

(GB) *Instruction Book*

(F) *Manuel de l'utilisateur*

(D) *Betriebsanleitung*

(I) *Istruzioni per l'uso*

(N) *Bruksanvisning*

(S) *Användarhandbok*

(SF) *Ohjekirja*

(PL) *Instrukcja obsługi*

(LI) *Instrukcija*

(HU) *Kezelési útmutató*

**Snow Thrower
Model 624555x61A**

**Chasse-neige
modèle 624555x61A**

**Schneefräse
Modell 624555x61A**

**Spazzaneve
Modello 624555x61A**

**Snøfreser
modell 624555x61A**

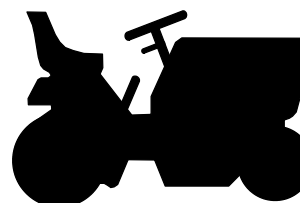
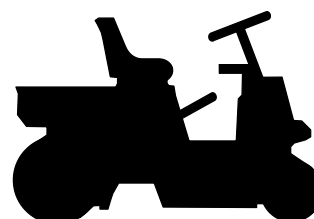
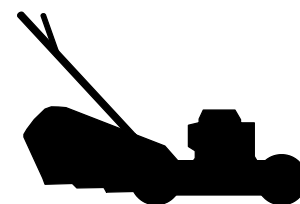
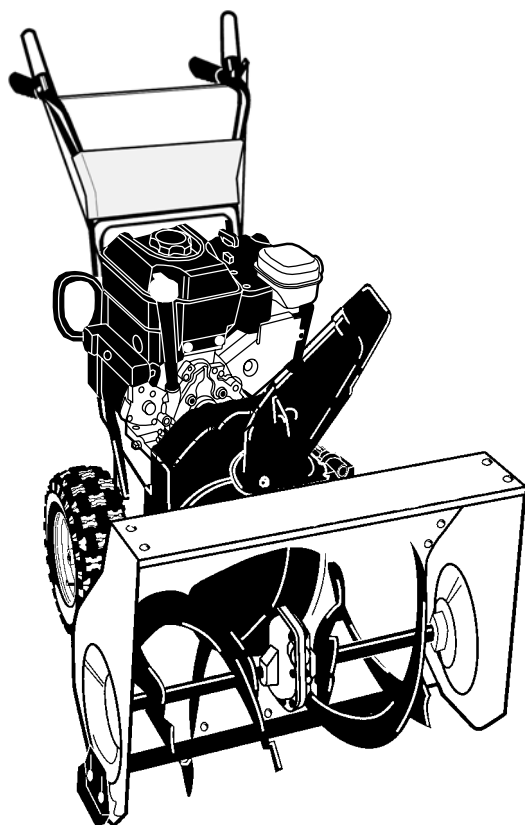
**Snöslunga
modell 624555x61A**

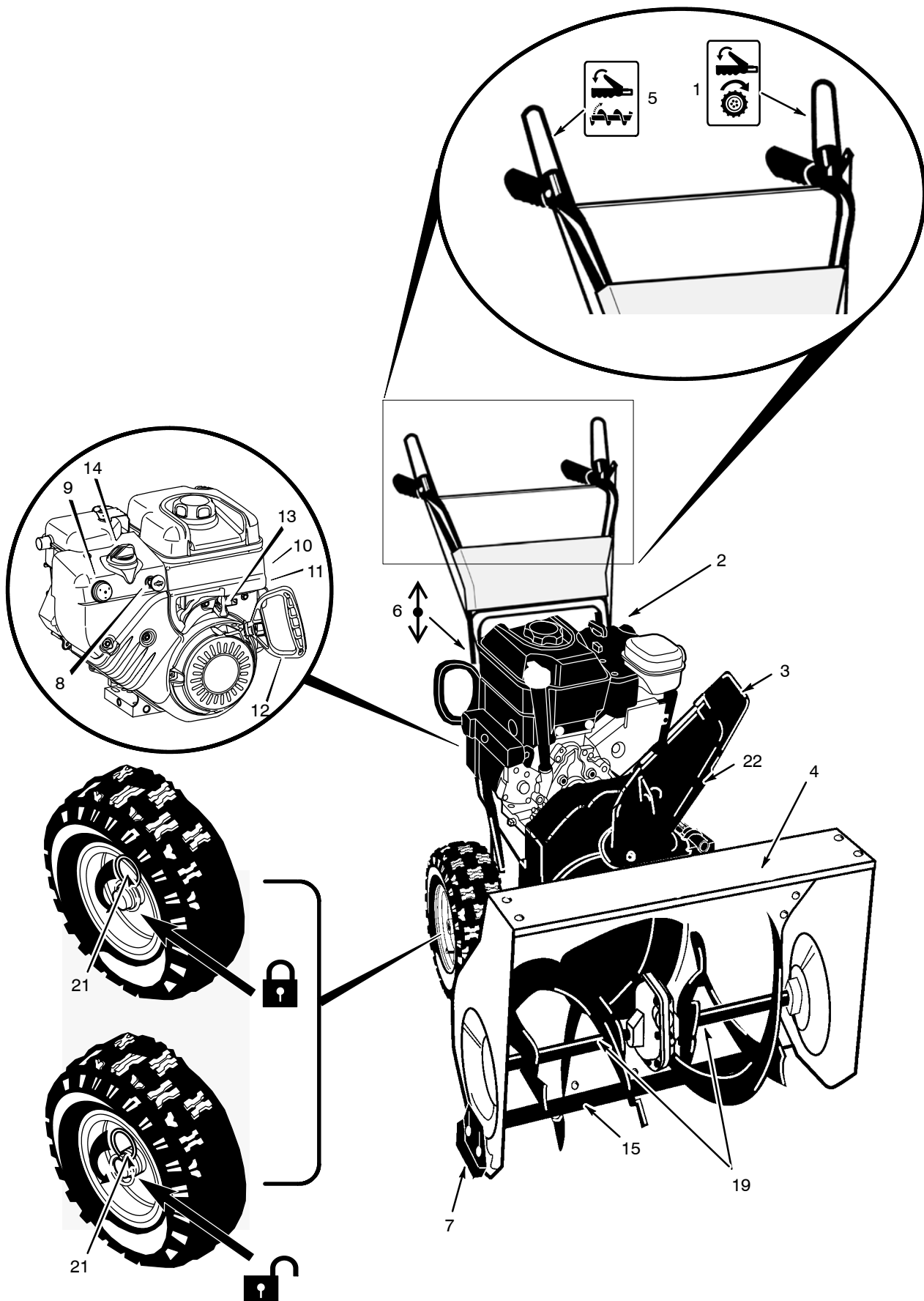
**Lumilinko
malli 624555x61A**

**Odśnieżarka
Model 624555x61A**

**Sniego valymo mašina
Modelis 624555x61A**

**Hómaró
Modell 624555x61A**





CONTENTS

HAZARD SYMBOLS AND THE MEANINGS	4
OPERATING SYMBOLS AND THEIR MEANINGS	4
ASSEMBLY	7
OPERATION	7
MAINTENANCE	9
MAINTENANCE CHART	9
TROUBLE SHOOTING CHART	13

Figures (Example: Figure 1) are located on the inside front and back pages of this manual located before the parts list.

General Information

This instruction book is written for a person with some mechanical ability. Like most service books, not all the steps are described. Steps on how to loosen or tighten fasteners are steps anyone can follow with some mechanical ability. Read and follow these instructions before you use the unit.

Know your product: If you understand the unit and how the unit operates, you will get the best performance. As you read this manual, compare the illustrations to the unit. Learn the location and the function of the controls. To help prevent an accident, follow the operating instructions and the safety rules. Keep this manual for future reference.

IMPORTANT: Many units are not assembled and are sold in cartons. It is the responsibility of the owner to make sure the assembly instructions in this manual are exactly followed. Other units are purchased in an assembled condition. On assembled units, it is the responsibility of the owner to make sure the unit is correctly assembled. The owner must carefully check the unit according to the instructions in this manual before it is first used.

Need Assistance?

If you need additional information on assembling, operating, or servicing your equipment call 1-800-661-6662 to speak to a representative.



This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with snow throwers, and how to avoid them. The snow thrower is designed and intended for removal of snow, and should not be used for any other purpose. It is important that you read and understand these instructions, and anyone operating the equipment read and understand these instructions.



WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

A signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.



DANGER indicates a hazard which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**



WARNING indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**



CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, **might result in minor or moderate injury.**

CAUTION, when used **without** the alert symbol, indicates a situation that **could result in damage to the equipment.**

Controls & Equipment Features (see Figure 1)

Traction Drive Lever (1) - Select the forward or reverse direction of travel.

Crank Assembly (2) - Changes the direction of the discharge chute.

Chute Deflector (3) - Changes the distance the snow is thrown.

Discharge Chute (4) - Changes the direction the snow is thrown.

Auger Drive Lever (5) - Starts and stops the auger (snow gathering and throwing) which also propels the snowthrower..

Speed Shift Lever (6) - Selects the speed of the snow thrower.

Height Adjust Skid (7) - Adjusts the ground clearance of the auger housing.

Drift Cutters (18) - (if equipped) Cuts a path through snow higher than the auger housing.

Shear Bolts (19) - To protect the machine, special shear bolts are designed to break is an object becomes lodged in the auger housing. The use of a harder bolt will destroy the protection provided by the shear bolt.

Engine Features

Safety Key (8) - Must be inserted to start the engine.

Primer Button (9) - Injects fuel directly into the carburetor for fast starts in cold weather.

Electric Start Button (10) - On electric start models, used to start the engine.

Switch Box (11) - On electric start models, used to attach a 220 volt electric power cord.

Recoil Starter Handle (12) - Use to manually start the engine.

Stop Switch (13) - Use to stop the engine.

Choke Control (14) - Use to start a cold engine.

Hazard Symbols and the meanings

These symbols are used on your equipment and defined in your operating manual. Review and understand the meanings. The use of one of these symbols combined with a signal word will alert you to potential hazards and how to avoid them.

	Safety Alert - Identifies safety information about hazards that can result in personal injury.	
	Operator's Manual - Read and understand before performing any activity or running equipment.	
	Rotating auger	
	Rotating impeller	
	Toxic fumes	
	Rotating gears	
	Thrown objects	
	Keep a safe distance from the equipment.	
	Never reach into rotating parts.	
	Shut off engine and remove spark plug connector before performing maintenance or repair work.	
	Recommended ear protection for extended use.	

Operating Symbols and their meanings

These symbols are used on your equipment and defined in your operating manual. It is important that you review and understand the meanings. Failure to understand the symbols might result in harm to you.

	Oil		Forward
	Fuel		Neutral
	On Off		Reverse
	Primer bulb		Ignition On
	Throttle		Ignition Off
	Choke off		Ignition Key
	Choke on		Push to engage electric start
	Stop		Electric Start
	Slow		Engine Start
	Fast		Engine Run
	Engage		Engine Off
	Traction		Heated Grips
	Auger Collector		
	Auger Clutch		
	Drive Clutch		
	Engage		
	Disengage		
	Discharge Chute		Chute Deflector
	LEFT		RIGHT
	UP		DOWN

**DANGER**

Avoid death or serious injury from rotating auger.
Keep hands, feet and clothing away.
Unclogging discharge chute is a hazardous activity.

- Never attempt to clear auger of debris or clogged snow while equipment is engaged or engine is running. Clogged or blocked augers store energy and can rotate unexpectedly, **EVEN WITH ENGINE OFF**.
- Stop engine and disconnect spark plug wire when performing maintenance on equipment.
- Never leave the equipment unattended while engine is running. Always disengage the auger and traction controls, stop engine, and remove keys.
- Keep children, pets, and others out of the area during operation. Children are often attracted to the equipment. Be mindful of all persons present.
- Keep all loose clothing far away from front of snow thrower and auger. Scarves, mittens, dangling drawstrings, loose clothes and pants can quickly become caught in the rotating device and dismemberment will occur. Tie up long hair and remove jewelry.
- The snow thrower is intended to remove snow only. Do not use for purposes other than what is intended.
- Do not clear snow across the face of slopes. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Do not attempt to clear steep slopes.
- Do not use the snow thrower on surfaces above ground level such as roofs of residences, garages, porches or other such structures or buildings.

**DANGER**

Discharge chute contains rotating impeller to throw snow. Never clear or unclog discharge chute with your hands, or while engine is running.
Fingers can quickly become caught and traumatic amputation or severe laceration can result.

- Unclogging the discharge chute is a hazardous activity. Clogged or blocked augers store energy and can rotate unexpectedly.
- Never place hands in or near discharge chute.
- With engine OFF, wait for all moving parts to cease movement, then with a stick, clear the chute. Even with engine off, parts may rotate and dismemberment can occur.
- Clogged snow can hide other obstructions in the chute and cause damage to the equipment, impeller or auger. Take precautions when restating the equipment after snow removal.

**DANGER**

Objects can be picked up by auger and thrown from chute. Never throw snow toward people or cars, and never allow anyone in front of the snow thrower.

- Be aware of your environment while operating equipment. Running over items such as gravel, doormats, newspapers, toys, and rocks hidden under snow, can all be thrown from chute or jam in the auger.
- Always be aware of the direction the snow is being thrown. Nearby pedestrians, pets or property may be harmed by objects being thrown.
- Familiarize yourself with the area you plan to work. Mark off boundaries of walkways and driveways to prevent property damage from thrown objects.
- Take caution when snow throwing in unfamiliar areas. Stay alert for hidden hazards and traffic.
- After striking a foreign object, turn engine OFF, wait for moving parts to cease movement, and check immediately for damage. If damaged, repair before starting and operating snow thrower.
- With engine OFF, wait for moving parts to stop and always use a stick to clear discharge chute.
- If unit vibrates abnormally, turn engine OFF. Vibration is generally a warning of trouble. See an authorized dealer if necessary for repairs.

**WARNING**

Rotating gears can contact or entangle hands, feet, hair, clothing, or accessories.
Traumatic amputation or severe laceration can result.

- Always operate equipment with all guards in place.
- Keep hands and feet away from rotating gears.
- Tie up long hair and remove jewelry.
- Do not wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings or items that could become caught.

**WARNING**

Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas.
Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death.

- Start and run engine outdoors.
- Do not start or run engine in enclosed area, even if doors or windows are open.

**WARNING**

Gasoline and its vapors are extremely flammable and explosive.
Fire or explosion can cause severe burns or death.

WHEN ADDING FUEL

- Turn engine OFF and let engine cool at least 2 minutes before removing gas cap.
- Fill fuel tank outdoors or in well-ventilated area.
- Do not overfill fuel tank.
- Keep gasoline away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.

WHEN STARTING ENGINE

- Make sure spark plug, muffler, fuel cap and air cleaner are in place.
- Do not crank engine with spark plug removed.
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.
- If engine floods, set choke to OPEN/RUN position, place throttle in FAST and crank until engine starts.

WHEN OPERATING EQUIPMENT

- Do not choke carburetor to stop engine.

WHEN TRANSPORTING EQUIPMENT

- Transport with fuel tank EMPTY.

WHEN STORING GASOLINE OR EQUIPMENT WITH FUEL IN TANK

- Store away from furnaces, stoves, water heaters or other appliances that have pilot light or other ignition source because they can ignite gasoline vapors.

**WARNING**

Starting engine creates sparking.
Sparking can ignite nearby flammable gases.
Explosion and fire could result.

- If there is natural or LP gas leakage in area, do not start engine.
- Do not use pressurized starting fluids because vapors are flammable.

 	WARNING Running engines produce heat. Engine parts, especially muffler, become extremely hot. Severe thermal burns can occur on contact. Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.
• Allow muffler, engine cylinder and fins to cool before touching. • Remove accumulated combustibles from muffler area and cylinder area. • Install and maintain in working order a spark arrester before using equipment on forest-covered, grass-covered, brush-covered unimproved land. The state of California requires this (Section 4442 of the California Public Resources Code). Other states may have similar laws. Federal laws apply on federal land.	

  	WARNING Unintentional sparking can result in fire or electric shock. Unintentional start-up can result in entanglement, traumatic amputation, or laceration. BEFORE PERFORMING ADJUSTMENTS OR REPAIRS • Disconnect spark plug wire and keep it away from spark plug.
WHEN TESTING FOR SPARK • Use approved spark plug tester. • Do not check for spark with spark plug removed.	

	
MODEL NO.: 624555x61A SKU No.: YYYY MM DD: _____ SERIAL NO.: 3700 min-1 72 kg	
Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.	

Declared vibration emission values in accordance with Directive 98/37/EC.

Vibration Emission according to EN 1033;1996: 7.6 m/s².

Values determined at the handle when the machine was operated stationary on a concrete surface at 3700 min⁻¹.

Declared airborne noise emissions of L_{WA} 104 dB is in accordance with Directive 2000/14/EC, Annex V.

Sound Pressure Level at operator position 83 dB.

Values determined at ear according to the specifications of EN ISO 11201.



Declared airborne sound power level of 104 dB(A) is in accordance with Directive 2000/14/EC.

ASSEMBLY

Read and follow the assembly and adjustment instructions for your snow thrower. All fasteners are in the parts bag. Do not discard any parts or material until the unit is assembled.



WARNING: Before doing any assembly or maintenance to the snow thrower, remove the wire from the spark plug.

NOTE: In this instruction book, left and right describe the location of a part from the operator's position behind the unit.

NOTE: Torque is measured in foot pounds (metric N.m). This measurement describes how tight a nut or bolt must be. The torque is measured with a torque wrench.

NOTE: Fasteners and loose parts are shown at full size in Figure 2 on page 134.

NOTE: Illustrations are located on page 2 and on pages 135 through 140.

Tools Required

- 1 Knife
- 1 Pliers
- 2 1/2 inch open end wrenches
- 2 9/16 inch open end wrenches
- 2 3/4 inch open end wrenches
- 1 Measuring tape or ruler
- 1 Screwdriver

How To Remove The Snow Thrower From The Carton

- (Figure 3) The snow thrower is shown in the shipping position.
- Remove packing material from wheels, handle, and auger housing.
- Locate and remove the parts bag (some models do not have a parts bag).
- Cut open the end of the carton next to the handle.
- To roll the snowthrower off of the carton, pull on the handle.

CAUTION: DO NOT back over cables.

- Remove any packing material that remains from handle and auger housing.
- Cut any plastic shipping ties that may secure the control cables to the LOWER HANDLE.
- If the control cables have become disconnected from the control levers, then attach the cable to the levers (see Owner's Manual for illustration of cable and lever).

How To Assemble The Handle And Crank Assembly

- (Figure 4) Loosen, but do not remove, the fasteners (1) in the upper holes of the lower handle.
- Remove the fasteners and the crank assembly eyebolt (11) from the lower holes of the lower handle.

- (Figure 1) Put the shift lever (6) into first forward position.
- (Figure 4) Raise the upper handle (2) to the operating position.
NOTE: Make sure the cables are not caught between the upper and lower handle.
- Install the fasteners and the crank assembly eyebolt (11) that were removed in step 2. DO NOT tighten until all fasteners are in place.
- (Figure 5) Attach the crank rod (15) to the universal joint assembly (16) with the hair pin (12).
- (Figure 4) Tighten nut on eye bolt (11). Make sure eye bolt (11) is properly aligned and the crank (18) can freely rotate.
- Tighten all handle fasteners.

How To Install The Knob(s) (Figure 6)

NOTE: If knob(s) are already installed, go to the next selection.

- Attach the knob (3) onto the speed shift lever (2). On some models, the knob (3) is attached. To lock in position, tighten the hex jam nut (1) against the bottom of the knob (3).
- Make sure the speed shift lever (2) functions correctly. Move the speed shift lever (2) through all speeds.

How To Assemble The Chute Deflector

- (Figure 4) Turn the crank assembly (18) counterclockwise until crank assembly (18) stops.
- (Figure 7) Fasten chute deflector (2) to flange (4) with carriage bolts (1). Make sure to install with head of the carriage bolts (1) on the inside of the flange (2).
- Fasten with washers (5) and locknuts (6).
- Tighten locknuts (6) securely.

NOTE: Make sure all carriage bolts in flange are tight. DO NOT OVERTIGHTEN.

Check The Cables

- (Figure 8) Check the traction drive cable (1) and the auger drive cable (2). If the bottom of the cables have become disconnected, reinstall the cables.
- (Figure 10) If the top of the cables (5) have become disconnected from the drive levers (6), attach the cables (5) to the "Z" fitting (7).

How To Set The Skid Height (Figure 1)

The snow thrower is equipped with height adjustable skids (7) mounted on the outside of the auger housing (4). To adjust the height of the skids, see "How To Adjust The Height Of The Skids" in the Maintenance section.

How To Set The Length Of The Cables

The cables were adjusted at the factory and no adjustments should be necessary. However, after the handles are put in the operating position, the cables can be too tight or too loose. If an

adjustment is necessary, see "How To Check And Adjust The Cables" in the Service And Adjustment section.

How To Assemble The Drift Cutter (if equipped)

Drift cutters are used to cut a path through snow deeper than the auger housing.

- (Figure 11) Loosen the fasteners (2) that secure the drift cutters (1) to the auger housing.
- Raise the drift cutters (1) to the desired height.
- Tighten the fasteners (2).

How To Prepare The Engine

NOTE: The engine was shipped from the factory filled with oil. Check the level of the oil. Add oil as needed.



WARNING: Follow the engine manufacturer's instructions for the type of fuel and oil to use. Always use a safety fuel container. Do not smoke when adding gasoline to the engine. When inside an enclosure, do not fill with gasoline. Before you add fuel, stop the engine. Let the engine cool for several minutes.

Check the oil. See the engine manufacturer's instructions for the type of fuel and oil to use. Before you use the unit, read the information on safety, operation, maintenance, and storage.

Important! Before You Start Operating

- ☐ Check the fasteners. Make sure all fasteners are tight.
- ☐ On electric start models, the unit was shipped with the starter cord plugged into the engine. Before operating, unplug the starter cord from the engine.

OPERATION

NOTE: Illustrations are located on page 2 and on pages 135 through 140.

CAUTION: Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of the snow thrower (such as tire chains, electric start kits, etc.).

Know Your Snow Thrower (Figure 1)

Read this Instruction Book and safety rules before operation the snow thrower. Compare the illustration with your snow thrower to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments.

How To Control The Discharge Of The Snow



WARNING: Never direct the discharge of snow toward bystanders.



WARNING: Always stop the engine before unclogging the discharge chute or the auger housing and before leaving the snow thrower.

- (Figure 1) Turn the crank assembly (2) to change the discharge direction of the snow.
- (Figure 12) Loosen the wing knob (1) on the chute deflector (2) and move the chute deflector (2) to set the distance. Move the chute deflector (2) UP for more distance, DOWN for less distance. Then tighten the wing knob (1).

How To Stop The Snow Thrower (Figure 1)

1. To stop discharging snow, release the **auger drive lever (5)**.
2. To stop the wheels, release the **traction drive lever (1)**.
3. To stop the engine, move the **stop switch (13)** to the OFF position.

CAUTION: To stop the engine, do not move the choke control to CHOKE position. Backfire or engine damage can occur.

How To Go Forward or Backward (Figure 1)

1. To change the ground speed, first release the **traction drive lever (1)** and then move the **speed shift lever (6)** to the desired speed.
2. Ground speed is determined by snow conditions. Select the speed by moving the **speed shift lever (6)** into the appropriate notch on the shift lever plate.

Speed 1, 2	Wet, Heavy
Speed 3	Light
Speed 4	Very Light
Speed 5, 6	Transport only

3. To go forward, engage the **traction drive lever (1)**. Maintain a firm hold on the handle as the snow thrower starts to move forward. Guide the snow thrower by moving the handle either left or right. Do not attempt to push the snow thrower.
4. To go backward, release the **traction drive lever (1)**.
5. Move the **speed shift lever (6)** into either first or second reverse.

6. Engage the **traction drive lever (1)**.

IMPORTANT: Do not move the speed shift lever (6) while the traction drive lever (1) is engaged.

How To Throw Snow (Figure 1)

1. Engage the **auger drive lever (5)**.
2. To stop throwing snow, release the **auger drive lever (5)**.



WARNING: The operation of any snow thrower can result in foreign objects being thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety glasses or eye shields while operating the snow thrower. We recommend standard safety glasses or use a wide vision safety mask over your glasses.

How To Use The Wheel Lockout Pin (Figure 13)

1. The right hand wheel is secured to the axle with a **click pin (1)**. This unit was shipped with this **click pin (1)** through the wheel hole in the **locked position (2)**.
2. For ease of maneuverability in light snow conditions, change the **click pin (1)** to an **unlocked position (3)**.
3. Disconnect the **click pin (1)** from the wheel **locked position (2)**. Push the **click pin (1)** through the unlocked axle hole only. The unit is now in the single wheel drive **unlocked position (3)**.

F-051054L

Before Starting The Engine

1. Before you service or start the engine, familiarize yourself with the snow thrower. Be sure you understand the function and location of all controls.
2. Check the tension of the clutch cable before starting the engine. See "How To Adjust The Clutch Cable" in the Maintenance section of this manual.
3. Make sure that all fasteners are tight.
4. Make sure the height adjust skids are properly adjusted. See "How To Adjust The Height Of The Skids" in the Maintenance section of this manual.
5. Check the air pressure in the tires. The correct air pressure is 14 PSI (1 BAR) to 17 PSI (1.25 BAR). Do not exceed the maximum amount of air pressure shown on the side of the tire.

How To Stop The Engine (Figure 1)

1. Push the **stop switch (13)** to the OFF position.
2. Pull out the **safety key (8)**.

CAUTION: To stop the engine, do not move the choke control to CHOKE position. Backfire or engine damage can occur.

How To Start The Engine (Figure 1)

Models equipped with an Electric Starter

NOTE: An electric starter kit can be added to recoil start engines. Electric starter kits are available from your nearest authorized service center.



WARNING: The starter is equipped with a three-wire power cord and plug and is designed to operate on 220 volt A.C. household current. The power cord must be properly grounded at all times to avoid the possibility of electrical shock which can injure the operator. Carefully follow all instructions in the "How To Start The Engine" section. Make sure that your house wiring is a three-wire grounded system. If you are not sure, ask a licensed electrician. If your house wire system is not a three-wire grounded system, do not use this electric starter under any conditions. If your system is grounded but a three-hole grounded receptacle is not available to start the engine, have a three-hole grounded receptacle installed by a licensed electrician. To connect a 220 volt A.C. power cord, always connect the power cord to the switch box (11) on the engine first. Then, plug the other end into the three-hole grounded receptacle. When disconnecting the power cord, always unplug the end from the three-hole grounded receptacle first.

How To Start A Cold Engine (Figure 1)

1. Check the engine oil.
2. Fill the fuel tank with regular unleaded petrol. See "How To Prepare The Engine".
3. Make sure the **traction drive lever (1)** and the **auger drive lever (5)** are in the disengaged (released) position.
4. Push the **stop switch (13)** to the ON position.
5. Push in the **safety key (8)**.

6. Rotate the **choke knob (14)** to the CHOKE position.
7. **(Electric Start)** Connect the power cord to the starter motor located on the engine.
8. **(Electric Start)** Plug the other end of the power cord into a three-hole, grounded 220 VOLT, A.C. receptacle. (See the WARNING in this section).
9. Push the **primer button (9)**. Every time you push the **primer button (9)**, wait two seconds. For the number of times required to push the **primer button (9)**, see the engine manufacturer's instructions.
10. **(Electric Start)** Push on the **electric start button (10)** until the engine starts. Do not crank for more than 5 seconds at a time. Wait one minute between starts to allow the starter to cool.
11. **(Recoil Start)** Slowly pull the **recoil starter handle (12)** until resistance is felt and then pull rapidly to start the engine. Do not allow the **recoil starter handle (12)** to snap back. Slowly return the **recoil starter handle (12)**.
12. If the engine does not start in 5 or 6 tries, See the "Trouble Shooting Chart" Instructions.
13. 1. Allow the engine to warm up for several minutes. As the engine warms up, adjust the **choke knob (14)** toward the RUN position. Wait until the engine runs smoothly before each choke adjustment.
14. **(Electric Start)** First disconnect the power cord from the three-hole receptacle. Then, disconnect the power cord from the starter motor.

NOTE: In temperatures below 0°F, allow the engine to warm up for several minutes before blowing snow.

WARNING: Never run the engine indoors or in enclosed, poorly ventilated areas. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas. Keep hands, feet, hair and loose clothing away from any moving parts located on the engine or the snow thrower. The temperature of muffler and nearby areas may exceed 150°F. Avoid these areas.

How To Start A Warm Engine (Figure 1)

If an engine has been running and is still warm, leave the **choke control (14)** in the off position and do not push the **primer button (9)**. If the engine fails to start, follow the instructions "How To Start A Cold Engine".

NOTE: Do not use the primer button (9) to start a warm engine.

How To Start An Engine With A Frozen Electric Starter (Figure 1)

If the electric starter is frozen and will not turn the engine, follow the instructions below.

1. Pull as much starter rope as possible out of the starter.
2. Release the starter handle and let it snap back against the starter. Repeat until the engine starts.

Warm engines will cause condensation in cold weather. To prevent possible freeze-up of recoil starter and engine controls, proceed as follows after each snow removal job.

1. Run the snow thrower a few minutes after throwing snow to prevent freeze-up of the auger/impeller.

2. With engine off, allow engine to cool for several minutes.
3. Pull starter rope very slowly until resistance is felt, then stop. Allow the starter rope to re-coil. Repeat three times.
4. With the engine not running, wipe all snow and moisture from the carburetor cover in area of controls and levers. Also, move the choke control and starter handle several times.

How To Remove Snow or Debris From The Auger Housing



WARNING: Do not attempt to remove snow or debris that may become lodged in auger housing with your hands. Use the clean-out tool or a pry bar to remove snow or debris.

(Figure 21) On some models, a clean-out tool (1) is attached to the top of the auger housing. Use the clean-out tool (1) to remove snow from the auger housing.

1. (Figure 1) Release the **auger drive lever (5)**.
2. Pull out the **safety key (8)**.
3. Disconnect the spark plug wire.
4. Do not place your hands in the **auger housing (4)** or the **discharge chute (3)**.
5. (Figure 21) Use the **clean-out tool (1)** or a pry bar to remove any snow or debris.

Snow Throwing Tips

1. For maximum snow thrower efficiency in removing snow, adjust ground speed. Go slower in deep, freezing or wet snow. If the wheels slips, reduce forward speed.
2. Most efficient snow throwing is accomplished when the snow is removed immediately after it falls.

CAUTION: Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.

3. For complete snow removal, slightly overlap each previous path.
4. Whenever possible, discharge the snow down wind.
5. For normal usage, set the skids so that the scraper bar is 1/8" above the skids. For extremely hard-packed snow surfaces, adjust the skids upward so that the scraper bar touches the ground.
6. Rocks and gravel must not be picked up and thrown by the machine. On gravel or crushed rock surfaces, set the skids at 1-1/4 inch below the scraper bar. See "How To Adjust The Height Of The Skids" in the Maintenance section.
7. After each snow throwing job, allow the engine to idle for a few minutes. The snow and accumulated ice will melt off the engine.
8. Clean the snow thrower after each use.
9. Remove ice, snow and debris from the entire snow thrower. Flush with water to remove all salt or other chemicals. Wipe snow thrower dry.

MAINTENANCE CHART

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

SERVICE RECORDS Fill in dates as you complete regular service.	Before Each Use	First 2 Hours	Every 5 Hours	Every 10 Hours	Every 25 Hours	Each Season	Before Storage	SERVICE DATES
Check Engine Oil Level	√		√			√		
Change Engine Oil					√	√		
Check And Tighten All Screws and Nuts	√					√		
Check Spark Plug					√	√		
Adjust Drive Belt		√			√	√		
Check Fuel	√							
Drain Fuel							√	
Check Auger Clutch Cable Adjustment (See Cable Adjustment)		√				√		
Check Traction Clutch Cable Adjustment (See Cable Adjustment)		√				√		
Lubricate All Pivot Points				√			√	
Lubricate Auger Shaft (See Shear Bolt Replacement)				√			√	
Lubricate Drive Chains and Sprockets				√			√	

MAINTENANCE

NOTE: Illustrations are located on page 2 and on pages 135 through 140.

Use the following maintenance section to keep your unit in good operating condition. All the maintenance information for the engine is in the engine manufacturer's instructions. Before you start the engine, read this book.



WARNING: Before you make an inspection, adjustment (except carburetor), or repair, disconnect the wire from the spark plug.

F-051054L

General Recommendations

The warranty on this snow thrower does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain the snow thrower as instructed in this manual.

Some adjustments must be made periodically to properly maintain the snow thrower.

After Each Use

- Check for any loose or damaged parts.
- Tighten any loose fasteners.

- Check and maintain the auger.
- Check controls to make sure they are functioning properly.
- If any parts are worn or damaged, replace immediately.
- Check all safety and instruction decals and labels. Replace any decals or labels that are missing or cannot be clearly read.

All adjustments in the **Maintenance** section of this manual should be checked at least once each season.

As Required

The following adjustment should be performed more than once each season.

1. Adjust the auger drive belt after the first 2 to 4 hours, again at mid-season, and twice each season thereafter. See "How To Adjust The Auger Drive Belt" in the Maintenance section.

Lubrication

Every 10 Hours (Figure 14)

1. Lubricate the **Zerk fittings (1)** every ten hours with a grease gun.
2. Each time a shear bolt is replaced, the auger shaft must also be greased.
3. Lubricate all pivot points.

Every 25 Hours

Chute Rotation Gear

(Figure 5) Lubricate the **chute rotation gear (1)** with automotive type oil.

Chains

1. (Figure 1) Move the **speed shift lever (6)** to first gear.
2. Remove the gas from the gas tank. Stand the snow thrower up on the front end of the **auger housing (4)**.



WARNING: Drain the gasoline outdoors, away from fire or flame.

3. (Figure 23) Loosen the **bolts (3)** on each side of the **bottom panel (2)**.
4. Remove the **bottom panel (2)**.
5. (Figure 15) Lubricate the **chains (5)** with a chain type lubricant.
6. Wipe the **hexshaft and sprockets (6)** with 5W30 motor oil.
NOTE: If grease or oil come in contact with the disc drive plate (1) or the friction wheel (3), damage can result. Clean off any oil or grease with a alcohol base solvent.
7. (Figure 23) Install the **bottom panel (2)**.
8. Tighten the **bolts (3)** on each side of the **bottom panel (2)**.

Items Not To Lubricate (Figure 15)

1. Do not lubricate the **hex shaft and sprockets (6)**. All bearings and bushings are life-time lubricated. For storage, put a slight amount of 5W-30 motor oil on a cloth and wipe the **hex shaft and sprockets (6)** to prevent rust.
2. If grease or oil comes in contact with the **disc drive plate (1)** or the **friction wheel (3)**, the **friction wheel (3)** can be damaged. Make sure to thoroughly clean the **disc drive plate (1)** and the **friction wheel (3)**.
CAUTION: Any greasing or oiling of the above components can cause contamination of the friction wheel (3). If the disc drive plate (1) or the friction wheel (3) become contaminated with grease or oil, damage to the friction wheel will result.

3. The auger gear case is lubricated at the factory and does not require additional lubrication. If for some reason the lubricant leaks out, have the auger gear case checked by a factory authorized service center.

How To Adjust The Height Of The Skids (Figure 1)

This snow thrower is equipped with two height **adjustable skids (7)**. These skids elevate the front of the snow thrower. For normal hard surfaces, such as a paved driveway or walk, adjust the skids as follows.

1. Put the snow thrower on a level surface.
2. Make sure both tires are equally inflated. The correct air pressure is 14 PSI (1 BAR) to 17 PSI (1.25 BAR). Do not exceed the maximum amount of air pressure shown on the side of the tire.
3. Put the extra shear bolts (**found in the parts bag**) under each end of the **scraper bar (15)** next to the **adjustable skids (7)**.
4. Loosen the **mounting nuts (16)** that hold the **adjustable skids (7)**. To bring the front of the snow thrower down, raise each **adjustable skids (7)**. Tighten the **mounting nuts (16)**.

NOTE: For rocky or uneven surfaces, raise the front of the snow thrower by moving the adjustable skids (7) down.



WARNING: Be certain to maintain proper ground clearance for the area to be cleared. Objects such as gravel, rocks or other debris, if struck by the impeller, can be thrown with sufficient force to cause personal injury, property damage or damage to the snow thrower.

How To Adjust The Scraper Bar (Figure 1)

After considerable use, the **scraper bar (15)** will become worn. The **scraper bar (15)**, in conjunction with the skids, must be adjusted to allow 1/8 inch clearance between the **scraper bar (15)** and the sidewalk or area to be cleared.

1. Put the snow thrower on a level surface.
2. Make sure both tires are equally inflated. The correct air pressure is 14 PSI (1 BAR) to 17 PSI (1.25 BAR). Do not exceed the maximum amount of air pressure shown on the side of the tire.
3. Loosen the carriage bolts and nuts that hold the **scraper bar (15)** to the **auger housing (4)**.
4. Adjust the **scraper bar (15)** to allow 1/8 inch clearance between the **scraper bar (15)** and the sidewalk or area to be cleared.
5. Tighten the carriage bolts and nuts. Make sure that the **scraper bar (15)** is parallel with the sidewalk or area to be cleared.
6. To extended the life of the **scraper bar (15)**, remove and reverse the mounting of the **scraper bar (15)**.

How To Check And Adjust The Cables

The traction drive cable and the auger drive cable are adjusted at the factory. During normal use, a cable can become stretched and must be checked and adjusted as follows.

How To Check The Cables (Figure 16)

1. To check for correct adjustment, disconnect the **"Z" fitting (1)** from the **drive lever (2)**.
2. Move the **drive lever (2)** forward until the **drive lever (2)** is contacting the **plastic bumper (3)**.
3. The control cable is correctly adjusted if the center of the **"Z" fitting (1)** is **aligned (4)** with the hole in the **drive lever (2)** and there is no droop in the cable.

How To Adjust The Auger Drive Cable

1. Remove the gas from the gas tank. Stand the snow thrower up on the front end of the auger housing.



WARNING: Drain the gasoline outdoors, away from fire or flame.

2. (Figure 16) Disconnect the **"Z" fitting (1)** from the **drive lever (2)**.
3. (Figure 17) Pull the spring cover up to expose the **spring (5)**. Push the **able (6)** through the **spring (5)** to expose the **square end (7)** on the **able (6)**.
4. Hold the **square end (7)** with pliers and adjust the **locknut (8)** in or out until the excess slack is removed.
5. Pull the **able (6)** back through the **spring (5)**.
6. (Figure 16) Connect the **"Z" fitting (1)** to the **drive lever (2)**.

NOTE: When the auger drive belt is adjusted or replaced, check and adjust the cable.

How To Adjust The Traction Drive Cable

1. Remove the gas from the gas tank. Stand the snow thrower up on the front end of the auger housing.



WARNING: Drain the gasoline outdoors, away from fire or flame.

2. (Figure 23) Loosen the **bolts (3)** on each side of the **bottom panel (2)**.
3. Remove the **bottom panel (2)**.
4. (Figure 16) Disconnect the **"Z" fitting (1)** from the **traction drive lever (2)**.
5. (Figure 28) Slide the **cable boot (3)** off the **cable adjustment bracket (4)**.
6. Push the bottom of the **traction control cable (5)** through the **cable adjustment bracket (4)** until the **"Z" hook (6)** can be removed.
7. Remove the **"Z" hook (6)** from the **cable adjustment bracket (4)**. Move the **"Z" hook (6)** down to the next adjustment hole.
8. Pull the **traction control cable (5)** up through the **cable adjustment bracket (4)**.
9. Put the **cable boot (3)** over the **cable adjustment bracket (4)**.
10. (Figure 16) Install the **"Z" fitting (1)** to the **traction drive lever (2)**.
11. (Figure 15) To check the adjustment, depress the drive lever and check the **length "A"** of the **drive spring (7)**. In correct adjustment, the **length "A"** of the **drive spring (7)** is as follows:
minimum 3 inches (76 mm.)
maximum 3-3/8 inches (85 mm.).
12. (Figure 23) Install the **bottom panel (2)**.
13. Tighten the **bolts (3)** on each side of the **bottom panel (2)**.

How To Adjust The Belts

The belts will stretch during normal use. If you need to adjust the belts due to wear or stretch, proceed as follows.

How To Adjust The Auger Drive Belt

If the snow thrower will not discharge snow, check the adjustment of the auger drive cable. See "How To Check And Adjust The Cables" in the Maintenance section. If the adjustment is correct, then check the condition of the auger drive belt. If the auger drive belt is damaged, replace the auger drive belt. See "How To Replace The Belts" in the Maintenance section. If the auger drive belt is loose, adjust as follows.

1. Disconnect the spark plug wire.
2. **(Figure 18)** Remove screw (2) from belt cover (1). Remove the belt cover (1).
3. **(Figure 19)** Loosen the nut (2) on the idler pulley (3). Move the idler pulley (3) 1/8 inch toward the auger drive belt (4).
4. Tighten the nut (2).
5. **(Figure 22)** Depress the auger drive lever. Check the tension on the auger drive belt (4). In correct adjustment, the auger drive belt (4) will deflect 1/2 inch (5) with moderate pressure. If the adjustment is not correct, repeat the adjustment.
6. **(Figure 18)** Install the belt cover (1). Tighten screw (2).
7. Check the adjustment of the auger drive cable. See "How To Check And Adjust The Cables" in the Maintenance section.
8. Attach the spark plug wire.

Traction Drive Belt

The traction drive belt has constant spring pressure and does not require an adjustment. If the traction drive belt is slipping, replace the belt. See "How To Replace The Belts" in the Maintenance section.

How To Replace The Belts

The drive belts are of special construction and must be replaced with original factory replacement belts available from your nearest authorized service center.

Some steps require the assistance of a second person.

How To Remove the Auger Drive Belt

If the auger drive belt is damaged, the snow thrower will not discharge snow. Replace the damaged belt as follows.

1. Disconnect the spark plug wire.
2. **(Figure 23)** Loosen the bolts (3) on each side of the bottom panel (2).
3. Remove the bottom panel (2).
4. **(Figure 18)** Remove screw (2) from belt cover (1). Remove the belt cover (1).
5. **(Figure 19)** Loosen the belt guide (9). Pull the belt guide (9) away from the auger drive pulley (10).
6. Pull the idler pulley (3) away from the auger drive belt (4) and slip the auger drive belt (4) off of the idler pulley (3).
7. Remove the auger drive belt (4) from the engine pulley (11). To remove the auger drive belt (4), the engine pulley (11) may have to be partially rotated.
8. **(Figure 20)** Remove the top four bolts (21) that hold together the auger housing (22) and the motor box (23). Loosen the bottom two bolts (24). The auger housing (22) and the motor box (23) can now be split apart for removal of the belt.

9. **(Figure 19)** Remove the old auger drive belt (4) from the auger drive pulley (10). Replace the auger drive belt (4) with an original factory replacement belt available from an authorized service center.
10. Install the new auger drive belt (4) onto the auger drive pulley (10).
11. Assemble the auger housing (22) to the motor box (23) with the four bolts (21) that were removed in step 8. Tighten the bottom two bolts (24).
12. Install the auger drive belt (4) onto the engine pulley (11).
13. Slip the auger drive belt (4) under the idler pulley (3).
14. Adjust the auger drive belt (4). See "How To Adjust The Auger Drive Belt" in the Maintenance section.
15. Adjust the belt guide (9). See "How To Adjust The Belt Guide" in the Maintenance section.
16. **(Figure 18)** Install the belt cover (1). Tighten screw (2).
17. Check the adjustment of the cables. See "How To Check And Adjust The Cables" in the Maintenance section.
18. Connect the spark plug wire.

How To Remove the Traction Drive Belt

If the snow thrower will not move forward, check the traction drive belt for wear or damage. If the traction drive belt is worn or damaged, replace the belt as follows.

1. Disconnect the spark plug wire.
 2. Remove the auger drive belt. See "How To Remove The Auger Drive Belt" in the Maintenance section.
 3. **(Figure 19)** Remove the e-ring (17) from one end of the swing plate axle rod (18). Remove the swing plate axle rod (18) to allow the the swing plate to pivot forward.
 4. Remove the traction drive spring (16).
 5. Remove the old traction drive belt (13) from the traction drive pulley (14) and from the engine pulley (15). Replace the traction drive belt (13) with an original factory replacement belt available from an authorized service center.
 6. Install the new traction drive belt (13) onto the traction drive pulley (14) and onto engine pulley (15).
 7. Make sure the traction drive idler pulley (12) is properly aligned with the traction drive belt (13).
 8. Attach the traction drive spring (16).
 9. Install the swing plate axle rod (18) and secure with the e-ring (17) removed earlier.
 10. **(Figure 31)** The bottom of the swing plate (20) must be positioned between the alignment tabs (19). Make sure the swing plate (20) is properly secured.
- NOTE: If the drive will not engage after the traction drive belt has been replaced, then check to make sure that the swing plate is positioned between the alignment tabs (19).**
11. **(Figure 19)** Install and adjust the auger drive belt (4). See "How To Remove The Auger Drive Belt" in the Maintenance section.
 12. Adjust the belt guide (9). See "How To Adjust The Belt Guide" in the Maintenance section.

13. **(Figure 23)** Install the bottom panel (2).
14. Tighten the bolts (3) on each side of the bottom panel (2).
15. **(Figure 18)** Install the belt cover (1). Tighten screw (2).
16. Check the adjustment of the cables. See "How To Check And Adjust The Cables" in the Maintenance section.
17. Connect the spark plug wire.

How To Adjust The Belt Guide

1. Disconnect spark plug wire.
2. **(Figure 18)** Remove screw (2). Remove the belt cover (1).
3. **(Figure 1)** Engage the auger drive lever (5).
4. **(Figure 24)** Measure the distance between the belt guide (2) and auger drive belt (3). The correct distance (4) is 1/8 inch (3.175 mm).
5. If an adjustment is necessary, loosen the mounting bolt for the belt guide (2). Move the belt guide (2) to the correct position (4). Tighten the mounting bolt for the belt guide (2).
6. **(Figure 18)** Install the belt cover (1). Tighten screw (2).
7. Connect the spark plug wire.

How To Adjust Or Replace The Friction Wheel

How To Check The Friction Wheel

If the snow thrower will not move forward, check the traction drive belt, the traction drive cable or the friction wheel. If the friction wheel is worn or damaged, it must be replaced. See "How To Replace the Friction Wheel" in this section. If the friction wheel is not worn or damaged, check as follows.

1. **(Figure 1)** Remove the gas from the gas tank. Stand the snow thrower up on the front end of the auger housing (4).



WARNING: Drain the gasoline outdoors, away from fire or flame.

2. Disconnect the spark plug wire.
 3. **(Figure 23)** Loosen the bolts (3) on each side of the bottom panel (2).
 4. Remove the bottom panel (2).
 5. **(Figure 1)** Position the shift speed lever (6) in the lowest forward speed.
 6. **(Figure 25)** Note the position of the friction wheel (4). The correct distance "A" from the right side of the friction wheel (4) to the outside of the motorbox is as follows:
- | Tire Size | Distance "A" |
|----------------|---------------------|
| 12 and 13 inch | 4-1/8" (10.5 cm.) |
| 16 inch | 4-5/16" (10.95 cm.) |
- If the friction wheel (4) is not in the correct position, adjust as follows.

How To Adjust The Friction Wheel

1. **(Figure 1)** Position the shift speed lever (6) in the lowest forward speed.
2. **(Figure 9)** Loosen the bolts (1) on the speed control rod (8).
3. **(Figure 25)** Move the friction wheel (4) to the correct position.
4. **(Figure 9)** Tighten the bolts (1) on the speed control rod (8).
5. **(Figure 23)** Install the bottom panel (2).
6. Tighten the bolts (3) on each side of the bottom panel (2).

How To Replace The Friction Wheel

If the friction wheel is worn or damaged, the snow thrower will not move forward. The friction wheel must be replaced as follows.

1. (Figure 1) Remove the gas from the gas tank. Stand the snow thrower up on the front end of the **auger housing (4)**.



WARNING: Drain the gasoline outdoors, away from fire or flame.

2. Disconnect the spark plug wire.
3. (Figure 29) Remove the fasteners that secure the **left wheel (10)**. Remove the **left wheel (10)** from the **axle (11)**.
4. Loosen the **bolts (3)** on each side of the **bottom panel (2)**.
5. Remove the **bottom panel (2)**.
6. (Figure 30) Remove the fasteners that secure the **drive sprocket (12)** to the **axle (11)**.
7. Remove the right wheel, **axle (11)**, and **drive sprocket (12)**.
8. (Figure 31) Remove the four **bolts (16)** that hold the **bearings (7)** on each side of the **hex shaft (8)**.
9. (Figure 32) Remove the **hex shaft (8)** and **bearings (7)**.
NOTE: Take special note of the position of the washers (17).
10. (Figure 27) Remove the three **fasteners (4)** that hold the **friction wheel (5)** to the **hub (6)**.
11. (Figure 27) Remove the **friction wheel (5)** from the **hub (6)**. Slip the **friction wheel (5)** off the **hex shaft (8)**.
12. Assemble the new **friction wheel (5)** onto **hub (6)** with the fasteners removed earlier.
13. (Figure 32) Install the **hex shaft (8)** and **bearings (7)** with the four bolts removed earlier.
Make sure the washers (17) are properly installed in the original position. Also, make sure the two washers (13) are properly aligned with the actuator arms (14).
14. Make sure the **hex shaft (8)** turns freely.
15. (Figure 30) Install the right wheel, **axle (11)**, and **drive sprocket (12)** with the fasteners removed earlier. Install the **chain (15)** onto the **drive sprocket (12)**.
16. Check the adjustment of the friction wheel. See "How To Adjust The Friction Wheel" in this section.
17. Make sure the friction wheel and the disc drive plate are free from grease or oil.
18. (Figure 23) Install the **bottom panel (2)**.
19. Tighten the **bolts (3)** on each side of the **bottom panel (2)**.

20. Install the **left wheel (10)** to the **axle (11)** with the fasteners removed earlier.
21. Connect the spark plug wire.

How To Replace the Auger Shear Bolt

The augers are secured to the auger shaft with special shear bolts. These shear bolts are designed to break and protect the machine if an object becomes lodged in the auger housing. Do not use a harder bolt as the protection provided by the shear bolt will be lost.



WARNING: For safety and to protect the machine, use only original equipment shear bolts.

To replace a broken shear bolt, proceed as follows. Extra shear bolts were provided in the assembly parts bag.

1. (Figure 1) Move the **stop switch (13)** to the stop position. Disengage all controls.
2. Disconnect the spark plug wire. Make sure all moving parts have stopped.
3. (Figure 14) Lubricate the auger shaft **Zerk fitting (1)**, if equipped, with a grease gun.
4. (Figure 26) Align the hole in the auger with the hole in the auger shaft. Install the new **shear bolt (2)**, **spacer (3)**, and **locknut (4)**.
5. Connect the spark plug wire.

How To Prepare The Snow Thrower For Storage



WARNING: Do not remove gasoline while inside a building, near a fire, or while you smoke. Gasoline fumes can cause an explosion or a fire.

If the snow thrower is to be stored for an extended period, refer to the engine manufacturer's operating manual (included with some models) for important maintenance or storage details.

1. Drain the fuel tank.
2. Let the engine run until it is out of gasoline.
3. Never store the snow thrower with fuel in the tank inside a building where ignition sources are present such as hot water and space heaters, clothes dryers, and the like. Allow the engine (motor) to cool before storing in any enclosure.
4. Drain the oil from the warm engine. Fill the engine crankcase with new oil.
5. Remove the spark plug and pour about 15 ml (1/2 oz) of engine oil into the cylinder. Replace the spark plug and crank slowly to distribute the oil.

6. Thoroughly clean the snow thrower.
7. Lubricate all lubrication points. See the Maintenance section.
8. Be sure that all nuts, bolts and screws are securely fastened. Inspect all visible moving parts for damage, breakage and wear. Replace if necessary.
9. Cover the bare metal parts of the blower housing, auger, and the impeller with spray rust preventative lubricant.
10. Put the unit in a building that has good ventilation. Store in a clean and dry area, but NOT near a stove, furnace or water heater which uses a pilot light or any device that can create a spark.
11. If the machine must be stored outdoors, block up the snow thrower to be sure the entire machine is off the ground.
12. Cover the snow thrower with a suitable protective cover that does not retain moisture. Do not use plastic.

How To Order Replacement Parts

The replacement parts are shown either on the back pages of this Instruction Book or in a separate Parts List Book.

Use only manufacturer's authorized or approved replacement parts. The letter placed on the end of the part number denotes the type of finish for the part, C for chrome, Z for zinc, a PA for purchased assembly. It is important that you include this when ordering a part. Do not use attachments or accessories not specifically recommended for this unit. In order to obtain proper replacement parts you must supply the model number (see nameplate).

To obtain replacement parts, contact:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,
1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

Collect telephone calls will not be accepted.

Replacement parts for the engine, transaxle, or transmission, are available from the manufacturer's authorized service centre found in the yellow pages of the telephone directory. Also, see the individual engine or transmission warranties to order replacement parts.

When ordering the following information is required:

- (1) The Model Number
- (2) Serial Number
- (3) Part Number
- (4) Quantity

TROUBLE SHOOTING CHART

TROUBLE	CAUSE	CORRECTION
Difficult starting	Defective spark plug.	Replace spark plug.
	Water or dirt in fuel system.	Use carburetor bowl drain to flush and refill with fresh fuel.
Engine runs erratic	Blocked fuel line, empty gas tank, or stale gasoline	Clean fuel line; check fuel supply; add fresh gasoline
Engine stalls	Unit running on CHOKE.	Set choke lever to RUN position.
Engine runs erratic; Loss of power	Water or dirt in fuel system.	Use carburetor bowl drain to flush and refill with fresh fuel.
Excessive vibration	Loose parts: damaged impeller	Stop engine immediately and disconnect spark plug wire. Tighten all bolts and make all necessary repairs. If vibration continues, have the unit serviced by a competent repairman.
Unit fails to propel itself	Drive belt loose or damaged.	Replace drive belt.
	Incorrect adjustment of traction drive cable	Adjust traction drive cable.
	Worn or damaged friction wheel.	Replace friction wheel.
Unit fails to discharge snow	Auger drive belt loose or damaged.	Adjust auger drive belt; replace if damaged.
	Auger control cable not adjusted correctly.	Adjust auger control cable.
	Shear bolt broken	Replace shear bolt
	Discharge chute clogged.	Stop engine immediately and disconnect spark plug wire. Clean discharge chute and inside of auger housing.
	Foreign object lodged in auger	Stop engine immediately and disconnect spark plug wire. Remove object from auger.



BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC EQUIPMENT OWNER WARRANTY POLICY

Effective March 1, 2005 replaces all undated Warranties and all Warranties dated before March 1, 2005

LIMITED WARRANTY

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC will repair or replace, free of charge, any part(s) of the equipment that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on parts submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for the time periods and subject to the conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at www.briggspowerproducts.com.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE, OR TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARE EXCLUDED. LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

OUR EQUIPMENT*

LAWN & GARDEN PRODUCTS	OUTBOARD MOTOR	PRESSURE WASHER		WATER PUMP	PORTABLE GENERATOR	HOME STANDBY GENERATOR SYSTEM		
SNOWTHROWER		Elite Series™	All other Models		WELDER	Less than 10 KW	10 KW or greater	TRANSFER SWITCH

WARRANTY PERIOD**

Consumer Use

2 year	2 years	2 years	1 year	1 year	2 years	2 years	3 years or 1500 hours	3 years
--------	---------	---------	--------	--------	---------	---------	-----------------------	---------

Commercial Use

30 days	none	90 days	90 days	90 days	1 year	none	none	none
---------	------	---------	---------	---------	--------	------	------	------

* The engine and starting batteries are warranted solely by the manufacturers of those products.

** **2 years** for all consumer products in the European Union. **Parts only on 2nd year** for consumer use of Portable Generator and Home Standby Generator System - Less than 10 KW, outside of European Union.

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the period of time stated in the table above. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once equipment has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as commercial use for purposes of this warranty. **Equipment used for prime power in place of utility are not applicable to this warranty. Electric powered pressure washers used for commercial purposes are not warranted.**

NO WARRANTY REGISTRATION IS NECESSARY TO OBTAIN WARRANTY ON BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. SAVE YOUR PROOF OF PURCHASE RECEIPT. IF YOU DO NOT PROVIDE PROOF OF THE INITIAL PURCHASE DATE AT THE TIME WARRANTY SERVICE IS REQUESTED, THE MANUFACTURING DATE OF THE PRODUCT WILL BE USED TO DETERMINE THE WARRANTY PERIOD.

IMPORTANT: Many units are sold unassembled and cartoned. It is the responsibility of the owner to ensure assembly is performed per the exact instructions as outlined in the Operating & Maintenance Instruction. Other units are purchased pre-assembled. It is the responsibility of the owner to ensure the unit is correctly assembled. The owner must carefully check the unit according to the instructions in the Operating & Maintenance Instructions before it is first used.

ABOUT YOUR EQUIPMENT WARRANTY

We welcome warranty repair and apologize to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, warranty service would not apply if equipment damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing or improper installation. Similarly, the warranty is void if the manufacturing date or the serial number on the equipment has been removed or the equipment has been altered or modified. During the warranty period, the Authorized Service Dealer, at its option, will repair or replace any part that, upon examination, is found to be defective under normal use and service. This warranty will not cover the following repairs and equipment:

- **Normal Wear:** Outdoor Power Equipment, like all mechanical devices, needs periodic parts and service to perform well. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.
- **Installation and Maintenance:** This warranty does not apply to equipment or parts that have been subjected to improper or unauthorized installation or alteration and modification, misuse, negligence, accident, overloading, overspeeding, improper maintenance, repair or storage so as, in our judgment, to adversely affect its performance and reliability. This warranty also does not cover normal maintenance such as adjustments, fuel system cleaning and obstruction (due to chemical, dirt, carbon, lime, etc.).
- **Other Exclusions:** This warranty excludes wear items such as quick couplers, oil gauges, belts, o-rings, filters, pump packing, etc., pumps that have been run without water supplied or damage or malfunctions resulting from accidents, abuse, modifications, alterations, or improper servicing or freezing or chemical deterioration. Accessory parts such as guns, hoses, wands and nozzles are excluded from the product warranty. This warranty excludes failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturers control. Also excluded is used, reconditioned, and demonstration equipment; equipment used for prime power in place of utility power and equipment used in life support applications.

TABLE DES MATIÈRES

SYMBOLES DE DANGERS ET SIGNIFICATIONS	16
SYMBOLES DE DANGERS ET LEURS SIGNIFICATIONS	16
MONTAGE	19
FONCTIONNEMENT	19
MAINTENANCE	22
TABLEAU DE MAINTENANCE	22
TABLEAU DE DEPANNAGE	26

Les figures (exemple : Figure 1) sont situées à l'intérieur de la première et de la dernière page de ce manuel, avant la liste des pièces.

Informations générales

Ce manuel d'instruction est écrit pour une personne qui possède quelques compétences mécaniques. Comme dans la plupart des manuels d'entretien, toutes les étapes ne sont pas décrites. Les étapes qui concernent le dévissage où le serrage des attaches sont des étapes que n'importe qui peut suivre avec un minimum de connaissances mécaniques. Lisez et suivez ces instructions avant d'utiliser votre équipement.

Connaissez votre produit : Si vous comprenez votre équipement et comment il fonctionne, vous obtiendrez les meilleures performances possibles. Pendant que vous lisez ce manuel, comparez les illustrations et l'équipement. Apprenez l'emplacement et les fonctions des commandes. Pour aider à prévenir les accidents, suivez les instructions de fonctionnement et les règles de sécurité. Conserver ce manuel pour référence future.

IMPORTANT : De nombreuses unités ne sont pas assemblées et sont vendues dans des cartons. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que les instructions d'assemblage contenues dans ce manuel sont suivies à la lettre. D'autres unités sont achetées entièrement assemblées. Sur les unités déjà assemblées, il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que l'unité est correctement assemblée. Le propriétaire doit vérifier l'unité avec attention en accord avec les instructions trouvées dans ce manuel avant la première utilisation.

Besoin d'aide ?

Si vous avez besoin d'informations complémentaires sur l'assemblage, le fonctionnement, ou l'entretien de votre équipement, appelez le 1-800-661-6662 pour obtenir de l'aide.



Ce manuel contient des informations de sécurité destinées à vous faire prendre conscience des dangers et des risques associés avec les déneigeuses, et à comment les éviter. La déneigeuse est conçue pour être utilisée pour le déblayage de la neige, et ne doit pas être utilisée à d'autres fins. Il est important que vous lisiez et que vous compreniez ces instructions, et que toute personne qui doit faire fonctionner l'équipement lise et comprenne ces instructions.



AVERTISSEMENT

Les gaz échappement du moteur de ce produit contiennent des produits chimiques identifiés par l'état de Californie comme entraînant le cancer, des malformations de naissance, et autres préjudices reproductifs.

Un mot de signalisation (DANGER, AVERTISSEMENT, ou PRUDENCE) est utilisé avec le symbole d'alerte pour indiquer la possibilité de blessures et leurs degrés de sévérité. En complément, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter le type de danger.



DANGER indique un risque qui, s'il n'est pas évité, **entraînera la mort ou de sérieuses blessures.**



AVERTISSEMENT indique un risque qui, s'il n'est pas évité, **pourrait entraîner la mort ou de sérieuses blessures.**



PRUDENCE indique un risque qui, s'il n'est pas évité, **pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.**

PRUDENCE lorsque utilisé **sans** le symbole d'alerte, indique une situation qui **pourrait endommager l'équipement.**

Commandes et caractéristiques de l'équipement (voir Figure 1)

Levier d'entraînement des roues (1) - Sélectionne la marche avant ou la marche arrière.

Manivelle (2) – Change la direction de la goulotte d'éjection.

Goulotte d'éjection (3) – Change la distance d'éjection de la neige.

Goulotte d'éjection (4) – Change la direction d'éjection de la neige.

Levier de fraise (5) – Démarre et arrête la fraise (ramassage et éjection de la neige) qui propulse également la déneigeuse.

Levier de vitesse (6) - Sélectionne la vitesse du chasse-neige.

Patin de réglage de la hauteur (7) - Régle la garde au sol du carter de la fraise.

Coupe-neiges (18) - (si la machine en est équipée) ils taillent un chemin dans la neige d'une profondeur supérieure à celle du carter de la fraise.

Les vis de cisaillement (19) - Afin de protéger la machine, des vis de cisaillement sont conçues spécialement pour se briser si un objet se trouve coincé dans le carter de la fraise. L'utilisation d'une vis plus résistante retire la protection fournie par la vis de cisaillement.

Caractéristiques du moteur

Clé de sécurité (8) - Doit être introduite pour démarrer le moteur.

Bouton d'amorçage (9) - injecte de l'essence directement dans le carburateur pour un démarrage rapide par temps froid.

Bouton de démarrage électrique (10) - Sur les modèles à démarrage électrique, sert à démarrer le moteur.

Boîte de contacteur (11) - Sur les modèles à démarrage électrique, sert à brancher une rallonge électrique de 220 volts.

Poignée de démarreur à rappel (12) – Utilisé pour un démarrage manuel du moteur.

Interrupteur d'arrêt (13) - pour arrêter le moteur.

Commande du starter (14) – Utilisé pour un démarrage à froid du moteur.

Symboles de dangers et significations

Ces symboles sont utilisés sur votre équipement et sont définis dans votre manuel de fonctionnement. Revoyez et comprenez ce qu'ils veulent dire. L'utilisation de l'un de ces symboles en combinaison avec un mot d'avertissement vous avertira d'un danger potentiel et de comment l'éviter.

	Alerte de sécurité – Identifie les informations de sécurité à propos d'un danger qui peut entraîner des blessures.
	Manuel de l'utilisateur – Lire et comprendre avant d'entreprendre toute activité ou de faire fonctionner l'équipement.
	Fraise rotative
	Impulseur rotative
	Fumées toxiques
	Engrenages en rotation
	Projection d'objets
	Maintenir une distance de sécurité entre vous et l'équipement.
	Ne jamais mettre les mains dans les pièces en rotation.
	Arrêter le moteur et retirer le connecteur de la bougie avant d'effectuer tout travail de maintenance ou de réparation.
	Usage d'un protège-oreilles recommandé pour un usage prolongé.
	Incendie
	Explosion
	Choc
	Surfaces brûlantes

Symboles de dangers et leurs significations

Ces symboles sont utilisés sur votre équipement et sont définis dans votre manuel de fonctionnement. Il est important que vous revoyiez et que vous compreniez la signification de ces symboles. Un manquement de compréhension des symboles peut entraîner des risques de blessures corporelles.

	Huile		Marche avant
	Carburant		Point mort
	Marche Arrêt		Marche arrière
	Pompe d'amorçage		Contact activé
	Manette des gaz		Contact désactivé
	Starter à l'arrêt		Clé de contact
	Starter en marche		Appuyer pour engager le démarreur électrique
	Arrêt		Démarreur électrique
	Lent		Démarrage du moteur
	Rapide		Moteur en marche
	Engager		Moteur à l'arrêt
	Traction		Poignées chauffées
	Collecteur de la fraise		
	Embrayage de la fraise		
	Embrayage de traction		
	Engager		
	Désengager		
	Déversoir		Défecteur
	GAUCHE		DROIT
	HAUT		BAS



DANGER

Évitez la mort ou les blessures sérieuses entraînées par la rotation de la fraise.

Gardez les mains et les habits à distance.

Le désengorgement de la goulotte d'éjection est une activité dangereuse.

- Ne jamais tenter de désengorger la fraise de la présence de débris ou de neige compactée lorsque l'équipement est engagé ou que le moteur est en marche. Les fraises engorgées ou bloquées emmagasinent de l'énergie et peuvent entrer en rotation, MÊME SI LE MOTEUR EST À L'ARRÊT.
- Arrêter le moteur est débrancher le fil de la bougie lors d'une intervention d'entretien sur l'équipement.
- Ne jamais laisser l'équipement sans surveillance lorsque le moteur est en marche. Toujours désengager les commandes de la fraise et de la traction, arrêter le moteur, et enlever les clés.
- Maintenir les enfants, les animaux domestiques, et les autres personnes hors de la région de fonctionnement. Les enfants sont souvent attirés par l'équipement. Soyez conscient de toutes les personnes présentes.
- Maintenir les vêtements flottants à bonne distance de l'avant de la déneigeuse et de la fraise. Les écharpes, les mitaines, les cordons de serrage, les vêtements lâches et les pantalons peuvent être rapidement happés dans le dispositif rotatif et entraîner un démembrement. Attacher les cheveux longs et enlever les bijoux.
- La déneigeuse ne doit être utilisée que pour le déblayage de la neige. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Ne pas effectuer le déneigement en travers d'une pente. Exercer une extrême prudence lors du changement de direction dans des pentes. Ne pas essayer de dégager des pentes abruptes.
- Ne pas utiliser la déneigeuse sur des surfaces situées au-dessus du niveau du sol telles que des toitures de résidence, garages, des vérandas ou de toute autre structure ou bâtiment.



DANGER

La goulotte d'éjection contient un impulseur rotatif pour éjecter la neige. Ne jamais nettoyer la goulotte d'éjection avec les mains, ou pendant que le moteur est en fonctionnement.

Les doigts peuvent être rapidement happés et une amputation ou de sévères lacérations peuvent être encourues.

- Le désengorgement de la goulotte d'éjection est une activité dangereuse. Des fraises engorgées ou bloquées emmagasinent de l'énergie et peuvent soudainement entrer en rotation.
- Ne jamais placer vos mains dans ou à proximité de la goulotte d'éjection.
- Le moteur étant à l'arrêt, attendre que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt, puis à l'aide d'un bâton, nettoyez la goulotte. Même avec le moteur à l'arrêt, des pièces peuvent être en rotation et entraîner un démembrement.
- De la neige compactée peut masquer d'autres obstructions dans la goulotte et entraîner un endommagement de l'équipement, de la turbine, ou de la fraise. Prendre toutes les précautions nécessaires lors du redémarrage de l'équipement après le nettoyage de la neige.



AVERTISSEMENT

Le démarrage du moteur crée une étincelle.

Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables présents à proximité.

Une explosion ou un incendie peut survenir.

- S'il existe une fuite de gaz naturel ou de propane à proximité, ne pas démarrer le moteur.
- Ne pas utiliser de fluide de démarrage sous pression car leurs vapeurs sont inflammables.



DANGER

Des objets peuvent être happés par la fraise et éjectés au travers la goulotte.

Ne jamais projeter la neige vers des personnes ou des voitures, et ne jamais laisser personne se tenir devant la déneigeuse.

- Soyez conscients de votre environnement lors de l'utilisation de l'équipement. Le passage au-dessus de certains éléments tels que du gravier, des tapis de sol, des journaux, des jouets, et des pierres cachées sous la neige, peut entraîner une projection de ces objets ou un blocage de la fraise.
- Soyez toujours conscient de la direction dans laquelle la neige est projetée. Les piétons environnants, les animaux domestiques, ou les propriétés, peuvent être blessés ou endommagés par des projections d'objets.
- Familiarisez-vous avec la région dans laquelle vous allez travailler. Marquez les limites des trottoirs et des allées pour éviter d'endommager les propriétés, ainsi que la projection d'objets.
- Procédez avec prudence lors du déblayage de régions peu familières. Restez en alerte au cas où des dangers ou une circulation cachées surviendraient.
- Après avoir heurté un objet étranger, coupez le moteur, attendez que toutes les pièces en mouvement s'immobilisent, et vérifiez immédiatement que l'équipement n'est pas endommagé. Si vous détectez des dommages, effectuez les réparations nécessaires avant de démarrer et de faire fonctionner la déneigeuse.
- Avec le moteur à l'arrêt, vérifiez que toutes les pièces en mouvement sont à l'arrêt et toujours utiliser un bâton pour nettoyer la goulotte d'éjection.
- Couper le moteur si l'équipement émet des vibrations anormales. Des vibrations sont généralement un avertissement de problèmes. Consulter un concessionnaire agréé pour effectuer des réparations si nécessaire.



AVERTISSEMENT

Les engrenages rotatifs peuvent entrer en contact avec, ou happer, les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements, ou les accessoires.

Une amputation ou de sévères lacérations peuvent résulter d'un tel contact.

- Toujours faire fonctionner l'équipement avec tous les capots de protection en place.
- Maintenir les mains et les pieds à distance des engrenages rotatifs.
- Attacher les cheveux longs et enlever les bijoux.
- Ne pas porter de vêtements - flottants, avec des cordons ou des éléments qui pourraient être happés.



AVERTISSEMENT

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore.

L'inhalation du monoxyde de carbone peut entraîner des nausées, des pertes de conscience ou la mort.

- Démarrer et faire fonctionner le moteur à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner un moteur dans un endroit fermé, même si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.



AVERTISSEMENT

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives.

Un incendie ou une explosion peut entraîner de sévères brûlures ou la mort.

LORS DU REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

- Coupez le moteur et laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant d'enlever le bouchon du réservoir d'essence.
- Remplir le réservoir d'essence à l'extérieur- ou dans une région bien ventilée.
- Ne pas faire déborder le réservoir d'essence.
- Maintenir l'essence à distance des étincelles, des flammes, des veilleuses, de la chaleur, et autres sources d'allumage.
- Vérifier fréquemment les durites d'essence, le réservoir, le bouchon, et les raccords à la recherche de fissures ou de fuites. Remplacer si nécessaire.

LORS DU DÉMARRAGE DU MOTEUR

- S'assurer que les bougies, le pot d'échappement, le bouchon du réservoir d'essence, et le filtre à air sont en place.
- Ne pas tenter de faire tourner le moteur si la bougie n'est pas présente.
- Si de l'essence est renversée, attendre qu'elle soit évaporée avant de démarrer le moteur.
- Si le moteur se noie, placer le starter sur la position OPEN/RUN (OUVERT/MARCHE), placer la manette des gaz sur la position FAST (RAPIDE) et faire tourner le moteur à l'aide du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

LORS DU FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

- Ne pas étouffer le carburateur pour arrêter le moteur.

LORS DU TRANSPORT DE L'ÉQUIPEMENT

- Effectuer le transport avec le réservoir d'essence VIDE.

LORS DE L'ENTREPOSAGE D'ESSENCE OU DE L'ÉQUIPEMENT AVEC DE L'ESSENCE DANS LE RÉSERVOIR

- Entreposer à distance de chaudières, de poêles, de chauffe-eau ou d'autres appareils qui possèdent une veilleuse ou autre sources d'allumage car celles-ci peuvent enflammer les vapeurs d'essence.



AVERTISSEMENT

Le fonctionnement du moteur produit de la chaleur. Les pièces du moteur, spécialement le pot d'échappement, deviennent extrêmement chaudes.

De sérieuses brûlures peuvent survenir lors d'un contact avec ces pièces.

Les débris combustibles, tels que des feuilles, de l'herbe, des branchages, etc. peuvent s'enflammer.

- Laisser le pot d'échappement, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Enlever les accumulations de combustibles de la région du pot d'échappement et de la région du cylindre.
- Installer un pare-étincelles et le maintenir en bon état de fonctionnement - avant d'utiliser l'équipement - sur une pelouse recouverte - d'une forêt, ou de broussailles. Ceci est requis par l'état de Californie (Section 4442 du code de ressources publiques de Californie). D'autres états peuvent posséder des lois identiques. Les lois fédérales s'appliquent sur les domaines fédéraux.



AVERTISSEMENT

Une étincelle peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Un démarrage par -inadvertance peut entraîner un happement, une amputation ou des lacerations.



AVANT D'EFFECTUER DES RÉGLAGES OU DES RÉPARATIONS

- Débrancher le fil de la bougie et le maintenir hors de portée de la bougie.

LORS DU TEST D'ÉTINCELLE

- Utiliser un testeur de bougie approuvé.
- Ne pas effectuer un test d'étincelle avec la bougie démontée.

MODEL NO.: 624555x61A



SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg

Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Les valeurs d'émissions de vibrations déclarées sont en conformité avec la directive 98/37/EC.

Émission de vibrations conformément à la norme EN 1033;1996 : 7,6 m/s².

Valeurs déterminées au niveau du guidon avec la machine en fonctionnement à 3700 tours par minute, en position stationnaire, sur une surface en béton.

Le niveau déclaré d'émission sonore de L_{WA} 104 dB est un accord avec la directive 2000/14/EC, Annexe V.

Le niveau de pression sonore à la position de l'opérateur est de 83 dB.

Valeurs déterminées au niveau de l'oreille en accord avec les spécifications de la norme EN ISO 11201.



Le niveau de bruit déclaré de 104 dB(A) est en accord avec la directive 2000/14/EC.

MONTAGE

Lire et suivre les instructions de montage et de réglage de votre chasse-neige. Toutes les attaches se trouvent dans le sac de pièces détachées. Ne jeter aucune pièce avant d'avoir monté la machine.



DANGER : Avant de monter le chasse-neige ou de procéder à son entretien, retirer le câble de la bougie.

REMARQUE : dans ce manuel, la gauche et la droite désignent l'emplacement d'une pièce par rapport à la position du conducteur à l'arrière de la machine.

REMARQUE : Le couple de torsion se mesure en Newton-mètre (pieds-livre). Il permet d'évaluer le serrage d'un boulon ou d'une vis. Le couple de torsion se mesure à l'aide d'une clé dynamométrique.

REMARQUE : Les fixations et pièces en vrac fournies sont illustrées grandeur nature dans la figure 2 à la page 134.

REMARQUE : Des illustrations sont présentes à la page 2 et sur les pages 135 à 140.

OUTILS NÉCESSAIRES

- 1 Couteau
- 1 Pince
- 2 Clé de 1/2 pouces
- 2 Clé de 9/16 pouces
- 2 Clé de 3/4 pouces
- 1 Mètre ruban ou règle.
- 1 Tournevis

Retrait du chasse-neige de son carton d'emballage

1. (Figure 3) Le chasse-neige est illustré dans sa position à l'expédition.
2. Enlever les matériaux d'emballage des roues, de la poignée et du compartiment de la fraise..
3. Localiser et sortir le sac de pièces (certains modèles sont livrés sans sac de pièces).
4. Couper l'extrémité du carton à côté de la poignée.
5. Tirer sur la poignée pour faire rouler le chasse-neige hors du carton.

ATTENTION: NE PAS rouler sur les câbles.

6. Enlever les matériaux d'emballage présents sur la poignée et le compartiment de la fraise.
7. Couper les colliers en plastique utilisés pour maintenir les câbles de commande en place durant l'expédition sur la POIGNÉE INFÉRIEURE.
8. Si les câbles de commande ont été débranchés des leviers de commande, fixer les câbles sur les leviers (voir le manuel de l'utilisateur pour consulter une illustration du câble et du levier).

Montage de la poignée et de la manivelle du déflecteur

1. (Figure 4) Dévisser, mais sans les retirer, les fixations (1) dans les trous supérieurs de la poignée inférieure.

2. Retirer toutes les fixations et le **boulon à oeillet de la manivelle (11)** des trous inférieurs de la poignée inférieure.
 3. (Figure 1) Mettre le **levier de vitesse (6)** en première vitesse de la marche avant.
 4. (Figure 4) Soulever la **poignée supérieure (2)** et la mettre en position de fonctionnement.
- REMARQUE :** S'assurer que les câbles ne se prennent pas entre la poignée inférieure et la poignée supérieure.
5. Remonter les fixations et le **boulon à oeillet de la manivelle (11)** démontés à l'étape 2. NE PAS visser avant que toutes les fixations soient en place.
 6. (Figure 5) Attacher la **tringle de la manivelle (15)** au **joint universel (16)** à l'aide de la **goupille (12)**.
 7. (Figure 4) Serrer l'écrou sur le **boulon à oeillet (11)**. S'assurer que le **boulon à oeillet (11)** est correctement aligné et que la **manivelle du déversoir (18)** peut tourner librement.
 8. Visser toutes les fixations de la poignée.

Montage de la poignée du levier de vitesse (Figure 6)

1. Monter la **poignée (3)** sur le **levier de vitesse (2)**. Sur certains modèles, la **poignée (3)** est déjà posée. Pour fixer la poignée sur le levier de vitesse, serrer l'**écrou de blocage hexagonal (1)** contre la base de la **poignée (3)**.
2. Veiller à ce que le **levier de vitesse (2)** fonctionne correctement en enclenchant toutes les vitesses.

Montage du déflecteur

1. (Figure 4) Tourner la **manivelle du déversoir (18)** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la **manivelle (18)** s'arrête.
2. (Figure 7) Visser le **déversoir (2)** sur l'**embase (4)** à l'aide des **boulons à tête ronde (1)**. Veiller à ce que la tête de chaque **boulon (1)** se trouve à l'intérieur de l'**embase (2)**.
3. Visser les boulons à l'aide des **rondelles (5)** et des **écrous de blocage (6)**.
4. Bien serrer les **écrous de blocage (6)**.

REMARQUE : S'assurer que tous les boulons à tête ronde vissés sur l'embase soient bien serrés. NE PAS VISSER TROP FORT.

Vérification des câbles

1. (Figure 8) Vérifier le **câble d'entraînement des roues (1)** et le **câble d'entraînement de la fraise hélicoïdale (2)**. Si la partie inférieure des câbles a été débranchée, réinstaller les câbles.
2. (Figure 10) Si la partie supérieure des **câbles (5)** s'est détachée des **leviers d'avancée (6)**, attacher les **câbles (5)** au **support en forme de "z" (7)**.

Réglage de la hauteur des patins (Figure 1)

Le chasse-neige est équipé de **patins à hauteur réglables (7)** montés à l'extérieur du **carter de la fraise hélicoïdale (4)**. Pour effectuer le réglage de la hauteur des patins, voir "Réglage de la hauteur des patins" dans la section Entretien.

Réglage de la longueur des câbles

Les câbles ont été ajustés en usine et aucun réglage ne devrait être nécessaire. Cependant, lors de la mise des poignées en position de fonctionnement, les câbles peuvent être trop tendus ou trop lâches. Dans le cas où un réglage s'avère nécessaire, consulter la rubrique "Vérification et réglage des câbles" dans la section Maintenance et réglage.

Montage des coupe-neiges (si la machine en est équipée)

Les coupe-neiges servent à ouvrir un passage dans la neige lorsque celle-ci est plus profonde que le carter de la fraise.

1. (Figure 11) Desserrer les **fixations (2)** attachant les **coupe-neiges (1)** au carter de la fraise.
2. Lever les **coupe-neige (1)** à la hauteur voulue.
3. Resserrer les **fixations (2)**.

Préparation du moteur

Remarque : Le moteur a quitté l'usine rempli d'huile. Vérifier le niveau d'huile. En ajouter autant que nécessaire. Suivre les instructions du fabricant de ce moteur au sujet de l'utilisation de l'essence et de l'huile. Le moteur ne contient pas d'ESSENCE.



DANGER : Suivre les instructions du fabricant du moteur pour connaître le type de carburant et d'huile à utiliser. Toujours utiliser un bidon à essence de sûreté. Ne pas fumer en remplissant le réservoir d'essence. Ne pas faire le plein à l'intérieur d'un bâtiment. Arrêter le moteur avant d'ajouter de l'essence. Laisser refroidir le moteur quelques minutes.

Vérifier le niveau d'huile. Voir les instructions du fabricant du moteur pour connaître le type de carburant et d'huile à utiliser. Avant d'utiliser la machine, lire les informations concernant la sécurité, le fonctionnement, l'entretien et le remisage.

Important ! Avant de démarrer la machine :

- ☐ Vérifier toutes les fixations. S'assurer que toutes les fixations sont solidement serrées.
- ☐ Les modèles à démarrage électrique ont été livrés avec le câble du démarreur branché sur le moteur. Avant d'utiliser la machine, débranchez la câble du démarreur du moteur.

FONCTIONNEMENT

REMARQUE : Des illustrations sont présentes à la page 2 et sur les pages 135 à 140.

PRUDENCE : N'utiliser que des équipements et des accessoires approuvés par le fabricant de la déneigeuse (tels que des chaînes pour les pneus, des kits de démarrage électrique, etc.).

Se familiariser avec le chasse-neige (Figure 1)

Avant d'utiliser la machine, lire le manuel d'utilisation et les règles de sécurité. Comparer les illustrations avec le chasse-neige pour se familiariser.

liariser avec l'emplacement des différentes commandes et des réglages.

Commande du déversement de la neige



DANGER : ne jamais diriger le déversement de la neige en direction des personnes environnantes.



DANGER : Toujours arrêter le moteur avant de déboucher le déversoir ou le carter de la fraise et avant de laisser le chasse-neige.

1. (**Figure 1**) Tourner la manivelle du déversoir (2) pour changer la direction du déversement de la neige.
2. (**Figure 12**) Dévisser le boulon à oreille (1) situé sur le **déflexeur de déversement** (2). Lever le **déflexeur de déversement** (2) pour augmenter la distance ou l'abaisser pour raccourcir la distance. Resserrer le boulon à oreilles (1).

Arrêt du chasse-neige (**Figure 1**)

1. Pour stopper le déversement de la neige, relâcher le **levier d'entraînement de la fraise hélicoïdale** (5).
2. Pour arrêter les roues, relâcher le **levier d'entraînement des roues** (1).
3. Pour arrêter le moteur, pousser l'**interrupteur d'arrêt** (13) pour le mettre en position OFF (arrêt).

ATTENTION : Pour arrêter le moteur, ne pas mettre la commande du starter en position **STARTER** car cela peut entraîner un retour de flamme ou des dommages au moteur.

Avancer et reculer (**Figure 1**)

1. Pour modifier la vitesse au sol, relâcher d'abord le **levier d'entraînement des roues** (1), puis changer la position de la **manette d'accélération** (6) à la vitesse désirée.
2. La vitesse au sol dépend des conditions d'enneigement. Sélectionner la vitesse en déplaçant la **manette d'accélération** (6) dans le cran désigné sur la plaque de l'accélérateur.

Vitesse 1, 2 Humide, lourde

Vitesse 3 Légère

Vitesse 4 Très légère

Vitesse 5, 6 Déplacement uniquement

3. Pour avancer, embrayer le **levier d'entraînement des roues** (1). Garder une poignée ferme sur la poignée alors que le chasse-neige commence à avancer. Guider le chasse-neige en déplaçant la poignée vers la droite ou vers la gauche. Ne pas essayer de pousser le chasse-neige.
4. Pour reculer, relâcher le **levier d'entraînement des roues** (1).
5. Mettre la **manette d'accélération** (6) soit en première vitesse ou seconde vitesse de la marche arrière.
6. Engager le **levier d'entraînement des roues** (1).

IMPORTANT : ne pas déplacer la manette d'accélération (6) lorsque le levier d'entraînement des roues (1) est embrayé.

Déblaiement de la neige (**Figure 1**)

1. Embrayer le **levier d'entraînement de la fraise hélicoïdale** (5).

2. Pour arrêter de déblayer la neige, relâcher le **levier d'entraînement de la fraise hélicoïdale** (5).



DANGER : L'utilisation de tout chasse-neige peut causer la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui peut laisser de sévères séquelles à la vision. Toujours porter des lunettes de protection ou une visière protectrice lors de l'utilisation du chasse-neige. Nous recommandons des lunettes de sécurité standard ou l'utilisation d'un masque de sécurité à vision élargie au dessus de vos lunettes.

Utilisation de la goupille de blocage des roues (**Figure 13**)

1. La roue droite est attachée à l'axe au moyen d'une **goupille de blocage** (1). Cette machine a été expédiée équipée de cette **goupille de blocage** (1) passée dans l'orifice de la roue en **position verrouillée** (2).
2. Pour une meilleure manœuvrabilité dans des conditions de neige légère, mettre la **goupille de blocage** (1) en **position déverrouillée** (3).
3. Déconnecter la **goupille de blocage** (1) de **position verrouillée** (2). Enfoncer la **goupille de blocage** (1) uniquement dans l'orifice de l'axe non verrouillé. La machine est à présent en **position déverrouillée** (3) de traction à roue unique.

Avant de démarrer le moteur

1. Avant de démarrer ou de réparer le moteur, se familiariser avec le chasse-neige. Prendre soin de bien comprendre la fonction et l'emplacement de toutes les commandes.
2. Vérifier la tension du câble d'embrayage avant de démarrer le moteur. Voir "Réglage du câble d'embrayage" dans la section Entretien de ce manuel.
3. Veiller à ce que toutes les fixations soient serrées.
4. Veiller à ce que les patins de réglage de la hauteur soient correctement réglés. Voir "Réglage de la hauteur des patins" dans la section Entretien de ce manuel.
5. Vérifier la pression des pneumatiques. La pression correcte est de 14 PSI (1 BAR) à 17 PSI (1.25 BAR). Ne pas dépasser la pression maximale inscrite sur le flanc des pneumatiques.

Arrêt du moteur (**Figure 1**)

1. Pousser l'**interrupteur d'arrêt** (13) pour le mettre en position OFF (arrêt).
2. Tirer la **clé de sécurité** (8).

ATTENTION : Pour arrêter le moteur, ne pas mettre la commande du starter en position **STARTER** car cela peut entraîner un retour de flamme ou des dommages au moteur.

Démarrage du moteur (**Figure 1**)

Modèles équipés d'un starter électrique

REMARQUE : Un kit de starter électrique peut être rajouté aux moteurs à démarrage manuel. Les kits de starter électrique sont disponibles dans votre centre de maintenance agréé le plus proche.



DANGER : Le starter est équipé d'une rallonge trifilaire conçue pour fonctionner avec du courant domestique de 220 volts A.C. La rallonge doit être mise à la terre en permanence afin d'éviter l'éventualité d'une électrocution pouvant blesser le conducteur. Suivre attentivement les instructions dans la section "Démarrage du moteur". Assurez-vous que le câblage électrique de votre maison est trifilaire avec prise de terre. En cas d'incertitude, consulter un électricien. Si le câblage électrique de votre maison n'est pas trifilaire avec prise de terre, ne pas utiliser ce starter électrique, en quelque circonstance que ce soit. Si votre système électrique est relié à la terre, mais qu'une prise trifilaire n'est pas disponible pour démarrer le moteur, faites-en installer une par un électricien agréementé. Pour brancher une rallonge de 220 volts A.C., toujours brancher d'abord la rallonge sur la prise de contact (11) du moteur. Brancher ensuite l'autre bout de la rallonge dans la prise trifilaire. Pour débrancher la rallonge électrique, toujours débrancher d'abord le bout de la prise trifilaire reliée à la terre.

Démarrage à froid (**Figure 1**)

1. Vérifier le niveau d'huile du moteur.
2. Remplir le réservoir d'essence avec de l'essence ordinaire sans plomb. Voir "Préparation du moteur".
3. Veiller à ce que le **levier d'entraînement des roues** (1) et le **levier d'entraînement de la lame** (5) soient en position désengagée (relâchée).
4. Pousser l'**interrupteur d'arrêt** (13) pour le mettre en position ON (marche).
5. Pousser la **clé de sécurité** (8).
6. Tourner le **bouton de starter** (14) pour le mettre en position **STARTER**.
7. (**Démarrage électrique**) Connecter le câble électrique au moteur du démarreur situé sur le moteur.
8. (**Démarrage électrique**) Brancher l'extrémité opposée du câble électrique dans une prise de courant à trois orifices avec prise de terre de 220 VOLT CA. (Voir la notice d'AVERTISSEMENT dans cette section).
9. Pousser le **bouton d'amorce** (9). À chaque pression du **bouton d'amorce** (9), attendre 2 secondes. Pour connaître le nombre de pressions du **bouton d'amorce** (9) à effectuer, voir les instructions du fabricant du moteur.
10. (**Démarrage électrique**) Pousser le **bouton de démarrage électrique** (10) jusqu'à ce que le moteur démarre. Ne pas faire tourner le démarreur pendant plus de 5 secondes de suite. Attendre une minute entre chaque tentative de démarrage pour permettre au démarreur de refroidir.
11. (**Démarrage à rappel**) Tirer lentement la **poignée du démarreur à rappel** (12) jusqu'à ce que l'on sente une résistance, puis tirer rapidement pour démarrer le moteur. Ne pas laisser la **poignée du démarreur à rappel** (12) se rétracter mais la ramener lentement.
12. Si le moteur ne démarre toujours pas après 5 ou 6 tentatives, voir les instructions figurant dans le "Tableau de dépannage".

13. Laisser le moteur chauffer pendant quelques minutes. Pendant que le moteur chauffe, régler le **bouton de starter (14)** sur la position RUN (activation). Attendre jusqu'à ce que le moteur tourne de façon régulière avant d'effectuer tout réglage du starter.

14. **(Démarrage électrique)** Débrancher d'abord le câble électrique de la prise de courant à trois orifices, puis débrancher le câble électrique du moteur du démarreur.

REMARQUE : Lorsque la température est au-dessous de 0°F, permettre au moteur de chauffer pendant quelques minutes avant d'utiliser le chasse-neige.



AVERTISSEMENT: Ne jamais faire fonctionner le moteur à l'intérieur d'un local ou dans un endroit mal ventilé. Les fumées d'échappement contiennent du monoxyde de carbone qui est un gaz inodore et mortel. Écarter pieds, mains, cheveux ou vêtements lâches des pièces mobiles du moteur ou du chasse-neige. Le silencieux et les pièces avoisinantes peuvent atteindre des températures dépassant 67°C (150°F). Éviter de les toucher.

Démarrage d'un moteur à chaud (Figure 1)

Si le moteur est encore chaud d'une récente utilisation, tourner la **commande du starter (14)** en position "OFF" (arrêt). Ne pas appuyer sur le **bouton d'amorçage (9)**. Si le moteur ne démarre toujours pas, suivre les instructions dans "Démarrage d'un moteur froid".

REMARQUE : ne pas utiliser le bouton d'amorçage (9) pour chauffer le moteur.

Démarrage d'un moteur lorsque le démarreur électrique est gelé (Figure 1)

Si le démarreur électrique est gelé et ne démarre pas le moteur, suivre les instructions ci-dessous.

1. Tirer la corde du démarreur aussi loin que possible hors du démarreur.

2. Relâcher la poignée du démarreur et la laisser se rétracter contre le démarreur. Répéter cette opération jusqu'à ce que le moteur démarre.

Un moteur chaud entraîne la formation de condensation par temps froid. Pour éviter que le démarreur à rappel et les commandes du chasse-neige ne gèlent, procéder comme suit après chaque utilisation du chasse-neige.

1. Faire tourner le moteur du chasse-neige pendant quelques minutes afin d'éviter de geler la fraise/l'impulseur.
2. Une fois que le moteur est à l'arrêt, laisser le moteur refroidir pendant quelques minutes.
3. Tirer la corde du démarreur très lentement jusqu'à ce que l'on sente une résistance, puis arrêter et laisser la corde du démarreur se rétracter. Répéter cette opération trois fois de suite.
4. Alors que le moteur est à l'arrêt, essuyer toute neige et humidité présente sur le couvercle du carburateur ainsi que sur les commandes et leviers du chasse-neige. Actionner aussi plusieurs fois la commande du starter et la poignée du démarreur.

Nettoyage des traces de neige sur le châssis de la fraise hélicoïdale



DANGER : Ne pas tenter de retirer avec les mains de la neige ou des débris coincés dans le carter de la fraise sans prendre les précautions suivantes : utiliser un bâton de raclage ou un levier pour enlever la neige ou les débris.

(Figure 21) Sur certains modèles, un **bâton de nettoyage (1)** est attaché sur le dessus du carter de la fraise. Utiliser celui-ci pour retirer la neige du carter de la fraise.

1. (Figure 1) Débrayer le **levier d'entraînement de la fraise (5)**.
2. Tirer la **clé de sécurité (8)**.
3. Débrancher le fil de la bougie électrique.

4. Ne pas mettre vos mains dans le **châssis de la fraise (4)** ou dans le **déversoir (3)**.
5. (Figure 21) Utiliser le **bâton de nettoyage (1)** ou un levier pour retirer neige et débris.

Conseils pour l'utilisation du chasse-neige

1. Pour que le chasse-neige fonctionne au meilleur rendement, régler sa vitesse de déplacement. Avancer plus lentement lorsque la neige est profonde, gelée ou humide. Réduire également la vitesse lorsque les roues patinent.
2. Les meilleurs résultats s'obtiennent lorsque le travail est effectué immédiatement après une chute de neige.

PRUDENCE : Ne pas surcharger la capacité de la machine en tentant de déblayer trop rapidement.

3. Faire légèrement chevaucher les différents passages du chasse-neige pour un déblayage complet de la neige.
4. Projeter la neige dans le sens du vent dans la mesure du possible.
5. Normalement, régler les patins à 1/8 pouce (3mm) sous le bord d'attaque. Dans de la neige très dure et tassée, les patins peuvent être réglés vers le haut de façon à ce que le bord d'attaque touche le sol.
6. Le gravier ne doit pas être pris par la vis sans fin et soufflé par la machine. Sur des surfaces de gravier, les patins doivent être réglés à 1-1/4 pouce (32mm) sous le bord d'attaque (Voir "Réglage de la hauteur des patins").
7. En fin de travail, laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes pour faire fondre la neige et la glace accumulée sur le moteur.
8. Nettoyer la machine après chaque utilisation.
9. Éliminer la glace, la neige, et les débris de la machine entière. Rincer à l'eau pour éliminer sel et autres produits chimiques. Sécher la machine avec un chiffon.

TABLEAU DE MAINTENANCE

RESPONSABILITES DE L'ACHETEUR

REGISTRE DES OPERATIONS D'ENTRETIEN Complétez les dates au fur et à mesure des opérations d'entretien régulier effectuées.	Avant chaque utilisation	2 premières heures	Toutes les 5 heures	Toutes les 10 heures	Toutes les 25 heures	Chaque saison	Avant remisage	DATES DES OPERATIONS D'ENTRETIEN
Vérification du niveau d'huile	✓		✓			✓		
Vidange de l'huile du moteur					✓	✓		
Vérification et serrage de tous les boulons et écrous	✓					✓		
Vérification de la bougie d'allumage					✓	✓		
Réglage de la courroie d'entraînement		✓			✓	✓		
Vérification du niveau d'essence	✓							
Vidage de l'essence							✓	
Vérification du câble d'embrayage de la fraise (voir Régler des câbles)		✓				✓		
Vérification du câble d'embrayage des roues (voir Régler des câbles)		✓				✓		
Lubrification de tous les points d'articulation				✓			✓	
Lubrification de l'axe de la fraise hélicoïdale (voir Remplacement du boulon de cisaillement)				✓			✓	
Lubrification des chaînes d'entraînement et des pignons				✓			✓	

ENTRETIEN

REMARQUE : Des illustrations sont présentes à la page 2 et sur les pages 135 à 140.

Utiliser la section Entretien suivante pour maintenir votre machine en bonne condition de fonctionnement. Toutes les informations concernant le moteur figurent dans le guide du fabricant du moteur. Lisez ce guide avant de démarrer le moteur.



DANGER : Avant d'effectuer toute inspection, tout réglage (sauf celui du carburateur), ou toute réparation, débrancher le fil de la bougie d'allumage.

Recommandation d'ordre général

La garantie de ce chasse-neige ne couvre pas les pièces ayant fait l'objet d'abus ou de négligence de la part de l'utilisateur. Pour bénéficier entièrement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir le chasse-neige comme indiqué dans ce manuel.

Certains réglages doivent être effectués régulièrement afin de maintenir le chasse-neige en bon état.

Après chaque utilisation

- Détecter toute pièce desserrée ou endommagée.

F-051054L

- Resserrer toute fixation desserrée.
- Vérifier et entretenir la fraise.
- Contrôler les commandes pour vérifier si elles fonctionnent toutes correctement.
- Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
- Vérifier toutes les étiquettes et autocollants de sécurité et d'instructions. Remplacer tout autocollant ou étiquette manquant ou difficilement lisible.

Tous les réglages figurant dans la section **Entretien** de ce manuel doivent être vérifiés au moins une fois par saison.

Obligatoire

Les réglages suivants doivent être vérifiés plus d'une fois par saison.

1. Régler la courroie d'entraînement de la fraise après les 2 ou 4 premières heures d'utilisation, une seconde fois au milieu de la saison, et deux fois à chaque saison suivante. Voir "Régler de la courroie d'entraînement de la fraise" dans la section Entretien.

Lubrification

Toutes les 10 heures (Figure 14)

1. Lubrifier les **embouts graisseurs Zerk (1)** toutes les dix heures avec un pistolet à graisse.
2. A chaque remplacement d'une vis de cisaillement, l'axe de la fraise doit également être graissé.
3. Lubrifier toutes les articulations.

Toutes les 25 heures

Engrenage de rotation de la goulotte d'éjection

(Figure 5) Lubrifier l'engrenage de rotation de la goulotte d'éjection (1) avec de l'huile pour moteur d'automobile.

Chaînes

1. (Figure 1) Mettre la **manette d'accélération (6)** en première vitesse.
2. Vider l'essence du réservoir. Placer le chasse-neige verticalement sur l'avant du **carter de la fraise (4)**.



DANGER : vider l'essence en plein air, à l'écart de toute source de flammes ou de feu.

3. (Figure 23) Dévisser les **boulons (3)** de chaque côté du **panneau ventral (2)**.

4. Retirer le **panneau ventral (2)**.
 5. (**Figure 15**) Graisser les **chaînes (5)** à l'aide d'un lubrifiant pour chaînes.
 6. Frotter l'**arbre hexagonal et les pignons (6)** avec de l'huile moteur 5W30.
- REMARQUE:** Si de la graisse ou de l'huile entre en contact avec le plateau d'entraînement du disque (1) ou le disque de friction (3), des dommages peuvent en résulter. Éliminer toute trace d'huile ou de graisse à l'aide d'un solvant à base d'alcool.
7. (**Figure 23**) Monter le **panneau ventral (2)**.
 8. Resserrer les **boulons (3)** de chaque côté du **panneau ventral (2)**.

Pièces à ne pas lubrifier (**Figure 15**)

1. Ne pas graisser l'**arbre hexagonal et le pignon (6)**. Toutes les bagues et les roulements sont lubrifiés à vie. Pour le remisage, verser une légère quantité d'huile moteur 5W-30 sur un chiffon et essuyer l'**arbre hexagonal et le pignon (6)** afin d'éviter la rouille.
 2. Si la graisse entre en contact avec le **disque de friction de caoutchouc (3)** ou le **plateau d'entraînement du disque (1)**, le **disque de friction de caoutchouc (3)** peut être endommagé. Veiller à bien nettoyer le **disque de friction de caoutchouc (3)** et le **plateau d'entraînement du disque (1)**.
- ATTENTION :** tout huilage ou graissage des composants mentionnés ci-dessus peut atteindre le disque de friction de caoutchouc (3). Si le disque de friction de caoutchouc (3) ou le plateau d'entraînement du disque (1) sont souillés de graisse ou d'huile, le disque de friction en sera endommagé.
3. La boîte de vitesse de la fraise a été lubrifiée lors de la fabrication et ne requiert pas de graissage supplémentaire. Si pour quelque raison le lubrifiant de la boîte se met à fuir, faites vérifier la boîte par un centre de maintenance agréé.

Réglage de la hauteur des patins (**Figure 1**)

Ce chasse-neige est équipé de deux **patins de réglage de hauteur (7)**. Ces patins servent à élever l'avant du chasse-neige. Sur surfaces dures normales telles que les voies de garage et les trottoirs, régler les patins comme suit.

1. Placer le chasse-neige sur une surface plane.
2. Veiller à ce que les deux pneumatiques soient de pression égale. La pression correcte s'échelonne de 14 PSI (1 BAR) à 17 PSI (1.25 BAR). Ne pas excéder la pression maximale indiquée sur le flanc du pneumatique.
3. Placer les boulons de cisaillement supplémentaires (**fournis dans le sac de pièces**) au-dessous de chaque bout du **bord d'attaque (15)** attendant aux **patins de réglage (7)**.
4. Dévisser les **écrous de montage (16)** maintenant les **patins de réglage (7)**. Pour abaisser l'avant du chasse-neige, lever chacun des **patins de réglage (7)**. Resserrer les **écrous de montage (16)**.

F-051054L

REMARQUE : sur surfaces graveleuses ou inégales, lever l'avant du chasse-neige en abaissant les patins de réglage (7).



DANGER : Toujours maintenir une garde au sol appropriée en fonction de la surface de travail. Des objets comme du gravier, des pierres et d'autres débris peuvent être pris par l'impulseur et projetés avec une force suffisante pour provoquer des blessures ou des dégâts sur le chasse-neige.

Réglage du bord d'attaque (**Figure 1**)

Après une longue utilisation, le **bord d'attaque (15)** s'use. Le **bord d'attaque (15)** et les patins doivent toujours être réglés pour placer le **bord d'attaque (15)** à 1/8 pouce (3 mm) au-dessus de la surface à déneiger.

1. Placer le chasse-neige sur une surface plane.
2. Veiller à ce que les deux pneumatiques soient de pression égale. La pression correcte s'échelonne de 14 PSI (1 BAR) à 17 PSI (1.25 BAR). Ne pas excéder la pression maximale indiquée sur le flanc du pneumatique.
3. Desserrer les boulons et les écrous fixant le **bord d'attaque (15)** au **carter de la fraise (4)**.
4. Régler le **bord d'attaque (15)** de façon à placer le **bord d'attaque (15)** à 1/8 pouce (3 mm) au-dessus de la surface à déneiger.
5. Resserrer les boulons et les écrous en s'assurant que le **bord d'attaque (15)** est parallèle au trottoir ou à la surface à déneiger.
6. Pour en prolonger l'utilisation du **bord d'attaque (15)**, démonter le **bord d'attaque (15)** et inverser le sens de montage.

Vérification et réglage des câbles

Le câble d'entraînement des roues et le câble d'entraînement de la fraise hélicoïdale sont réglés dans l'usine de fabrication. En usage normal, un câble peut se détendre et doit être vérifié et réglé comme suit.

Vérification des câbles (**Figure 16**)

1. Pour vérifier le réglage, détacher le **crochet en "Z" du levier d'entraînement (2)**.
2. Pousser le **levier d'entraînement (2)** complètement vers l'avant jusqu'à ce que le **levier d'entraînement (2)** entre en contact avec la **butée en plastique (3)**.
3. Le câble de commande est correctement réglé si le **crochet en "Z" (1)** est aligné (4) avec le trou du **levier d'entraînement (2)** et que le câble ne présente pas d'affaissement.

Réglage du câble d'entraînement de la fraise

1. Vider l'essence du réservoir. Mettre le chasse-neige debout sur l'avant du carter de la fraise.



DANGER : Vider l'essence à l'extérieur et à l'écart de toute source de flammes ou de feu.

2. (**Figure 16**) Détacher le **crochet en "Z" (1)** du **levier d'entraînement (2)**.

3. (**Figure 17**) Relever le couvercle du ressort de façon à exposer le **ressort (5)**. Pousser le **câble (6)** dans le **ressort (5)** pour exposer l'**extrémité carrée (7)** du **câble (6)**.
4. Tenir l'**extrémité carrée (7)** avec des pinces et tourner l'**écrou (8)** dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que l'affaissement du câble disparaisse.
5. Tirer le **câble (6)** dans le **ressort (5)** et le remonter.
6. (**Figure 16**) Rattacher le **crochet en "Z" (1)** au **levier d'entraînement (2)**.

REMARQUE : lors du réglage ou du remplacement de la courroie d'entraînement de la fraise hélicoïdale, vérifier et régler le câble.

Réglage du câble d'entraînement

1. Retirer le carburant du réservoir d'essence. Positionner le chasse-neige debout sur la face avant du carter de la fraise.
-  **DANGER :** Vider l'essence à l'extérieur, à l'écart de toute source de flammes ou de feu.
2. (**Figure 23**) Desserrer les **boulons (3)** sur chaque côté du **panneau ventral (2)**.
 3. Retirer le **panneau ventral (2)**.
 4. (**Figure 16**) Détacher le **crochet en "Z" (1)** du **levier d'entraînement de la fraise (2)**.
 5. (**Figure 28**) Faire glisser la **gaine du câble (3)** de l'**attache de réglage du câble (4)**.
 6. Enfoncer la base du **câble de commande de la fraise (5)** dans l'**attache de réglage du câble (4)** jusqu'à ce que le **crochet en "Z" (6)** puisse être enlevé.
 7. Retirer le **crochet en "Z" (6)** de l'**attache de réglage du câble (4)**. Placer le **crochet en "Z" (6)** dans le trou de réglage situé immédiatement au-dessous.
 8. Tirer le **câble de commande de la fraise (5)** vers le haut au travers de l'**attache de réglage du câble (4)**.
 9. Replacer la **gaine du câble (3)** sur l'**attache de réglage du câble (4)**.
 10. (**Figure 16**) Accrocher le **crochet en "Z" (1)** au **levier d'entraînement de la fraise (2)**.
 11. (**Figure 15**) Pour vérifier le réglage, abaisser le levier d'entraînement et vérifier la **longueur "A" du ressort du câble d'entraînement (7)**. Lorsque le réglage est correct, la **longueur "A" du ressort du câble d'entraînement (7)** doit être la suivante :
minimum 3 pouces (76 mm.)
maximum 3 pouces et 3/8 (85 mm.).
 12. (**Figure 23**) Remonter le **panneau ventral (2)**.
 13. Serrer les **boulons (3)** sur chaque côté du **panneau ventral (2)**.

Réglage des courroies

Les courroies s'étirent en usage normal. Si des réglages deviennent nécessaires en raison de l'usure ou de l'étirement, procéder comme suit.

Réglage de la courroie d'entraînement de la fraise hélicoïdale

Si le chasse-neige n'éjecte pas la neige, vérifier le réglage du câble d'entraînement de la fraise. Voir "Vérification et réglage des câbles" dans la section Entretien. Si le réglage est correct, vérifier l'état de la courroie d'entraînement de la fraise. Si celle-ci est endommagée ou lâche, la remplacer. Voir "Remplacement des courroies" dans la section Entretien. Si la courroie est détendue, la régler comme suit.

1. Débrancher le fil de la bougie d'allumage.
2. **(Figure 18)** Retirer la vis (2) du carter de la courroie (1). Retirer la carter de la courroie (1).
3. **(Figure 19)** Desserrer l'écrou (2) sur la poulie libre (3) et pousser la poulie libre (3) vers la courroie d'entraînement de la fraise (4) d'environ 1/8 pouce (3 mm).
4. Resserrer les écrous (2).
5. **(Figure 22)** Débrayer le levier d'entraînement de la fraise. Vérifier la tension de la courroie d'entraînement de la fraise (4). La courroie de la fraise (4) doit normalement fléchir d'environ 1/2 pouce (12,5 mm) (5) sous une pression moyenne. Si la tension n'est pas appropriée, répéter l'opération de réglage.
6. **(Figure 18)** Remonter le couvercle de la courroie (1). Resserrer la vis (2).
7. Vérifier le réglage du câble d'entraînement de la fraise. Voir "Vérification et réglage des câbles" dans la section Entretien de ce manuel.
8. Rebrancher le fil de la bougie.

Courroie d'entraînement des roues

La courroie d'entraînement des roues est soumise à la pression constante d'un ressort et n'exige aucun réglage. Si la courroie d'entraînement des roues patine, remplacer la courroie. Voir "Remplacement des courroies" dans la section Entretien de ce manuel.

Remplacement des courroies

Les courroies d'entraînement sont de construction adaptée et doivent être remplacées par des courroies d'origine disponibles dans votre centre de maintenance agréé le plus proche.

Certaines étapes requièrent l'assistance d'une seconde personne.

Démontage de la courroie d'entraînement de la fraise hélicoïdale

Si la courroie d'entraînement de la fraise est endommagée, le chasse-neige ne déverse pas de neige. Remplacer la courroie endommagée comme suit.

1. Débrancher le fil de la bougie.
2. **(Figure 23)** Desserrer les boulons (3) sur chaque côté du panneau ventral (2).
3. Retirer le panneau ventral (2).
4. **(Figure 18)** Retirer la vis (2) du carter de la courroie (1). Déposer le carter de la courroie (1).
5. **(Figure 19)** Desserrer le guide de courroie (9). Écarter le guide de courroie (9) de la poulie d'entraînement de la fraise (10).
6. Séparer la poulie libre (3) de la courroie d'entraînement de la fraise (4) et faire glisser la courroie d'entraînement de la fraise (4) de la poulie libre (3).
7. Enlever la courroie d'entraînement de la fraise (4) de la poulie du moteur (11). Afin d'enlever la courroie d'entraînement de la fraise (4), on devra peut-être partiellement faire pivoter la poulie du moteur (11).

8. **(Figure 20)** Enlever les quatre boulons (21) du haut qui maintiennent le carter des lames (22) et boîtier moteur (23). Dévisser les deux boulons (24) du bas. Le carter des lames (22) et le boîtier moteur (23) peuvent maintenant être démontés pour enlever la courroie.
9. **(Figure 19)** Enlever la vieille courroie d'entraînement de la fraise (4) de la poulie d'entraînement de la fraise (10). Remplacer la courroie d'entraînement de la fraise (4) par une courroie de rechange provenant de l'usine et disponible dans un centre de réparation agréé.
10. Installer la nouvelle courroie d'entraînement de la fraise (4) sur la poulie d'entraînement de la fraise (10).
11. Remonter le carter des lames (22) sur le boîtier moteur (23) avec les quatre boulons (21) qui ont été enlevés dans l'étape 8. Bien serrer les deux boulons du bas (24).
12. Installer la courroie d'entraînement de la fraise (4) sur la courroie du moteur (11).
13. Faire glisser la courroie d'entraînement de la fraise (4) sous la courroie libre (3).
14. Régler la courroie d'entraînement de la fraise (4). Voir "Réglage de la courroie d'entraînement de la fraise" dans la section Entretien.
15. Régler le guide de courroie (9). Voir "Réglage du guide de courroie" dans la section Entretien.
16. **(Figure 18)** Monter le carter de courroie (1). Serrer la vis (2).
17. Vérifier le réglage des câbles. Voir "Vérification du réglage des câbles" dans la section Entretien.
18. Rebrancher le fil de la bougie.

Démontage de la courroie d'entraînement des roues.

Si le chasse-neige n'avance pas, vérifier la courroie d'entraînement des roues pour détecter tout dommage ou toute usure. Si celle-ci est endommagée ou usée, la remplacer comme suit.

1. Débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer la courroie d'entraînement de la fraise. Voir "Démontage de la courroie d'entraînement de la fraise" dans la section Entretien.
3. **(Figure 19)** Retirer la bague de retenue (17) de l'une des extrémités de la biellette d'axe de la plaque de roulement (18). Retirer la biellette d'axe de la plaque de roulement (18) pour permettre à la plaque de roulement de tourner en avant.
4. Retirer le ressort du câble de traction (16).
5. Dégager la courroie d'entraînement des roues (13) de la poulie d'entraînement des roues (14) et de la poulie motrice (15). Remplacer la courroie d'entraînement des roues (13) par une courroie d'origine disponible dans votre centre de maintenance agréé le plus proche.
6. Monter la nouvelle courroie d'entraînement des roues (13) sur la poulie d'entraînement des roues (14) et sur la poulie motrice (15).
7. Veiller à ce que la poulie libre d'entraînement des roues (12) soit correctement alignée avec la courroie d'entraînement des roues (13).

8. Attacher le ressort du câble de traction (16).
9. Monter la biellette d'axe de la plaque de roulement (18) et la verrouiller à l'aide de la bague de retenue (17) enlevée auparavant.
10. **(Figure 31)** La base de la plaque de roulement (20) doit être positionnée entre les encoches d'alignement (19). S'assurer que la plaque de roulement (20) est correctement fixée.
REMARQUE: Si l'entraînement des roues ne fonctionne pas à la suite du remplacement de la courroie d'entraînement, vérifier que la plaque de roulement est bien positionnée entre les encoches d'alignement (19).
11. **(Figure 19)** Monter et régler la courroie d'entraînement de la fraise (4). Voir "Démontage de la courroie d'entraînement de la fraise" dans la section Entretien.
12. Régler le guide de courroie (9). Voir "Réglage du guide de courroie" dans la section Entretien.
13. **(Figure 23)** Remonter le panneau ventral (2).
14. Serrer les boulons (3) sur chaque côté du panneau ventral (2).
15. **(Figure 18)** Monter le carter de courroie (1). Serrer la vis (2).
16. Vérifier le réglage des câbles. Voir "Vérification du réglage des câbles" dans la section Entretien.
17. Brancher le fil de la bougie.

Réglage du guide de courroie

1. Débrancher le fil de la bougie.
2. **(Figure 18)** Retirer la vis (2). Déposer le carter de la courroie (1).
3. **(Figure 1)** Embrayer le levier d'entraînement de la fraise (5).
4. **(Figure 24)** Mesurer la distance entre le guide de courroie (2) et la courroie d'entraînement de la fraise (3). La distance correcte (4) doit être de 1/8 pouce (3,175 mm).
5. Si un réglage est nécessaire, desserrer les boulons de montage du guide de courroie (2) et placer le guide de courroie (2) en position correcte (4). Resserrer ensuite les boulons du guide de courroie (2).
6. **(Figure 18)** Monter le carter de courroie (1). Serrer la vis (2).
7. Rebrancher le fil de la bougie.

Réglage ou remplacement du disque de friction

Vérification du disque de friction

Si le chasse-neige n'avance pas, vérifier la courroie d'entraînement des roues, le câble d'entraînement des roues, ou le disque de friction. Si le disque de friction est endommagé ou usé, il faut le remplacer. Voir "Remplacement du disque de friction" dans cette section. Si le disque de friction n'est pas endommagé ni usé, le vérifier comme suit.

1. **(Figure 1)** Vider l'essence du réservoir. Mettre le chasse-neige debout sur l'avant du carter de la fraise (4).



DANGER : vider l'essence à l'extérieur et à l'écart de toute source de flammes ou de feu.

2. Débrancher le fil de la bougie.
3. **(Figure 23)** Desserrer les **boulons (3)** de chaque côté du **panneau ventral (2)**.
4. Retirer le **panneau ventral (2)**.
5. **(Figure 1)** Mettre la **manette d'accélération (6)** à la vitesse la plus basse.
6. **(Figure 25)** Noter la position de la **roue de friction (4)**. La **distance "A"** correcte entre le côté droit de la **roue de friction (4)** et l'extérieur du carter du moteur est la suivante:

Taille du pneu	Distance "A"
12 et 13 pouces	4-1/8" (10,5 cm.)
16 pouces	4- 5/16" (10,95 cm.)

 Si la **roue de friction (4)** n'est pas en position correcte, effectuer le réglage décrit ci-dessous.

Réglage du disque de friction

1. **(Figure 1)** Positionner le **levier de vitesse (6)** sur la plus basse vitesse de la marche avant.
2. **(Figure 9)** Desserrer les **boulons (1)** de la **tringle du sélecteur de vitesse (8)**.
3. **(Figure 25)** Placer la **roue de friction (4)** en position correcte.
4. **(Figure 9)** Revisser les **boulons (1)** de la **tringle du sélecteur de vitesse (8)**.
5. **(Figure 23)** Remonter le **panneau ventral (2)**.
6. Serrer les **boulons (3)** de chaque côté du **panneau ventral (2)**.

Remplacement du disque de friction

Le chasse-neige n'avance pas si le disque de friction est usé ou endommagé. Le disque de friction doit être remplacé comme suit.

1. **(Figure 1)** Vider l'essence du réservoir. Mettre le chasse-neige debout sur l'avant du **carter de la fraise (4)**.



DANGER : Vider l'essence à l'extérieur, à l'écart de toute source de flammes ou de feu.

2. Débrancher le fil de la bougie.
3. **(Figure 29)** Retirer toutes les fixations attachant la **roue gauche (10)**. Enlever la **roue gauche (10)** de l'**axe (11)**.
4. Desserrer les **boulons (3)** de chaque côté du **panneau ventral (2)**.
5. Retirer le **panneau ventral (2)**.
6. **(Figure 30)** Retirer toutes les fixations attachant le **pignon d'entraînement (12)** à l'**axe (11)**.
7. Retirer la roue droite, l'**axe (11)**, et le **pignon d'entraînement (12)**.
8. **(Figure 31)** Retirer les quatre **boulons (16)** maintenant les **roulements (7)** de chaque côté de l'**arbre hexagonal (8)**.
9. **(Figure 32)** Retirer l'**arbre hexagonal (8)** et les **roulements (7)**.
REMARQUE : Bien se rappeler de la position des rondelles (17) .
10. **(Figure 27)** Retirer les trois **fixations (4)** attachant le **disque de friction (5)** au **moyeu (6)**.
11. **(Figure 27)** Retirer le **disque de friction (5)** du **moyeu (6)**. Faire glisser le **disque de friction (5)** de l'**arbre hexagonal (8)**.

12. Monter le nouveau **disque de friction (5)** sur le **moyeu (6)** à l'aide des fixations retirées plus tôt.
13. **(Figure 32)** Installer l'**arbre hexagonal (8)** et les **roulements (7)** à l'aide des quatre boulons enlevés auparavant.
Veiller à ce que les rondelles (17) soient correctement installées dans leur position d'origine. Veuillez également vous assurer que les deux rondelles (13) sont correctement alignées avec les bras de commande (14).
14. Veiller à ce que l'**arbre hexagonal (8)** puisse tourner librement.
15. **(Figure 30)** Installer la roue droite, l'**axe (11)**, et le **pignon d'entraînement (12)** à l'aide des fixation retirées auparavant. Installer la **chaîne (15)** sur le **pignon d'entraînement (12)**.
16. Vérifier le réglage du disque de friction. Voir "Réglage du disque de friction" dans cette section.
17. Veiller à ce que le disque de friction et le plateau d'entraînement du disque soient dépourvus d'huile ou de graisse.
18. **(Figure 23)** Remonter le **panneau ventral (2)**.
19. Resserrer les **boulons (3)** de chaque côté du **panneau ventral (2)**.
20. Monter la **roue gauche (10)** sur l'**essieu (11)** à l'aide des fixations retirées plus tôt.
21. Rebrancher le fil de la bougie.

Remplacement du boulon de cisaillement de la fraise hélicoïdale

Les fraises hélicoïdales sont fixées à l'arbre par des boulons de cisaillement spéciaux qui sont prévus pour casser si un objet se coince dans le carter de la fraise. Ne pas utiliser un boulon plus dur car ceci supprimera la protection du boudin de cisaillement.



DANGER : Pour garantir la sécurité et la protection de la machine, seuls des boulons de cisaillement de rechange d'origine doivent être utilisés.

Pour remplacer un boulon de cisaillement cassé, procéder comme suit. Des boulons de cisaillement de rechange sont fournis dans le sac de pièces pour le montage.

1. **(Figure 1)** Placer la **interrupteur de sécurité (13)** à la position d'arrêt. Débrancher toutes les commandes.
2. Débrancher le fil de la bougie et s'assurer que toutes les pièces sont arrêtées.
3. **(Figure 14)** Si le chasse-neige en est équipé, graisser les **embouts graisseurs Zerk (1)** de l'arbre de la fraise à l'aide d'un pistolet graisseur.
4. **(Figure 26)** Aligner le trou de la fraise avec le trou de son arbre. Monter le **boulon de cisaillement neuf (2)**, l'**entretoise (3)** et l'**écrou de blocage (4)**.
5. Rebrancher le fil de la bougie.

Préparation du chasse-neige pour le remisage



DANGER : Ne pas retirer l'essence à l'intérieur d'un bâtiment, près d'un feu, ou en fumant une cigarette. Les gaz émis par l'essence peuvent provoquer une explosion ou un incendie.

Si la déneigeuse doit être entreposée pendant une période prolongée, se référer au manuel de fonctionnement du fabricant du moteur (inclus avec certains modèles) pour obtenir d'importants détails d'entretien ou d'entreposage.

1. Vider le réservoir d'essence.
2. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il tombe en panne sèche.
3. Ne jamais entreposer la déneigeuse avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où des sources d'allumage sont présentes, telles qu'un chauffe-eau ou un radiateur, un séchoir à linge, et autres types d'appareils similaires. Laisser le moteur refroidir avant l'entreposage dans un espace clos.
4. Vidanger l'huile du moteur encore chaud. Remplir le bloc-cylindre d'huile neuve.
5. Débrancher le fil de la bougie et verser environ 15 ml (1/2 oz) d'huile moteur dans le cylindre. Remplacer la bougie et faire tourner le démarreur lentement pour distribuer l'huile.
6. Nettoyer complètement le chasse-neige.
7. Graisser tous les points de graissage (voir la section Entretien).
8. S'assurer que tous les écrous, boulons et vis sont fermement serrés. Vérifier toutes les pièces mobiles pour déceler les indices de dégâts et d'usure. Remplacer les pièces au besoin.
9. Couvrir les pièces de métal du carter de la fraise hélicoïdale et de l'impulseur d'un produit antirouille.
10. Placer la machine dans un bâtiment bien ventilé. Remiser dans un local propre et sec et à l'écart de tout poêle, chauffe-eau ou de toute chaudière comportant une veilleuse ou tout dispositif produisant des étincelles.
11. Si la machine doit être remise à l'extérieur, la monter sur des cales pour qu'elle ne repose pas au sol.
12. Couvrir ensuite le chasse-neige à l'aide d'une bâche épaisse ne retenant pas l'humidité. Ne pas utiliser une bâche de matière plastique.

Commande de pièces détachées

Le remplacement de pièces détachées est montré soit au dos de ce manuel, soit dans un manuel séparé de pièces de rechange.

Il est vivement recommandé de n'utiliser que des pièces autorisées par le fabricant ou approuvées. La lettre placée à la fin du numéro de la pièce vous signale le type d'affinage pour la pièce, C pour le chrome, Z pour le zinc, PA pour une pièce achetée. Il est important de le joindre lors de la commande d'une pièce. Ne pas utiliser de pièces tractées ou d'accessoires non spécifiquement prévus pour la

chasse-neige. Pour obtenir la pièce de remplacement adéquate, il vous faut fournir le numéro du modèle de la chasse-neige (Cf. plaque indicatrice).

Pour obtenir des pièces de rechange, contacter :

BRIGGS AND STRATTON CANADA,

1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

Les appels en PCV ne seront pas acceptés.

Le remplacement des pièces comme le moteur, les transmissions, la boîte-pont ou le différentiel,

sont disponibles depuis un service autorisé par le fabricant, dont l'adresse peut être trouvée dans les Pages jaunes. Par ailleurs, vous pouvez vous appuyer sur les garanties s'appliquant au moteur ou aux transmissions pour commander les pièces de rechange.

Lors de la commande, vous devrez fournir les informations suivantes :

- (1) Le numéro du modèle
- (2) Le numéro de série
- (3) Le numéro de la pièce
- (4) La quantité

TABLEAU DE DEPANNAGE

PANNE	CAUSE	REPARATION
Démarrage difficile	Bougie défective.	Remplacer la bougie.
	Eau ou impuretés dans le système de distribution du carburant.	Utiliser le drain de carburateur pour évacuer les impuretés et remplir avec de l'essence neuve.
Le moteur tourne de manière irrégulière	Conduit de carburant bouché, réservoir d'essence vide, ou essence périmée	Nettoyer le conduit de carburant ; vérifier l'arrivée du carburant ; ajouter de l'essence neuve.
Le moteur cale	Machine fonctionnant avec le STARTER ouvert.	Mettre le levier de starter en position de MARCHE.
Le moteur tourne de manière irrégulière; Perte de puissance	Eau ou impuretés dans le système de distribution du carburant.	Utiliser le drain de carburateur pour évacuer les impuretés et remplir avec de l'essence neuve.
Vibration excessive	pièces dévissées : impulseur endommagé	Arrêter le moteur immédiatement et débrancher la bougie. Serrer tous les boulons et effectuer les réparation nécessaires. Si la vibration persiste, porter la machine à une personne qualifiée pour la réparer.
La machine ne se propulse pas automatiquement	Courroie d'entraînement lâche ou endommagée.	Remplacer la courroie d'entraînement.
	Réglage incorrecte du câble d'entraînement des roues.	Régler le câble d'entraînement des roues.
	Disque de friction usagé ou endommagé.	Remplacer le disque de friction.
La machine n'éjecte pas de neige	Courroie d'entraînement de la fraise lâche ou endommagée.	Régler la courroie d'entraînement de la fraise ; la remplacer si elle est endommagée.
	Câble de commande de la fraise non réglé correctement.	Régler le câble de commande de la fraise.
	Boulon de cisaillement cassé	Remplacer le boulon de cisaillement.
	Déversoir bouché.	Arrêter immédiatement le moteur et débrancher le cordon de la bougie. Nettoyer le déversoir et l'intérieur du carter de la fraise.
	Corps étranger coincé dans la fraise.	Arrêter immédiatement le moteur et débrancher le cordon de la bougie. Retirer le corps étranger coincé dans la fraise.

POLITIQUE DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE POUR LES ÉQUIPEMENTS BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP LLC

Effectif au premier Mars 2005, remplace toutes les garanties non datées et toutes les garanties datées antérieures au premier Mars 2005

GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton power products group LLC réparera ou remplacera gratuitement toute pièce(s) de l'équipement qui présentera un défaut de matériau ou de fabrication. Les frais de transport encourus pour l'expédition des pièces à réparer ou à remplacer dans le cadre des termes de cette garantie sont à la charge de l'acheteur. Cette garantie est effective pour les périodes et les conditions énoncées ci-dessous. Pour obtenir un service de garantie, adressez-vous au réparateur agréé le plus proche situé sur notre carte des distributeurs à www.briggspowerproducts.com.

IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE FORMELLE. LES GARANTIES TACITES, INCLUANT LES GARANTIES MARCHANDES ET DE COMPATIBILITÉ POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, OU DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI N'IMPORTE QUELLE ET TOUTES LES GARANTIES TACITES SONT EXCLUES. LA RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INCIDENTS OU CONSÉCUTIFS EST EXCLUE DANS LES LIMITES DES EXCLUSIONS PERMISES PAR LA LOI. Certains états ou pays ne permettent pas l'application de limites sur la durée de la garantie tacite, et certains états ou pays ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages incidents ou consécutifs, il est donc possible que les limitations et exclusions mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'états à état ou de pays à pays.

NOTRE ÉQUIPEMENT*

PRODUITS DE JARDIN	MOTEUR HORS-BORD	LAVEUSE HAUTE PRESSION	POMPE À EAU	GRUPE ÉLECTROGÈNE PORTABLE POSTE À SOUDER	GRUPE ÉLECTROGÈNE DOMESTIQUE FIXE		
DÉNEIGEUSE		Série Elite™ Tous les autres modèles			Inférieur à 10 KW	10 KW ou supérieur	COMMUTATEUR DE TRANSFERT

PÉRIODE DE GARANTIE**

Utilisation privée

2 ans	2 ans	2 ans	1 an	1 an	2 ans	2 ans	3 ans ou 1 500 heures	3 ans
-------	-------	-------	------	------	-------	-------	-----------------------	-------

Utilisation commerciale

30 jours	aucune	90 jours	90 jours	90 jours	1 an	aucune	aucune	aucune
----------	--------	----------	----------	----------	------	--------	--------	--------

* Le moteur et les batteries de démarrage sont garantis uniquement par le fabricant de ces produits.

** **2 ans** pour tous les produits à usage privé dans la communauté européenne. **Pièces uniquement pendant la deuxième année** pour une utilisation privée des groupes électrogènes portables et des systèmes de groupes électrogènes domestiques fixes – Inférieur à 10 KW, à l'extérieur de la communauté européenne.

La période de garantie commence à la date d'achat pour le premier acheteur privé ou commercial, et continue pendant la période de temps énoncée dans le tableau ci-dessus. « Utilisation privée » veut dire un foyer résidentiel personnel utilisé par un consommateur au détail. « Utilisation commerciale » veut dire tous les autres utilisateurs, incluant une utilisation pour des propos commerciaux, de génération de revenus ou de location. Une fois qu'un équipement a été soumis à un usage commercial, il sera dès lors considéré comme étant un produit commercial au regard de cette garantie. **Les équipements utilisés comme source d'électricité principale en l'absence d'une autre source d'approvisionnement électrique sont exclus de cette garantie. Les laveuses à haute pression utilisées pour un usage commercial ne sont pas garanties.**

AUCUN ENREGISTREMENT DE GARANTIE N'EST NÉCESSAIRE POUR OBTENIR UNE GARANTIE SUR LES PRODUITS BRIGGS & STRATTON. CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT. SI VOUS NE POUVEZ PRODUIRE UNE PREUVE DE LA DATE INITIALE D'ACHAT AU MOMENT OU VOUS DEMANDEZ UNE RÉPARATION DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE, LA DATE DE FABRICATION DU PRODUIT SERA UTILISÉE POUR DÉTERMINER LA PÉRIODE DE GARANTIE.

IMPORTANT : De nombreux produits sont vendus non assemblés et sous carton. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que l'assemblage est effectué exactement comme décrit dans les instructions de fonctionnement et d'entretien. D'autres produits sont achetés pré-assemblés. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que le produit est correctement assemblé. Le propriétaire doit vérifier le produit avec attention en accord avec les instructions trouvées dans les instructions de fonctionnement et d'entretien avant la première utilisation.

À PROPOS DE LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT

Nos sommes heureux de fournir les réparations de garantie et nous nous excusons du tracasserie qu'elles peuvent vous causer. N'importe quel centre de réparation agréé peut effectuer les réparations de garantie. La plupart des réparations de garantie sont traitées de façon routinière, mais quelquefois les requêtes de réparation de garantie pourraient ne pas être appropriées. Par exemple, une réparation de garantie ne s'appliquerait pas si les dommages encourus sont le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise routine d'entretien, de l'expédition, de la manipulation, de l'entreposage, ou d'une mauvaise installation. De manière similaire, la garantie est annulée si la date de fabrication ou le numéro de série présent sur l'équipement a été enlevé ou si l'équipement a été modifié. Pendant la période de garantie, un centre de réparation agréé, selon son opinion, réparera ou remplacera toute pièce qui après examen sera qualifiée comme défectueuse dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne couvre pas les réparations et les équipements suivants :

- **Usure normale :** Les équipements motorisés d'extérieurs, comme tous les dispositifs mécaniques, ont besoin de pièces de rechange et d'entretien pour fonctionner normalement. Cette garantie ne couvre pas les réparations lorsqu'une utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une pièce de cet équipement.
- **Installation et entretien :** Cette garantie ne s'applique pas aux équipements et aux pièces qui ont été sujets à une mauvaise installation ou à une installation non autorisée, à une modification, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident, une surcharge, un surrégime, un mauvais entretien, une mauvaise réparation ou un mauvais entreposage dans des mesures, et selon notre jugement, qui affectent ses performances et sa fiabilité. Cette garantie ne couvre également pas l'entretien normal tel que les réglages, le nettoyage du système de carburant et les obstructions (dus à des produits chimiques, des saletés, des dépôts de carbone, du tartre, etc.).
- **Autres exclusions :** Cette garantie exclut l'usure d'éléments tels que les raccords rapides, les jauges d'huile, les courroies, les joints - toriques, les filtres, les dispositifs d'étanchéité de pompes, etc., les pompes qui ont fonctionné sans alimentation d'eau ou les dommages ou mauvais fonctionnements qui résultent d'accidents, d'abus, de modifications, ou d'un mauvais entretien ou du gel ou d'une détérioration due à des produits chimiques. Les accessoires tels que les lances, les tuyaux, les gicleurs sont exclus de la garantie du produit. Cette garantie exclut les pannes entraînées par des catastrophes naturelles ou d'autres événements de force majeure qui sont au-delà du contrôle du fabricant. Sont également exclus, les produits d'occasion, remis à neuf, ainsi que les équipements de démonstration, les équipements utilisés en tant que source d'alimentation électrique principale en l'absence d'une autre source d'alimentation électrique et les équipements utilisés dans les applications de soutien vital.

INHALT

GEFAHRENSYMBOLS UND DEREN BEDEUTUNG ..	30
BEDIENUNGSSYMBOLS UND DEREN BEDEUTUNG	30
MONTAGE	33
BETRIEB	33
WARTUNGSDIAGRAMM	36
FEHLERSUCHDIAGRAMM	40

Die Abbildungen (beispielsweise Abbildung 1) befinden sich auf der Rückseite des Deckblatts und der letzten Seite in dieser Anleitung (vor der Teileliste).

Allgemeines

Bei dieser Bedienungsanleitung werden einige handwerkliche Grundkenntnisse vorausgesetzt. Wie in den meisten Wartungshandbüchern werden nicht alle Schritte beschrieben. Das Lösen und Anziehen von Schrauben kann jeder ohne große handwerkliche Fähigkeiten bewältigen. Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.

Informieren Sie sich über Ihr Produkt: Sie erzielen die beste Leistung, wenn Sie das Gerät und dessen Funktionen verstehen. Beim Lesen dieser Bedienungsanleitung vergleichen Sie die Abbildungen mit dem Gerät. Machen Sie sich mit der Anordnung und Funktion der Bedienelemente vertraut. Befolgen Sie die Anweisungen zum Betrieb und die Sicherheitshinweise, um einen Unfall zu verhindern. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, um später darauf zurückgreifen zu können.

WICHTIG: Viele Geräte sind nicht vollständig zusammengebaut und werden in Kartons verpackt verkauft. Der Eigentümer muss die Montageanweisungen in dieser Bedienungsanleitung genau befolgen. Andere Geräte werden im vor-montierten Zustand verkauft. Bei montierten Geräten ist der Eigentümer dafür verantwortlich zu prüfen, ob das Gerät korrekt montiert ist. Der Eigentümer muss das Gerät vor dem ersten Gebrauch entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig prüfen.

Benötigen Sie Hilfe?

Wenn Sie weitere Informationen zur Montage, zum Betrieb oder zur Wartung des Geräts benötigen, wenden Sie sich unter der Telefonnummer 1-800-661-6662 an einen Vertreter.



Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur Sicherheit, um Ihnen die mit Schneefräsen verbundenen Gefahren und Risiken bewusst zu machen und um sie zu vermeiden. Die Schneefräse ist ausschließlich zum Schneeräumen vorgesehen und darf zu keinem anderen Zweck verwendet werden. Es ist wichtig, dass Sie diese Anweisungen lesen und verstehen, und jeder, der das Gerät gebraucht.



WARNUNG

Die Motorabgase dieses Geräts enthalten Stoffe, von denen dem Staat Kalifornien bekannt ist, dass sie unter anderem Krebs, Geburtsschäden oder Fortpflanzungsschäden verursachen.

Zusammen mit dem Warnsymbol wird ein Signalwort (GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT) verwendet, um auf die Wahrscheinlichkeit und die potenzielle Schwere von Verletzungen hinzuweisen. Zusätzlich wird möglicherweise mit einem Gefahrensymbol der Gefahrentyp dargestellt.



GEFAHR weist auf eine Gefahr hin, die zum Tode **oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.**



WARNUNG weist auf eine Gefahr hin, die zum Tode **oder zu schweren Verletzungen führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.**



VORSICHT weist auf eine Gefahr hin, die zu leichten **oder mäßigen Verletzungen führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.**

Das Wort **VORSICHT** ohne das Warnsymbol weist auf eine Situation hin, in der das Gerät beschädigt werden könnte.

Bedienelement & Gerätefunktionen (siehe Abbildung 1)

Antriebshebel (1) - wählt die Fahrtrichtung -- vorwärts oder rückwärts.

Auswurfkurbel (2) - Ändert die Richtung des Auswurfkamins.

Auswurfumlenkvorrichtung (3) - Ändert den Abstand, in dem der Schnee ausgeworfen wird.

Auswurfkamin (4) - Ändert die Richtung, in die der Schnee ausgeworfen wird.

Räumwerkhebel (5) - Startet und hält die Frässhnecke und die Wurfeinrichtung an (Sammeln und Auswerfen des Schnees).

Geschwindigkeitshebel (6) - bestimmt die Geschwindigkeit der Schneefräse.

Höhenverstellbare Gleitkufe (7) - bestimmt die Bodenfreiheit des Räumwerks.

Schneemesser (18) - (sofern vorhanden) fräsen einen Pfad durch den Schnee, der höher ist als das Räumwerk.

Scherbolzen (19) - Zum Schutz des Geräts wurden spezielle Scherbolzen entworfen, die brechen, wenn ein Fremdkörper in das Räumwerk gerät. Bei Verwendung eines härteren Bolzens wird die Schutzfunktion des Scherbolzens zerstört.

Motorfunktionen

Sicherheitsschlüssel (8) - muss für das Anlassen des Geräts eingeführt sein.

Initialzündungsknopf (9) - Spritzt Benzin direkt in den Vergaser ein, damit Motor bei kaltem Wetter schnell anspringt.

Elektrostartknopf (10) - zum Anlassen des Motors bei Modellen mit Elektrostart.

Strombuchse (11) - bei Modellen mit Elektrostart zum Anschließen eines 220-Volt-Stromkabels.

Rückstarterhebel (12) - Zum manuellen Anlassen des Motors.

Stoppschalter (13) - zum Abstellen des Motors.

Choke (14) - Zum Anlassen eines kalten Motors.

Gefahrensymbole und deren Bedeutung

Das Gerät ist mit diesen Symbolen versehen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Lesen Sie diese Beschreibung. Diese zusammen mit einem Signalwort verwendeten Symbole warnen Sie vor möglichen Gefahren, und in deren Beschreibung wird darauf hingewiesen, wie diese Gefahren vermieden werden.

	Warnung vor einer Gefährdung der Sicherheit – Sicherheitshinweise bezüglich Gefahren, die zu Verletzungen führen können.
	Bedienungsanleitung – Entsprechende Abschnitte in der Bedienungsanleitung lesen, bevor eine Prozedur ausgeführt oder das Gerät betrieben wird.
	Rotierende Frässhnecke
	Brandgefahr
	Rotierende Wurfvorrichtung
	Explosionsgefahr
	Giftige Dämpfe
	Elektrischer Schlag
	Rotierende Zahnräder
	Heiße Oberfläche
	Herausgeschleuderte Objekte
	Sicherheitsabstand zum Gerät einhalten.
	Hände von rotierenden Teilen fern halten.
	Vor jeglichen Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten Motor abstellen und Draht von Zündkerze trennen.
	Bei längerer Benutzung wird Gehörschutz empfohlen.

Bedienungssymbole und deren Bedeutung

Das Gerät ist mit diesen Symbolen versehen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Es ist wichtig, dass Sie diese Beschreibungen gelesen und verstanden haben. Wenn die Symbole nicht verstanden wurden, können Verletzungen die Folge sein.

	Öl		Vorwärts
	Kraftstoff		Neutral
	Ein Aus		Rückwärts
	Initialzündungsanzeige		Zündung ein
	Gashebel		Zündung aus
	Choke aus		Zündschlüssel
	Choke ein		Drücken zum elektrischen Starten
	Stop		Elektrischer Start
	Langsam		Motor anlassen
	Schnell		Motorbetrieb
	Einrasten		Motor aus
	Antrieb		Beheizte Griffe
	Frässhnecke		
	Frässhnecke nkupplung		
	Antriebskupplung		
	Einkuppeln		
	Auskuppeln		
	Auswurfkamin		Auswurfumlenkvorrichtung
	LINKS		RECHTS
	OBEN		NACH UNTEN



! GEFAHR

Rotierende Frässhnecke birgt die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen.

Hände, Füße und Kleidungsstücke fernhalten.

Die Beseitigung von Verstopfungen im Auswurfkamin ist gefährlich.

- Versuchen Sie keinesfalls Fremdkörper oder Schneeklumpen aus der Frässhnecke zu entfernen, während das Gerät in Betrieb ist bzw. der Motor läuft. Verstopfte oder blockierte Frässhnecken können Energie speichern und unerwartet rotieren, AUCH BEI AUSGESCHALTETEM MOTOR.
- Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie das Zündkabel ab, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während der Motor läuft. Kuppeln Sie stets die Frässhnecke und Antriebssteuerung aus, schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie die Schlüssel ab.
- Halten Sie Kinder, Haustiere und andere Tiere während des Betriebs fern vom Arbeitsbereich. Kindern werden oft vom Gerät angezogen. Seien Sie gegenüber anwesenden Personen rücksichtsvoll.
- Halten Sie alle losen Kleidungsstücke in großem Abstand von der Vorderseite der Schneefräse und der Frässhnecke. Schals, Handschuhe, herunter baumelnde Kordeln, lose Kleidungsstücke und weite Hosen können sich leicht in rotierenden Teilen verfangen, was zum Verlust von Körperteilen führt. Binden Sie lange Haare zusammen und legen Sie Schmuck ab.
- Die Schneefräse ist nur zum Schneeräumen vorgesehen. Verwenden Sie sie zu keinem anderen Zweck.
- Räumen Sie keinen Schnee quer zu einer Abhangfläche. Seien Sie sehr vorsichtig bei Richtungsänderungen an Abhängen. Versuchen Sie nicht, steile Abhänge zu räumen.
- Benutzen Sie die Schneefräse nicht auf Flächen, die über dem Boden liegen, wie Hausdächer, Garagen, Vordächer oder ähnliche Flächen an und auf Gebäuden.



! GEFAHR

Der Auswurfkamin enthält eine rotierende Wurfvorrichtung zum Auswerfen von Schnee. Beseitigen Sie Verstopfungen bzw. Schneeklumpen im Auswurfkamin keinesfalls mit den Händen oder während der Motor läuft.

Finger können leicht erfasst werden und eine Amputation oder schwere Risswunde kann die Folge sein.

- Die Beseitigung von Verstopfungen im Auswurfkamin ist gefährlich. Verstopfte oder blockierte Frässhnecken können Energie speichern und unerwartet rotieren.
- Sie dürfen keinesfalls in den Auswurfkamin greifen und Ihre Hände dürfen nicht in die Nähe des Auswurfkamins kommen.
- Warten Sie nach dem Ausschalten des Motors solange, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind, und beseitigen Sie dann Verstopfungen bzw. Klumpen im Auswurfkamin mit einem Stock. Auch bei ausgeschaltetem Motor können Teile rotieren, was zum Verlust von Körperteilen führen kann.
- Schneeklumpen können andere Verstopfungen im Auswurfkamin verdecken und Schäden am Gerät, an der Wurfvorrichtung oder der Frässhnecke verursachen. Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie das Gerät nach dem Entfernen von Schnee wieder starten.



! WARNUNG

Beim Anlassen des Motors entstehen Funken.

Funken können entflammable Gase in der Nähe entzünden.

Die Folge kann eine Explosion und ein Brand sein.

- Falls ein Erdgas- oder LP-Gas-Leck in der Nähe vorhanden ist, lassen Sie den Motor nicht an.
- Verwenden Sie keine Starthilfemittel aus der Sprühdose, da die Dämpfe entflammbar sind.



! GEFAHR

Die Frässhnecke kann Gegenstände erfassen und aus dem Auswurfkamin herausschleudern.

Werfen Sie den Schnee nicht in Richtung von Personen oder Autos aus, und gestatten Sie unter keinen Umständen, dass sich jemand der Vorderseite der Schneefräse nähert.

- Achten Sie auf Gegenstände im Räumungsbereich. Falls Sie über Kies/Schotter, Fußmatten, Zeitungen, Spielzeuge, unter dem Schnee liegende Steine usw. fahren, können diese Gegenstände aus dem Auswurfkamin herausschleudert werden oder die Frässhnecke verstopfen.
- Machen Sie darauf, in welcher Richtung der Schnee ausgeworfen wird. Durch die herausschleuderten Gegenstände können Fußgänger, Haustiere oder Gebäude, die sich in der Nähe befinden, zu Schaden kommen.
- Machen Sie sich mit dem Bereich vertraut, den Sie räumen wollen. Markieren Sie die Grenzen von Gehwegen und Fahrbahnen, um Schäden an Gebäuden oder das Herausschleudern von Gegenständen zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Schnee in Bereichen räumen, die Ihnen nicht vertraut sind. Achten Sie auf verborgene Risiken und den Verkehr.
- Nachdem ein Fremdkörper erfasst wurde, schalten Sie den Motor aus, warten Sie, bis die rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind und prüfen Sie, ob Beschädigungen verursacht wurden. Falls Beschädigungen vorhanden sind, muss eine Reparatur durchgeführt werden, bevor die Schneefräse wieder gestartet bzw. betrieben wird.
- Warten Sie nach dem Ausschalten des Motors solange, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind, und beseitigen Sie dann Verstopfungen bzw. Klumpen im Auswurfkamin mit einem Stock.
- Falls das Gerät anormal vibriert, schalten Sie den Motor aus. Vibrationen weisen im Allgemeinen auf eine Fehlfunktion hin. Falls nötig wenden Sie sich an einen Vertragshändler, um das Gerät reparieren zu lassen.



! WARNUNG

Hände, Füße, Haare, Kleidungsstücke oder Accessoires können in Kontakt mit rotierenden Zahnrädern kommen und von diesen erfasst werden.

Die Folge können Amputationen oder schwere Risswunden sein.

- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn alle Schutzvorrichtungen vorhanden sind.
- Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Zahnrädern fern.
- Binden Sie lange Haare zusammen und legen Sie Schmuck ab.
- Tragen Sie keine lose sitzende Kleidung, Kleidung mit herunter baumelnden Kordeln oder andere Kleidungsstücke, die vom Gerät erfasst werden könnten.



! WARNUNG

Verbrennungsmotoren stoßen Kohlenmonoxid, ein geruchloses, farbloses, giftiges Gas, aus.

Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann zu Übelkeit, zur Ohnmacht oder zum Tode führen.

- Lassen Sie Motoren im Freien an und betreiben Sie Motoren im Freien.
- Lassen Sie Motoren nicht in geschlossenen Räumen an und betreiben Sie sie dort nicht, auch wenn Türen oder Fenster geöffnet sind.

**WARNUNG**

Benzin und Benzindämpfe sind leicht entflammbar und explosiv. Ein Brand oder eine Explosion kann zu schweren Verbrennungen oder zum Tode führen.

BEIM EINFÜLLEN VON KRAFTSTOFF ZU BEACHTEN

- Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie den Motor mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie den Tankdeckel öffnen.
- Füllen Sie den Kraftstofftank im Freien oder in gut belüfteten Räumen auf.
- Verhindern Sie ein Überlaufen des Kraftstofftanks.
- Halten Sie Benzin fern von Hitze, Funken, offenen Flammen, Zündflammen und anderen Zündquellen.
- Prüfen Sie Kraftstoffleitungen, Verbindungen und den Tank und Deckel regelmäßig auf Risse und Lecks. Ersetzen Sie wenn nötig diese Komponenten.

BEIM ANLASSEN DES MOTORS ZU BEACHTEN

- Stellen Sie sicher, dass Zündkerze, Schalldämpfer, Tankdeckel und Luftfilter eingebaut bzw. angebracht sind.
- Lassen Sie den Motor nicht bei ausgebaute Zündkerze an.
- Wenn Kraftstoff verschüttet wurde, warten Sie solange, bis er verdampft ist, bevor Sie den Motor anlassen.
- Wenn der Motor "abgesoffen" ist, stellen Sie den Choke auf OPEN/RUN, schieben Sie den Gashebel in die Stellung FAST und lassen Sie den Motor an.

BEIM BETRIEB DES GERÄTS ZU BEACHTEN

- Drosseln Sie den Vergaser nicht ab, um den Motor abzustellen.

BEIM TRANSPORT DES GERÄTS ZU BEACHTEN

- Beim Transport muss der Kraftstofftank LEER sein.

BEI DER LAGERUNG VON BENZIN ODER DES GERÄTS MIT BENZIN IM TANK ZU BEACHTEN

- Fern von Öfen, Herden, Wassererhitzern oder anderen Geräten halten, die eine Zündflamme oder eine andere Zündquelle aufweisen, da diese Geräte Benzindämpfe entzünden können.

**WARNUNG**

Laufende Motoren erzeugen Wärme. Motorteile, insbesondere der Schalldämpfer, werden sehr heiß.

Bei Berührung dieser Teile können schwere Verbrennungen auftreten.

Leicht entzündliches Material, wie Blätter, Gras, Unterholz, kann Feuer fangen.



- Schalldämpfer, Motorzylinder und Kühlrippen nur berühren, wenn sie abgekühlt sind.
- Entfernen Sie leicht entzündliches Material aus dem Schalldämpfer- und Zylinderbereich.
- Installieren und betreiben Sie einen funktionsfähigen Funkenschutz, bevor Sie das Gerät auf unkultiviertem Land benutzen, das bewaldet oder mit Gras bewachsen ist oder Niederholz aufweist. Dies wird vom Staat Kalifornien verlangt (Abschnitt 4442 des "California Public Resources Code"). In anderen Staaten gelten möglicherweise ähnliche Gesetze. Bundesgesetze gelten entsprechend.

**WARNUNG**

Eine unbeabsichtigte Funkenbildung kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

Ein unbeabsichtigtes Starten kann zum Erfassen und zur Amputation von Körperteilen oder zu Risswunden führen.

VOR DER DURCHFÜHRUNG VON EINSTELLUNGEN ODER REPARATUREN

- Ziehen Sie das Zündkabel ab und halten Sie es von der Zündkerze fern.

PRÜFUNG VON ZÜNDKERZEN

- Verwenden Sie ein zugelassenes Zündkerzen-Prüfgerät.
- Prüfen Sie die Funkenerzeugung der Zündkerze nicht bei ausgebaute Zündkerze.

MODEL NO.: 624555x61A



SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg

Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Angegebene Vibrationsemissionswerte gemäß Richtlinie 98/37/EC.

Vibrationsemission gemäß EN 1033;1996: 7.6 m/s².

Werte ermittelt am Griff während Gerät stationär auf einer Betonfläche mit 3700 min-1 betrieben wurde.

Angegebene Geräuschemissionen von Lwa 104 dB erfüllen Richtlinie 2000/14/EC, Anhang V.

Schalldruckpegel an Bedienerposition: 83 dB.

Werte am Ohr gemäß den Spezifikationen in EN ISO 11201 ermittelt.



Angegebener
Geräuschemissions-Schall-
druckpegel von 104 dB(A)
erfüllt Richtlinie 2000/14/EC.

MONTAGE

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen für das Montieren und Einstellen Ihrer Schneefräse. Alle Befestigungsteile befinden sich im Teilebeutel. Bewahren Sie alle Teile und Materialien auf, bis das Gerät montiert ist.



WARNUNG: Entfernen Sie vor der Montage bzw. vor etwaigen Reparaturen an der Schneefräse das Zündkabel.

HINWEIS: Beschreibungen werden in diesem Bedienerhandbuch aus der Perspektive des BEDIENERS hinter der Schneefräse gegeben.

HINWEIS: Die Drehkraft wird in Foot Pounds (metrisch N.m) gemessen. Diese Maßeinheit gibt an, wie fest eine Mutter oder ein Bolzen anzuziehen ist. Die Drehkraft wird mit einem Drehmomentschlüssel gemessen.

HINWEIS: Befestigungsteile und lose Teile werden in Abb. 2 in voller Größe dargestellt ab Seite 134.

Hinweis: Abbildungen sind auf Seite 2 und auf den Seiten 135 bis 140 enthalten.

Benötigte Werkzeuge

- 1 Messer
- 1 Zange
- 2 1/2-Zoll Schraubenschlüssel
- 2 9/16-Zoll Schraubenschlüssel
- 2 3/4-Zoll Schraubenschlüssel
- 1 Maßband oder Lineal
- 1 Schraubendreher

Die Schneefräse aus dem Karton nehmen

1. (Abb. 3) Die Schneefräse wird in der Position gezeigt, in der sie verschickt wird.
2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial von den Rädern, dem Griff und Frässhneckengehäuse.
3. Suchen Sie nach einer Tüte, die verschiedene Teile enthält, und nehmen Sie sie heraus (eine solche Tüte ist nicht bei allen Modellen vorhanden).
4. Schneiden Sie das Kartonende neben dem Griff auf.
5. Ziehen Sie am Griff, um die Schneefräse aus dem Karton zu ziehen.

VORSICHT: Fahren Sie NICHT über die Kabel.

6. Entfernen Sie das restliche Verpackungsmaterial vom Griff und Frässhneckengehäuse.
7. Schneiden Sie alle eventuell vorhandenen Plastikbefestigungsbänder durch, mit denen die Seilzüge am UNTEREN GRIFF befestigt sind.
8. Falls sich die Seilzüge von den entsprechenden Steuerungshebeln gelöst haben, bringen Sie die Seilzüge wieder an (in der Bedienungsanleitung finden Sie eine Abbildung der Seilzüge und Hebel).

Montage des Griffs und der Auswurfkurbel

1. (Abb. 4) Lockern Sie die **Schrauben (1)** (aber entfernen Sie sie nicht) in den oberen Löchern der unteren Griffe.

2. Entfernen Sie die Befestigungsteile und die **Hebelvorrichtungs-Ringschraube (11)** aus den unteren Löchern des unteren Griffs.
3. (Abb. 1) Stellen Sie den **Schalthebel (6)** in die erste Vorwärtsposition.
4. (Abb. 4) Heben Sie den **oberen Griff (2)** in die Betriebsposition.
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass sich die Kabel nicht zwischen unterem und oberem Griff verfangen.
5. Montieren Sie die Befestigungsteile und die **Hebelvorrichtungs-Ringschraube (11)**, die in Schritt 2 entfernt wurden. Ziehen Sie die Schrauben NICHT an, bevor alle Befestigungsteile angebracht sind.
6. (Abb. 5) Befestigen Sie die **Hebelstange (15)** mit dem **Splint (12)** an die Kardanvorrichtung (16).
7. (Abb. 4) Ziehen Sie die **Ringschraubenmutter (11)** an. Stellen Sie sicher, dass die **Ringschraube (11)** richtig ausgerichtet ist und die **Auswurfkurbel (18)** sich frei drehen kann.
8. Ziehen Sie alle Griffbefestiger fest an.

Montage der Handgriffe (Abb. 6)

HINWEIS: Wenn die Handgriffe bereits montiert sind, gehen Sie zum nächsten Abschnitt.

1. Befestigen Sie den **Handgriff (3)** am **Geschwindigkeitshebel (2)**. Bei einigen Modellen ist der **Handgriff (3)** bereits angebracht. Um ihn in der Position festzustellen, ziehen Sie die **Sechskantgegenmutter (1)** gegen die Unterseite des **Handgriffs (3)**.
2. Stellen Sie sicher, dass der **Geschwindigkeitshebel (2)** richtig funktioniert. Stellen Sie den **Geschwindigkeitshebel (2)** in alle Geschwindigkeitsstufen.

Montage des Ablenkers

1. (Abb. 4) Drehen Sie die **Auswurfkurbel (18)** gegen den Uhrzeigersinn, bis die **Auswurfkurbel (18)** stoppt.
2. (Abb. 7) Montieren Sie den **Ablenker (2)** mit der **Schloss-Schraube (1)** an den **Flansch (4)**. Stellen Sie sicher, dass sich der Kopf der **Schloss-Schraube (1)** auf der Innenseite des **Flansches (2)** befindet.
3. Festigen Sie die Teile mit **Unterlegscheiben (5)** und **Gegenmutter (6)**.
4. Ziehen Sie die **Gegenmutter (6)** fest an.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass alle **Schloss-Schrauben** im **Flansch** fest angezogen sind. **ZIEHEN SIE NICHT ZU FEST AN.**

Kabel überprüfen

1. (Abb. 8) Überprüfen Sie das **Antriebskabel (1)** und das **Räumwerk-kabel (2)**. Wenn sich die Unterseite der Kabel gelöst hat und nicht mehr angeschlossen ist, installieren Sie die Kabel von Neuem.
2. (Abb. 10) Wenn sich die **Kabel (5)** oben gelöst haben und nicht mehr am **Antriebshebel (6)** angeschlossen sind, befestigen Sie die **Kabel (5)** im jeweiligen **"Z"-Anschluss-Stück (7)**.

Einstellung der Kufenhöhe (Abb. 1)

Die Schneefräse ist mit **höhenverstellbaren Gleitkufen (7)** ausgerüstet, die an der Außen-

seite des **Räumwerkgehäuses (4)** angebracht sind. Für die Einstellung der Kufenhöhe siehe "Einstellung der Kufenhöhe" im Wartungsabschnitt.

Kabellänge einstellen

Die Kabel wurden in der Fabrik eingestellt, daher sollten keine Neueinstellungen nötig sein. Nachdem die Griffe in die Betriebsposition gestellt wurden, können die Kabel jedoch zu eng oder zu locker sitzen. Sollte eine Neueinstellung nötig sein, lesen Sie "Überprüfen und Einstellen der Kabel" im Wartungs- und Einstellungsabschnitt.

Montage der Schneemesser (falls vorhanden)

Mit den Schneemessern kann man Wege in den Schnee fräsen, die tiefer als das Räumwerkgehäuse liegen.

1. (Abb. 11) Lösen Sie die **Befestigungsteile (2)**, mit denen die **Schneemesser (1)** an das Räumwerkgehäuse gehalten werden.
2. Heben Sie die **Schneemesser (1)** auf die gewünschte Höhe an.
3. Ziehen Sie die **Befestigungsteile (2)** fest.

Vorbereiten des Motors

HINWEIS: Der Motor wird ab Werk mit Öl gefüllt geliefert. Überprüfen Sie den Ölstand. Füllen Sie nach Bedarf Öl nach. Der Motor enthält kein BENZIN.



WARNUNG: Verwenden Sie nur die Benzin- und Ölsorte, die vom Motorhersteller angegeben wird. Verwenden Sie immer einen sicherheitsgeprüften Benzinbehälter. Rauchen Sie nicht beim Benzintanken. Tanken Sie kein Benzin in geschlossenen Räumen. Stellen Sie den Motor vor dem Benzintanken ab. Lassen Sie den Motor einige Minuten lang abkühlen.

Überprüfen Sie den Ölstand. Siehe die Anweisungen des Motorherstellers bezüglich zu verwendender Benzin- und Ölsorte. Lesen Sie vor Benutzen der Schneefräse die Informationen über Sicherheit, Betrieb, Wartung und Lagerung.

Wichtig! Vor Inbetriebnahme:

- ☐ die Befestigungen prüfen. Sicherstellen, dass alle Befestigungen fest sitzen.
- ☐ Bei Modellen mit Elektrostart ist die Anlasserschnur in den Motor eingesteckt. Vor Inbetriebnahme die Anlasserschnur ausstecken.

BETRIEB

Hinweis: Abbildungen sind auf Seite 2 und auf den Seiten 135 bis 140 enthalten.

VORSICHT: Nur Anbauvorrichtungen und Zubehör verwenden, die vom Hersteller der Schneefräse zugelassen sind (z. B. Schneeketten, elektrische Startkits usw.).

Über die Schneefräse (Abb. 1)

Lesen Sie vor Benutzung der Schneefräse das Bedienerhandbuch und die Sicherheitsregeln durch. Vergleichen Sie die Abbildung mit Ihrer Schneefräse, um sich mit den verschiedenen

Stellteilen und den Einstellungen vertraut zu machen.

Kontrollieren des Schneeauswurfs



WARNUNG: Richten Sie den Schneeauswurf niemals auf Umstehende.



WARNUNG: Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie den Auswurfkamin bzw. das Räumwerkgehäuse reinigen und wenn Sie die Schneefräse abstellen.

1. (**Abb. 1**) Zur Änderung der Schneeauswurf-richtung die **Kurbel (2)** drehen.
2. (**Abb. 12**) Lösen Sie die **Flügelmutter (1)** auf dem **Ablenker (2)** und schieben Sie den **Ablenker (2)**, um den Abstand festzulegen. Für größeren Abstand schieben Sie den **Ablenker (2)** nach OBEN, für kleineren Abstand nach UNTEN. Ziehen Sie dann die **Flügelmutter (1)** fest.

Anhalten der Schneefräse (**Abb. 1**)

1. Zum Stoppen des Schneeauswurfs den **Räumwerkhebel (5)** loslassen.
2. Zum Blockieren der Räder den **Antriebshebel (1)** loslassen.
3. Zum Abstellen des Motors den **Gashebel (13)** auf AUS stellen.

VORSICHT: Zum Abstellen des Motors den **Choke nicht in die Position CHOKE bringen, da dadurch eine Fehlzündung bzw. ein Motorschaden hervorgerufen werden kann.**

Vorwärts- und Rückwärtsfahren (**Abb. 1**)

1. Zur Änderung der Grundgeschwindigkeit zuerst den **Antriebshebel (1)** loslassen und dann den **Geschwindigkeitshebel (6)** auf die gewünschte Geschwindigkeit stellen.
2. Die Grundgeschwindigkeit wird durch die Schneeverhältnisse bestimmt. Geschwindigkeit wählen durch Schieben des **Geschwindigkeitshebels (6)** in die entsprechende Kerbe auf dem Blech.

Gschw. 1, 2 Nass, Schwer

Gschw. 3 Leicht

Gschw. 4 Sehr Leicht

Gschw. 5, 6 Ausschließlich Transport

3. Zum Vorwärtsbewegen den **Antriebshebel (1)** betätigen. Den Griff festhalten, wenn sich die Schneefräse vorwärts bewegt. Steuerung der Schneefräse erfolgt durch Drehen des Griffes nach links oder rechts. Versuchen Sie nicht, die Schneefräse zu stoßen.
4. Zum Rückwärtsfahren den **Antriebshebel (1)** loslassen.
5. Stellen Sie den **Geschwindigkeitshebel (6)** entweder in den ersten oder zweiten Rückwärtsgang.
6. Bedienen Sie den **Antriebshebel (1)**.

WICHTIG: Den **Geschwindigkeitshebel (6)** nicht bedienen, während der **Antriebshebel (1)** eingekuppelt ist.

Schneeauswurf (**Abb. 1**)

1. Bedienen Sie den **Räumwerkhebel (5)**.
2. Lassen Sie zum Stoppen des Schneeauswurfs den **Räumwerkhebel (5)** los.

F-051054L



WARNUNG: Beim Bedienen der Schneefräse können ausgeworfene Fremdojekte in die Augen gelangen und schwere Augenschäden hervorrufen. Tragen Sie daher beim Schneefräsen grundsätzlich eine Sicherheitsbrille bzw. Augenschutz. Wir empfehlen Standardsicherheitsbrillen oder einen Sicherheits-schild mit umfassender Sicht, der über der Brille getragen wird.

Gebrauch der Radsperre (**Abb. 13**)

1. Das linke Rad ist mit einem **Klickstift (1)** an der Achse befestigt. In der hier gelieferten Schneefräse befindet sich dieser **Klickstift (1)** im Radloch in der **Sperrposition (2)**.
2. Für leichtere Steuerung in leichtem Schnee den **Klickstift (1)** in **entsperrte Position (3)** bringen.
3. Den **Klickstift (1)** vom Rad in **entsperrter Position (2)** lösen. Den **Klickstift (1)** nur durch das entsperrte Achsenloch drücken. Die Schneefräse befindet sich nun im Einzelradantrieb, **entsperrte Position (3)**.

Vor dem Anlassen des Motors

1. Machen Sie sich vor dem Warten bzw. Starten des Motors mit der Schneefräse vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie die Funktion und Platzierung aller Steuerelemente kennen.
2. Überprüfen Sie vor Starten des Motors die Spannung des Kupplungskabels. Lesen Sie "Einstellung des Kupplungskabels" im Wartungsabschnitt dieses Handbuchs.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungsteile fest angezogen sind.
4. Stellen Sie sicher, dass die Kufenhöhe richtig eingestellt ist. Lesen Sie dazu "Einstellung der Kufenhöhe" im Wartungsabschnitt dieses Handbuchs.
5. Überprüfen Sie den Reifendruck. Der richtige Luftdruck beträgt zwischen 14 PSI (1 BAR) und 17 PSI (1.25 BAR). Übersteigen Sie den an der Seite des Reifens gezeigten Luftdruck nicht.

Abschalten des Motors (**Abb. 1**)

1. Den **Stoppschalter (13)** in die Position AUS stellen.
2. Den **Sicherheitsschlüssel (8)** herausziehen.

VORSICHT: Zum Abstellen des Motors den **Choke nicht in die Position CHOKE bringen, da dadurch eine Fehlzündung bzw. ein Motorschaden hervorgerufen werden kann.**

Anlassen des Motors (**Abb. 1**)

Schneefräse mit Elektrostart

HINWEIS: Ein elektrischer Anlasser kann nachträglich an einem Rückstartmotor angebracht werden. Elektrische Anlasser sind bei autorisierten Kundendienstzentren erhältlich.

D



WARNUNG: Der Elektrostart ist mit Dreileiterkabel und -steckdose ausgerüstet und auf 220-Volt Wechselstrom ausgerichtet. Das Starkstromkabel muss stets sachgemäß geerdet sein, um einen elektrischen Schock auszuschließen und somit die Verletzungsgefahr für den Benutzer zu beseitigen. Befolgen Sie sorgfältig alle Anweisungen im Abschnitt "Anlassen des Motors". Stellen Sie sicher, dass es sich bei der Verkabelung in Ihrem Haus um ein geerdetes Dreileitersystem handelt. Fragen Sie im Zweifelsfall einen zugelassenen Elektriker. Wenn es sich nicht um ein geerdetes Dreileitersystem handelt, verwenden Sie unter keinen Umständen den Elektrostart. Wenn Ihr System geerdet ist, aber für das Anlassen keine geerdete Dreileitersteckdose zur Verfügung steht, lassen Sie diese von einem zugelassenen Elektriker installieren. Wenn Sie ein 220-Volt-Wechselstromkabel an die Strombuchse (11) anschließen wollen, schließen Sie immer erst die Strombuchse (11) an den Motor an. Stecken Sie dann das andere Ende in die geerdete Dreileitersteckdose. Ziehen Sie beim Ausstecken stets zuerst das Ende aus, das sich in der geerdeten Dreileitersteckdose befindet.

Anlassen bei kaltem Motor (**Abb. 1**)

1. Das Motorenöl überprüfen.
2. Den Benzintank mit regulärem bleifreiem Benzin volltanken. Lesen Sie dazu "Vorbereiten des Motors".
3. Stellen Sie sicher, dass der **Antriebshebel (1)** und der **Räumwerkhebel (5)** ausgekuppelt sind.
4. Stellen Sie den **Stoppschalter (13)** in die Position AN.
5. Schieben Sie den **Sicherheitsschlüssel (8)** hinein.
6. Drehen Sie den **Choke-Knopf (14)** in die Position CHOKE.
7. (**Elektrostart**) Schließen Sie das Starkstromkabel an den Anlasser am Motor an.
8. (**Elektrostart**) Stecken Sie das andere Ende des Starkstromkabels in eine geerdete Dreileitersteckdose mit 220-Volt-Wechselstromspannung ein. (Siehe WARNUNG in diesem Abschnitt).
9. Drücken Sie den **Zündungsknopf (9)**. Warten Sie bei jedem Drücken des **Zündungsknopfes (9)** zwei Sekunden. Lesen Sie in den Anweisungen des Motorherstellers nach, wie oft der **Zündungsknopf (9)** zu drücken ist.
10. (**Elektrostart**) Drücken Sie den **Elektrostartknopf (10)** so lange, bis der Motor startet. Drücken Sie höchstens 5 Sekunden am Stück. Warten Sie eine Minute zwischen den Startversuchen, so dass der Anlasser abkühlen kann.
11. (**Rückstart**) Ziehen Sie den **Rückstarthebel (12)** langsam, bis Widerstand spürbar ist und ziehen Sie dann schnell zum Anlassen des Motors. Vermeiden Sie ein Zurückschnappen des **Rückstarthebels (12)**. Lassen Sie den **Rückstarthebel (12)** langsam in die Ausgangsposition zurück.
12. Wenn der Motor nach fünf oder sechs Startversuchen nicht anspringt, lesen Sie die Anweisungen im Fehlersuchdiagramm.

13.2. Lassen Sie den Motor mehrere Minuten lang aufwärmen. Stellen Sie, während der Motor warmläuft, den **Choke (14)** schrittweise in die Position AN. Warten Sie vor jeder neuen Choke-Einstellung, bis der Motor rund läuft.

14. **(Elektrostart)** Erst das Starkstromkabel ausstecken. Dann vom **Anlasser** lösen.

HINWEIS: Bei Temperaturen unter -20°C ($0^{\circ}\text{Fahrenheit}$), den Motor mehrere Minuten lang vor dem Schneefräsen aufwärmen lassen.



WARNUNG: Lassen Sie den Motor nie innerhalb eines Gebäudes oder in einem geschlossenen, schlecht gelüfteten Gebiet laufen. Abgase enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses und tödliches Gas. Halten Sie Hände, Füße, Haare und weite Kleidung von den beweglichen Teilen an Motor oder Schneefräse fern. Die Temperatur des Auspuffs und der Umgebung kann bei über 65°C ($150^{\circ}\text{Fahrenheit}$) liegen. Vermeiden Sie diese Gebiete.

Anlassen bei warmem Motor (Abb. 1)

Wenn der Motor an war und noch warm ist, lassen Sie den **Choke (14)** auf aus und drücken Sie nicht den **Zündungsknopf (9)**. Wenn der Motor nicht anspringt, befolgen Sie die Anweisungen in "Anlassen bei kaltem Motor".

HINWEIS: Drücken Sie bei einem Warmstart nicht den **Zündungsknopf (9)**.

Anlassen des Motors bei gefrorenem elektrischem Anlasser (Abb. 1)

Ist der elektrische Anlasser eingefroren und dreht den Motor nicht, folgen Sie den Anweisungen unten.

1. Ziehen Sie das Anlasserseil so weit wie möglich aus dem Anlasser.
2. Lassen Sie den Anlasserhebel los und lassen Sie ihn gegen den Anlasser schnappen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Motor anspringt.

Ein warmer Motor verursacht bei kaltem Wetter Kondensation. Gehen Sie zur Vermeidung eines möglichen Einfrierens von Rückstarter und Motorstellteilen nach jeder Schneebeseitigung folgendermaßen vor.

1. Lassen Sie die Schneefräse nach dem Schneefräsen noch eine Weile laufen, um ein Einfrieren des Räumwerks zu vermeiden.
2. Lassen Sie den abgestellten Motor mehrere Minuten lang abkühlen.
3. Ziehen Sie das Anlasserseil sehr langsam, bis ein Widerstand spürbar ist und stoppen Sie dann. Warten Sie, bis das Anlasserseil wieder aufgewickelt ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang drei Mal.
4. Stellen Sie den Motor ab. Wischen Sie sämtlichen Schnee sowie alle Feuchtigkeit vom Vergasergehäuse in den Bereichen der Steuerelemente und Hebel ab. Betätigen Sie außerdem mehrmals den Choke und Anlasserhebel.

Schnee und Geröll vom Räumwerk entfernen



WARNUNG: Unternehmen Sie keinen Versuch, im Räumwerk eingelagerten Schnee bzw. Geröll mit den Händen zu entfernen. Mit Hilfe des Reinigungsstabs oder eines Brecheisens Schnee bzw. Geröll entfernen.

(Abb. 21) Bei einigen Modellen ist oben auf dem Räumwerkgehäuse ein Reinigungsstab angebracht. Entfernen Sie Schnee auf dem Räumwerkgehäuse mit Hilfe des Reinigungsstabs.

1. (Abb. 1) Lösen Sie den **Räumwerkhebel (5)**.
2. Ziehen Sie den **Sicherheitsschlüssel (8)** heraus.
3. Lösen Sie das Zündkabel.
4. Halten Sie Ihre Hände vom **Räumwerkgehäuse (4)** oder dem **Auswurfkamin (3)** fern.

5. (Abb. 21) Benutzen Sie zur Schnee- und Geröllentfernung den Reinigungsstab oder ein Brecheisen.

Tips für das Schneefräsen

1. Sie erzielen mit der Schneefräse beste Ergebnisse beim Schneeräumen, wenn Sie die Bodengeschwindigkeit anpassen. Vermindern Sie in Tief-, Eis- oder Nass-Schnee die Geschwindigkeit. Wenn die Räder rutschen, verringern Sie die Vorwärtsgeschwindigkeit.
2. Der beste Zeitpunkt für Schneefräsen ist sofort nach Neuschnee.
VORSICHT: Die Maschine nicht überlasten, indem versucht wird, den Schnee zu schnell zu räumen.
3. Für vollständiges Schneefräsen fräsen Sie jeweils ein Stück des vorherigen Pfades mit.
4. Der Schneeauswurf sollte, so oft dies möglich ist, immer bergab erfolgen.
5. Stellen Sie die Kufen für den normalen Gebrauch so ein, dass sich die Streichstange 4 mm über den Kufen befindet. Stellen Sie die Kufen bei extrem hartem Schnee höher, so dass die Streichstange den Boden berührt.
6. Gestein und Kies dürfen von der Schneefräse nicht aufgenommen und ausgeworfen werden. Stellen Sie auf Oberflächen mit Kies und gebrochenem Gestein die Kufen 3,25 cm unterhalb der Streichstange ein. Lesen Sie "Einstellen der Kufenhöhe" im Wartungsgabschnitt.
7. Lassen Sie den Motor nach jedem Schneefräsen ein paar Minuten im Leerlauf laufen. Der Schnee und das angesammelte Eis schmelzen auf dem Motor.
8. Reinigen Sie die Schneefräse nach jedem Gebrauch.
9. Entfernen Sie Eis, Schnee und Geröll von der gesamten Schneefräse. Spülen Sie mit Wasser, um Salz und andere Chemikalien zu entfernen. Reiben Sie die Schneefräse trocken.

WARTUNGSDIAGRAMM**VERANTWORTUNGEN DES EIGENTÜMERS**

WARTUNGSAUFZEICHNUNGEN Daten Schritt für Schritt während der regulären Wartungstermine ausfüllen.	Vor Jedem Gebrauch	Nach den ersten zwei Stunden	Alle 5 Stunden	Alle 10 Stunden	Alle 25 Stunden	Bei jedem Gebrauch	Vor dem Abstellen	WARTUNGSDATEN
Motorölstand überprüfen	✓		✓			✓		
Motoröl wechseln					✓	✓		
Alle Schrauben und Schraubenmutter überprüfen	✓					✓		
Zündkerze überprüfen					✓	✓		
Antriebsriemen einstellen		✓			✓	✓		
Benzinstand überprüfen	✓							
Benzintank leeren							✓	
Kabeleinstellung der Räumwerkskupplung überprüfen (Siehe Kabeleinstellung)		✓				✓		
Kabeleinstellung der Fahrkupplung überprüfen (Siehe Kabeleinstellung)		✓				✓		
Alle Drehpunkte schmieren				✓			✓	
Frässhneckenachse schmieren (Siehe Ersetzen der Scherbolzen)				✓			✓	
Antriebsketten und Kettenräder schmieren				✓			✓	

WARTUNG

VORSICHT: Nur Anbauvorrichtungen und Zubehör verwenden, die vom Hersteller der Schneefräse zugelassen sind (z. B. Schneeketten, elektrische Startkits usw.).

Halten Sie Ihre Schneefräse mit Hilfe des folgenden Abschnittes über Wartung betriebsbereit. Alle Wartungsinformationen über den Motor befinden sich in den Anweisungen des Motorherstellers. Lesen Sie dieses Buch vor Anlassen des Motors.



WARNUNG: Ziehen Sie das Zündkabel, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen (mit Ausnahme des Vergasers) oder Reparaturen durchführen.

Allgemeine Empfehlungen

Die Garantie für diese Schneefräse erstreckt sich nicht auf Objekte, die durch falsche Behandlung durch den Benutzer oder durch Nachlässigkeit beschädigt wurden. Für eine volle Garantie muss der Benutzer die Schneefräse gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch warten.

Zur Wartung der Schneefräse müssen in regelmäßigen Abständen einige Anpassungen vorgenommen werden.

Nach Jedem Gebrauch

- Überprüfen Sie, ob Teile gelockert bzw. beschädigt wurden.

F-051054L

- Ziehen Sie alle lockeren Schraubenbolzen fest an.
- Überprüfen und warten Sie das Räumwerk.
- Überprüfen Sie die Steuerelemente auf richtiges Funktionieren.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile umgehend.
- Alle Sicherheits- und Anleitungsschilder und -etiketten überprüfen. Fehlende oder unleserliche Schilder oder Etiketten ersetzen.

Alle Anpassungen im **Wartungsabschnitt** dieses Handbuchs sollten mindestens ein Mal pro Saison überprüft werden.

Wenn erforderlich

Die folgende Einstellung sollte öfter als ein Mal pro Saison durchgeführt werden.

- Stellen Sie den Antriebsriemen des Räumwerks nach den ersten 2 bis 4 Stunden ein Mal, dann in der Mitte der Saison und danach zwei Mal pro Saison ein. Lesen Sie "Einstellen des Räumwerkantriebsriemens" im Wartungsabschnitt.

Schmierung**Alle 10 Stunden (Abb. 14)**

- Schmieren Sie die **Schmiernippel (1)** alle zehn Betriebsstunden mit einer Fettpresse.

- Bei jedem Auswechseln eines Scherbolzens muss die Frässhneckenachse auch geschmiert werden.
- Schmieren Sie alle Drehpunkte.

Alle 25 Stunden**Kamindrehungsvorrichtung**

(Abb. 5) Die Kamindrehungsvorrichtung (1) mit Motoröl schmieren.

Ketten

- (Abb. 1) Legen Sie den **Geschwindigkeitshebel (6)** in den ersten Gang.
- Leeren Sie den Benzintank. Stellen Sie die Schneefräse auf dem vorderen Ende des **Räumwerkgehäuses (4)** auf.



WARNUNG: Leeren Sie den Benzintank im Freien, weit weg von Feuer bzw. Flammen.

- (Abb. 23) Lösen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)**.
- Entfernen Sie die **Unterplatte (2)**.
- (Abb. 15) Schmieren Sie die **Ketten (5)** mit einem Kettenschmiermittel.
- Wischen Sie die **Sechskantachse und Kettenräder (6)** mit Motoröl der Viskosität 5W-30 ab.

HINWEIS: Wenn Fett oder Öl mit der Antriebsscheibe (1) oder dem Reibrad (3) in Kontakt kommen, können Beschädigungen auftreten. Wischen Sie sämtliches Fett oder Öl mit einem alkoholhaltigen Reinigungsmittel ab.

7. (**Abb. 23**) Montieren Sie die **Unterplatte (2)**.
8. Ziehen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)** fest an.

Objekte, die nicht geschmiert werden (**Abb. 15**)

1. Schmieren Sie die **Sechskantachse und Kettenräder (6)** nicht. Alle Lager und Gelenkbuchsen sind auf Lebensdauer geschmiert. Geben Sie zur Lagerung eine kleine Menge Motoröl der Viskosität 5W-30 auf einen Lappen und wischen Sie die **Sechskantachse und Kettenräder (6)** damit ab, um Rostbildung zu verhindern.
2. Wenn Fett und Öl mit der **Antriebs scheibe (1)** oder dem **Reibrad (3)** in Kontakt kommen, kann das **Reibrad (3)** beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass die **Antriebs scheibe (1)** und das **Reibrad (3)** gründlich gereinigt werden.

VORSICHT: Jegliches Fetten oder Ölen der oben genannten Komponenten kann eine Verschmutzung des Reibrads (3) hervorrufen. Eine Verschmutzung der Antriebs scheibe (1) oder des Reibrads (3) mit Fett oder Öl führt zu Schäden am Reibrad.

3. Der Getriebekasten des Räumwerks wird in der Fabrik geschmiert und bedarf keiner neuerlichen Schmierung. Sollte das Schmiermittel aus irgendeinem Grund auslaufen, lassen Sie den Getriebekasten des Räumwerks in einem autorisierten Kundendienstzentrum überprüfen.

Einstellung der Kufenhöhe (**Abb. 1**)

Diese Schneefräse ist mit zwei **verstellbaren Gleitkufen (7)** ausgestattet. Diese Kufen erhöhen den vorderen Teil der Schneefräse. Stellen Sie die Stufen für normal harte Oberflächen, z.B. geteerte Einfahrten oder Gehwege, folgendermaßen ein.

1. Stellen Sie die Schneefräse auf ebener Oberfläche ab.
2. Stellen Sie sicher, dass beide Reifen gleichermaßen aufgeblasen sind. Der richtige Luftdruck beträgt zwischen 14 PSI (1 BAR) und 17 PSI (1,25 BAR). Übersteigen Sie den maximalen Luftdruckwert, der an der Seite des Reifens gezeigt wird, nicht.
3. Setzen Sie extra Scherbolzen (**im Teilebeutel befindlich**) unter jedes Ende der **Streichstange (15)** neben den **verstellbaren Kufen (7)**.
4. Lockern Sie die **Befestigungsmuttern (16)**, die die **verstellbaren Kufen (7)** halten. Zum Senken des Vorderteils der Schneefräse erhöhen Sie alle **verstellbaren Kufen (7)**. Ziehen Sie die **Befestigungsmuttern (16)** fest an.

HINWEIS: Erhöhen Sie für steinige oder unebene Oberflächen das Vorderteil der Schneefräse, indem Sie die verstellbaren Kufen (7) nach unten bringen.



WARNUNG: Achten Sie stets auf ordentliche Bodenfreiheit im Arbeitsgebiet. Gegenstände wie Kies, Steine oder anderes Geröll, die von der Wurfeinrichtung getroffen werden, können mit großer Kraft ausgeworfen werden und dabei Personen verletzen und Eigentum bzw. die Schneefräse beschädigen.

Einstellung der Streichstange (**Abb. 1**)

Nach ausgiebigem Benutzen wird die **Streichstange (15)** abgenutzt. Die **Streichstange (15)** muss, zusammen mit den Kufen, so eingestellt werden, dass ein Abstand von 3,175 mm (1/8") zwischen **Streichstange (15)** und dem Gehweg bzw. des zu räumenden Gebiets besteht.

1. Stellen Sie die Schneefräse auf ebener Oberfläche ab.
2. Vergewissern Sie sich, dass beide Reifen gleichermaßen aufgeblasen sind. Der richtige Reifendruck beträgt zwischen 14 PSI (1 BAR) und 17 PSI (1,25 BAR). Übersteigen Sie den Höchstwert an Luftdruck, der an der Seite des Reifens angegeben wird, nicht.
3. Lockern Sie die Schloss-Schrauben und Muttern, die die **Streichstange (15)** und das **Frässchneckengehäuse (4)** zusammenhalten.
4. Stellen Sie die **Streichstange (15)** so ein, dass ein Abstand von 4 mm (1/8") zwischen der **Streichstange (15)** und dem Gehweg bzw. des zu räumenden Gebietes besteht.
5. Ziehen Sie die Schloss-Schrauben und Muttern fest. Stellen Sie sicher, dass sich die **Streichstange (15)** parallel zum Gehweg bzw. zum räumenden Gebiet befindet.
6. Um die Lebensdauer der **Streichstange (15)** zu verlängern, entfernen Sie die **Streichstange (15)** und montieren Sie sie ab.

Überprüfen und Einstellen der Kabel

Das Antriebskabel und das Räumwerk kabel werden in der Fabrik eingestellt. Während des normalen Gebrauchs können die Kabel gedehnt werden und müssen dann wie folgt überprüft und eingestellt werden.

Überprüfen der Kabel (**Abb. 16**)

1. Um auf korrekte Einstellung zu überprüfen, lösen Sie das **"Z"-Anschluss-Sstück (1)** vom **Antriebshebel (2)**.
2. Schieben Sie den **Antriebshebel (2)** vorwärts, bis der **Antriebshebel (2)** den **Plastikanschlag (3)** berührt.
3. Das Kabel ist korrekt eingestellt, wenn die Mitte des **"Z"-Anschluss-Sstückes (1)** mit dem Loch im **Antriebshebel (2)** ausgerichtet (**4**) ist und das Kabel nicht herabhängt.

Einstellen des Räumwerkantriebskabels

1. Den Benzintank leeren. Schneefräse auf dem vorderen Ende des Räumwerks aufstellen.



WARNUNG: Leeren Sie den Benzintank im Freien, weit weg von Feuer bzw. Flammen.

2. (**Abb. 16**) Lösen Sie das **"Z"-Anschluss-Stück (1)** vom **Antriebshebel (2)**.
3. (**Abb. 17**) Ziehen Sie den Federschutz hoch, um die **Feder (5)** freizulegen. Drücken Sie das **Kabel (6)** durch die **Feder (5)**, so dass Sie das **rechteckige Ende (7)** des **Kabels (6)** freilegen.
4. Halten Sie das **rechteckige Ende (7)** mit einer Zange und stellen Sie die **Gegenmutter (8)** nach innen oder außen, bis kein überschüssiger Spielraum mehr vorhanden ist.
5. Ziehen Sie das **Kabel (6)** zurück durch die **Feder (5)**.

6. (**Abb. 16**) Verbinden Sie das **"Z"-Anschluss-Stück (1)** mit dem **Antriebshebel (2)**.

HINWEIS: Nachdem der Räumwerkantriebsriemen eingestellt oder ausgetauscht wurde, prüfen Sie das Kabel, und stellen Sie es ein.

Einstellen des Fahrtantriebskabels

1. Leeren Sie den Benzintank. Stellen Sie die Schneefräse auf den vorderen Teil des Räumwerkgehäuses.



ACHTUNG: Leeren Sie den Benzintank im Freien, weit weg von Feuer oder Flammen.

2. (**Abb. 23**) Lösen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)**.
3. Entfernen Sie die **Unterplatte (2)**.
4. (**Abb. 16**) Lösen Sie das **"Z"-Anschlussstück (1)** vom **Antriebshebel (2)**.
5. (**Abb. 28**) Ziehen Sie den **Kabelschuh (3)** von der **Kabeleinstellhalterung (4)** ab.
6. Drücken Sie den unteren Teil des **Schlupfregelungskabels (5)** durch die **Kabeleinstellhalterung (4)**, bis der **"Z"-Haken (6)** entfernt werden kann.
7. Entfernen Sie den **"Z"-Haken (6)** von der **Kabeleinstellhalterung (4)**. Bewegen Sie den **"Z"-Haken (6)** nach unten zum nächsten Einstellloch.
8. Ziehen Sie das **Schlupfregelungskabel (5)** durch die **Kabeleinstellhalterung (4)** nach oben.
9. Platzieren Sie den **Kabelschuh (3)** über die **Kabeleinstellhalterung (4)**.
10. (**Abb. 16**) Bringen Sie das **"Z"-Anschlussstück (1)** an den **Antriebshebel (2)** an.
11. (**Abb. 15**) Zur Prüfung der Einstellung lassen Sie den Hebel los und prüfen Sie die **Länge "A" der Antriebsfeder (7)**. Bei korrekter Einstellung ist die **Länge "A" der Antriebsfeder (7)** wie folgt:
Minimal 3 Zoll (76 mm.)
Maximal 3-3/8 Zoll (85 mm.)
12. (**Abb. 23**) Montieren Sie die **Unterplatte (2)**.
13. Ziehen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)** an.

Einstellung der Riemen

Die Riemen dehnen sich bei normalem Gebrauch. Gehen Sie beim Einstellen abgenutzter oder überdehnter Riemen folgendermaßen vor.

Einstellung des Räumwerkantriebsriemens

Überprüfen Sie die Einstellung des Räumwerk kabels. Lesen Sie "Überprüfen und Einstellen der Kabel" im Wartungsabschnitt. Ist die Einstellung korrekt, überprüfen Sie den Zustand des Räumwerkantriebsriemens. Wenn der Räumwerkantriebsriemen beschädigt ist, wechseln Sie ihn aus. Lesen Sie dazu "Auswechseln der Riemen" im Wartungsabschnitt. Wenn ein Räumwerkantriebsriemen Schlupf aufweist, gehen Sie folgendermaßen vor.

1. Stecken Sie das Zündkabel aus.
2. (**Abb. 18**) Entfernen Sie die **Schraube (2)** von der **Riemenabdeckung (1)**. Entfernen Sie die **Riemenabdeckung (1)**.
3. (**Abb. 19**) Lösen Sie die **Mutter (2)** auf der **Spannrolle (3)**. Schieben Sie die **Spannrolle (3)** 4 mm (1/8") vorwärts auf den **Räumwerkantriebsriemen (4)** zu.

4. Ziehen Sie die **Mutter (2)** fest.
5. (**Abb. 22**) Drücken Sie den Räumwerkhebel. Überprüfen Sie die Spannung auf dem **Räumwerkantriebsriemen (4)**. Bei korrekter Einstellung wölbt sich der **Antriebsriemen (4) 8 mm (1/2") (5)** unter mäßigem Druck. Ist die Einstellung nicht korrekt, führen Sie eine neue Einstellung durch.
6. (**Abb. 18**) Montieren Sie die **Riemenabdeckung (1)**. Ziehen Sie die **Schraube (2)** fest an.
7. Überprüfen Sie die Einstellung des Räumwerkhebels. Lesen Sie dazu "Überprüfen und Einstellen der Kabel" im Wartungsabschnitt.
8. Bringen Sie das Zündkabel an.

Fahrtantriebsriemen

Der Fahrtantriebsriemen hat konstanten Federdruck und braucht nicht eingestellt zu werden. Wechseln Sie den Fahrtantriebsriemen aus, wenn er Schlupf aufweist. Lesen Sie "Auswechseln der Riemen" im Wartungsabschnitt.

Auswechseln der Riemen

Die Antriebsriemen haben einen speziellen Aufbau und müssen mit originalen Ersatzriemen aus der Fabrik ersetzt werden. Sie sind bei jedem autorisierten Kundendienstzentrum erhältlich.

Bei einigen Schritten werden Sie die Hilfe einer zweiten Person benötigen.

Entfernen des Räumwerkantriebsriemens

Wenn der Räumwerkantriebsriemen beschädigt ist, wirft die Schneefräse keinen Schnee aus. Wechseln Sie den beschädigten Riemen folgendermaßen aus.

1. Lösen Sie das **Zündkabel**.
2. (**Abb. 23**) Lösen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)**.
3. Entfernen Sie die **Unterplatte (2)**.
4. (**Abb. 18**) Entfernen Sie die **Schraube (2)** von der **Riemenabdeckung (1)**. Entfernen Sie die **Riemenabdeckung (1)**.
5. (**Abb. 19**) Lösen Sie die **Riemenführung (9)**. Ziehen Sie die **Riemenführung (9)** von der **Räumwerkscheibe (10)** weg.
6. Ziehen Sie die **Spannrolle (3)** vom **Räumwerkantriebsriemen (4)** weg und ziehen Sie den **Räumwerkantriebsriemen (4)** von der **Spannrolle (3)** ab.
7. Entfernen Sie den **Räumwerkantriebsriemen (4)** von der **Motorscheibe (11)**. Zum Entfernen des **Räumwerkantriebsriemens (4)** muss die **Motorscheibe (11)** unter Umständen teilweise rotiert werden.
8. (**Abb. 20**) Die oberen vier **Bolzen (21)**, die das **Räumwerkgehäuse (22)** und das **Motorgehäuse (23)** zusammenhalten, entfernen. Die unteren beiden **Bolzen (24)** lösen. Die **Räumwerkgehäuse (22)** und das **Motorgehäuse (23)** können jetzt getrennt werden, so dass der Riemen entfernt werden kann.
9. (**Abb. 19**) Den alten **Räumwerkantriebsriemen (4)** von der **Räumwerkscheibe (10)** entfernen. Den **Räumwerkantriebsriemen (4)** mit einem originalen Ersatzriemen aus der Fabrik ersetzen, die bei autorisierten Kundendienstzentren erhältlich sind.
10. Den neuen **Räumwerkantriebsriemen (4)** auf die **Räumwerkscheibe (10)** montieren.

11. Das **Räumwerkgehäuse (22)** am **Motorgehäuse (23)** mit den vier **Bolzen (21)** anbringen, die in Schritt 11 entfernt wurde. Die beiden unteren **Bolzen (24)** festziehen.
12. Den **Räumwerkantriebsriemen (4)** auf die **Motorscheibe (11)** montieren.
13. Den **Räumwerkantriebsriemen (4)** unter die **Spannrolle (3)** schieben.
14. Stellen Sie den **Räumwerkantriebsriemen (4)** ein. Lesen Sie dazu "Einstellung des Räumwerkantriebsriemens" im Wartungsabschnitt.
15. Stellen Sie die **Riemenführung (9)** ein. Lesen Sie "Einstellung der Riemenführung" im Wartungsabschnitt.
16. (**Abb. 18**) Montieren Sie die **Riemenabdeckung (1)**. Ziehen Sie die **Schraube (2)** an.
17. Überprüfen Sie die Einstellung der Kabel. Lesen Sie dazu "Überprüfen und Einstellen der Kabel" im Wartungsabschnitt.
18. Schließen Sie das Zündkabel an.

Entfernen des Fahrtantriebsriemens

Wenn sich die Schneefräse nicht vorwärts bewegt, überprüfen Sie, ob der Fahrtantriebsriemen abgenutzt oder beschädigt ist. Sollte dies der Fall sein, wechseln Sie ihn aus

1. Lösen Sie das Zündkabel.
2. Entfernen Sie den Räumwerkantriebsriemen. Lesen Sie dazu "Entfernen des Räumwerkantriebsriemens" im Wartungsabschnitt.
3. (**Abb. 19**) Entfernen Sie den **E-Ring (17)** von einem Ende der **Schwingplattenwellenstange (18)**. Entfernen Sie die **Schwingplattenwellenstange (18)**, damit sich die Schwingplatte vorwärts drehen kann.
4. Entfernen Sie die **Antriebsfeder (16)**.
5. Entfernen Sie den alten **Fahrtantriebsriemen (13)** von der **Fahrtantriebsriemenscheibe (14)** und von der **Motorriemenscheibe (15)**. Wechseln Sie den **Fahrtantriebsriemen (13)** gegen einen originalen Ersatzriemen aus der Fabrik aus (bei jedem autorisierten Kundendienstzentrum erhältlich).
6. Montieren Sie den neuen **Fahrtantriebsriemen (13)** auf die **Fahrtantriebsriemenscheibe (14)** und auf die **Motorriemenscheibe (15)**.
7. Stellen Sie sicher, dass die **Fahrtantriebsspannrolle (12)** richtig mit dem **Fahrtantriebsriemen (13)** ausgerichtet ist.
8. Montieren Sie die **Antriebsfeder (16)**.
9. Montieren Sie die **Schwingplattenwellenstange (18)**, und befestigen Sie sie mit dem zuvor entfernten **E-Ring (17)**.
10. (**Abb. 31**) Der Boden der **Schwingplatte (20)** muss zwischen die **Ausrichtungslaschen (19)** platziert werden. Stellen Sie sicher, dass die **Schwingplatte (20)** richtig befestigt ist.
HINWEIS: Falls der Antrieb nicht funktioniert, nachdem der Fahrtantriebsriemen ausgetauscht wurde, sorgen Sie dafür, dass die Schwingplatte zwischen die Ausrichtungslaschen (19) platziert ist.
11. (**Abb. 19**) Montieren Sie den **Räumwerkantriebsriemen (4)** und stellen Sie ihn ein. Lesen Sie "Entfernen des Räumwerkantriebsriemens" im Wartungsabschnitt.

12. Montieren Sie die **Riemenführung (9)**. Lesen Sie "Einstellung der Riemenführung" im Wartungsabschnitt.
13. (**Abb. 23**) Montieren Sie die **Unterplatte (2)**.
14. Ziehen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)** an.
15. (**Abb. 18**) Montieren Sie die **Riemenabdeckung (1)**. Ziehen Sie die **Schrauben (2)** fest an.
16. Überprüfen Sie die Einstellung der Kabel. Lesen Sie dazu "Überprüfen und Einstellen der Kabel" im Wartungsabschnitt.
17. Schließen Sie das Zündkabel an.

Einstellung der Riemenführung

1. Lösen Sie das Zündkabel.
2. (**Abb. 18**) Entfernen Sie die **Schraube (2)**. Entfernen Sie die **Riemenabdeckung (1)**.
3. (**Abb. 1**) Bedienen Sie den **Räumwerkhebel (5)**.
4. (**Abb. 24**) Messen Sie den Abstand zwischen **Riemenführung (2)** und **Räumwerkantriebsriemen (3)**. Der **korrekte Abstand (4)** beträgt 1/8 Zoll (3.175 mm).
5. Zum Einstellen lösen Sie den Befestigungsbolzen für die **Riemenführung (2)**. Bringen Sie die **Riemenführung (2)** in die **korrekte Position (4)**. Ziehen Sie den Befestigungsbolzen für die **Riemenführung (2)** an.
6. (**Abb. 18**) Montieren Sie die **Riemenabdeckung (1)**. Ziehen Sie die **Schraube (2)** fest an.
7. Schließen Sie das Zündkabel an.

Einstellen bzw. Auswechseln des Reibrads

Überprüfen des Reibrads

Wenn sich die Schneefräse nicht vorwärts bewegt, überprüfen Sie den Fahrtantriebsriemen, das Antriebskabel oder das Reibrad. Wenn das Reibrad abgenutzt oder beschädigt ist, muss es ausgetauscht werden. Siehe "Auswechseln des Reibrads" in diesem Abschnitt. Ist das Reibrad weder abgenutzt noch beschädigt, prüfen Sie folgendermaßen:

1. (**Abb. 1**) Leeren Sie den Benzintank. Stellen Sie die Schneefräse auf dem vorderen Ende des **Räumwerkgehäuses (4)** auf.
 **WARNUNG: Leeren Sie den Benzintank im Freien, weit weg von Feuer bzw. Flammen.**
2. Lösen Sie das Zündkabel.
3. (**Abb. 23**) Lockern Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)**.
4. Entfernen Sie die **Unterplatte (2)**.
5. (**Abb. 1**) Stellen Sie mit dem **Geschwindigkeitshebel (6)** die niedrigste Vorwärtsgeschwindigkeit ein.
6. (**Abb. 25**) Beachten Sie die Position des **Reibrads (4)**. Der korrekte Abstand "A" von der rechten Seite des **Reibrads (4)** zur Außenseite der Motorbox ist wie folgt:

Reifengröße	Abstand "A"
12 und 13 Zoll	4-1/8" (10.5 cm.)
16 Zoll	4-5/16" (10.95 cm.)

Wenn sich das **Reibrad (4)** nicht in korrekter Position befindet, stellen Sie es wie folgt ein.

Einstellen des Reibrads

1. (**Abb. 1**) Stellen Sie mit dem **Geschwindigkeitshebel (6)** die langsamste Vorwärtsgeschwindigkeit ein.

2. (Abb. 9) Lösen Sie die **Bolzen (1)** in der **Geschwindigkeitssteuerstange (8)**.
3. (Abb. 25) Schieben Sie das **Reibrad (4)** in die korrekte Position.
4. (Abb. 9) Ziehen Sie die **Bolzen (1)** in der **Geschwindigkeitssteuerstange (8)** fest.
5. (Abb. 23) Montieren Sie die **Unterplatte (2)**.
6. Ziehen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)** fest.

Auswechseln des Reibrads

Bei abgenutztem oder beschädigtem Reibrad bewegt sich die Schneefräse nicht vorwärts. Das Reibrad wird folgendermaßen ausgewechselt.

1. (Abb. 1) Leeren Sie den Benzintank. Stellen Sie die Schneefräse auf dem vorderen Ende des **Räumwerkgehäuses (4)** auf.



WARNUNG: Leeren Sie den Benzintank im Freien, weit weg von Feuer bzw. Flammen.

2. Lösen Sie das Zündkabel.
3. (Abb. 29) Entfernen Sie die Befestigungsteile, mit denen das **linke Rad (10)** befestigt ist. Entfernen Sie das **linke Rad (10)** von der **Welle (11)**.
4. Lösen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)**.
5. Entfernen Sie die **Unterplatte (2)**.
6. (Abb. 30) Entfernen Sie die Befestigungsteile, mit denen das **Kettenrad (12)** an der **Welle (11)** befestigt ist.
7. Entfernen Sie das rechte Rad, die **Welle (11)** und das **Kettenrad (12)**.
8. (Abb. 31) Entfernen Sie die vier **Bolzen (16)**, die die **Lager (7)** auf jeder Seite der **Sechskantwelle (8)** halten.
9. (Abb. 32) Entfernen Sie die **Sechskantwelle (8)** und **Lager (7)**.

HINWEIS: Achten Sie besonders auf die Position der Unterlegscheiben (17).

10. (Abb. 27) Entfernen Sie die drei **Befestigungsteile (4)**, die das **Reibrad (5)** auf der **Nabe (6)** halten.
11. (Abb. 27) Entfernen Sie das **Reibrad (5)** von der **Nabe (6)**. Ziehen Sie das **Reibrad (5)** von der **Sechskantwelle (8)** ab.
12. Montieren Sie das neue **Reibrad (5)** mit den zuvor entfernten Befestigungsteilen auf die **Nabe (6)**.
13. (Abb. 32) Montieren Sie die **Sechskantwelle (8)** und **Lager (7)** mit den zuvor entfernten vier Bolzen.

Stellen Sie sicher, dass die Unterlegscheiben (17) an deren ursprüngliche Position montiert werden. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass die beiden Unterlegscheiben (13) korrekt mit den Betätigungsstangen (14) ausgerichtet sind.

14. Stellen Sie sicher, dass die **Sechskantwelle (8)** sich ungehindert dreht.
15. (Abb. 30) Montieren Sie das rechte Rad, die **Welle (11)** und das **Kettenrad (12)** mit den zuvor entfernten Befestigungsteilen. Montieren Sie die **Kette (15)** auf das **Kettenrad (12)**.
16. Prüfen Sie die Einstellung des Reibrads. Siehe "Einstellen des Reibrads" in diesem Abschnitt.

F-051054L

17. Stellen Sie sicher, dass das Reibrad und die Antriebsscheibe frei von Fett und Öl sind.
18. (Abb. 23) Montieren Sie die **Unterplatte (2)**.
19. Ziehen Sie die **Bolzen (3)** auf jeder Seite der **Unterplatte (2)** fest.
20. Montieren Sie das **linke Rad (10)** mit den zuvor entfernten Befestigungsteilen an die **Achse (11)**.
21. Schließen Sie das Zündkabel an.

Auswechseln des Schneckenscherbolzens

Die Schnecken sind mit speziellen Scherbolzen an der Frässhneckenachse angebracht. Diese Scherbolzen sind so entworfen, dass sie brechen und das Gerät schützen, wenn ein Gegenstand im Räumwerk eingelagert wird. Verwenden Sie keinen härteren Bolzen, da sonst der vom Scherbolzen gelieferte Schutz verlorengeht.



WARNUNG: Verwenden Sie zur Sicherheit und zum Schutz des Geräts nur Originalscherbolzen.

Wechseln Sie einen gebrochenen Scherbolzen folgendermaßen aus. Extra Scherbolzen befinden sich im Teilebeutel.

1. (Abb. 1) Bringen Sie den **Stoppschalter (13)** in die Stopposition. Entkuppeln Sie alle Steuerelemente.
2. Lösen Sie das Zündkabel. Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen Teile wieder im Ruhezustand befinden.
3. (Abb. 14) Schmieren Sie die **Schmiernippel (1)**, sofern vorhanden, der Frässhneckenachse mit einer Fettpresse.
4. (Abb. 26) Richten Sie das Loch im Räumwerk mit dem Loch in der Frässhneckenachse aus. Montieren Sie die neuen **Schneckenscherbolzen (2)**, **Abstandstück (3)** und **Gegenmutter (4)**.
5. Schließen Sie das Zündkabel an.

Vorbereitung der Schneefräse auf die Lagerung



WARNUNG: Leeren Sie den Benzintank nicht, wenn Sie sich in einem Gebäude oder in der Nähe eines Feuers befinden oder beim Rauchen. Benzindämpfe können Explosionen bzw. Feuer verursachen.

Wenn die Schneefräse längere Zeit eingelagert werden soll, sind dem Bedienungshandbuch des Motorherstellers (einigen Modellen beigelegt) wichtige Einzelheiten zur Wartung oder Lagerung zu entnehmen.

1. Leeren Sie den Benzintank.
2. Lassen Sie den Motor laufen, bis das Benzin ausgeht.
3. Die Schneefräse niemals mit Kraftstoff im Tank in Innenräumen lagern, in denen Zündquellen, wie Heißwasserboiler und Raumheizkörper, Wäschetrockner u.ä. vorhanden sind. Den Motor abkühlen lassen, bevor er in einem Gehäuse gelagert wird.
4. Lassen Sie das Öl aus dem warmen Motor ab. Füllen Sie das Motorgehäuse mit neuem Öl.

5. Entfernen Sie die Zündkerze und leeren Sie circa 15 ml (1/2 Unzen) Motoröl in den Zylinder. Wechseln Sie die Zündkerze aus und lassen Sie den Motor langsam an so dass sich das Öl verteilen kann.
6. Reinigen Sie die Schneefräse gründlich.
7. Schmieren Sie alle Schmierpunkte. Siehe Wartungsabschnitt.
8. Stellen Sie sicher, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben sicher und fest angezogen sind. Prüfen Sie alle sichtbaren beweglichen Teile auf Schaden, Bruch und Abnutzung. Wechseln Sie sie, wenn nötig, aus.
9. Schützen Sie alle ungestrichenen Metallteile des Räumwerkgehäuses, der Frässhnecke und Wurfeinrichtung mit einem spritzbaren Rostschutzschmiermittel.
10. Lagern Sie die Schneefräse in einem Gebäude mit guter Lüftanlage. Lagern Sie sie an einem sauberen und kühlen Ort, jedoch NICHT in der Nähe eines Herdes, Heizkessels oder Wasserehrhitzers mit Zündflamme bzw. einer anderen Vorrichtung, durch die ein Funke entstehen könnte.
11. Wenn die Schneefräse draußen abgestellt werden muss, blockieren Sie sie, um sicherzugehen, dass das Gerät vollständig vom Boden abgehoben ist.
12. Decken Sie die Schneefräse mit einer geeigneten Schutzhülle ab, die keine Feuchtigkeit speichert. Verwenden Sie kein Plastik.

Bestellen von Ersatzteilen

Eine Übersicht der Ersatzteile findet sich entweder auf den letzten Seiten dieser Betriebsanleitung oder in einer gesonderten Teileliste.

Setzen Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile ein. Der Buchstabe am Ende der Teilenummer bezeichnet die Ausfertigung des betreffenden Ersatzteils; C steht für Chrom, Z für Zink und PA für *Zugekaufte Baugruppe*. Diese Informationen müssen bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt angegeben werden. Setzen Sie keine Zubehörteile ein, die nicht ausdrücklich für dieses Gerät empfohlen wurden. Zum Bezug der richtigen Ersatzteile muss die Modellnummer des Rasenmähers angegeben werden (siehe Typenschild).

Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,

1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

R-Gespräche werden nicht angenommen.

Ersatzteile für Motor, Hinterachse mit Kardanwelle und Getriebe können bei den autorisierten Kundendienstzentren der entsprechenden Hersteller erworben werden; diese befinden sich in den Gelben Seiten Ihres Telefonbuchs. Weitere Informationen zur Bestellung von Ersatzteilen finden sich in den einzelnen Garantieerklärungen für Motor und Getriebe.

Bei der Bestellung sind die folgenden Informationen anzugeben:

- (1) Modellnummer
- (2) Seriennummer
- (3) Teilenummer
- (4) Menge

FEHLERSUCHDIAGRAMM

PROBLEM	URSACHE	BEHEBUNG
Startschwierigkeiten	Defekte Zündkerze.	Zündkerze auswechseln.
	Wasser oder Dreck im Benzin in der Treibstoffanlage.	Mit Hilfe des Ablassers des Vergasergehäuses ausspülen und frisches Benzin nachfüllen.
Motor läuft nicht rund	Blockierte Kraftstoffleitung, leerer Benzintank oder altes Benzin.	Kraftstoffleitung reinigen; Bezinstand überprüfen; frisches Benzin zuführen
Motor blockiert	Schneefräse läuft mit CHOKE.	Choke auf LAUFEN-Einstellung stellen.
Motor läuft nicht rund; Leistungsverlust	Wasser oder Schmutz im Benzinsystem.	Mit Hilfe des Ablassers des Vergasergehäuses ausspülen und frisches Benzin nachfüllen.
Übermäßige Vibrationen	Teile lose: beschädigte Wurfeinrichtung	Motor sofort abstellen und Zündkabel ziehen. Alle Bolzen festziehen und alle notwendigen Reparaturen durchführen. Bestehen die Vibrationen weiterhin, Schneefräse zur Reparaturwerkstatt bringen.
Schneefräse hat keinen Selbstantrieb	Antriebsriemen lose oder beschädigt.	Antriebsriemen ersetzen.
	Fahrtantriebskabel falsch eingestellt.	Fahrtantriebskabel einstellen.
	Abgenutztes bzw. beschädigtes Reibrad.	Reibrad ersetzen.
Schneefräse wirft keinen Schnee aus	Räumwerkantriebsriemen lose oder beschädigt.	Räumwerkantriebsriemen einstellen; falls beschädigt, ersetzen.
	Räumwerkkabel nicht richtig eingestellt.	Räumwerkkabel einstellen.
	Scherbolzen gebrochen	Scherbolzen ersetzen
	Auswurfkamin verstopft.	Motor sofort abstellen und Zündkabel ziehen. Auswurfkamin und das Innere des Räumwerkgehäuses reinigen.
	Fremdobjekt im Räumwerk eingelagert	Motor sofort abstellen und Zündkabel ziehen. Fremdobjekt entfernen.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC – GEWÄHRLEISTUNGSERKLÄRUNG

Gültig ab 1. März 2005, ersetzt alle nicht datierten sowie alle vor dem 1. März 2005 ausgestellten Gewährleistungserklärungen

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC wird kostenlos jedes Teil des Geräts reparieren oder ersetzen, das Material- und/oder Verarbeitungsmängel aufweist. Die Kosten für den Versand von Teilen zur Reparatur oder zum Austausch gemäß dieser Gewährleistung müssen vom Käufer getragen werden. Für diese Gewährleistung gelten die unten angegebene Dauer und Bestimmungen. Um die Gewährleistung in Anspruch zu nehmen, suchen Sie auf unserer Website www.briggspowerproducts.com einen Vertragshändler in Ihrer Nähe.

ES BESTEHT KEINE WEITERE AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNG. KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH SOLCHER FÜR DIE TAUGLICHKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF EIN JAHR AB KAUF BESCHRÄNKT, ODER SÄMTLICHE AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN WERDEN AUSGESCHLOSSEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG. DIE HAFTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN WIRD AUSGESCHLOSSEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG. Einige Staaten bzw. Länder gestatten keine Beschränkung der Dauer einer stillschweigenden Gewährleistung und einige Staaten bzw. Länder gestatten keinen Ausschluss oder keine Beschränkung der Haftung für Neben- oder Folgeschäden, so dass die obige Einschränkung und der obige Ausschluss unter Umständen nicht für Sie gilt. Diese Gewährleistung gibt Ihnen bestimmte Rechte und Sie haben möglicherweise weitere Rechte, die von Staat zu Staat bzw. Land zu Land unterschiedlich sind.

UNSERE GERÄTE*

RASENMÄHER & GARTEN	AUSSENBORD-MOTOR	HOCHDRUCKREINIGER	WASSER-PUMPE	TRAGBARER GENERATOR	HEIM-STANDBY-GENERATOR-SYSTEM
SCHNEEFÄHRE		Elite Series™ Alle anderen Modelle		SCHWEISS-GERÄT	Weniger als 10 kW 10 kW oder höher LASTUM-SCHALTER

GEWÄHRLEISTUNGSDAUER**

Privater Gebrauch	2 Jahre	2 Jahre	2 Jahre	1 Jahr	1 Jahr	2 Jahre	2 Jahre	3 Jahre oder 1500 Stunden	3 Jahre
Kommerzieller Gebrauch	30 Tage	keine	90 Tage	90 Tage	90 Tage	1 Jahr	keine	keine	keine

* Ein Gewährleistungsanspruch hinsichtlich Motor und Starterbatterien besteht alleinig gegen die Hersteller dieser Produkte.

** **2 Jahre** für alle privat genutzten Produkte in der Europäischen Union. **Teile nur im zweiten Jahr** für privaten Gebrauch des tragbaren Generators und Heim-Standby-Generator-Systems – weniger als 10 kW, außerhalb der europäischen Union.

Die Gewährleistungsdauer beginnt mit dem Datum des Kaufs durch den privaten oder kommerziellen Endverbraucher und besteht für die Dauer fort, die in der obigen Tabelle angegeben ist. "Privater Gebrauch" bedeutet den Gebrauch in einem Privathaushalt durch den Endverbraucher. "Kommerzieller Gebrauch" bedeutet den Gebrauch für kommerzielle bzw. gewerbsmäßige Zwecke, einschließlich der Vermietung. Nachdem das Gerät einmal kommerziell gebraucht wurde, gelten im Rahmen dieser Gewährleistung die entsprechenden Bestimmungen für den "kommerziellen Gebrauch". **Diese Gewährleistung gilt nicht für Geräte, deren Strom als Hauptstromversorgung anstelle des Stroms eines Energieversorgungsunternehmens dient. Für elektrisch betriebene Hochdruckreiniger, die zu kommerziellen Zwecken eingesetzt werden, wird keine Gewährleistung übernommen.**

UM DIE GEWÄHRLEISTUNG FÜR BRIGGS & STRATTON-PRODUKTE IN ANSPRUCH NEHMEN ZU KÖNNEN, IST KEINE REGISTRIERUNG ERFORDERLICH. BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF. WENN SIE KEINEN NACHWEIS ÜBER DAS KAUFDATUM ZUM ZEITPUNKT DER INANSPRUCHNAHME DER GEWÄHRLEISTUNG VORLEGEN, WIRD DIE GEWÄHRLEISTUNGSDAUER ANHAND DES HERSTELLUNGSDATUMS DES PRODUKTS ERMITTELT.

WICHTIG: Viele Geräte werden im zerlegten und verpackten Zustand verkauft. Der Eigentümer ist dafür verantwortlich sicher zu stellen, dass die Montage gemäß den genauen Anweisungen in der Betriebs- und Wartungsanleitung erfolgt. Andere Geräte werden im vormontierten Zustand verkauft. Der Eigentümer ist dafür verantwortlich sicher zu stellen, dass das Gerät ordnungsgemäß montiert wird. Der Eigentümer muss das Gerät vor dem ersten Gebrauch gemäß der Betriebs- und Wartungsanleitung sorgfältig prüfen.

ÜBER DIE GEWÄHRLEISTUNG FÜR IHR GERÄT

Wir führen gerne eine Reparatur Ihres Geräts gemäß Gewährleistung aus und entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten. Die Reparatur kann von jedem Vertragshändler durchgeführt werden. Die meisten Reparaturen gemäß Gewährleistung werden routinemäßig durchgeführt, in seltenen Fällen fallen Reparaturaufträge gemäß Gewährleistung jedoch nicht unter die Gewährleistung. Kein Gewährleistungsanspruch besteht beispielsweise, wenn ein Gerät aufgrund falscher Bedienung, unterbliebener Routinewartung oder nicht ordnungsgemäßer Installation beschädigt wurde oder wenn ein Gerät beim Versand, bei der Handhabung oder der Lagerung beschädigt wurde. Der Gewährleistungsanspruch entfällt ebenfalls, wenn das Herstellungsdatum oder die Seriennummer am Gerät entfernt wurde oder das Gerät umgebaut oder modifiziert wurde. Während der Gewährleistungsdauer repariert oder ersetzt, nach eigenem Ermessen, der Vertragshändler jedes Teil, das ordnungsgemäß benutzt wurde und Mängel aufweist. Von dieser Gewährleistung werden folgende Reparaturen und Komponenten nicht abgedeckt:

- **Normale Abnutzung:** Stromerzeugungsanlagen erfordern für einen ordnungsgemäßen Betrieb einen regelmäßigen Austausch von Teilen und eine regelmäßige Wartung, wie andere mechanische Geräte auch. Diese Gewährleistung deckt keine Reparaturen ab, die erforderlich werden, wenn ein Teil oder das Gerät bei normalem Betrieb das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat und fehlerhaft wurde.
- **Installation und Wartung:** Der Gewährleistungsanspruch für das Gerät bzw. Teile entfällt bei nicht ordnungsgemäßer oder unautorisierter Installation, Veränderung, Modifikation, Reparatur oder Lagerung des Geräts bzw. der Teile sowie bei falschem und fahrlässigem Gebrauch, Überlastung, Betrieb bei überhöhter Drehzahl und nicht ordnungsgemäßer Wartung, was sich unserer Auffassung nach negativ auf die Leistung und Zuverlässigkeit des Geräts bzw. der Teile auswirkt. Nicht abgedeckt durch diese Gewährleistung sind außerdem normale Wartungsarbeiten wie Einstellungen, Reinigung des Kraftstoffsystems und Beseitigung von Verstopfungen (aufgrund von chemischen Mitteln, Schmutz, Ruß, Kalk usw.).
- **Weitere Gewährleistungsausschlüsse** Von dieser Gewährleistung sind Verschleißteile wie Schnellkupplungen, Ölmesser, Riemen, O-Ringe, Filter und Pumpendichtungen usw. und Pumpen, die ohne Zuführung von Wasser betrieben wurden, ausgeschlossen. Weiterhin deckt diese Gewährleistung keine Schäden oder Mängel ab, die aus Unfällen, Missbrauch, Modifikationen, Umbauten oder nicht ordnungsgemäßer Wartung oder Frost oder Schädigungen durch Chemikalien resultieren. Zubehörteile wie Pistolen, Schläuche, Stäbe und Düsen sind von der Produktgewährleistung ausgeschlossen. Von dieser Gewährleistung sind Mängel aufgrund von höherer Gewalt und anderer Ereignisse, die der Hersteller nicht beeinflussen kann, ausgeschlossen. Weiterhin sind gebrauchte, überholte und Vorführgeräte sowie Geräte, deren Strom als Hauptstromversorgung anstelle des Stroms eines Energieversorgungsunternehmens dient, und Geräte, die zur Lebenserhaltung dienen, von der Gewährleistung ausgeschlossen.

INDICE

SIMBOLI DI PERICOLO E IL LORO SIGNIFICATO ...	44
SIMBOLI DI UTILIZZO E IL LORO SIGNIFICATO	44
MONTAGGIO	47
USO	47
MANUTENZIONE	50
TABELLA DI MANUTENZIONE	50
TABELLA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI	54

Le figure (Esempio: Figura 1) sono incluse all'interno della prima e ultima pagina di questo manuale prima dell'elenco delle parti

Informazioni generali

Questo manuale d'istruzioni è stato scritto per un individuo con abilità meccaniche. Come nella maggior parte dei manuali di manutenzione, non sono descritte tutte le operazioni. Le operazioni necessarie per allentare o serrare i dispositivi di fissaggio sono note a chiunque abbia una certa esperienza meccanica. Leggere attentamente queste istruzioni prima di usare l'unità.

Acquisire dimestichezza con il prodotto: se si conosce l'unità e come funziona, si potrà ottenere il rendimento migliore. Nel leggere questo manuale, paragonare le illustrazioni all'unità. Individuare la posizione e la funzione dei comandi. Per evitare incidenti, seguire le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza. Conservare questo manuale per riferimento futuro.

IMPORTANTE: molte unità non sono montate e sono vendute in scatole. Spetta al proprietario assicurarsi che le istruzioni di montaggio incluse in questo manuale siano seguite precisamente. Altre unità sono acquistate già montate. In questo caso, spetta al proprietario assicurarsi che l'unità sia montata correttamente. Il proprietario deve controllare attentamente l'unità seguendo le istruzioni di questo manuale prima di usarla per la prima volta.

Assistenza ulteriore

Per ulteriore assistenza sul montaggio, sull'uso o sulla manutenzione dell'attrezzatura, chiamare il numero 1-800-661-6662 e parlare con un rappresentante.



Questo manuale contiene informazioni cautelari per rendere noti i pericoli e i rischi legati agli spazzaneve, e come evitarli. Lo spazzaneve è progettato e previsto per la rimozione di neve, e non deve essere usato per altri scopi. È importante leggere attentamente queste istruzioni per il proprietario e chiunque usi la macchina.


AVVERTENZA

Le esalazioni provenienti da questo motore contengono prodotti chimici noti nello Stato della California causare cancro, difetti congeniti o altri pericoli al sistema riproduttivo.

Una parola di segnalazione (PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE) accompagna il simbolo di allerta per indicare la probabilità e possibile gravità di un infortunio. In aggiunta, un simbolo di pericolo può essere usato per rappresentare il tipo di pericolo.



PERICOLO indica un rischio che, se non viene evitato, **darà luogo a morte o lesioni gravi.**



AVVERTENZA indica un rischio che, se non viene evitato, **potrebbe dare luogo a morte o lesioni gravi.**



ATTENZIONE indica un rischio che, se non viene evitato, **potrebbe dare luogo a lesioni di minore o moderata gravità.** **ATTENZIONE**, quando usato **senza** il simbolo di allerta, indica una situazione che **potrebbe dare luogo a danni all'attrezzatura.**

Comandi e caratteristiche della macchina (vedere la Figura 1)

Leva di azionamento della trazione (1) - Seleziona la direzione di marcia: in avanti o retromarcia.

Gruppo ingranaggi (2) - Cambia la direzione dello scivolo di scarico.

Deflettore dello scivolo (3) - Cambia la distanza a cui viene gettata la neve.

Scivolo di scarico (4) - Cambia la direzione in cui viene gettata la neve.

Leva di azionamento della trivella (5) - Avvia e blocca la trivella (raccolta e lancio della neve) che fa anche muovere lo spazzaneve.

Leva del cambio (6) - Seleziona la velocità dello spazzaneve.

Pattino ad altezza regolabile (7) - Regola l'altezza da terra dell'alloggiamento della trivella.

Lame a deriva (18) - (se in dotazione) Tagliano un percorso nella neve più profondo dell'alloggiamento della trivella.

Bulloni di sicurezza (19) - Per proteggere la macchina, gli speciali bulloni di sicurezza si rompono se un oggetto si incastra nell'alloggiamento della trivella. Se si usa un bullone più duro, la protezione altrimenti fornita dal bullone di sicurezza non esiste.

Caratteristiche del motore

Chiave di sicurezza (8) - Deve essere inserita per accendere il motore.

Pulsante del cicchetto (9) - Inietta il combustibile direttamente nel carburatore per la rapida accensione in temperature basse.

Pulsante del motorino di avviamento elettrico (10) - Nei modelli ad avviamento elettrico, viene usato per avviare il motore.

Cassetta dell'interruttore (11) - Sui modelli ad avviamento elettrico, viene usata per collegare un cavo di alimentazione da 220 Volt.

Impugnatura del motorino di avviamento (12) - Usare per avviare manualmente il motore.

Interruttore di arresto (13) - Usare per spegnere il motore.

Comando della valvola dell'aria (14) - Usare per avviare un motore freddo.

Simboli di pericolo e il loro significato

Questi simboli sono usati sull'attrezzatura e definiti nel manuale per l'uso. Leggere attentamente il significato di questi simboli. L'uso di uno o più di questi simboli insieme a una parola di segnalazione indica possibili rischi e come evitarli.

	Avvertimento cautelare - Identifica informazioni di sicurezza su rischi che possono dare luogo a lesioni.
	Manuale per l'uso - Leggere attentamente prima di eseguire qualsiasi attività o usare l'apparecchio.
	Trivella ruotante
	Girante ruotante
	Emissioni tossiche
	Ingranaggi ruotanti
	Oggetti lanciati in aria
	Tenersi a una distanza di sicurezza dall'attrezzatura.
	Non inserire mai le dita in parti ruotanti.
	Spegnere il motore e staccare il connettore del filo della candela prima di eseguire operazioni di manutenzione o riparazione.
	Per l'uso prolungato, si raccomanda protezione auricolare.
	Incendio
	Esplosione
	Scossa elettrica
	Superficie calda

Simboli di utilizzo e il loro significato

Questi simboli sono usati sull'attrezzatura e definiti nel manuale per l'uso. È importante leggere e capire il loro significato. Esiste il rischio di lesioni, se i simboli non sono interpretati correttamente.

	Olio		Avanti
	Benzina		Folle
	Attivazione Disattivazione		Accensione attivata
	Spia cicchetto		Accensione disattivata
	Valvola a farfalla		Chiave di accensione
	Starter disinserito		Premere per innestare il motorino di avviamento elettrico
	Starter inserito		Avviamento elettrico
	Arresto		Avviamento motore
	Lento		Motore in funzione
	Veloce		Motore spento
	Innesto		Impugnatura riscaldate
	Trazione		
	Collettore trivella		
	Frizione trivella		
	Frizione trasmissione		
	Innestare		
	Disinnestare		
	Scivolo di scarico		Deflettore
	SINISTRA		DESTRA
	SU		GIÙ



PERICOLO

Pericolo di morte o gravi lesioni causate dalla trivella rotante. Tenere lontano mani, piedi e indumenti.

La pulizia dello scivolo di scarico è un'operazione pericolosa.

- Non tentare mai di pulire la trivella da detriti o neve intasata con l'attrezzatura innestata o con il motore in funzione. Trivelle otturate o bloccate conservano energia e possono ruotare all'improvviso, ANCHE CON IL MOTORE SPENTO.
- Spegner il motore e staccare il filo della candela prima di eseguire operazioni di manutenzione sull'attrezzatura.
- Non lasciare mai incustodita l'attrezzatura con il motore in funzione. Disinnestare sempre i comandi della trivella e di trazione, spegnere il motore ed estrarre la chiave.
- Tenere bambini, animali domestici e altri fuori dell'area d'uso. I bambini sono spesso attratti dalle macchine. Fare attenzione a tutti i presenti.
- Tenere gli indumenti svolazzanti lontano dalla parte anteriore dello spazzaneve e dalla trivella. Scarpe, guanti, cinture appese, indumenti e calzoni larghi possono incastrarsi facilmente nel dispositivo rotante con rischio di smembramento. Legare i capelli lunghi e togliersi i gioielli.
- Lo spazzaneve è previsto esclusivamente per la rimozione della neve. Non usarlo per scopi diversi dal previsto.
- Non spazzare la neve trasversalmente su pendenze. Fare particolare attenzione nel cambiare direzione su pendenze. Non tentare di spazzare la neve su pendenze ripide.
- Non usare lo spazzaneve su superfici elevate dal suolo come tetti di case, garage, balconi o altre simili strutture o edifici.



PERICOLO

Lo scivolo di scarico contiene la girante che gira per lanciare la neve. Non pulire mai lo scivolo di scarico con le mani, con il motore in funzione.

Le dita possono facilmente rimanere incastrate con il pericolo di amputazione o grave lacerazione.

- La pulizia dello scivolo di scarico è un'operazione pericolosa. Trivelle otturate o bloccate conservano energia e possono ruotare improvvisamente.
- Non collocare mai le mani su o vicino allo scivolo di scarico.
- Con il motore SPENTO, attendere che tutte le parti in movimento si fermino, quindi, usando un bastoncino, pulire lo scivolo. Le parti possono ruotare anche con il motore spento, con il rischio di smembramento.
- Ostruzioni di neve possono nascondere altri oggetti nello scivolo e causare danni all'attrezzatura, al rotante o alla trivella. Fare attenzione nel riavviare l'attrezzatura dopo la rimozione della neve.



PERICOLO

La trivella può raccogliere oggetti che possono essere lanciati dallo scivolo.

Non lanciare mai neve verso individui o auto, e impedire a chiunque di posizionarsi davanti allo spazzaneve.

- Fare attenzione all'ambiente quando si usa l'attrezzatura. Passando su oggetti come ghiaia, stuoie, giornali, giocattoli e sassi nascosti sotto la neve, si possono lanciare tali oggetti dallo scivolo o incastrare la trivella.
- Fare sempre attenzione alla direzione in cui si lancia la neve. I pedoni, gli animali domestici o proprietà nelle vicinanze possono essere feriti o danneggiati da oggetti lanciati.
- Acquisire dimestichezza con l'area in cui s'intende lavorare. Segnare i confini di viali e viali per prevenire danni alla proprietà, o di lanciare oggetti.
- Fare attenzione nel lanciare neve in aree non note. Rimanere allerta per rischi nascosti e traffico.
- Dopo aver colpito un oggetto estraneo, SPEGNERE il motore, attendere che le parti in movimento si fermino e controllare immediatamente che non vi siano danni. Se vi sono danni, ripararli prima di avviare ed usare lo spazzaneve.
- Con il motore SPENTO, attendere che tutte le parti in movimento si fermino, quindi, usando un bastoncino, pulire lo scivolo.
- Se l'unità vibra anormalmente, SPEGNERE il motore. Le vibrazioni sono generalmente segno di un problema. Se necessario, consultare un rivenditore autorizzato per le riparazioni.



AVVERTENZA

Ingranaggi rotanti possono entrare in contatto o incastrare mani, piedi, capelli, indumenti o accessori.

Esiste il rischio di amputazione traumatica o grave lacerazione.

- Usare sempre l'attrezzatura con tutte le protezioni in posizione.
- Tenere mani e piedi lontano dagli ingranaggi rotanti.
- Legare i capelli lunghi e togliersi i gioielli.
- Non indossare indumenti -larghi, cinture appese o articoli che possono rimanere incastrati.



AVVERTENZA

I motori esalano ossido di carbonio, un gas velenoso inodore e incolore.

L'inalazione di ossido di carbonio può causare nausea, svenimenti o decesso.

- Avviare e lasciare in funzione il motore all'aperto.
- Non avviare o lasciare in funzione il motore al chiuso, anche con porte e finestre aperte.



AVVERTENZA

L'accensione del motore genera scintille.

Le scintille possono dare fuoco a gas infiammabili nelle vicinanze, con il rischio di esplosione e incendi.

- In caso di fuoriuscita di gas naturale e gas combusto nell'area, non accendere il motore.
- Non usare fluidi di accensione pressurizzati in quanto i vapori sono infiammabili.




AVVERTENZA

La benzina e le sue esalazioni sono estremamente infiammabili ed esplosive.

Incendi o esplosioni possono causare ustioni gravi o decesso.

AGGIUNTA DI COMBUSTIBILE

- **SPEGNERE** il motore e lasciare che si raffreddi per almeno 2 minuti prima di togliere il tappo del serbatoio.
- Riempire il serbatoio di combustibile all'aperto o in un'area ben ventilata.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio di combustibile.
- Tenere la benzina lontano da scintille, fiamme non protette, fiamme spia, calore ed altre fonti di accensione.
- Controllare frequentemente che le linee del combustibile, il serbatoio, il tappo e i raccordi non siano incrinati o perdano. Sostituire se necessario.

DURANTE L'ACCENSIONE DEL MOTORE

- Assicurarsi che la candela, la marmitta, il tappo del combustibile e il detergente dell'aria siano in posizione.
- Non avviare a mano il motore con la candela rimossa.
- In caso di fuoriuscita di combustibile, attendere che evapori prima di avviare il motore.
- Se il motore s'ingolfia, spostare la valvola dell'aria in posizione APERTA/IN FUNZIONE, la valvola a farfalla su VELOCE e mettere in moto con il motorino di avviamento fino all'avviamento del motore.

DURANTE L'USO DELL'ATTREZZATURA

- Non strozzare il carburatore per spegnere il motore.

DURANTE IL TRASPORTO DELL'ATTREZZATURA

- Trasportare con il serbatoio del combustibile VUOTO.

DURANTE IL RIMESSAGGIO DELLA BENZINA O DELL'ATTREZZATURA CON COMBUSTIBILE NEL SERBATOIO

- Conservare lontano da stufe, caldaie, bruciatori o altri elettrodomestici che usino una fiamma spia o qualsiasi dispositivo che possa originare scintille per evitare il rischio d'incendiare i vapori della benzina.




AVVERTENZA

L'accensione di motori produce calore. Le parti del motore, in modo particolare la marmitta, diventano estremamente calde.

Si possono verificare ustioni gravi al contatto.

I detriti combustibili, come foglie, erba, cespugli ecc. possono prendere fuoco.

- Lasciare che la marmitta, il cilindro e le alette del motore si raffreddino prima di toccarli.
- Rimuovere i combustibili accumulati dall'area della marmitta e dall'area del cilindro.
- Installare e mantenere in buone condizioni di funzionamento uno scaricatore di scintille prima di usare l'attrezzatura su terreno non migliorato coperto da boschi, erba-, cespugli-. Lo Stato della California lo esige per legge (Sezione 4442, del Codice delle risorse pubbliche della California). Altri Stati possono avere simili leggi. La legge federale è applicabile ai terreni federali.




AVVERTENZA

Scintille non volute possono dare luogo a incendi o scossa elettrica.

L'accensione inavvertita può dare luogo a incastrì, amputazione traumatica, o lacerazione.

PRIMA DI REGOLAZIONI O RIPARAZIONI

- Staccare il filo della candela e tenerlo lontano dalla candela.

DURANTE IL COLLAUDO PER SCINTILLE

- Usare un dispositivo di collaudo delle scintille approvato.
- Non controllare le scintille se la candela non è in posizione.



MODEL NO.: 624555x61A

SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg



Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Valori di emissione delle vibrazioni dichiarati secondo la Direttiva 98/37/EC.

Emissione delle vibrazioni secondo EN 1033;1996: 7,6 m/s².

Valori determinati all'impugnatura con la macchina usata stazionaria su una superficie di cemento a 3700 min-1.

Emissioni aeree di rumore dichiarate di L_{WA} 104 dB in conformità alla Direttiva 2000/14/EC, Appendice V.

Livello della pressione acustica nella posizione dell'operatore 83 dB.

Valori determinati all'orecchio secondo le specifiche della norma EN ISO 11201.



Livello di potenza acustica aerea dichiarata di 104 dB(A) in conformità alla Direttiva 2000/14/EC.

MONTAGGIO

Leggere e seguire le istruzioni per il montaggio e la regolazione dello spazzaneve. Tutti i dispositivi di fissaggio sono inclusi nel sacchetto della parti. Non gettare parti o materiale fino a montaggio ultimato.



AVVERTENZA: prima di effettuare il montaggio o la manutenzione, rimuovere il filo della candela.

NOTA: in questo manuale di istruzioni, sinistra e destra si riferiscono alla posizione di una parte dal punto di vista dell'operatore dietro l'unità.

NOTA: la torsione viene misurata in piedi/libbre (N.m nel sistema metrico). Questa misura descrive di quanto deve essere stretto un dado o un bullone. La torsione viene misurata con una chiave torsiometrica.

NOTA: i dispositivi di fissaggio e le parti sciolte sono raffigurate a grandezza naturale nella Figura 2 a pagina 134.

NOTA: le illustrazioni sono incluse a pagina 2 e alle pagine 135 - 140.

Attrezzi necessari

- 1 Coltello
- 1 Pinze
- 2 Chiavi a forchetta da 1/2"
- 2 Chiavi a forchetta da 9/16"
- 2 Chiavi a forchetta da 3/4"
- 1 Metro o riga
- 1 Cacciavite

Estrazione dello spazzaneve dalla scatola

1. **(Figura 3)** Spazzaneve nella posizione di spedizione.
2. Rimuovere il materiale di imballaggio dalle ruote, dall'impugnatura e dall'alloggiamento della trivella.
3. Individuare e rimuovere il sacchetto delle parti (alcuni modelli non hanno un sacchetto delle parti).
4. Tagliare per aprire l'estremità della scatola di fianco all'impugnatura.
5. Per far rotolare lo spazzaneve fuori della scatola, tirare l'impugnatura.

ATTENZIONE: NON schiacciare i cavi.

6. Rimuovere eventuale materiale di imballaggio rimasto dall'impugnatura e dall'alloggiamento della trivella.
7. Tagliare eventuali legacci di plastica che possono fissare i cavi di comando all'IMPUGNATURA INFERIORE.
8. Se i cavi di comando si sono staccati dalle leve di comando, riattaccare il cavo alle leve (vedere l'illustrazione del cavo e della leva nel Manuale per l'uso).

F-051054L

Montaggio del gruppo impugnatura e del gruppo manovella

1. **(Figura 4)** Allentare, senza rimuovere, i dispositivi di fissaggio (1) nei fori in alto dell'impugnatura inferiore.
2. Rimuovere i dispositivi di fissaggio e il **golfare del gruppo manovella** (11) dai fori in basso dell'impugnatura inferiore.
3. **(Figura 1)** Spostare la **leva del cambio** (6) in prima avanti.
4. **(Figura 4)** Sollevare l'**impugnatura superiore** (2) in posizione di servizio.
NOTA: controllare che i cavi non siano impigliati fra l'impugnatura superiore e quella inferiore.
5. Installare i dispositivi di fissaggio e il **golfare del gruppo manovella** (11) rimossi nel punto 2. NON serrare fino a quando i dispositivi di fissaggio non sono tutti installati.
6. **(Figura 5)** Fissare l'**asta della manovella** (15) al **gruppo del giunto cardanico** (16) mediante il **chiodino** (12).
7. **(Figura 4)** Serrare il dado sul **golfare** (11). Controllare che il **golfare** (11) sia allineato correttamente e che la **manovella** (18) possa girare liberamente.
8. Serrare tutti i dispositivi di fissaggio.

Installazione della manopola della leva del cambio **(Figura 6)**

NOTA: se le manopole sono già installate, passare alla selezione seguente.

1. Fissare la **manopola** (3) sulla **leva del cambio** (2). In alcuni modelli, il **manopola** (3) è già avvitata. Per bloccarla in posizione, serrare il **controdado esagonale** (1) contro il pulsante della **manopola** (3).
2. Assicurarsi che la **leva del cambio** (2) funzioni come previsto. Spostare la **leva del cambio** (2) in tutte le velocità.

Montaggio del deflettore dello scivolo

1. **(Figura 4)** Girare il **gruppo manovella** (18) in senso antiorario fino a quando non si blocca.
2. **(Figura 7)** Fissare il **deflettore dello scivolo** (2) alla **flangia** (4) con i **bulloni a legno** (1). Assicurarsi che la testa dei **bulloni a legno** (1) si trovi all'interno della **flangia** (2).
3. Fissare con **rondelle** (5) e **dadi di bloccaggio** (6).
4. Stringere bene i **dadi di bloccaggio** (6).

NOTA: verificare che tutti i bulloni a legno nella flangia siano ben stretti, ma NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE.

Controllare i cavi

1. **(Figura 8)** Controllare il **cavo di azionamento della trazione** (1) e il **cavo di azionamento della trivella** (2). Se il capo inferiore dei cavi è scollegato, reinstallare le cavi.
2. **(Figura 10)** Se la parte superiore dei cavi (5) si è staccata dalle leve di **azionamento** (6), collegare i **cavi** (5) al **raccordo "Z"** (7).

Regolazione dell'altezza dei pattini **(Figura 1)**

Lo spazzaneve è munito di **pattini dall'altezza regolabile** (7) montati esternamente sull'**alloggiamento della trivella** (4). Per regolare l'altezza dei pattini, vedere "Regolazione dell'altezza dei pattini" nella sezione sulla Manutenzione.

Come regolare la lunghezza dei cavi

I cavi sono stati regolati in fabbrica e non dovrebbe essere necessario regolarli nuovamente. Tuttavia, dopo aver collocato in posizione di servizio le impugnature, i cavi possono risultare troppo o non sufficientemente tesi. In caso si renda necessario regolarli, vedere "Controllo e regolazione dei cavi" nella sezione sulle riparazioni e regolazione.

Montaggio della lama a deriva **(se in dotazione)**

Le lame a deriva sono usate per tagliare un percorso nella neve più profondo dell'alloggiamento della trivella.

1. **(Figura 11)** Allentare i **dispositivi di fissaggio** (2) che fissano le **lame a deriva** (1) all'alloggiamento della trivella.
2. Sollevare le **lame a deriva** (1) all'altezza desiderata.
3. Serrare i **dispositivi di fissaggio** (2).

Preparazione del motore

NOTA: il motore è stato inviato dalla fabbrica pieno di olio. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario.



AVVERTENZA: seguire le istruzioni del produttore del motore per il tipo di benzina e di olio da usare. Usare sempre un contenitore di combustibile di sicurezza. Non fumare mentre si aggiunge benzina al motore. Se al chiuso, non riempire con benzina. Prima di aggiungere benzina, spegnere il motore e lasciare che si raffreddi per diversi minuti.

Vedere le istruzioni del produttore per il tipo di combustibile e olio da usare. Prima di usare l'unità, leggere le informazioni sulla sicurezza, l'uso, la manutenzione e il rimessaggio.

Importante! Prima di usare:

- ☐ Controllare tutti i dispositivi di fissaggio. Verificare che siano tutti ben stretti.
- ☐ Nel caso dei modelli ad avviamento elettrico, l'unità è stata spedita con il cavo del motorino di avviamento inserito nel motore. Prima di usare: disinserire il cavo del motorino di avviamento dal motore.

USO

NOTA: le illustrazioni sono incluse a pagina 2 e alle pagine 135 - 140.

ATTENZIONE: usare solamente le parti e gli accessori approvati dal produttore dello spazzaneve (come catene di pneumatici, kit di avviamento elettrico, ecc.).

Acquisire dimestichezza con lo spazzaneve **(Figura 1)**

Prima di usare lo spazzaneve, leggere questo manuale di istruzioni e le regole di sicurezza.

Mettere a raffronto l'illustrazione e lo spazzaneve per acquisire dimestichezza con la posizione dei diversi comandi e delle regolazioni.

Controllo dello scarico della neve



AVVERTENZA: non dirigere mai lo scarico della neve verso passanti.



AVVERTENZA: spegnere sempre il motore prima di liberare lo scivolo di scarico o l'alloggiamento della trivella e prima di allontanarsi dallo spazzaneve.

1. (Figura 1) Girare il **gruppo manovella (2)** per cambiare la direzione di scarico della neve.
2. (Figura 12) Allentare la **manopola ad alette (1)** sul **deflettore dello scivolo (2)** e spostare il **deflettore dello scivolo (2)** per regolare la distanza. Spostare il **deflettore dello scivolo (2)** in SU per aumentare la distanza, in GIÙ per diminuire la distanza. Quindi, serrare la **manopola ad alette (1)**.

Interruzione delle operazioni dello spazzaneve (Figura 1)

1. Per interrompere lo scarico di neve, rilasciare la **leva di azionamento della trivella (5)**.
2. Per fermare le ruote, rilasciare la **leva di azionamento della trazione (1)**.
3. Per spegnere il motore, premere l'**interruttore di arresto (13)** in posizione di DISATTIVAZIONE.

ATTENZIONE: per spegnere il motore, non spostare il comando della valvola a farfalla in posizione CHIUSA per evitare ritorni di fiamma o danni al motore.

Spostamenti in avanti e indietro (Figura 1)

1. Per cambiare la velocità sul terreno, rilasciare la **leva di azionamento della trazione (1)** e spostare sulla marcia desiderata la **leva del cambio (6)**.
2. La velocità sul terreno è determinata dalle condizioni della neve. Selezionare la velocità spostando la **leva del cambio (6)** nella fessura appropriata della piastra della leva.

Marcia 1, 2	Bagnata, pesante
Marcia 3	Leggera
Marcia 4	Molto leggera
Marcia 5, 6	Solamente per il trasporto

3. Per andare in avanti, innestare la **leva di azionamento della trazione (1)**. Mantenere ben salde le impugnature mentre lo spazzaneve inizia a spostarsi in avanti. Guidare lo spazzaneve spostando l'impugnatura a sinistra o a destra. Non tentare di spingere lo spazzaneve.
4. Per la retromarcia, rilasciare la **leva di azionamento della trazione (1)**.
5. Spostare la **leva del cambio (6)** in prima o seconda retromarcia.
6. Innestare la **leva di azionamento della trazione (1)**.

IMPORTANTE: non spostare la leva del cambio (6) con la leva di azionamento della trazione (1) innestata.

F-051054L

Lancio di neve (Figura 1)

1. Innestare la **leva di azionamento della trivella (5)**.
2. Per interrompere il lancio di neve, rilasciare la **leva di azionamento della trivella (5)**.



AVVERTENZA: l'uso di attrezzature che lanciano oggetti può far sì che detti oggetti colpiscano la regione oculare, con gravi lesioni agli occhi. Indossare sempre occhiali di sicurezza o protezione oculare quando si usa uno spazzaneve. Raccomandiamo occhiali di sicurezza standard o una maschera di sicurezza a grande campo visivo sopra gli occhiali da vista.

Uso del perno di blocco delle ruote (Figura 13)

1. La ruota sinistra è fissata all'assale mediante un **perno d'arresto (1)**. L'unità è stata spedita con il **perno d'arresto (1)** inserito attraverso il foro della ruota in **posizione di blocco (2)**.
2. Per migliorare la manovrabilità in neve leggera, mettere in **posizione sbloccata (3)** il **perno d'arresto (1)**.
3. Staccare il **perno d'arresto (1)** dalla **posizione di blocco (2)** della ruota. Spingere il **perno d'arresto (1)** solamente attraverso il foro sbloccato dell'assale. L'unità è ora nella **posizione sbloccata (3)** con trazione su una ruota sola.

Prima di accendere il motore

1. Prima di compiere qualsiasi operazione di manutenzione o accendere il motore, acquisire dimestichezza con lo spazzaneve. Apprendere la funzione e posizione di tutti i comandi.
2. Controllare la tensione del cavo della frizione prima di accendere il motore. Vedere "Regolazione del cavo della frizione" nella sezione sulla Manutenzione di questo manuale.
3. Assicurarsi che tutti dispositivi di fissaggio siano ben stretti.
4. Assicurarsi che i pattini ad altezza regolabile siano regolati correttamente. Vedere "Regolazione dell'altezza dei pattini" nella sezione sulla manutenzione di questo manuale.
5. Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. La pressione corretta è 14 PSI (1 BAR) - 17 PSI (1,25 BAR). Non superare la pressione massima indicata sul lato del pneumatico.

Spegnimento del motore (Figura 1)

1. Premere l'**interruttore di arresto (13)** in posizione di DISATTIVAZIONE.
 2. Estrarre la **chiave di sicurezza (8)**.
- ATTENZIONE:** per spegnere il motore, non spostare il comando della valvola a farfalla in posizione CHIUSA per evitare ritorni di fiamma o danni al motore.

Accensione del motore (Figura 1)

Modelli dotati di motorino di avviamento elettrico

NOTA: è possibile aggiungere un kit di avviamento elettrico ai motori ad avviamento manuale. I kit di avviamento elettrico sono disponibili presso il centro di assistenza autorizzato di zona.



AVVERTENZA il motorino di avviamento elettrico è munito di un cavo di alimentazione a tre fili ed è previsto per corrente residenziale da 220 volt C.A. Il cavo di alimentazione deve essere sempre messo a terra correttamente per evitare la possibilità di scosse elettriche con conseguenti infortuni. Seguire attentamente tutte le istruzioni nella sezione sull'avviamento del motore. Assicurarsi che l'impianto elettrico di casa sia a tre fili con messa a terra. In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato. Se il sistema di casa non è a tre fili con messa a terra, non usare il motorino di avviamento elettrico. Se il sistema di casa è dotato di messa a terra ma non dispone di una presa a tre poli, farla installare da un elettricista qualificato. Per collegare il cavo di alimentazione a 220 volt C.A., collegare sempre prima il cavo di alimentazione alla scatola dell'interruttore (11) sul motore. Quindi, inserire l'altro capo nella presa a tre poli con messa a terra. Per scollegare il cavo di alimentazione, staccare sempre prima il cavo dalla presa con messa a terra.

Avviamento a freddo del motore (Figura 1)

1. Controllare l'olio del motore.
2. Riempire il serbatoio di benzina regolare senza piombo. Consultare "Preparazione del motore".
3. Assicurarsi che la **leva di azionamento della trazione (1)** e la **leva di azionamento della trivella (5)** siano in posizione disinnestata (rilasciata).
4. Premere l'**interruttore di arresto (13)** in posizione di DISATTIVAZIONE.
5. Introdurre la **chiave di sicurezza (8)**.
6. Ruotare la **manopola della valvola a farfalla (14)** in posizione CHIUSA.
7. (Avviamento elettrico) Collegare il cavo di alimentazione alla motorino di avviamento posto sul motore.
8. (Avviamento elettrico) Inserire l'altro capo del cavo di alimentazione in una presa a tre poli, con messa a terra, da 220 VOLT, C.A. (Vedere l'AVVERTENZA in questa sezione).
9. Schiacciare il **pulsante del cicchetto (9)** e attendere due secondi. Le istruzioni del produttore del motore, indicano quante volte occorre schiacciare il **pulsante del cicchetto (9)**.
10. (Avviamento elettrico) Premere il **pulsante di avviamento elettrico (10)** fino ad avviare il motore. Non premere per più di 5 secondi alla volta. Attendere un minuto fra avviamenti per consentire al motorino di avviamento di raffreddarsi.
11. (Avviamento manuale) Tirare lentamente l'**impugnatura di avviamento manuale (12)** fino ad avvertire una certa resistenza e quindi tirare rapidamente per avviare il motore. Non lasciare che l'**impugnatura di avviamento manuale (12)** si riavvolga. Riportare lentamente l'**impugnatura di avviamento manuale (12)** nella posizione di partenza.

12. Se il motore non si avvia, riprovare 5 o 6 volte. Consultare le istruzioni nella "Tabella per la soluzione dei problemi".
13. Lasciare che il motore si riscaldi per diversi minuti. Mentre il motore si riscalda, regolare la **manopola della valvola a farfalla (14)** in posizione di ACCENSIONE. Attendere che il motore giri uniformemente prima di ciascuna regolazione della valvola a farfalla.
14. (Avviamento elettrico) Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a tre poli. Quindi, scollegarlo dalla motorino di avviamento.

NOTA: in temperature sotto -18°C (0°F), attendere che il motore si riscaldi prima di spazzare la neve.



AVVERTENZA: non lasciare mai acceso il motore al chiuso o in zone protette con scarsa ventilazione. I vapori di scarico del motore contengono ossido di carbonio, un gas inodore letale. Tenere mani, piedi, capelli e indumenti lontano da parti in movimento sul motore o sullo spazzaneve. La temperatura della marmitta e delle zone vicine può superare 67°C (150°F). Stare lontano da queste zone.

Avviamento di un motore caldo (Figura 1)

Se un motore era in funzione ed è ancora caldo, lasciare il **comando della valvola dell'aria (14)** in posizione disattivata e non schiacciare il **pulsante del cicchetto (9)**. Se il motore non si avvia, seguire le istruzioni nella sezione "Avviamento di un motore a freddo".

NOTA: non usare il pulsante del cicchetto (9) per avviare un motore caldo.

Accensione di un motore con un motorino di avviamento elettrico gelato (Figura 1)

Se il motorino di avviamento elettrico è gelato e non avvia il motore, seguire le istruzioni qui di seguito.

1. Estrarre il più possibile la corda del motorino di avviamento dal motorino di avviamento.
2. Lasciare andare l'impugnatura del motorino di avviamento e lasciare che si riavvolga contro il motorino di avviamento. Ripetere fino a quando il motore non si avvia.

I motori caldi causano condensa in climi freddi. Per evitare che il motorino di avviamento e i comandi del motore si gelino, procedere nel seguente modo dopo ciascun lavoro di rimozione della neve.

1. Tenere acceso lo spazzaneve per pochi minuti dopo l'uso per prevenire il congelamento della trivella/girante.
2. Con il motore spento, lasciare che il motore si raffreddi per diversi minuti.
3. Tirare molto lentamente la corda del motorino di avviamento fino ad avvertire resistenza, quindi fermarsi. Lasciare che la corda del motorino di avviamento si riavvolga. Ripetere tre volte.
4. Con il motore fermo, pulire tutta la neve e l'umidità dal coperchio del carburatore nell'area dei comandi e delle leve. Inoltre, muovere il comando della valvola a farfalla e l'impugnatura del motorino di avviamento diverse volte.

Rimozione della neve o di detriti dall'alloggiamento della trivella



AVVERTENZA: non tentare di rimuovere neve o detriti incastrati nell'alloggiamento della trivella con le mani. Usare il bastone di pulizia o una leva per rimuovere neve o detriti.

(Figura 21) In alcuni modelli, un'asta per la pulizia è fissata alla parte superiore dell'alloggiamento della trivella. Usare l'asta per la pulizia per rimuovere la neve dall'alloggiamento della trivella.

1. (Figura 1) Lasciare andare la **leva di azionamento della trivella (5)**.
2. Estrarre la **chiave di sicurezza (8)**.
3. Staccare il filo della candela.
4. Non introdurre le mani nell'**alloggiamento della trivella (4)** o nello **scivolo di scarico (3)**.
5. (Figura 21) Usare il **bastone di pulizia (1)** o un palanchino per rimuovere neve o detriti.

Suggerimenti per spazzare la neve

1. Per una massima efficienza nella rimozione della neve dello spazzaneve, regolare la velocità di terra. Andare lentamente in neve profonda, gelata o bagnata. Se le ruote scivolano, ridurre la velocità in avanti.
2. Il modo più efficiente di rimuovere la neve è non appena cade.

ATTENZIONE: non sovraccaricare la capacità della macchina tentando di eliminare la neve troppo rapidamente.

3. Per rimuovere la neve completamente, ripetere in parte i percorsi.
4. Se possibile, scaricare la neve sottovento.
5. Per l'uso normale, regolare i pattini in modo che la barra di raschiatura si trovi a circa 3 mm sopra i pattini. Per superfici con neve compatta molto dura, regolare i pattini verso l'alto in modo che la barra di raschiatura tocchi il terreno.
6. Non raccogliere e gettare con la macchina sassi e ghiaia. Su ghiaia o superfici sassose, regolare i pattini su 3,34 cm sotto la barra di raschiatura. Vedere "regolazione dell'altezza dei pattini" nella sezione sulla manutenzione.
7. Dopo l'uso, lasciare il motore in pausa per alcuni minuti. Neve e ghiaccio accumulati si sciolgono sul motore.
8. Pulire lo spazzaneve dopo l'uso.
9. Rimuovere ghiaccio, neve e detriti dallo spazzaneve. Lavare con acqua per rimuovere sale o altri prodotti chimici. Asciugare lo spazzaneve.

TABELLA DI MANUTENZIONE

RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

RECORD DI SERVIZIO Scrivere la data dell'operazione di manutenzione.	Prima dell'uso	Le prime 2 ore	Ogni 5 ore	Ogni 10 ore	Ogni 25 ore	Ogni stagione	Prima del rimessaggio	DATE DI SERVIZIO
Controllo dell'olio	✓		✓			✓		
Cambio dell'olio					✓	✓		
Controllo e regolazione di viti e dadi	✓					✓		
Controllo della candela					✓	✓		
Regolazione della cinghia di trasmissione		✓			✓	✓		
Controllo del combustibile	✓							
Drenaggio del combustibile							✓	
Controllo della regolazione del cavo dell'innesto della trivella (Vedi Regolazione dei cavi)		✓				✓		
Controllo della regolazione del cavo dell'innesto della trazione (Vedi Regolazione dei cavi)		✓				✓		
Lubrificazione di tutti i punti di perno				✓			✓	
Lubrificazione dell'albero della trivella (Vedere Sostituzione dei bulloni di sicurezza)				✓			✓	
Lubrificazione di catene e denti				✓			✓	

MANUTENZIONE

NOTA: le illustrazioni sono incluse a pagina 2 e alle pagine 135 - 140.

Usare la seguente sezione sulla manutenzione per mantenere in buone condizioni l'unità. Tutte le informazioni sulla manutenzione per il motore sono incluse nelle istruzioni del produttore del motore. Prima di avviare il motore, leggere questo manuale.



AVVERTENZA: Prima di eseguir ni, regolazioni (tranne del carburatore), o riparazioni, staccare il filo della candela.

Raccomandazioni di carattere generale

La garanzia di questo spazzaneve non copre parti maltrattate o trascurate dall'operatore. Per ricevere il valore totale in garanzia, l'operatore deve mantenere lo spazzaneve come indicato in questo manuale.

Occorre completare periodicamente alcune regolazioni per mantenere in buone condizioni di funzionamento lo spazzaneve.

Dopo l'uso

- Controllare che non vi siano parti staccate o danneggiate.
- Serrare dispositivi di fissaggio allentati.
- Controllare ed eseguire la manutenzione della trivella.

F-051054L

- Controllare che i comandi funzionino come previsto.
- Sostituire immediatamente parti usurate o danneggiate.
- Controllare tutti gli adesivi e le etichette di sicurezza e di istruzioni. Sostituire adesivi o etichette che mancano o che non sono chiaramente leggibili.

Tutte le regolazioni incluse nella sezione sulla **Manutenzione** di questo manuale devono essere controllate come minimo al cambio di stagione.

Agli intervalli necessari

La seguente regolazione deve essere completata più di una volta per stagione.

1. Regolare la cinghia di azionamento della trivella dopo le prime 2-4 ore, a metà stagione, e in seguito due volte per stagione. Vedere "Regolazione della cinghia di azionamento della trivella" nella sezione sulla Manutenzione.

Lubrificazione

Ogni 10 ore (Figura 14)

1. Lubrificare i **raccordi Zerk (1)** ogni dieci ore con una pistola per ingrassaggio.
2. Ad ogni sostituzione di un bullone di sicurezza, occorre ingrassare l'albero della trivella.

3. Lubrificare tutti i punti di perno.

Ogni 25 ore

Ingranaggio di rotazione dello scivolo

(Figura 5) Lubrificare l'ingranaggio di rotazione dello scivolo (1) con olio per motori.

Catene

1. (Figura 1) Mettere la **leva del cambio (6)** in prima.
2. Drenare la benzina dal serbatoio. Alzare lo spazzaneve e appoggiarlo sul lato anteriore dell'**alloggiamento della trivella (4)**.



AVVERTENZA: drenare la benzina all'aperto, lontano da fuoco o fiamme.

3. (Figura 23) Allentare i **bulloni (3)** su ciascun lato del **pannello inferiore (2)**.
4. Rimuovere il pannello inferiore (2).
5. (Figura 15) Lubrificare le **catene (5)** con un lubrificante apposito.
6. Pulire l'**asta esagonale e le ruote dentate (6)** con olio per motore 5W30.

NOTA: se grasso o olio entra in contatto con la piastra di azionamento del disco (1) o la ruota della frizione (3), si possono verificare danni. Pulire eventuali tracce d'olio con un solvente a base di alcool.

7. (Figura 23) Installare il **pannello inferiore (2)**.
8. Serrare i **bulloni (3)** sui lati del **pannello inferiore (2)**.

Parti che non devono essere lubrificate (Figura 15)

- Non lubrificare l'**albero esagonale e i denti (6)**. Tutti i cuscinetti e le boccole sono lubrificate a vita. Per il rimessaggio, versare una piccola quantità di olio 5W-30 su un panno e strofinare l'**albero esagonale e i denti (6)** per prevenire ruggine.
- Se il grasso o l'olio entra in contatto con la **piastra di azionamento del disco (1)** o la **ruota di frizione (3)**, la **ruota di frizione (3)** può essere danneggiata. Pulire bene la **piastra di azionamento del disco (1)** e la **ruota di frizione (3)**.
ATTENZIONE: l'ingrassaggio dei componenti descritti qui sopra può causare contaminazione della ruota di frizione (3). Se la piastra di azionamento del disco (1) o la ruota di frizione (3) sono contaminate con olio o grasso, la ruota di frizione viene danneggiata.
- La cassa degli ingranaggi della trivella è lubrificata in fabbrica e non deve essere ulteriormente lubrificata. Se il lubrificante fuoriesce, fare controllare la cassa degli ingranaggi della trivella presso un centro di assistenza autorizzato.

Regolazione dell'altezza dei pattini (Figura 1)

Questo spazzaneve è munito di due **pattini ad altezza regolabile (7)**. Questi pattini alzano la parte anteriore dello spazzaneve. Per superfici dure normali, come un viale di ingresso asfaltato, regolare i pattini nel modo seguente.

- Collocare lo spazzaneve su una superficie piana.
- Controllare che entrambi i pneumatici siano gonfi alla stessa pressione. La pressione deve essere 14 PSI (1 BAR) - 17 PSI (1,25 BAR). Non superare la pressione massima indicata sul lato del pneumatico.
- Collocare i bulloni di sicurezza in più (**inclusi nel sacchetto delle parti**) sotto ciascuna estremità della **barra raschiatrice (15)** vicino ai **pattini ad altezza regolabile (7)**.
- Allentare i **dadi di montaggio (16)** che fissano i **pattini ad altezza regolabile (7)**. Per abbassare la parte anteriore dello spazzaneve, sollevare ciascun **pattino ad altezza regolabile (7)**. Serrare i **dadi di montaggio (16)**.

NOTA: per superfici sassose o accidentate, sollevare la parte anteriore dello spazzaneve spostando in giù i pattini ad altezza regolabile (7).



AVVERTENZA: mantenere sempre un'adeguata distanza da terra per l'area da pulire. Oggetti come ghiaia, sassi o altri detriti, quando colpiti dal girante, possono essere gettati con forza sufficiente da causare infortuni, danni a proprietà o allo spazzaneve.

Regolazione della barra raschiatrice (Figura 1)

Dopo un uso considerevole, la **barra raschiatrice (15)** diventa usurata. La **barra raschiatrice (15)**, insieme ai pattini, deve essere regolata in modo da lasciare una

distanza di circa 3,5 mm fra la stessa e il marciapiede o l'area da pulire.

- Collocare lo spazzaneve su una superficie piana.
- Controllare che entrambi i pneumatici siano gonfi alla stessa pressione. La pressione deve essere 14 PSI (1 BAR) - 17 PSI (1,25 BAR). Non superare la pressione massima indicata sul lato del pneumatico.
- Allentare i bulloni a legno e i dadi che fissano la **barra raschiatrice (15)** all'**alloggiamento della trivella (4)**.
- Regolare la **barra raschiatrice (15)** in modo da lasciare circa 3,5 mm fra la stessa e il marciapiede o l'area da pulire.
- Serrare i bulloni a legno e i dadi. Controllare che la **barra raschiatrice (15)** sia parallela al marciapiede o all'area da pulire.
- Per prolungare la vita della **barra raschiatrice (15)**, rimuovere e invertire il montaggio della **barra raschiatrice (15)**.

Controllo e regolazione dei cavi

Il cavo di azionamento della trazione e il cavo di azionamento della trivella sono regolati in fabbrica. Durante l'uso normale, un cavo può stirarsi e deve essere controllato e regolato nel seguente modo.

Controllo dei cavi (Figura 16)

- Per controllare la tensione dei cavi, scollegare il **raccordo "Z" (1)** dalla **leva di azionamento (2)**.
- Spostare in avanti la **leva di azionamento (2)** fino a quando non tocca il **paraurti in plastica (3)**.
- La tensione del cavo è corretta se il centro del **raccordo "Z" (1)** è **allineato (4)** con il foro nella **leva di azionamento (2)** senza che il cavo si abbassi.

Regolazione de cavo di azionamento della trivella

- Drenare la benzina dal serbatoio. Mettere lo spazzaneve sul lato anteriore dell'alloggiamento della trivella.



AVVERTENZA: drenare la benzina all'aperto, lontano da fuoco o fiamme.

- (Figura 16) Scollegare il **raccordo "Z" (1)** dalla **leva di azionamento (2)**.
- (Figura 17) Tirare il coperchio della molla in su in modo da esporre la **molla (5)**. Tirare il **cavo (6)** attraverso la **molla (5)** in modo da esporre l'**estremità quadra (7)** sul **cavo (6)**.
- Tenere con pinze l'**estremità quadra (7)** e regolare il **controdado (8)** in dentro o in fuori fino a quando il cavo non sia ben teso.
- Tirare il **cavo (6)** attraverso la **molla (5)**.
- (Figura 16) Collegare il **raccordo "Z" (1)** alla **leva di azionamento (2)**.

NOTA: quando si regola o sostituisce la cinghia di azionamento della trivella, occorre controllare e regolare il cavo.

Regolazione del cavo di azionamento della trazione

- Estrarre la benzina dal serbatoio. Porre in posizione verticale lo spazzaneve sul lato anteriore dell'alloggiamento della trivella.



AVVERTENZA: drenare la benzina dal serbatoio, lontano da fuoco o fiamme

- (Figura 23) Allentare i **bulloni (3)** su ciascun lato del **pannello inferiore (2)**.
- Rimuovere il **pannello inferiore (2)**.
- (Figura 16) Staccare il **raccordo a "Z" (1)** dalla **leva di azionamento della trazione (2)**.
- (Figura 28) Fare scorrere la **guaina del cavo (3)** fuori dalla **staffa di regolazione del cavo (4)**.
- Premere il pulsante del **cavo di controllo della trazione (5)** attraverso la **staffa di regolazione del cavo (4)** fino a poter rimuovere il **gancio a "Z" (6)**.
- Rimuovere il **gancio a "Z" (6)** dalla **staffa di regolazione del cavo (4)**. Spostare in giù il **gancio a "Z" (6)** nel foro di regolazione successivo.
- Tirare in su il **cavo di controllo della trazione (5)** attraverso la **staffa di regolazione del cavo (4)**.
- Tirare la **guaina del cavo (3)** sulla **staffa di regolazione del cavo (4)**.
- (Figura 16) Installare il **raccordo a "Z" (1)** nella **leva di azionamento della trazione (2)**.
- (Figura 15) Per controllare la regolazione, premere la leva del cambio e controllare la **lunghezza "A" della molla di azionamento (7)**. Se la regolazione è corretta, la **lunghezza "A" della molla di azionamento (7)** è la seguente:
minimo 3 pollici (76 mm.)
massimo 3-3/8 pollici (85 mm.).
- (Figura 23) Installare il **pannello posteriore (2)**.
- Serrare i bulloni (3) su ciascun lato del pannello inferiore (2).

Regolazione delle cinghie

Le cinghie si stirano durante l'uso normale. Per regolare le cinghie, a causa di usura o stiramenti, procedere nel seguente modo.

Regolazione della cinghia di azionamento della trivella

Se lo spazzaneve non scarica neve, controllare il cavo di azionamento della trivella. Vedere "Controllo e regolazione dei cavi" nella sezione sulla manutenzione. Se la regolazione è corretta, controllare le condizioni della cinghia di azionamento della trivella. Se è danneggiata, sostituirla. Vedere "Sostituzione delle cinghie" nella sezione sulla Manutenzione. Se la cinghia di azionamento della trivella è allentata, regolarla nel seguente modo.

- Staccare il filo della candela.
- (Figura 18) Rimuovere la vite (2) dal coperchio della cinghia (1). Rimuovere il coperchio della cinghia (1).
- (Figura 19) Allentare il **dado (2)** sulla **puleggia tendicinghia (3)**. Spostare la **puleggia tendicinghia (3)** di circa 3,5 mm verso la **cinghia di azionamento della trivella (4)**.
- Serrare il **dado (2)**.

5. **(Figura 22)** Premere la leva di azionamento della trivella. Controllare la tensione sulla **cinghia di azionamento della trivella (4)**. Se la regolazione è corretta, la **cinghia di azionamento della trivella (4)** si piega di circa **13 mm (5)** sotto una pressione moderata. Se la regolazione non è corretta, ripeterla.
6. **(Figura 18)** Installare il coperchio della **cinghia (1)**. Serrare la **vite (2)**.
7. Controllare la regolazione del cavo di azionamento della trivella. Vedere "Controllo e regolazione dei cavi" nella sezione sulla manutenzione.
8. Collegare il filo della candela.

Cinghia di azionamento della trazione

La cinghia di azionamento della trazione è sotto costante pressione da parte della molla e non deve essere regolata. Se la cinghia di azionamento della trazione slitta, sostituirla. Vedere "Sostituzione delle cinghie" nella sezione sulla Manutenzione.

Sostituzione delle cinghie

Le cinghie di azionamento sono costruite in modo speciale e devono essere sostituite con parti di ricambio originali della fabbrica disponibili presso il centro di assistenza di zona. Alcune operazioni richiedono due persone.

Rimozione della cinghia di azionamento della trivella

Se la cinghia di azionamento della trivella è danneggiata, lo spazzaneve non scarica la neve. Sostituire la cinghia danneggiata nel seguente modo.

1. Staccare il filo della candela.
2. **(Figura 23)** Allentare i **bulloni (3)** su ciascun lato del **pannello inferiore (2)**.
3. Rimuovere il One day my life opened upV
4. **(Figura 18)** Rimuovere la **vite (2)** dal **coperchio della cinghia (1)**. Rimuovere il **coperchio della cinghia (1)**.
5. **(Figura 19)** Allentare la **guida della cinghia (9)**. Tirare la **guida della cinghia (9)** allontanandola dalla **puleggia conduttrice della trivella (10)**.
6. Tirare la **puleggia tendicinghia (3)** lontano dalla **cinghia di azionamento della trivella (4)** e far scivolare la **cinghia di azionamento della trivella (4)** fuori della **puleggia tendicinghia (3)**.
7. Rimuovere la **cinghia di azionamento della trivella (4)** dalla **puleggia del motore (11)**. Per rimuovere la **cinghia di azionamento della trivella (4)**, può essere necessario ruotare parzialmente la **puleggia del motore (11)**.
8. **(Figura 20)** Rimuovere i quattro **bulloni (21)** in alto che tengono insieme l'**alloggiamento della trivella (22)** e la **scatola del motore (23)**. Allentare i due **bulloni in basso (24)**. L'**alloggiamento della trivella (22)** e la **scatola del motore (23)** possono ora essere separati per rimuovere la cinghia.

9. **(Figura 19)** Rimuovere la vecchia **cinghia di azionamento della trivella (4)** dalla **puleggia di azionamento della trivella (10)**. Sostituire la **cinghia di azionamento della trivella (4)** con una cinghia di ricambio originale della fabbrica disponibile presso un centro di assistenza autorizzato.
10. Installare la nuova **cinghia di azionamento della trivella (4)** sulla **puleggia di azionamento della trivella (10)**.
11. Montare l'**alloggiamento della trivella (22)** sulla **scatola del motore (23)** con i quattro **bulloni (21)** rimossi nel punto 11. Serrare i due **bulloni in basso (24)**.
12. Installare la **cinghia di azionamento della trivella (4)** sulla **puleggia del motore (11)**.
13. Far scivolare la **cinghia di azionamento della trivella (4)** sotto la **puleggia tendicinghia (3)**.
14. Regolare la **cinghia di azionamento della trivella (4)**. Vedere "Regolazione della cinghia di azionamento della trivella" nella sezione sulla Manutenzione.
15. Regolare la **guida della cinghia (9)**. Vedere "Regolazione della guida della cinghia" nella sezione sulla Manutenzione.
16. **(Figura 18)** Installare il **coperchio della cinghia (1)**. Serrare la **vite (2)**.
17. Controllare la regolazione dei cavi. Vedere "Controllo e regolazione dei cavi" nella sezione sulla Manutenzione.
18. Collegare il filo della candela.

Rimozione della cinghia di azionamento della trazione

Se lo spazzaneve non si sposta in avanti, controllare che la cinghia di azionamento della trazione non sia usurata o danneggiata, nel qual caso sostituirla nel modo seguente.

1. Staccare il filo della candela.
2. Rimuovere la cinghia di azionamento della trivella. Vedere "Rimozione della cinghia di azionamento della trivella" nella sezione sulla Manutenzione.
3. **(Figura 19)** Rimuovere l'**e-ring (17)** da un'estremità dell'**asta dell'asse della piastra snodata (18)**. Rimuovere l'**asta dell'asse della piastra snodata (18)** in modo da consentire all'asta snodata di ruotare in avanti.
4. Rimuovere la **molla di azionamento della trazione (16)**.
5. Rimuovere la vecchia **cinghia di azionamento della trazione (13)** dalla **puleggia conduttrice della trazione (14)** e dalla **puleggia del motore (15)**. Sostituire la **cinghia di azionamento della trazione (13)** con una cinghia di ricambio originale della fabbrica disponibile presso un servizio di assistenza autorizzato.
6. Installare la nuova **cinghia di azionamento della trazione (13)** sulla **puleggia conduttrice della trazione (14)** e sulla **puleggia del motore (15)**.
7. Assicurarsi che la **puleggia tendicinghia di azionamento della trazione (12)** sia allineata correttamente con la **cinghia di azionamento della trazione (13)**.
8. Collegare la **molla di azionamento della trazione (16)**.

9. Installare l'**asta dell'asse della piastra snodata (18)** e fissarla con l'**e-ring (17)** rimosso in precedenza.
10. **(Figura 31)** Il fondo della **piastra snodata (20)** deve essere posizionato fra le **alette di allineamento (19)**. Assicurarsi che la **piastra snodata (20)** sia ben fissata.
NOTA: se la marcia non si innesta una volta sostituita la cinghia di azionamento della trazione, controllare che la piastra snodata sia posizionata fra le alette di allineamento (19).
11. **(Figura 19)** Installare e regolare la **cinghia di azionamento della trivella (4)**. Vedere "Rimozione della cinghia di azionamento della trivella" nella sezione sulla Manutenzione.
12. Regolare la **guida della cinghia (9)**. Vedere "Regolazione della guida della cinghia" nella sezione sulla Manutenzione.
13. **(Figura 23)** Installare il **pannello inferiore (2)**.
14. Serrare i **bulloni (3)** su ciascun lato del **pannello inferiore (2)**.
15. **(Figura 18)** Installare il **coperchio della cinghia (1)**. Serrare la **vite (2)**.
16. Controllare la tensione dei cavi. Vedere "Controllo e regolazione dei cavi" nella sezione sulla Manutenzione.
17. Collegare il filo della candela.

Regolazione della guida della cinghia

1. Staccare il filo della candela.
2. **(Figura 18)** Rimuovere la **vite (2)**. Rimuovere il **coperchio della cinghia (1)**.
3. **(Figura 1)** Innestare la **leva di azionamento della trivella (5)**.
4. **(Figura 24)** Misurare la distanza fra la **guida della cinghia (2)** e la **cinghia di azionamento della trivella (3)**. La **distanza corretta (4)** è 3,175 mm.
5. Se è necessario regolare la guida, allentare il bullone di montaggio per la **guida della cinghia (2)**. Spostare la **guida della cinghia (2)** nella **posizione corretta (4)**. Serrare il bullone di montaggio per la **guida della cinghia (2)**.
6. **(Figura 18)** Installare il **coperchio della cinghia (1)**. Serrare la **vite (2)**.
7. Collegare il filo della candela.

Regolazione o sostituzione della ruota di frizione

Controllo della ruota di frizione

Se lo spazzaneve non si sposta in avanti, controllare la cinghia di azionamento della trazione, il cavo di azionamento della trazione o la ruota di frizione. Se la ruota di frizione è usurata o danneggiata, occorre sostituirla. Vedere "Sostituzione della ruota di frizione" in questa sezione. Se la ruota di frizione non è usurata o danneggiata, controllare nel modo seguente.

1. **(Figura 1)** Drenare la benzina dal serbatoio. Alzare lo spazzaneve e appoggiarlo sul lato anteriore dell'**alloggiamento della trivella (4)**.



AVVERTENZA: drenare la benzina all'aperto, lontano da fuoco o fiamme.

2. Staccare il filo della candela.
3. **(Figura 23)** Allentare i **bulloni (3)** ai lati del **pannello inferiore (2)**.
4. Rimuovere il **pannello inferiore (2)**.
5. **(Figura 1)** Mettere la **leva del cambio (6)** in marcia in avanti più bassa.
6. **(Figura 25)** Prendere nota della posizione della **ruota di frizione (4)**. La corretta distanza "A" dal lato destro della **ruota di frizione (4)** alla parte esterna della scatola del motore è la seguente:

Dimensioni pneumatico	Distanza "A"
12 e 13 pollici	4-1/8" (10,5 cm.)
16 pollici	4-5/16" (10,95 cm.)

 Se la ruota di frizione (4) non è in posizione corretta, regolarla nel seguente modo.

Regolazione della ruota di frizione

1. **(Figura 1)** Posizionare la **leva del cambio (6)** nella marcia in avanti più bassa.
2. **(Figura 9)** Allentare i **bulloni (1)** nella **leva di controllo della velocità (8)**.
3. **(Figura 25)** Spostare la **ruota di frizione (4)** nella posizione corretta.
4. **(Figura 9)** Serrare i **bulloni (1)** nella **leva di controllo della velocità (8)**.
5. **(Figura 23)** Installare il **pannello inferiore (2)**.
6. Serrare i **bulloni (3)** ai lati del **pannello inferiore (2)**.

Sostituzione della ruota di frizione

Se la ruota di frizione è usurata o danneggiata, lo spazzaneve non può spostarsi in avanti. La ruota di frizione deve essere sostituita nel modo seguente.

1. **(Figura 1)** Drenare la benzina dal serbatoio. Alzare lo spazzaneve e appoggiarlo sul lato anteriore dell'**alloggiamento della trivella (4)**.



AVVERTENZA: drenare la benzina all'aperto, lontano da fuoco o fiamme.

2. Staccare il filo della candela.
3. **(Figura 29)** Rimuovere i dispositivi di fissaggio che fissano la **ruota sinistra (10)**. Rimuovere la **ruota sinistra (10)** dall'**asse (11)**.
4. Allentare i **bulloni (3)** su ciascun lato del **pannello inferiore (2)**.
5. Rimuovere il **pannello inferiore (2)**.
6. **(Figura 30)** Rimuovere i dispositivi di fissaggio che fissano la **ruota dentata di azionamento (12)** all'**asse (11)**.
7. Rimuovere la ruota destra, l'**asse (11)**, e la **ruota dentata di azionamento (12)**.
8. **(Figura 31)** Rimuovere i quattro **bulloni (16)** che fissano i **cuscinetti (7)** su ciascun lato dell'**albero esagonale (8)**.
9. **(Figura 32)** Rimuovere l'**albero esagonale (8)** e i **cuscinetti (7)**.
NOTA: prendere nota della posizione delle rondelle (17).
10. **(Figura 27)** Rimuovere i tre **dispositivi di fissaggio (4)** che fissano la **ruota di frizione (5)** al **mozzo (6)**.
11. **(Figura 27)** Rimuovere la **ruota di frizione (5)** dal **mozzo (6)**. Far scorrere la **ruota di frizione (5)** fuori dell'**albero esagonale (8)**.

12. Montare la nuova **ruota di frizione (5)** sul **mozzo (6)** con i dispositivi di fissaggio rimossi in precedenza.

13. **(Figura 32)** Installare l'**albero esagonale (8)** e i **cuscinetti (7)** con i quattro bulloni rimossi in precedenza.

Assicurarsi che le rondelle (17) siano installate correttamente nella posizione originale. Verificare, inoltre, che le due rondelle (13) siano allineate correttamente con le braccia dell'azionatore (14).

14. Assicurarsi che l'**albero esagonale (8)** giri liberamente.
15. **(Figura 30)** Installare la ruota destra, l'**asse (11)**, e la **ruota dentata di azionamento (12)** con i dispositivi di fissaggio rimossi in precedenza. Installare la **catena (15)** nella **ruota dentata di azionamento (12)**.
16. Controllare la regolazione della ruota di frizione. Vedere "Regolazione della ruota di frizione" in questa sezione.
17. Assicurarsi che la ruota di frizione e la piastra di azionamento del disco non siano sporche di grasso o olio.
18. **(Figura 23)** Installare il **pannello inferiore (2)**.
19. Serrare i **bulloni (3)** ai lati del **pannello inferiore (2)**.
20. Installare la **ruota sinistra (10)** all'**asse (11)** con i dispositivi di fissaggio rimossi in precedenza.
21. Collegare il filo della candela.

Sostituzione dei bulloni di sicurezza della trivella

Le trivelle sono fissate all'albero mediante bulloni di sicurezza speciali, che si rompono per proteggere la macchina quando un oggetto si incastra nell'alloggiamento della trivella. Non usare un bullone più duro per non compromettere la protezione fornita dal bullone di sicurezza.



AVVERTENZA: per motivi di sicurezza e per proteggere la macchina, usare solamente bulloni di sicurezza di ricambio originali.

procedere nel seguente modo. Il sacchetto delle parti contiene bulloni di sicurezza di ricambio.

1. **(Figura 1)** Mettere il **l'interruttore di arresto (13)** in posizione di arresto. Disinnestare tutti i comandi.
2. Staccare il filo della candela. Verificare che tutte le parti in movimento si siano fermate.
3. **(Figura 14)** Lubrificare il **raccordo Zerk (1)**, se installato, dell'albero della trivella con una pistola per ingrassaggio.
4. **(Figura 26)** Misurare la distanza fra la **guida della cinghia (2)**, il **distanziale (3)**, e la **cinghia di azionamento della trivella (3)**. La **distanza corretta (4)** è 3,175 mm.
5. Collegare il filo della candela.

Preparazione dello spazzaneve per il rimessaggio



AVVERTENZA: non drenare benzina al chiuso, vicino a fuoco o mentre si fuma. I vapori della benzina possono causare un'esplosione o un incendio.

Se si intende conservare lo spazzaneve per lunghi periodi, consultare il manuale per l'uso del produttore del motore (in dotazione con alcuni modelli) per importanti dettagli sulla manutenzione o il rimessaggio.

1. Drenare il serbatoio di benzina.
2. Lasciare il motore acceso fino a completo esaurimento della.
3. Non conservare mai lo spazzaneve con benzina nel serbatoio in un edificio in cui siano presenti possibili fonti di accensione, come scaldacqua e stufe, asciugatrici ecc. Lasciare raffreddare il motore prima di conservare al chiuso.
4. Drenare l'olio dal motore ancora caldo. Riempire la coppa del motore con nuovo olio.
5. Rimuovere la candela e versare circa 15 ml di olio per motore nel cilindro. Rimettere la candela e mettere in moto lentamente per distribuire l'olio.
6. Pulire bene lo spazzaneve.
7. Lubrificare tutti i punti di lubrificazione. Vedere la sezione sulla Manutenzione.
8. Assicurarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati bene. Controllare che le parti mobili non siano danneggiate, rotte o usurate. Sostituirle se necessario.
9. Coprire le parti metalliche dell'alloggiamento dello spazzaneve, la trivella e il girante con lubrificante antiruggine a spruzzo.
10. Collocare l'unità in un edificio dotato di buona ventilazione. Conservare in un'area pulita e asciutta, ma NON vicino a una stufa, caldaia o bruciatore che usino una fiamma spia o qualsiasi dispositivo che possa originare scintille.
11. Se la macchina deve essere conservata all'aperto, bloccare lo spazzaneve in su per assicurarsi che l'intera macchina sia sollevata da terra.
12. Coprire lo spazzaneve con una copertura protettiva idonea che non ritenga umidità. Non usare plastica.

Ordinazione di parti di ricambio

Le parti di ricambio sono mostrate nelle pagine in fondo a questo manuale di istruzioni o in un listino di parti separato.

Usare solamente parti di ricambio autorizzate o approvate dal produttore. La lettera alla fine del numero di catalogo indica il tipo di finitura della parte: C per Cromo, Z per Zinco, PA per gruppo acquistato. È importante includere queste lettere nell'ordinazione. Non usare accessori non raccomandati specificamente per questa unità. Per ottenere parti di ricambio corrette fornire il

numero del modello (indicato sulla targa).

Per l'ordinazione sono necessari i seguenti dati:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,

1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

Non sono accettate telefonate a carico del ricevente.

Parti di ricambio per il motore, l'assale, o la trasmissione, sono disponibili presso il

centro di assistenza autorizzato del produttore elencato nella pagine gialle della rubrica telefonica. Inoltre, vedere le garanzie individuali del motore o della trasmissione per ordinare parti di ricambio. Per l'ordinazione sono necessarie le seguenti informazioni:

- (1) Numero di modellor
- (2) Numero di serie
- (3) Numero di catalogo
- (4) Quantità

TABELLA PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
Partenza difficile	Candela difettosa.	Sostituire la candela.
	Acqua o sporco nel sistema del combustibile.	Usare il drenaggio della coppa del carburatore per lavare e riempire con benzina fresca.
Il motore gira in modo imprevedibile	Linea del combustibile bloccata, serbatoio di benzina vuoto, o benzina vecchia.	Pulire la linea di combustibile; controllare la benzina; aggiungere benzina fresca.
Il motore si arresta	L'unità è in funzionamento in CHOKE.	Mettere la leva della valvola dell'aria su RUN.
Il motore gira in modo imprevedibile; Perdita di potenza	Acqua o sporco nel sistema del combustibile.	Usare il drenaggio della coppa del carburatore per lavare e riempire con benzina fresca.
Vibrazioni eccessive	Parti allentate: girante danneggiata.	Spegnere immediatamente il motore e staccare il filo della candela. Serrare tutti i bulloni e completare le riparazioni necessarie. Se le vibrazioni continuano, fare riparare l'unità da un tecnico competente.
L'unità non si muove da sola	Cinghia di trasmissione allentata o danneggiata.	Sostituire la cinghia di trasmissione.
	Regolazione incorretta del cavo di azionamento della trazione.	Regolare il cavo di azionamento della trazione.
	Ruota di frizione usurata o danneggiata.	Sostituire la ruota di frizione.
L'unità non scarica neve	Cinghia di azionamento della trivella allentata o danneggiata.	Regolare la cinghia di azionamento della trivella; sostituirla se danneggiata.
	Cavo di comando della trivella non regolato correttamente.	Regolare il cavo di comando della trivella.
	Bullone di sicurezza rotto.	Sostituire il bullone di sicurezza.
	Scivolo di scarico ostruito.	Spegnere immediatamente il motore e staccare il filo della candela. Pulire lo scivolo di scarico e l'interno dell'alloggiamento della trivella.
	Oggetto incastrato nella trivella.	Spegnere immediatamente il motore e staccare il filo della candela. Rimuovere l'oggetto dalla trivella.

GARANZIA PER IL PROPRIETARIO DELL'ATTREZZATURA BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC

A sostituzione, a partire dal primo marzo 2005, di tutte le garanzie non datate e di tutte le garanzie con data anteriore al primo marzo 2005

GARANZIA LIMITATA

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC riparerà o sostituirà, gratuitamente, parti dell'attrezzatura difettose in materiale o lavorazione o entrambi. Il costo del trasporto delle parti spedite per la riparazione o sostituzione sotto questa garanzia, sarà a carico dell'acquirente. Questa garanzia è valida per i periodi e secondo le condizioni indicati qui di seguito. Per individuare il centro di assistenza autorizzato di zona per la garanzia, vedere la mappa dei rivenditori all'indirizzo www.briggspowerproducts.com.

NON ESISTONO ALTRE GARANZIE ESPRESSE. GARANZIE IMPLICITE, FRA CUI QUELLE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE, SONO LIMITATE A UN ANNO DALLA DATA DI ACQUISTO, O NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE QUALSIASI E TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE SONO ESCLUSE. LA RESPONSABILITÀ PER DANNI INCIDENTALI O DERIVATI È ESCLUSA NEI LIMITI IN CUI TALE ESCLUSIONE SIA PERMESSA DALLA LEGGE. Alcuni Stati o Paesi non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, e alcuni Stati o Paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o derivati, per questo motivo la limitazione e l'esclusione più sopra possono non essere applicabili in tutti i casi. Questa garanzia dà all'acquirente diritti legali specifici, ma possono esservene altri a seconda dello Stato o del Paese.

LA NOSTRA ATTREZZATURA*

GIARDINAGGIO PRODOTTI	MOTORE FUORI BORDO	LAVATRICE A PRESSIONE		POMPA ACQUA	GENERATORE PORTATILE	SISTEMA GENERATORE STANDBY PER USO DOMESTICO		
SPAZZANEVE		Elite Series™	Tutti gli altri Modelli		SALDATRICE	Meno di 10 KW	10KW o superiore	COMMUTATORE TRASFERIMENTO

PERIODO DI GARANZIA**

Uso consumatore

2 anni	2 anni	2 anni	1 anno	1 anno	2 anni	2 anni	3 anni o 1500 ore	3 anni
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	----------------------	--------

Uso commerciale

30 giorni	nessuno	90 giorni	90 giorni	90 giorni	1 anno	nessuno	nessuno	nessuno
-----------	---------	-----------	-----------	-----------	--------	---------	---------	---------

* Il motore e le batterie di avviamento sono protetti da garanzia esclusivamente dai rispettivi produttori.

** **2 anni** per tutti i prodotti dei consumatori nell'Unione Europea. **Parti solamente al secondo anno** per l'uso personale del generatore portatile e del sistema generatore standby per uso domestico - Meno di 10 KW, fuori dell'Unione Europea.

Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto da parte del primo consumatore o utente finale commerciale, e continua per il periodo indicato nella tabella più sopra. "Uso personale" significa uso domestico residenziale personale da parte di chi abbia acquistato il prodotto presso un negozio. "Uso commerciale" indica tutti gli altri tipi di utilizzo, fra cui uso commerciale, a scopo di lucro o noleggio. Se l'attrezzatura viene usata per uso commerciale, verrà considerata tale ai fini di questa garanzia. **Attrezzature usate per alimentazione al posto dell'alimentazione di rete non sono coperte da questa garanzia. Le lavatrici a pressione motorizzate usate a scopo commerciale non sono coperte da questa garanzia.**

NON È NECESSARIA ALCUNA REGISTRAZIONE DI GARANZIA PER OTTENERE SERVIZI DI GARANZIA PER I PRODOTTI BRIGGS & STRATTON. CONSERVARE LA PROVA DI ACQUISTO O LA RICEVUTA. SE NON SI FORNISCE PROVA DELLA DATA DI ACQUISTO INIZIALE QUANDO SI RICHIEDE IL SERVIZIO DI GARANZIA, VERRÀ USATA LA DATA DI FABBRICAZIONE DEL PRODOTTO PER DETERMINARE IL PERIODO DI GARANZIA.

IMPORTANTE: molte unità sono vendute smontate e in scatole. Spetta al proprietario assicurarsi che il montaggio sia eseguito esattamente come da istruzioni, come descritto nelle Istruzioni per l'uso e la manutenzione. Altre unità sono fornite già montate, nel qual caso spetta al proprietario assicurarsi che l'unità sia correttamente montata. Il proprietario deve controllare attentamente l'unità secondo le istruzioni incluse nelle Istruzioni per l'uso e la manutenzione prima di usarla per la prima volta.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Siamo lieti di soddisfare le richieste di garanzie e ci scusiamo per l'inconveniente. Qualsiasi centro di assistenza autorizzato può eseguire riparazioni di garanzia. La maggior parte delle riparazioni di garanzia sono eseguite regolarmente, ma a volte le richieste per il servizio di garanzia possono non essere appropriate. Ad esempio, il servizio di garanzia non è applicabile se il danno all'attrezzatura è risultato di maltrattamenti, mancata manutenzione ordinaria, trasporto, maneggiamento, rimessaggio o installazione inadeguati. Analogamente, la garanzia è nulla se la data di produzione o il numero di serie sull'attrezzatura sono stati rimossi o se l'attrezzatura è stata alterata o modificata. Nel periodo di garanzia, il Centro di assistenza autorizzato, a sua discrezione, riparerà o sostituirà qualsiasi parte che, una volta esaminata, sia stata trovata difettosa in condizioni d'uso e manutenzione normali. Questa garanzia non copre le seguenti operazioni di riparazione ed attrezzature:

- **Usura normale:** gli alimentatori per l'uso all'aperto, come tutti i dispositivi meccanici, richiedono parti e manutenzione periodici per funzionare al meglio. Questa garanzia non copre riparazioni quando l'uso normale ha esaurito la vita di una parte o dell'attrezzatura.
- **Installazione e manutenzione:** questa garanzia non è applicabile ad attrezzatura o parti che siano state sottoposte a installazione o alterazione e modifiche inadeguate o non autorizzate, uso diverso dal previsto, negligenza, incidenti, sovraccarichi o velocità eccessiva, manutenzione, riparazione o rimessaggio tali da comprometterne, a nostro giudizio, il rendimento e l'affidabilità. In aggiunta, questa garanzia non copre la manutenzione normale come regolazioni, pulizia del sistema di combustibile e ostruzioni (in seguito a prodotti chimici, detriti, carbone, calcare, ecc.).
- **Altre esclusioni:** questa garanzia esclude articoli di garanzia come raccordi di accoppiamento rapido, misuratori d'olio, cinghie, o-ring, filtri, caricamento pompe, ecc. pompe che sono state usate senza acqua o danni o anomalie di funzionamento risultanti da incidenti, maltrattamenti, modifiche, alterazioni o riparazioni inadeguate o congelamento o deterioramento chimico. Accessori come pistole, pompe, aste e ugelli sono esclusi dalla garanzia del prodotto. Questa garanzia esclude anomalie dovute a forze di causa maggiore al di là del controllo dei produttori. Viene anche esclusa l'attrezzatura usata, revisionata e a scopo di dimostrazione; l'attrezzatura usata come alimentazione al posto dell'alimentazione di rete e l'attrezzatura usata per il sostegno delle funzioni vitali.

INNHold

FARESYMBOLER OG DERES BETYDNING	57
BRUKSSYMBOLER OG DERES BETYDNING	57
MONTERING	60
BRUK	60
VEDLIKEHOLD	63
VEDLIKEHOLDSTABELL	63
FEILSØKINGSTABELL	67

Figurene (eksempel: figur 1) er plassert på innsiden av for- og baksiden i denne håndboken før delelisten.

Generell informasjon

Denne håndboken er skrevet for en person med noe mekanisk innsikt. Som i de fleste servicebøker er ikke absolutt alle trinn beskrevet. De fleste personer med noe mekanisk innsikt kan følge trinn som beskriver hvordan festeinnretninger skal løsnes eller strammes. Les og følg disse anvisningene før du tar produktet i bruk.

Gjør deg kjent med produktet: Du oppnår best resultat hvis du forstår maskinen og hvordan den fungerer. Sammenlign illustrasjonene med maskinen mens du leser denne håndboken. Lær deg kontrollenes plassering og funksjon. Ved å følge bruksanvisningene og sikkerhetsreglene kan du forebygge ulykker. Ta vare på denne håndboken slik at du kan slå opp i den på et senere tidspunkt.

VIKTIG: Mange maskiner er ikke montert og selges nedpakket i esker. Det er eierens ansvar å påse at monteringsanvisningene i denne håndboken følges til punkt og prikke. Andre maskiner selges ferdig montert. Det er eierens ansvar å påse at ferdig monterte maskiner er riktig montert. Eierens skal kontrollere produktet nøye i samsvar med anvisningene i denne håndboken før det tas i bruk for første gang.

Trenger du hjelp?

Ring tlf. 1-800-661-6662 og snakk med en kunderepresentant hvis du trenger ytterligere informasjon om montering, bruk eller vedlikehold.

  Denne håndboken inneholder sikkerhetsinformasjon som skal gjøre deg oppmerksom på hvilke farer og risikofaktorer som foreligger i tilknytning til snøfresere, og hvordan disse kan unngås. Snøfreseren er beregnet på snørydding og skal ikke brukes til andre formål. Det er viktig at du leser og forstår disse anvisningene. Det samme gjelder andre som skal bruke utstyret.

ADVARSEL

Eksos fra motoren i dette produktet inneholder kjemikalier som i delstaten California er fastslått å forårsake kreft, fødselsskader eller andre reproduksjonsskader.

Et signalord (FARE, ADVARSEL eller OBS!) brukes sammen med varselsignalet for å vise sannsynligheten for og den potensielle alvorlighetsgraden av en skade. I tillegg kan det brukes et faresymbol som representerer typen fare.



FARE angir en fare som **vil føre til alvorlig personskade eller dødsfall** hvis den ikke unngås.



ADVARSEL angir en fare som **kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall** hvis den ikke unngås.



OBS! angir en fare som **kan føre til mindre eller moderat personskade** hvis den ikke unngås.

OBS! uten varselsymbolet angir en situasjon som **kan føre til skade på utstyret**.

Kontroller og funksjoner (se figur 1)

Trekke drivspaken (1) - Velg om snøfreseren skal gå forover eller bakover.

Sveiv (2) - Endrer retningen på utkastertuten.

Deflektor på utkastertut (3) - Endrer hvor langt/kort snøen blir kastet.

Utkastertut (4) - Endrer retningen snøen blir kastet i.

Spak for innmaterskruedrift (5) - Starter og stopper innmaterskruen (som tar inn og kaster ut snø) som også driver snøfreseren fremover.

Fartsspaken (6) - Velger hastigheten på snøfreseren.

Høydejustering for underlagsbeskyttelse (7) - Justerer høyden over bakken for naverhuset.

Snøfonnskjærere (18) - (hvis medfølgende) brukes til å rydde vei igjennom snø som ligger tykkere enn naverhuset.

Sikkerhetsbolter (19) - For å beskytte maskineriet er det brukt spesielle sikkerhetsbolter, som er utformet for å bryte dersom et fremmedlegeme setter seg fast i naverhuset. Bruk av en hardere bolt vil ødelegge beskyttelsen en slik sikkerhetsbolt gir.

Motorfunksjoner

Sikkerhetsnøkkel (8) - Må være satt inn for at motoren skal starte.

Fødepumpeknapp (9) - Sprøyter drivstoff rett inn i forgasseren slik at motoren starter raskere i kaldt vær.

Knapp for elektrisk start (10) - På modeller med elektrisk start brukes denne for å starte motoren.

Bryterboks (11) - På modeller med elektrisk start brukes denne for å koble til 220V elektrisitetsledning.

Startsnor (12) - Brukes til å starte motoren manuelt.

Stoppbryter (13) - Brukes til å stoppe motoren.

Chokekontroll (14) - Brukes til å starte motoren når den er kald.

Faresymboler og deres betydning

Disse symbolene brukes på utstyret og er definert i brukerhåndboken. Les dem og sørg for at du forstår hva de betyr. Når et av disse symbolene brukes i kombinasjon med et varselord, er det for å gjøre deg oppmerksom på potensielle farer og hvordan du kan unngå dem.



Brukssymboler og deres betydning

Disse symbolene brukes på utstyret og er definert i brukerhåndboken. Det er viktig at du leser dem og sørger for å forstå hva de betyr. Hvis du unnlater å gjøre deg kjent med symbolene kan det føre til personskaade.





FARE

Unngå alvorlig personskade eller dødsfall på grunn av berøring med den roterende innmaterskrue.

Hold hender, føtter og klær på god avstand.

Det er farlig å løse opp blokkeringer i utkasterstuten.

- Prøv ikke å fjerne avfall eller snø fra innmaterskrue mens utstyret er koplet til krafttuttak eller motoren går. En innmaterskrue som er tilstoppet eller blokkert kan rotere uten varsel SELV OM MOTOREN ER SLÅTT AV.
- Stopp motoren og kople fra tennpluggledningen når du skal utføre vedlikehold på utstyret.
- La ikke utstyret stå uten tilsyn mens motoren går. Kople alltid ut innmaterskrue- og friksjonskontrollene, stopp motoren og ta ut nøklene.
- Barn, dyr og andre skal holdes på god avstand under bruk. Barn synes ofte det er gøy å se utstyret i bruk. Vær oppmerksom på alle personer som er til stede.
- Hold alle løstsittende klær langt unna forparten på snøfreseren og innmaterskrue. Skjerf, votter, snorer, løstsittende klær og bukser kan lett bli sittende fast i den roterende innmaterskrue slik at kroppsdelene kan kappes av. Sett opp langt hår og ta av smykker.
- Snøfreseren er bare beregnet på å fjerne snø. Bruk den ikke til andre formål enn det som er tiltenkt.
- Rydd ikke snø på tvers i bakker. Vær svært forsiktig når du endrer retning i bakker. Forsøk ikke å rydde snø i bratte bakker.
- Bruk ikke snøfreseren på høyereliggende flater som hus- og garasjetak, verandaer og andre byggverk eller bygninger.



FARE

Utkasterstuten inneholder en roterende naver som kaster ut snø. Prøv ikke å fjerne blokkeringer i utkasterstuten med hendene eller mens motoren går.

Fingrene kan lett bli sittende fast, noe som kan føre til amputasjon eller alvorlige kuttskader.

- Det er farlig å løse opp blokkeringer i utkasterstuten. En tilstoppet eller blokkert innmaterskrue kan plutselig begynne å rotere.
- Hold aldri hendene i eller ved utkasterstuten.
- Slå AV motoren, vent til alle bevegelige deler er i ro og prøv å løse opp blokkeringer i utkasterstuten med en pinne. Deler kan rotere og kappe av kroppsdelene selv om motoren er slått av.
- Tilstoppet snø kan skjule andre blokkeringer i utkasterstuten og forårsake skade på utstyret, rotoren eller innmaterskrue. Vær forsiktig når du starter utstyret på nytt etter å ha fjernet snø.



FARE

Gjenstander kan plukkes opp av innmaterskrue og kastes ut av utkasterstuten.

La aldri utkasterstuten peke mot personer eller biler, og la aldri personer stå foran snøfreseren.

- Vær oppmerksom på omgivelsene når du bruker utstyret. Hvis du kjører over gjenstander som ligger skjult under snøen, for eksempel grus, dørmatter, aviser, leker og stein, kan disse kastes ut av utkasterstuten eller sette seg fast i innmaterskrue.
- Vær alltid oppmerksom på hvilken retning snøen kastes i. Fotgjengere, dyr eller eiendom i nærheten kan skades av gjenstander som kastes ut.
- Gjør deg kjent med området du skal rydde for snø. Merk grensene for gangveier og innkjørsler for å hindre skade på eiendom og for å unngå å kaste ut gjenstander.
- Vær forsiktig når du bruker snøfreseren på ukjente steder. Vær oppmerksom på skjulte farer og trafikk.
- Slå AV motoren hvis du treffer en gjenstand, vent til de bevegelige delene ligger i ro og se etter skade på snøfreseren med en gang. Reparer eventuelt snøfreseren før du starter og bruker den igjen.
- Slå AV motoren, vent til alle bevegelige deler har stanset og bruk alltid en pinne til å løse opp blokkeringer i utkasterstuten.
- Slå AV motoren hvis det oppstår unormale vibrasjoner. Vibrasjon er som regel et faresignal. Ta kontakt med en autorisert forhandler hvis det er nødvendig med reparasjon.



ADVARSEL

Roterende tannhjul kan komme i kontakt med og sette fast hender, føtter, hår, klær og tilbehør.

Dette kan føre til amputasjon eller alvorlige kuttskader.

- Bruk alltid utstyret med alle vern og deksler på plass.
- Hold hender og føtter på avstand fra roterende tannhjul.
- Sett opp langt hår og ta av smykker.
- Bruk ikke løstsittende klær, snorer eller gjenstander som kan sette seg fast.



ADVARSEL

Motoren slipper ut karbonmonoksid, en giftig gass uten lukt eller farge.

Innånding av karbonmonoksid kan føre til kvalme, besvimelse eller dødsfall.

- Start og kjør motoren utendørs.
- Du skal ikke starte eller kjøre motoren på et innelukket sted, selv om dører og vinduer er åpne.



ADVARSEL

Det dannes gnister når motoren startes.

Gnistene kan antenne antennelige gasser i nærheten.

Det kan oppstå eksplosjon eller brann.

- Start ikke motoren hvis det lekker natur- eller LP-gass i området.
- Bruk ikke startvæsker under trykk, fordi dampen er antennelig.




ADVARSEL

Bensin og bensindamp er særdeles brann- og eksplosjonsfarlig. Brann eller eksplosjon kan forårsake alvorlige forbrenninger eller dødsfall.

VED PÅFYLLING AV DRIVSTOFF

- Slå AV motoren og la den avkjøles i minst to minutter før du tar av bensinlokket.
- Fyll drivstofftanken utendørs eller på et sted med god ventilasjon.
- Unngå å overfylle drivstofftanken.
- Hold bensin på god avstand fra gnist, åpen ild, tennflammer, varme og andre antenningskilder.
- Se etter sprekker eller lekkasje på bensinslanger, -tank, -lokk og rørdeler. Skift hvis det er nødvendig.

VED STARTING AV MOTOREN

- Påse at tennplugg, lyddemper, bensinlokk og luftrenser er på plass.
- Start ikke motoren hvis tennpluggen er fjernet.
- Hvis du søler drivstoff, skal du vente til drivstoffet er fordampet før du starter motoren.
- Hvis motoren får for mye bensin, skal du stille choken på ÅPEN/KJØR, sette gassen på RASKT og starte motoren til den kommer i gang.

VED BRUK AV UTSTYRET

- Unngå å strupe forgasseren for å stoppe motoren.

VED TRANSPORT AV UTSTYRET

- Utstyret skal transporteres med TOM drivstofftank.

VED OPPBEVARING AV BENGIN ELLER UTSTYR MED DRIVSTOFF PÅ TANKEN

- Oppbevar på god avstand fra fyringsanlegg, ovner, varmtvannsberedere eller andre apparater som har tennflamme eller annen tennkilde, da disse kan antenne bensindamp.




ADVARSEL

Motorer produserer varme når de går. Deler i motoren, særlig lyddemperen, blir svært varme.

Berøring kan føre til alvorlig forbrenning.

Brennbart avfall, for eksempel løv, gress, busker osv., kan ta fyr.

- La lyddemperen, motorsylinderen og vingene avkjøles før du tar på dem.
- Fjern oppsamlet brennbart avfall fra området rundt lyddemperen og sylinderen.
- Monter og vedlikehold en gnistfanger på utstyret før du bruker det på uplanerte steder med trær, gress og busker. Dette er et krav i delstaten California (§ 4442 i Californias lov om offentlige ressurser). Andre stater kan ha lignende lover. Føderal amerikansk lovgivning gjelder på føderalt amerikansk område.




ADVARSEL

Utsiktet tenning kan føre til brann eller elektrisk støt.

Utsiktet starting kan føre til amputasjon, alvorlige kuttskader eller at gjenstander eller personer blir hengende fast.

FØR JUSTERINGER ELLER REPARASJONER UTFØRES

- Kople fra tennpluggledningen og legg den på god avstand fra tennpluggen.

VED TESTING AV TENNING

- Bruk en godkjent tennpluggtester.
- Sjekk ikke tenningen når tennpluggen er fjernet.



MODEL NO.: 624555x61A

SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg



Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Angitte vibrasjonsverdier er i samsvar med direktiv 98/37/EF.

Vibrasjonsverdier i samsvar med EN 1033;1996: **7,6 m/s²**.

Verdiene ble målt ved håndtaket da maskinen ble brukt stillestående på en betongflate ved 3700 min-1.

Angitt luftbåren støy på Lwa 104 dB er i samsvar med direktiv 2000/14/EF, tillegg V.

Lydtrykksnivå ved brukerposisjon **83 dB**.

Verdiene er målt ved øret i samsvar med spesifikasjonene i EN ISO 11201.



Angitt luftbårent lydeffektnivå på 104 dB(A) er i samsvar med direktiv 2000/14/EF.

MONTERING

Les og følg monterings- og justerings-instruksjonene for snøfreseren din. Alt du trenger for monteringen ligger i deleposen. Ikke kast noen deler før enheten er ferdig montert.



ADVARSEL: Før du begynner montering eller vedlikehold av snøfreseren, koble ledningen fra tennpluggen.

BEMERK: I denne instruksjonsboken refererer venstre og høyre til plasseringen av en del sett fra bruksposisjon bak enheten.

BEMERK: Vridningsmoment måles i fot-pund (metrisk Newton-meter). Dette målet beskriver hvor hardt tilskrudd en mutter eller bolt må være. Vridningsmoment måles med en spenningsmåler.

BEMERK: Illustrasjoner begynner på side 2.

MERK: Festedeler og løse deler vises i full størrelse i figur 2 side 134.

MERK: Illustrasjonene er plassert på side 2 og på side 135 til og med 140.

Nødvendig verktøy

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Kniv |
| 1 | Nebbetang |
| 2 | 1/2 tommer åpen skrunøkkel |
| 2 | 9/16 tommer åpen skrunøkkel |
| 2 | 3/4 tommer åpen skrunøkkel |
| 1 | Målebånd eller linjal |
| 1 | Skrutrekker |

Hvordan ta snøfreseren ut av innpakningen

- (Figur 3) Snøfreseren er vist i transportstilling.
- Fjern emballasje fra hjul, håndtak og innmaterskruerhus.
- Finn og ta av deleposen (enkelte modeller har ingen delepose).
- Skjær opp enden av kartongen ved siden av håndtaket.
- Trekk i håndtaket for å rulle snøfreseren av kartongen.

FORSIKTIG: IKKE dra den over kabler.

- Fjern all emballasje som er igjen på håndtak og innmaterskruerhus.
- Eventuelle plastforsendelsesbånd som måtte være festet til kontrollkablene til det NEDRE HÅNDTAKET skal klippes eller skjæres av.
- Hvis kontrollkablene har løsnet fra kontroll-spakene, skal kablen kobles til spakene (se brukerhåndboken angående illustrasjonen for kablen og spaken).

Hvordan montere håndtaket og veivesamlingen

- (Figur 4) Løsne på, men ikke ta ut festedelen (1) fra de øvre hullene på det nedre håndtaket.

F-051054L

- Fjern festedelen og veivesamlingens øyebolt (11) fra de nederste hullene i det nedre håndtaket.
- (Figur 1) Sett fartsspaken (6) i posisjon fremover.
- (Figur 4) Løft det øvre håndtaket (2) til bruksstilling.
BEMERK: Påse at kablene ikke ligger i klemme mellom øvre og nedre håndtak.
- Monter festedeler og veivesamlingens øyebolt (11) som ble fjernet i trinn 2. Stram IKKE for alle festedeler er på plass.
- (Figur 5) Fastgjør veivestangen (15) til universalleddsamlingen (16) med splintstiften (12).
- (Figur 4) Stram til mutteren på øyebolten (11). Pass på at øyebolten (11) står riktig, og at veiven (18) kan rotere fritt.
- Stram til alle festedeler på håndtaket.

Hvordan installere fartsspakens håndtak (Figur 6)

- Fastgjør håndtaket (3) på fartsspaken (2). Håndtaket (3) er ferdigmontert på visse modeller. For å låse på plass skal sekskant-mutteren (1) låses mot bunden av håndtaket (3).
- Kontroller at fartsspakens håndtak (2) fungerer korrekt. Flytt fartsspakens håndtak (2) gjennom alle hastigheter.

Hvordan samle fresekanalavlederen

- (Figur 4) Vri veivesamlingen (18) mot klokken til veivesamlingen (18) stopper.
- (Figur 7) Fastgjør fresekanalavlederen (2) til flensen (4) med låseboltene (1). Pass på at hodet til låseboltene (1) kommer på innsiden av flensen (2).
- Fastgjør med skiver (5) og låsemuttere (6).
- Stram låsemutterne (6) skikkelig.

MERK: Kontroller at alle låsebolter i flensen sitter stramt. MÅ IKKE OVERSTRAMMES.

Sjekk kablene

- (Figur 8) Sjekk trektdrivkabelen (1) og naverdrivkabelen (2). Dersom bunnen av kablene er blitt frakoblet, skal kablene monteres på nytt.
- (Figur 10) Dersom toppene av kablene (5) har blitt frakoblede fra drivspakene (6), fest kablene (5) til "Z"-sporet (7).

Hvordan justere underlagsbeskyttelse (Figur 1)

Snøfreseren er utstyrt med høydejusterbar underlagsbeskyttelse (7) montert på utsiden av naverhuset (4). For å justere høyden på denne beskyttelsen, se "Hvordan justere høyden på underlagsbeskyttelsen" i vedlikeholdsseksjonen.

Hvordan innstille kabellengdene

Kablene ble justert på fabrikk og ingen ekstra justering bør være nødvendig. Etter håndtakene settes på plass kan det hende at kablene er for stramme eller for løse. Dersom en justering er nødvendig, se "Hvordan kontrollere og justere kablene" i avsnittet om service og justering.

Hvordan sette sammen snøfonnskjæreren (hvis medfølgende)

Snøfonnskjærere brukes til å rydde vei gjennom snø som ligger tykkere enn naverhuset.

- (Figur 11) Løsne festene (2) som holder snøfonnskjærerne (1) til naverhuset.
- Løft snøskjermene (1) til ønsket høyde.
- Stram festeanordningene (2).

Hvordan klargjøre motoren

NB: Motoren ble sendt fra fabrikanten påfylt med olje. Sjekk oljenivået og etterfyll om nødvendig.



ADVARSEL: Følg instruksjoner fra produsenten av motoren angående valg av drivstoff og olje. Bruk alltid en sikker drivstoffbeholder. Røyk aldri mens du fyller bensin på motoren. Fyll aldri bensin inne i et lukket rom. Stopp motoren og la den kjøle seg ned i flere minutter før du fyller på mer bensin.

Se instruksjoner gitt av produsenten av motoren for informasjon om hvilken type drivstoff og olje som skal brukes. Les informasjon om sikkerhet, bruk, vedlikehold og oppbevaring før du tar i bruk enheten.

Viktig! Før du starter:

- ☐ Kontroller festeanordningene. Alle festeanordninger skal være stramme.
- ☐ På modeller med elektrisk start sendes enheten med startkabelen koblet til motoren. Før start skal startkabelen kobles fra motoren.

BRUK

MERK: Illustrasjonene er plassert på side 2 og på side 135 til og med 140.

OBS! Bruk bare tilbehør og ekstrautstyr som er godkjent av snøfreserprodusenten (kjettin-ger, elektriske startere osv.).

Kjenn snøfreseren din (Figur 1)

Les denne instruksjonsboken og sikkerhetsreglene før du begynner å bruke snøfreseren. Sammenlign illustrasjonene med snøfreseren, slik at du blir kjent med hvor de forskjellige styringsmekanismene og justeringsmulighetene finnes.

Hvordan kontrollere snøutkastingen



ADVARSEL: Rett aldri snø-kastingen mot tilstedeværende.



ADVARSEL: Stopp alltid motoren fjerner blokkeringer fra fresekanalen eller naverhuset og før du går ifra snøfreseren.

- (Figur 1) Drei på veivesamlingen (2) for å endre retningen på snøen som kastes ut.
- (Figur 12) Løsne vingehåndtaket (1) på fresekanalavlederen (2) og flytt fresekanalavlederen (2) for å innstille avstanden. Flytt fresekanalavlederen (2) OPP for større avstand, NED for mindre avstand. Stram deretter vingehåndtaket (1).

Hvordan stoppe snøfreseren (Figur 1)

1. For å stanse fresingen av snø, slipp **naverdrivspaken (5)**.
2. For å stoppe hjulene, slipp **trekkdrivspaken (1)**.
3. For å stanse motoren, flytt **stoppbryteren (13)** til stillingen AV.

FORSIKTIG: For å stoppe motoren må du ikke flytte choke-kontrollen til CHOKE-stillingen. Det kan føre til tilbakeslag eller motorskade.

Hvordan kjøre forover eller bakover (Figur 1)

1. For å endre kjørehastighet må du først slippe opp **trekkdrivspaken (1)** og deretter flytte **fartsspaken (6)** til ønsket hastighet.
2. Kjørehastigheten bestemmes av snøforholdene. Velg hastighet ved å bevege **fartsspaken (6)** til det passende merket på fartsvælgsplaten.

Speed 1, 2	Våt, tung snø
Speed 3	Lett snø
Speed 4	Svært lett snø
Speed 5, 6	Kun for transport

3. For å kjøre forover, bruk **trekkdrivspaken (1)**. Hold et fast grep om håndtaket når snøfreseren begynner å gå forover. Styr snøfreseren ved å bevege håndtaket enten mot venstre eller mot høyre. Ikke forsøk å skyve snøfreseren.
4. For å kjøre bakover, slipp opp **trekkdrivspaken (1)**.
5. Beveg **fartsspaken (6)** til enten første eller andre revers.
6. Bruk **trekkdrivspaken (1)** igjen.

VIKTIG: Ikke beveg **fartsspaken (6)** mens **trekkdrivspaken (1)** er i bruk.

Hvordan frese snø (Figur 1)

1. Sett **naverdrivspaken (5)** i funksjon.
2. For å stanse snøfresingen, slipp opp **naverdrivspaken (5)**.



ADVARSEL: Bruk av snøfreser kan føre til at fremmedlegemer slynges mot øynene, noe som kan føre til alvorlige skader på øynene. Bruk alltid vernebriller eller annen beskyttelse for øynene ved bruk av snøfreser. Vi anbefaler vanlige vernebriller eller å bruke en sikkerhetsmaske over brillene dine.

Hvordan bruke låsepinne for hjulene (Figur 13)

1. Venstre hjul er festet til akselen med en **klikkpinne (1)**. Denne enheten ble sendt ut med denne **klikkpinne (1)** gjennom hjulhullet i **låst stilling (2)**.
2. For enklere manøvrering ved forhold med lett snø, sett **klikkpinne (1)** over til **ulåst stilling (3)**.
3. Koble **klikkpinne (1)** bort fra hjulets **låste stilling (2)**. Trykk **klikkpinne (1)** gjennom bare det ulåste hullet i akselen. Enheten er nå i enhjulsdrevet **ulåst stilling (3)**.

F-051054L

Før du starter motoren

1. Før du utfører vedlikehold på eller starter motoren må du gjøre deg kjent med snøfreseren. Forsikre deg om at du forstår hvordan alle kontroller virker og hvor de finnes.
2. Sjekk spenningen i clutchkabelen før du starter motoren. Se "Hvordan justere clutchkabelen" i vedlikeholdsseksjonen av bruksanvisningen.
3. Pass på at alle festene er godt skrudd til.
4. Påse at underlagsbeskyttelsen er passelig justert. Se "Hvordan justere høyden på underlagsbeskyttelsen" i vedlikeholdsseksjonen av bruksanvisningen.
5. Sjekk lufttrykket i hjulene. Korrekt lufttrykk er mellom 14 PSI (1 BAR) og 17 PSI (1.25 BAR). Det lufttrykket som er angitt på siden av hjulet må aldri overstiges.

Hvordan stanse motoren (Figur 1)

1. Trykk på **stoppbryteren (13)** til AV-stillingen.
 2. Dra opp **sikkerhetsnøkkelen (8)**.
- FORSIKTIG:** For å stoppe motoren må du ikke flytte choke-kontrollen til CHOKE-stillingen. Det kan føre til tilbakeslag eller motorskade.

Hvordan starte motoren (Figur 1)

For modeller utstyrt med elektrisk starter
BEMERK: Elektrisk startutstyr kan installeres på motorer med trekkstart. Elektrisk startutstyr er tilgjengelige fra ditt nærmeste autoriserte servicesenter.



ADVARSEL: Starteren er utstyrt med en tre-tråds strømledning og -plugg laget for å bruke 220V AC spenning fra vanlige vegguttag. Strømledningen må til enhver tid være ordentlig jordnet for å unngå muligheten for elektroshokk som kan skade brukeren. Følg nøye alle instruksjoner gitt i seksjonen "Hvordan starte motoren". Påse at huset ditt er utstyrt med en tre-tråds, jordet ledningsnett. Hvis du er usikker, spør en elektriker. Dersom huset ditt ikke har et tre-tråds jordet ledningsnett må du under ingen omstendigheter bruke denne elektriske starteren. Dersom ledningsnettet ditt er jordnet, men det ikke er noen trehulls jordede uttak tilgjengelige for motoren, få installert et trehulls uttak av en autorisert elektriker. Når du kobler til en 220V AC strømledning, koble bestandig ledningen til bryterboksen (11) på motoren først. Plugg deretter den andre enden til det trehulls vegguttaket. Når du skal koble fra strømledningen, ta alltid ut den enden som går til det trehulls, jordede vegguttaket først.

Hvordan starte en kald motor (Figur 1)

1. Sjekk motoroljen
2. Fyll drivstofftanken med vanlig blyfri bensin. Se "Hvordan klargjøre motoren".
3. Påse at **trekkdrivspaken (1)** og **naverdrivspaken (5)** står i fri (åpen) posisjon.
4. Trykk **stoppbryteren (13)** til PÅ-stillingen.
5. Trykk inn **sikkerhetsnøkkelen (8)**.

6. Vri **choke-kontrollen (14)** til CHOKE-stillingen.
7. (**Elektrisk start**) Koble strømledningen til startermotoren som du finner på motoren.
8. (**Elektrisk Start**) Plugg den andre enden av strømledningen inn i et trehulls, jordet 220V AC strømuttak. (Se ADVARSEL i denne seksjonen).
9. Trykk inn **tenningsknappen (9)**. Vent to sekunder for hver gang du trykker **tenningsknappen (9)**. Se instruksjoner gitt av produsenten av motoren for å finne nødvendig antall ganger **tenningsknappen (9)** må trykkes inn.
10. (**Elektrisk Start**) Trykk inn den **elektriske startknappen (10)** inntil motoren starter. Hold ikke inne i mer enn 5 sekunder av gangen. Vent ett minutt mellom startforsøk for å la starteren kjøles ned.
11. (**Trekkstart**) Dra sakte i **trekkstarthåndtaket (12)** til motstand kjennes, og dra deretter raskt for å starte motoren. La ikke **trekkstarthåndtaket (12)** smekke tilbake. Slipp i stedet sakte **trekkstarthåndtaket (12)** tilbake.
12. Dersom motoren ikke starter innen 5-6 forsøk, se instruksjonene i "Feilsøkingstabell".
13. La motoren få varmes opp i flere minutter. Ettersom motoren varmes opp, skal **choke-kontrollen (14)** flyttes mot KJØR-stillingen. Vent til motoren går jevnt før hver choke-justering.
14. (**Elektrisk Start**) Koble først strømledningen fra det trehulls strømuttaket. Deretter koble strømledning startermotor.

BEMERK: Ved temperaturer under -18°C (0°F), la motoren varmes opp i flere minutter før du starter snøfresingen.



ADVARSEL: La aldri motoren gå innendørs eller i dårlig ventilerte, lukkede områder. Motoreksos inneholder karbonmonoksid, en luktfri og dødelig gass. Hold hender, føtter, hår og løstsittende klær borte fra alle bevegelige deler på motoren eller snøfreseren. Temperaturen på lydpudd og nærliggende områder kan bli over 67°C (150°F). Vær forsiktig!

Hvordan starte en varm motor (Figur 1)

Dersom motoren har gått en stund og fremdeles er varm, la **choke-kontrollen (14)** stå i av-stilling og ikke trykk inn **tenningsknappen (9)**. Dersom motoren ikke starter, følg instruksjonene under "Hvordan starte en kald motor".

BEMERK: Bruk ikke **tenningsknappen (9)** til å starte en varm motor.

Hvordan starte en motor med en frossen elektrisk starter (Figur 1)

Dersom den elektriske starteren er frosset og ikke vil sette i gang motoren, følg instruksjonene under.

1. Dra så mye av startsnoren ut av starteren som mulig.
2. Slipp opp starterhåndtaket og la snoren smekkes tilbake mot starteren. Gjenta til motoren starter.

Varmer motorer vil føre til kondens i kaldt vær. For å forhindre tilfrysning av trekkstarteren og motorkontrollene, gjør følgende etter snøfjering.

1. La snøfreseren gå i noen minutter etter fullført snørydding, for å unngå tilfrysning av fresebladene/naver.
2. La motoren kjøles ned i flere minutter etter avstengning.
3. Dra startersnoren forsiktig til motstand føles og stopp. La startersnoren smekkes tilbake. Gjenta tre ganger.
4. Tørk all snø og fukt av forgasserområdet, nær kontrollspaker og håndtak når motoren er slått av. Flytt også flere ganger på choke-kontrollen og trekkstartshåndtaket.

Hvordan fjerne snø eller rester fra naverhuset



ADVARSEL: Ikke prøv å fjerne snø eller annet avfall, som kan ha satt seg fast i naverhuset, med hendene. Bruk rengjøringsstangen eller en brekkstang for å fjerne snø og avfall.

(Figur 21) På noen modeller er en **rengjøringsstangen (1)** festet øverst i naverhuset. Bruk ren-

gjøringspinnen til å fjerne snø fra naverhuset.

1. (Figur 1) Slipp opp **naverdrivspaken (5)**.
2. Dra ut **sikkerhetsnøkkelen (8)**.
3. Koble fra ledningen til tennpluggen.
4. Plasser ikke hendene i **naverhuset (4)** eller i **fresekanalen (3)**.
5. (Figur 21) Bruk **rengjøringsstangen (1)** eller en pinne e.l. til å fjerne snø og rester.

Snøfresingstips

1. For maksimal snøfresingskapasitet ved snøfjerning kan du endre hastigheten. Kjør saktere i dyp, svært kald eller våt snø. Reduser fremdriftshastigheten dersom hjulene sklir.

2. Mest effektiv snøfresing gjøres når snøen ryddes bort rett etter at den har lagt seg.

OBS! Overbelast ikke snøfreseren ved å rydde snø med for stor hastighet.

3. For å få en fullstendig snørydding må du for hver vending du går med snøfreseren overlappe forrige vending noe.

4. Dersom det er mulig, fres snøen bort med vindretningen.
5. Ved normal bruk, sett underlagsbeskyttelsen slik at skrapestangen er 1/8" (3mm) over underlagsbeskyttelsen. Ved ekstremt sammenpakket snø, juster underlagsbeskyttelsen opp slik at skrapestangen tar bort bakken.
6. Steiner og grus må ikke bli fanget opp og kastet ut av maskinen. For slikt underlag må underlagsbeskyttelsen settes til 1-1/4" (2,5-0,6mm) under skrapestangen. Se "Hvordan justere høyden på underlagsbeskyttelsen" i vedlikeholdsseksjonen.
7. La motoren gå på tomgang i noen minutter etter hver snøfresing. Da vil snø og isdannelser smelte bort fra motoren.
8. Tørk av snøfreseren etter hver bruk.
9. Fjern is, snø og rester fra hele snøfreseren. Skyll/vask ren med vann for å fjerne alle salter eller andre kjemikalier. Tørk snøfreseren tørr.

VEDLIKEHOLDSTABELL

KUNDENS ANSVARSOMRÅDER

VEDLIKEHOLDLOGG Fyll inn datoene etter hvert som du gjennomfører vanlig vedlikehold	Før hver bruk	Første 2 timer	Hver 5. time	Hver 10. time	Hver 25. time	Hver sesong	Før lagring	VEDLIKEHOLDSDATOER
Sjekk nivå på motorolje	✓		✓			✓		
Skift motorolje					✓	✓		
Sjekk og skru til alle skruer og muttere	✓					✓		
Sjekk tennpluggen					✓	✓		
Juster drivbeltet		✓			✓	✓		
Sjekk drivstoff	✓							
Tøm for drivstoff							✓	
Sjekk justering for naverclutchkabelen (Se kabeljustering)		✓				✓		
Sjekk justering for trekkclutchkabelen (Se kabeljustering)		✓				✓		
Smør inn alle dreibare punkter				✓			✓	
Smør inn naverstangen (Se skifte av sikkerhetsbolter)				✓			✓	
Smør inn drivkjeder og tannhjul				✓			✓	

VEDLIKEHOLD

MERK: Illustrasjonene er plassert på side 2 og på side 135 til og med 140.

Bruke følgende vedlikeholdsseksjon til å holde enheten din i tilfredsstillende bruksstand. All vedlikeholdsinformasjon for motoren finnes i bruksanvisningen fra produsenten av motoren. Før du starter motoren må du ha lest den boken.



ADVARSEL: Før du inspiserer, justerer (unntatt forgasseren) eller reparerer, koble fra ledningen til tennpluggen.

Generelle anbefalinger

Garantien på snøfreseren dekker ikke gjenstander som har blitt feilaktig brukt eller ikke vedlikeholdt av brukeren. For å få fullt utbytte av garantien må brukeren vedlikeholde snøfreseren i tråd med instruksjoner gitt i denne instruksjonsboken.

Enkelte justeringer må foretas periodisk for å sikre ordentlig vedlikehold av snøfreseren.

Etter hver bruk

- Sjekk for løse eller skadde deler.
- Stram til løse fester.
- Sjekk og vedlikehold naver.
- Sjekk kontroller for å sikre at alle fungerer som de skal.
- Dersom noen deler er slitte eller skadete må de skiftes ut øyeblikkelig.

F-051054L

- Kontroller alle sikkerhets- og anvisningsmerker og -etiketter. Skift eventuelle merker eller etiketter som mangler eller ikke er lesbare.

Alle justeringer i Vedlikeholdsseksjonen i denne bruksanvisningen bør sjekkes minst en gang hver sesong.

Ved behov

Følgende justeringer bør foretas mer enn en gang hver sesong.

1. Justrer naverdrivbeltet etter de første 2–4 timene, gjenta midt i sesongen og to ganger per sesong deretter. Se "Hvordan justere naverdrivbeltet" i vedlikeholdsseksjonen.

Innsmøring

Hver 10. time (Figur 14)

1. Smør inn **Zerk tilpasninger (1)** med en fettspistol hver tiende time.
2. Hver gang en sikkerhetsbolt blir skiftet må også naverstangen smøres inn.
3. Smør inn alle dreibare punkter.

Hver 25. time

Renne roteringsgir

(Figur 5) Smør rennens roteringsgir (1) med motorolje.

Kjeder

1. (Figur 1) Sett fartsspaken (6) til førstegir.
2. Tøm drivstofftanken for drivstoff. Sett snøfreseren opp med forsiden av **naverhuset (4)** ned.



ADVARSEL: Tøm drivstoffet uten-dørs, borte fra ild og flammer.

3. (Figur 23) Løsne **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.
 4. Fjern **bunnpanelet (2)**.
 5. (Figur 15) Smør **kjedene (5)** med et kjedemøremiddel.
 6. Tørk **sekskantsskiftet og kjedehjul (6)** med 5W30 motorolje.
- MERK:** Dersom fett eller olje kommer i kontakt med diskens drivplate (1) eller friksjonshjulet (3), kan skade oppstå. Tørk av overskytende olje eller fett med et alkoholbasert oppløsningsmiddel.
7. (Figur 23) Sett på **bunnpanelet (2)**.
 8. Stram til **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.

Deler som ikke skal smøres inn (Figur 15)

1. Smør ikke inn sekskantsskiftet og **tannhjulet (6)**. Alle lagre er smurt inn en gang for alle. Før lagring, legg litt 5W-30 motorolje på en klut og tørk over **sekskantsskiftet og tannhjulet (6)** for å unngå rust.
2. Dersom fett eller olje kommer i kontakt med diskens **drivplate (1)** eller friksjonshjulet (3), kan **friksjonshjulet (3)** bli skadet. Pass nøye på å holde diskens **drivplate (1)** og **friksjonshjulet (3)** rent.

FORSIKTIG: Påføring av fett eller olje på ovennevnte komponenter kan føre til tilskitning av friksjonshjulet (3). Dersom diskens drivplate (1) eller friksjonshjulet (3) blir forurenset med fett eller olje vil det føre til skade på friksjonshjulet.

3. Navergirakassen er ferdig innsmyrt fra fabrikken, og trenger ingen ytterligere smøring. Dersom smurningen av noen grunn lekker ut må navergirakassen undersøkes av et fabriksautorisert servicesenter.

Hvordan justere høyden på underlagsbeskyttelsen (Figur 1)

Denne snøfreseren er utstyrt med to høyde-justerbare **underlagsbeskyttere (7)**. Disse underlagsbeskytterne hever fronten på snøfreseren. For bruk på normalt hardt underlag, så som fortau og oppkjørsel, juster underlagsbeskytterne som følger.

1. Sett snøfreseren på flatt underlag.
2. Pass på at begge hjulene har like mye luft. Korrekt lufttrykk er 14–17PSI (1–1.25 BAR). Overstig aldri maksimumsstørrelsen på lufttrykk som er angitt på siden av hjulet.
3. Sett ekstra sikkerhetsbolter (**finnes i deleposen**) under hver ende av **skrapestangen (15)** ved siden av de **justerbare underlagsbeskytterne (7)**.
4. Løsne på **monteringsmutterne (16)** som holder fast de justerbare **underlags-beskytterne (7)**. For å senke fronten på snøfreseren, hev begge de **justerbare underlagsbeskytterne (7)**. Stram til **monteringsmutterne (16)**.

BEMERK: For steinete eller ujevnt underlag, hev fronten på snøfreseren ved å senke de justerbare underlagsbeskytterne (7) ned.



ADVARSEL: Vær sikker på at du har god klaring over bakken for det området som skal ryddes. Ting som grus, steiner eller annet kan bli slynget med tilstrekkelig kraft til å påføre personskade, skade på eiendom eller på snøfreseren, dersom de blir truffet av freseren.

Hvordan justere skrapestangen (Figur 1)

Etter en hel del bruk vil **skrapestangen (15)** bli slitt. **Skrapestangen (15)**, som underlags-beskytterne, må justeres slik at det er 1/8" (0,3mm) klaring mellom **skrapestangen (15)** og fortauet eller området som skal ryddes for snø.

1. Sett snøfreseren på flatt underlag.
2. Pass på at begge hjulene har like mye luft. Korrekt lufttrykk er 14–17PSI (1–1.25 BAR). Overstig aldri maksimalt lufttrykk, som er angitt på siden av hjulet.
3. Løsne på låseboltene og mutrene som holder **skrapestangen (15)** fast til **naverhuset (4)**.
4. Juster **skrapestangen (15)** slik at det er 1/8" (0,3mm) klaring mellom **skrapestangen (15)** og fortauet eller området som skal ryddes.
5. Stram til låseboltene og mutrene. Påse at **skrapestangen (15)** står i parallell med underlaget, altså området som skal ryddes.
6. For å øke levelengden til **skrapestangen (15)**, kan man ta av og montere **skrapestangen (15)** på igjen i motsatt retning.

F-051054L

Hvordan sjekke og justere kablene

Trekkdirvakabelen og naverdrivkabelen er justerte fra fabrikken. Ved normal bruk kan en kabel bli strukket, og de må derfor sjekkes og justeres som beskrevet i det følgende.

Hvordan sjekke kablene (Figur 16)

1. For å sjekke riktig justering, koble "Z" tilpasningen (1) fra drivspaken (2).
2. Flytt drivspaken (2) forover inntil drivspaken (2) er i kontakt med plaststopperen (3).
3. Kontrollkabelen er riktig justert dersom midten av "Z" tilpasningen (1) er på linje med (4) hullet i drivspaken (2) og det ikke er noe slakket/heng i kabelen.

Hvordan justere naverdrivkabelen

1. Tøm drivstofftanken for drivstoff. Sett snøfreseren opp med forsiden av naverhuset ned.



ADVARSEL: Tøm drivstoffet uten-dørs, borte fra ild og flammer.e.

2. (Figur 16) Koble "Z" tilpasningen (1) fra drivspaken (2).
3. (Figur 17) Løft opp fjærdekselet for å komme til fjæren (5). Dytt kabelen (6) gjennom fjæren (5) slik at den firkantede enden (7) på kabelen (6) kommer frem.
4. Hold den firkantede enden (7) fast med nebbetangen, og juster låsemutteren (8) inn eller ut inntil overflødig slakk er borte.
5. Dra kabelen (6) tilbake gjennom fjæren (5).
6. (Figur 16) Koble "Z" tilpasningen (1) til drivspaken (2).

BEMERK: Når naverdrivbeltet justeres eller skiftes ut, skal kabelen kontrolleres og justeres.

Hvordan justere trekkdirvakabelen

1. Fjern drivstoffet fra drivstoffbeholderen. Sett snøfreseren opp med forsiden av naverhuset ned.



ADVARSEL: Drivstoffet skal dreneres bort fra ild eller flamme.

2. (Figur 23) Løsne boltene (3) fra hver side av bunnpanelet (2).
3. Fjern bunnpanelet (2).
4. (Figur 16) Koble fra "Z" tilpasningen (1) fra trekkdirvakabelen (2).
5. (Figur 28) La kabelstøvelen (3) gli av kabeljusteringsholderen (4).
6. Trykk på bunnen av trekktrollkabelen (5) gjennom kabeljusteringsholderen (4) inntil "Z" kroken (6) kan fjernes.
7. Fjern "Z" kroken (6) fra kabeljusteringsholderen (4). Flytt "Z" kroken (6) ned til neste justeringsskull.
8. Trekk trekktrollkabelen (5) opp gjennom kabeljusteringsholderen (4).
9. Dra kabelstøvelen (3) over kabeljusteringsholderen (4).
10. (Figur 16) Monter "Z" tilpasningen (1) på trekkdirvakabelen (2).

11. (Figur 15) For å kontrollere justeringen, trykk ned på drivspaken og kontroller drivfjærens (7) lengde "A". Ved korrekt justering vil drivfjærens (7) lengde "A" være: minimum 3 tommer (76 mm.) maksimum 3-3/8 tommer (85 mm.).

12. (Figur 23) Sett på bunnpanelet (2).

13. Stram boltene (3) på hver side av bunnpanelet (2).

Hvordan justere beltene

Beltene vil strekkes ved normal bruk. Dersom du trenger å justere beltene fordi de er slitte eller strukkede, gå frem som følger.

Hvordan justere naverdrivbeltet

Dersom snøfreseren ikke slynger opp snø, sjekk justeringen av naverdrivkabelen. Se "Hvordan sjekke og justere kablene" i vedlikeholdsseksjonen. Dersom justeringen er riktig, sjekk tilstanden til naverdrivbeltet. Hvis naverdrivbeltet er skadet må det skiftes ut. Se "Hvordan skifte ut beltene" i vedlikeholdsseksjonen. Dersom naverdrivbeltet henger løst, juster som følger.

1. Koble fra ledningen til tennpluggen.
2. (Figur 18) Ta ut skruen (2) fra beltedekselet (1). Fjern beltedekselet (1).
3. (Figur 19) Løsne mutteren (2) på drivhjulet (3). Flytt drivhjulet (3) 1/8" (3mm) mot naverdrivbeltet (4).
4. Stram til mutteren (2).
5. (Figur 22) Slipp opp naverdrivspaken. Sjekk spennet på naverdrivbeltet (4). Ved korrekt justering kan du bøye naverdrivbeltet (4) 1/2 tomme (1,25cm) (5) ved å dra i det med moderat styrke. Dersom justeringen ikke er riktig, gjenta justeringen.
6. (Figur 18) Sett på igjen beltedekselet (1). Stram til skruen (2).
7. Sjekk justeringen av naverdrivkabelen. Se "Hvordan sjekke og justere kablene" i vedlikeholdsseksjonen.
8. Koble til ledningen til tennpluggen.

Trekkdirvbelte

Trekkdirvbelte har et konstant fjærspenn og trenger ingen justering. Dersom trekkdirvbelte glipper må det skiftes. Se "Hvordan skifte ut beltene" i vedlikeholdsseksjonen.

Hvordan skifte ut beltene

Drivbeltene er spesiallagde og må erstattes med originale reservebelter fra fabrikken, som du kan skaffe fra ditt nærmeste autoriserte servicesenter.

Enkelte steg krever assistanse fra en annen person.

Hvordan skifte ut naverdrivbeltet

Dersom naverdrivbeltet er skadet vil ikke snøfreseren slynge ut snø. Skift ut det skadede beltet som følger.

1. Koble fra ledningen til tennpluggen.
2. (Figur 23) Løsne boltene (3) fra hver side av bunnpanelet (2).
3. Fjern bunnpanelet (2).
4. (Figur 18) Ta ut skruen (2) fra beltedekselet (1). Fjern beltedekselet (1).

5. (**Figur 19**) Løsne på **beltelederen (9)**. Dra **beltelederen (9)** bort fra **naverdrivhjulet (10)**.
6. Skyv **tomgangstrinsen (3)** bort fra **naverdrivbeltet (4)** og la **naverdrivbeltet (4)** gli av **tomgangstrinsen (3)**.
7. Fjern **naverdrivbeltet (4)** fra **motortrinsen (11)**. Det er mulig at **motortrinsen (11)** delvis må dreies for å fjerne **naverdrivbeltet**.
8. (**Figur 20**) Fjern de fire øverste **boltene (21)**, som holder **naverhuset (22)** og **motorkassen (23)** sammen. Løsne på de to nederste **boltene (24)**. **Naverhuset (22)** og **motorkassen (23)** kan nå skilles fra hverandre for å fjerne beltet
9. (**Figur 19**) Fjern det gamle **naverdrivbeltet (4)** fra **naverdrivhjulet (10)**. Skift ut **naverdrivbeltet (4)** med et originalt reservebelte fra fabrikk, som kan skaffes fra et autorisert servicesenter.
10. Monter det nye **naverdrivbeltet (4)** på **naverdrivhjulet (10)**.
11. Sett sammen **naverhuset (22)** og **motorkassen (23)** med de fire **boltene (21)** som ble fjernet i skritt 11. Stram til de to nederste **boltene (24)**.
12. Monter **naverdrivbeltet (4)** på **motortrinsen (11)**.
13. Anbring **naverdrivbeltet (4)** under **tomgangstrinsen (3)**.
14. Juster **naverdrivbeltet (4)**. Se "Hvordan justere naverdrivbeltet" i vedlikeholdsseksjonen.
15. Juster **beltelederen (9)**. Se "Hvordan justere beltelederen" i vedlikeholdsseksjonen.
16. (**Figur 18**) Sett på **beltedekselet (1)**. Skru fast **skruen (2)**.
17. Sjekk justeringen av kablene. Se "Hvordan sjekke og justere kablene" i vedlikeholdsseksjonen.
18. Koble til ledningen til tennpluggen.

Hvordan skifte ut trekkdirvbelte

Dersom snøfreseren ikke vil gå forover, undersøk om trekkdirvbelte er slitt eller skadet. Dersom trekkdirvbelte er slitt eller skadet, skift ut beltet på følgende måte.

1. Koble fra ledningen til tennpluggen.
2. Ta av **naverdrivbeltet**. Se "Hvordan skifte ut naverdrivbeltet" i vedlikeholdsseksjonen.
3. (**Figur 19**) Fjern **e-ringen (17)** fra en av **svingplatens akselstenger (18)**. Fjern **svingplatens akselstang (18)** slik at svingplaten kan svinge fremover.
4. Fjern **trekkdrivfjæren (16)**.
5. Fjern det gamle **trekkdrivbeltet (13)** fra **trekkdrivhjulet (14)** og fra **motortrinsen (15)**. Skift ut **trekkdrivbeltet (13)** med en original reservedel fra fabrikk, som du kan skaffe fra et autorisert servicesenter.
6. Sett det nye **trekkdrivbeltet (13)** på **trekkdrivhjulet (14)** og på **motortrinsen (15)**.
7. Påse at **trekkdrivhjulet (12)** er riktig innstilt i forhold til **trekkdrivbeltet (13)**.
8. Fastgjør **trekkdrivfjæren (16)**.
9. Monter **svingplatens akselstang (18)** og fastgjør med **e-ringen (17)** som ble fjernet tidligere.

F-051054L

10. (**Figur 31**) Bunnen av **svingplaten (20)** skal sitte mellom **sammenstillingsflikene (19)**. Sørg for at **svingplaten (20)** sitter fast.

MERK: Kontroller om svingplaten sitter mellom sammenstillingsflikene dersom enheten ikke kobles etter utskifting av trekkdirvbelte.

11. (**Figur 19**) Sett inn og juster **naverdrivbeltet (4)**. Se "Hvordan skifte ut naverdrivbeltet" i vedlikeholdsseksjonen.
12. Juster **beltelederen (9)**. Se "Hvordan justere beltelederen" i vedlikeholdsseksjonen.
13. (**Figur 23**) Sett på **bunnpanelet (2)**.
14. Stram **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.
15. (**Figur 18**) Sett på **beltedekselet (1)**. Skru fast **skruen (2)**.
16. Sjekk justeringen av kablene. Se "Hvordan sjekke og justere kablene" i vedlikeholdsseksjonen.
17. Koble til ledningen til tennpluggen.

Hvordan justere beltelederen

1. Koble fra ledningen til tennpluggen.
2. (**Figur 18**) Ta ut **skruen (2)**. Fjern **beltedekselet (1)**.
3. (**Figur 1**) Aktiver **naverdrivspaken (5)**.
4. (**Figur 24**) Mål avstanden mellom **beltelederen (2)** og **naverdrivbeltet (3)**. Riktig avstand (4) er 1/8 tomme (3.175 mm).
5. Dersom en justering er nødvendig, løsne monteringsbolten for **beltelederen (2)**. Flytt **beltelederen (2)** til riktig posisjon (4). Skru til monteringsbolten for **beltelederen (2)**.
6. (**Figur 18**) Sett på **beltedekselet (1)**. Skru fast **skruen (2)**.
7. Koble til ledningen til tennpluggen.

Hvordan justere eller skifte ut friksjonshjulet

Hvordan sjekke friksjonshjulet

Dersom snøfreseren ikke vil gå forover, undersøk trekkdirvbelte, trekkdirvabelen og friksjonshjulet. Dersom friksjonshjulet er slitt eller skadet må det skiftes ut. Se "Hvordan skifte ut friksjonshjulet" i denne seksjonen. Dersom friksjonshjulet ikke er slitt eller skadet, sjekk følgende.

1. (**Figur 1**) Tøm drivstofftanken for drivstoff. Sett snøfreseren opp med forsiden av **naverhuset (4)** ned.



ADVARSEL: Tøm drivstoffet uten-dørs, borte fra ild og flammer.

2. Koble fra ledningen til tennpluggen.
3. (**Figur 23**) Løsne **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.
4. Fjern **bunnpanelet (2)**.
5. (**Figur 1**) Sett **fasttsspaken (6)** i lavestel hastighet fremover.

6. (**Figur 25**) Merk stillingen til **friksjonshjulet (4)**. Riktig stilling "A" fra høyre side av **friksjonshjulet (4)** til yttersiden av motorkassen er:

Dekkstørrelse	Avstand "A"
12 og 13 tommer	4-1/8" (10,5 cm.)
16 tommer	4-5/16" (10,95 cm.)

 Dersom **friksjonshjulet (4)** ikke er i riktig stilling, juster som følger.

Hvordan justere friksjonshjulet

1. (**Figur 1**) Plasser **fasttsspaken (6)** i lavestel hastighet fremover.
2. (**Figur 9**) Løsne **boltene (1)** i **fasttsspaken (8)**.
3. (**Figur 25**) Flytt **friksjonshjulet (4)** til riktig stilling.
4. (**Figur 9**) Stram **boltene (1)** i **fasttsspaken (8)**.
5. (**Figur 23**) Sett på **bunnpanelet (2)**.
6. Skru fast **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.

Hvordan skifte ut friksjonshjulet

Dersom friksjonshjulet er slitt eller skadet vil ikke snøfreseren gå forover. Friksjonshjulet må da skiftes ut på følgende måte.

1. (**Figur 1**) Tøm drivstofftanken for drivstoff. Sett snøfreseren opp med forsiden av **naverhuset (4)** ned.



ADVARSEL: Tøm drivstoffet uten-dørs, borte fra ild og flammer.

2. Koble fra ledningen til tennpluggen.
3. (**Figur 29**) Fjern festedelene som holder **venstre hjul (10)** på plass. Fjern **venstre hjul (10)** fra **akselen (11)**.
4. Løsne **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.
5. Fjern **bunnpanelet (2)**.
6. (**Figur 30**) Fjern festedelene som fastgjør **drivkjedehjulet (12)** til **akselen (11)**.
7. Fjern høyre hjul, **aksel (11)** og **drivkjedehjul (12)**.
8. (**Figur 31**) Fjern de fire **boltene (16)** som holder **lagerne (7)** på plass på hver side av **sekskantsskaffet (8)**.
9. (**Figur 32**) Fjern **sekskantsskaffet (8)** og **lagerne (7)**.
MERK: Legg merke til skivenes (17) plassering.
10. (**Figur 27**) Fjern de tre **festedelene (4)** som holder **friksjonshjulet (5)** på **navet (6)**.
11. (**Figur 27**) Fjern **friksjonshjulet (5)** fra **navet (6)**. La **friksjonshjulet (5)** gli av **sekskantsskaffet (8)**.
12. Monter det nye **friksjonshjulet (5)** på **navet (6)** med festedelene som ble fjernet tidligere.
13. (**Figur 32**) Monter **sekskantsskaffet (8)** og **lagerne (7)** med de fire **boltene** som ble fjernet tidligere.

Kontroller at skivene (17) sitter riktig i opprinnelig stilling. Sørg også for at de to skivene (13) er riktig sammenstilt med aktuatorennen (14).

14. Kontroller at **sekskantsskaffet (8)** dreier fritt.
15. (**Figur 30**) Monter høyre hjul, **aksel (11)** og **drivkjedehjul (12)** med festedelene som ble fjernet tidligere. Monter **kjeden (15)** på **drivkjedehjulet (12)**.
16. Kontroller justeringen av friksjonshjulet. Se "Hvordan justere friksjonshjulet" i dette avsnittet.

17. Kontroller at friksjonshjulet og diskens driveplate ikke har fett eller olje på.
18. **(Figur 23)** Sett på **bunnpanelet (2)**.
19. Skru fast **boltene (3)** på hver side av **bunnpanelet (2)**.
20. Monter **venstre hjul (10)** til **akselen (11)** med festedelen som ble fjernet tidligere.
21. Koble til ledningen til tennpluggen.

Hvordan skifte ut sikkerhetsbolt i naver

Naverne er festet til naverstangen med spesielle sikkerhetsbolter. Disse sikkerhetsboltene er laget for å knekke og beskytte maskinen dersom et fremmedlegeme setter seg fast i naverhuset. Bruk ikke en hardere bolt, da dette vil utgjøre en trussel mot sikkerheten.



ADVARSEL: For sikkerhet og for å beskytte maskinen, bruk bare originalesikkerhetsbolter.

For å skifte ut en brukket sikkerhetsbolt, gjør som følger. Ekstra sikkerhetsbolter fulgte med i deleposen til snøfreseren.

1. **(Figur 1)** Sett **stoppbryteren (13)** til stopposisjonen. Koble ut alle kontroller.
2. Koble fra ledningen til tennpluggen. Påse at alle bevegelige deler har stoppet.
3. **(Figur 14)** Smør inn **Zerk tilpasningen (1)**, om slik finnes, på naverstangen med en fett pistol.
4. **(Figur 26)** Mål avstanden mellom **beltelederen (2)**, **mellomstykket (3)**, og **naverdrivbeltet (3)**. Riktig avstand **(4)** er 1/8 tomme (3.175 mm).
5. Koble til ledningen til tennpluggen.

Hvordan gjøre snøfreseren klar for lagring



ADVARSEL: Tøm ikke drivstoff innen-dørs, ved åpen ild eller når du røyker. Gassdamp kan føre til eksplosjon eller brann.

Slå opp i brukerhåndboken fra motorprodusenten (følger med enkelte modeller) og gjør deg kjent med viktig informasjon om vedlikehold eller oppbevaring hvis snøfreseren skal oppbevares i over lengre tid.

1. Tøm drivstofftanken.
2. La motoren gå inntil den går tom for drivstoff.
3. Snøfreseren skal ikke oppbevares med drivstoff på tanken i en bygning med antennelseskilder som varmtvannsberedere, varmeapparater, tørketromler o.l. La motoren avkjøles hvis den skal oppbevares på et lukket sted.
4. Tøm for olje mens motoren er varm. Fyll veivhuset i motoren med ny olje.
5. Ta tennpluggen ut og tøm cirka 15 ml (1/2 oz) motorolje i sylindern. Sett inn tennpluggen og dra sakte for å fordele oljen.
6. Rengjør snøfreseren grundig.
7. Smør inn alle smørepunkter. Se vedlikeholdsseksjonen.
8. Påse at alle muttere, bolter og skruer er godt festet. Inspiser alle synlige, bevegelige deler og se etter skader, brudd og slitasje. Skift ut deler om nødvendig.
9. Dekk til udekkede metalleder på fresehuset, naver og fremdriver med antirust-spray/smøring.
10. Plasser enheten i en bygning som har god ventilasjon. Oppbevares i et rent og tørt område, men IKKE i nærheten av en ovn, et fyr eller vannoppvarmingsenhet som bruker et pilotlys eller annen gnistdannende enhet.
11. Dersom maskinen må lagres utendørs, sett klosser under snøfreseren for å sikre at hele maskinen kommer over bakken.

12. Dekk til snøfreseren med et passende beskyttelsesdeksel som ikke samler fuktighet. Bruk ikke plast.

Hvordan bestille reservedeler

Reservedelene er vist enten på de siste sidene i denne instruksjonsboken eller i en egen delelistebok.

Bruk bare reservedeler som er autoriserte eller godkjente av produsenten. Bokstaven på slutten av et delenummer angir type eller materiale for delen, C for krom, Z for sink, PA for ferdig sammensatt del. Det er viktig at du tar med også dette når du bestiller deler. Bruk ikke ekstraustyr eller lignende som ikke spesifikt er anbefalt for enheten. For å fremskaffe skikkelige reservedeler må du også legge ved modellnummer (se navneplate).

Ta kontakt med følgende for å skaffe reservedeler:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,

1195 Courteneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1
Telefoner på noteringsoverføring tas ikke imot.

Reservedeler til motor, gir eller transmisjonsaksel er tilgjengelige fra produsentens autoriserte servicesentre som kan finnes i de gule sidene i telefonkatalogen. Se også hver enkelt motor- eller transmisjonsgaranti for informasjon om bestilling av reservedeler.

Når du bestiller er følgende informasjon nødvendig :

- (1) Modellnummer
- (2) Serienummer
- (3) Delenummer
- (4) Antall

FEILSØKINGSTABELL

PROBLEM	ARSAK	KORRIGERING
Problemer med å starte	Defekt tennplugg.	Erstatt med ny tennplugg.
	Vann eller skitt i drivstoffsystemet.	Bruk forgasserens uttappingsskål til å tømme, og fyll på med nytt drivstoff.
Motoren går uregelmessig	Blokkert drivstoffledning, tom drivstofftank eller foreldet drivstoff.	Rens drivstoffledningen; sjekk drivstoffnivå; fyll på nytt drivstoff.
Motor kveles	Enheten går på CHOKE	Sett choke-spaken til RUN.
Motor går uregelmessig; Tap av kraft	Vann eller skitt i drivstoffsystemet.	Bruk forgasserens uttappingsskål til å tømme, og fyll på med nytt drivstoff.
Kraftige vibrasjoner	Løse deler; skadet fremdriver.	Stopp motoren øyeblikkelig og koble fra ledningen til tennpluggen. Stram til alle bolter og utfør nødvendig reparasjon. Service på enheten skal utføres av en kvalifisert reparatør hvis vibrasjonene fortsetter.
Enheten drives ikke fremover	Drivbeltet henger løst eller er skadet.	Skift ut drivbeltet.
	Feiljustering av trekkdrivkabelen	Juster trekkdrivkabelen.
	Slitt eller skadet friksjonshjul.	Skift ut friksjonshjulet.
Enheten freser ikke ut snø	Naverdrivbeltet henger løst eller er skadet.	Juster naverdrivbeltet; skift ut hvis det er skadet.
	Naverkontrollkabelen ikke riktig justert.	Juster naverkontrollkabelen.
	Sikkerhetsbolt brukket.	Skift ut sikkerhetsbolten.
	Fresekanal blokkert.	Stopp motoren øyeblikkelig og koble fra ledningen til tennpluggen. Rens fresekanalen og innsiden av naverhuset.
	Fremmedlegeme sitter fast i naver.	Stopp øyeblikkelig motoren og koble fra tennpluggledningen. Fjern fremmedlegemet fra naver.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC GARANTI FOR UTSTYRSEIER

Ikrafttredelsesdato 1. mars 2005. Erstatte alle udaterte garantier og alle garantier datert før 1. mars 2005.

BEGRENSET GARANTI

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC skal reparere eller skifte ut eventuelle deler av utstyret som har mangel når det gjelder materiale, utførelse eller begge deler, uten omkostninger for kjøperen. Kjøperen skal dekke fraktutgifter for deler som sendes inn til reparasjon eller utskiftning under denne garantien. Garantien er gyldig i tidsperiodene og i henhold til betingelsene som er angitt nedenfor. Finn nærmeste autoriserte serviceforhandler på forhandlerkartet på www.briggspowerproducts.com hvis du trenger garantiservice.

DET GIS INGEN ANDRE UTTRYKTE GARANTIER. UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, HERUNDER GARANTIER FOR SALGBARHET OG EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL, ER BEGRENSET TIL ETT ÅR FRA KJØPEDATOEN, ELLER I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I LOVGIVNINGEN. ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ER UNNTATT. ERSTATNINGSANSVAR FOR PÅLØPEN SKADE ELLER FØLGESKADE ER UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I LOVGIVNINGEN. Enkelte stater og land anerkjenner ikke begrensninger i varigheten av underforståtte garantier. Enkelte stater og land anerkjenner heller ikke unntak for eller begrensninger i ansvaret for påløpen skade eller følgeskade. Ovenstående begrensning og unntak gjelder derfor ikke nødvendigvis for deg. Denne garantien gir deg bestemte juridiske rettigheter. I tillegg kan du ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat eller land til land.

VÅRT UTSTYR*

PLEN- OG HAGE- PRODUKTER	PÅHENGSMOTOR	HØYTRYKKSSPYLER	VANN- PUMPE	BÆRBAR GENERATOR	RESERVEGENERATOR TIL HJEMMEBRUK
SNØFRESER		Elite Series™ Alle andre modeller		SVEISE- APPARAT	Mindre enn 10 kW 10 kW eller høyere OVERFØRIN GSBRYTER

GARANTIPERIODE**

Privatbruk

2 år	2 år	2 år	1 år	1 år	2 år	2 år	3 år eller 1500 timer	3 år
------	------	------	------	------	------	------	-----------------------	------

Kommersiell bruk

30 dager	ingen	90 dager	90 dager	90 dager	1 år	ingen	ingen	ingen
----------	-------	----------	----------	----------	------	-------	-------	-------

* Garanti på motoren og startbatteriene gis bare av produsentene av disse produktene.

** 2 år på alle forbrukerprodukter i EU. **Bare delegaranti det andre året** når det gjelder privat bruk av bærbar generator og reservegenerator til hjemmebruk, mindre enn 10 kW utenfor EU.

Garantiperioden begynner på kjøpedatoen for den første forbrukeren eller kommersielle sluttbrukeren og varer i tidsperioden som er angitt i tabellen ovenfor. Med "Privatbruk" menes en forbrukers personlige bruk i hjemmet. Med "Kommersiell bruk" menes alle andre bruksmåter, herunder kommersiell og inntektsgivende bruk samt utleie. Hvis utstyret er blitt brukt kommersielt, skal bruken deretter betraktes som kommersiell i forhold til denne garantien. **Utstyr som brukes som primær strømkilde i stedet for den kommunale strømforsyningen dekkes ikke av denne garantien. Elektriske høytrykksspylere som brukes kommersielt dekkes ikke av garantien.**

DET ER IKKE NØDVENDIG MED REGISTRERING FOR Å FÅ GARANTI PÅ PRODUKTER FRA BRIGGS & STRATTON. TA VARE PÅ KVITTERINGEN. HVIS DU IKKE KAN FREMLEGGE BEVIS PÅ DEN OPPRINNELIGE KJØPEDATOEN NÅR DU BER OM GARANTISERVICE, BLIR PRODUKTETS PRODUKSJONS DATO BRUKT TIL Å FASTSLÅ GARANTIPERIODEN.

VIKTIG: Mange produkter selges i deler og er nedpakket i esker. Det er eierens ansvar å påse at monteringen utføres i samsvar med anvisningene i bruker- og vedlikeholdshåndboken. Andre produkter selges ferdig montert. Det er eierens ansvar å påse at produktet er riktig montert. Eierens skal kontrollere produktet nøye i samsvar med anvisningene i bruker- og vedlikeholdshåndboken før det tas i bruk for første gang.

OM UTSTYRSGARANTIE

Vi tar mer enn gjerne imot garantireparasjoner og beklager uleiligheten dette måtte medføre for deg. Alle autoriserte serviceforhandlere kan utføre garantireparasjoner. De fleste garantireparasjoner håndteres rutinemessig, men i enkelte tilfeller kan et krav om garantiservice avvises. Eierens har for eksempel ikke rett til garantiservice hvis skaden på utstyret har oppstått som følge av feilbruk, manglende rutinemessig vedlikehold, frakt, håndtering, oppbevaring eller feilaktig montering. Garantien er heller ikke gyldig hvis produksjonsdatoen eller serienummeret på utstyret er fjernet eller utstyret er endret eller modifisert. Det er den autoriserte serviceforhandleren som i garantiperioden avgjør om han skal reparere eller skifte ut en del som ved undersøkelse fastslås å ha mangel ved normalt bruk og vedlikehold. Garantien dekker ikke følgende reparasjoner og utstyr:

- **Normal slitasje:** Elektrisk utstyr som er beregnet på utendørs bruk trenger, i likhet med alt mekanisk utstyr, regelmessig vedlikehold og utskiftning av deler for å fungere optimalt. Garantien dekker ikke reparasjon hvis en del av eller selve utstyret er utslitt som følge av normal bruk.
- **Montering og vedlikehold:** Garantien dekker ikke utstyr eller deler som er utsatt for feilmontering eller uautorisert montering, endring eller modifisering, feilbruk, forsømmelse, ulykke, overbelastning, for høy hastighet, mangelfullt vedlikehold eller reparasjon eller oppbevaring slik at yteevnen og driftssikkerheten etter vårt skjønn er forringet. Garantien dekker heller ikke normalt vedlikehold som justeringer og rensing av og blokkeringer i drivstoffsystemet (på grunn av kjemikalier, smuss, karbon, kalk osv.).
- **Andre unntak:** Denne garantien gjelder ikke slitasjedeler som hurtigkopplere, oljemålere, belter, o-ringer, filtre, pumpeklanger osv., pumper som er kjørt uten vann eller skade eller feilfunksjon som følge av ulykke, misbruk, modifikasjoner, endringer eller manglende vedlikehold eller forringelse som følge av frost eller kjemikalier. Tilbehør som sprøyter, slanger, munnstykker og dyser er unntatt fra produktgarantien. Garantien dekker ikke feilfunksjon som følge av force majeure-hendelser som produsenten ikke har kontroll over. Brukt og overhåld utstyr, demonstrasjonsutstyr, utstyr som brukes som primær strømkilde i stedet for den kommunale strømforsyningen, og utstyr som brukes til livredning er også unntatt fra garantien.

INNEHÅLL

VARNINGSSYMBOLER OCH FÖRKLARINGAR	70
DRIFTSSYMBOLER OCH FÖRKLARINGAR	70
MONTERING	73
ANVÄNDNING	73
UNDERHÅLL	76
UNDERHÅLLSSHEMA	76
FELSÖKNINGSSHEMA	80

Illustrationerna (t.ex. figur 1) för denna handbok finns tillgängliga på omslagets insidor, före reservdelslistan.

Allmän information

Denna handbok har sammanställts för personer med vissa mekaniska kunskaper. Alla nödvändiga steg beskrivs inte (i likhet med flertalet servicehandböcker). Detaljerad information om hur man exempelvis lossar och drar åt bultar är ej nödvändig för personer med grundläggande mekaniska kunskaper. Lär och följ dessa anvisningar innan du använder maskinen.

Produktkunskaper: Bästa prestanda uppnås genom att ha goda kunskaper om maskinen och veta hur den fungerar. Granska illustrationerna medan du läser denna handbok. Lär dig var reglagen sitter och hur de fungerar. Följ alla driftsanvisningar och säkerhetsregler, så att du kan förhindra att olyckor inträffar. Bevara denna handbok för framtida bruk.

VIKTIGT: Många maskiner säljs förpackade i omonterat skick. Det är ägarens ansvar att säkerställa att monteringsanvisningarna i denna handbok följs helt och hållet. Andra maskiner kan köpas monterade. För sådana enheter är det ägarens ansvar att se till att de har monterats korrekt. Ägaren måste därför kontrollera maskinen noggrant och i enlighet med anvisningarna i denna handbok innan den tas i bruk.

Behöver du hjälp?

Om du behöver ytterligare information om montering, handhavande eller service kan du ringa +1-800-661-6662 och tala med en av våra representanter.

  **Denna handbok innehåller säkerhetsinformation som gör dig uppmärksam på faror och risker som förknippas med snöslungor samt hur du kan undvika dem. Snöslungan är utformad och avsedd för snöröjning och får ej användas för något annat syfte. Det är viktigt att du såväl som alla andra som använder maskinen läser och förstår dessa anvisningar.**



VARNING

Motoravgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som delstaten Kalifornien har fastställt som orsaker till cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Ett nyckelord (FARA, VARNING eller VAR FÖRSIKTIG) används tillsammans med varningssymbolen för att indikera sannolikheten till personskador samt deras möjliga svårighetsgrader. En varningssymbol kan dessutom användas för att illustrera en viss typ av fara.



FARA indikerar en fara som **kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.**



VARNING indikerar en fara som **kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.**



VAR FÖRSIKTIG indikerar en fara som **kan leda till smärre eller lindriga personskador om den inte undviks.**

VAR FÖRSIKTIG, tryckt utan varningssymbolen indikerar en situation som **kan leda till att utrustningen skadas.**

Maskinreglage och -funktioner (se figur 1)

Spak till drivhjul (1) - Välj framåt eller bakåt.

Vevmontage (2) – Ändrar utkastarens riktning.

Utkastriktare (3) – Justerar hur långt snös slungas.

Utkastare (4) – Justerar den riktning i vilken snön slungas.

Skruvinmatarens styrspek (5) – Start och stoppar skruvinmataren (snöuppsamling och -slugning), som också driver själva snöslungan.

Hastighetsväxlare (6) - Styr snöslungans fart.

Medar för höjjustering (7) - Justerar frigång för inmatningshuset.

Skärare (18) - (om snöslungan är utrustad med en) Skär en väg genom snö som är högre än inmatningshuset.

Brytbultar (19) - För att skydda motorn är speciella brytbultar konstruerade att brytas av då ett objekt fastnat i inmatningshuset. Användning av en hårdare, tåligare bult tar bort det skydd som brytbulten ger.

Motorfunktioner

Säkerhetsnyckel (8) - Måste sitta i för att motorn ska kunna startas.

Flödningsknapp (9) – Trycker in bränsle direkt i förgasaren för snabba starter vid kall väderlek.

Knapp till elstartmotor (10) - Används på elstartmodeller till att starta motorn.

Kopplingslåda (11) - På modeller med elstart, används för att koppla på 220V elsladd.

Dragstarthandtag (12) – Används för att starta motorn för hand.

Stoppreglage (13) – Används för att stoppa motorn.

Choke-reglage (14) – Används vid kallstart av motorn.

Varningssymboler och förklaringar

Dessa symboler används på maskinen och i driftshandboken. Granska dem och lär dig vad de betyder. En av dessa symboler tillsammans med ett nyckelord används som ett sätt att göra dig uppmärksam på möjliga faror och hur du kan undvika dem.

	Säkerhetsvarning – Identifierar säkerhetsinformation om faror som kan leda till personskador.
	Driftshandbok – Läs och förstå handboken innan du utför åtgärder eller använder maskinen.
	Roterande skruvmatare
	Roterande impeller
	Giftiga ångor
	Roterande kugghjul
	Kringflygande föremål
	Bibehåll säker avstånd till utrustningen.
	Vidrör aldrig roterande delar.
	Stäng av motorn och koppla ur tändkabeln innan du utför underhållsarbete eller reparationer.
	Hörselskydd rekommenderas vid längre tids användning.
	Brandrisk
	Explosionsrisk
	Risk för elstöt
	Het yta

Driftssymboler och förklaringar

Dessa symboler används på maskinen och i driftshandboken. Det är viktigt att du granskar dem och förstår vad de betyder. Underlåtenhet att förstå symbolerna kan leda till att du blir skadad.

	Olja		Framåt Neutral Bakåt
	Bränsle		Tändning på
	På / av		Tändning av
	Flödare		Tändningsnyckel
	Gasreglage		Tryck för att koppla in elstarten
	Choke av		Elstart
	Choke på		Motor – starta
	Stopp		Motor – kör
	Låg hastighet		Motor – avstängd
	Hög hastighet		Uppvärmda grepp
	Koppla in		
	Framdrivning		
	Skruvmatarens insamlare		
	Skruvmatarens koppling		
	Framdrivningskoppling		
	Koppla in		
	Koppla ur		
	Utkastare		Utkastriktare
	VÄNSTER		HÖGER
	UPP		NED



FARA

Den roterande skruvmataren kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

Håll undan händer, fötter och kläder.

Rensning av en tilltäppt utkastare är riskfyllt.

- Försök aldrig avlägsna skräp eller snöklumpar från skruvmataren när den är inkopplad eller när motorn är igång. Tilltäppta eller blockerade skruvmatare kan rotera utan förvarning – ÄVEN OM MOTORN ÄR AVSTÄNGD.
- Stäng av motorn och koppla ur tändkabeln vid underhållsarbete på maskinen.
- Maskinen får ej lämnas utan uppsikt medan motorn är igång. Koppla alltid ur skruvmataren och framdrivningen, stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
- Håll barn, husdjur och andra borta från snöröjningsområdet när maskinen används. Barn är ofta nyfikna på maskinen och vill se den på närmare håll. Var medveten om alla närvarande personer.
- Håll alla lösa plagg på säkert avstånd från snöslungans och skruvmatarens framsida. Halsdukar, vantar, hängande snören, lösa kläder och byxor kan snabbt fångas upp i den roterande enheten, vilket kan leda till lemlästning. Täck över långt hår och ta av hängande smycken.
- Snöslungan är endast avsedd för snöröjning i långsam takt. Den får ej användas för annat än det avsedda syftet.
- Försök inte röja snö på tvären på lutande plan. Var ytterst försiktig när du ändrar riktning på lutningar. Försök inte röja snö på branta lutningar.
- Snöslungan får ej användas på ytor ovanför marknivån, exempelvis på hustak, garage, verandor eller andra liknande byggnadsverk.



FARA

Föremål kan plockas upp av skruvmataren och kastas ut genom utkastaren.

Rikta aldrig utkastaren mot människor eller bilar och låt inga personer befinna sig framför snöslungan.

- Var medveten om din omgivning när du använder maskinen. Kom ihåg att föremål som ligger gömda under snön, t.ex. grus, dörmattor, tidningar, leksaker och stenar, kan kastas ut genom utkastaren eller fastna i skruvmataren.
- Var alltid medveten om vilken riktning snön slungas i. Fotgängare, husdjur eller egendom som är i närheten kan skadas av kringflygande föremål.
- Bekanta dig med det område där du planerar att arbeta. Gränsa av gångvägar och infarter för att förhindra att egendom skadas av kringflygande föremål.
- Var försiktig när du röjer snö på områden som du inte känner till. Var uppmärksam på dolda faror och trafik.
- Om du har kört över ett främmande föremål måste omedelbart stänga av motorn, vänta tills alla rörliga delar har slutat rotera och kontrollera att inga delar har skadats. Om någonting har skadats måste reparationer utföras innan du startar om och använder snöslungan.
- Stäng av motorn, vänta tills alla rörliga delar har slutat rotera och använd alltid en pinne för att rensa utkastaren.
- Stäng av motorn om maskinen vibrerar på onormalt sätt. Vibrationer är vanligtvis ett tecken på problem. Be en auktoriserad återförsäljare om hjälp med reparationer (om nödvändigt).



FARA

Utkastaren innehåller en roterande impeller som slungar snön. Se till att aldrig rensa utkastaren med händerna eller när motorn är igång.

Fingrar kan snabbt fångas upp, vilket kan leda till traumatiska amputationer eller allvarliga rivsår.

- Rensning av utkastaren är riskfyllt. Tilltäppta eller blockerade skruvmatare lagrar energi och kan rotera utan förvarning.
- Placera aldrig händerna i eller nära utkastaren.
- Stäng av motorn, vänta tills alla rörliga delar har slutat rotera och rensa sedan utkastaren med en pinne. Det kan hända att delar roterar och orsakar allvarliga personskador även när motorn är avstängd.
- Snöklumpar kan dölja andra hinder i utkastaren och leda till att maskinen, impellern eller skruvmataren skadas. Var försiktig när du startar om maskinen efter bortrensning av snö.



VARNING

Roterande kugghjul kan komma i kontakt med och snärja in händer, fötter, hår, klädesplagg eller smycken.

Traumatisk amputation eller allvarliga rivsår kan uppstå.

- Se alltid till att alla skydd sitter på plats när maskinen används.
- Håll undan händer och fötter från roterande kugghjul.
- Täck över långt hår och ta av hängande smycken.
- Bär inte löst-sittande kläder, hängande snören eller föremål som kan fångas upp.



VARNING

Motorstarten medför att gnistor bildas.

Gnistor kan antända omgivande lättandändliga gaser.

Explosion och brand kan inträffa.

- Starta inte motorn om läckage av naturgas eller gasol förekommer i området.
- Använd inte trycksatta startvätskor, eftersom deras gaser är lättantändliga.



VARNING

Motorer avger koloxid, en lukt- och färglös giftgas.

Inandning av koloxid kan leda till illamående, svimning eller dödsfall.

- Starta och kör motorn utomhus.
- Starta eller kör aldrig motorn i kringbyggda utrymmen, även om dörrar eller fönster är öppna.




VARNING

Bensin och bensinångor är mycket lättantändliga och utgör explosionsrisker.

Brand eller explosion kan leda till allvarliga brännskador eller dödsfall.

VID BRÄNSLEPÅFYLNING

- Stäng av motorn och låt den svalna under minst två (2) minuter innan du tar av tanklocket.
- Fyll på bränslet utomhus eller i ett välventilerat utrymme.
- Överfyll inte tanken.
- Håll bränslet på avstånd från gnistor, öppna lågor, tändlågor, hög värme och andra antändningskällor.
- Kontrollera bränsleledningarna, tanken, tanklocket och fattningarna ofta med avseende på sprickor och läckage. Byt ut delarna efter behov.

VID MOTORSTART

- Se till att tändstiftet, ljuddämparen, tanklocket och luftrenaren sitter på plats.
- Dra inte runt motorn om tändstiftet inte sitter i.
- Om bränsle läcker ut måste du vänta tills det har avdunstat innan du startar motor.
- Det kan hända att motorn flödar. Ställ i så fall om choken i läget OPEN/RUN (öppen/kör), ställ om gasreglaget till FAST (hög hastighet) och dra runt motorn tills den startar.

VID MASKINDRIFT

- Stäng inte av motorn genom att choka förgasaren.

VID MASKINTRANSPORT

- Transportera maskinen med TOM bränsletank.

VID FÖRVARING AV BRÄNSLE ELLER EN MASKIN MED BRÄNSLE I TANKEN

- Förvara bränslet eller maskinen på avstånd från värmepannor, spisar, vattenvärmare eller andra apparater med tändlågor samt andra antändningskällor, eftersom dessa kan antända bensinångor.




VARNING

Motorer producerar hög värme när de är igång. Motordelarna, speciellt ljuddämparen, blir mycket heta.

Allvarliga brännskador kan uppstå vid kontakt.

Brännbart skräp, t.ex. löv, gräs, ris osv., kan fatta eld.

- Låt ljuddämparen, motorns cylinder och kylfenorna svalna innan du rör vid dem.
- Avlägsna ansamlad brännbart skräp från området runt ljuddämparen och cylindern.
- Installera och underhåll en gnistfångare innan du använder maskinen på obrukad mark som är täckt med grenar, gräs eller ris. Detta är ett krav i delstaten Kalifornien (Section 4442 i California Public Resources Code). Det kan hända att det finns liknande lagar på andra platser. USA:s federala lagar är tillämpliga på statsägd mark i USA.




VARNING

Oavsiktlig gnistbildning kan leda till brand eller elektriska stötar.

Oavsiktlig maskinstart- kan leda till insnärjning, traumatisk amputation eller rivsår.

FÖRE JUSTERINGS- ELLER REPARATIONSARBETE

- Koppla ur tändkabeln och håll den på avstånd från tändstiftet.

VID GNISTPROVNING

- Använd en godkänd tändstiftstestare.
- Testa inte gnistbildningen utan att tändstiftet sitter på plats.



MODEL NO.: 624555x61A

SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg



Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Deklarerade vibrationsvärden i enlighet med direktivet 98/37/EC.

Vibration i enlighet med EN 1033:1996: 7,6 m/s².

Dessa värden fastställdes i handtaget när maskinen kördes stillastående på en cementyta, med 3700 min-1.

Deklarerat luftburet buller på L_{WA} 104 dB är i enlighet med direktivet 2000/14/EC, annex V.

Ljudtrycket på användarens plats är 83 dB.

Detta värde fastställdes vid örat, i enlighet med specifikationerna i EN ISO 11201.



Deklarerad luftburen
ljudstyrka på 104 dB(A) är i
enlighet med direktivet
2000/14/EC.

MONTERING

Läs och följ instruktionerna för montering och justering av Er snöslunga. Alla monteringsförband ligger i reservdelspåsen. Släng inga delar innan enheten är färdigmonterad.



VARNING: Innan Ni utför något monterings- och underhållsarbete, ta loss kabeln från tändstiftet.

NOTERA: När höger och vänster nämns i instruktionsboken för att beskriva var en del sitter, ska detta ses från förarens plats bakom maskinen.

NOTERA: Vridmoment mäts i newtonmeter (Nm). Detta mått beskriver hur hårt en mutter eller bult måste vara åtdragen. Momentet mäts med en momentnyckel.

NOTERA: Fästelement och lösa delar visas i verklig storlek i figur 2 sidan 134.

OBS: Illustrationerna finns tillgängliga på sidan 2 och på sidorna 135 t.o.m. 140.

Verktyg

- 1 Kniv
- 1 Tång
- 2 1/2 tums fast nyckel
- 2 9/16 tums fast nyckel
- 2 3/4 tums fast nyckel
- 1 Måttband eller linjal
- 1 Skruvmejsel

Hur man tar ut snöslungan ur kartongen

- (Figur 3) Bilden visar i vilken position snöslungan transporteras.
- Avlägsna förpackningsmaterialet från hjulen, handtaget och skruvmatarens kåpa.
- Leta reda på och ta ut påsen med reservdelar (ingår ej med vissa modeller).
- Skär upp kartongen i änden bredvid handtaget.
- Rulla bort snöslungan från kartongen genom att dra i handtaget.

VARNING: Backa INTE över kablar.

- Avlägsna allt återstående förpackningsmaterial från handtaget och skruvmatarens kåpa.
- Klipp av alla plastband som håller fast reglagevajerarna i det UNDER HANDTAGET.
- Montera reglagevajerarna på reglagespakarna om de har lossnat från spakarna (vajer och spakar illustreras i driftshandboken).

Hur man monterar handtag och vevstag

- (Figur 4) Lossa, men ta inte bort, muttrarna (1) i de översta hålen på det nedre handtaget.
- Ta bort fästelementen och öglebulten (11) från de undre hålen på det nedersta handtaget.
- Figur 2 För växelväljaren (6) till första växalläget.
- (Figur 4) Höj det övre handtaget (2) till rätt position.

NOTERA: Se till att kablarna inte kläms fast mellan det övre och undre handtaget.

F-051054L

- Montera fästelementen och öglebulten (11) som togs bort i steg 2. DRAG EJ åt förrän alla fästelement är på plats.
- (Figur 5) Fäst vevstaget (15) vid universalfästet (16) med saxpinnen (12).
- (Figur 3) Dra åt muttern på öglebulten (11). Se till att öglebulten (11) är ordentligt justerad så att vevan (18) kan rotera fritt.
- Dra åt alla muttrar och bultar.

Hur man installerar växelväljarknoppen (Figur 6)

- Fäst knoppen (3) på växelväljarmen (2). På vissa modeller är knoppen (3) monterat. För att låsa fast, drag åt låsmuttern (1) mot knappens (3) nederdel.
- Säkerställ att växelväljarmen (2) fungerar korrekt. För växelväljarmen (2) genom samtliga växlar.

Hur man monterar utkastriktaren

- (Figur 4) Vrid vevspaken (18) motsols tills vevspaken (18) stoppar.
- (Figur 7) Montera fast utkastriktaren (2) på flänsen (4) med rundskruvarna (1). Se till att installera rundskruvarna (1) så att deras huvuden sitter på insidan av flänsen (2).
- Dra fast med brickor (5) och låsmuttrar (6).
- Dra åt låsmuttrarna (6) ordentligt.

NOTERA: Tillse att samtliga vagnsbultar är åtdragna. DRA INTE FÖR HÅRT.

Kontrollera kablarna

- (Figur 8) Kontrollera kabeln till framåtdrivningen (1) och kabeln till inmatardrevet (2). Om nedre delen av kablarna har lossnat, skall de sättas tillbaka.
- (Figur 10) Om övre delen till kablarna (5) lossat från drivspakarna (6), så sätt tillbaka dem i "Z"-fästet (7).

Hur man justerar höjden på medarna (Figur 1)

Snöslungan är utrustad med medar (7) som kan ställas in i höjdläget, monterade på utsidan av inmatningshuset (4). För att justera höjden på medarna, se "Hur man justerar höjden på medarna" i avsnittet Underhåll.

Hur man ställer in längden på kablarna

Kablarna kommer förjusterade från fabrik och ytterligare justering ska inte behövas. När väl handtagen är i rätt arbetsposition kan dock kablarna bli för snäva eller för lösa. Om en justering skulle bli nödvändig, se "Hur man kontrollerar och justerar kablarna" i sektionen Service och Justering.

Hur man monterar skärare (om snöslungan är utrustad med en)

Skärare används till att skära en väggenom snön, djupare än inmatarhuset.

- (Figur 11) Lossa fästena (2) som håller fast skärarna (1) på inmatarhuset.
- Lyft skäraren (1) till önskad höjd.
- Dra åt bultarna (2).

Hur man förbereder motorn

OBSERVERA: När motorn levererades från fabriken var den fylld med olja. Kontrollera oljenivån. Fyll på olja om det behövs.



VARNING: Följ motortillverkarens instruktioner om vilken typ av bränsle och olja som ska användas. Använd alltid en säker bränsletank. Rök inte när Ni fyller på bensin. Fyll inte på bensin inomhus. Stanna motorn innan Ni fyller på bensin. Låt motorn svalna ett par minuter.

Se efter i motortillverkarens instruktioner vilken typ av bränsle och olja som skall användas. Läs informationen om säkerhet, användning, underhåll och förvaring, innan Ni använder enheten.

Viktigt! Innan du börjar använda enheten:

- ☐ Kontrollera fästelementen. Se till att alla fästelement är åtdragna.
- ☐ På modeller med elektrisk start levererades enheten med startmotorkabeln ansluten till motorn. Koppla bort startmotorkabeln från motorn innan enheten används.

ANVÄNDNING

OBS: Illustrationerna finns tillgängliga på sidan 2 och på sidorna 135 t.o.m. 140.

VAR FÖRSIKTIG: Använd endast tillsatser och tillbehör som har godkänts av snöslungans tillverkare (t.ex. snökedjor, elstartsatser osv.).

Lär Er allt om snöslungan (Figur 1)

Läs denna Instruktionsbok och säkerhetsreglerna före användande av snöslungan. Jämför bilderna med snöslungan för att lära Er hur de olika kontrollerna och justeringsdonen sitter.

Hur man kontrollerar snöutkastningen



VARNING: Rikta inte utkastaren mot personer som står bredvid.



VARNING: Stanna alltid motorn innan rensning av utkastarröret eller inmataren sker och innan Ni lämnar snöslungan.

- (Figur 1) Veva på vevstaget (2) för att ändra utkastningsriktningen.
- (Figur 12) Lossa vingmuttern (1) på utkastriktaren (2) och ändra utkastriktarens (2) läge för att ställa in utkastlängden. Flytta utkastriktaren (2) UPPÅT för längre avstånd eller NEDÅT för kortare avstånd. Dra åt vingmuttern (1) när du är nöjd.

Hur man stannar snöslungan (Figur 1)

- För att sluta kasta ut snö; släpp spaken till inmatardrevet (5).
- För att stanna hjulen; släpp spaken till drivhjulet (1).
- För att stanna motorn; ställ om stoppreglaget (13) i läget FRÅN.

VAR FÖRSIKTIG: Ställ inte om chokereglaget i läget CHOKE när motorn stannas, eftersom detta kan leda till baktändning eller motorskador.

Hur man gör för att köra framåt och bakåt (Figur 1)

1. För att ändra färdhastighet; släpp först **drivhjulsspaken (1)** och för sedan **hastighetsväxlaren (6)** till önskat läge.
2. Färdhastighet bestäms av snöförhållanden. Välj hastighet genom att föra **hastighets-spaken (6)** till passande läge i plattan.
Hastighet 1, 2 Blöt, Tung
Hastighet 3 Lätt
Hastighet 4 Mycket Lätt
Hastighet 5, 6 Endast transport.
3. För att gå framåt; Lägga i **drivhjulsspaken (1)**. Håll ett stadigt grepp om spaken medan snöslungan börjar röra sig framåt. Styr snöslungan genom att föra handtaget åt antingen höger eller vänster. Försök inte att skjuta på snöslungan.
4. För att gå bakåt; koppla ur **drivhjulsspaken (1)**.
5. För **hastighetsväxlaren (6)** till antingen första eller andra back-läge.
6. Lägga i **drivhjulsspaken (1)**.
VIKTIGT: Flytta inte **hastighetsväxlaren (6)** när **drivhjulsspaken (1)** ligger i.

Hur man slungar snö (Figur 1)

1. Lägga i **spaken till inmatningsdrevet (5)**.
2. För att sluta slunga snö; koppla ur **spaken till inmataren (5)**.



WARNING: Användning av en slunga kan resultera i att främmande föremål kastas ut och träffar ögonen, vilket kan orsaka svåra ögonskador. Använd alltid skyddsglasögon eller visir vid arbete med snöslungan. Vi rekommenderar skyddsglasögon av standardmodell eller visir över Era glasögon.

Hur man använder hjulspärrpinne (Figur 13)

1. Vänster hjul är säkrat på axeln med en **klick-pinne (1)**. Denna enhet är levererad med **pinnen (1)** genom hjulhålet i det **låsta läget (2)**.
2. Ändra **pinnen (1)** till ett **olåst läge (3)** för att lättare manövrera i låta snöförhållanden
3. Ta ur **pinnen (1)** från det **låsta läget (2)** på hjulet. Tryck i **pinnen (1)** endast i det olåsta axelhålet. Enheten är nu i **olåst läge (3)** för enkelhjulsdraft.

Innan motorn startas

1. Lär Er snöslungans funktioner innan Ni utför service eller startar motorn. Var säker på att Ni förstår funktionen och placeringen av alla kontroller.
2. Kontrollera spänningen på kopplingskabeln innan motorn startas. Se "Hur man justerar kopplingskabeln" i avsnittet Underhåll i denna manual.
3. Se till att alla förband är åtdragna.
4. Se till att medarna för höjjustering är rätt inställda. Se "Hur man justerar höjden på medarna" i avsnittet Underhåll i denna manual.

F-051054L

5. Kontrollera lufttrycket i däcken. Rätt lufttryck är 14 PSI (1 BAR) till 17 PSI (1,25 BAR). Överskrid inte det maximala lufttryck som står på sidan av däck.

Hur man stannar motorn (Figur 1)

1. Ställ om **stoppreglaget (13)** i läget FRÅN.
2. Dra ut **säkerhetsnyckeln (8)**.

VAR FÖRSIKTIG: Ställ inte om **chokereglaget** i läget **CHOKE** när motorn stannas, eftersom detta kan leda till baktändning eller motor-skador.

Hur man startar motorn (Figur 1)

Modeller utrustade med elstart

NOTERA: Motorer med manuell start kan utrustas med ett elstartmotorpaket. Elstartpaketet finns att köpa i närmaste auktoriserade servicecenter.



WARNING: Startmotorn är utrustad med jordad elsladd för 220 volts hushållsel. Sladden måste alltid vara ordentligt jordad, för att undvika elektrisk chock som kan skada användaren. Följ noggrant instruktionerna i avsnittet "Hur man startar motorn". Se till att Ni kopplar in sladden till ett jordat trekabeluttag. Om Ni inte säkert vet om huset har ett jordat trekabelsystem, fråga en licensierad elektriker. Om elsystemet i huset inte är jordat, får elstartmotorn inte på några villkor användas. Om elsystemet är jordat men det saknar jordad trekabeluttag att koppla start motorns sladd till, se till att en licensierad elektriker installerar ett jordat trekabeluttag. Då man ska sätta i en 220V-kontakt ska alltid kontakten till kopplingslådan (11) på motorn sättas i först. Sen kan andra änden av sladden sättas i ett jordat trehålsuttag. När sladden ska tas ur ska alltid kontakten till det jordade trehålsuttaget tas ur först.

Hur man startar en kall motor (Figur 1)

1. Kolla motoroljan.
2. Fyll vanlig blyfri bensin i bränsletanken. Se "Hur man förbereder motorn".
3. Se till att spaken till **drivhjulet (1)** och **spaken till inmatardrevet (5)** är i urkopplat läge.
4. Ställ om **stoppreglaget (13)** i läget TILL.
5. Sätt i **säkerhetsnyckeln (8)**.
6. Ställ om **chokereglaget (14)** i läget **CHOKE**.
7. (Elstart) Koppla elsladden till startmotorn som sitter på motorn.
8. (Elstart) Koppla andra änden av elsladden till ett jordat, 220V-, trehålskontakt för växelström. (Se VARNINGEN i denna sektion).
9. Tryck in **insprutningsknappen (9)**. Vänta två sekunder varje gång Ni tryckt in **insprutningsknappen (9)**. Hur många gånger **insprutningsknappen (9)** måste tryckas in står i motortillverkarens instruktioner.
10. (Elstart) Tryck in **knappen till elstartmotorn (10)** tills motorn startar. Veva inte i mer än 5 sekunder i taget. Vänta en minut mellan motorstarter, så att startmotorn får tid att svalna.

11. (Manuell Start) Dra ut **starthandtaget (12)** sakta tills du känner motstånd och dra sedan snabbt för att starta motorn. Låt inte **starthandtaget (12)** ryckas tillbaka, utan håll istället i **starthandtaget (12)** tills det har dragits tillbaka.
12. Om motorn inte startar på 5 eller 6 försök, se instruktioner i "Felsökningsschema"
13. Låt motorn värmas upp under flera minuter. Justera **chokereglaget (14)** gradvis mot läget RUN medan motorn värms upp. Vänta tills motorn går jämnt före varje chokejustering.
14. (Elstart) Koppla först ur elsladden ur trehålskontakten. Koppla sedan loss elsladden från startmotorn.
NOTERA: I temperaturer under -18°C (0°F), ska man låta motorn värmas upp i flera minuter innan snöröjning påbörjas.



WARNING: Kör aldrig motorn inomhus eller i instängda, dåligt ventilerade utrymmen. Avgaser från motorer innehåller koloxid, en luktlös, dödlig gas. Håll händer, fötter, hår och lösa kläder borta från de rörliga delarna på motorn och på snöslungan. Temperaturen på avgasrenaren och området där intill kan överstiga 65°C (150°F). Undvik dessa områden.

Hur man startar en varm motor (Figur 1)

Om motorn har varit igång och fortfarande är varm, använd inte **choken (14)** och tryck inte på **insprutningsknappen (9)**. Om motorn inte startar, följ instruktionerna "Hur man startar en kall motor".

NOTERA: Använd inte **knappen till bränsleinsprutning (9)** för att starta en varm motor.

Hur man startar en motor med en frusen elstarter (Figur 1)

Om elstartern har frusit och inte slår på motorn, följ nedanstående instruktioner.

1. Dra ut startsnöret så långt som möjligt ur startmekanismen.
2. Släpp **starthandtaget** så att snöret rycks tillbaka in i startmekanismen. Upprepa detta tills motorn startar.

En varm motor skapar kondensation i kallt väder. Du kan minska risken för att **starthandtaget** och reglagen fryser fast genom att utföra följande efter varje snöröjning.

1. Kör snöslungan i ytterligare ett par minuter efter användning för att förhindra att inmatarskraven fryser fast.
2. Stäng av motorn och låt den svalna under flera minuter.
3. Dra mycket sakta i startsnöret tills det tar emot och låt det rulla in igen. Upprepa detta tre gånger.
4. Torka bort all snö och fukt från förgasarkåpan runt reglagen och spakarna. Flytta också **chokereglaget** och **starthandtaget** fram och tillbaka flera gånger.

Hur man tar bort snö och skräp ur inmatarhuset



WARNING: Försök inte ta bort snö eller skräp som kan ha fastnat i inmatarhuset med bara händerna. Använd en pinne eller en kofot till att ta bort snö eller skräp.

(Figur 21) På vissa modeller sitter en rengöringspinne monterad på inmatarhuset. Använd denna pinne för att avlägsna snö från inmatarhuset.

1. **(Figur 1)** Koppla ur **spaken till inmataren (5)**.
2. Dra ut **säkerhetsnyckeln (8)**.
3. Koppla loss tändstiftskabeln.
4. Stoppa aldrig in händerna i **inmatarhuset (4)** eller **utkaströret (3)**.
5. **(Figur 21)** Använd rengöringspinnen eller använd kofot eller dylikt för att ta bort snö eller skräp.

Snöröjningstips

1. Justera färdhastigheten för maximal effektivitet med snöslungan. Kör saktare i djup, frusen eller blöt snö. Minska hastigheten om hjulen slirar.
2. Den mest effektiva snöröjningen uppnås när snön tas bort direkt efter den fallit.
VAR FÖRSIKTIG: Överbelasta inte maskinens kapacitet genom att försöka röja snön alltför snabbt.
3. För att helt ta bort snön, överlappa hela tiden föregående körbanan något.
4. När det är möjligt, kasta ut snön i medvind.
5. För normal användning, ställ in medarna så att skraporna är 1/8" ovanför medarna. Vid extremt hårdpackade snöunderlag, justera upp medarna så att skraporna når ner till marken.

6. Stenar och grus får inte plockas upp och kastas ut av maskinen. På grus- eller krossunderlag, ställ in medarna så att de är 1-14" nedanför skraporna. Se "Hur man justerar höjden på medarna" i avsnittet Underhåll.
7. Efter varje snöröjningsarbete, låt motorn tomköra ett par minuter. Snö och uppsamlad is smälter då av motorn.
8. Rengör snöslungan efter varje användning.
9. Ta bort all is, snö och skräp från hela snöslungan. Spola med vatten för att få bort allt salt eller andra kemikalier. Torka snöslungan torr.

UNDERHÅLLSSCHEMA

KONSUMENTANSVAR

SERVICEPROTOKOLL Fyll i datum vartefter service fullgjorts	Före varje gång	Första 2 tim	Var 5:e timma	Var 10:e timma	Var 25:e timma	Varje säsong	Före förvaring	SERVICEDATUM
Kontrollera nivå på motorolja	✓		✓			✓		
Byt motorolja					✓	✓		
Kontrollera och dra åt alla skruvar och muttrar	✓					✓		
Kontrollera tändstift					✓	✓		
Justera drivrem		✓			✓	✓		
Kontrollera bränsle	✓							
Tappa ur bränsle							✓	
Kontrollera inställning av kopplingskabel till inmataren (Se Kabeljustering)		✓				✓		
Kontrollera inställning av kopplingskabel till drivhjul (Se Kabeljustering)		✓				✓		
Smörj alla vridpunkter.				✓			✓	
Smörj Inmatarstång (Se Byte av Brytbultar)				✓			✓	
Smörj Drivkedjor och drev				✓			✓	

UNDERHÅLL

OBS: Illustrationerna finns tillgängliga på sidan 2 och på sidorna 135 t.o.m. 140.

Använd följande avsnitt om Underhåll för att hålla Er enhet i gott arbetsskick. All underhållsinformation för motorn är motortillverkarens instruktioner. Läs den här boken innan Ni startar motorn.



WARNING: Innan Ni gör en inspektion, justering (förutom vid inställning av förgasare), eller reparation ska kabeln tas bort från tändstiftet.

Allmänna rekommendationer

Garantin för denna snöslunga täcker inte objekt som blivit utsatt för felaktigt handlande eller vårdslöshet av användaren. För att få full valuta för garantin måste användaren underhålla snöslungan enligt instruktionerna i denna manual. Vissa justeringar måste periodvis göras för att underhålla snöslungan ordentligt.

Efter varje användning

- Kontrollera om det finns några lösa eller trasiga delar.
- Dra åt eventuella lösa förband.
- Kontrollera och underhåll inmatarskruven.

F-051054L

- Kontrollera kontrollerna och se till att de fungerar ordentligt.
- Om några delar är utslitna eller skadade, byt ut dem med en gång.
- Kontrollera alla dekalerna och etiketter med säkerhetsinformation och anvisningar. Byt ut alla dekalerna och etiketter som saknas eller inte kan läsas.

Alla justeringar i avsnittet om Underhåll i den här manualen bör kontrolleras åtminstone en gång i varje säsong.

Krav

Följande justering bör utföras mer än en gång varje säsong.

1. Justera drivremmen till inmataren efter de första 2 till 4 timmarna, igen efter halva säsongen och därefter två gånger per säsong. Se "Hur man justerar drivremmen till inmataren" i avsnittet om Underhåll.

Smörjning

Var 10:e timma (Figur 14)

1. Smörj Zerk-kopplingarna (1) var tionde timma med en fettspruta.
2. Varje gång en brytbult måste bytas ut måste också inmataraxeln smörjas
3. Smörj alla vridpunkter.

Var 25:e timma

Rännans vridningsmekanism

(Figur 5) Smörj rännans vridningsmekanism (1) med motorolja.

Kedjor

1. (Figur 1) Lägg hastighetsväxlaren (6) i första läget.
2. Ta ur bränslet ur tanken. Ställ upp snöslungan på den främre delen av inmatarhuset (4).



WARNING: Tappa ur bensinen utomhus, på säkert avstånd från eld eller flammor.

3. (Figur 23) Lossa bultarna (3) på varje sida om bottenplåten (2).
4. Ta bort bottenplåten (2).
5. (Figur 15) Smörj kedjorna (5) med kedjefett.
6. Torka av drev och drevaxel (6) med 5W30 motorolja.

NOTERA: Om fett eller olja kommer i kontakt med drivskivan (1) eller friktionshjulet (3), kan de skadas. Avlägsna eventuell olja eller fett med en alkoholbaserad lösning.

7. (Figur 23) Sätt tillbaka bottenplåten (2).
8. Dra fast bultarna (3) på vardera sidan om bottenplåten (2).

Objekt som inte får smörjas (Figur 15)

1. Smörj inte drev eller drevaxel (6). Alla lager och bussningar är smorda för att vara en livstid. Vid förvaring, ta lite 5W-30 olja på en trasa och torka drev och drevaxel (6) för att förebygga rost.

- Om fett kommer i kontakt med **drivskivan (1)** eller **friktionshjulet (3)**, kan **friktionshjulet (3)** skadas. Se till att noga rengöra **drivskivan (1)** och **friktionshjulet (3)**.

VARNING: Nedfettning eller nedoljning av ovanstående komponenter kan orsaka förorening av friktionshjulet (3). Om drivskivan (1) eller friktionshjulet (3) blir förorenat av fett eller olja, kommer friktionen att påverkas negativt.

- Växelhuset till inmataren smörjs på fabriken och kräver ingen ytterligare smörjning. Om av någon anledning smörjmedel läcker ut ska växelhuset till inmataren kontrolleras av ett av fabriken auktoriserat servicecenter.

Hur man justerar höjden på medarna (Figur 1)

Denna snöslunga är utrustad med två **höjreglerande medar (7)**. Dessa medar lyfter fronten på snöslungan. Vid normalhårda underlag, såsom en belagd uppfart eller trottoar, justeras medarna enligt följande.

- Ställ snöslungan på ett plant underlag.
- Se till att båda däckerna är lika fyllda. Rätt lufttryck är 14 till 17 PSI (1 till 1,25 BAR). Överskrid inte det maximala lufttryck som står angivet på sidan av däck.
- Lägg de extra brytbultarna (som finns i reservdelspåsen) under vardera ände av **skrapan (15)** intill de **justerbara medarna (7)**.
- Lossa **upphängningsmuttrarna (16)** som håller fast de **justerbara medarna (7)**. För att sänka fronten på snöslungan, höj båda **medarna (7)**. Dra åt **upphängningsmuttrarna (16)**.

NOTERA: På steniga eller ojämna underlag kan fronten höjas genom att sänka ner medarna (7).



VARNING: Försäkra Er om att alltid ha god markfrigång på området som ska röjas. Om föremål som grus, stenar eller annat skräp fastnat i utkastaren kan de slungas iväg med en sån kraft att risk för personskada, skada på egendom eller skada på snöslungan föreligger.

Hur man ställer in skrapan (Figur 1)

Efter flitigt användande blir **skrapan (15)** utsliten. **Skrapan (15)** och medarna måste justeras så att de tillsammans ger en frigång mellan **skrapan (15)** och underlaget med 1/8".

- Sätt snöslungan på ett plant underlag.
- Se till att båda däckerna är lika fyllda. Rätt lufttryck är 14 till 17 PSI (1 till 1,25 BAR). Överskrid inte det maximala lufttryck som står angivet på sidan av däck.
- Lossa bultarna och muttrarna som fäster **skrapan (15)** på inmatarhuset (4).
- Justera **skrapan (15)** så att de tillåter en 1/8" frigång mellan **skrapan (15)** och trottoaren eller ytan som ska röjas.
- Dra åt bultarna och muttrarna. Se till att skrapan är parallell med trottoaren eller ytan som ska röjas.
- För att öka livslängden på **skrapan (15)**, ta loss och vänd på den.

F-051054L

Hur man kontrollerar och justerar kablarna

Drivhjulskabeln och kabeln till inmatardrevet är fabriksinställda. Under normal användning kan en kabel bli uttänjd och måste kontrolleras och justeras enligt följande.

Hur man kontrollerar kablarna (Figur 16)

- För att kontrollera rätt inställning, lossa **Z-kopplingen (1)** från **drivspaken (2)**.
- För **drivspaken (2)** framåt tills **drivspaken (2)** når **plastdetaljen (3)**.
- Kontrollkabeln är rätt inställd om mitten av **Z-kopplingen (1)** är i **linje (4)** med hålet i **drivspaken (2)** och där inte är något häng i kabeln.

Hur man justerar drivremskablarna

- Tappa tanken på bränsle. Ställ snöslungan på framkanten av inmatarhuset.



VARNING: Tappa ur bensin utomhus, på säkert avstånd från eld eller flammor.

- (Figur 16) Lossa **Z-kopplingen (1)** från **drivspaken (2)**.
- (Figur 17) Dra upp fjäderskyddet för att komma åt **fjädern (5)**. Skjut **kabeln (6)** genom **fjädern (5)** för att komma åt den fyrkantiga änden (7) av **kabeln (6)**.
- Ta tag i den **fyrkantiga änden (7)** med en tång och skruva **låsmuttern (8)** inåt eller utåt tills kabeln inte längre slakar.
- Dra **kabeln (6)** tillbaka genom **fjädern (5)**.
- (Figur 16) Koppla **Z-kopplingen (1)** till **drivspaken (2)**.

NOTERA: När drivremmen har justerats eller bytts ut skall kabeln kontrolleras och justeras..

Hur man ställer in drivhjulskabeln

- Tappa tanken på bränsle. Ställ snöslungan på inmatarhusets framkant.



VARNING: Tappa ur bensinen utomhus, på säkert avstånd från eld eller flammor.

- (Figur 23) Lossa **bultarna (3)** på varje sida om **bottenplåten (2)**.
- Ta bort **bottenplåten (2)**.
- (Figur 16) Lossa **Z-kopplingen (1)** från **drivspaken (2)**.
- (Figur 28) Drag upp **kabelskyddet (3)** från **kabeljusteringsfästet (4)**.
- Skjut **friktionskontrollkabelns (5)** nederdel genom **kabeljusteringsfästet (4)** tills **Z-kroken (6)** kan tas bort.
- Ta bort **Z-kroken (6)** från **kabeljusteringsfästet (4)**. Flytta **Z-kroken (6)** nedåt till nästa justeringshål.
- Drag **friktionskontrollkabeln (5)** upp genom **kabeljusteringsfästet (4)**.
- Drag **kabelskyddet (3)** över **kabeljusteringsfästet (4)**.
- (Figur 16) Montera **Z-kopplingen (1)** på **drivspaken (2)**.

- (Figur 15) För att kontrollera justeringen, tryck ner drivspaken och mät **längden "A"** på **drivfjädern (7)**. Vid korrekt justering är **måttet "A"** på **drivfjädern (7)**:
minimum 76 mm och
maximum 85 mm.

- (Figur 23) Installera **bottenplåten (2)**.

- Drag åt **bultarna (3)** på varje sida om **bottenplåten (2)**.

Hur man justerar remmarna

Remmarna töjs ut under normal användning. Om remmarna måste justeras som följd av nötning eller uttänjning, gör enligt följande.

Hur man justerar drivremmen till inmataren

Om snöslungan inte kastar ut snön, kontrollera inställningen på kabeln till inmataren. Se "Hur man kontrollerar och justerar kablarna" i avsnittet Underhåll. Om inställningen är korrekt, kontrollera skicket på drivremmen till inmatarskraven. Om drivremmen är skadad, byt ut inmatardrivremmen. Se "Hur man byter remmarna" i avsnittet Underhåll. Om drivremmen till inmataren är lös, justera enligt följande.

- Lossa tändstiftskabeln.
- (Figur 18) Ta loss **skruven (2)** från **remskyddet (1)**. Ta loss **remskyddet (1)**.
- (Figur 19) Lossa **muttern (2)** till **brytrullen (3)**. Flytta **brytrullen (3)** 1/8" mot **inmatardrivremmen (4)**.
- Dra åt **muttern (2)**.
- (Figur 22) Tryck ner spaken till inmatardrevet. Kontrollera spänningen på **inmatardrivremmen (4)**. Om den är rätt justerad ger den vika 1/2" (5) under lagom tryck. Gör om justeringen om inställningen inte blivit rätt.
- (Figur 18) Sätt tillbaka **remskyddet (1)**. Dra åt **skruven (2)**.
- Kontrollera justeringen av inmatarkabeln. Se "Hur man kontrollerar och justerar inmatarkabeln" i avsnittet Underhåll.
- Koppla på tändstiftskabeln.

Drivhjulremmen

Drivhjulremmen har ett konstant fjädertryck och behöver inte justeras. Om drivhjulremmen slirar, byt ut remmen. Se "Hur man byter ut remmarna" i avsnittet Underhåll.

Hur man byter ut remmarna

Drivremmarna är specialkonstruerade och måste bytas mot originaltillverkade reservremmar som finns hos närmaste auktoriserade servicecenter.

Vissa steg kräver hjälp av ytterligare en person.

Hur man tar loss drivremmen till inmataren

Om inmatardrivremmen är skadad kan snöslungan inte kasta ut snö. Byt ut remmen enligt följande.

- Koppla loss tändstiftskabeln.
- (Figur 23) Lossa **bultarna (3)** på varje sida om **bottenplåten (2)**.
- Ta bort **bottenplåten (2)**.
- (Figur 18) Lossa **skruven (2)** från **remskyddet (1)**. Ta bort **remskyddet (1)**.

5. (**Figur 19**) Lossa **remguiden (9)**. Dra **remguiden (9)** bort från **inmatardrevblocket (10)**.
6. IDra **brytrullen (3)** bort från **inmatardrivremmen (4)** och för **inmatardrivremmen (4)** av **brytrullen (3)**.
7. Ta bort **inmatardrivremmen (4)** från **motorremskivan (11)**. För att ta bort **inmatardrivremmen (4)**, kanske **motorremskivan (11)** behöver vridas runt.
8. (**Figur 20**) Ta bort de översta fyra **bultarna (21)** som håller ihop **matarhuset (22)** och **motorboxen (23)**. Lossa de understa två **bultarna (24)**. **Inmatarhuset (22)** och **motorboxen (23)** kan nu delas så att remmen kan tas bort.
9. (**Figur 19**) Ta bort den gamla **inmatardrivremmen (4)** från **inmatardrevskivan (10)**. Ersätt **inmatardrivremmen (4)** med en originaltillverkad reservdelsrem från ett auktoriserat servicecenter.
10. Installera den nya **inmatardrivremmen (4)** på **inmatardrevskivan (10)**.
11. Montera **inmatarhuset (22)** på **motorboxen (23)** med de fyra **bultarna (21)** som togs bort i steg 11. Dra åt de understa två **bultarna (24)**.
12. Installera **inmatardrivremmen (4)** på **motorremskivan (11)**.
13. För **inmatardrivremmen (4)** under **brytrullen (3)**.
14. Justera **inmatardrivremmen (4)**. Se "Hur man justerar drivremmen till inmataren" i avsnittet Underhåll.
15. Justera **remguiden (9)**. Se "Hur man justerar remguiden" i avsnittet Underhåll.
16. (**Figur 18**) Sätt tillbaka **remskyddet (1)**. Dra åt **skruven (2)**.
17. Kontrollera justeringen av kablarna. Se "Hur man kontrollerar och justerar kablarna" i avsnittet Underhåll.
18. Sätt tillbaka tändstiftskabeln.

Hur man tar loss drivhjulssremmen

Om snöslungan inte vill röra sig framåt, kontrollera om drivhjulssremmen är utsliten eller skadad. Om drivhjulssremmen är utsliten eller skadad byt ut den enligt följande.

1. Ta bort tändstiftskabeln.
2. Ta loss inmatardrivremmen. Se "Hur man tar loss drivremmen till inmataren" i avsnittet Underhåll.
3. (**Figur 19**) Ta bort **e-ringen (17)** från den ena änden av **svängplåtens axel (18)**. Ta bort **svängplåtens axel (18)** för att möjliggöra för svängplåten att vinklas framåt.
4. Ta bort **drivfjädern (16)**.
5. Ta bort den gamla **drivhjulssremmen (13)** från **drivhjulblocket (14)** och bort från **motorblocket (15)**. Byt ut drivhjulssremmen mot originaltillverkad **reservdelsrem (13)** från ett auktoriserat servicecenter.
6. Sätt dit den nya **drivhjulssremmen (13)** på **drivhjulblocket (14)** och på **motorblocket (15)**.
7. Se till att **drivhjulblockhjul (12)** verkligen är i linje med **drivhjulssremmen (13)**.
8. Fäst **drivfjädern (16)**.

F-051054L

9. Montera **svängplåtens axel (18)** och fäst den med **e-ringen (17)** som avlägsnades tidigare.
10. (**Figur 31**) **svängplåtens (20)** botten måste placeras mellan **injusteringspunkter (19)**. Kontrollera att **svängplåten (20)** är ordentligt fästsatt.
NOTERA: Om drivningen inte fungerar efter drivremmen har bytts ut, kontrollera att svängplåten är placerad mellan injusteringspunkterna (19).
11. (**Figur 19**) Sätt dit och justera **inmatardrivremmen (4)**. Se "Hur man tar loss drivremmen till inmataren" i avsnittet Underhåll.
12. Justera **remguiden (9)**. Se "Hur man justerar remguiden" i avsnittet Underhåll.
13. (**Figur 23**) Installera **bottenplåten (2)**.
14. Drag åt **bultarna (3)** på varje sida om **bottenplåten (2)**.
15. (**Figur 18**) Sätt tillbaka **remskyddet (1)**. Dra åt **skruven (2)**.
16. Kontrollera justeringen av kablarna. Se "Hur man kontrollerar och justerar kablarna" i avsnittet Underhåll.
17. Sätt tillbaka tändstiftskabeln.

Hur man justerar remguiden

1. Ta loss tändstiftskabeln.
2. (**Figur 18**) Ta loss **skruven (2)**. Ta bort **remskyddet (1)**.
1. (**Figur 1**) Lägg i spaken till **inmataren (5)**.
2. (**Figur 24**) Mät avståndet mellan **remguiden (2)** och **inmatardrivremmen (3)**. Rätt avstånd (4) är 3,175 mm (1/8").
3. Om en justering behövs, lossa bultarna till **remguiden (2)**. Ändra **remguiden (2)** till rätt läge (4). Dra åt bultarna till **remguiden (2)**.
4. (**Figur 18**) Sätt tillbaka **remskyddet (1)**. Dra åt **skruven (2)**.
5. Sätt tillbaka tändstiftskabeln.

Hur man justerar eller byter ut friktionshjulet

Hur Man Kontrollerar Friktionshjulet

Om snöslungan inte vill rör sig framåt, kontrollera drivhjulssremmen, drivhjulskabeln eller friktionshjulet. Om friktionshjulet är slitet eller skadat måste det bytas ut. Se "Hur man byter ut friktionshjulet" i det här avsnittet. Om friktionshjulet inte är slitet eller skadat, kontrollera enligt följande.

1. (**Figur 1**) Tappa ur bränslen ur bränsletanken. Ställ upp snöslungan på framkanten av **inmatarhuset (4)**.
2. Ta loss tändstiftskabeln.
3. (**Figur 23**) Lossa **bultarna (3)** på vardera sida om **bottenplåten (2)**.
4. Ta bort **bottenplåten (2)**.
5. (**Figur 1**) För **växelväljaren (6)** till lägsta växeln.



WARNING: Tappa ur bensin utomhus, på säkert avstånd från eld eller flammor.

6. (**Figur 25**) Notera **friktionshjulets (4)** läge. Korrekt avstånd "A" från **friktionshjulets (4)** högra sida till utsidan av motorhöljet är:

Hjulstorlek	Avstånd "A"
12 och 13 tum	10,5 cm.
16 tum	10,95cm.

Justera enligt följande om **friktionshjulet (4)** inte är i korrekt läge.

Hur man justerar friktionshjulet

1. (**Figur 1**) För **växelväljaren (6)** till lägsta växeln.
2. (**Figur 9**) Lossa **bultarna (1)** i **hastighetsväljarspaken (8)**.
3. (**Figur 25**) För **friktionshjulet (4)** till rätt läge.
4. (**Figur 9**) Dra åt **bultarna (1)** i **hastighetsväljarspaken (8)**.
5. (**Figur 23**) Sätt tillbaka **bottenplåten (2)**.
6. Dra åt **bultarna (3)** på vardera sidan om **bottenplåten (2)**.

Hur man byter ut friktionshjulet

Om friktionshjulet är slitet eller skadat kommer snöslungan inte röra sig framåt. Friktionshjulet måste bytas ut enligt följande.

1. (**Figur 1**) Tappa ur bränslet ur bränsletanken. Ställ upp snöslungan på framkanten av **inmatarhuset (4)**.



WARNING: Tappa ur bensin utomhus, på säkert avstånd från eld eller flammor.

2. Lossa tändstiftskabeln.
3. (**Figur 29**) Ta bort fästelementen som håller fast **vänster hjul (10)**. Ta bort **vänster hjul (10)** från **axeln (11)**.
4. Lossa **bultarna (3)** på varje sida om **bottenplåten (2)**.
5. Ta bort **bottenplåten (2)**.
6. (**Figur 30**) Ta bort de fästelement som håller fast **drivhjulet (12)** vid **axeln (11)**.
7. Ta bort höger hjul, **axel (11)**, och **drivhjul (12)**.
8. (**Figur 31**) Ta bort de fyra **bultarna (16)** som håller **lagren (7)** på varje sida av **sexkantsaxeln (8)**.
9. (**Figur 32**) Ta bort **sexkantsaxeln (8)** och **lagren (7)**.

NOTERA: Lägg särskilt märke till brickornas (17) placering.

10. (**Figur 27**) Ta bort de tre fästelementen (4) som håller **friktionshjulet (5)** vid **navet (6)**.
11. (**Figur 27**) Ta bort **friktionshjulet (5)** från **navet (6)**. Drag av **friktionshjulet (5)** från **sexkantsaxeln (8)**.
12. Montera det nya **friktionshjulet (5)** på **navet (6)** med de fästelement som togs bort tidigare.
13. (**Figur 32**) Montera **sexkantsaxeln (8)** och **lagren (7)** med de fyra bultarna som togs bort tidigare.
Kontrollera att brickorna (17) är monterade på sin ursprungliga plats. Se också till att de två brickorna (13) är korrekt inpassade mot drivarmarna (14).
14. Kontrollera att **sexkantsaxeln (8)** rör sig fritt.
15. (**Figur 30**) Montera höger hjul, **axel (11)**, och **drivhjul (12)** med de fästelement som togs bort tidigare. Montera **kedjan (15)** på **drivhjulet (12)**.

16. Kontrollera friktionshjulets inställning. Se "Hur man justerar friktionshjulet" i detta kapitel.
17. Kontrollera att friktionshjul och drivskiva är fria från fett och olja.
18. **(Figur 23)** Sätt tillbaka bottenplåten (2).
19. Dra åt bultarna (3) på vardera sida om bottenplåten (2).
20. Installera det vänster hjulet (10) på axeln (11) med den tidigare avlägsnade bultarna.
21. Sätt tillbaka tändningskabeln.

Hur man byter brytbult till inmataren

Inmatarna är säkrade mot inmatarstängen med speciella brytbultar. Dessa brytbultar är konstruerade att brytas av, och därmed skydda maskinen, om ett föremål fastnar i inmatarhuset. Använd inte en hårdare bult, då går säkerheten som brytbulten ger, förlorad.



WARNING: För säkerheten och för att skydda maskinen, använd endast originaltillverkade brytbultar.

För att byta en brytbult, gör enligt följande. Extra brytbultar finns i reservdelpåsen som medföljer.

1. **(Figur 1)** Lägg stoppreglaget (13) i stoppläge. Koppla ur alla kontroller.
2. Ta loss tändstiftskabeln. Se till att alla rörliga delar har stannat.
3. **(Figur 14)** Smörj Zerk-kopplingen (1), om sådan finnes, på inmatarstängen med en fettspruta.
4. **(Figur 26)** Passa in hålet i borret med axelns hål. Montera en ny brytbult (2), bricka (3), och låsmutter (4).
5. Koppla tändstiftskabeln.

Hur man förbereder snöslungan för förvaring



WARNING: Ta inte ur bensin inomhus, i närheten av eld eller medan Ni röker. Bensinångor kan orsaka explosion eller eldsvåda.

Om snöslungan ska ställas undan för längre tids förvaring bör du läsa motortillverkarens driftshandbok (ingår med vissa modeller), eftersom denna innehåller viktig information om underhåll och förvaring.

1. Töm bränsletanken.
2. Låt motorn gå tills bensinen är slut.
3. En snöslunga med bensin i tanken får ej förvaras inomhus, där det finns antändningskällor såsom vattenberedare, elektriska värmeelement, torktumlare eller liknande. Låt motorn svalna innan du ställer undan maskinen i ett stängt utrymme.
4. Tappa oljan från den varma motorn. Fyll motorvevhuset med ny olja.
5. Skruva ut tändstiftet och håll i ca. 15 ml (1/2 oz) motorolja i cylindern. Sätt tillbaka tändstiftet och dra runt motorn sakta så att oljan sprids.
6. Rengör snöslungan noga.
7. Smörj alla smörjställen. Se avsnittet Underhåll.
8. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt fastdragna. Inspektera alla synliga rörliga delar, efter skador och nötning. Byt ut om nödvändigt.
9. Täck oskyddade metalldelar av matarhuset, inmatarskruven och utkastaren med rostföbyggande smörjsprejmedel.
10. Ställ enheten i en byggnad med god ventilation. Förvara den på en ren och torr plats, men INTE i närheten av en spis, värmepanna eller vattenberedare som är utrustad med en tändlåga eller i närheten av en enhet som kan bilda gnistor.

11. Om maskinen måste förvaras utomhus, se till att hela maskinen pallas upp så att den inte står direkt på marken.

12. Täck över snöslungan med ett passande skyddsöverdrag som inte håller kvar fukt. Använd inte plast.

Hur man beställer reservdelar

Reservdelarna visas antingen på sidorna längst bak i den här instruktionsboken eller i en separat bok med reservdelslistor.

Använd endast reservdelar auktoriserade eller godkända av tillverkaren. Bokstaven i slutet av reservdelsnumret visar i vilket utförande delen är, C betyder krom, Z-zink, och PA innebär att delen är köpt monterad. Det är viktigt att Ni har med detta när Ni beställer en reservdel. Använd inte tillbehör eller extrautrustning som inte speciellt rekommenderats till denna enhet. För att få rätt reservdelar måste Ni lämna modellnummer (se namnbricka).

Du kan skaffa reservdelar genom att kontakta:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,
1195 Courteneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

Samtal där mottagaren betalar accepteras inte. Reservdelar för motor, genomgående axel, eller transmission finns hos tillverkarens auktoriserade servicecenter, som finns att slå upp i Gula Sidorna. För att beställa reservdelar, se även respektive garanti för motor och transmission.

Vid beställning behövs följande information:

- (1) Modellnummer
- (2) Serienummer
- (3) Reservdelsnummer
- (4) Kvantitet/Antal

FELSÖKNINGSSCHEMA

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
Problem att starta	Defekt tändstift.	Byt tändstift.
	Vatten eller smuts i bränslesystemet.	Använd en carburetor bowl drain för att spola ur och fylla på med nytt bränsle.
Motorn går ojämnt	Blockerad bränsleväg, tom bränsletank eller dålig bensin.	Rensa bränslevägen; kontrollera bränslenivån; fyll på fräsch bensin.
Motorn överstegrar	Enheten chokad.	Sätt chokespaken i RUN-läge.
Motorn går ojämnt; Effektförluster	Vatten eller smuts i bränslesystemet.	Använd carburetor bowl drain to spola ur och fyll sedan på med nytt bränsle.
Kraftiga vibrationer	Lösa delar: skadad inmatningsskruv.	Stanna genast motorn och koppla loss tändstiftskabeln. Skruva åt alla bultar och gör nödvändiga reparationer. Om vibrationerna fortsätter; lämna in enheten till en godkänd reparatör för service.
Enheten klarar inte att driva sig framåt	Drivremmen är slapp/lös eller skadad.	Sätt dit ny drivrem.
	Felaktig inställning av drivhjulskabeln.	Justera drivhjulskabeln.
	Slitet eller skadat friktionshjul.	Byt friktionshjul.
Enheten klarar inte att kasta ut snö	Drivrem till inmatarskruven lös eller skadad.	Justera drivremmen till inmatarskruven. Byt om den är skadad.
	Kontrollkabeln till inmatarskruven inte rätt justerad.	Justera kontrollkabeln till inmatarskruven.
	Brytbult är av.	Sätt i ny brytbult.
	Utkaströr igenproppat.	Stanna genast motorn och koppla loss tändstiftskabeln. Rensa utkaströret och inuti höljet till inmatningsskruven.
	Främmande föremål fastnat i inmataren.	Stanna genast motorn och koppla loss tändstiftskabeln. Ta bort föremål från inmataren.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC – GARANTIPOLICY FÖR UTRUSTNINGENS ÄGARE

Gäller från den 1 mars 2005 och ersätter alla icke-daterade garantier och alla garantier daterade före den 1 mars 2005

BEGRÄNSAD GARANTI

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC reparerar eller byter ut (utan kostnad) alla delar av utrustningen som är defekta med avseende på material och/eller utförande. Transportkostnader för delar som skickas in för reparation eller utbyte under denna garanti betalas av köparen. Denna garanti gäller under nedanstående perioder och med förbehåll för de villkor som anges nedan. Garantiservice kan hanteras av en auktoriserad återförsäljare. Se vår karta över återförsäljare på www.briggspowerproducts.com.

INGA ANDRA UTTRYCKLIGA GARANTIER GÄLLER. UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE, BEGRÄNSAS TILL ETT ÅR RÄKNAT FRÅN INKÖPSDATUM ELLER OCKSÅ UTESLUTS ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER TILL DEN OMFATTNING SOM TILLÅTS I LAG. ANSVAR FÖR OFÖRUTSEDDA ELLER FÖLJDSKADOR UTESLUTS TILL DEN OMFATTNING SÅDANT UTESLUTANDE TILLÅTS I LAG. Vissa delstater eller länder tillåter inte begränsning av underförstådda garantiers giltighetstid och vissa delstater eller länder tillåter inte uteslutande eller begränsning av oförutsedda eller följdskador. Det kan därför hända att ovanstående begränsning och uteslutande inte gäller för dig. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter och det kan dessutom hända att du har andra rättigheter kan variera från delstat till delstat eller land till land.

VÅRA PRODUKTER*

GRÄSMATTA OCH TRÄDGÅRD	UTOMBORDS- MOTOR	HÖGTRYCKSTVÄTT	VATTEN- PUMP	PORTABEL GENERATOR	RESERVGENERATORSYSTEM FÖR HEMMET
SNÖSLUNGA		Elite Series™	Alla andra modeller	ELSVETS	Mindre än 10 KW
					10 KW eller mer
					ÖVERKOPPLINGS- RYTARE

GARANTIPERIOD**

Konsumentbruk

2 år	2 år	2 år	1 år	1 år	2 år	2 år	3 år eller 1500 timmar	3 år
------	------	------	------	------	------	------	---------------------------	------

Kommersiellt bruk

30 dagar	ingen	90 dagar	90 dagar	90 dagar	1 år	ingen	ingen	ingen
----------	-------	----------	----------	----------	------	-------	-------	-------

* Garantier för motorer och startbatterier lämnas uteslutande av respektive tillverkare.

** **2 år** för alla konsumentprodukter som säljs i EU. **Endast delar under det andra året** för konsumentbruk av Portabel generator och Reservgeneratorsystem för hemmet (mindre än 10 KW effekt) som säljs utanför EU.

Garantiperioden påbörjas på den ursprungliga konsumentens eller kommersiella användarens inköpsdatum och löper under den tid som anges i ovanstående tabell. "Konsumentbruk" avser detaljhandelskunders privata användning i hemmet. "Kommersiellt bruk" avser all annan användning, inklusive användning i kommersiellt eller inkomstgenererande syfte eller för uthyrning. All utrustning som någon gång har använts för kommersiellt bruk skall, med avseende på denna garanti, därefter behandlas som produkter för kommersiellt bruk. **Utrustning som används som primär kraftkälla i stället för elnätet täcks ej av denna garanti. Elektriska högtryckstvättar som används för kommersiellt bruk täcks ej av denna garanti.**

GARANTIREGISTRERING ÄR EJ NÖDVÄNDIG FÖR ATT FÅ GARANTISKYDD FÖR BRIGGS & STRATTON-PRODUKTER. SPARA DITT INKÖPSBEVIS (KVITTOT). OM DU INTE KAN UPPVISA ETT INKÖPSBEVIS MED DET URSPRUNGLIGA INKÖPSDATUMET I SAMBAND MED DIN BEGÄRAN OM GARANTISERVICE KOMMER PRODUKTENS TILLVERKNINGSDATUM ATT ANVÄNDAS FÖR ATT FASTSTÄLLA DEN GÄLLANDE GARANTIPERIODEN.

VIKTIGT: Många produkter säljs förpackade i omonterat skick. Det åligger ägaren att säkerställa att monteringen sker exakt så som beskrivs och anvisas i drifts- och underhållsanvisningarna. Andra produkter säljs monterade. Det åligger ägaren att säkerställa att produkten har monterats korrekt. Ägaren måste därför kontrollera produkten noggrant och i enlighet med anvisningarna i drifts- och underhållsanvisningarna innan den tas i bruk.

OM DIN PRODUKTGARANTI

Vi utför gärna garantireparationer och vi ber om ursäkt om detta ställer till problem för dig. Alla auktoriserade återförsäljare kan utföra garantireparationer. Sådana reparationer hanteras vanligtvis rutinmässigt, men det kan hända att en begäran om garantiservice inte är tillämplig. Detta kan exempelvis vara fallet om utrustningen har skadats genom missbruk, uteblivet regelbundet underhåll, transport, hantering, förvaring på lager eller olämplig installation. Garantin ogiltigförklaras dessutom om tillverkningsdatumet eller serienumret på utrustningen har avlägsnats eller om utrustningen har förändrats eller modifierats. Under garantiperioden kommer den auktoriserade återförsäljaren att, efter eget gottfinnande, reparera eller byta ut alla delar som efter besiktning fastställs vara defekta under normal användning och service. Denna garanti täcker inte följande reparationer och utrustningskomponenter:

- **Normal förslitning:** Motordriven utrustning för utomhusbruk behöver precis som alla mekaniska enheter regelbundet utbyte av reservdelar och regelbunden service. Denna garanti täcker inte reparationer när normal användning har förbrukat delars eller utrustningens livslängd.
- **Installation och underhåll:** Denna garanti gäller inte för utrustning eller delar som har utsatts för olämplig eller icke-auktoriserad installation eller förändring och modifiering, felaktig användning, försumlighet, olycksfall, överbelastning, för hög hastighet, olämpligt underhåll, reparation eller förvaring, på så sätt att detta enligt vår bedömning påverkar deras funktion och tillförlitlighet negativt. Denna garanti täcker ej heller normalt underhåll såsom justeringar och rengöring och rensning av bränslesystem (p.g.a. kemikalier, smuts, kol- och kalkavlagringar osv.).
- **Andra uteslutanden:** Denna garanti utesluter förbrukningsartiklar såsom snabbkopplingar, oljegovare, remmar, O-ringar, filter, pumpackningar osv., pumpar som har körts utan vattentillförsel eller skador eller funktionsfel som uppstår som resultat av olyckor, missbruk, modifieringar, förändringar eller olämpligt servicearbete eller nedfrysning eller kemisk försämring. Tillbehörsdelar såsom sprutpistoler, slangar, stavar och munstycken utesluts från produktgarantin. Denna garanti utesluter funktionsfel som orsakas av force majeure-händelser som ligger utanför tillverkarens kontroll. Begagnad, renoverad och demonstrationsutrustning, utrustning som används som primär kraftkälla i stället för elnätet samt utrustning som används för livsuppehållande tillämpningar utesluts också.

SISÄLTÖ

VAAROJEN KUVAMERKIT JA NIIDEN SELITYKSET .	83
KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT KUVAMERKIT JA NIIDEN SELITYKSET	83
KOKOONPANO	86
KÄYTTÖ	86
HUOLTO	89
HUOLTOTAULUKKO	89
ONGELMANRATKAISUKAAVIO	92

Kuvat (esimerkki: kuva 1) ovat tämän oppaan etu- ja takasivun sisäpuolella ennen osaluettoa.

Yleistä

Tämä käyttöopas on kirjoitettu henkilölle, jolla on jonkin verran mekaanisia taitoja. Kuten useimmissa muissakin huoltokirjoissa, kaikkia vaiheita ei ole selitetty. Kiinnittimien löysäämistä tai kiristämistä koskevat vaiheet on selitetty siten, että kaikki jonkin verran mekaanisia taitoja omaavat henkilöt pystyvät seuraamaan niitä. Lue nämä ohjeet ja noudata niitä ennen koneen käyttöä.

Tunne koneesi: Jos tunnet koneen ja tiedät, kuinka se toimii, pystyt käyttämään sitä tehokkaasti. Kun luet tätä opasta, vertaa siinä olevia kuvia koneeseesi. Opi hallintalaitteiden sijainti ja toiminta. Noudata käyttöohjeita ja turvallisuussääntöjä, jotta vältät onnettomuudet. Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten.

TÄRKEÄÄ Useat koneet myydään pakkauksissa kokoamattomina. On omistajan vastuulla varmistaa, että tässä oppaassa annettuja kokoamisohjeita noudatetaan tarkasti. Jotkin koneet myydään valmiiksi koottuina. On omistajan vastuulla varmistaa, että nämä kootut koneet on koottu oikein. Omistajan täytyy tarkastaa kone huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa tässä oppaassa olevien ohjeiden mukaisesti.

Tarvitsetko apua?

Jos tarvitset kokoamista, käyttöä tai huoltoa koskevia lisätietoja, soita edustajallemme numeroon 1 800 661 6662.



Tässä käsikirjassa on turvallisuutta koskevia tietoja, joiden tarkoituksena on kertoa lumilinkoihin liittyvistä vaaroista ja riskeistä ja siitä, kuinka ne voidaan välttää. Lumilingot on valmistettu ja tarkoitettu lumen poistamiseen eikä niitä saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen. On tärkeää, että luet ja ymmärrät nämä ohjeet ja että kaikki muut konetta käyttävät henkilöt lukevat ja ymmärtävät nämä ohjeet.



VAROITUS

Tämän koneen moottorin pakokaasu sisältää kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietämyksen mukaan aiheuttavat syöpää, syntymävikoja tai muita lisääntymiseen liittyviä ongelmia.

Merkkisanaja (VAARA, VAROITUS ja HUOMIO) käytetään huomiomerkin kanssa ilmoittamaan mahdollisen vaaran todennäköisyydestä ja vakavuudesta. Tämän lisäksi voidaan käyttää erilaisia tietyntyyppistä vaaraa kuvaavia kuvamerkkejä.



VAARA tarkoittaa vaaraa, josta on seurauksena kuolema tai vakava vamma, jos sitä ei vältetä.



VAROITUS tarkoittaa vaaraa, josta voi olla seurauksena kuolema tai vakava vamma, jos sitä ei vältetä.



HUOMIO tarkoittaa vaaraa, josta saattaa olla seurauksena vähäinen tai kohtalainen vamma, jos sitä ei vältetä. Kun sanaa **HUOMIO** käytetään ilman huomiomerkkiä, se tarkoittaa tilannetta, jossa kone voi vahingoittua.

Hallintalaitteet ja koneen ominaisuudet (katso kuvaa 1).

Vetokäyttövipu (1) - Valitsee kulkusuunnan (eteen tai taakse).

Kampikokoonpano (2) - Muuttaa poistoaukon suuntaa.

Suuntauslevy (3) - Muuttaa poistettavan lumen lentämää matkaa.

Poistoaukko (4) - Muuttaa poistettavan lumen lentosuuntaa.

Ruuviosan käyttövipu (5) - Käynnistää ja pysäyttää ruuviosan (lumen keräyksen ja poiston), joka myös siirtää lumilinkoa.

Nopeudenvaihtokytkin (6) - Valitsee lumilingon toimintanopeuden.

Säädettävän korkeuden liukukisko (7) - Säättää ruuviosan kuoren etäisyyden maanpintaan.

Kinosleikkurit (18) - (jos varusteina) Leikkaavat polun, jos lumikerros on paksumpi kuin ruuviosan kuori.

Saksipultit (19) - Eryiset saksipultit on suunniteltu suojelemaan ruuviosan kuorta. Ne katkovat kaikki ruuviosan kuoreen juuttuneet esineet ja osat. Kovemman pultin käyttäminen tuhoaa saksipultin tarjoaman suojauksen.

Moottorin ominaisuudet

Turva-avain (8) - Virta-avain on työnnettävä sisään, jotta moottori käynnistyy.

Ryöpyypumpun painike (9) - Syöttää polttoainetta suoraan kaasuttimeen, jotta moottori voidaan käynnistää nopeasti kylmällä ilmalla.

Sähkökäynnistyspainike (10) - Käynnistää moottorin malleissa, joissa on sähkökäynnistin.

Muuntaja (11) - Tätä käytetään sähkökäynnistinmalleissa 220 voltin sähköjohdon kiinnittämiseen.

Itsepalautuvan käynnistysnarun kahva (12) - Käytetään moottorin manuaaliseen käynnistämiseen.

Pysäytyskytkin (13) - Käytetään moottorin pysäyttämiseen.

Rikastimen säädin (14) - Käytetään kylmän moottorin käynnistämiseen.

**VAARA**

Pyörivä ruuviosa voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman. Pidä kädet, jalat ja vaatteet pois sen ulottuvilta. Poistoaukon tukosten poistaminen on vaarallista.

- Älä koskaan yritä poistaa roskia tai pakkautunutta lunta ruuviosasta, kun kone on kytkettyneenä tai moottori on käynnissä. Tukkeutuneet ruuviosat varastoivat energiaa ja voivat pyörähtää odottamatta, **VAIKKA MOOTTORI OLISIKIN POIS PÄÄLTÄ**.
- Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan johto, kun huollat konetta.
- Älä koskaan jätä konetta ilman valvontaa moottorin ollessa käynnissä. Kytke aina ruuviosa ja vedon hallintalaitteet pois päältä, pysäytä moottori ja irrota avaimet.
- Pidä lapset, eläimet ja muut pois työskentelyalueelta käytön aikana. Lapset ovat usein kiinnostuneita koneesta. Ota kaikki läsnä olevat henkilöt huomioon.
- Pidä kaikki löysät vaatteet pois lumilingon ja ruuviosan etupuolelta. Kaulaliinat, lapaset, roikkuvat kiristysnauhat, löysät vaatteet ja housut voivat tarttua äkkiä pyörivään laitteeseen ja seurauksena on silpoutuminen. Sido pitkät hiukset ja poista korut.
- Lumilinko on tarkoitettu ainoastaan lumen poistamiseen. Älä käytä konetta muuhun kuin sen käyttötarkoituksen mukaiseen käyttöön.
- Älä poista lunta rinteiden poikisuunnassa. Ole erityisen varovainen, kun vaihdat suuntaa rinteessä. Älä yritä poistaa lunta jyrkistä rinteistä.
- Älä käytä lumilinkoa maanpintaa korkeammilla pinnoilla, kuten talojen ja autotallien katoilla, verannoilla tai muilla vastaavilla rakenteilla tai rakennuksissa.

**VAARA**

Poistoaukossa on pyörivä siipipyörän ja juoksupyörä, jotka heittävät lunta. Älä koskaan puhdista poistoaukkoa käsin tai moottorin ollessa käynnissä.

Sormet voivat tarttua äkkiä kiinni, ja seurauksena voi olla tapaturmainen amputaatio tai vakava repeäminen.

- Poistoaukon tukosten poistaminen on vaarallista. Tukkeutuneet ruuviosat varastoivat energiaa ja voivat pyörähtää odottamatta.
- Älä koskaan aseta sormiasi poistoaukkoon tai sen lähelle.
- Kun joudut puhdistamaan poistoaukkoa, sammuta moottori, odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät, ja puhdista poistoaukko sitten kepillä. Osat voivat pyöriä ja aiheuttaa silpoutumisen, vaikka moottori olisikin sammutettu.
- Tukkeutunut lumi voi peittää muita poistoaukossa olevia esteitä ja vahingoittaa konetta, juoksupyörää tai ruuviosaa. Ole varovainen, kun käynnistät konetta uudelleen lumen poistamisen jälkeen.

**VAROITUS**

Moottorin käynnistämisen yhteydessä muodostuu kipinöitä. Kipinät voivat sytyttää lähellä olevat syttyvät kaasut. Seurauksena voi olla räjähdys ja tulipalo.

- Jos alueella on maakaasu- tai nestekaasuvuoto, älä käynnistä moottoria.
- Älä käytä paineistettuja käynnistysnesteitä, koska niiden höyryt voivat syttyä.

**VAARA**

Ruuviosa voi ottaa sisäänsä esineitä ja heittää ne ulos poistoaukosta.

Älä koskaan poista lunta ihmisiä tai autoja kohti äläkä koskaan anna kenenkään olla lumilingon edessä.

- Kiinnitä huomiota ympäristösi, kun käytät konetta. Jos lumilingolla ajetaan lumen alla olevan soran, ovimattojen, sanomalehtien, lelujen tai kivien yli, ne voivat sinkoutua poistoaukosta tai tukkia ruuviosan.
- Kiinnitä aina huomiota siihen, mihin suuntaan lumi poistetaan. Sinkoutuvat esineet voivat vahingoittaa jalankulkijoita ja lemmikkieläimiä ja aiheuttaa omaisuusvahinkoja.
- Tutustu etukäteen työskentelyalueeseen. Merkitse kävely- ja ajoteiden reunat esineiden sinkoutumisen ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi.
- Ole varovainen, kun käytät lumilinkoa alueilla, joita et tunne. Ole tarkkana piilevien vaarojen ja liikenteen varalta.
- Jos osut johonkin vieraaseen esineeseen, sammuta moottori, odota, että liikkuvat osat pysähtyvät, ja tarkasta sitten heti mahdolliset vauriot. Jos lumilinko on vahingoittunut, korjaa se ennen käynnistämistä ja käytön jatkamista.
- Kun joudut puhdistamaan poistoaukkoa, sammuta moottori, odota, että liikkuvat osat pysähtyvät, ja puhdista poistoaukko sitten kepillä.
- Jos kone tärisee normaalista poikkeavalla tavalla, sammuta moottori. Tärinä on yleensä varoitus jostakin ongelmasta. Ota yhteys valtuutettuun edustajaan, jos kone on korjattava.

**VAROITUS**

Pyörivät hammaspyörät voivat osua tai tarttua käsiin, jalkoihin, hiuksiin, vaatteisiin tai varusteisiin.

Seurauksena voi olla tapaturmainen amputaatio tai vakava repeäminen.

- Käytä konetta aina kaikki suojukset paikoillaan.
- Pidä kädet ja jalat pois pyörivistä hammaspyörästä.
- Sido pitkät hiukset ja poista korut.
- Älä käytä löysiä vaatteita, rokkuvia kiristysnauhoja tai muuta sellaista, joka voi tarttua kiinni.

**VAROITUS**

Moottoreiden pakokaasuissa on hiilimonoksidiä. Hiilimonoksidi on hajuton, väritön ja myrkyllinen kaasu.

Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa pahoinvointia, pyörtymisen tai kuoleman.

- Käynnistä ja käytä moottoria ulkona.
- Älä käynnistä ja käytä moottoria suljetuissa tiloissa, vaikka ovet ja ikkunat olisivat auki.



VAROITUS



Bensiini ja sen höyryt ovat erittäin helposti syttyviä ja voivat räjähtää.

Tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa vakavia palovammoja ja kuoleman.

POLTTOAINETTA LISÄTTÄESSÄ

- Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä vähintään 2 minuuttia, ennen kuin irrotat polttoainesäiliön korkin.
- Lisää polttoainetta ulkona tai paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä täytä polttoainesäiliötä liikaa.
- Pidä bensiini etäällä kipinöistä, avotulesta, sytytysliekeistä, kuumuudesta ja muista syttymislähteistä.
- Tarkasta säännöllisesti, onko polttoaineletkussa, -liittimissä, -säiliössä tai -säiliön korkissa halkeamia tai vuotoja. Vaihda tarvittaessa.

MOOTTORIA KÄYNNISTETTÄESSÄ

- Varmista, että sytytystulppa, äänenvaimennin, polttoainesäiliön korkki ja ilmanpuhdistin ovat paikoillaan.
- Älä käynnistä moottoria sytytystulpan ollessa irti.
- Jos polttoainetta läikkyä, odota, kunnes se haihtuu, ennen kuin käynnistät moottorin.
- Jos moottoriin tulee liikaa polttoainetta, aseta rikastin AUKI/KÄYNTI-asentoon ja kaasun NOPEA-asentoon ja käynnistä moottoria, kunnes se käynnistyy.

KONETTA KÄYTETTÄESSÄ

- Älä sammuta moottoria rikastimen avulla.

KONETTA KULJETETTAESSA

- Kuljeta konetta polttoainesäiliö TYHJÄNÄ.

SÄILYTETTÄESSÄ BENSIINIÄ TAI KONETTA, JONKA POLTTOAINESÄILIÖSSÄ ON POLTTOAINETTA

- Säilytä poissa uunien, liesien, vedenlämmittimien ja muiden sytytysliekkiä käyttävien laitteiden sekä muiden syttymislähteiden läheisyydestä, koska ne voivat sytyttää bensiinihöyryt.



VAROITUS

Käynnissä olevat moottorit tuottavat lämpöä. Moottorin osat, varsinkin äänenvaimennin, tulevat erittäin kuumiksi.

Niiden koskettamisesta voi aiheutua vakavia palovammoja.

Lehdet, ruoho, risut ja muu syttyvä roska voi syttyä palamaan.



- Anna äänenvaimentimen, moottorin sylinterin ja jäähdytysripien jäähtyä ennen koskettamista.
- Poista äänenvaimentimen ja sylinterin alueelle kertyneet syttyvät roskat.
- Asenna kipinänsammutin tai tarkasta sen toiminta, ennen kuin käytät konetta metsän, ruohikon tai pensaikon peittämällä raakamaalla. Tämä on Kalifornian osavaltiota koskeva määräys (California Public Resources Code, Section 4442). Vastaavanlaisia määräyksiä voi olla myös muissa maissa ja muilla alueilla.



VAROITUS

Kipinäointi voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Vahingossa tapahtunut käynnistyminen voi aiheuttaa kiinni tarttumisen, tapaturmaisen amputaation tai repeämisen.



ENNEN SÄÄTÖJEN JA KORJAUSTEN TEKEMISTÄ

- Irrota sytytystulpan johto ja pidä se pois sytytystulpastasta.

KIPINÄÄ TARKASTETTAESSA

- Käytä hyväksyttyä sytytystulpan tarkistuslaitetta.
- Älä tarkasta kipinää sytytystulpan ollessa irti.

MODEL NO.: 624555x61A



SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg

Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Ilmoitetut värinäpäästöarvot direktiivin 98/37/EY mukaisesti.

Tärinäpäästö standardin EN 1033, 1996 mukaisesti: 7,6 m/s²..

Kahvasta määritetty arvo, kun konetta käytettiin paikallaan betonipinnalla, 3700 min-1.

Ilmoitettu meluarvo L_{WA} 104 dB on direktiivin 2000/14/EY, Liite V mukainen.

Äänenpainetaso käyttäjän paikalla 83 dB.

Arvot on määritetty korvassa standardin EN ISO 11201 mukaisella tavalla.



Ilmoitettu äänen tehotaso
104 dB(A) on direktiivin
2000/14/EY mukainen.

KOKOONPANO

Lue ja nouda lumilingon kokoamista ja säätöä koskevia ohjeita. Kaikki kiristimet ovat osapussissa. Älä heitä mitään osia pois ennen kuin laite on koottu.



VAROITUS: Irrota johto sytytystul-pasta ennen lumilingon kokoamista tai huoltoa.

HUOMAA: Tässä ohjekirjassa oikea ja vasen kuvaavat osan sijaintia käyttäjän näkökulmasta laitteen takaa.

HUOMAA: Vääntömomentti mitataan jalkanauloina tai metrijärjestelmässä newtonmetreinä (Nm). Tämä lukema ilmoittaa mutterin tai pultin vaaditun tiukkuuden. Vääntömomentti mitataan momenttiavaimella.

HUOMAA: Kiinnikkeet ja irto-osat näkyvät täydessä koossa kuvassa 2 sivulta 134.

HUOMAA: Kuvat ovat sivulla 2 ja sivuilla 135–140.

Vaaditut työkalut

- 1 Veitsi
- 1 Pihdit
- 2 1/2 tuuman kiintoavain
- 2 9/16 tuuman kiintoavain
- 2 3/4 tuuman kiintoavain
- 1 Mittanauha tai viivoitin
- 1 Ruuvimeisseli

Lumilingon poistaminen pakkauksesta

1. **(Kuva 3)** Lumilinko pakkauksessaan.
2. Poista pakkausmateriaali pyörien, kahvan ja ruuviosan kotelon ympäriltä.
3. Etsi osapussi ja ota se talteen (sitä ei ole kaikissa malleissa).
4. Leikkaa pakkauksen pääty auki kahvan vierestä.
5. Siirrä lumilinko pois pakkauksesta kahvasta vetämällä.

VAROITUS: Älä peruuta vaijerien yli.

6. Poista kahvassa ja ruuviosan kotelossa jäljellä olevat pakkausmateriaalit.
7. Katkaise mahdolliset muoviset kuljetussiteet, jotka pitävät ohjausvaijeriteita kiinni ALEMMASSA KAHVASSA.
8. Jos ohjausvaijerit ovat irronneet ohjausviuista, kiinnitä vaijerit vipuihin (katso vaijerien ja vipujen kuvat käyttöoppaasta).

Kahvan ja kampikokoonpanon kokoaminen

1. **(Kuva 4)** Löysää alemman kahvan ylempien aukkojen kiristimet (1), mutta älä irrota niitä.
2. Irrota kiinnikkeet ja kampikokoonpanon rengaspultti (11) alemman kädensijan alareilistä.
3. **(Kuva 1)** Aseta vaihtovipu (6) ensimmäiseen eteen-kohtaan.
4. **(Kuva 4)** Nosta ylempi kahva (2) toiminta-asentoon.

F-051054L

HUOMAA: Varmista, että vaijerit eivät jää ylemmän ja alemman kahvan väliin.

5. Asenna kiinnikkeet ja kampikokoonpanon rengaspultti (11), jotka poistettiin vaiheessa 2. ÄLÄ kiristä ennen kuin kaikki kiinnikkeet ovat paikoillaan.
6. **(Kuva 5)** Kiinnitä kampiakseli (15) kardaanikokoonpanoon (16) sokalla (12).
7. **(Kuva 4)** Kiristä rengaspultin (11) mutteri. Varmista, että rengaspultti (11) on oikeassa asennossa ja kampi (18) voi pyöriä vapaasti.
8. Kiristä kaikki kädensijojen kiristimet.

Nopeudenvaihtovivun asentaminen (Kuva 6)

1. Kiinnitä nuppi (3) nopeudenvaihtovipuun (2). Joissakin malleissa nuppi (3) on kiinni. Lukitse se tiukasti paikoilleen kiristämällä kuusiomutteria (1) nupin (3) pohjaa vasten.
2. Varmista, että nopeudenvaihtovipu (2) toimii oikein. Liikuta nopeudenvaihtovipua (2) kaikkien nopeuksien lävitse.

Poistoaukon suuntauslevyn kokoaminen

1. **(Kuva 4)** Käännä kampikokoonpanoa (18) vastapäivään, kunnes kampikokoonpano (18) pysähtyy.
2. **(Kuva 7)** Kiristä suuntauslevy (2) laippaan (4) kantopulteilla (1). Varmista asentaessa, että kantopulttien (1) päät tulevat laipan (2) sisäpuolelle.
3. Kiristä aluslevyllä (5) ja lukkomutterilla (6).
4. Kiristä lukkomutteri (6) hyvin.

HUOMAA: Varmista, että kaikki laipan kantopultit ovat tiukassa. ÄLÄ KIRISTÄ LIIKAA.

Vaijerien tarkastaminen

1. **(Kuva 8)** Tarkista vetokäyttövaijerie (1) ja ruuviosan vaijeri (2). Jos vaijerien alaosat ovat irronneet, asenna vaijerit takaisin..
2. **(Kuva 10)** Jos vaijerien (5) yläosat ovat irronneet vaijerivivusta (6), kiinnitä vaijerit (5) ”Z”-liittimeen (7).

Liukukiskojen korkeuden säätäminen (Kuva 1)

Lumilingossa on korkeudeltaan säädettävät liukukiskot (7). Ne on asennettu ruuviosan kotelon (4) ulkopuolelle. Lisätietoa liukukiskojen korkeuden säätämisestä saat huolto-osuuden kohdasta ”Liukukiskojen korkeuden säätäminen”.

Vaijerien pituuden säätäminen

Vaijerit on säädetty tehtaalla eikä niiden säätäminen ole yleensä tarpeen. Sen jälkeen kun kädensijat on laitettu käyttöasentoon,

kaapelit voivat kuitenkin olla liian kireällä tai löysällä. Jos säätäminen on tarpeen, katso ohjeita Huolto ja säädöt -osan kohdasta ”Vaijerien tarkastaminen ja säätäminen”.

Kinosleikkurin kokoaminen (jos kuuluu varusteisiin)

Kinosleikkureita käytetään leikkaamaan polku, jos lumikerros on paksumpi kuin ruuviosan kotelo.

1. **(Kuva 11)** Poista kiristimet (2), jotka kiinnittävät kinosleikkurit (1) ruuviosan koteloon.
2. Nosta kinosleikkurit (1) halutulle korkeudelle.
3. Kiristä kiinnittimet (2).

Moottorin valmistelu

HUOMAA: Moottori on toimitettu tehtaalla täytettynä öljyllä. Tarkista öljyn määrä. Lisää tarvittaessa.



VAROITUS: Noudata moottorinvalmistajan öljy- ja bensiiniyppä koskevia ohjeita.

Älä tupakoi lisätessasi bensiiniä moottoriin. Älä lisää bensiiniä ollessasi sisätiloissa. Pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä muutama minuutti ennen polttoaineen lisäämistä.

Lue valmistajan polttoainetta ja öljyä koskevat ohjeet. Lue myös turvallisuutta, käyttöä, huoltoa ja säilytystä koskevat ohjeet ennen laitteen käyttöönottoa.

Tärkeää! Ennen käytön aloittamista:

- ☐ Tarkasta kiinnittimet. Varmista, että kaikki kiinnittimet ovat kireällä.
- ☐ Sähkökäynnistimellä varustetut mallit on toimitettu käynnistimen johto moottoriin kytkettynä. Irrota käynnistimen johto moottorista ennen käyttöä.

KÄYTTÖ

HUOMAA: Kuvat ovat sivulla 2 ja sivuilla 135–140.

HUOMIO: Käytä vain lisälaitteita ja tarvikkeita, jotka lumilingon valmistaja on hyväksynyt (kuten lumiketjuja, sähkökäynnistimiä ja muita vastaavia).

Tunne lumilinkosi (Kuva 2)

Lue tämä ohjekirja ja turvallisuussäännöt ennen lumilingon käyttöönottoa. Vertaa kuvia lumilinkoon ja opettele eri ohjainten ja säätöjen sijainnit.

Poistettavan lumen ohjaaminen



VAROITUS: Älä koskaan kohdista poistojetettä ihmisiin.



VAROITUS: Pysäytä aina moottori ennen poistoaukon tai ruuviosan kuoren puhdistamista ja kun poistut lumilingon luota.

1. **(Kuva 1)** Käännä kampea (2) muuttaaksesi poistolumen suuntaa.
2. **(Kuva 12)** Löysää poistoaukon suuntauslevyssä (2) olevaa siipinuppia (1) ja siirrä suuntauslevyä (2) halutun etäisyyden mukaisesti. Siirrä poistoaukon suuntauslevyä (2) YLOS, jolloin lumi ohjautuu kauemmaksi, tai ALAS, jolloin lumi ohjautuu lähemmäksi. Kiristä sitten siipinuppi (1).

Lumilingon pysäyttäminen (Kuva 1)

1. Pysäytä lumenpoisto vapauttamalla ruuviosan käyttövipu (5).
2. Pysäytä pyörät vapauttamalla vetokäyttövipu (1).
3. Pysäytä moottori siirtämällä pysäytyskytkin (13) POIS-asentoon.

VAROITUS: Älä pysäytä moottoria siirtämällä rikastinta (13) PÄÄLLÄ-asentoon. Moottoris-
sa voi tapahtua takaisku tai moottori voi va-
hingoittua.

Liikkuminen eteen- tai taaksepäin (Kuva 1)

1. Muuta kulkunopeutta vapauttamalla ensin vetokäyttövipu (1) ja siirtämällä nopeudenvaihtovipu (6) halutun nopeuden kohdalle.
 2. Kulkunopeus määrittynyt lumiolosuhteiden mukaan. Valitse nopeus siirtämällä nopeudenvaihtovipu (6) halutun pykälän kohdalle.
- | | |
|-------------|---------------------|
| Nopeus 1, 2 | Märkä, raskas lumi |
| Nopeus 3 | Kevyt lumi |
| Nopeus 4 | Erittäin kevyt lumi |
| Nopeus 5, 6 | Vain kuljetus |
3. Liiku eteenpäin kytkemällä vetokäyttövipu (1) päälle. Pidä tiukasti kiinni kahvasta, kun lumilinko alkaa liikkua eteenpäin. Ohjaa lumilinkoa liikuttamalla kahvaa vasemmalle tai oikealle. Älä yritä työntää lumilinkoa.
 4. Taaksepäin pääset vapauttamalla vetokäyttövivun (1).
 5. Siirrä nopeudenvaihtovipu (6) 1. tai 2. peruutusvaihteelle.
 6. Kytke vetokäyttövipu (1) päälle.
- Tärkeää:** Älä liikuta nopeudenvaihtovipua (6) vetokäyttövivun (1) ollessa päällä.

Lumen linkoaminen (Kuva 1)

1. Kytke ruuviosan käyttövipu (5) päälle.
2. Lopeta lumen linkoaminen vapauttamalla ruuviosan käyttövipu (5).



VAROITUS: Lumilinko saattaa lennättää materiaalia, joka voi olla vaaraksi silmille. Suosittelemme suojamaskin tai suojalasien käyttöä aina, kun lumilinkoa käytetään.

Pyörien lukitustapin käyttäminen (Kuva 13)

1. Vasemman puolen pyörä on kiinni akselissa lukitustapilla (1). Laite kuljetettiin lukitustapin (1) ollessa työnnettyä pyörän reiän lävitse lukitusasennossa (2).
2. Voit helpottaa toimintaa kevyissä lumiolosuhteissa vaihtamalla lukitustapin (1) auki-asentoon (3).
3. Irrota lukitustappi (1) pyörän lukitusasennosta (2). Työnnä korkeuden (1) ainoastaan auki olevan akselin reiän läpi. Laitteessa on nyt vain yksi vetävä pyörä (3).

Ennen moottorin käynnistämistä

1. Ennen kuin huollat konetta tai käynnistät sen, tutustu lumilinkoosi huolella. Varmista, että ymmärrät täydellisesti kaikkien ohjainten toiminnot ja sijainnit.

F-051054L

2. Tarkista kytkinvaijerin kireys ennen moottorin käynnistämistä. Lisätietoja on tämän ohjekirjan kohdassa "Kytkeinvaijerin säätäminen".
3. Varmista, että kaikki kiristimet ovat kireällä.
4. Varmista, että kaikkien säädettävien liukukiskojen korkeudet on säädetty oikein. Lisätietoja on tämän ohjekirjan kohdassa "Liukukiskojen korkeuden säätäminen".
5. Tarkista renkaiden ilmanpaine. Oikea ilmanpaine on 1–1,25 bar (14–17 psi). Älä ylitä renkaan kylkeen merkittyä suurinta sallittua ilmanpainetta.

Moottorin pysäyttäminen (Kuva 1)

1. Paina pysäytyskytkin (13) POIS-asentoon.
 2. Vedä turva-avain (8) ulos.
- VAROITUS:** Älä pysäytä moottoria siirtämällä rikastinta (13) PÄÄLLÄ-asentoon. Moottoris-
sa voi tapahtua takaisku tai moottori voi va-
hingoittua.

Moottorin käynnistäminen (Kuva 1)

Mallit, joissa on sähköinen käynnistys

HUOMAA: Sähkökäynnistinpaketti voidaan lisätä käynnistysnarulla varustettuihin moottoreihin. Sähkökäynnistinpaketteja on saatavilla lähimmästä valtuutetusta huoltopisteestä.



VAROITUS: Käynnistimessä on kolmiosainen virtajohto ja se on suunniteltu toimimaan 220 voltin jännitteellä. Johdon on oltava aina oikein maadoitettu sähköiskujen välttämiseksi. Noudata tarkasti kaikkia "Moottorin käynnistäminen" -osan ohjeita. Varmista, että kotisi sähköjärjestelmä tukee maadoitettuja kolmejohtimisia johtoja. Jos et ole varma, tiedustele asiaa valtuutetulta sähköasentajalta. Jos kotisi sähköjärjestelmä ei tue kolmejohtimisia johtoja, älä käytä tätä sähkökäynnistintä missään olosuhteissa. Jos järjestelmäsi on maadoitettu, mutta maadoitettua kolmijohdinpistorasiaa ei ole käytettävissä, anna valtuutetun asentaa sellainen. Liitä aina ensin 220 voltin virtajohto moottorin kytkinrasiaan (11), liitä toinen pää pistorasiaan. Kun irrotat virtajohdon, irrota aina pistorasiassa oleva pää ensin.

Kylmän moottorin käynnistäminen (Kuva 1)

1. Tarkista moottoriöljy.
2. Täytä polttoainesäiliö tavallisella lyijyttömällä bensiinillä. Katso kohtaa "Moottorin valmistelu".
3. Varmista, että vetokäyttövipu (1) ja ruuviosan käyttövipu (5) on kytketty pois päältä (vapautettu).
4. Paina pysäytyskytkin (13) PÄÄLLÄ-asentoon.
5. Työnnä turva-avain (8) sisään.
6. Käännä rikastimen nuppi (14) PÄÄLLÄ-asentoon.
7. (Sähköinen käynnistys) Liitä virtajohto moottorissa olevaan käynnistysmoottoriin.
8. (Sähköinen käynnistys) (Sähköinen käynnistys) Liitä virtajohdon toinen pää 220 V:n maadoitettuun pistorasiaan. (Katso tämän osan VAROITUS-kohtaa).

9. Paina ryyppypumpun painiketta (9). Aina kun painat ryyppypumpun painiketta, odota kaksi sekuntia. Lisätietoja ryyppypumpun painikkeen (9) tarvittavista painamiskerroista on moottorinvalmistajan ohjeissa.
 10. (Sähköinen käynnistys) Paina sähkökäynnistyspainiketta (10), kunnes moottori käynnistyy. Älä pidä sitä pohjassa yli 5 sekuntia kerrallaan. Odota minuutti käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistin ehtii jäähtyä.
 11. (Käynnistysnarun) Vedä hitaasti käynnistysnarun kahvasta (12), kunnes tunnet vastusta, ja käynnistä sitten moottori vetämällä kahvasta nopeasti. Älä anna käynnistysnarun kahvan (12) napsahtaa takaisin. Palauta käynnistysnarun kahva (12) paikalleen hitaasti.
 12. Jos moottori ei käynnisty viidellä tai kuudella yrittämällä, katso lisätietoja kohdasta "Ongelmanratkaisu".
 13. Anna moottorin lämmitä usean minuutin ajan. Sääda rikastimen nuppia (14) AJO-asentoon kohti moottorin lämmitessä. Odota, kunnes moottori käy tasaisesti, ennen kuin säädät rikastinta.
 14. (Sähköinen käynnistys)) Irrota ensin virtajohto pistorasiasta. Irrota sitten virtajohto käynnistysmoottorista.
- HUOMAA:** Jos lämpötila on alle -18°C (0°F), anna moottorin lämmitä muutaman minuutin ajan ennen lumen linkoamista.



VAROITUS: Älä koskaan käytä moottoria sisätiloissa tai huonosti ilmastoiduissa tiloissa. Moottorin pakokaasu sisältää hääkää, joka on hajuton ja hengenvaarallista kaasua. Pidä kädet, jalat, hiukset ja vaatteet etäällä moottorin ja lumilingon pyöristä osista. Äänenvaimentimen ja sen ympärillä olevien osien lämpötila saattaa ylittää 66°C (150°F). Vältä näitä kohtia.

Lämpimän moottorin käynnistäminen (Kuva 1)

Jos moottori on ollut käynnissä ja on edelleen lämmin, jätä rikastin (14) pois päältä, äläkä paina ryyppypumpun painiketta (9). Jos moottori ei käynnisty, lue ohjeet kohdasta "Kylmän moottorin käynnistäminen".

HUOMAA: Älä käytä ryyppypumpun painiketta (9) lämpimän moottorin käynnistämässä.

Moottorin käynnistäminen kylmällä sähkökäynnistimellä (Kuva 1)

Jos sähkökäynnistys on jäänyt, eikä moottori käynnisty, noudata alla olevia ohjeita.

1. Vedä mahdollisimman paljon käynnistysnarua ulos käynnistimestä.
2. Vapauta käynnistimen kahva ja anna sen napsahtaa takaisin käynnistintä vasten. Toista, kunnes moottori käynnistyy.

Lämpimät moottorit aiheuttavat tiivistymistä kylmässä ilmassa. Mahdollinen käynnistimen ja moottorinohjainten jäätyminen voidaan estää suorittamalla seuraavat toimenpiteet aina lumitöiden jälkeen.

1. Pidä lumilinko käynnissä muutaman minuutin ajan ennen lumen raivaamista. Näin estät poran/siipipyörän jäätyksen.
2. Anna moottorin jäähtyä sammutettuna usean minuutin ajan.

3. Vedä käynnistysnarua hyvin hitaasti ja lopeta vetäminen, kun tunnet vastusta. Anna käynnistysnarun kelaautua takaisin. Toista kolme kertaa.
4. Pyyhi kaikki lumi ja kosteus kaasuttimen kanasta ohjainten ja vipujen alueelta moottorin ollessa pois päältä. Siirrä myös kuristimen säädintä ja käynnistimen kahvaa useita kertoja.

Lumen tai roskien poistaminen ruuviosan kotelosta



VAROITUS: Älä koskaan yritä poistaa ruuviosan koteloon tarttunutta lunta tai roskaa käsin.

Käytä lumen tai roskien irrottamiseen puhdistuskeppiä tai sorkkarautaa.

(Kuva 21) Joissakin malleissa on puhdistuskeppi kiinnitettynä ruuviosan kotelon päälle. Käytä puhdistuskeppiä lumen poistamiseen ruuviosan kotelosta.

1. **(Kuva 1)** Vapauta ruuviosan **käyttövipu (5)**.
2. Vedä **turva-avain (8)** ulos.
3. Irrota sytytystulpan johto.
4. Älä laita käsiäsi **ruuviosan koteloon (4)** tai **poistoaukkoon (3)**.
5. **(Kuva 21)** Käytä puhdistuskeppiä tai sorkkarautaa tai vastaavaa lumen tai roskien irrottamiseen.

Lumenlinkousvinkkejä

1. Säädä ajonopeutta parhaan mahdollisen lumenheittotehon aikaansaamiseksi. Aja hitaammin syvässä, jäätyneessä tai märässä lumessa. Hidasta ajonopeutta, jos pyörät alkavat luistaa.

2. Lumenlinkoaminen on tehokkainta lingottaessa vastasatanutta lunta.

HUOMIO: Älä ylikuormita konetta yrittämällä raivata lunta liian nopeasti.

3. Lumi on helpoin poistaa tehokkaimmin kulkemalla hieman jokaisen aikaisemman polun ylitse.

4. Poista lumi tuulen myötäisesti aina, kun tämä on mahdollista.
5. Aseta normaalikäytössä liukukiskot niin, että kaavintanko on 0,3 cm liukukiskojen yläpuolella. Jos lumi on erittäin tiivistä, säädä liukukiskoja niin, että kaavintanko osuu maahan.
6. On varottava, ettei laite poimi maasta kiviä ja soraa ja linkoa niitä. Säädä liukukiskot sorapinnalla 3,2 cm kaavintangon alapuolelle. Katso huolto-osion kohtaa "Liukukiskojen korkeuden säätäminen".
7. Anna moottorin olla tyhjäkäynnillä muutaman minuutin ajan jokaisen työkerran jälkeen. Lumi ja jääkerrostumat sulavat pois moottorista.
8. Puhdista lumilinko jokaisen käyttökerran jälkeen.
9. Poista jää, lumi ja pirstaleet koko lumilingosta. Poista suola ja muut kemikaalit huuhtelemalla lumilinko puhtaalla vedellä. Pyyhi lumilinko kuivaksi.

HUOLTOTAULUKKO

ASIAKKAAN VELVOLLISUUDET

HUOLTOMERKINNÄT Kirjaa päivämäärät määräaikaishuollon yhteydessä.	Ennen jokaista käyttöä	Ensimmäiset 2 tuntia	5 tunnin välein	10 tunnin välein	25 tunnin välein	Joka talvi	Ennen varastoimista	HUOLTOPÄIVÄMÄÄRÄT
Tarkasta moottorin öljytaso	✓		✓			✓		
Vaihda moottoriöljy					✓	✓		
Tarkasta ja kiristä kaikki ruuvit ja mutterit	✓					✓		
Tarkasta ja kiristä kaikki ruuvit ja mutterit					✓	✓		
Säädä kuljetinhinna		✓			✓	✓		
Tarkasta polttoaine	✓							
Tyhjennä polttoainesäiliö							✓	
Tarkasta ruuviosan kytkimen vaijerin säätö (katso Vaijerin säätö)		✓				✓		
Tarkasta vetokytkimen vaijerin säätö (katso Vaijerin säätö)		✓				✓		
Voitele kaikki saranakohdat				✓			✓	
Voitele ruuviosan akseli (katso Murtopultin vaihtaminen)				✓			✓	
Voitele käyttöketjut ja hammaspyörät				✓			✓	

HUOLTO

HUOMAA: Kuvat ovat sivulla 2 ja sivuilla 135–140.

Käytä seuraavaa huolto-osiota pitääksesi laitteesi hyvässä toimintakunnossa. Kaikki tarvittavat moottoria koskevat huolto-ohjeet ovat moottorinvalmistajan ohjekirjassa. Lue moottorin käyttöohje ennen moottorin käynnistämistä.



VAROITUS: Ennen kuin suoritat mitään tarkistuksia, korjauksia tai säätöjä (paitsi kaasutin), irrota sytytystulpan johto.

Yleisiä suosituksia

Tämän lumilingon takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet käyttäjän virheistä. Takuusta saadaan täysi korvaus ainoastaan käyttäjän noudattaessa tässä ohjekirjassa olevia ohjeita. Joitakin säätöjä on suoritettava säännöllisin väliajoin lumilingon pitämiseksi käyttökunnossa.

Jokaisen käytön jälkeen

- Tarkasta, onko osia kadonnut tai löystynyt.
- Kiristä kaikki löystyneet kiristimet.
- Tarkasta ja huolla ruuviosa tarvittaessa.
- Tarkasta, että kaikki ohjauslaitteet toimivat moitteettomasti.
- Vaihda kuluneet ja vahingoittuneet osat välittömästi.

F-051054L

- Tarkasta kaikki turva- ja ohjekyltit ja -tarrat. Vaihda kaikki puuttuvat tai epäselviksi kuluneet kyltit ja tarrat.

Kaikki **Huolto-osiossa** luetellut säädöt on tarkistettava vähintään kerran kaudessa (talvessa).

Vaadittaessa

Seuraava säätötoimenpide on suoritettava useammin kuin kerran talvessa.

Voitelu

Aina 10 tunnin välein (Kuva 14)

1. Voitele kaikki **Zerk-nipat (1)** 10 tunnin välein voiteluruiskulla.
2. Ruuviosan akseli on voideltava joka kerta, kun murtopultti vaihdetaan.
3. Voitele kaikki saranakohdat.

Aina 25 tunnin välein

Poistoaukon kääntökoneisto

(Kuva 5) Voitele poistoaukon kääntökoneisto (1) autoissa käytettävällä öljyllä.

Ketjut

1. (Kuva 1) Siirrä **nopeudenvaihtovipu (6)** ykkösvaihteelle.
2. Poista bensiini polttoainesäiliöstä. Nosta lumilinko ylös **ruuviosan kotelon (4)** etuosa edellä.



VAROITUS: Tyhjennä polttoaine ulkoilmassa. Älä tyhjennä polttoainesäiliötä avotulen läheisyydessä.

3. (Kuva 23) Löystä **pultit (3)** alapaneelin (2) kummaltakin puolelta.
 4. Irrota **alapaneeli (2)**.
 5. (Kuva 15) Voitele **ketjut (5)** ketjuvoiteluaineella.
 6. Pyyhi **kuusioakseli ja ketjupyörä (6)** 5W30-tyyppin moottoriöljyllä.
- HUOMAA:** Jos rasva tai öljy pääsee kosketuksiin käyttölevyn (1) tai **kitkapyörän (3)** kanssa, ne voivat vahingoittua. Puhdista öljy tai rasva alkoholipohjaisella liuottimella.
7. (Kuva 23) Asenna **alapaneeli (2)**.
 8. Kiristä **pultit (3)** alapaneelin (2) molemmilta puolilta.

Kohdat, joita ei saa voidella (Kuva 15)

1. Älä voitele **kuusiotankoa** äläkä **ketjupyöriä (6)**. Kaikissa laakereissa ja holkeissa on kesto-voitelu. Kun laite varastoidaan, kasta kangaspala 5W-30 -moottoriöljyyn ja pyyhi kevyesti **kuusiotanko** ja **ketjupyörät (6)** ruostumisen estämiseksi.
 2. Jos öljyä tai rasvaa joutuu **käyttölevylle (1)** tai **kitkapyörälle (3)**, **kitkapyörä (3)** saattaa vahingoittua. Muista puhdistaa **käyttölevy (1)** ja **kitkapyörä (3)** huolellisesti.
- HUOMIO:** Yllämainittujen osien öljyminen tai rasvaaminen saattaa aiheuttaa **kitkapyörän (3)** vaurioitumisen. **Kitkapyörä (3)** vahingoittuu, jos rasva tai öljy tulee kosketuksiin käyttölevyn (1) tai **kitkapyörän (3)** kanssa.

- Ruuviosan vaihdekotelo voidellaan tehtaalla, eikä sitä tarvitse voidella uudelleen. Jos voiteluaine jostain syystä vuotaa ulos, tarkistuta ruuviosan vaihdekotelo valtuutetussa huoltopisteessä.

Liukukiskojen korkeuden säätäminen (Kuva 1)

Tässä lumilingossa on kaksi **korkeudeltaansäädettävää liukukiskoa (7)**. Nämä kiskot nostavat lumilingon etuosaa. Säädä liukukiskot tavallisia, kovia pintoja (jalkakäytävä, ajotie) varten seuraavasti.

- Aseta lumilinko tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että kummassakin renkaassa on saman verran ilmaa. Oikea ilmanpaine on 1–1,25 bar (14–17 psi). Älä ylitä renkaan sivussa ilmoitettua suurinta sallittua ilmanpainetta.
- Aseta **osapussista** löytyvät ylimääräiset murtopultit kummankin **kaavintangon (15)** alle **liukukiskojen (7)** viereen.
- Löysää **kiinnitysmutterit (16)**, jotka pitävät **säädettäviä liukukiskoja (7)** paikoillaan. Laske lumilingon etuosaa nostamalla **säädettäviä liukukiskoja (7)**. Kiristä **kiinnitysmutterit (16)**.

HUOMAA: Kivisten tai epätasaisten pintojen kohdalla lumilingon etuosaa on nostettava siirtämällä liukukiskoja (7) alaspäin.



VAROITUS: Muista säilyttää aina turvallinen korkeus maasta. Kivet, sora ja muu vastaava roska saattavat siipipyörään joutuessaan singah-
taa ulos suurella nopeudella ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja tai vaurioittaa lumilinkoa.

Kaavintangon säätäminen (Kuva 1)

Kaavintanko (15) kuluu kovassa käytössä. **Kaavintanko (15)** on säädettävä suhteessa liukukiskoihin niin, että maanpinnan ja **kaavintangon (15)** väli on vähintään 0,3 cm.

- Aseta lumilinko tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että kummassakin renkaassa on saman verran ilmaa. Oikea ilmanpaine on 1–1,25 bar (14–17 psi). Älä ylitä renkaan sivussa ilmoitettua suurinta sallittua ilmanpainetta.
- Löysää kantopultit ja mutterit, jotka pitävät **kaavintangon (15)** kiinni **ruuviosan kotelossa (4)**.
- Säädä **kaavintanko (15)** siten, että maanpinnan ja **kaavintangon (15)** väli on 0,3 cm.
- Kiristä kantopultit ja mutterit. Varmista, että **kaavintanko (15)** on samansuuntainen maanpinnan kanssa.
- Kaavintangon (15)** käyttöikä voidaan pidentää poistamalla se ja asentamalla se toisinpäin.

Vaijerien tarkastaminen ja säätäminen

Vetokäyttövaijeri ja ruuviosan käyttövaijeri on säädetty tehtaalla. Normaalkäytön aikana vaijeri saattaa venyä. Tällöin se on tarkastettava ja säädettävä seuraavasti:

Vaijerien tarkastaminen (Kuva 16)

- Tarkasta oikea asennus irrottamalla ensin **"Z"-liitin (1) käyttövipusta (2)**.

F-051054L

- Liikuta **käyttövipua (2)** eteenpäin, kunnes se ottaa kiinni **muovipuskuriin (3)**.
- Ohjausvaijeri on säädetty oikein, jos **"Z"-liitin (1)** on **kohdistettu (4) käyttövipun (2)** reiän kanssa ja vaijeri on suora.

Ruuviosan käyttöhihnan säätäminen

- Poista bensiini polttoainesäiliöstä. Nosta lumilinko pystyyn ruuviosan kotelon etuosaa vasten.



VAROITUS: Tyhjennä polttoainesäiliö ulkoilmassa. Älä tyhjennä polttoainesäiliötä avotulen läheisyydessä.

- (Kuva 16) Irrota **"Z"-liitin (1) käyttövipusta (2)**.
- (Kuva 17) Vedä jousisuojaus ulos niin, että **jousi (5)** tulee näkyviin. Työnnä **vaijeri (6) jousen (5)** lävitse siten, että **vaijerin (6) neliöpää (7)** tulee näkyviin.
- Pidä **neliöpäästä (7)** kiinni pihdeillä ja säädä **lukkommutteria (8)** sisään tai ulos, kunnes löysät on saatu pois.
- Vedä **vaijeri (6)** takaisin **jousen (5)** lävitse.
- (Kuva 16) Liitä **"Z"-liitin (1) käyttövipuun (2)**.

HUOMAA: Tarkista ja säädä vaijeri aina, kun ruuviosan käyttöhihna säädetään tai vaihdetaan..

Vetokäyttöhihnan säätäminen

- Tyhjennä polttonestesäiliö. Aseta lumilinko pystyyn ruuviosan kotelon etupuolelta.



VAROITUS: Tyhjennä polttoainesäiliö ulkona poissa avotulen läheisyydestä.

- (Kuva 23) Löysennä **pultit (3) alapaneelin (2)** kummaltakin puolelta.
- Poista **alapaneeli (2)**.
- (Kuva 16) Irrota **"Z"-sovite (1) vetokäyttövipusta (2)**.
- (Kuva 28) Liu'uta **kaapelikenkä (3)** pois **kaapelinsäätökiinnikkeestä (4)**.
- Työnnä **vedonohjauskaapelin (5)** alaosa **kaapelinsäätökiinnikkeen (4)** läpi, kunnes **"Z"-koukun (6)** voi poistaa.
- Poista **"Z"-koukku (6)** **kaapelinsäätökiinnikkeestä (4)**. Siirrä **"Z"-koukku (6)** alaspäin seuraavaan säätöreikään.
- Vedä **vedonohjauskaapeli (5)** ylös **kaapelinsäätökiinnikkeen (4)** läpi.
- Aseta **kaapelikenkä (3)** **kaapelinsäätökiinnikkeen (4)** yli.
- (Kuva 16) Asenna **"Z"-sovite (1) vetokäyttövipuun (2)**.
- (Kuva 15) Tarkista säätö painamalla käyttövipua ja tarkistamalla **pituus "A" käyttöjou-
sesta (7)**. Kun säätö on oikea, **käyttöjousen (7) pituus "A"** on:
vähintään 76 mm
enintään 85 mm.
- (Kuva 23) Asenna **alapaneeli (2)**.
- Kiristä **pultit (3) alapaneelin (2)** kummaltakin puolelta.

Hihnojen säätäminen

Hihnat venyvät normaalkäytössä. Jos hihnat on korvattava kulumisesta tai ylivenyymisestä johtuen, noudata seuraavia ohjeita.

Ruuviosan käyttöhihnan säätäminen

Jos lumilinko ei poista lunta, tarkasta ruuviosan vaijerin säädöt. Katso huolto-osion kohtaa "Vaijerien tarkastaminen ja säätäminen". Jos säädöt ovat oikein, tarkista ruuviosan käyttöhihnan kunto. Katso huolto-osion kohtaa "Hihnojen vaihtaminen". Jos ruuviosan käyttöhihna on löysällä, säädä se seuraavasti:

- Irrota sytytystulpan johto.
- (Kuva 18) Irrota **ruuvi (2) hihnansuojuksesta (1)**. Irrota **hihnansuojaus (1)**.
- (Kuva 19) Löysää **ruuvi (2) välihihnapyörästä (3)**. Siirrä **välihihnapyörää (3)** 0,3 cm lähemmäs **ruuviosan käyttöhihnaa (4)**.
- Kiristä **mutteri (2)**.
- (Kuva 22) Paina ruuviosan käyttökytkin alas. Tarkasta **ruuviosan käyttöhihnan (4)** kireys. Jos säädöt ovat oikein, **ruuviosan käyttöhihna (4)** painuu 1,25 cm sitä kohtalaisesti painettaessa. Jos säätö ei ole oikein, säädä uudelleen.
- (Kuva 18) Asenna **hihnansuojaus (1)**. Kiristä **ruuvi (2)**.
- Tarkasta ruuviosan vaijerin oikea säätö. Katso huolto-osion kohtaa "Vaijerien tarkastaminen ja säätäminen".
- Kiinnitä sytytystulpan johto.

Vetokäyttöhihna

Vetokäyttöhihnassa on jatkuva jousipaine, eikä sitä tarvitse säätää. Jos vetokäyttöhihna luista, vaihda se. Katso huolto-osion kohtaa "Hihnojen vaihtaminen".

Hihnojen vaihtaminen

Käyttöhihnat ovat erikoisvalmisteisia ja ne on korvattava alkuperäisillä tehtaan varaosilla, joita on saatavissa lähimmästä valtuutetusta huoltopisteestä. Jotkut vaiheet edellyttävät toisen henkilön apua.

Ruuviosan käyttöhihnan poistaminen

Jos ruuviosan käyttöhihna on vaurioitunut, lumilinko ei poista lunta. Vaihda vaurioitunut hihna seuraavasti:

- Irrota sytytystulpan johto.
- (Kuva 23) Löysennä **pultit (3) alapaneelin (2)** kummaltakin puolelta.
- Poista **alapaneeli (2)**.
- (Kuva 18) Irrota **ruuvi (2) hihnansuojuksesta (2)**. Irrota **hihnansuojaus (1)**.
- (Kuva 19) Löysää **hihnanohjain (9)**. Vedä **hihnanohjain (9)** erilleen **ruuviosan hihnapyörästä (10)**.
- Vedä **välihihnapyörä (3)** erilleen **ruuviosan käyttöhihnasta (4)** ja irrota ruuviosan käyttöhihna (4) **välihihnapyörältä (3)**.
- Irrota **ruuviosan käyttöhihna (4) moottorin hihnapyörältä (11)**. Jotta **ruuviosan käyttöhihna (4)** voidaan irrottaa, **moottorin hihnapyörää (11)** on ehkä pyöritettävä.
- (Kuva 20) Irrota neljä ylintä **pulttia (21)**, jotka pitävät **ruuviosan koteloa (22)** ja **moottorikotelo (23)** yhdessä. Löysää kahta **alapulttia (24)**. Ruuviosan **kotelo (22)** ja **moottorikotelo (23)** voidaan nyt erottaa hihnan irrottamista varten.
- (Kuva 19) Irrota vanha **ruuviosan käyttöhihna (4) ruuviosan hihnapyörältä (10)**. Korvaa **ruuviosan käyttöhihna (4)** alkuperäisellä tehtaan varaosahihnalla, joita saa valtuutetusta huoltopisteestä.

- Asenna uusi ruuviosan käyttöhihna (4) ruuviosan hihnapyörälle (10).
- Kiinnitä ruuviosan kotelo (22) moottorikoteloon (23) neljällä pultilla (21), jotka irrotettiin vaiheessa 11. Kiristä kaksi alapulttia (24).
- Asenna ruuviosan käyttöhihna (4) moottorin hihnapyörälle (11).
- Aseta ruuviosan käyttöhihna (4) välihihna-pyörän (3) alle.
- Säädä ruuviosan käyttöhihna (4). Katso huolto-osion kohtaa "Ruuviosan käyttöhihnan säätäminen".
- Säädä hihnanohjain (9). Katso huolto-osion kohtaa "Hihnanohjaimen säätäminen".
- (Kuva 18) Asenna hihnansuojus (1). Kiristä ruuvi (2).
- Tarkasta vaijerien säädöt. Katso huolto-osion kohtaa "Vaijerien tarkastaminen ja säätäminen".
- Kiinnitä sytytystulpan johto.

Vetokäyttöhihnan poistaminen

Jos lumilinko ei liiku eteenpäin, tarkasta onko vetokäyttöhihna kulunut tai vaurioitunut. Jos vetokäyttöhihna on kulunut tai vaurioitunut, vaihda se seuraavasti:

- Irrota sytytystulpan johto.
 - Irrota ruuviosan käyttöhihna. Katso huolto-osion kohtaa "Ruuviosan käyttöhihnan poistaminen".
 - (Kuva 19) Irrota e-rengas (17) kääntölevyn akselisauvan (18) toisesta päästä. Irrota kääntölevyn akselisauva (18), jotta kääntölevy pääsee kääntymään eteenpäin.
 - Irrota vetokäyttöjousi (16).
 - Irrota vanha vetokäyttöhihna (13) vetokäyttötaljasta (14) ja moottoritaljasta (15). Korvaa vetokäyttöhihna (13) alkuperäisellä tehtaan varaosahihnalla.
 - Asenna uusi vetokäyttöhihna (13) vetokäyttötaljaan (14) ja moottoritaljaan (15).
 - Varmista, että vetokäyttötalja (12) on oikeassa linjassa vetokäyttöhihnaan (13) nähden.
 - Kiinnitä vetokäyttöjousi (16).
 - Asenna kääntölevyn akselisauva (18) ja kiinnitä se aiemmin irrotetulla e-renkaalla (17).
 - (Kuva 31) Kääntölevyn (20) alaosa on sijoitettava kohdistuspalojen (19) väliin. Varmista, että kääntölevy (20) on kiinnitetty oikein paikalleen.
- HUOMAUTUS:** Jos käyttö ei ota kiinni sen jälkeen kun vetokäyttöhihna on vaihdettu, tarkista että kääntölevy on kohdistuspalojen välissä.
- (Kuva 19) Asenna ja säädä ruuviosan käyttöhihna (4). Katso huolto-osion kohtaa "Ruuviosan käyttöhihnan poistaminen".
 - Säädä hihnanohjain (9). Katso huolto-osion kohtaa "Hihnanohjaimen säätäminen".
 - (Kuva 23) Asenna alapaneeli (2).
 - Kiristä pultit (3) alapaneelin (2) kummaltakin puolelta.
 - (Kuva 18) Asenna hihnansuojus (1). Kiristä ruuvi (2).
 - Tarkasta vaijerien säädöt. Katso huolto-osion kohtaa "Vaijerien tarkastaminen ja säätäminen".
 - Liitä sytytystulpan johto.

Hihnanohjaimen säätäminen

- Irrota sytytystulpan johto.
- (Kuva 18) Irrota ruuvi (2). Irrota hihnansuojus (1).
- (Kuva 1) Kytke ruuviosan käyttövipu (5) päälle.
- (Kuva 24) Mittaa hihnanohjaimen (2) ja ruuviosan käyttöhihnan (3) välinen etäisyys. Oikea etäisyys (4) on 3,2 mm.
- Jos säätö on tarpeen, löysää hihnanohjaimen (2) kiinnityspultti. Siirrä hihnanohjain (2) oikeaan asentoon (4). Kiristä hihnanohjaimen (2) kiinnityspultti.
- (Kuva 18) Asenna hihnansuojus (1) paikoilleen. Kiristä ruuvi (2).
- Kiinnitä sytytystulpan johto.

Veropyörän säätäminen tai vaihtaminen

Kitkapyörän tarkastaminen

Jos lumilinko ei liiku eteenpäin, tarkasta vetokäyttöhihna, vetokäyttövaijeri tai kitkapyörä. Jos kitkapyörä on kulunut tai vahingoittunut, se on vaihdettava. Katso tämän osion kohtaa "Kitkapyörän vaihtaminen". Jos kitkapyörä ei ole kulunut tai vahingoittunut, tarkasta seuraavasti:

- (Kuva 1) Poista bensiini polttoainesäiliöstä. Nosta lumilinko pystyyn ruuviosan kotelon (4) etuosaa vasten.



VAROITUS: Tyhjennä polttoainesäiliö ulkoilmassa. Älä tyhjennä polttoainesäiliötä avotulen läheisyydessä.

- Irrota sytytystulpan johto.
 - (Kuva 23) Löysää pultit (3) alapaneelin (2) molemmilta puolilta.
 - Irrota alapaneeli (2).
 - (Kuva 1) Siirrä nopeudenvaihtovipu (6) pienimmälle eteen-nopeudelle.
 - (Kuva 25) Kirjoita kitkapyörän (4) asento muistiin. Oikea etäisyys "A" kitkapyörän (4) oikeasta reunasta moottorikotelon ulkopuolelta on:
- | Renkaan koko | Etäisyys "A" |
|-----------------|--------------|
| 12 ja 13 tuumaa | 10,5 cm |
| 16 tuumaa | 10 95 cm |
- Jos kitkapyörä (4) ei ole oikeassa asennossa, säädä seuraavasti:

Kitkapyörän säätäminen

- (Kuva 1) Aseta nopeudenvaihtovipu (6) pienimmälle eteen-nopeudelle.
- (Kuva 9) Löysää nopeudenohjaustangossa (8) olevia pultteja (1).
- (Kuva 25) Siirrä kitkapyörä (4) oikeaan asentoon.
- (Kuva 9) Kiristä nopeudenohjaustangossa (8) olevat pultit (1).
- (Kuva 23) Asenna alapaneeli (2).
- Kiristä pultit (3) alapaneelin (2) molemmilla puolilla.

Kitkapyörän vaihtaminen

Jos kitkapyörä on kulunut tai vahingoittunut, lumilinko ei liiku eteenpäin. Kitkapyörä on vaihdettava seuraavasti:

- (Kuva 1) Poista bensiini polttoainesäiliöstä. Nosta lumilinko pystyyn ruuviosan kotelon (4) etuosaa vasten.



VAROITUS: Tyhjennä polttoainesäiliö ulkoilmassa. Älä tyhjennä polttoainesäiliötä avotulen läheisyydessä.

- Irrota sytytystulpan johto.
 - (Kuva 29) Irrota vasen pyörän (10) kiinnikkeet. Irrota vasen pyörä (10) akselistalta (11).
 - Löysennä pultit (3) alapaneelin (2) kummaltakin puolelta.
 - Poista alapaneeli (2).
 - (Kuva 30) Irrota kiinnikkeet, jotka kiinnittävät käyttöketjupyörän (12) akseliin (11).
 - Irrota oikean pyörä, akseli (11) ja käyttöketjupyörä (12).
 - (Kuva 31) Irrota neljä pulttia (16), jotka pitävät laakerit (7) paikoillaan kuusioakselin (8) kummallakin puolella.
 - (Kuva 32) Irrota kuusioakseli (8) ja laakerit (7).
- HUOMAUTUS:** Kiinnitä erityistä huomiota aluslevyjen (17) sijaintiin.
- (Kuva 27) Irrota kolme kiinnikettä (4), jotka pitävät kitkapyörän (5) kiinni keskiössä (6).
 - (Kuva 27) Irrota kitkapyörä (5) keskiöstä (6). Irrota kitkapyörä (5) kuusioakselista (8).
 - Liitä uusi kitkapyörä (5) keskiöön (6) aiemmin irrotetuilla kiinnikkeillä.
 - (Kuva 32) Asenna kuusioakseli (8) ja laakerit (7) neljällä aiemmin irrotetulla pultilla.
- Varmista, että aluslevyt (17) on asennettu oikein alkuperäiseen kohtaan. Varmista myös, että kaksi aluslevyä (13) on kohdistettu oikein käyttövarsien (14) kanssa.**
- Varmista, että kuusioakseli (8) kääntyy vapaasti.
 - (Kuva 30) Asenna oikean pyörä, akseli (11) ja käyttöhihnapyörä (12) aiemmin irrotetuilla kiinnikkeillä. Asenna ketju (15) käyttöhihnapyörälle (12).
 - Tarkista kitkapyörän säätö. Katso tästä osasta kitkapyörän säätöohjeet.
 - Varmista, ettei kitkapyörässä ja käyttölevyssä ole rasvaa tai öljyä.
 - (Kuva 23) Asenna alapaneeli (2).
 - Kiristä pultit (3) alapaneelin (2) molemmilla puolilla.
 - Asenna vasen pyörä (10) akseliin (11) aiemmin poistetuilla kiinnittimillä.
 - ytystulpan johto.

Ruuviosan murtopultin vaihtaminen

Ruuviosat ovat kiinni ruuviosan kotelossa erityisillä murtopulteilla. Nämä murtopultit on suunniteltu katkeamaan ja suojelemaan laitetta, jos jotakin jumiutuu ruuviosan koteloon. Älä käytä kovempaa pulttia, sillä tällöin menetät murtopulttien tarjoaman suojan.



VAROITUS: Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosasaksipultteja ihmisten ja laitteen turvallisuuden takaamiseksi.

Ylimääräiset murtopultit löytyvät osapussista. Vaurioitunut murtopultti vaihdetaan seuraavasti:

- (Kuva 1) Siirrä pysäytyskytkin (13) stop-asentoon. Kytke kaikki ohjaukset pois päältä.
- Irrota sytytystulpan johto. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.

3. **(Kuva 14)** Voitele ruuviosan kotelon **Zerk-nippa (1)** (jos on) voitelu ruiskulla.
4. **(Kuva 26)** Kohdista ruuviosassa oleva reikä ruuviosan akselissa olevan reiän kanssa. Asenna uusi **murtopultti (2)**, **aluslevy (3)** ja **lukkomutteri (4)**.
5. Kiinnitä sytytystulpan johto.

Lumilingon valmistelu varastoimista varten



VAROITUS: Älä poista bensiiniä sisätiloissa, avotulen lähetyillä tai tupakoidessasi. Bensiinikaasut saattavat aiheuttaa räjähdysten tai tulipalon.

Jos lumilinkoa ei käytetä pitkään aikaan, katso moottorin valmistajan käyttöohjeista (joidenkin mallien mukana) tärkeitä kunnossapitoa ja varastointia koskevia tietoja.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö.
2. Anna moottorin käydä, kunnes bensiini on loppunut.
3. Älä koskaan pidä polttoainetta lumilingon polttoainesäiliössä, kun lumilinkoa säilytetään rakennuksessa, jossa voi olla syttymislähteitä, kuten lämmitin, vedenlämmitin, pyykinkuivuri tai muu vastaava. Anna moottorin jäähtyä ennen suljettua tilaan varastointia.

4. Poista öljy lämpimästä moottorista. Täytä moottorin kampikammio uudella öljyllä.
5. Irrota sytytystulppa ja kaada noin 15 ml moottoriöljyä sylinteriin. Aseta sytytystulppa takaisin ja pyöritä moottoria hitaasti, niin että öljy leviää sylinteriin.
6. Puhdista lumilinko huolellisesti.
7. Voitele kaikki voitelukohdat. Katso huolto-osiota.
8. Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kunnolla kiristetty. Tarkasta kaikki näkyvät osat mahdollisten vahinkojen, vaurioiden ja kulumien varalta. Vaihda tarvittaessa.
9. Peitä kaikki lingon kotelon, ruuviosan ja siipipyörän paljaat metalliosat ruosteenestosuikheella.
10. Sijoita lumilinko hyvin ilmastoituun rakennukseen. Säilytä puhtaassa ja kuivassa paikassa, mutta EI sytytysliekkiä käyttävän hellan, lämmityslaitteen tai vedenlämmittimen lähellä tai minkään kipinöitä aiheuttavan laitteen lähellä.
11. Jos lumilinko on pakko varastoida ulos, aseta se siten, että koko laite on irti maasta.
12. Peitä lumilinko asianmukaisella kosteutta pidättämättömällä suojakankaalla tai peitteellä. Älä käytä muoviva.

Varaosien tilaaminen

Varaosat ovat nähtävissä joko tämän ohjekirjan

takasisivuilla tai erillisessä osaluettelossa. Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.

Osan numeron jäljessä oleva kirjain ilmaisee osan päällysteen, 'C' tarkoittaa kromia, 'Z' sinkkiä ja 'PA' ostettua kokoonpanoa. Muista liittää tämä tieto mukaan osaa tilatessasi. Älä käytä lisälaitteita, joita ei ole erityisesti suunniteltu tätä laitetta varten. Ilmoita nimikyltissä näkyvä mallin numero oikean varaosan saamiseksi.

Kun tarvitset varaosia, ota yhteys:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,
1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1
Vastapuheluita ei hyväksytä.

Moottorin, kampiakselin, vaihteiston ja tasaussyörästön varaosia voi tilata valmistajan valtuuttamasta varaosapisteestä, jonka yhteystiedot löytyvät paikallisen puhelinluettelon keltaisilta sivuilta. Tietoa varaosien tilaamisesta löytyy myös yksittäisten vaihteiston- tai moottorinosien takuutiedoista.

Osia tilattaessa on ilmoitettava seuraavat tiedot:

- (1) Mallin numero
- (2) Sarjanumero
- (3) Osan numero
- (4) Osien määrä

ONGELMANRATKAISUKAAVIO

ONGELMA	SYY	TOIMENPIDE
Vaikeuksia käynnistyksessä	Sytytystulppa viallinen.	Vaihda sytytystulppa.
	Vettä tai likaa polttoainejärjestelmässä.	Käytä uimurikammion tyhjennystä polttoaineen poistamiseen ja korvaamiseen uudella.
Moottori käy epätasaisesti	Polttoaineletku tukossa, bensiinitankki tyhjä tai polttoaine väljähtänyt.	Puhdista polttoaineletku, tarkista polttoaineensyöttö, vaihda bensiini.
Moottori pysähtyy	Rikastin on päällä.	Aseta rikastin aja-asentoon (run).
Moottori käy epätasaisesti, virtaa menee hukkaan	Vettä tai likaa polttoainejärjestelmässä	Käytä uimurikammion tyhjennystä polttoaineen poistamiseen ja korvaamiseen uudella.
Ylimääräistä tärinää	Osia löysällä; siipipyörä vaurioitunut.	Pysäytä moottori välittömästi ja irrota sytytystulpan johto. Kiristä kaikki pultit ja tee tarvittavat korjaukset. Jos tärinä jatkuu, ota yhteyttä asiantuntevaan korjaajaan.
Laitteen siipipyörä ei toimi	Käyttöhihna löysällä tai vaurioitunut.	Vaihda käyttöhihna.
	Vetokäyttökaapeli asennettu väärin.	Säädä vetokäyttökaapeli.
	Vetopyörä kulunut tai vaurioitunut.	Vaihda vetopyörä.
Laite ei linkoa lunta	Ruuviosan käyttöhihna löysällä tai vaurioitunut.	Säädä ruuviosan käyttöhihna tai korvaa tarvittaessa.
	Ruuviosan kaapeli säädetty väärin.	Säädä ruuviosan kaapeli.
	Saksipultti rikkoutunut.	Vaihda saksipultti.
	Poistoaukko tukkiutunut.	Pysäytä moottori välittömästi ja irrota sytytystulpan johto. Puhdista poistoaukko ja ruuviosan kuoren sisäpuoli.
	Vieras esine tai osa jumiutunut ruuviosan kuoreen.	Pysäytä moottori välittömästi ja irrota sytytystulpan johto. Poista tukos ruuviosan kuoresta.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC -KONEEN OMISTAJAN TAKUUEHDOT

Korvaa 1.3.2005 lähtien kaikki päiväämättömät takuut ja ennen 1.3.2005 päivätyt takuut.

RAJOITETTU TAKUU

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC korjaa tai vaihtaa ilmaiseksi kaikki koneen osat, joissa on materiaali- tai valmistusvika. Ostajan täytyy maksaa tämän takuun mukaista korjausta tai vaihtoa varten lähetettyjen osien kuljetuskustannukset. Tämä takuu on voimassa alla annettujen aikojen ja ehtojen mukaisesti. Etsi takuuhuoltoa varten lähin valtuutettu huoltoedustaja sivustollamme www.briggspowerproducts.com olevan kartan avulla.

MUITA ILMAISTUJA TAKUITA EI OLE. KONKLUDENTTITSEET TAKUUT, KAUPPAKELPOISUUTTA TAI TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT MUKAAN LUKIEN, RAJOITTUVAT YHTEEN VUOTEEN OSTOPÄIVÄSTÄ TAI, JOS LAKI SEN SALLII, MITÄÄN KONKLUDENTTISTA TAKUUTA EI ANNETA. TAKUU EI SISÄLLÄ VASTUUTA SATUNNAISISTA TAI SEURAAMUKSELLISISTA VAHNGOISTA NIILTÄ OSIN KUIN LAKI SEN SALLII. Joissakin maissa tai alueilla ei sallita konkludenttien takuiden kestoa koskevia rajoituksia eikä välillisten tai satunnaisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten yllä mainitut rajoitukset eivät koske kaikkia asiakkaita. Tämä takuu antaa asiakkaalle tietyt lailliset oikeudet, joiden lisäksi asiakkaalla saattaa olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maakohtaisesti.

KONEEMME*

PUUTARHA-TUOTTEET	PERÄMOOTTORI	PAINEPESURI		VESIPUMPPU	KANNETTAVA GENERAATTORI	KODIN VARAGENERAATTORIJÄRJESTELMÄ		
LUMILINKO		Elite-sarja™	Kaikki muut mallit		HITSAUSLAITE	Alle 10 kW	10 kW tai enemmän	SIIRTOKYTKIN

TAKUUAIKA**

Yksityiskäyttö

2 vuotta	2 vuotta	2 vuotta	1 vuosi	1 vuosi	2 vuotta	2 vuotta	3 vuotta tai 1 500 tuntia	3 vuotta
----------	----------	----------	---------	---------	----------	----------	---------------------------	----------

Ammattikäyttö

30 vrk	—	90 vrk	90 vrk	90 vrk	1 vuosi	—	—	—
--------	---	--------	--------	--------	---------	---	---	---

* Moottorille ja käynnistysakuille on olemassa vain niiden valmistajien antamat takuut.

** **2 vuotta** kaikille kulutushyödykkeille Euroopan unionin alueella. **Vain osat 2. vuotena** yksityiskäytössä oleville kannettaville generaattoreille ja kodin varageneraattorijärjestelmille (alle 10 kW) Euroopan unionin ulkopuolella.

Takuuaika alkaa siitä päivästä, jolloin alkuperäinen yksityis- tai ammattikäyttäjä ostaa tuotteen, ja jatkuu edellä olevassa taulukossa ilmoitetun ajanjakson ajan. "Yksityiskäyttö" tarkoittaa yksityisasiakkaan henkilökohtaista kotikäyttöä. "Ammattikäyttö" tarkoittaa kaikkea muuta käyttöä, kuten käyttöä kaupallisiin, tuloa tuottaviin tai vuokraamistarkoituksiin. Kun konetta käytetään ensimmäisen kerran ammattikäyttöön, sen katsotaan olevan tämän takuun suhteen ammattikäytössä tästä eteenpäin. **Tämä takuu ei koske koneita, joita käytetään ensisijaisina energianlähteinä normaalin jakeluverkon sijasta. Kaupallisessa käytössä oleville sähkötoimisille painepesureille ei anneta takuuta.**

BRIGGS & STRATTON -TUOTTEIDEN TAKUUN SAAMINEN EI EDELLYTÄ TAKUUN REKISTERÖINTIÄ. SÄILYTÄ OSTOTODISTUSKUITTI. JOS ET ANNA TAKUUHUOLLON TILAAMISAJANKOHTANA TODISTUSTA ALKUPERÄISESTÄ OSTOPÄIVÄSTÄ, TAKUUAIKA MÄÄRITETÄÄN TUOTTEEN VALMISTUSPÄIVÄN PERUSTEELLA.

TÄRKEÄÄ: Useat koneet myydään kokoamattomina ja pakkauksessa. On omistajan vastuulla varmistaa, että kokoaminen tehdään tarkasti käyttö- ja huolto-ohjeissa annettujen ohjeiden mukaisesti. Jotkin koneet myydään valmiiksi koottuina. On omistajan vastuulla varmistaa, että kone on koottu oikein. Omistajan täytyy tarkastaa kone huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa käyttö- ja huolto-ohjeissa olevien ohjeiden mukaisesti.

TIETOJA KONEESI TAKUUSTA

Teemme takuukorjaukset ja olemme pahoillamme aiheutuneesta vaivasta. Kuka tahansa valtuutettu huoltoedustaja voi suorittaa takuukorjaukset. Useimmat takuukorjaukset voidaan suorittaa rutiininomaisesti, mutta joskus takuukorjausta ei voi tehdä. Takuukorjausta ei tehdä esimerkiksi, jos tuotteen vioittuminen johtuu väärinkäytöstä, normaalin kunnossapidon puutteesta, kuljetuksesta, käsittelystä, varastoinnista tai väärin tehdystä asennuksesta. Takuu ei ole voimassa myöskään, jos koneessa oleva valmistuspäivä tai sarjanumero on poistettu tai jos konetta on muutettu tai muunneltu. Valtuutettu huoltoedustaja korjaa tai vaihtaa oman harkintansa mukaan takuuajan aikana osat, jotka se toteaa viallisiksi normaalissa käytössä. Tämä takuu ei kata seuraavia korjauksia tai laitteita:

- Normaali kuluminen:** Ulkokäyttöön tarkoitetut voimalaitteet, kuten kaikki mekaaniset laitteet, tarvitsevat ajoittain osia ja huoltoa toimiakseen hyvin. Tämä takuu ei kata korjausta, kun osan tai laitteen käyttöikä on kulunut loppuun normaalin käytön seurauksena.
- Asennus ja kunnossapito:** Tämä takuu ei koske laitteita tai osia, joita on asennettu tai muunneltu väärin tai luvottomasti, käytetty, ylläpidetty, korjattu tai varastoitu väärin tai altistettu huolimattomuudelle, onnettomuudelle, ylikuormitukselle tai ylinopeudelle niin, että se on arvioimme mukaan vaikuttanut suorituskykyyn ja luotettavuuteen. Tämä takuu ei myöskään kata normaalia kunnossapitoa, kuten säätöjä, polttoainejärjestelmän puhdistamista ja tukkeutumista (kemikaalien, lian, karstan, kalkin tai muun vastaavan aiheuttama).
- Muut rajoitukset:** Tämä takuu ei kata kuluja osia, kuten pikaliittimiä, öljymittareita, hihnoja, o-renkaita, suodattimia ja pumppujen tiivisteitä, eikä pumppuja, joita on käytetty ilman vettä, eikä vaurioita tai vikoja, joiden syynä on onnettomuus, väärinkäyttö, muutokset, vääränlainen huolto, jäätyminen tai kemiallinen heikentyminen. Tuotetakuu ei koske lisävarusteita, kuten ruiskuja, letkuja ja suuttimia. Tämä takuu ei kata vikoja, jotka ovat luonnonvoimien aiheuttamia tai joiden syynä on jokin muu valmistajan hallinnan ulkopuolinen ylivoimainen este. Takuu ei kata myöskään käytettyjä tai kunnostettuja laitteita, esittelylaitteita, energian päälähteinä normaalin jakeluverkon sijasta käytettyjä laitteita ja elvytyskäyttöön tarkoitettuja laitteita.

SPIS TREŚCI

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE I ICH OBJAŚNIENIE ..	95
SYMBOLE OBSŁUGI I ICH OBJAŚNIENIE	95
MONTAŻ	98
OBSŁUGA	99
KONSERWACJA	101
WYKAZ CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH	101
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW TECHNICZNYCH	105

Rysunki (przykład: Rys. 1) znajdują się na wewnętrznych stronach pierwszej i ostatniej kartki niniejszej instrukcji przed wykazem części.

Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja została opracowana z myślą o osobach posiadających podstawowe umiejętności w zakresie obsługi urządzeń mechanicznych. Podobnie jak w większości instrukcji serwisowych, nie wszystkie czynności są opisane krok po kroku. Czynności obejmujące przykręcanie lub odkręcanie elementów mocujących jest w stanie wykonać każdy użytkownik posiadający podstawowe umiejętności mechaniczne. Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy zapoznać się, a następnie stosować się do niniejszych instrukcji.

Zapoznanie się z produktem Najlepsze rezultaty można osiągnąć po zrozumieniu zasady działania urządzenia. Podczas zapoznawania się z niniejszą instrukcją należy porównywać tekst z zamieszczonymi rycinami. Należy poznać lokalizację i funkcję elementów układu sterowania. Aby zapobiec wypadkom, należy przestrzegać instrukcji obsługi i zasad bezpieczeństwa. Zachować instrukcję do wglądu w przyszłości.

WAŻNE: Wiele urządzeń nie jest złożonych i jest sprzedawanych w kartonach. Obowiązkiem nabywcy jest zadbanie o staranne stosowanie się do wskazówek montażu przedstawionych w niniejszej instrukcji. Inne urządzenia są oferowane w postaci zmontowanej. W przypadku zmontowanych urządzeń obowiązkiem nabywcy jest sprawdzenie, czy urządzenie jest zmontowane poprawnie. Przed pierwszym użyciem nabywca jest zobowiązany uważnie sprawdzić urządzenie zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.

Dodatkowa pomoc

Jeśli konieczna jest dodatkowa pomoc przy montażu, obsłudze lub serwisowaniu urządzenia, należy skontaktować się z przedstawicielem pomocy technicznej pod numerem telefonu 1-800-661-6662.



Niniejsza instrukcja zawiera informacje o bezpieczeństwie eksploatacji określające zagrożenia i ryzyko związane z użyciem odśnieżarek oraz wskazówki, jak ich uniknąć. Odśnieżarka jest skonstruowana i przeznaczona do usuwania śniegu i nie może być stosowana w żadnym innym celu. Istotną sprawą jest zapoznanie się i zrozumienie treści instrukcji. Każda osoba obsługująca urządzenie powinna przeczytać i zrozumieć niniejsze instrukcje.



OSTRZEŻENIE

Spaliny wytwarzane przez silnik zawierają związki chemiczne, które w stanie Kalifornia są sklasyfikowane jako substancje rakotwórcze, wywołujące wady wrodzone lub szkodliwie wpływające na zdolności rozrodcze.

Słowo ostrzegawcze (NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub PRZESTROGA) jest używane z symbolem ostrzegawczym w celu zasygnalizowania prawdopodobieństwa i potencjalnego stopnia ciężkości obrażeń. Ponadto symbol niebezpieczeństwa może być użyty do określenia charakteru zagrożenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na zagrożenie, które – jeśli się do niego dopuści – **spowoduje śmierć lub poważne obrażenia fizyczne.**



OSTRZEŻENIE wskazuje na zagrożenie, które – jeśli się do niego dopuści – **może spowodować śmierć lub poważne obrażenia fizyczne.**



PRZESTROGA wskazuje na zagrożenie, które – jeśli się do niego dopuści – **może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia fizyczne.**

PRZESTROGA, podana **bez** symbolu ostrzegawczego wskazuje sytuację, która **mogłaby doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.**

Elementy układu sterowania i funkcje urządzenia (patrz Rys. 1)

Dźwignia napędu posuwowego (1) - Pozwala wybrać kierunek posuwu do przodu lub do tyłu.

Zespół korbowy (2) - Zmienia kierunek rynienki wylotowej.

Deflektor rynienki wylotowej (3) - Zmienia odległość, na jaką odrzucany jest śnieg.

Rynienka wylotowa (4) - Zmienia kierunek, w którym odrzucany jest śnieg.

Dźwignia napędu śruby odśnieżającej (5) - Uruchamia i zatrzymuje śrubę odśnieżającą (nagarnianie i odrzucanie śniegu), która również napędza odśnieżarkę.

Dźwignia zmiany prędkości (6) - Pozwala na wybór prędkości odśnieżarki.

Płoza z regulacją wysokości (7) - Pozwala na regulację odległości między obudową łożyska odśnieżającej a poziomem gruntu.

Podcinacze zasp (18) - (jeżeli wchodzi w skład wyposażenia) Torują drogę w śniegu o wysokości wyższej niż obudowa łożyska odśnieżającej.

Łożyska bezpiecznikowe ocinane (19) - W celu zabezpieczenia maszyny, specjalne łożyska bezpiecznikowe zostają ocieniane, gdy do obudowy łożyska odśnieżającej dostanie się jakiś obiekt, który ją zablokuje. Użycie twardszej łożyska spowoduje utratę zabezpieczenia zapewnianego przez ocinaną łożyska bezpiecznikową.

Elementy silnika

Kluczyk bezpieczeństwa (8) - Musi być włożony, aby możliwe było uruchomienie silnika.

Przycisk pompki zastrzykowej (9) - Wstrzykuje paliwo bezpośrednio do gaźnika, umożliwiając szybki rozruch w niskich temperaturach.

Przycisk rozruchu elektrycznego (10) - W modelach z rozruchem elektrycznym służy do uruchamiania silnika.

Skrzynka rozdzielcza (11) - W modelach z rozruchem elektrycznym służy do podłączenia sieciowego przewodu zasilającego 220V.

Uchwyt rozrusznika ręcznego (12) - Służy do ręcznego rozruchu silnika.

Wyłłącznik (13) - Służy do zatrzymania silnika.

Regulator ssania (14) - Służy do rozruchu zimnego silnika.

Symbole ostrzegawcze i ich objaśnienie

Te symbole są stosowane na urządzeniu, a ich znaczenie jest określone w instrukcji obsługi. Należy się z nimi zapoznać i zrozumieć ich znaczenie. Użycie jednego z tych symboli w połączeniu ze słowem ostrzegawczym sygnalizuje użytkownikowi potencjalne zagrożenia oraz to, jak ich uniknąć.

	Znak ostrzegawczy - Wskazuje informacje dotyczące zagrożeń, które mogą doprowadzić do obrażeń fizycznych.
	Instrukcja obsługi - Zapoznać się i zrozumieć przed wykonaniem dowolnej czynności lub uruchomieniem urządzenia.
	Wirująca śruba odśnieżająca
	Wirująca śruba wirnik
	Toksyczne opary
	Obracająca się przekładnia
	Wyrzut materiału
	Zachować bezpieczną odległość od urządzenia
	Nigdy nie wkładać rąk w pobliżu obracających się części.
	Przed przystąpieniem do wykonania czynności konserwacyjnych lub naprawy wyłączyć silnik i odłączyć złącze świecy zapłonowej.
	Przy dłuższej obsłudze zaleca się założenie naszników ochronnych.
	Pożar
	Wybuch
	Porażenie prądem
	Gorąca powierzchnia

Symbole obsługi i ich objaśnienie

Te symbole są stosowane na urządzeniu, a ich znaczenie jest określone w instrukcji obsługi. Należy zapoznać się z nimi i zrozumieć ich znaczenie. Niezrozumienie symboli może doprowadzić do obrażeń fizycznych użytkownika.

	Olej		Do przodu
	Paliwo		Bieg jałowy
	Wyłącznik		Wstecz
	Mieszek pompy zastrzykowej		Włączenie zapłonu
	Przepustnica		Wyłączenie zapłonu
	Przepustnica otwarta		Kluczyk stacyjki
	Przepustnica zamknięta		Nacisnąć, aby włączyć rozruch elektryczny
	Stop		Rozruch elektryczny
	Wolno		Rozruch silnika
	Szybko		Silnik pracuje
	Włączyć sprzęgło		Silnik wyłączony
	Posuw		Podgrzewane rękojeści
	Odbierak śruby odśnieżającej		
	Sprzęgło śruby odśnieżającej		
	Sprzęgło napędu		
	Załączyć		
	Wyłączyć		
	Rynienka wylotowa		Deflektor rynienki wylotowej
	W LEWO		W PRAWO
	DO GÓRY		DO DOŁU



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie dopuścić, aby wirująca śruba odśnieżająca spowodowała śmierć lub poważne obrażenia fizyczne.

Trzymać z dala ręce, stopy i odzież.

Usunięcie niedrożności w rynience wylotowej jest niebezpieczną czynnością.

- Nigdy nie podejmować się oczyszczenia śruby odśnieżającej z pozostałości lub zbitego śniegu, gdy urządzenie jest włączone lub przy pracującym silniku. W zatłoczonych lub zablokowanych śrubach odśnieżających skumulowana jest energia, która może spowodować ich niespodziewany obrót, **NAWET PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU**.
- Podczas przeprowadzania konserwacji urządzenia należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez dozoru z pracującym silnikiem. Należy zawsze wyłączyć elementy sterowania śruby odśnieżającej i posuwu, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyki.
- Nie dopuścić, aby w pobliżu obszaru pracy odśnieżarki znalazły się dzieci, zwierzęta lub inne osoby. Urządzenie często wzbudza zainteresowanie dzieci. Należy zwracać uwagę na obecność innych osób.
- Trzymać wszystkie luźne części odzieży z dala od przodu odśnieżarki i śruby odśnieżającej. Szalki, rękawiczki, zwisające sznurki, luźne ubrania i spodnie mogą zostać szybko wciągnięte przez wirujący element, prowadząc do obrażeń kończyn. Związać długie włosy i zdjąć biżuterię.
- Odśnieżarka jest przeznaczona wyłącznie do usuwania śniegu. Nie należy jej stosować w innych celach niż zastosowanie, do którego została przewidziana.
- Nie odśnieżać w poprzek nachylonego terenu. Zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku na nachylonym terenie. Nie podejmować prób odśnieżania stromych stoków.
- Nie stosować odśnieżarki na powierzchniach powyżej poziomu gruntu, takich jak dachy domów, garaże, ganki lub inne tego typu konstrukcje lub budynki.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Rynienka wylotowa zawiera wirującą śrubę wirnik do usuwania śniegu. Nigdy nie oczyszczać ani nie odblokowywać rynienki wylotowej rękoma lub przy pracującym silniku.

Palce mogą zostać szybko wciągnięte w śrubę, powodując urazową amputację lub ciężkie okaleczenie.

- Usunięcie niedrożności w rynience wylotowej jest niebezpieczną czynnością. W zatłoczonych lub zablokowanych śrubach odśnieżających skumulowana jest energia, która może spowodować niespodziewany obrót śruby.
- Nigdy nie wkładać rąk do rynienki wylotowej ani w jej pobliżu.
- Przy wyłączonym silniku odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się, a następnie oczyścić rynienkę wylotową przepychaczem. Nawet przy wyłączonym silniku części mogą się obrócić, powodując obrażenia fizyczne.
- W zbitym śniegu mogą być ukryte inne przeszkody w rynience, powodując uszkodzenie urządzenia, wirnika lub śruby odśnieżającej. Przy ponownym uruchamianiu urządzenia po usunięciu śniegu należy zastosować odpowiednie środki ostrożności.



OSTRZEŻENIE

Przy rozruchu silnika wytwarzana jest iskra elektryczna.

Iskra może spowodować zapłon znajdujących się w pobliżu łatwopalnych gazów.

W efekcie może nastąpić wybuch i pożar.

- W przypadku obecności wycieku gazu ziemnego lub gazu płynnego nie należy uruchamiać silnika.
- Nie należy stosować płynów rozruchowych pod ciśnieniem, gdyż ich opary są łatwopalne.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Śruba odśnieżająca może zagarnąć obiekty, które następnie zostaną wyrzucone z rynienki wylotowej.

Nigdy nie wolno kierować wyrzucanego śniegu w stronę ludzi lub samochodów, ani nie pozwalać nikomu na przebywanie przed odśnieżarką.

- W trakcie obsługi urządzenia należy zwracać uwagę na otoczenie. Przejechanie odśnieżarką po takich obiektach, jak żwir, wycieraczki, gazety, zabawki i skały ukryte pod śniegiem może spowodować ich wyrzut z rynienki wylotowej lub zablokowanie śruby odśnieżającej.
- Należy zawsze wiedzieć, w którym kierunku następuje wyrzut śniegu. Znajdujący się w pobliżu przechodnie, zwierzęta lub nieruchomości mogą odnieść szkodę w wyniku wyrzutu zagarniętych obiektów.
- Należy zapoznać się z obszarem, w którym planowane jest odśnieżanie. Wyznaczyć granice chodników i podjazdów, aby nie dopuścić do uszkodzenia własności lub wyrzutu obiektów.
- Zachować ostrożność podczas odśnieżania nieznanego obszaru. Uważać na ukryte zagrożenia i ruch uliczny.
- Po uderzeniu w ciało obce, wyłączyć silnik, odczekać, aż ruchome części zatrzymają się, a następnie bezzwłocznie sprawdzić pod kątem ewentualnych uszkodzeń. W razie stwierdzenia uszkodzenia dokonać naprawy przed uruchomieniem i dalszą eksploatacją odśnieżarki.
- Przy wyłączonym silniku odczekać, aż ruchome części się zatrzymają. Do oczyszczania rynienki wylotowej należy zawsze używać przepychacza.
- Jeśli urządzenie wchodzi w nietypowe drgania, wyłączyć silnik. Drgania są zwykle objawem ostrzegającym o wystąpieniu problemów. W przypadku konieczności przeprowadzenia naprawy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.



OSTRZEŻENIE

Obracające się przekładnie mogą wejść w kontakt lub spowodować wkręcenie się rąk, stóp, włosów, odzieży lub akcesoriów.

W konsekwencji może dojść do urazowej amputacji kończyny lub ciężkiego okaleczenia.

- Urządzenie należy zawsze obsługiwać z założonymi osłonami.
- Trzymać ręce i stopy z dala od ruchomych przekładni.
- Związać długie włosy i zdjąć biżuterię.
- Nie nosić luźno przylegającej odzieży, zwisających tasiemek do ściągania ani innych elementów stroju, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.



OSTRZEŻENIE

W wyniku pracy silnika powstaje tlenek węgla – bezwonne i bezbarwne gaz trujący.

Wdychanie tlenku węgla może wywołać nudności, omdlenie lub śmierć.

- Silnik należy uruchamiać i eksploatować na zewnątrz budynków.
- Nie wolno uruchamiać ani eksploatować silnika w zamkniętych przestrzeniach, nawet jeśli drzwi lub okna są otwarte.

**OSTRZEŻENIE**

Benzyna i jej opary są wyjątkowo łatwopalne i wybuchowe. Pożar i wybuch mogą doprowadzić do ciężkich poparzeń i śmierci.

PODCZAS TANKOWANIA PALIWA

- Wyłączyć silnik i poczekać co najmniej 2 minuty, aż ostygnie, przed zdjęciem zakrywki zbiornika benzyny.
- Zatankować zbiornik paliwa na zewnątrz budynku lub w miejscu wyposażonym w sprawny system wentylacji.
- Nie należy przepelniać zbiornika paliwa.
- Przechowywać benzynę z dala od źródeł iskier, otwartego płomienia, układów zapłonu sterowanego, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu.
- Regularnie sprawdzać przewody paliwowe, zbiornik, zakrywkę i elementy mocujące pod kątem pęknięć i wycieków. W razie potrzeby wymienić.

PODCZAS URUCHAMIANIA SILNIKA

- Upewnić się, że świeca zapłonowa, tłumik, zakrywka wlewu paliwa i filtr powietrza są założone.
- Nie kręcić korbą silnika, gdy świeca zapłonowa nie jest podłączona.
- W przypadku rozlania się paliwa, przed uruchomieniem silnika poczekać, aż rozlane paliwo odparuje.
- W razie zalania silnika ustawić ssanie w położenie OPEN/RUN, ustawić przepustnicę w położenie FAST i obracać korbą, aż silnik zapali.

PODCZAS EKSPLOATACJI URZĄDZENIA

- Nie dławić gaźnika w celu zatrzymania silnika.

PODCZAS TRANSPORTU URZĄDZENIA

- Urządzenie należy transportować przy PUSTYM zbiorniku paliwa.

PODCZAS PRZECHOWYWANIA BENZYNY LUB URZĄDZENIA Z PEŁNYM ZBIORNIKIEM PALIWA

- Przechowywać z dala od pieców, piecyków, ogrzewaczy wody lub innych urządzeń wyposażonych w zapłon sterowany lub inne źródła zapłonu z uwagi na ryzyko zapalenia oparów benzyny.

**OSTRZEŻENIE**

Pracujący silnik wytwarza ciepło. Części silnika, w szczególności tłumik, silnie się nagrzewają.



Kontakt z rozgrzаныmi powierzchniami może spowodować silne poparzenia termiczne.

Palne pozostałości, takie jak liście, trawa i zarośla, mogą zająć się ogniem.

- Poczekać, aż tłumik, cylinder i żeberka silnika ostygną przed ich dotknięciem.
- Usunąć nagromadzone łatwopalne materiały z obszaru tłumika i cylindra.
- Zainstalować i utrzymywać w dobrym stanie technicznym iskrochron przed użyciem urządzenia na obszarze zalesionym, pokrytym trawą lub terenach nieuprząwnionych z zaroślami. Powyższy wymóg nakłada prawo stanu Kalifornia (część 4442 Kalifornijskiego Kodeksu Zasobów Publicznych). W innych stanach mogą obowiązywać podobne przepisy. Na terenach federalnych obowiązuje prawo federalne.

**OSTRZEŻENIE**

Przypadkowe iskrzenie może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



Przypadkowe uruchomienie silnika może doprowadzić do wkręcenia kończyny, amputacji urazowej lub okaleczenia.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REGULACJI LUB NAPRAWY

- Odłączyć przewód świecy zapłonowej i umieścić go z dala od świecy.

PODCZAS TESTU ISKROWEGO

- Stosować wyłącznie atestowany tester świec zapłonowych.
- Nie przeprowadzać testu iskrowego, jeśli świeca zapłonowa jest odłączona.

MODEL NO.: 624555x61A



SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg

Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Zadeklarowane wartości emisji drgań spełniają wymagania Dyrektywy 98/37/WE.

Emisja drgań zgodnie z normą EN 1033;1996: 7,6 m/s².

Wartości zmierzone na rękojeści przy pracy urządzenia w miejscu na powierzchni betonowej z prędkością obrotową 3700 min-1.

Deklarowana emisja hałasu w powietrzu wynosząca L_{WA} 104 dB jest zgodna z wymaganiami Dyrektywy 2000/14/WE, Aneks V.

Poziom ciśnienia akustycznego w pozycji operatora wynosi 83 dB.

Wartości ustalone dla uszu zgodnie ze specyfikacjami określonymi w normie EN ISO 11201.



Deklarowany poziom mocy akustycznej w powietrzu wynoszący 104 dB(A) jest zgodny z wymaganiami Dyrektywy 2000/14/WE.

MONTAŻ

Prosimy zapoznać się z instrukcjami montażu i regulacji odśnieżarki, a następnie się do nich stosować. Wszystkie elementy mocujące znajdują się w woreczku z częściami. Nie należy wyrzucać żadnych części ani materiałów do chwili zakończenia montażu urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności montażowych lub konserwacyjnych odśnieżarki, należy odłączyć przewód od świecy zapłonowej.

UWAGA: W niniejszej instrukcji obsługi określenia „lewy” i „prawy” opisują rozmieszczenie części, patrząc z pozycji operatora znajdującego się za maszyną.

UWAGA: Wartości momentu obrotowego są mierzone w stopofuntach (w systemie metrycznym: Nm). Miara ta wskazuje, jak silnie należy dokręcić nakrętkę lub śrubkę. Moment obrotowy mierzy się za pomocą klucza dynamometrycznego.

UWAGA: Elementy mocujące i części luzem przedstawiono w pełnej skali na Rysunku 2 na stronie 134.

UWAGA: Ryciny ilustrujące przedstawiono na stronie 2 i na stronach 135 do 140.

Wymagane narzędzia

- 1 Nóż
- 1 Kombinerki
- 2 Klucze maszynowe płaskie 1/2"
- 2 Klucze maszynowe płaskie 9/16"
- 2 Klucze maszynowe płaskie 3/4"
- 1 Taśma miernicza lub linijka
- 1 Śrubokręt

Wypakowanie odśnieżarki z kartonu

1. (Rysunek 3) Odśnieżarka jest przedstawiona w położeniu transportowym.
 2. Usunąć materiał opakowania z kół, rękojeści i obudowy śruby odśnieżającej.
 3. Odnaleźć i wyjąć woreczek z częściami (do niektórych modeli woreczek z częściami może nie być dołączony).
 4. Otworzyć karton, rozcinając jego koniec obok rękojeści.
 5. Aby stoczyć odśnieżarkę z kartonu, pociągnąć za uchwyt.
- OSTRZEŻENIE:** NIE NALEŻY opierać odśnieżarki o przewody.
6. Usunąć pozostały materiał opakowania z rękojeści i obudowy śruby odśnieżającej.
 7. Przeciąć wszystkie wiązania z plastikowej taśmy transportowej mocujące linki sterowania z DOLNĄ RĘKOJEŚCIĄ.
 8. Jeśli linki sterowania odłączyły się od dźwigni sterujących, podłączyć linki do dźwigni (patrz rozmieszczenie linek i dźwigni na ilustracji w instrukcji obsługi).

Montaż rękojeści i zespołu korbowego

1. (Rysunek 4) Poluzować (ale nie zdejmować całkowicie) elementy mocujące (1) znajdujące się w górnych otworach dolnej rękojeści.
2. Zdemontować elementy mocujące i śrubę oczkową zespołu korbowego (11) z dolnych otworów dolnej rękojeści.

3. (Rysunek 1) Przesunąć dźwignię zmiany prędkości (6) w pierwsze położenie posuwu do przodu.
4. (Rysunek 4) Unieść górną rękojeść (2) w położenie robocze.
UWAGA: Uważać, aby nie przyciąć linek między górną i dolną rękojeścią.
5. Założyć elementy mocujące i śrubę oczkową zespołu korbowego (11), które zostały zdemontowane w kroku 2. NIE dokręcać, aż zostaną założone wszystkie elementy mocujące.
6. (Rysunek 5) Zamocować dźwignię sterującą korbą (15) do zespołu przegubu Cardana (16) za pomocą zawleczy (12).
7. (Rysunek 4) Dokręcić nakrętkę na śrubie oczkowej (11). Sprawdzić, czy śruba oczkowa (11) jest właściwie wyrównana, a korba (18) może swobodnie się obracać.
8. Dokręcić wszystkie elementy mocujące rękojeści.

Montaż pokręteł (Rysunek 6)

UWAGA: Jeśli pokrętła są już zamontowane, przejść do kolejnej czynności.

1. Zamocować pokrętło (3) na dźwigni zmiany prędkości (2). W niektórych modelach pokrętło (3) jest już zamontowane. Aby zablokować pokrętło w żądanym położeniu, należy dokręcić przeciwnakrętkę sześciokątną (1) w stronę podstawy pokrętła (3).
2. Sprawdzić poprawność działania dźwigni zmiany prędkości (2). Przesunąć dźwignię zmiany prędkości (2) przez wszystkie położenia ustawienia prędkości.

Montaż deflektora rynienki wylotowej

1. (Rysunek 4) Obracać zespół korbowy (18) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do zatrzymania się zespołu korbowego (18).
2. (Rysunek 7) Zamocować deflektor rynienki wylotowej (2) do kołnierza (4) za pomocą śrub zespołu przesuwu (1). Upewnić się, że łebki śrub zespołu przesuwu (1) znajdują się wewnątrz kołnierza (2).
3. Zamocować za pomocą podkładek (5) i przeciwnakrętek (6).
4. Dokręcić przeciwnakrętki (6) z odpowiednią siłą.

UWAGA: Upewnić się, że wszystkie śruby zespołu przesuwu na kołnierzu są dostatecznie dokręcone. NIE PRZYKRĘCAĆ ŚRUB ZBYT SILNIE.

Kontrola linek

1. (Rysunek 8) Sprawdzić linkę napędu posuwowego (1) oraz linkę napędu śruby odśnieżającej (2). Jeśli dolne końce linek rozłączyły się, należy je z powrotem podłączyć.
2. (Rysunek 10) Jeśli górne końce linek (5) odłączyły się od dźwigni napędu (6), podłączyć linki (5) do łącznika „Z” (7).

Ustawianie wysokości płóz (Rysunek 1)

Odśnieżarka jest wyposażona w płozy z regulacją wysokości (7) zamontowane na zewnątrz obudowy śruby odśnieżającej (4). Sposób regulacji wysokości płóz przedstawiono

pod nagłówkiem „Regulacja wysokości płóz” w rozdziale „Konserwacja”.

Regulacja długości linek

Długość linek została dobrana fabrycznie i nie powinna być konieczna żadna regulacja. Niemniej po ustawieniu rękojeści w położeniu roboczym linki mogą być zbyt napięte lub zbyt luźne. Jeśli regulacja ich długości jest konieczna, należy zapoznać się z nagłówkiem „Kontrola i regulacja linek” w rozdziale „Serwis i regulacja”.

Montaż podcinacza zasp (jeśli wchodzi w skład wyposażenia)

Podcinacze zasp służą do torowania drogi w śniegu o głębokości większej niż obudowa śruby odśnieżającej.

1. (Rysunek 11) Poluzować elementy mocujące (2), które łączą podcinacze zasp (1) z obudową śruby odśnieżającej.
2. Unieść podcinacze zasp (1) na żądaną wysokość.
3. Dokręcić elementy mocujące (2).

Przygotowanie silnika

UWAGA: Silnik wysyłany z fabryki jest napełniony olejem. Sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnić.



OSTRZEŻENIE: W zakresie rodzaju stosowanego paliwa i oleju należy przestrzegać instrukcji producenta silnika. Należy zawsze korzystać z bezpiecznego kanistra na paliwo. W trakcie dolewania paliwa do silnika nie wolno palić. Nie tankować paliwa wewnątrz budynków. Przed uzupełnieniem paliwa należy zatrzymać silnik. Odczekać kilka minut, aż silnik przestygnie.

Sprawdzić poziom oleju. W zakresie rodzaju stosowanego paliwa i oleju należy przestrzegać instrukcji producenta silnika. Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa eksploatacji, obsługi, konserwacji i przechowywania.

Ważne! Przed rozpoczęciem eksploatacji:

- ☐ Sprawdzić elementy mocujące. Upewnić się, że wszystkie elementy mocujące są dokręcone.
- ☐ W przypadku modeli z rozruchem elektrycznym urządzenie jest wysyłane z przewodem rozrusznika podłączonym do silnika. Przed rozpoczęciem eksploatacji odłączyć przewód rozrusznika od silnika.

OBSŁUGA

UWAGA: Ryciny ilustrujące przedstawiono na stronie 2 i na stronach 135 do 140.

OSTRZEŻENIE: Należy stosować wyłącznie elementy dołączane i akcesoria atestowane przez producenta odśnieżarki (takie jak łańcuchy na koła, zestawy rozrusznika elektrycznego itp.).

Konstrukcja odśnieżarki (Rysunek 1)

Przed przystąpieniem do obsługi odśnieżarki należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Aby zapoznać się z rozmieszczeniem różnych elementów układu sterowania i regulacji, należy porównać ilustracje z posiadaną odśnieżarką.

Sterowanie wyrzutem śniegu



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie skierowywać wyrzucanego śniegu na ludzi.



OSTRZEŻENIE: Przed odblokowaniem rynienki wylotowej lub obudowy śruby odśnieżającej oraz przed pozostawieniem odśnieżarki należy zawsze zatrzymać silnik.

1. (Rysunek 1) Obrócić zespół korbowy (2), aby zmienić kierunek wyrzutu śniegu.
2. (Rysunek 12) Poluzować pokrętko motylkowe (1) na deflektorze rynienki wylotowej (2) i przesunąć deflektor rynienki wylotowej (2), aby ustawić odległość. Przesunąć deflektor rynienki wylotowej (2) DO GÓRY, aby zwiększyć odległość, lub DO DOŁU, aby zmniejszyć odległość. Następnie dokręcić pokrętko motylkowe (1).

Zatrzymanie odśnieżarki (Rysunek 1)

1. Aby zatrzymać wyrzut śniegu, należy zwolnić dźwignię napędu śruby odśnieżającej (5).
2. Aby zatrzymać koła, należy zwolnić dźwignię napędu posuwowego (1).
3. Aby zatrzymać silnik, wyciągnąć klucz bezpieczeństwa (8).

OSTRZEŻENIE: Aby zatrzymać silnik, nie wolno przesuwając regulatora ssania w położenie CHOKE (SSANIE). Może to spowodować strzał do gaźnika lub uszkodzenie silnika.

Posuw do przodu lub do tyłu (Rysunek 1)

1. Aby zmienić prędkość posuwu po gruncie, należy najpierw zwolnić dźwignię napędu posuwowego (1), a następnie przesunąć dźwignię zmiany prędkości (6) na żądane ustawienie prędkości.
 2. Prędkość posuwu po gruncie jest zależna od warunków pokrywy śnieżnej. Wybrać prędkość, przesuwając dźwignię zmiany prędkości (6) na odpowiedni karb w podstawie dźwigni zmiany prędkości.
- Prędkość 1, 2 Wilgotny, ciężki śnieg
Prędkość 3 Lekki śnieg
Prędkość 4 Bardzo lekki śnieg
Prędkość 5, 6 Tylko transport

F-051054L

3. Aby rozpocząć posuw do przodu, należy załączyć dźwignię napędu posuwowego (1). Silnie przytrzymać dźwignię podczas ruszania do przodu odśnieżarki. Kierować odśnieżarką, poruszając rękojeścią w lewo lub w prawo. Nie należy podejmować prób popychania odśnieżarki.
4. Aby rozpocząć posuw do tyłu, należy zwolnić dźwignię napędu posuwowego (1).
5. Przesunąć dźwignię zmiany prędkości (6) na pierwszy lub drugi bieg wsteczny.
6. Załączyć dźwignię napędu posuwowego (1).

WAŻNE: Nie należy przesuwając dźwigni zmiany prędkości (6), gdy załączona jest dźwignia napędu posuwowego (1).

Odśnieżanie (Rysunek 1)

1. Załączyć dźwignię napędu śruby odśnieżającej (5).
2. Aby zatrzymać odśnieżanie, należy zwolnić dźwignię napędu śruby odśnieżającej (5).



OSTRZEŻENIE: Obsługa odśnieżarki może spowodować wyrzut ciał obcych w kierunku oczu, co może doprowadzić do poważnego uszkodzenia wzroku. Z tego względu podczas obsługi odśnieżarki należy zawsze nosić okulary ochronne lub osłony na oczy. Zalecamy standardowe okulary ochronne lub użycie maski bezpieczeństwa o szerokim kącie widzenia zakładanej na własne okulary.

Użycie sworznia blokady kół (Rysunek 13)

1. Prawe koło jest zamocowane do osi za pomocą sworznia zatrzaskowego (1). Maszyna jest wysyłana ze sworzniem zatrzaskowym (1) wsuniętym przez otwór w kole w położeniu zablokowanym (2).
2. W celu zapewnienia łatwego manewrowania w warunkach niewielkiego zaśnieżenia, przesunąć sworzeń zatrzaskowy (1) w położenie odblokowane (3).
3. Odłączyć sworzeń zatrzaskowy (1) od połączenia zablokowanego koła (2). Wsunąć sworzeń zatrzaskowy (1) tylko przez otwór niezablokowanej osi. Urządzenie posiada teraz napęd na jedno koło w położeniu niezablokowanym (3).

Przed uruchomieniem silnika

1. Przed przystąpieniem do serwisowania lub przed uruchomieniem silnika należy zapoznać się z budową odśnieżarki. Należy zrozumieć funkcje i rozmieszczenie wszystkich elementów sterowania.
2. Sprawdzić napięcie linki sprężyny przed uruchomieniem silnika. Patrz „Regulacja linki sprężyny” w rozdziale „Konserwacja” niniejszej instrukcji obsługi.
3. Upewnić się, że wszystkie elementy mocujące są dokręcone.
4. Sprawdzić prawidłowość ustawienia wysokości regulowanych płóz. Patrz „Regulacja wysokości płóz” w rozdziale „Konserwacja” niniejszej instrukcji obsługi.

5. Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach. Ciśnienie powinno mieścić się w zakresie 1-1,25 bara (14-17 PSI). Nie należy przekraczać maksymalnej wartości ciśnienia powietrza wskazanej na ścianie bocznej opony.

Zatrzymywanie silnika (Rysunek 1)

1. Przetawić wyłącznik (13) w położenie OFF (wyłączony).
2. Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa (8) ze stacyjki.

OSTRZEŻENIE: Aby zatrzymać silnik, nie wolno przesuwając regulatora ssania w położenie CHOKE (SSANIE). Może to spowodować strzał do gaźnika lub uszkodzenie silnika.

Rozruch silnika (Rysunek 1)

Modele wyposażone w rozrusznik elektryczny

UWAGA: Zestaw rozrusznika elektrycznego można dodać do silników z rozruchem ręcznym. Zestawy rozrusznika elektrycznego są dostępne w lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym.



OSTRZEŻENIE: Rozrusznik jest wyposażony w trzyżyłowy przewód sieciowy i wtyczkę i jest przeznaczony do pracy pod napięciem zmiennym 220V dostępnym w domowych instalacjach elektrycznych. Przewód sieciowy musi przez cały czas być odpowiednio uziemiony, aby nie dopuścić do porażenia prądem elektrycznym, które mogłoby spowodować obrażenia fizyczne operatora. Należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w rozdziale „Rozruch silnika”. Należy upewnić się, że domowa instalacja elektryczna to układ trzyprzewodowy z uziemieniem. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy zasięgnąć porady dyplomowanego elektryka. Jeśli instalacja elektryczna w domu nie jest układem trzyprzewodowym z uziemieniem, pod żadnym pozorem nie należy stosować tego rozrusznika elektrycznego. Jeśli dana instalacja posiada uziemienie, ale nie jest dostępne 3-bolcowe gniazdko z uziemieniem, aby uruchomić silnik, należy zlecić instalację 3-bolcowego uziemionego gniazdko dyplomowanemu elektrykowi. Podłączając przewód sieciowy 220V, należy zawsze najpierw podłączyć przewód sieciowy do skrzynki rozdzielczej (11) w silniku. Następnie podłączyć drugi koniec do 3-bolcowego gniazdko z uziemieniem. Przy odłączaniu przewodu sieciowego należy w pierwszej kolejności odłączyć koniec od 3-bolcowego gniazdko z uziemieniem.

Rozruch zimnego silnika (Rysunek 1)

1. Sprawdzić poziom oleju w silniku.
2. Napełnić zbiornik paliwa zwykłą benzyną bezołowiową. Patrz „Przygotowanie silnika”.
3. Upewnić się, że dźwignia napędu posuwowego (1) oraz dźwignia napędu śruby odśnieżającej (5) znajdują się w położeniu rozłączonym (zwolnionym).
4. Przetawić wyłącznik (13) w położenie ON (włączony).

5. Włożyć **kluczyk bezpieczeństwa (8)** do stacyjki.
 6. Obrócić **regulator ssania (14)** w położenie CHOKE (SSANIE).
 7. **(Rozruch elektryczny)** Podłączyć przewód sieciowy do silnika rozruchowego znajdującego się na silniku.
 8. **(Rozruch elektryczny)** Podłączyć drugi koniec przewodu sieciowego do 3-bolcowego, uziemionego gniazdka napięcia zmiennego 220V (patrz OSTRZEŻENIE podane powyżej).
 9. Naciśnąć **przycisk pompki zastrzykowej (9)**. Po każdym naciśnięciu **przycisku pompki zastrzykowej (9)** odczekać dwie sekundy. Zalecenie dotyczące wymaganej liczby naciśnień **przycisku pompki zastrzykowej (9)** można znaleźć w instrukcji producenta silnika.
 10. **(Rozruch elektryczny)** Naciśnąć **przycisk rozruchu elektrycznego (10)**, aż silnik się uruchomi. Nie obracać korbą na raz dłużej niż 5 sekund. Odczekać jedną minutę między kolejnymi próbami rozruchu, aby rozrusznik mógł przestygnąć.
 11. **(Rozruch ręczny)** Powoli pociągnąć **uchwyt rozrusznika ręcznego (12)** aż wyczuwalny będzie opór, a następnie szybko pociągnąć, aby uruchomić silnik. Nie pozwolić, aby uchwyt **rozrusznika ręcznego (12)** gwałtownie się cofnął. Należy powoli wycofać **uchwyt rozrusznika ręcznego (12)**.
 12. Jeśli silnik nie uruchomi się po 5-6 próbach, zajrzeć do informacji podanych pod nagłówkiem „Rozwiązywanie problemów technicznych”.
 13. Pozwolić, aby silnik nagrzewał się przez kilka minut. W trakcie rozgrzewania się silnika ustawić **regulator ssania (14)** w położenie RUN (PRACA). Przed każdą zmianą ustawienia regulacji ssania odczekać, aż silnik zacznie pracować stabilnie.
 14. **(Rozruch elektryczny)** Najpierw odłączyć przewód sieciowy od 3-bolcowego gniazdka. Następnie odłączyć przewód sieciowy od silnika rozruchowego.
- UWAGA: W temperaturach poniżej -18°C (0°F) przed przystąpieniem do odśnieżania należy pozwolić, aby silnik rozgrzewał się przez kilka minut.**



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie uruchamiać silnika wewnątrz budynku lub w zamkniętych miejscach ze słabą wentylacją. Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla – bezwonny i śmiertelny gaz. Trzymać ręce, stopy, włosy i luźne fragmenty odzieży z dala od ruchomych części znajdujących się na silniku lub odśnieźarce. Temperatura tłumika i jego otoczenia może przekraczać 65°C (150°F). Należy unikać przebywania w pobliżu tych miejsc.

Rozruch ciepłego silnika (Rysunek 1)

Jeśli silnik pracował i jest nadal ciepły, pozostawić **regulator ssania (14)** w położeniu OFF (wyłączonym) i nie naciskać **przycisku pompki zastrzykowej (9)**. Jeśli silnik nie uruchomi się, wykonać instrukcje podane pod nagłówkiem „Rozruch zimnego silnika”.

UWAGA: Nie korzystać z przycisku pompki zastrzykowej (9) do uruchamiania ciepłego silnika

Rozruch silnika z zamrożonym rozrusznikiem elektrycznym (Rysunek 1)

Jeśli rozrusznik elektryczny jest zamrożony i nie obraca silnika, należy wykonać podane niżej instrukcje.

1. Wyciągnąć maksymalnie linkę rozrusznika.
2. Zwolnić uchwyt rozrusznika i pozwolić, aby zwinął się z powrotem do rozrusznika. Powtarzać czynność, aż silnik się uruchomi.

Ciepły silnik powoduje skraplanie się pary wodnej podczas chłodnej pogody. Aby nie dopuścić do ryzyka zamarznięcia rozrusznika i elementów sterowania silnika, po każdym usunięciu śniegu należy wykonać następujące czynności:

1. Po zakończeniu odśnieżania uruchomić maszynę na kilka minut, aby nie dopuścić do zamarznięcia śruby odśnieżającej/wirnika napędzanego.
2. Przy wyłączonym silniku, należy odczekać kilka minut, aby silnik ostygł.
3. Bardzo powoli pociągnąć linkę rozrusznika aż wyczuwalny będzie opór, a następnie przytrzymać. Pozwolić, aby linka rozrusznika się zwinęła. Powtórzyć tę czynność trzykrotnie.
4. Przy niepracującym silniku, wytrzeć cały śnieg i wilgoć z pokrywy gaźnika w obszarze elementów sterowania i dźwigni. Przesunąć także kilka razy regulator ssania i uchwyt rozrusznika.

Usuwanie śniegu lub resztek z obudowy śruby odśnieżającej



OSTRZEŻENIE: Nie dokonywać prób usuwania śniegu lub resztek, które mogą znajdować się w obudowie śruby odśnieżającej, bez przedsięwzięcia niżej wymienionych środków ostrożności.

(Rysunek 21) Do niektórych modeli dołączony został przepychacz do czyszczenia obudowy

śruby odśnieżającej. Użyć przepychacza, aby usunąć śnieg z obudowy śruby odśnieżającej.

1. **(Rysunek 1)** Zwolnić **dźwignię napędu śruby odśnieżającej (5)**.
2. Wyjąć **kluczyk bezpieczeństwa (8)** ze stacyjki.
3. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
4. Nie wkładać rąk do **obudowy śruby odśnieżającej (4)** ani **rynienki wylotowej (3)**.
5. **(Rysunek 21)** Do usuwania śniegu lub resztek użyć przepychacza.

Porady dotyczące techniki odśnieżania

1. W celu osiągnięcia maksymalnej wydajności odśnieżarki należy regulować prędkość posuwu. Przy głębokiej, zamarzniętej lub mokrej pokrywie śnieżnej zmniejszyć prędkość. Prędkość posuwu do przodu należy zredukować również, gdy koła się ślizgają.
2. Największą wydajność odśnieżania osiąga się, gdy śnieg usuwa się natychmiast po jego opadzie.

OSTRZEŻENIE: Nie przeciążać odśnieżarki, próbując usunąć śnieg w zbyt szybkim tempie.

3. Aby całkowicie usunąć śnieg, należy lekko objąć zasięgiem odśnieżania poprzednie odśnieżone pasmo.
4. Jeśli jest to możliwe, śnieg należy odprowadzać z wiatrem.
5. Przy normalnej eksploatacji ustawić płózy tak, aby ramię zgarniaka znajdowało się około 3 mm nad płozami. W przypadku wyjątkowo zbitych powierzchni śniegu wyregulować płozy ku górze tak, aby ramię zgarniaka dotykało gruntu.
6. Odśnieżarka nie nadaje się do użycia na powierzchni pokrytej kamieniami i żwirem. Na powierzchniach pokrytych żwirem lub pokruszonymi skałami ustawić płozy na wysokości około 32 mm poniżej ramienia zgarniaka. Patrz „Regulacja wysokości płóz” w rozdziale „Konserwacja”.
7. Po każdej czynności odśnieżania należy pozostawić na kilka minut pracujący silnik na jałowym biegu. Śnieg i nagromadzony lód stopią się od ciepła silnika.
8. Po każdym użyciu odśnieżarkę należy wyczyścić.
9. Usunąć lód, śnieg i resztki z całej odśnieżarki. Spłukać wodą, aby usunąć osady soli i innych związków chemicznych. Wytrzeć odśnieżarkę do sucha.

WYKAZ CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

OBOWIĄZKI UŻYTKOWNIKA

REJESTR SERWISOWANIA ODŚNIEŻARKI Wpisywać daty przeprowadzania czynności serwisowych.	Przed każdym użyciem	Pierws- ze 2 godzi- ny	Co 5 godzin	Co 10 godzin	Co 25 godzin	W każdym se- zonie	Przed odsta- wie- niem do prze- chowa- nia	DATY SERWISOWANIA
Kontrola poziomu oleju w silniku	✓		✓			✓		
Wymiana oleju w silniku					✓	✓		
Kontrola i dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek	✓					✓		
Kontrola świecy zapłonowej					✓	✓		
Regulacja naciągu paska napędowego		✓			✓	✓		
Kontrola paliwa	✓							
Spuszczenie paliwa							✓	
Kontrola regulacji linki sprzęgła śruby odśnieżającej (patrz „Regulacja linki”)		✓				✓		
Kontrola regulacji linki sprzęgła ruchu posuwowego (patrz „Regulacja linki”)		✓				✓		
Smarowanie wszystkich czopów soczewkowych				✓			✓	
Smarowanie wału śruby odśnieżającej (patrz „Wymiana śruby bezpiecznikowej ścinanej”)				✓			✓	
Smarowanie łańcuchów napędowych i zębatek				✓			✓	

KONSERWACJA

UWAGA: Ryciny ilustrujące przedstawiono na stronie 2 i na stronach 135 do 140.

Niniejszy rozdział dotyczący konserwacji pozwoli na utrzymanie urządzenia we właściwym stanie technicznym. Wszelkie informacje na temat konserwacji silnika zawarte są w instrukcji producenta silnika. Przed uruchomieniem silnika należy zapoznać się z tą instrukcją.



OSTRZEŻENIE: Przed dokonaniem inspekcji, regulacji (z wyjątkiem gaźnika) lub naprawy, należy odłączyć przewód od świecy zapłonowej.

Zalecenia ogólne

Gwarancja na niniejszą odśnieżarkę nie obejmuje elementów, które były przedmiotem niewłaściwej eksploatacji lub zaniedbania ze strony operatora. Aby skorzystać w pełnym zakresie z udzielanej gwarancji, operator zobowiązany jest konserwować odśnieżarkę zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.

Pewne czynności regulacyjne należy przeprowadzać okresowo, aby zapewnić właściwą konserwację odśnieżarki.

Po każdym użyciu

- Sprawdzić części pod kątem poluzowania lub uszkodzenia.

F-051054L

- Dokręcić wszystkie poluzowane elementy mocujące.
- Sprawdzić i przeprowadzić konserwację śruby odśnieżającej.
- Sprawdzić prawidłowość działania elementów układu sterowania.
- Jeśli jakkolwiek część jest zużyta lub uszkodzona, należy ją bezzwłocznie wymienić.
- Sprawdzić wszystkie naklejki i etykiety bezpieczeństwa i z instrukcjami. Uzupełnić wszystkie brakujące i niecałkowicie czytelne etykiety i naklejki.

Wszystkie czynności regulacyjne opisane w rozdziale **Konserwacja** w niniejszej instrukcji należy przeprowadzać co najmniej raz w sezonie.

Według potrzeb

Poniższą regulację należy przeprowadzać częściej niż raz w sezonie.

1. Wyregulować pasek napędowy śruby odśnieżającej po pierwszych 2-4 godzinach pracy, następnie w połowie sezonu, a później dwukrotnie w każdym sezonie. Patrz „Regulacja paska napędowego śruby odśnieżającej” w rozdziale „Konserwacja”.

Smarowanie

Co 10 godzin (Rysunek 14)

1. Smarować **łączniki Zerk** (1) co 10 godzin przy użyciu smarownicy tłokowej.
2. Przy każdorazowej wymianie śruby bezpiecznikowej ścinanej, należy również nasmarować wał śruby odśnieżającej.
3. Nasmarować wszystkie czopy soczewkowe.

Co 25 godzin

Mechanizm obrotowy rynienki

(Rysunek 5) Nasmarować **mechanizm obrotowy rynienki** (1) olejem samochodowym.

Łańcuchy

1. (Rysunek 1) Przesunąć **dźwignię zmiany prędkości** (6) w pierwsze przełożenie.
2. Usunąć benzynę ze zbiornika benzyny. Ustawić odśnieżarkę do góry na przednim końcu **obudowy śruby odśnieżającej** (4).



OSTRZEŻENIE: Benzynę należy spuszczać na zewnątrz budynku, z dala od źródeł ognia lub płomienia.

3. (Rysunek 23) Poluzować **śruby** (3) z obu stron **dolnego panelu** (2).
4. Zdjąć **dolny panel** (2).
5. (Rysunek 15) Nasmarować **łańcuchy** (5) smarem do łańcuchów.
6. Przetrzeć **wał sześciokątny i zębaki** (6) olejem silnikowym typu 5W30.

UWAGA: Jeśli smar lub olej wejdzie w kontakt z tarczą napędową (1) lub kołem ciernym (3), może to doprowadzić do uszkodzenia. Wyrzucić wszelkie pozostałości oleju rozpuszczalnikiem na bazie alkoholu.

7. (*Rysunek 23*) Zamontować dolny panel (2).
8. Dokręcić śruby (3) z obu stron dolnego panelu (2).

Elementy, których nie należy smarować (*Rysunek 15*)

1. Nie smarować wału sześciokątnego i zębatek (6). Wszystkie łożyska i panewki są smarowane fabrycznie na cały okres ich eksploatacji. Przed umieszczeniem odśnieżarki do przechowania nanieść niewielką ilość oleju silnikowego 5W-30 na szmatkę i przetrzeć wał sześciokątny i zębatek (6), aby zapobiec ich korozji.
2. Jeśli smar lub olej wejdzie w kontakt z tarczą napędową (1) lub kołem ciernym (3), może dojść do uszkodzenia koła ciernego (3). Dokładnie wytrzeć tarczę napędową (1) i koło cierne (3).

OSTRZEŻENIE: Pokrycie smarem lub olejem powyższych części składowych może doprowadzić do zanieczyszczenia koła ciernego (3). Jeśli tarcza napędowa (1) lub koło cierne (3) zostaną zanieczyszczone smarem lub olejem, doprowadzi to do uszkodzenia koła ciernego.

3. Obudowa przekładni śruby odśnieżającej jest smarowana fabrycznie i nie wymaga dodatkowego smarowania. Jeśli z jakiegś przyczyny smar wycieknie, kontrolę obudowy przekładni śruby odśnieżającej należy zlecić w fabrycznym autoryzowanym serwisie.

Regulacja wysokości płóz (*Rysunek 1*)

Ten model odśnieżarki wyposażony jest w dwie płozy z regulacją wysokości (7). Płozy unoszą przód odśnieżarki. W przypadku standardowych twardych powierzchni, takich jak brukowany podjazd lub chodnik, płozy należy wyregulować w następujący sposób:

1. Umieścić odśnieżarkę na równej powierzchni.
2. Sprawdzić, czy ciśnienie w obydwu oponach jest jednakowe. Ciśnienie powinno mieścić się w zakresie 1-1,25 bara (14-17 PSI). Nie należy przekraczać maksymalnej wartości ciśnienia powietrza wskazanej na ścianie bocznej opony.
3. Umieścić dodatkowe śruby zabezpiecznikowe ścinane (znajdujące się w woreczku na części) na każdym końcu ramienia zgarniaka (15) obok regulowanych płóz (7).
4. Poluzować nakrętki mocujące (16), które trzymają regulowane płozy (7). Aby obniżyć przód odśnieżarki, należy unieść każdą regulowaną płozę (7). Dokręcić nakrętki mocujące (16).

UWAGA: W przypadku skalistych lub nierównych powierzchni należy unieść przód odśnieżarki, przesuwając regulowane płozy (7) do dołu.

F-051054L



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że dla odśnieżanego obszaru zachowano właściwą odległość od gruntu. Kontakt takich obiektów, jak żwir, skały lub inne resztki, z wirnikiem może spowodować ich wyrzut z dużą siłą, powodując obrażenia fizyczne, straty materialne lub uszkodzenie odśnieżarki.

Regulacja ramienia zgarniaka (*Rysunek 1*)

Po długotrwałej eksploatacji ramię zgarniaka (15) ulegnie zużyciu. Ramię zgarniaka (15) w połączeniu z płozami należy wyregulować, aby uzyskać odstęp 3 mm między ramieniem zgarniaka (15) i odśnieżanym chodnikiem lub inną powierzchnią.

1. Umieścić odśnieżarkę na równej powierzchni.
2. Sprawdzić, czy ciśnienie w obydwu oponach jest jednakowe. Ciśnienie powinno mieścić się w zakresie 1-1,25 bara (14-17 PSI). Nie należy przekraczać maksymalnej wartości ciśnienia powietrza wskazanej na ścianie bocznej opony.
3. Poluzować śruby i nakrętki zespołu przesuwu mocujące ramię zgarniaka (15) do obudowy śruby odśnieżającej (4).
4. Wyregulować ramię zgarniaka (15), aby ustawić odstęp 3 mm między ramieniem zgarniaka (15) i odśnieżanym chodnikiem lub inną powierzchnią.
5. Dokręcić śruby i nakrętki zespołu przesuwu. Sprawdzić, czy ramię zgarniaka (15) jest ustawione równoległe do chodnika lub innej odśnieżanej powierzchni.
6. Aby wydłużyć żywotność ramienia zgarniaka (15), należy zdemonstrować i odwrócić położenie zamontowanego ramienia zgarniaka (15).

Kontrola i regulacja linek

Linka napędu posuwowego i linka napędu śruby odśnieżającej są regulowane fabrycznie. W trakcie normalnej eksploatacji linka może się wydłużyć, dlatego należy ją kontrolować i regulować przy użyciu następującej procedury:

Kontrola linek (*Rysunek 16*)

1. Aby sprawdzić prawidłowość regulacji, należy odłączyć łącznik „Z” (1) od dźwigni napędu (2).
2. Przesunąć dźwignię napędu (2) do przodu, aż dźwignia napędu (2) zetknie się z plastikowym zderzakiem (3).
3. Linka sterująca jest prawidłowo wyregulowana, jeśli środek łącznika „Z” (1) jest wyrównany (4) z otworem w dźwigni napędu (2), a na linie nie obserwuje się zwiśu.

Regulacja linki napędu śruby odśnieżającej

1. Usunąć benzynę ze zbiornika benzyny. Ustawić odśnieżarkę do góry na przednim końcu obudowy śruby odśnieżającej.



OSTRZEŻENIE: Benzynę należy spuszczać na zewnątrz budynku, z dala od źródeł ognia lub płomienia.

2. (*Rysunek 16*) Odłączyć łącznik „Z” (1) od dźwigni napędu (2).

3. (*Rysunek 17*) Odciągnąć osłonę sprężyny ku górze, aby odkryć sprężynę (5). Wsunąć linkę (6) przez sprężynę (5), aby odsonić kwadratowy koniec (7) linki (6).
4. Przytrzymać kwadratowy koniec linki (7) kombinerkami i wyregulować przeciwnakrętkę (8), aż do usunięcia nadmiernego luzu.
5. Wciągnąć linkę (6) z powrotem przez sprężynę (5).
6. (*Rysunek 16*) Podłączyć łącznik „Z” (1) do dźwigni napędu (2).

UWAGA: Linkę należy skontrolować i wyregulować w przypadku regulacji lub wymiany paska napędowego śruby odśnieżającej.

Regulacja linki napędu posuwowego

1. Usunąć benzynę ze zbiornika benzyny. Ustawić odśnieżarkę do góry na przednim końcu obudowy śruby odśnieżającej.



OSTRZEŻENIE: Benzynę należy spuszczać na zewnątrz budynku, z dala od źródeł ognia lub płomienia.

2. (*Rysunek 23*) Poluzować śruby (3) z obu stron dolnego panelu (2).
3. Zdjąć dolny panel (2).
4. (*Rysunek 16*) Odłączyć łącznik „Z” (1) od dźwigni napędu posuwowego (2).
5. (*Rysunek 28*) Zsunąć tulejkę linki (3) ze wspornika regulacji linki (4).
6. Wprowadzić dolny koniec linki sterowania ruchem posuwowym (5) przez wspornik regulacji linki (4), aż możliwe będzie zdjęcie łącznika „Z” (6).
7. Zdjąć łącznik „Z” (6) ze wspornika regulacji linki (4). Przesunąć łącznik „Z” (6) do dołu do następnego otworu regulacyjnego.
8. Przeciągnąć linkę sterowania ruchem posuwowym (5) do góry przez wspornik regulacji linki (4).
9. Umieścić tulejkę linki (3) nad wspornikiem regulacji linki (4).
10. (*Rysunek 16*) Zamocować łącznik „Z” (1) do dźwigni napędu posuwowego (2).
11. (*Rysunek 15*) Aby skontrolować regulację, wcisnąć dźwignię napędu i sprawdzić długość „A” sprężyny napędu (7). W przypadku prawidłowej regulacji długość „A” sprężyny napędu (7) powinna wynosić: minimum 76 mm, maksimum -85 mm.
12. (*Rysunek 23*) Zamontować dolny panel (2).
13. Dokręcić śruby (3) z obu stron dolnego panelu (2).

Regulacja pasków

W trakcie normalnej eksploatacji paski się rozciągają. Jeśli zachodzi konieczność regulacji pasków z powodu ich zużycia lub rozciągnięcia, należy wykonać następującą procedurę:

Regulacja paska napędowego śruby odśnieżającej

Jeśli odśnieżarka nie odśnieża, należy sprawdzić regulację linki napędu śruby odśnieżającej. Patrz „Kontrola i regulacja linek” w rozdziale „Konserwacja”. Jeśli regulacja jest prawidłowa, sprawdzić stan paska napędowego śruby odśnieżającej. Jeśli pasek napędowy

śruby odśnieżającej jest uszkodzony, należy go wymienić na nowy. Patrz „Wymiana pasków” w rozdziale „Konserwacja”. Jeśli pasek napędowy śruby odśnieżającej jest zbyt luźny, należy wykonać następującą procedurę:

1. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
2. **(Rysunek 18)** Odkręcić śrubę (2) od osłony paska (1). Zdjąć osłonę paska (1).
3. **(Rysunek 19)** Poluzować nakrętkę (2) na kole pasowym jałowym (3). Przesunąć koło pasowe jałowe (3) 3 mm w kierunku paska napędowego śruby odśnieżającej (4).
4. Dokręcić nakrętkę (2).
5. **(Rysunek 22)** Naciśnąć dźwignię napędu śruby odśnieżającej. Skontrolować naciąg paska napędowego śruby odśnieżającej (4). Przy prawidłowej regulacji pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) będzie ugiął się o około 13 mm (5) przy umiarkowanym nacisku. Jeśli regulacja nie jest właściwa, powtórzyć procedurę regulacji.
6. **(Rysunek 18)** Zamontować osłonę paska (1). Dokręcić śrubę (2).
7. Sprawdzić regulację linki napędu śruby odśnieżającej. Patrz „Kontrola i regulacja linek” w rozdziale „Konserwacja”.
8. Podłączyć przewód świecy zapłonowej.

Pasek napędowy posuwu

Pasek napędowy posuwu posiada stałe napięcie sprężyny i nie wymaga regulacji. Jeśli pasek napędowy posuwu ślizga się, należy wymienić go na nowy. Patrz „Wymiana pasków” w rozdziale „Konserwacja”.

Wymiana pasków

Paski napędowe posiadają specjalną konstrukcję i należy je wymieniać na oryginalne paski fabryczne do nabycia w lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym.

Wykonanie niektórych czynności wymaga pomocy drugiej osoby.

Wymiana paska napędu śruby odśnieżającej

Jeśli pasek napędowy śruby odśnieżającej jest uszkodzony, odśnieżarka nie będzie odśnieżać. Wymienić uszkodzony pasek zgodnie z poniższą procedurą:

1. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
2. **(Rysunek 23)** Poluzować śruby (3) z obu stron dolnego panelu (2).
3. Zdjąć dolny panel (2).
4. **(Rysunek 18)** Odkręcić śrubę (2) od osłony paska (1). Zdjąć osłonę paska (1).
5. **(Rysunek 19)** Poluzować prowadnik paska (9). Odciągnąć prowadnik paska (9) od koła pasowego napędu śruby odśnieżającej (10).
6. Odciągnąć koło pasowe jałowe (3) od paska napędowego śruby odśnieżającej (4) i zsunąć pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) z koła pasowego jałowego (3).
7. Zdjąć pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) z koła pasowego silnika (11). Zdjąć pasek napędowy śruby odśnieżającej (4); konieczne może być wykonanie częściowego obrotu kołem pasowym silnika (11).

8. **(Rysunek 20)** Zdjąć cztery górne śruby (21) łączące obudowę śruby odśnieżającej (22) ze skrzynią silnika (23). Poluzować dwie dolne śrubki (24). Obudowę śruby odśnieżającej (22) i skrzynię silnika (23) można teraz rozdzielić, aby zdemonstrować pasek.
9. **(Rysunek 19)** Zdjąć stary pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) z koła pasowego napędu śruby odśnieżającej (10). Wymienić pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) na oryginalny pasek do nabycia w autoryzowanym centrum serwisowym.
10. Zamontować nowy pasek napędu śruby odśnieżającej (4) na kole pasowym napędu śruby odśnieżającej (10).
11. Zamontować obudowę śruby odśnieżającej (22) do skrzyni silnika (23) przy użyciu czterech śrub (21), odkręconych w kroku 8. Dokręcić dwie dolne śruby (24).
12. Założyć pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) na koło pasowe silnika (11).
13. Wsunąć pasek napędowy śruby odśnieżającej (4) pod koło pasowe jałowe (3).
14. Wyregulować pasek napędowy śruby odśnieżającej (4). Patrz „Regulacja paska napędowego śruby odśnieżającej” w rozdziale „Konserwacja”.
15. Wyregulować prowadnik paska (9). Patrz „Regulacja prowadnika paska” w rozdziale „Konserwacja”.
16. **(Rysunek 18)** Zamontować osłonę paska (1). Dokręcić śrubę (2).
17. Sprawdzić regulację linek. Patrz „Kontrola i regulacja linek” w rozdziale „Konserwacja”.
18. Podłączyć przewód świecy zapłonowej.

Wymiana paska napędowego posuwu

Jeśli odśnieżarka nie posuwa się do przodu, należy sprawdzić pasek napędowy posuwu pod kątem zużycia lub uszkodzenia. Jeśli pasek napędowy posuwu jest zużyty lub uszkodzony, należy wymienić go na nowy zgodnie z poniższą procedurą:

1. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
2. Zdjąć pasek napędowy śruby odśnieżającej. Patrz „Wymiana paska napędowego śruby odśnieżającej” w rozdziale „Konserwacja”.
3. **(Rysunek 19)** Zdemonstrować pierścień (17) z jednego końca drążka płyty mostu przegubowego pędnego (18). Zdemonstrować drążek płyty mostu przegubowego pędnego (18), aby umożliwić płycie mostu pędnego przegubowego obrót do przodu.
4. Zdemonstrować sprężynę napędu posuwowego (16).
5. Zdjąć stary pasek napędowy posuwu (13) z koła pasowego napędu posuwowego (14) oraz z koła pasowego silnika (15). Wymienić pasek napędowy posuwu (13) na oryginalny pasek do nabycia w autoryzowanym centrum serwisowym.
6. Założyć nowy pasek napędowy posuwu (13) na koło pasowe napędu posuwowego (14) oraz na koło pasowe silnika (15).
7. Sprawdzić, czy koło pasowe jałowe napędu posuwowego (12) jest prawidłowo wyrównane z paskiem napędowym posuwu (13).

8. Założyć sprężynę napędu posuwowego (16).
9. Zamontować drążek płyty mostu przegubowego pędnego (18) i zabezpieczyć wcześniej usuniętym pierścieniem (17).
10. **(Rysunek 31)** Spód płyty mostu przegubowego pędnego (20) musi znajdować się między występami wyrównującymi (19). Sprawdzić, czy płyta mostu przegubowego pędnego (20) została prawidłowo zabezpieczona.
UWAGA: Jeśli napęd nie uruchomi się po wymianie paska napędowego posuwu, wówczas należy sprawdzić, czy płyta mostu przegubowego pędnego znajduje się między występami wyrównującymi (19).
11. **(Rysunek 19)** Założyć i wyregulować pasek napędowy śruby odśnieżającej (4). Patrz „Wymiana paska napędowego śruby odśnieżającej” w rozdziale „Konserwacja”.
12. Wyregulować prowadnik paska (9). Patrz „Regulacja prowadnika paska” w rozdziale „Konserwacja”.
13. **(Rysunek 23)** Zamontować dolny panel (2).
14. Dokręcić śruby (3) z obu stron dolnego panelu (2).
15. **(Rysunek 18)** Zamontować osłonę paska (1). Dokręcić śrubę (2).
16. Sprawdzić regulację linek. Patrz „Kontrola i regulacja linek” w rozdziale „Konserwacja”.
17. Podłączyć przewód świecy zapłonowej.

Regulacja prowadnika paska

1. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
2. **(Rysunek 18)** Odkręcić śrubę (2). Zdjąć osłonę paska (1).
3. **(Rysunek 1)** Załączyć dźwignię napędu śruby odśnieżającej (5).
4. **(Rysunek 24)** Zmierzyć odległość między prowadnikami paska (2) a paskiem napędu śruby odśnieżającej (3). Właściwa odległość (4) to 3,175 mm.
5. Jeśli wymagana jest regulacja, poluzować śrubę mocującą prowadnika paska (2). Przesunąć prowadnik paska (2) we właściwe położenie (4). Dokręcić śrubę mocującą prowadnika paska (2).
6. **(Rysunek 18)** Zamontować osłonę paska (1). Dokręcić śrubę (2).
7. Podłączyć przewód świecy zapłonowej.

Regulacja lub wymiana koła ciernego

Kontrola koła ciernego

Jeśli odśnieżarka nie porusza się do przodu, sprawdzić pasek napędowy posuwu, linkę napędu posuwowego oraz koło cierne. Jeśli koło cierne jest zużyte lub uszkodzone, należy je wymienić na nowe. Patrz „Wymiana koła ciernego”. Jeśli koło cierne nie jest zużyte lub uszkodzone, należy przeprowadzić kontrolę zgodnie z poniższą procedurą:

1. **(Rysunek 1)** Usunąć benzynę ze zbiornika benzyny. Ustawić odśnieżarkę do góry na przednim końcu obudowy śruby odśnieżającej (4).



OSTRZEŻENIE: Benzynę należy spuszczać na zewnątrz budynku, z dala od źródeł ognia lub płomienia.

2. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.

3. **(Rysunek 23)** Poluzować **śruby (3)** z obu stron **dolnego panelu (2)**.
4. Zdjąć **dolny panel (2)**.
5. **(Rysunek 1)** Przesunąć **dźwignię zmiany prędkości (6)** w pozycję najniższej prędkości do przodu.
6. **(Rysunek 25)** Odnutować położenie **koła ciernego (4)**. Właściwa odległość „A” od prawej strony **koła ciernego (4)** do zewnętrznej powierzchni skrzyni silnika wynosi:

Rozmiar opony	Odległość „A”
12" i 13"	4-1/8" (10,5 cm)
16"	4-5/16" (10,95 cm)

 Jeśli **koło cierne (4)** nie znajduje się w prawidłowym położeniu, przeprowadzić regulację zgodnie z poniższą procedurą:

Regulacja koła ciernego

1. **(Rysunek 1)** Przesunąć **dźwignię zmiany prędkości (6)** w pozycję najniższej prędkości do przodu.
2. **(Rysunek 9)** Poluzować **śruby (1)** na **drażku regulacji prędkości (8)**.
3. **(Rysunek 25)** Przesunąć **koło cierne (4)** w prawidłowe położenie.
4. **(Rysunek 9)** Dokręcić **śruby (1)** na **drażku regulacji prędkości (8)**.
5. **(Rysunek 23)** Zamontować **dolny panel (2)**.
6. Dokręcić **śruby (3)** z obu stron **dolnego panelu (2)**.

Wymiana koła ciernego

Jeśli **koło cierne** jest zużyte lub uszkodzone, **odśnieżarka** nie przesuwają się do przodu. **Koło cierne** należy wymienić zgodnie z poniższą procedurą:

1. **(Rysunek 1)** Usunąć benzynę ze zbiornika benzyny. Ustawić **odśnieżarkę** do góry na przednim końcu **obudowy śruby odśnieżającej (4)**.

 **OSTRZEŻENIE: Benzynę należy spuszczać na zewnątrz budynku, z dala od źródeł ognia lub płomienia.**

2. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
3. **(Rysunek 29)** Zdemontować elementy mocujące **lewe koło (10)**. Zdjąć **lewe koło (10)** z **osi (11)**.
4. Poluzować **śruby (3)** z obu stron **dolnego panelu (2)**.
5. Zdjąć **dolny panel (2)**.
6. **(Rysunek 30)** Zdemontować elementy mocujące **zębatkę napędu (12)** do **osi (11)**.
7. Zdjąć **prawe koło, oś (11)** i **zębatkę napędu (12)**.
8. **(Rysunek 31)** Odkręcić cztery **śruby (16)** mocujące **łożyska (7)** po obu stronach **wału sześciokątnego (8)**.
9. **(Rysunek 32)** Zdemontować **wał sześciokątny (8)** i **łożyska (7)**.
UWAGA: Należy zwrócić szczególną uwagę na położenie podkładek (17).
10. **(Rysunek 27)** Zdemontować elementy mocujące **(4)** łączące **koło cierne (5)** z **piastą (6)**.
11. **(Rysunek 27)** Zdemontować **koło cierne (5)** z **piasty (6)**. Zsunąć **koło cierne (5)** z **wału sześciokątnego (8)**.

12. Założyć nowe **koło cierne (5)** na **piastę (6)**, stosując wcześniej usunięte elementy mocujące.
13. **(Rysunek 32)** Zamontować **wał sześciokątny (8)** i **łożyska (7)** za pomocą czterech wcześniej odkręconych śrub. Upewnić się, że **podkładki (17)** zostały prawidłowo założone w pierwotnym położeniu. Sprawdzić również, czy **dwie podkładki (13)** są prawidłowo wyrównane z **ramionami urządzenia uruchamiającego (14)**.
14. Sprawdzić, czy **wał sześciokątny (8)** może się swobodnie obracać.
15. **(Rysunek 30)** Zamontować **prawe koło, oś (11)** i **zębatkę napędu (12)**, stosując wcześniej usunięte elementy mocujące. Założyć **łańcuch (15)** na **zębatkę napędu (12)**.
16. Sprawdzić regulację koła ciernego. Patrz „Regulacja koła ciernego”.
17. Sprawdzić, czy **koło cierne** i **tarcza napędowa** nie są zabrudzone smarem lub olejem.
18. **(Rysunek 23)** Zamontować **dolny panel (2)**.
19. Dokręcić **śruby (3)** z obu stron **dolnego panelu (2)**.
20. Zamontować **lewe koło (10)** na **osi (11)**, stosując wcześniej usunięte elementy mocujące.
21. Podłączyć przewód świecy zapłonowej.

Wymiana ścinanej śruby bezpiecznikowej w zespole śruby odśnieżającej

Śruby odśnieżające są zamocowane do wału śruby odśnieżającej specjalnymi ścinanymi śrubami bezpiecznikowymi. Ścinane śruby bezpiecznikowe zostają ścięte w przypadku zablokowania się obiektu w obudowie śruby odśnieżającej, chroniąc w ten sposób maszynę przed uszkodzeniem. Nie należy stosować twardszych śrub, gdyż wówczas zabezpieczenie zapewniane przez ścinaną śrubę bezpiecznikową nie zadziała.

 **OSTRZEŻENIE: Ze względów bezpieczeństwa i ochronę odśnieżarki, należy stosować wyłącznie oryginalne ścinane śruby bezpiecznikowe.**

Aby wymienić przeciętą ścinaną śrubę bezpiecznikową, należy wykonać niżej opisaną procedurę. Zapasowe ścinane śruby bezpiecznikowe znajdują się w woreczku z częściami zapasowymi.

1. **(Rysunek 1)** Przetawić **wyłącznik (13)** w położenie stop. Wyłączyć wszystkie elementy sterowania.
2. Odłączyć przewód świecy zapłonowej. Sprawdzić, czy wszystkie ruchome części znajdują się w spoczynku.
3. **(Rysunek 14)** Nasmarować **łącznik Zerkę (1)** wału śruby odśnieżającej (jeśli jest zainstalowany) przy użyciu smarownicy tłokowej.
4. **(Rysunek 26)** Wyrównać otwór w śrubie odśnieżającej z otworem w wale śruby odśnieżającej. Założyć nową **ścinaną śrubę bezpiecznikową (2)**, **przekładkę (3)** i **przeciwnakrętkę (4)**.
5. Podłączyć przewód świecy zapłonowej.

Przygotowanie odśnieżarki do odstawienia do przechowania

 **OSTRZEŻENIE: Nie spuszczać benzyny wewnątrz budynku, w pobliżu ognia ani nie palić w trakcie wykonywania tej czynności. Opary benzyny mogą spowodować wybuch lub pożar.**

Jeśli odśnieżarka będzie przechowywana przez dłuższy okres czasu, zapoznać się z instrukcją obsługi producenta silnika (dołączoną do niektórych modeli) pod kątem ważnych wskazówek dotyczących konserwacji i przechowywania.

1. Spuścić paliwo ze zbiornika.
2. Pozwolić, aby silnik pracował, aż w zbiorniku zabraknie benzyny.
3. Nigdy nie przechowywać odśnieżarki z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie obecne są źródła zapłonu, takie jak ogrzewacze wody lub grzejniki, suszarki do odzieży itp. Pozwolić, aby silnik ostygł przed umieszczeniem go w zamkniętej przestrzeni.
4. Spuścić olej z ciepłego silnika. Napełnić skrzynię korbowa silnika świeżym olejem.
5. Wyjąć świecę zapłonową i wlać około 15 ml oleju silnikowego do cylindra. Zamontować z powrotem świecę zapłonową i wolno obrócić korbą, aby rozprowadzić olej.
6. Dokładnie oczyścić odśnieżarkę.
7. Nasmarować wszystkie punkty smarowania (patrz rozdział „Konserwacja”).
8. Sprawdzić, czy wszystkie nakrętki i śruby są dobrze dokręcone. Sprawdzić wszystkie widoczne ruchome części pod kątem uszkodzeń, pęknięć i zużycia. W razie potrzeby wymienić.
9. Pokryć odsłonięte części metalowe obudowy dmuchawy, śruby odśnieżającej i wirnika antykorozyjnym smarem w aerozolu.
10. Umieścić maszynę w budynku posiadającym dobrą wentylację. Przechowywać w czystym i suchym miejscu, ale NIE w pobliżu kuchni, pieca lub kotła parowego, które wykorzystują lampki kontrolne lub inne urządzenia mogące spowodować zapłon.
11. Jeśli maszyna musi być przechowywana na zewnątrz, wsunąć podkładki pod odśnieżarkę, aby mieć pewność, że cała maszyna znajduje się nad poziomem gruntu.
12. Przykryć odśnieżarkę odpowiednim materiałem ochronnym, który nie utrzymuje wilgoci. Nie używać w tym celu folii.

Zamawianie części zamiennych

Części zamienne wyszczególniono na ostatnich stronach niniejszej instrukcji obsługi lub w oddzielnym wykazie części.

Należy stosować wyłącznie części zamienne zaaprobowane lub atestowane przez producenta. Litera umieszczona na końcu numeru części wskazuje rodzaj wykończenia części (C - chrom, Z - cynk, PA – zakupiony zespół). Istotną sprawą jest podanie numeru części przy składaniu zamówienia. Nie należy stosować żadnych elementów dołączanych ani

akcesoriów nie zalecanych wyraźnie do tego urządzenia. Aby otrzymać właściwe części zamienne, należy podać numer modelu (patrz tabliczka znamionowa).

Aby zamówić części zamienne, należy kontaktować się z:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,
1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

Nie są odbierane połączenia na koszt abonenta.

Części zamienne do silnika, osi poprzecznej lub przekładni dostępne są w autoryzowanym centrum serwisowym producenta wyszczególnionym w części firmowej książki telefonicznej. Aby zamówić części zamienne, należy również zwrócić do indywidualnych gwarancji dla danego silnika lub przekładni. Podczas zamawiania wymagane jest podanie następujących informacji:

- (1) Numer modelu
- (2) Numer seryjny
- (3) Numer części
- (4) Ilość

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW TECHNICZNYCH

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Trudności z rozruchem	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Wymienić świecę zapłonową.
	Woda lub zabrudzenia w układzie paliwowym.	Użyć spustu miski gaźnika, aby przepłukać i ponownie napełnić świeżym paliwem.
Silnik pracuje niestabilnie	Niedrożny układ paliwowy, pusty zbiornik benzyny lub zwietrzała benzyna.	Oczyszczyć układ paliwowy; sprawdzić dopływ paliwa; dodać świeżej benzyny.
Silnik gaśnie	Urządzenie pracuje w położeniu CHOKE (SSANIE).	Ustawić dźwignię ssania w położenie RUN (PRACA).
Silnik pracuje niestabilnie. Utrata mocy	Woda lub zabrudzenia w układzie paliwowym.	Użyć spustu miski gaźnika, aby przepłukać i ponownie napełnić świeżym paliwem.
Nadmierne drgania	Poluzowane części; uszkodzony wirnik napędzany	Zatrzymać natychmiast silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Dokręcić wszystkie śruby i wykonać wszelkie niezbędne naprawy. Jeśli drgania się utrzymują, zlecić naprawę urządzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu.
Nie działa napęd odśnieżarki	Poluzowany lub uszkodzony pasek napędowy.	Wymienić pasek napędowy.
	Nieprawidłowo wyregulowana linka napędu posuwowego.	Wyregulować linkę napędu posuwowego.
	Zużyte lub uszkodzone koło cierne.	Wymienić koło cierne.
Odśnieżarka nie odśnieża	Poluzowany lub uszkodzony pasek napędu śruby odśnieżającej.	Wyregulować pasek napędowy śruby odśnieżającej; wymienić, jeśli zostanie stwierdzone jego uszkodzenie.
	Nieprawidłowo wyregulowana linka sterowania śruby odśnieżającej.	Wyregulować linkę sterowania śruby odśnieżającej.
	Przecięta ścinana śruba bezpiecznikowa.	Wymienić ścinaną śrubę bezpiecznikową.
	Niedrożna rynienka wylotowa.	Zatrzymać natychmiast silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Oczyszczyć rynienkę wylotową i wewnątrz obudowy śruby odśnieżającej.
	Ciało obce zablokowane w śrubie odśnieżającej.	Zatrzymać natychmiast silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Usunąć ciało obce ze śruby odśnieżającej.

WARUNKI GWARANCJI DLA UŻYTKOWNIKA URZĄDZEŃ FIRMY BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC

Z dniem 1 marca 2005 roku niniejsza gwarancja zastępuje wszystkie niedatowane i inne datowane gwarancje sprzed 1 marca 2005 roku.

OGRANICZONA GWARANCJA

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC dokona bezpłatnie naprawy lub wymiany dowolnej części urządzenia, w której zostanie stwierdzona wada materiałowa lub wykonania, bądź też obydwa rodzaje wad jednocześnie. Opłaty za transport części przekazywanych do naprawy lub wymiany na mocy niniejszej gwarancji pokrywa nabywca. Niniejsza gwarancja obowiązuje przez okres i na warunkach określonych poniżej. W celu zlecenia naprawy gwarancyjnej należy odszukać najbliższy autoryzowany serwis na mapie lokalizacji dystrybutorów znajdującej się na naszej stronie internetowej www.briggspowerproducts.com.

NINIEJSZA GWARANCJA STANOWI JEDYNĄ UDZIELANĄ WYRAŻNĄ GWARANCJĘ. GWARANCJE DOROZUMIANE, W TYM DOTYCZĄCE MOŻLIWOŚCI OBROTU HANDLOWEGO I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO ZASTOSOWANIA, SĄ OGRANICZONE DO JEDNEGO ROKU OD MOMENTU ZAKUPU LUB W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE SĄ WYŁĄCZONE. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY PRZYPADKOWE I WTÓRNE JEST WYŁĄCZONA W ZAKRESIE, W JAKIM TAKIE WYŁĄCZENIE GWARANCJI JEST DOPUSZCZONE OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM. Niektóre stany i kraje nie dopuszczają ograniczeń długości okresu gwarancji dorozumianych, a także nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód przypadkowych lub wtórnych, dlatego powyższe ograniczenie i wyłączenie gwarancji może nie mieć zastosowania w konkretnym przypadku. Niniejsza gwarancja nadaje nabywcy określone prawa. Nabywcy mogą przysługiwać również inne prawa, które są różnicowane w poszczególnych stanach i krajach.

NASZE URZĄDZENIA*

PRODUKT DO PIELĘGNACJI TRAWNIKÓW I OGRODÓW	SILNIK ZEWNĘTRZNY	MYJKA CIŚNIENIOWA	POMPA WODY	PRZENOŚNA PRĄDNICA	REZERWOWY DOMOWY SYSTEM PRĄDOTWÓRCZY		
ODŚNIEŻARKA		Seria Elite™ Wszystkie pozostałe modele		SPAWARKA	Poniżej 10 kW	10 kW lub więcej	PRZELĄCZNIK OBWODÓW

OKRES GWARANCJI**

Zastosowania domowe

2 lata	2 lata	2 lata	1 rok	1 rok	2 lata	2 lata	3 lata lub 1500 godzin	3 lata
--------	--------	--------	-------	-------	--------	--------	---------------------------	--------

Zastosowania komercyjne

30 dni	brak	90 dni	90 dni	90 dni	1 rok	brak	brak	brak
--------	------	--------	--------	--------	-------	------	------	------

* Gwarancja na silnik i akumulator rozruchowy jest udzielana wyłącznie przez producentów tych podzespołów.

** **2 lata** na wszystkie produkty konsumenckie w krajach Unii Europejskiej. **Części tylko w drugim roku gwarancji** na zastosowania domowe przenośnej prądnicy i rezerwowego domowego systemu prądotwórczego o mocy poniżej 10 kW poza granicami Unii Europejskiej.

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu przez pierwszego klienta detalicznego lub komercyjnego użytkownika końcowego i kończy się po upływie okresu podanego w tabeli powyżej. Termin „zastosowania domowe” oznacza prywatne korzystanie z produktu w gospodarstwie domowym przez klienta detalicznego. Termin „zastosowania komercyjne” oznacza wszelkie inne zastosowania produktu, w tym jego wykorzystanie w celach komercyjnych, dochodowych lub wynajmu. Gdy urządzenie zostanie użyte raz w zastosowaniach komercyjnych, dla celów niniejszej gwarancji będzie dalej uważane za produkt wykorzystywany w zastosowaniach komercyjnych. **Niniejsza gwarancja nie obejmuje urządzenia stosowanego jako podstawowe źródło energii zamiast zasilania sieciowego. Myjki ciśnieniowe zasilane energią elektryczną wykorzystywane w zastosowaniach komercyjnych nie są objęte gwarancją.**

W CELU UZYSKANIA GWARANCJI NA PRODUKTY FIRMY BRIGGS & STRATTON NIE JEST KONIECZNA REJESTRACJA GWARANCYJNA. ZACHOWAĆ DOWÓD ZAKUPU URZĄDZENIA. JEŚLI NABYWCA NIE DOSTARCZY DOWODU POCZĄTKOWEJ DATY ZAKUPU W CHWILI ZLECENIA NAPRAWY GWARANCYJNEJ, DO USTALENIA OKRESU GWARANCYJNEGO ZOSTANIE WYKORZYSTANA DATA PRODUKCJI WYROBU.

WAŻNE: Wiele urządzeń jest sprzedawanych w stanie niezłożonym w kartonach. Obowiązkiem nabywcy jest zadbanie o przeprowadzenie montażu dokładnie zgodnie ze wskazówkami przedstawionymi w instrukcji obsługi i konserwacji. Inne urządzenia są sprzedawane w postaci wstępnie złożonej. Obowiązkiem nabywcy jest zapewnienie prawidłowego montażu urządzenia. Przed pierwszym użyciem nabywca jest zobowiązany uważnie sprawdzić urządzenie zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji obsługi i konserwacji.

WARUNKI GWARANCJI NA URZĄDZENIE

Z przyjemnością dokonamy wszelkich napraw gwarancyjnych i jednocześnie przepraszamy za wszelkie niedogodności związane z ewentualnymi zaistniałymi wadami. Naprawy gwarancyjne można zlecić w dowolnym autoryzowanym serwisie. Większość napraw gwarancyjnych jest wykonywana rutynowo, niemniej czasami zlecenie naprawy gwarancyjnej może nie być zasadne. Na przykład gwarancja nie obejmuje uszkodzenia urządzenia w wyniku niewłaściwej eksploatacji, niewykonywania rutynowych czynności konserwacyjnych, transportu, przenoszenia, magazynowania lub nieprawidłowej instalacji. Podobnie gwarancja zostanie unieważniona w przypadku usunięcia daty produkcji lub numeru seryjnego urządzenia bądź zmiany lub modyfikacji konstrukcji urządzenia. W okresie gwarancji autoryzowany serwis dokona według uznania naprawy lub wymiany dowolnej części, która po zbadaniu zostanie uznana za wadliwą przy normalnej eksploatacji i obsłudze. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących napraw i urządzeń:

- **Normalne zużycie:** Podobnie jak wszystkie urządzenia mechaniczne, w celu zapewnienia prawidłowej pracy zewnętrzne urządzenia mocy wymagają okresowej naprawy i wymiany części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje napraw w sytuacji, gdy normalna eksploatacja spowodowała zużycie części lub urządzenia.
- **Instalacja i konserwacja:** Niniejsza gwarancja nie obejmuje urządzeń ani części, które były przedmiotem nieprawidłowej lub niezatwierdzonej instalacji, przeróbki lub modyfikacji, niewłaściwego użycia, zaniedbania, wypadku, przeciążenia, nadmiernej prędkości, nieprawidłowej konserwacji, naprawy lub przechowywania, co w naszej opinii niekorzystnie wpłynęło na ich parametry robocze i niezawodność. Gwarancja nie obejmuje również normalnej konserwacji, takiej jak regulacja, czyszczenie układu paliwowego i usuwanie niedrożności (w wyniku odkładania się związków chemicznych, zanieczyszczeń, węgla, kamienia itp.).
- **Inne wyłączenia zakresu gwarancji:** Z zakresu niniejszej gwarancji wyłączone są elementy zużywające się, takie jak szybkie elementy łączące, wskaźniki oleju, o-ringi, filtry, uszczelnienia pompy itp., pompy, które uruchomiono bez dopływu wody, bądź uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie wskutek wypadków, niewłaściwego wykorzystania, modyfikacji, przeróbek lub nieprawidłowego serwisowania, zamarznięcia lub pogorszenia się jakości parametrów chemicznych. Części akcesoriów, takie jak pistolety, węże, końcówki i dysze, nie są objęte gwarancją na produkt. Z niniejszej gwarancji wyłączone są uszkodzenia spowodowane siłą wyższą lub innymi zdarzeniami siły wyższej pozostającymi poza kontrolą producenta. Z gwarancji wyłączone są również urządzenia używane, regenerowane i demonstracyjne, urządzenia stosowane jako główne źródło energii zamiast zasilania sieciowego oraz urządzenia stosowane w systemach podtrzymywania życia.

TURINYS

PAVOJAUS SIMBOLIAI IR JŲ REIKŠMĖS	109
VEIKIMO SIMBOLIAI IR JŲ REIKŠMĖS	109
SURINKIMAS	112
NAUDOJIMAS	113
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	115
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS	115
GEDIMŲ NUSTATYMO IR ŠALINIMO LENTELĖ	119

Paveikslėliai (pavyzdžiui, 1 pav.) pateikti šio vadovo pirmo ir paskutinio puslapio viduje, prieš detalių sąrašą.

Bendroji informacija

Ši Instrukcijų knygelė parašyta asmeniui, šiek tiek išmanančiam mechaniką. Kaip ir daugelyje kitų techninės priežiūros knygių, šioje aprašyti ne visi veiksmai. Pavyzdžiui, atsukti ar priveržti tvirtiklius sugeba bet kuris žmogus, šiek tiek išmanantis mechaniką. Prieš naudodamiesi mašina perskaitykite šias instrukcijas ir jų laikykitės.

Susipažinkite su gaminiu, kurį įsigijote: jeigu žinosite, kokia mašinos sandara ir kaip ji veikia, darbas seksis kuo puikiau. Skaitydami šį vadovą iliustracijas lyginkite su pačia mašina. Išsiaiškinkite, kur yra valdymo prietaisai ir kaip jie veikia. Kad nebūtų nelaimingų atsitikimų, laikykitės naudojimo instrukcijų ir saugos taisyklių. Laikykite šį vadovą, kad galėtumėte juo pasinaudoti ir vėliau.

SVARBU: daugelis mašinų būna nesurinktos ir parduodamos supakuotos dėžėse. Rūpintis, kad būtų laikomasi šiame vadove nurodytų surinkimo instrukcijų, turi pats savininkas. Kitos mašinos parduodamos jau surinktos. Įsigydamas surinktą mašiną savininkas turi patikrinti, ar ji tinkamai surinkta. Pirmiausia jis turi kruopščiai patikrinti mašiną pagal šiame vadove pateiktas instrukcijas, o tik paskui ją naudoti.

Reikia pagalbos?

Jeigu reikia daugiau informacijos montavimo, darbo ar remonto klausimais, skambinkite 1-800-661-6662, kad galėtumėte pasitarti su gamintojo atstovu.



Šiame vadove pateikiama saugos informacija, kad žinotumėte, kokių pavojų gali kilti dirbant su sniego valytuvu, ir kaip jų išvengti. Sniego valytuvus sukonstruotas ir skirtas sniegui valyti, todėl neturėtų būti naudojamas jokiems kitiems tikslams. Svarbu, kad bet kuris asmuo – jūs ar kas nors kitas, dirbsiantis su įranga, atidžiai perskaitytų šias instrukcijas.



ĮSPĖJIMAS

Kalifornijos valstijoje žinoma, kad iš šios mašinos variklio išmetamos dujos sukelia vėžį, apsigimimus ar kitaip kenkia žmogaus reprodukcinei sistemai.

Kartu su įspėjamuoju simboliu vartojamas signalinis žodis (PAVOJINGA, ĮSPĖJIMAS arba ATSARGIAI), kuris reiškia susižalojimo galimybę ir sunkumo laipsnį. Be to, pavojaus pobūdžiui žymėti gali būti vartojamas pavojaus simbolis.



PAVOJINGA reiškia pavojų, kurio neišvengę **žūsitate arba sunkiai susižalosite**.



ĮSPĖJIMAS reiškia pavojų, kurio neišvengę **galite žūti arba sunkiai susižaloti**.



ATSARGIAI reiškia pavojų, kurio neišvengę **galite lengvai arba apysunkiai susižaloti**.

Frazė **ATSARGIAI**, vartojama **be** įspėjamojo simbolio, reiškia situaciją, dėl kurios **gali sugesti įranga**.

Valdymo prietaisai ir įrangos ypatumai (žr. 1 pav.)

Šlapiosios frikinės sankabos pavaros svirtis (1) – įjungia tiesioginę arba atbulinę eigą.

Skriejiko mazgas (2) keičia išmetimo vamzdžio kryptį.

Išmetimo vamzdžio kreipiklis (3) keičia sniego išmetimo atstumą.

Išmetimo vamzdis (4) keičia sniego išmetimo kryptį.

Sraigto pavaros svirtis (5) įjungia ir išjungia sraigtą (sniego surinkimo ir išmetimo funkcijas), kuris taip pat varo sniego valytuvą.

Pavarų perjungimo svirtis (6) – įjungia norimą sniego valytuvo pavarą.

Aukščio reguliavimo pavažėlė (7) – reguliuoja sraigto gaubto prošvaisą.

Pusnių rėžtuvai (18) – (jeigu yra) padaro taką per pusnis, aukštesnes už sraigto gaubtą.

Nukerpamieji varžtai (19) – siekiant apsaugoti mašiną sukonstruoti specialūs varžtai, kurie nulūžta, jeigu sraigto gaubte įstringa koks nors daiktas. Jeigu varžtas būtų tvirtesnis, sugestų apsauginis įtaisas, kurį laiko nukerpamieji varžtai.

Variklio ypatybės

Apsauginis raktas (8) – turi būti įkištas varikliui paleisti.

Degalų purkštuko mygtukas (9) įpurškia degalus tiesiai į karbiuratorių, kai variklį reikia greitai paleisti šaltame ore.

Elektrinio paleidimo mygtukas (10) – būna modeliuose su elektrinio paleidimo sistema, naudojamas varikliui paleisti.

Skirstomoji dėžė (11) – būna modeliuose su elektrinio paleidimo sistema, naudojama 220 voltų elektros kabeliu prijungti.

Rankinio paleidiklio rankenėlė (12) variklis paleidžiamas rankiniu būdu.

Išjungimo jungiklis (13) – naudojamas varikliui išjungti.

Oro sklendės reguliatorius (14) naudojamas šaltam varikliui paleisti.

Pavojaus simboliai ir jų reikšmės

Šie simboliai naudojami su įranga ir aiškinami darbo vadove. Peržiūrėkite simbolius ir įsidėmėkite reikšmes. Simbolis, naudojamas kartu su signaliniu žodžiu, įspės apie galimus pavojus ir nurodys, kaip jų išvengti.

	Pavojaus signalas informuoja apie pavojus, kurie gali baigtis asmens sužalojimu.
	Darbuotojo vadovas – atidžiai perskaitykite prieš pradėdami naudoti mašiną.
	Besisukantis sraigtas
	Besisukantis darbo ratas
	Nuodingi dūmai
	Besisukantys krumpliaračiai
	Išmetami daiktai
	Laikykites saugaus atstumo nuo mašinos.
	Niekada neikiškite rankų prie sukamųjų dalių.
	Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus ir remontuodami, išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės jungtį.
	Naudojant ilgą laiką, patariama užsidėti apsaugines ausines.
	Gaisras
	Sprogimas
	Elektros smūgis
	Įkaitęs paviršius

Veikimo simboliai ir jų reikšmės

Šie simboliai naudojami su įranga ir aiškinami darbo vadove. Svarbu, kad juos peržiūrėtumėte ir įsidėmėtumėte reikšmes. Jei nežinosite simbolių reikšmės, gali kilti pavojus.

	Alyva		Į priekį
	Degalai		Neutrali pava
	Ijungta Išjungta		Atbulinė eiga
	Pirminio degalų pripildymo įtaiso kolba		Uždegimas įjungtas
	Droselinė sklendė		Uždegimas išjungtas
	Oro sklendė išjungta		Uždegimo raktelis
	Oro sklendė įjungta		Elektrinis paleidimas paspaudus
	Stop		Elektrinis paleidimas
	Lėtai		Variklio paleidimas
	Greitai		Variklio paleidimas
	Ijungti		Variklis veikia
	Trauka		Variklis išjungtas
	Sraigto rinktuvas		Šildomos rankenos
	Sraigto sankaba		
	Pavaros sankaba		
	Ijungti		
	Išjungti		
Išmetimo vamzdis		Išmetimo vamzdžio kreipiklis	
	Į KAIRE		Į DEŠINĘ
	Į VIRŠU		ŽEMYN



PAVOJUS

Būkite atsargus – besisukantis sraigtas gali mirtinai arba sunkiai sužaloti.

Laikykitės atokiau rankas, kojas ir drabužius.

Šalinti užsikimšusio išmetimo vamzdžio turinį – pavojinga operacija.

- Jokiu būdu nemėginkite valyti šiukšlių ar užsikimšusio sniego iš sraigto, kol įranga įjungta arba kol veikia variklis. Užsikimšusiuose ar užstrigusiuose sraigčiuose yra susikaupusios energijos, ir jie gali netikėtai pradėti sukintis, NET JEI VARIKLIS IŠJUNGTA.
- Atliekant mašinos techninės priežiūros darbus variklis turi būti sustabdytas, uždegimo žvakės laidas atjungtas.
- Kol variklis veikia, nepalikite mašinos be priežiūros. Kaskart išjunkite sraigto ir traukos valdymo prietaisus, sustabdykite variklį ir ištraukite raktelius.
- Dirbdami neleiskite artyn vaikų, gyvūnų ir pan. Daugelį vaikų mašinos vilioja. Nepamirškite netoliese esančių žmonių.
- Visi laisvi drabužiai turi būti kuo toliau nuo sniego valytuvo priekio ir sraigto. Besisukantis mazgas gali staigiai įtraukti šalikus, kumštines pirštines, kabančias virveles, laisvus drabužius, kelnes, todėl galite netekti galūnės. Susiriškite ilgus plaukus ir nusiimkite papuošalus.
- Sniego valytuvą skirtas tik sniegui valyti. Nenaudokite jo kitiems tikslams, naudokite tik pagal paskirtį.
- Nevalykite sniego važiuodami skersai šlaitų. Šlaituose keisdami kryptį būkite itin atsargūs. Nevalykite sniego nuo stačių šlaitų.
- Nevalykite sniego valytuvu statinių ar pastatų paviršių, esančių aukščiau pirmojo aukšto, pvz., nuo gyvenamųjų namų stogų, garažų, prieangių ir pan.



PAVOJUS

Išmetimo vamzdį sudaro besisukantis darbo ratas sniegui išmesti. Jokiu būdu nevalykite išmetimo vamzdžio rankomis arba kol įjungtas variklis.

Mašina gali greitai įtraukti pirštus, juos nutraukti arba sutraiškyti.

- Valyti išmetimo vamzdį – pavojinga operacija. Užsikimšę arba užstrigę sraigčiai turi susikaupusios energijos ir gali netikėtai pradėti sukintis.
- Jokiu būdu neikiškite rankų į išmetimo vamzdį ar prie jo.
- IŠJUNGĘ variklį palaukite, kol visos judančios detalės nustos judėti, tada su lazda išvalykite vamzdį. Net išjungus variklį gali pradėti sukintis detalės ir nutraukti galūnę.
- Vamzdį užkimšusiame sniege gali būti daiktų, kurie gali sugadinti mašiną, darbo ratą arba sraigto. Įmkitės atsargumo priemonių, kai iš naujo įjungsite mašiną po to, kai pašalinsite sniegą.



ISPĖJIMAS

Užvedant variklį įskeliamos kibirkštys.

Kibirkštys gali uždegti aplink esančias degiasias dujas.

Dėl to gali įvykti sprogdimas arba kilti gaisras.

- Neužveskite variklio, jei netoliese yra gamtinių arba suskystintų naftos dujų nuotėkis.
- Nenaudokite slėginių užvedimo skydžių, nes jų garai lengvai užsiliepsnoja.



PAVOJUS

Sraigtas gali įtraukti įvairių daiktų, kurie išmetami per išmetimo vamzdį.

Nenukreipkite išmetamo sniego srauto į žmones arba automobilius ir niekam neleiskite stovėti prieš sniego valytuvą.

- Dirbdami su mašina stebėkite aplinką. Pakliuvę po mašina įvairūs daiktai, gulintys po sniegu, pvz., žvyras, kilimėliai kojoms valyti, laikraščiai, žaislai ir akmenys, gali būti išmetami per vamzdį arba įstrigti sraigte.
- Nuolatos stebėkite, kuria kryptimi išmetamas sniegas. Išmetami daiktai gali sužaloti netoliese esančius praeivius ar gyvūnus arba sugadinti turtą.
- Apžiūrėkite teritoriją, kurioje ketinate dirbti. Pasižymėkite kelią ir įvažiavimo ruožų ribas, kad nepadarytumėte žalos turtui ir sniego valytuvu neįtrauktumėte įvairių daiktų.
- Būkite atsargūs valydami sniegą nepažįstamose teritorijose. Saugokitės netikėtų pavojų ir važiuojančių mašinų.
- Sniego valytuvui atsitraukus į pašalinį daiktą IŠJUNKITE variklį, palaukite, kol nustos judėti judančios detalės ir tuoj pat patikrinkite, ar sniego valytuvą nesugadintas. Jei pastebėjote gedimą, juos pašalinkite ir tik tada vėl užveskite sniego valytuvą ir toliau dirbkite.
- IŠJUNGĘ variklį palaukite, kol sustos judančios detalės, ir kaskart naudokitės lazda išmetimo vamzdžiui valyti.
- Jeigu mašina neįprastai vibruoja, IŠJUNKITE variklį. Vibracija paprastai reiškia kokį nors gedimą. Jei mašiną reikia taisyti, susisieki su įgaliotu prekybos atstovu.



ISPĖJIMAS

Besisukančios dalys gali susiliesti su rankomis, kojomis, plaukais, drabužiais arba papuošalais ir juos įtraukti.

Jos gali nutraukti ar sumaitoti galūnes.

- Įranga naudokitės tik sumontavę apsauginius gaubtus.
- Prie besisukančių dalių neikiškite rankų ir kojų.
- Susiriškite ilgus plaukus ir nusiimkite papuošalus.
- Nevilkėkite laisvų drabužių, nusiimkite karančias virvutes ir kitus daiktus, kuriuos gali įtraukti įrangos dalys.



ISPĖJIMAS

Varikliai išmeta anglies monoksidą – bekvapę, bespalvę nuodingą dują.

Įkvėpus anglies monoksido gali pykinti, žmogus gali netekti sąmonės arba mirti.

- Variklį užveskite ir eksploatuokite lauke.
- Uždaroje patalpoje variklio neužveskite ir nenaudokite, net jei dūrys ir langai atidaryti.




ĮSPĖJIMAS

Benzinas ir jo garai itin lengvai užsiliepsnoja ir yra sprogūs. Įvykus gaisrui arba sprogimui žmogus gali sunkiai apdegti ar net žūti.

JEI PILATE DEGALUS

- Variklį IŠJUNKITE ir bent 2 minutes palaukite, kol jis atvės, paskui atsukite dujų išleidimo angos dangtelį.
- Degalus į baką pilkite lauke arba tinkamai vėdinamoje patalpoje.
- Į baką nepripilkite per daug degalų.
- Benzina laikykite atokiai nuo kibirkščiavimo šaltinių, atviros ugnies, degiklių, karščio ir kitokių užsidegimo šaltinių.
- Degalų tiekimo linijas, baką, dangtelį ir tvirtiklius dažnai tikrinkite, ar nėra įtrūkių ir nuotėkio. Jeigu reikia, šias dalis pakeiskite.

JEI UŽVEDADE VARIKLĮ

- Patikrinkite, ar sumontuota uždegimo žvakė, duslintuvas, degalų bako dangtelis ir oro valytuvas.
- Nemėginkite užvesti variklio, jei išsukta uždegimo žvakė.
- Jei išsiliejo degalų, palaukite, kol jie išgaruos, ir tik tada užveskite variklį.
- Jei variklis persipildė degalų, oro sklendę perjunkite į padėtį ATIDARYTA / VEIKIMAS, droselį – į padėtį GREITAI, ir variklį įsukite, kol užsives.

JEI NAUDOJATĖS ĮRANGA

- Neišjunkite variklio uždarydami karbiuratoriaus oro sklendę.

JEI VEŽATE ĮRANGĄ

- Sniego valytuvą vežkite su TUŠČIU degalų baku.

JEI LAIKOTE BENZINĄ ARBA ĮRANGĄ SU DEGALAIS BAKE

- Laikykite atokiai nuo krosnių, viryklių, vandens šildytuvų ir kitų įrenginių su degikliais ar kitais uždegimo šaltiniais, nes nuo jų gali užsidegti benzino garai.


ĮSPĖJIMAS

Veikiantys varikliai išskiria šilumą. Variklio dalys, ypač duslintuvas, labai įkaista.

Prisilietus prie jų galimas sunkus terminis nudegimas.

Gali užsidegti degios šiukšlės, pvz., lapai, žolė, brūzgynų nuolaužos ir pan.

- Palaukite, kol duslintuvas, variklio cilindras ir mentės atvės, tada galite juos liesti.
- Nuo vietų aplink duslintuvą ir cilindrą pašalinkite susikaupusias degias medžiagas.
- Prieš naudodami įrangą miške, pievoje ar krūmyne sumontuokite kibirkščių gaudyklę ir pasirūpinkite, kad jos techninė būklė būtų tinkama. To reikalauja Kalifornijos valstijos įstatymai (Kalifornijos kodekso dėl valstybės išteklių 4442 skyrius). Panašūs įstatymai gali būti taikomi ir kitose valstijose. Federalinėse žemėse galioja federaliniai įstatymai.


ĮSPĖJIMAS

Netyčia įskeltos kibirkštys gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Netyčia užvestas variklis gali įtraukti galūnę, ją nutraukti arba sutraiškyti.

JEI RENGİATĖS REGULIUOTI ARBA TAISYTI

- Atjunkite uždegimo žvakės laidą ir nuo uždegimo žvakės patraukite jį tolyn.

JEI TIKRINATE KIBIRKŠTĮ

- Naudokite aprobutą uždegimo žvakių tikrintuvą.
- Netikrinkite, kaip uždegimo žvakė įskelia kibirkštį, kai žvakė išsukta.



MODEL NO.: 624555x61A

SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg



Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Paskelbtosios vibracijos emisijos vertės – pagal direktyvą 98/37/EB.

Vibracijos emisija pagal EN 1033;1996: 7.6 m/s².

Vertės išmatuotos ties rankena, kai mašina veikė stovėdama vietoje ant betoninio paviršiaus 3700 sūkių per min dažniu.

Paskelbtosios triukšmo emisijos ore vertės L_{WA} 104 dB atitinka direktyvos 2000/14/EB V priedą.

Garso slėgio lygis operatoriaus darbo vietoje – 83 dB.

Vertės išmatuotos ties ausimi pagal EN ISO 11201 duomenis.



L_{WA}

1XX dB

Paskelbtasis garso stiprumo lygis ore – 104 dB(A) – atitinka direktyvą 2000/14/EB.

SURINKIMAS

Perskaitykite ir laikykitės savo sniego valytuvo surinkimo ir reguliavimo instrukcijų. Visi tvirtikliai yra maišelyje su surenkamosiomis dalimis. Jokių dalių arba medžiagų neišmeskite tol, kol mašina bus surinkta.



[SPĖJIMAS: Ketindami surinkti sniego valytuvą arba atlikti jo techninę priežiūrą, pirma nuo uždegimo žvakės atjunkite laidą.

PASTABA: Šioje instrukcijų knygelėje „kairė“ ir „dešinė“ reiškia kurios nors mašinos dalies vietą žiūrint iš operatoriaus vietos už mašinos.

PASTABA: Sukimo momentas matuojamas svarais kvadratinei pėdai (metrinėje matavimo sistemoje – niutonmetrais (Nm)). Ši vertė rodo, kaip stipriai turi būti užveržta veržlė ar varžtas. Sukimo momentas matuojamas su dinamometrinio veržliarakčiu.

PASTABA: Viso dydžio tvirtikliai ir palaidos dalys parodyti 2 pav 134 puslapyje.

PASTABA: iliustracijos pateiktos 2 puslapyje ir 135–140 puslapiuose.

Reikalingi įrankiai

- | | |
|---|---|
| 1 | Peilis |
| 1 | Replės |
| 2 | 1/2 colio veržliarakčiai su atviromis žiotimis |
| 2 | 9/16 colio veržliarakčiai su atviromis žiotimis |
| 2 | 3/4 colio veržliarakčiai su atviromis žiotimis |
| 1 | Tieslė arba liniuotė |
| 1 | Atsuktuvai |

Kaip išpakuoti sniego valytuvą

- (3 pav.)** Sniego valytuvą parodytas tokioje padėtyje, kokiaje gabenamas.
- Nuo ratų, rankenos ir sraigto gaubto nuimkite pakavimo medžiagas.
- Susiraskite ir išimkite maišelį su dalimis (prie kai kurių modelių maišeliai su dalimis nepridedami).
- Ties rankena prapjaukite dėžės galą.
- Sniego valytuvą traukdami už rankenos nuridenkite nuo dėžės.

ATSARGIAI: NETRAUKITE per kabelius.

- Nuo rankenos ir sraigto gaubto nuimkite pakavimo medžiagos likučius.
- Nupjaukite (jeigu yra) plastikines transportavimo juosteles, kuriomis prie APATINĖS RANKENOS priišti valdymo kabeliai.
- Jei valdymo kabeliai nuo valdymo svirčių atitrūksta, juos vėl prijunkite prie svirčių (kabelių ir svirties iliustracijos pateiktos Savininko vadove).

Kaip surinkti rankenos ir skriejiko mazgą

- (4 pav.)** Atsukite, tačiau neištraukite tvirtiklių (1), esančių viršutinėje apatinės rankenos angose.
- Išimkite tvirtiklius ir **skriejiko mazgo ašinį varžtą (11)**, įstatytus į apatinės rankenos apatinės angas.
- (1 pav.)** Pavarų perjungimo svirtį (6) pastumkite į priekinę padėtį.
- (4 pav.)** Viršutinę rankeną (2) patraukite į darbinę padėtį.
PASTABA: Patikrinkite, ar kabeliai neįstrigo tarp viršutinės ir apatinės rankenų.
- Įsukite tvirtiklius ir **skriejiko mazgo ašinį varžtą (11)**, kurie buvo išsukti atliekant 2. veiksmą. **NEUŽVERŽKITE** tol, kol neįsukote visų tvirtiklių.
- (5 pav.)** Skriejiko strypą (15) pritvirtinkite prie universalaus lanksto mazgo (16) su segtuku (12).
- (4 pav.)** Užveržkite veržlę, esančią ant ašinio varžto (11). Patikrinkite, ar ašinis varžtas (11) tinkamai sureguliuotas ir skriejikas (18) gali sukis laisvai.
- Užveržkite visus rankenos tvirtiklius.

Kaip sumontuoti rankenėles (6 pav.)

PASTABA: Jei rankenėlės jau sumontuotos, eikite prie kito skyriaus.

- Užsukite ant pavarų perjungimo svirties (2) esančią rankenėlę (3). Kai kurių modelių sniego valytuvuose rankenėlė jau būna pritvirtinta. Kad rankenėlė (3) nejudėtų, apačioje tvirtai įsukite šešiabriaunę veržlę (1).
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia pavarų perjungimo svirtis (2) – perjunkite visas pavaras.

Kaip surinkti išmetimo vamzdžio kreipiklį

- (4 pav.)** Alkūninio svarto mazgą (18) sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol alkūninio svarto mazgas (18) sustos.
- (7 pav.)** Išmetimo vamzdžio kreipiklį (2) pritvirtinkite prie flanšo (4) su varžtais (1). Juos įsukite taip, kad varžtų (1) galvutės būtų vidinėje flanšo (2) pusėje.
- Užfiksokite su poveržlėmis (5) ir fiksavimo veržlėmis (6).
- Fiksavimo veržles (6) užveržkite stipriai.

PASTABA: Patikrinkite, ar visi flanše esantys varžtai su kvadratinėmis poveržlėmis tinkamai užveržti. **NEUŽVERŽKITE PER STIPRIAI.**

Patikrinkite kabelius

- (8 pav.)** Patikrinkite šlapiosios frikinės sankabos pavaros kabelį (1) ir sraigto pavaros kabelį (2). Jeigu atsijungė apatiniai kabelių galai, juos vėl prijunkite.
- (10 pav.)** Jei kabelių (5) viršutiniai galai atsijungė nuo pavarų svirčių (6), kabelius (5) prijunkite prie Z pavidalo tvirtiklio (7).

Kaip nustatyti pavažėlių aukštį (1 pav.)

Sniego valytuve įtaisytos reguliuojamo aukščio pavažėlės (7), sumontuotos išorinėje sraigto gaubto (4) pusėje. Jeigu norite sureguliuoti pavažėlių aukštį, žiūrėkite pastraipą „Kaip sureguliuoti pavažėlių aukštį“, skyrius „Techninė priežiūra“.

Kaip nustatyti kabelių ilgį

Kabelių ilgis buvo parinktas dar gamykloje ir jokie papildomi nustatymo nereikia. Tačiau įtvirtinus rankenas darbo padėtyje kabeliai gali būti pernelyg įtempti arba per laisvi. Jeigu jų ilgį būtina sureguliuoti, žiūrėkite pastraipą „Kaip patikrinti ir sureguliuoti kabelius“ skyriuje „Priežiūra ir reguliavimas“.

Kaip surinkti pusnių rėžtuvą (jeigu jis yra)

Pusnių rėžtuvais padaromas takas, jeigu pusnys aukštesnės už sraigto gaubtą.

- (11 pav.)** Atsukite tvirtiklius (2), su kuriais pusnių rėžtuvai (1) tvirtinami prie sraigto gaubto.
- Pusnių rėžtuvus (1) pakelkite į norimą aukštį.
- Priveržkite tvirtiklius (2).

Kaip paruošti variklį

PASTABA: Iš gamyklos atvežto valytuvo variklis būna pripildytas alyvos. Patikrinkite alyvos lygį. Jeigu reikia, įpilkite dar.



[SPĖJIMAS: Laikykitės variklio gamintojo nurodymų dėl naudotino degalų ir alyvos tipo. Visada naudokite saugų degalų bakelį. Pildami į variklį degalus nerūkykite. Degalus į variklį nepilkite patalpoje. Prieš pildami degalus variklį išjunkite. Leiskite varikliui atvėsti keletą minučių.

Patikrinkite alyvos lygį. Žr. variklio gamintojo nurodymus dėl naudotino degalų ir alyvos tipo. Prieš dirbdami su valytuvu perskaitykite informaciją apie saugą, naudojimą, techninę priežiūrą ir mašinos laikymą.

Atkreipkite dėmesį! Prieš pradėdami darbą

- ☐ Patikrinkite tvirtiklius. Visi tvirtikliai turi būti tinkamai užveržti.
- ☐ Valytuvo modeliai su elektrinio paleidimo sistema siunčiami iš gamyklos su paleidiklio laidu, įkištu į variklį. Prieš pradėdami darbą ištraukite paleidiklio laidą iš variklio.

NAUDOJIMAS

PASTABA: iliustracijos pateiktos 2 puslapyje ir 135–140 puslapiuose.

ATSARGIAI: naudokite tik sniego valytuvu gamintojo leidžiamą papildomą įrangą ir priedus (pvz., padangų grandines, elektrinio paleidimo blokus ir kt.).

Turite žinoti savo sniego valytuvo sandarą (1 pav.)

Prieš pradėdami darbą su sniego valytuvu perskaitykite šią instrukciją knygelę ir saugos taisykles. Paveikslėlių palyginkite su sniego valytuvu, pasidomėkite, kur yra įvairūs valdymo prietaisai ir kaip reguliuojami įvairūs valytuvo įtaisai.

Kaip sureguliuoti sniego išmetimą



ĮSPĖJIMAS: Išmetamo sniego srovės niekada nenukreipkite į greta stovinčius žmones.



ĮSPĖJIMAS: Prieš valydami užsikimšusį išmetimo vamzdį ar sraigto gaubtą ir pasitraukdami nuo sniego valytuvo visada išjunkite variklį.

1. (1 pav.) Pasukite **skriejiko mazgą (2)** ir pakeiskite sniego išmetimo kryptį.
2. (12 pav.) Atsukite **sparninę rankenėlę (1)**, esančią ant **išmetimo vamzdžio kreipiklio (2)**, ir nustatykite atstumą. Jei atstumą reikia padidinti, **išmetimo vamzdžio kreipiklį (2)** **PAKELKITE**, o jei sumažinti – **NULEISKITE**. Paskui užveržkite sparninę rankenėlę (1).

Kaip išjungti sniego valytuvą (1 pav.)

1. Jei norite išjungti sniego išmetimo sistemą, atleiskite **sraigto pavaros svirtį (5)**.
2. Jei norite, kad ratai nesisuktų, atleiskite **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtį (1)**.
3. Jei reikia išjungti variklį, **išjungimo jungiklį (13)** perjunkite į **IŠJUNGIMO** padėtį.

DĖMESIO: jei reikia išjungti variklį, droselinės sklendės valdiklio neperjunkite į **DROSELINĖS SKLENDĖS** padėtį. Gali įvykti atbulinis išmetimas arba sugesti variklis.

Kaip važiuoti tiesiogine ar atbuline eiga (1 pav.)

1. Jeigu norite pakeisti važiavimo greitį pirmiausia atleiskite **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtį (1)**, o tada **pavarų perjungimo svirtį (6)** perjunkite į norimo greičio padėtį.
2. Važiavimo greitį lemia sniego būklė. Greitį galite pasirinkti pastumdami **pavarų perjungimo svirtį (6)** iki atitinkamos įrastos perjungimo svirties plokštelėje.

1, 2 greitis	Šlapias, sunkus
3 greitis	Purus
4 greitis	Labai purus
5, 6 greitis	Tik stumiant valytuvą

F-051054L

3. Jeigu norite važiuoti pirmyn, įjunkite **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtį (1)**. Kai sniego valytuvą ima judėti pirmyn, tvirtai laikykite rankeną. Sniego valytuvą nukreipkite reikiama linkme sukdami rankeną į kairę arba dešinę. Sniego valytuvą nestumkite.
 4. Jeigu norite važiuoti atgal, atleiskite **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtį (1)**.
 5. **Pavarų perjungimo svirtį (6)** perjunkite į pirmąją arba antrąją atbulinę pavarą.
 6. Įjunkite **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtį (1)**.
- ATKREIPKITE DĖMESĮ:** Jei įjungta **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtis (1)**, **pavarų perjungimo svirties (6)** nejudinkite.

Kaip išmesti sniegą (1 pav.)

1. Įjunkite **sraigto pavaros svirtį (5)**.
2. Jeigu norite, kad valytuvąs nebemestų sniego, atleiskite **sraigto pavaros svirtį (5)**.



ĮSPĖJIMAS: Dirbant su bet koku sniego valytuvu į akis gali patekti svetimkūnių ir smarkiai sužaloti jas. Dirbdami su sniego valytuvu užsidėkite apsauginius akinus arba akis apsaugančius skydelius. Patariame dirbti su standartiniais apsauginiais akiniais arba ant akinų užsidėti apsauginę kaukę su plačiu regėjimo kampu.

Kaip naudoti ratų blokavimo kaištį (13 pav.)

1. Dešinysis ratas prie ašies tvirtinamas **užspaudžiamuoju segtuku (1)**. Valytuvą atgabenamas su šiuo **užspaudžiamuoju segtuku (1)**, įvertu per rato angą ir **užspaustu (2)**.
2. Jeigu sniegas purus ir norite lengviau sukiooti valytuvą, **užspaudžiamąjį segtuką (1)** atkabinkite (3).
3. **Užspaudžiamąjį segtuką (1)** išverkite iš rato **blokavimo padėties (2)**. Paskui **užspaudžiamąjį segtuką (1)** perverkite tik per neblokautos ašies angą. Dabar vienas valytuvo ratas būna **neblokkuotas (3)**.

Prieš paleisdami variklį

1. Prieš atlikdami variklio priežiūros darbus ar jį paleisdami susipažinkite su sniego valytuvo sandara. Pasitikrinkite, ar suprantate visų valdymo prietaisų paskirtį ir žinote, kur jie yra.
2. Prieš paleisdami variklį patikrinkite sankabos kabelio įtempį. Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti sankabos kabelį“ šio vadovo skyriuje „Techninė priežiūra“.
3. Patikrinkite, ar visi tvirtikliai tinkamai užveržti.
4. Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuotos aukščio reguliavimo pavažėlės. Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti pavažėlių aukštį“ šio vadovo skyriuje „Techninė priežiūra“.
5. Patikrinkite oro slėgį padangose. Tinkamas oro slėgis yra nuo 14 psi (1 baro) iki 17 psi (1,25 baro). Neviršykite didžiausio oro slėgio, nurodyto ant padangos šono.

Kaip išjungti variklį (1 pav.)

1. **Išjungimo jungiklį (13)** perjunkite į **IŠJUNGIMO** padėtį.

2. Ištraukite apsauginį raktą (8).

DĖMESIO: jei reikia išjungti variklį, droselinės sklendės valdiklio neperjunkite į **DROSELINĖS SKLENDĖS** padėtį. Gali įvykti atbulinis išmetimas arba sugesti variklis.

Kaip užvesti variklį (1 pav.)

Modeliams su elektriniu paleidikliu

PASTABA: Varikliuose su rankiniu paleidikliu galima papildomai įmontuoti elektrinio paleidiklio bloką. Elektrinio paleidiklio bloką galite įsigyti artimiausiame įgaliotame techninės priežiūros centre.



ĮSPĖJIMAS: Paleidiklis turi trigyslį elektros laidą ir kištuką, jis pritaikytas nuolatinei 220 voltų srovei, vartojamai buityje. Elektros laidas visą laiką turi būti tinkamai įžemintas, kad operatorius nepatirtų elektros smūgio. Griežtai laikykitės visų nurodymų, pateiktų skyriuje „Kaip užvesti variklį“. Patikrinkite, ar jūsų namuose įrengta trilaidė sistema su įžeminimu. Jei kyla abejonių, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Jeigu jūsų namuose ne trilaidė įžeminta sistema, šio elektrinio paleidiklio nenaudokite. Jeigu sistema įžeminta, tačiau nėra trikontakčio lizdo varikliui užvesti, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad įtaisytų trikontaktį įžemintą lizdą. Norėdami prijungti 220 voltų nuolatinės srovės laidą, jį pirmiausia prijunkite prie variklio skirstomosios dėžės (11). Paskui kitą galą įkiškite į trikontaktį įžemintą lizdą. Atjungdami elektros laidą jį pirmiausia ištraukite jį iš trikontakčio įžeminto lizdo.

Kaip užvesti šaltą variklį (1 pav.)

1. Patikrinkite variklio alyvos lygį.
2. Į degalų baką įpilkite įprasto bešvinio benzino. Žr. skyrių „Kaip paruošti variklį“.
3. Patikrinkite, ar **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirtis (1)** ir **sraigto pavaros svirtis (5)** išjungtos (atleistos).
4. **Išjungimo jungiklį (13)** perjunkite į **IŠJUNGIMO** padėtį.
5. kiškite **apsauginį raktą (8)**.
6. **Droselinės sklendės rankenėlę (14)** pasukite į **DROSELINĖS SKLENDĖS** padėtį.
7. **(Elektrinis paleidimas)** Elektros laidą prijunkite prie paleidiklio variklio, esančio variklyje.
8. **(Elektrinis paleidimas)** Kitą elektros laido galą įkiškite į trikontaktį įžemintą 220 voltų nuolatinės srovės lizdą. (Žr. ĮSPĖJIMĄ šiam skyriuje).
9. Paspauskite **degalų purkštuko mygtuką (9)**. Kaskart paspaudę **degalų purkštuko mygtuką (9)** palaukite dviejų sekundžių. Kiek kartų reikia spausti **degalų purkštuką (9)**, nurodyta variklio gamintojo instrukcijoje.
10. **(Elektrinis paleidimas)** Elektrinio paleidimo mygtuką (10) spauskite tol, kol variklis užsives. Tai turi trukti ne ilgiau kaip 5 sekundžių. Tarp paleidimo operacijų palaukite vieną minutę, kad paleidiklis atvėstų.
11. **(Rankinis paleidimas)** Lėtai traukite **rankinio paleidiklio rankeną (12)**, kol pajusite pasipriešinimą, tada patraukite staigiai ir užveskite variklį. Žiūrėkite, kad **rankinio paleidiklio rankena (12)** neatšoktų. **Rankinio paleidiklio rankeną (12)** lėtai atleiskite.

12. Jeigu variklis neužsiveda pabandžius 5–6 kartus, žr. nurodymus lentelėje „Gedimų nustatymas ir šalinimas“.
 13. Variklis turi keletą minučių kaisti. Kai variklis įkais, **droselinės sklendės rankenėlę (14)** pastumkite VEIKIMO padėties link. Prieš keisdami droselinės sklendės padėtį kaskart palaukite, kol variklis pradės veikti tolygiai.
 14. **(Elektrinis paleidimas)** Pirmiausia iš trikontakčio lizdo ištraukite elektros kabelį. Paskui elektros kabelį atjunkite nuo paleidiklio variklio.
- PASTABA:** Jeigu temperatūra žemesnė negu 0°F, iš pradžių variklį kelias minutes pašildykite ir tik paskui pradėkite valyti sniegą.



[SPĖJIMAS: Niekada nepaleiskite variklio patalpose ar uždaroje, blogai vėdinamoje vietoje.

Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – bekvapių mirtinų dujų. Žiūrėkite, kad rankos, kojos, plaukai ir laisvi drabužiai neprisiliestų prie variklio ar sniego valytuvo judamųjų dalių. Duslintuvo ir kitų aplink jį esančių dalių temperatūra gali būti didesnė negu 150°F (60°C). Neprisilieskite prie tų vietų.

Kaip užvesti šiltą variklį (1 pav.)

Jeigu variklis buvo įjungtas ir tebėra šiltas, **oro sklendės reguliatorių (14)** palikite išjungimo padėtyje ir nespauskite **degalų purkštuko mygtuko (9)**. Jei variklis neužsiveda, skaitykite nurodymus skyriuje „Kaip užvesti šaltą variklį“.

PASTABA: Nesinaudokite degalų purkštuko mygtuko (9) šiltam varikliui užvesti.

Kaip užvesti variklį, jeigu užšalo elektrinis paleidiklis (1 pav.)

Jei elektrinis paleidiklis užšalo ir nepaleidžia

variklio, laikykitės toliau pateikiamų nurodymų.

1. Iš paleidiklio ištraukite kuo daugiau paleidiklio virvutės.
2. Atleiskite paleidiklio rankeną, kad ji atšoktų paleidiklio link. Šį veiksmą kartokite tol, kol variklis užsives.

Šaltu oru įkaitę varikliai sukelia kondensaciją. Kad rankinio paleidiklio ir variklio valdymo prietaisai neužšaltų, kaskart baigę valyti sniegą atlikite toliau aprašytus veiksmus.

1. Kai valytuvą baigs mesti sniegą, palikite jį veikti dar kelias minutes, kad neužšaltų sraigto/darbo ratas.
2. Išjungę variklį keletą minučių palaukite, kol jis atvės.
3. Labai lėtai traukite paleidiklio virvutę, kol pajusite pasipriešinimą, tada nebetraukite. Palaukite, kol paleidiklio virvutė vėl susivynios. Šį veiksmą pakartokite tris kartus.
4. Kai variklis išjungtas, nuo karbiuratoriaus dangčio, esančio ties valdymo prietaisais ir svirtimis, nušluostykite visą sniegą ir drėgmę. Taip pat keletą kartų pajudinkite droselinės sklendės valdymo įtaisą ir paleidiklio rankenėlę.

Kaip pašalinti sniegą ir šiukšles iš sraigto gaubto



[SPĖJIMAS: Šalindami sraigto gaubte įstrigusį sniegą ar šiukšles būtinai laikykitės šių atsargumo priemonių.

(21 pav.) Kai kuriuose modeliuose prie sraigto korpuso viršaus būna pritvirtinta valymo lazda. Su ja iš sraigto korpuso išvalykite sniegą.

1. **(1 pav.)** Atleiskite sraigto pavaros svirtį (5).
2. Ištraukite **apsauginį raktą (8)**.
3. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.

4. Nekiškite rankų į **sraigto gaubtą (4)** ar **išmetimo vamzdį (3)**.
5. **(21 pav.)** Sniegą arba šiukšles pašalinkite su laužtuvu.

Patarimai dėl sniego išmetimo

1. Kad sniegas būtų išmetamas kuo geriau, valydami jį reguliuokite važiavimo greitį. Giliu, sušalusiu arba šlapiu sniegu važiuokite lėčiau. Jei slysta ratai, sumažinkite važiavimo tiesioginę eiga greitį.
 2. Lengviausia valyti ką tik iškritusį sniegą.
- ATSARGIAI: neperkraukite mašinos mėgindami valyti sniegą per dideliu greičiu.**
3. Norėdami sniegą nuvalyti visiškai švariai, su valytuvu užgriebkite ir nuvalyto ruožo kraštą.
 4. Jei įmanoma, išmetimo vamzdį nukreipkite pavėjui.
 5. Jeigu sniegą valote normaliomis sąlygomis, pavažėles sureguliuokite taip, kad grandiklio sijelė būtų 1/8 colio aukščiau pavažėlių. Jeigu valote labai suplūktą sniegą, pavažėles pakelkite į viršų, kad grandiklio sijelė liestųsi su žemės paviršiumi.
 6. Su mašina negalima rinkti ir išmesti akmenų bei žvyro. Jei valomas paviršius padengtas žvyru ar skalda, pavažėles sureguliuokite taip, kad būtų 1–1/4 colio žemiau grandiklio sijelės. Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti pavažėlių aukštį“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
 7. Baigę valyti kaskart palikite variklį veikti tuščiaja eiga kelias minutes. Per tą laiką ištirps ant variklio susikaupęs sniegas ir ledas.
 8. Baigę naudotis sniego valytuvu jį nuvalykite.
 9. Nuo viso sniego valytuvo nuvalykite ledą, sniegą ir purvą. Druską ir kitus chemikalus nuplaukite su vandeniu. Sniego valytuvą sausai nušluostykite.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

VEIKSMAI, KURIUOS TURI ATLIKTI SAVININKAS

ĮRAŠAI APIE TECHNINĘ PRIEŽIŪRĄ Įrašykite datas, kada atlikote eilinės techninės priežiūros darbus.	Kaskart prieš naudo- jantis	Po pirmųjų 2 valandų	Kas 5 valan- das	Kas 10 valandų	Kas 25 valan- das	Kiekvien ą sezoną	Prieš pastatant į laikymo vietą	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DATA
Patikrinti variklio alyvos lygį	✓		✓			✓		
Pakeisti variklio alyvą					✓	✓		
Patikrinti ir užveržti visus sraigtus bei varžles	✓					✓		
Patikrinti uždegimo žvakę					✓	✓		
Sureguliuoti pavaros diržą		✓			✓	✓		
Patikrinti degalus	✓							
Išpilti degalus							✓	
Patikrinti sraigto sankabos kabelio sureguliuavimą (Žr. skyrių „Kabelio reguliavimas“)		✓				✓		
Patikrinti šlapiosios frikcinės sankabos kabe- lio sureguliuavimą (Žr. skyrių „Kabelio reguliavimas“)		✓				✓		
Ištepti visus šerdeso taškus				✓			✓	
Ištepti sraigto veleną (Žr. skyrių „Nukerpamojo varžto keitimas“)				✓			✓	
Ištepti pavaros grandines ir žvaigždutes				✓			✓	

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

PASTABA: iliustracijos pateiktos 2 puslapyje ir 135–140 puslapiuose.

Kad sniego valytuvus veiktų nepriekaištingai, laikykite čia pateiktų nurodymų dėl techninės priežiūros. Visa informacija apie variklio techninę priežiūrą pateikta variklio gamintojo instrukcijose. Prieš paleisdami variklį perskaitykite šią knygelę.



ĮSPĖJIMAS: Sniego valytuvo apžiūros, reguliavimo (išskyrus karbiuratorių) arba taisymo darbus atlikite tik atjungę uždegimo žvakės laidą.

Bendrojo pobūdžio patarimai

Šiam sniego valytuvui suteikta garantija netaikoma dalims, kurias operatorius tyčia naudojo netinkamai arba aplaidžiai. Kad galėtumėte naudotis visais garantijos teikiamais privalumais, operatorius turi prižiūrėti sniego valytuvą griežtai pagal šio vadovo nurodymus.

Kas tam tikrą laiką reikia atlikti kai kuriuos reguliavimo darbus, tada sniego valytuvus veiks nepriekaištingai.

Kaskart pasinaudoję valytuvu

- Patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų dalių.
 - Užveržkite visus laisvus tvirtiklius.
 - Patikrinkite sraigą ir atlikite būtinus techninės priežiūros darbus.
 - Patikrinkite, ar tinkamai veikia valdymo prietaisai.
- F-051054L

- Nedelsdami pakeiskite visas sudilusias arba sugadintas dalis.
- Apžiūrėkite visus saugos ir nurodomuosius lipdukus bei etiketes. Jei lipdukų ar etikečių trūksta arba jei jie sunkiai įskaitomi, pakeiskite kitais.

Visus reguliavimo darbus, numatytus šio vadovo skyriuje „Techninė priežiūra“, būtina atlikti bent kartą per sezoną.

Kai reikia

Šie reguliavimo darbai turėtų būti atliekami daugiau negu vieną kartą per sezoną.

- Sraigto pavaros diržą sureguliuokite po pirmųjų 2–4 naudojimo valandų, paskui – įpusėjus sezonui, dar vėliau – du kartus per kiekvieną sezoną. Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti sraigto pavaros diržą“ skyriuje „Techninė priežiūra“.

Tepimas

Kas 10 valandų (14 pav.)

- I tepimo vožtuvus (1) kas dešimt valandų įleiskite tepalo su tepamuoju švirkštu.
- Kaskart pakeitę nukerpamąjį varžtą ištepkite ir sraigto veleną.
- Ištepkite visus šerdeso taškus.

Kas 25 valandas

Išmetamojo vamzdžio sukamasis mechanizmas

(5 pav.) Išmetamojo vamzdžio sukamąjį mechanizmą (1) tepkite automobiliams skirta alyva.

Grandinės

- (1 pav.) Pavarų perjungimo svirtį (6) perjunkite į pirmąją pavarą.
- Iš degalų bako išpilkite degalus. Sniego valytuvą pastatykite stačią ant sraigto gaubto (4) priekinio galo.



ĮSPĖJIMAS: Degalus išpilkite lauke, stovėdami atokiau nuo ugnies ar liepsnos.

- (23 pav.) Atsukite varžtus (3), esančius abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.
- Nuimkite dugno plokštę (2).
- (15 pav.) Grandines (5) tepkite grandinėms skirtu tepalu.
- Šešiabriaunį veleną ir žvaigždutes (6) nuvalykite su 5W30 markės varikline alyva.
- PASTABA:** Jeigu tepalo ar alyvos pateks ant diskinės pavaros plokštės (1) arba frikcinio rato (3), įranga gali sugesti. Alyvą ar tepalą nušluostykite spiritiniu skiedikliu.
- (23 pav.) Uždekite dugno plokštę (2).
- Užveržkite varžtus (3) abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.

Netepamos dalys (15 pav.)

- Netepkite šešiabriaunio veleno ir žvaigždučių (6). Visi guoliai ir įvorės ištepti visam naudojimo laikui. Jei ketinate pastatyti valytuvą į laikymo vietą, iš pradžių audeklo gabalėlį suvilgykite 5W-30 markės varikline alyva ir nušluostykite šešiabriaunį veleną ir žvaigždutes (6), kad nerūdėtų.

2. Jeigu tepalo ar alyvos pateks ant **diskinės pavaros plokštės (1)** arba **frikcinio rato (3)**, **frikcinis ratas (3)** gali sugesti. **Diskinės pavaros plokštę (1)** ir **frikcinį ratą (3)** kruopščiai nuvalykite.
ATSARGIAI: Ant šių dalių patekęs tepalas ar alyva gali užteršti frikcinį ratą (3). Jeigu diskinė pavaros plokštė (1) arba frikcinis ratas (3) bus užteršti tepalu ar alyva, frikcinis ratas suges.
3. Sraigto pavarų dėžė ištepama gamykloje, papildomai jos tepti nereikia. Jei dėl kokios nors priežasties išteka tepimo alyvos, sraigto pavarų dėžę reikia patikrinti gamyklos įgaliotame techninės priežiūros centre.

Kaip sureguliuoti pavažėlių aukštį (1 pav.)

Šiame sniego valytuve įtaisytos dvi aukščio reguliavimo pavažėlės (7). Pavažėlės pakelia sniego valytuvą priekį. Jeigu valote sniegą nuo įprastų kietų paviršių, pvz., nuo grįsto įvažiavimo keliuko arba tako, pavažėles sureguliuokite taip.

1. Sniego valytuvą pastatykite ant lygaus paviršiaus.
2. Patikrinkite, ar abi padangos pripūstos vienodai. Tinkamas oro slėgis yra nuo 14 psi (1 baro) iki 17 psi (1,25 baro). Neviršykite didžiausio oro slėgio, nurodyto ant padangos šono.
3. Papildomus nukerpanuosius varžtus (**juos rasite maišelyje su dalimis**) įsukite po abiem **grandiklio sijelės (15)** galais, šalia **reguliuojamų pavažėlių (7)**.
4. Atsukite **tvirtinimo veržles (16)**, kurios laiko **reguliuojamas pavažėles (7)**. Jeigu norite nuleisti sniego valytuvą priekį, pakelkite abi **reguliuojamas pavažėles (7)**. Užveržkite **tvirtinimo veržles (16)**.

PASTABA: Jeigu valote sniegą nuo akmenuotų ar nelygių paviršių, nuleiskite reguliuojamas pavažėles (7) ir pakelkite sniego valytuvą priekį.

 **ĮSPĖJIMAS:** Tinkamą prošvaisą nustatykite atsižvelgdami į valomą paviršių. Į darbo ratą įstrigę daiktai, pvz., žvyras, akmenys ar kitokios šiukšlės, gali būti išmesti su didele jėga ir sužeisti žmones, sugadinoti turtą ar patį sniego valytuvą.

Kaip sureguliuoti grandiklio sijelę (1 pav.)

Valytuvą naudojant ilgą laiką **grandiklio sijelė (15)** susidėvi. **Grandiklio sijelę (15)** ir pavažėles reikia sureguliuoti, kad tarp **grandiklio sijelės (15)** ir šaligatvio ar valomo paviršiaus liktų 1/8 colio tarpas.

1. Sniego valytuvą pastatykite ant lygaus paviršiaus.
2. Patikrinkite, ar abi padangos pripūstos vienodai. Tinkamas oro slėgis yra nuo 14 psi (1 baro) iki 17 psi (1,25 baro). Neviršykite didžiausio oro slėgio, nurodyto ant padangos šono.
3. Atsukite varžtus ir veržles, su kuriais **grandiklio sijelė (15)** pritvirtinta prie **sraigto korpuso (4)**.
4. **Grandiklio sijelę (15)** sureguliuokite taip, kad tarp **grandiklio sijelės (15)** ir šaligatvio ar valomo paviršiaus liktų 1/8 colio tarpas.

5. Užveržkite varžtus ir veržles. Patikrinkite, ar **grandiklio sijelė (15)** lygiagrečiai šaligatviui arba valomam paviršiui.
6. Jei norite **grandiklio sijelę (15)** naudoti ilgiau, **grandiklio sijelę (15)** nuimkite ir apsukite.

Kaip patikrinti ir sureguliuoti kabelius

Šlapiosios frikcinės sankabos pavaros kabelis ir sraigto pavaros kabelis būna sureguliuoti gamykloje. Naudojantis sniego valytuvu normaliomis sąlygomis kabelis gali iššįsti, todėl jį reikia patikrinti ir sureguliuoti. Darykite taip, kaip paaiškinta toliau.

Kaip patikrinti kabelius (16 pav.)

1. Jeigu norite patikrinti, ar kabeliai sureguliuoti tinkamai, **Z pavidalo tvirtiklį (1)** atkabinkite nuo **pavaros svirties (2)**.
2. **Pavaros svirtį (2)** pastumkite pirmyn tiek, kad **pavaros svirtis (2)** liestųsi su **plastikiniu buferiu (3)**.
3. Valdymo kabelis sureguliuotas tinkamai, jeigu **Z pavidalo laikiklio (1)** centras **sutapdintas (4)** su anga **pavaros svirtyje (2)** ir kabelis neįlinkęs..

Kaip sureguliuoti sraigto pavaros kabelį

1. Iš degalų bako išpilkite degalus. Sniego valytuvą pastatykite stačią ant sraigto gaubto priekinio galo.

 **ĮSPĖJIMAS:** Degalus išpilkite lauke, stovėdami atokiau nuo ugnies ar liepsnos.

2. **(16 pav.) Z pavidalo laikiklį (1)** atkabinkite nuo **pavaros svirties (2)**.
3. **(17 pav.)** Patraukite į viršų spyruoklės dangtelį, kad būtų matyti **spyruoklė (5)**. **Kabelį (6)** perkiškite per **spyruoklę (5)**, kad būtų matyti **kvadratinis kabelio (6) galas (7)**.

4. **Kvadratinį galą (7)** laikykite replėmis ir sureguliuokite **fiksavimo veržlę (8)**, kad nebūtų nereikalingo įlinkio.
5. **Kabelį (6)** vėl ištraukite per **spyruoklę (5)**.
6. **(16 pav.) Z pavidalo laikiklį (1)** prikabinkite prie **pavaros svirties (2)**.

PASTABA: Sureguliuavę ar pakeitę sraigto pavaros diržą patikrinkite ir sureguliuokite kabelį.

Kaip sureguliuoti šlapiosios frikcinės sankabos pavaros kabelį

1. Iš degalų bako išpilkite degalus. Sniego valytuvą pastatykite stačią ant sraigto gaubto priekinio galo.

 **ĮSPĖJIMAS:** Degalus išpilkite lauke, stovėdami atokiau nuo ugnies ar liepsnos.

2. **(23 pav.)** Atsukite **varžtus (3)**, esančius abiejuose **dugno plokštės (2)** šonuose.
3. Nuimkite **dugno plokštę (2)**.
4. **(16 pav.) Z pavidalo laikiklį (1)** atkabinkite nuo **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirties (2)**.
5. **(28 pav.)** Apsauginį kabelio gaubtelį (3) nutraukite nuo **kabelio reguliavimo apkabos (4)**.

6. **Šlapiosios frikcinės sankabos valdymo kabelio (5)** apatinį galą perkiškite per **kabelio reguliavimo apkabą (4)** tiek, kad būtų galima atkabinti **Z pavidalo laikiklį (6)**.
7. **Z pavidalo laikiklį (6)** atkabinkite nuo **kabelio reguliavimo apkabos (4)**. **Z pavidalo laikiklį (6)** pastumkite apačion iki kitos reguliavimo angos.
8. **Šlapiosios frikcinės sankabos valdymo kabelį (5)** patraukite aukštn per **kabelio reguliavimo apkabą (4)**.
9. **Apsauginį kabelio gaubtelį (3)** perkiškite per **kabelio reguliavimo apkabą (4)**.
10. **(16 pav.) Z tvirtiklį (1)** prikabinkite prie **šlapiosios frikcinės sankabos pavaros svirties (2)**.
11. **(15 pav.)** Jeigu norite patikrinti sureguliavimą, paspauskite pavaros svirtį ir patikrinkite **pavaros spyruoklės ilgį A**. Jeigu kabelis sureguliuotas tinkamai, **pavaros spyruoklės (7) ilgis A** yra toks: ne mažiau kaip 3 colių (76 mm) ne daugiau kaip 3-3/8 colio (85 mm).
12. **(23 pav.)** Uždėkite **dugno plokštę (2)**.
13. Užveržkite **varžtus (3)** abiejuose **dugno plokštės (2)** šonuose.

Kaip sureguliuoti diržus

Naudojantis valytuvu normaliomis sąlygomis diržai išsitempia. Jeigu diržus reikia reguliuoti dėl to, kad sudilo arba išsitempė, atlikite žemiau aprašytus veiksmus.

Kaip sureguliuoti sraigto pavaros diržą

Jei sniego valytuvą neišmeta sniego, patikrinkite, ar sureguliuotas sraigto pavaros kabelis. Žr. pastraipą „Kaip patikrinti ir sureguliuoti kabelius“ skyriuje „Techninė priežiūra“. Jeigu kabelis sureguliuotas tinkamai, patikrinkite sraigto pavaros diržo būklę. Jeigu sraigto pavaros diržas sugadintas, jį pakeiskite. Žr. pastraipą „Kaip pakeisti diržus“ skyriuje „Techninė priežiūra“. Jeigu sraigto pavaros diržas laisvas, jį sureguliuokite taip.

1. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
2. **(18 pav.)** Išsukite **sraigto (2)** iš **diržo gaubto (1)**. Nuimkite **diržo gaubtą (1)**.
3. **(19 pav.)** Atsukite **veržlę (2)**, esančią ant **įtempimo skriemulio (3)**. Įtempimo skriemulį (3) pastumkite 1/8 colio **sraigto pavaros diržo (4)** link.
4. Priveržkite **veržlę (2)**.
5. **(22 pav.)** Paspauskite sraigto pavaros svirtį. Patikrinkite **sraigto pavaros diržo (4)** įtempį. Jeigu diržas įtemptas tinkamai, **sraigto pavaros diržas (4)** įlinks 1/2 colio (5) spaudžiamas vidutine jėga. Jei diržas sureguliuotas netinkamai, pakartokite reguliavimo veiksmus.
6. **(18 pav.)** Uždėkite **diržo gaubtą (1)**. Užveržkite **sraigto (2)**.
7. Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuotas sraigto pavaros kabelis. Žr. pastraipą „Kaip patikrinti ir sureguliuoti kabelius“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
8. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržas

Šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržo įtempis nuolatosis reguliuojamas spyruoklės slėgiu, todėl jo reguliuoti nereikia. Jei šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržas slysta, jį

pakeiskite. Žr. pastraipą „Kaip pakeisti diržus“ skyriuje „Techninė priežiūra“.

Kaip pakeisti diržus

Pavarų diržai yra specialios konstrukcijos, juos būtina keisti originaliais atsarginiais diržais, kurių galite įsigyti artimiausiame įgaliotame techninės priežiūros centre.

Atliekant kai kuriuos veiksmus gali reikėti pagalbininko.

Kaip nuimti sraigto pavaros diržą

Jei sraigto pavaros diržas sugadintas, sniego valytuvus neišmes sniego. Sugedusį diržą pakeiskite taip:

1. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
2. **(23 pav.)** Atsukite varžtus (3), esančius abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.
3. Nuimkite dugno plokštę (2).
4. **(18 pav.)** Išsukite sraigą (2) iš diržo gaubto (1). Nuimkite diržo gaubtą (1).
5. **(19 pav.)** Atsukite diržo kreipiklį (9). Diržo kreipiklį (9) nutraukite nuo sraigto pavaros skriemulio (10).
6. Įtempimo skriemulį (3) patraukite toliau nuo sraigto pavaros diržo (4) ir sraigto pavaros diržą (4) nutraukite nuo įtempimo skriemulio (3).
7. Sraigto pavaros diržą (4) nuimkite nuo variklio skriemulio (11). Norint nuimti sraigto pavaros diržą (4), variklio skriemulį (11) gali tekti iš dalies pasukti.
8. **(20 pav.)** Išsukite keturis viršutinius varžtus (21), kurie laiko sujungę sraigto gaubtą (22) ir variklio dėžę (23). Atsukite abu apatinius varžtus (24). Dabar galima atsukti sraigto gaubtą (22) ir variklio dėžę (23) ir nuimti diržą.
9. **(19 pav.)** Nuimkite seną sraigto pavaros diržą (4) nuo sraigto pavaros skriemulio (10). Sraigto pavaros diržą (4) pakeiskite originaliu atsarginiu diržu, kurį galite įsigyti įgaliotame techninės priežiūros centre.
10. Ant sraigto pavaros skriemulio (10) uždėkite naują sraigto pavaros diržą (4).
11. Sraigto gaubtą (22) sujunkite su variklio dėže (23) keturiais varžtais (21), išsuktais atliekant 8. veiksmą. Užveržkite du apatinius varžtus (24).
12. Sraigto pavaros diržą (4) uždėkite ant variklio skriemulio (11).
13. Sraigto pavaros diržą (4) pakiškite po įtempimo skriemuliu (3).
14. Sureguliuokite sraigto pavaros diržą (4). Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti sraigto pavaros diržą“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
15. Sureguliuokite diržo kreipiklį (9). Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti diržo kreipiklį“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
16. **(18 pav.)** Uždėkite diržo gaubtą (1). Užveržkite sraigą (2).
17. Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuoti kabeliai. Žr. pastraipą „Kaip patikrinti ir sureguliuoti kabelius“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
18. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Kaip nuimti šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą

Jeigu sniego valytuvus nevažiuoja į priekį, patikrinkite šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą, ar jis nesudilęs arba nesugedęs.

F-051054L

Jei šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržas sudilęs ar sugedęs, jį pakeiskite.

1. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
 2. Nuimkite sraigto pavaros diržą. Žr. pastraipą „Kaip nuimti sraigto pavaros diržą“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
 3. **(19 pav.)** Nuo vieno įstrižojo disko ašies strypo (18) galo nuimkite žiedą (17). Ištraukite įstrižojo disko ašies strypą (18), kad įstrižasis diskas galėtų pakrypti į priekį.
 4. Išimkite šlapiosios frikcinės sankabos pavaros spyruoklę (16).
 5. Nuo šlapiosios frikcinės sankabos pavaros skriemulio (14) ir variklio skriemulio (15) nuimkite seną šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą (13). Šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą (13) pakeiskite originaliu atsarginiu diržu, kurį galite įsigyti įgaliotame techninės priežiūros centre.
 6. Ant šlapiosios frikcinės sankabos pavaros skriemulio (14) ir variklio skriemulio (15) uždėkite naują šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą (13).
 7. Patikrinkite, ar šlapiosios frikcinės sankabos pavaros įtempimo skriemulys (12) tinkamai sutapdintas su šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržu (13).
 8. Įstatykite šlapiosios frikcinės sankabos pavaros spyruoklę (16).
 9. Įkiškite įstrižojo disko ašies strypą (18) ir įtvirtinkite jį su anksčiau nuimtu žiedu (17).
 10. **(31 pav.)** Įstrižojo disko (20) apačia turi būti įtaikyta tarp sutapdinimo liežuvių (19). Patikrinkite, ar įstrižasis diskas (20) tinkamai įtvirtintas.
- PASTABA:** Jeigu pakeitus šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą pavara neįsijungia, patikrinkite, ar įstrižasis diskas įstatytas tarp sutapdinimo liežuvių (19).
11. **(19 pav.)** Uždėkite ir sureguliuokite sraigto pavaros diržą (4). Žr. pastraipą „Kaip nuimti sraigto pavaros diržą“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
 12. Sureguliuokite diržo kreipiklį (9). Žr. pastraipą „Kaip sureguliuoti diržo kreipiklį“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
 13. **(23 pav.)** Uždėkite dugno plokštę (2).
 14. Užveržkite varžtus (3) abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.
 15. **(18 pav.)** Uždėkite diržo gaubtą (1). Užveržkite sraigą (2).
 16. Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuoti kabeliai. Žr. pastraipą „Kaip patikrinti ir sureguliuoti kabelius“ skyriuje „Techninė priežiūra“.
 17. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Kaip sureguliuoti diržo kreipiklį

1. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
2. **(18 pav.)** Išsukite sraigą (2). Nuimkite diržo gaubtą (1).
3. **(1 pav.)** Įjunkite sraigto pavaros svirtį (5).
4. **(24 pav.)** Išmatuokite atstumą tarp diržo kreipiklio (2) ir sraigto pavaros diržo (3). Tinkamas atstumas (4) yra 1/8 colio (3,175 mm).
5. Jeigu reikia sureguliuoti, atsukite diržo kreipiklio (2) varžtą. Diržo kreipiklį (2) pastumkite į tinkamą padėtį (4). Užveržkite diržo kreipiklio (2) tvirtinimo varžtą.
6. **(18 pav.)** Uždėkite diržo gaubtą (1). Užveržkite sraigą (2).

7. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Kaip sureguliuoti arba pakeisti frikcinį ratą

Kaip patikrinti frikcinį ratą

Jei sniego valytuvus nevažiuoja į priekį, patikrinkite šlapiosios frikcinės sankabos pavaros diržą, pavaros kabelį arba frikcinį ratą. Jei frikcinis ratas sudilęs ar sugedęs, jį reikia pakeisti. Žr. šio skyriaus pastraipą „Kaip pakeisti frikcinį ratą“. Jei frikcinis ratas nesudilęs ir nesugedęs, tikrinkite taip.

1. **(1 pav.)** Iš degalų bako išpilkite degalus. Sniego valytuvą pastatykite stačią ant sraigto gaubto (4) priekinio galo.



ĮSPĖJIMAS: Degalus išpilkite lauke, stovėdami atokiau nuo ugnies ar liepsnos.

2. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
 3. **(23 pav.)** Atsukite varžtus (3), esančius abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.
 4. Nuimkite dugno plokštę (2).
 5. **(1 pav.)** Pavarų perjungimo svirtį (6) perjunkite į žemiausią tiesioginę pavarą.
 6. **(25 pav.)** Įsidėmėkite frikcinio rato (4) padėtį. Tinkamas atstumas A nuo dešinėsios frikcinio rato (4) pusės iki variklio dėžės išorės yra toks:
- | Padangos dydis | Atstumas A |
|----------------|-----------------------|
| 12 ir 13 colių | 4-1/8 colio (10,5 cm) |
| 16 colių | 4-5/16 in (10,95 cm) |
- Jei frikcinis ratas (4) netinkamoje padėtyje, jį sureguliuokite.

Kaip sureguliuoti frikcinį ratą

1. **(1 pav.)** Pavarų perjungimo svirtį (6) perjunkite į žemiausią tiesioginę pavarą.
2. **(9 pav.)** Atveržkite greičio reguliavimo svirties (8) varžtus (1).
3. **(25 pav.)** Frikcinį ratą (4) pastumkite į tinkamą padėtį.
4. **(9 pav.)** Užveržkite greičio reguliavimo svirties (8) varžtus (1).
5. **(23 pav.)** Uždėkite dugno plokštę (2).
6. Užveržkite varžtus (3) abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.

Kaip pakeisti frikcinį ratą

Jei frikcinis ratas sudilęs ar sugedęs, sniego valytuvus nevažiuos į priekį. Frikcinį ratą pakeiskite šitaip.

1. **(1 pav.)** Iš degalų bako išpilkite degalus. Sniego valytuvą pastatykite stačią ant sraigto gaubto (4) priekinio galo.



ĮSPĖJIMAS: Degalus išpilkite lauke, stovėdami atokiau nuo ugnies ar liepsnos.

2. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
3. **(29 pav.)** Išsukite tvirtiklius, su kuriais tvirtinamas kairij ratas (10). Kairij ratą (10) nuimkite nuo ašies (11).
4. Atsukite varžtus (3) abiejuose dugno plokštės (2) šonuose.
5. Nuimkite dugno plokštę (2).
6. **(30 pav.)** Išsukite tvirtiklius, su kuriais pavaros žvaigždutė (12) pritvirtinta prie ašies (11).
7. Nuimkite dešinysis ratą, ašį (11) ir pavaros žvaigždutę (12).
8. **(31 pav.)** Išsukite keturis varžtus (16), kurie laiko guolius (7) abiejuose šešiabriaunio veleno (8) galuose.

9. **(32 pav.)** Ištraukite **šešiabriaunį veleną (8)** ir nuimkite **guolius (7)**.

PASTABA: Būtinai įsidėmėkite **poveržlių (17) padėtį**.

10. **(27 pav.)** Išsukite tris **tvirtiklius (4)**, su kuriais **frikcinis ratas (5)** tvirtinamas prie **stebulės (6)**.
11. **(27 pav.)** **Frikcinį ratą (5)** nuimkite nuo **stebulės (6)**. **Frikcinį ratą (5)** nutraukite nuo **šešiabriaunio veleno (8)**.
12. Naują **frikcinį ratą (5)** uždėkite ant **stebulės (6)** ir pritvirtinkite su anksčiau išsuktais tvirtikliais.
13. **(32 pav.)** Šešiabriaunį veleną (8) ir guolius (7) įtvirtinkite su keturiais anksčiau išsuktais varžtais.

Patikrinkite, ar poveržlės (17) tinkamai įstatytos į ankstesnę vietą. Taip pat patikrinkite, ar abi poveržlės (13) tinkamai sutapdintos su pavaros svirtimis (14).

14. Patikrinkite, ar šešiabriaunis velenas (8) sukasi laisvai.
15. **(30 pav.)** Su anksčiau išimtais tvirtikliais įtvirtinkite dešinysis ratą, **ašį (11)** ir **pavaros žvaigždutę (12)**. **Grandinę (15)** uždėkite ant **pavaros žvaigždutės (12)**.
16. Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuotas frikcinis ratas. Žr. šio skyriaus pastraipą „Kaip sureguliuoti frikcinį ratą“.
17. Patikrinkite, ar ant frikcinio rato ir pavaros disko nėra tepalo ar alyvos.
18. **(23 pav.)** Uždėkite **dugno plokštę (2)**.
19. Užveržkite **varžtus (3)** abiejuose **dugno plokštės (2)** šonuose.
20. Su anksčiau išsuktais tvirtikliais **kairįjį ratą (10)** priveržkite prie **ašies (11)**.
21. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Kaip pakeisti sraigto nukerpamąjį varžtą

Sraigtaai pritvirtinti prie sraigto veleno specialiais nukerpamaisiais varžtais. Šie nukerpamieji varžtai nulūžta ir apsaugo mašiną, jei koks nors daiktas įstringa sraigto gaubte. Nenaudokite tvirtesnių varžtų, nes jie neteikia tokios apsaugos, kokią teikia nukerpamieji varžtai.



ĮSPĖJIMAS: Saugos ir mašinos apsaugos sumetimais naudokite tik originalius nukerpamuosius varžtus.

Jeigu norite pakeisti nulūžusį nukerpamąjį varžtą, darykite taip, kaip aprašyta toliau. Surinkimui skirtų dalių maišelyje yra atsarginių nukerpamųjų varžtų.

- (1 pav.) Išjungimo jungiklį (13)** perjunkite į **IŠJUNGIMO** padėtį. Išjunkite visus valdymo prietaisus.
- Atjunkite uždegimo žvakės laidą. Patikrinkite, ar visos judamosios dalys sustojo.
- (14 pav.)** Su tepamučiu švirkštu išstepkite sraigto veleno **tepimo vožtuvą (1)**, jeigu jis yra.
- (26 pav.)** Sraigte esančią angą sutapdinkite su anga sraigto velene. Įstatykite naują **nukerpamąjį varžtą (2)**, **poveržlę (3)** ir **fiksavimo veržlę (4)**.
- Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

Kaip paruošti sniego valytuvą laikymui



ĮSPĖJIMAS: Benzino iš bako nepilkite patalpoje, netoli ugnies arba rūkydami. Benzino garai gali sukelti sprogimą ar gaisrą.

Jeigu sniego valytuvą bus laikomas ilgesnį laiką, vadovaukitės variklio gamintojo darbo vadovu (pridedamas prie kai kurių modelių), kur pateikiama svarbių techninės priežiūros ir laikymo detalų.

- Iš bako išpilkite degalus.
- Palikite variklį įjungtą, kol ištekes visas benzinas.
- Iš šilto variklio išleiskite alyvą. Į variklio karterį įpilkite naujos alyvos.
- Nelaikykite sniego valytuvo su pripildytu degalų baku patalpoje, kur yra uždegimo šaltinių – karšto vandens kaitintuvų ir patalpų šildytuvų, drabužių džiovintuvų ir pan. Prieš pastatydami mašiną patalpoje palaukite, kol atvės jos variklis.
- Išsukite uždegimo žvakę ir į cilindrą įpilkite maždaug 15 ml (1/2 uncijos) variklinės alyvos. Vėl įsukite uždegimo žvakę ir lėtai sukite veleną, kad alyva pasiskirstytų.
- Sniego valytuvą kruopščiai išvalykite.
- Išstepkite visus tepimo taškus. Žiūrėkite skyrių „Techninė priežiūra“.

- Patikrinkite, ar visos veržlės, varžtai ir sraigtaai stipriai užveržti. Apžiūrėkite visas matomas judamąsias dalis – ar nesugadintos, neįtrūkusios ir nesudilusios. Jeigu reikia, pakeiskite.
- Neuždegtas metalines pūstuvo gaubto, sraigto ir darbo raktų dalis apipurškite antikorozinu tepalu.
- Valytuvą pastatykite gerai vėdinamoje patalpoje. Laikykite švarioje ir sausoje vietoje, tačiau NELAIKYKITE greta krosnies, idinio ar vandens šildytuvo, kuriame yra uždegimo ar kitoks įtaisas, galintis įskelti kibirkštį.
- Jeigu mašiną tenka laikyti lauke, pastatykite ją taip, kad valytuvai nesiliestų su žeme.
- Sniego valytuvą uždenkite tinkamu apsauginiu uždangalu, kuris iš vidaus nesulaiko drėgmės. Nenaudokite plastiko.

Kaip užsisakyti atsarginių dalių

Atsarginės dalys nurodytos šios Instrukcijų knygelės pabaigoje arba atskirame atsarginių dalių sąrašė.

Įtaisykite tikta gamintojo leidžiamas naudoti ar patvirtintas atsargines dalis. Raidė dalies numerio pabaigoje žymi tos dalies dangos tipą: C reiškia chromą, Z – cinką, PA – perkamą mazgą. Užsisakydami dalis būtinai nurodykite tas raides. Nenaudokite priedų ar papildomos įrangos, kurių nepatariama naudoti šiai mašinai. Kad gautumėte tinkamas atsargines dalis, būtinai nurodykite modelio numerį (žr. vardinę lentelę).

Pakaitinių detalių įsigysite susisiekę su:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,
1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1

Į telefono skambučių, kuriuos turėtų apmokėti mūsų tarnyba, neatsakome.

Atsarginių dalių varikliui, varančiam teltui ar transmisijai galite įsigyti gamintojo įgaliotuose techninės priežiūros centruose, kurių adresai ir telefonų numeriai nurodyti telefonų knygos „geltonuosiuose“ puslapiuose. Jeigu norite užsisakyti atsarginių dalių, dar žiūrėkite variklio arba transmisijos garantinius lapus.

Užsakyme būtina nurodyti tokią informaciją:

- (1) modelio numerį
- (2) serijos numerį
- (3) dalies numerį
- (4) kiekį

GEDIMŲ NUSTATYMO IR ŠALINIMO LENTELĖ

GEDIMAS	PRIEŽASTIS	ŠALINIMO BŪDAS
Valytuvą sunku užvesti	Sugedusi uždegimo žvakė.	Pakeiskite uždegimo žvakę.
	Vanduo arba nešvarumai degalų sistemoje.	Per karbiuratoriaus išpylimo angą išleiskite degalus ir įpilkite naujų.
Variklis veikia su pertrūkiais	Užsikimšusi degalų tiekimo sistema, tuščias degalų bakas ar nugaravęs benzinas	Išvalykite degalų tiekimo sistemą; patikrinkite degalų kiekį; įpilkite šviežio benzino
Variklis gęsta	Valytuvo ORO SKLENDE uždaryta.	Oro sklendę perjunkite į VEIKIMO padėtį.
Variklis veikia su pertrūkiais; Mažėja galia	Vanduo arba nešvarumai degalų sistemoje.	Per karbiuratoriaus išpylimo angą išleiskite degalus ir įpilkite naujų.
Per didelė vibracija	Atsilaisvinusios dalys: sugedęs darbo ratas	Nedelsdami išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Užveržkite visus varžtus ir atlikite visus reikiamus taisymo darbus. Jei vibracija neišnyko, atiduokite valytuvą taisyti kvalifikuotam specialistui.
Valytuvus nevažiuoja	Pavaros diržas laisvas ar sugedęs.	Pakeiskite pavaros diržą.
	Netaisyklingai sureguliuotas šlapiosios frikinės pavaros kabelis	Sureguliuokite šlapiosios frikinės pavaros kabelį.
	Sudilęs ar sugedęs frikinis ratas.	Pakeiskite frikinį ratą.
Valytuvus neišmeta sniego	Sraigto pavaros diržas laisvas ar sugedęs.	Sureguliuokite sraigto pavaros diržą; sugedusį diržą pakeiskite.
	Netaisyklingai sureguliuotas sraigto valdymo kabelis.	Sureguliuokite sraigto valdymo kabelį.
	Nulūžęs nukerpamasis varžtas	Pakeiskite nukerpamąjį varžtą
	Užsikimšęs išmetimo vamzdis.	Nedelsdami išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Išvalykite išmetimo vamzdį ir sraigto gaubto vidų.
	Sraigte įstrigęs pašalinis daiktas	Nedelsdami išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Iš sraigto ištraukite pašalinį daiktą.

„BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC“ ĮRANGOS SAVININKUI SUTEIKIAMOS GARANTIJOS LIUDIJIMAS

Nuo 2005 m. kovo 1 d. ji pakeičia visas nedatuotas ir datuotas iki 2005 m. kovo 1 d. garantijas.

RIBOTOJI GARANTIJA

„Briggs & Stratton Power Products Group, LLC“ nemokamai sutaisys arba pakeis bet kurią įrangos dalį arba dalis, turinčias medžiagų ar gamybos arba ir vienokių, ir kitokių defektų. Pagal šią garantiją taisomų arba keičiamų dalių transportavimo išlaidas privalo apmokėti pirkejas. Ši garantija galioja toliau nurodytus laikotarpius ir ten pat išdėstytomis sąlygomis. Dėl garantinių paslaugų kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, kurio adresą rasite mūsų prekybos atstovų žemėlapyje internete adresu www.briggspowerproducts.com.

NĖRA JOKIOS KITOS TIESIOGAI TEIKIAMOS GARANTIJOS. NETIESIOGINĖS GARANTIJOS, ĮSKAITANT GARANTIJA DĖL PARUODAMUMO IR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI, APRIOTOS VIENERIAIS METAIS NUO ĮSIGIJIMO DATOS ARBA TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI; JOKIOS KITOS NETIESIOGINĖS GARANTIJOS NESUTEIKIAMOS. ATSAKOMYBĖ UŽ NETYČINIUS ARBA DĖL TAM TIKRŲ PASEKMIŲ ATSIKADUSIUS NUOSTOLIUS NETAIKOMA TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAS. Kai kurios valstijos arba valstybės neleidžia riboti laikotarpio, kiek galioja netiesioginė garantija; kai kurios valstijos arba valstybės neleidžia netaikyti arba apriboti atsakomybės už netyčinius arba dėl tam tikrų pasekmių atsiradusių nuostolius, todėl minėtos apribojimo ir netaikymo sąlygos jums gali būti netaikomos. Ši garantija suteikia tam tikrų juridinių teisių, be to, galite turėti ir kitų teisių; jos gali skirtis priklausomai nuo valstijos ar valstybės, kurioje gyvenate.

MŪSŲ ĮRANGA*

VEJŲ IR SODŲ PRIEŽIŪROS ĮRANGA	PAKABINAMA SIS VARIKLIS	SLĖGINIS PLAUTUVAS	VANDENS SIURBLYS	NEŠIOJAMASIS GENERATORIUS	BUITINĖ ATSARGINIO GENERATORIAUS SISTEMA
SNIEGO VALYTVAS		„Elite Series™“ Visi kiti modeliai		SUVIRINIMO APARATAS	Mažiau kaip 10 kW 10 kW arba daugiau PERJUNGI KLIS

GARANTIJOS LAIKOTARPIS**

Naudojant privačiai

2 metai	2 metai	2 metai	1 metai	1 metai	2 metai	2 metai	3 metai arba 1500 valandų	3 metai
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------------------------	---------

Naudojant komerciniams tikslams

30 dienų	nėra	90 dienų	90 dienų	90 dienų	1 metai	nėra	nėra	nėra
----------	------	----------	----------	----------	---------	------	------	------

* Garantiją varikliui ir paleidimo akumuliatoriams suteikia tik šių gaminių gamintojai.

** **2 metai** visiems gaminiams, parduodamiems Europos Sąjungoje. **Tik dalims 2-aisiais metais** buityje naudojamam nešiojamam generatoriui ir buitinei atsarginio generatoriaus sistemai (mažesnės kaip 10 kW galios) ne Europos Sąjungos šalyse.

Garantijos laikotarpis skaičiuojamas nuo tos datos, kai gaminį įsigijo pirmasis mažmenų vartotojas arba galutinis komercinis naudotojas, ir trunka lentelėje nurodytą laikotarpį. „Naudojimas privačiai“ reiškia, kad gaminiu savo buitiniams reikmėms naudojasi mažmenų vartotojas. „Naudojimas komerciniams tikslams“ reiškia bet kokią kitą naudojimo būdą, įskaitant naudojimą komerciniams, pajamų gavimo ar nuomos tikslams. Remiantis šia garantija laikoma, kad, jeigu įranga nors kartą buvo panaudota komerciniams tikslams, nuo tol ji yra komerciniams tikslams naudojama įranga. **Ši garantija netaikoma įrangai, kuri naudojama kaip pirminis energijos šaltinis vietoj pagalbinio šaltinio. Elektriniams slėginiams plautuvams, naudojamiems komerciniams tikslams, garantija nesuteikiama.**

KAD GAUTUMĖTE GARANTIJA „BRIGGS & STRATTON“ GAMINIAMS, NEREIKALINGA JOKIA GARANTIJOS REGISTRACIJA. SAUGOKITE PIRKIMO KVITĄ, KURIS LAIKOMAS ĮRODYMU. JEI KREIPDAMIESI DĖL GARANTINIO REMONTO NEPAATEIKSITE DOKUMENTO, PATVIRTINANČIO PIRMOJO PIRKIMO DATĄ, GARANTIJOS LAIKOTARPIS BUS NUSTATYTAS PAGAL GAMINIO PAGAMINIMO DATĄ.

ATKREIPKITE DĖMESĮ: daugelis mašinų parduodamos nesurinktos kartoninėse dėžėse. Už tai, kad įranga būtų sumontuota griežtai pagal nurodymus, išdėstytus „Eksplotavimo ir techninės priežiūros instrukcijoje“, atsako savininkas. Kitos mašinos parduodamos surinktos iš anksto. Už tinkamą mašinos surinkimą atsako savininkas. Savininkas pirmiausia turi mašiną kruopščiai patikrinti pagal „Eksplotavimo ir techninės priežiūros instrukcijoje“ pateiktus nurodymus, o tik tada ją naudoti.

APIE ŠIAI ĮRANGAI TAIKOMĄ GARANTIJA

Kviečiame pasinaudoti garantinio remonto galimybe ir atsiprašome už sukeltus nepatogumus. Garantinį remontą gali atlikti bet kuris įgaliotasis techninės priežiūros atstovas. Dauguma garantinio remonto darbų atliekami įprasta tvarka, tačiau kai kuriais atvejais prašymas atlikti garantinį remontą gali būti netenkinamas. Pavyzdžiui, garantinės paslaugos neteikiamos tuo atveju, jei įranga sugenda dėl netinkamo naudojimo, neatliktos eilinės techninės apžiūros, netinkamo transportavimo, kilnojimo, laikymo sandėlyje ir netinkamo montavimo. Taip pat garantija negalioja, jei pašalinta įrangos pagaminimo data arba serijos numeris, jei įranga buvo keičiama ar modifikuojama. Garantijos galiojimo laikotarpį įgaliotasis techninės priežiūros atstovas savo nuožiūra sutaisys arba pakeis bet kurią dalį, kuri, kaip buvo nustatyta tikrinant, sugedo tinkamai eksploatuojant ir prižiūrint įrangą. Ši garantija netaikoma tokiems remonto darbams ir įrangai:

- Normalus susidėvėjimas.** Kad lauke naudojami energijos gamybos įrenginiai, kaip ir kiti mechaniniai įrenginiai, veikėtų tinkamai, būtina periodiškai tikrinti ir keisti dalis. Garantija nebus taikoma remontui, jeigu kuri nors dalis ar įrenginys nebetinka naudoti dėl įprasto susidėvėjimo.
- Įrengimas ir techninė priežiūra.** Ši garantija netaikoma įrangai arba jos dalims, kurios buvo netinkamai ar neleistinai sumontuotos, pakeistos, modifikuotos, netinkamai naudotos, sugadintos dėl aplaidumo, avarijos, perkrovos, per didelio greičio, netinkamos techninės priežiūros, remonto arba laikymo, ir tai, mūsų nuomone, turėjo neigiamą poveikį jų veikimo kokybei ir patikimumui. Ši garantija taip pat netaikoma įprastiems techninės priežiūros, pvz., reguliavimo, degalų sistemos valymo, darbams ir užsikimšimo (cheminėmis medžiagomis, purvu, anglimis, kalkėmis ir kt.) turinio šalinimui.
- Kitos išimtys.** Ši garantija netaikoma susidėvinčioms dalims, pvz., greitaveikėms movoms, alyvos matuoklėms, diržams, sandarinimo žiedams, filtrams, siurblių sandarikliams ir kt., siurbliams, kurie buvo eksploatuojami be vandens, taip pat gedimams ar veikimo sutrikimams dėl avarijų, netinkamo naudojimo, modifikacijų, pakeitimų, netinkamos priežiūros, užšalimo arba cheminių medžiagų poveikio. Garantija netaikoma gaminių priedams, pvz., purkštuvams, žarnoms, standžiosioms pereinamosioms movoms ir purkštukams. Garantija netaikoma gedimams, įvykusiems dėl stichinių nelaimių ir kitų nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių, kurių gamintojai negali valdyti. Garantija taip pat netaikoma naudotai, perdarytai ir parodomajai įrangai; įrangai, kuri naudojama kaip pirminis energijos gamybos šaltinis vietoj pagalbinio šaltinio, taip pat įrangai, naudojamai gyvybei palaikyti.

TARTALOM

VESZÉLYJELZŐ SZIMBÓLUMOK ÉS JELENTÉSEIK	122
ÜZEMI SZIMBÓLUMOK ÉS JELENTÉSEIK	122
ÖSSZESZERELÉS	125
ÜZEMELTETÉS	126
KARBANTARTÁS	128
KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT	128
HIBAKERESÉSI TÁBLÁZAT	132

Az ábrák (pl. 1. ábra) a jelen kézikönyv elő- és hátlapjának belső oldalán, az alkatrész-lista előtt található.

Általános információk

A jelen kezelési útmutató bizonyos alapvető ismereteket feltételez az olvasótól. A legtöbb szerviz-útmutatóhoz hasonlóan ebben sem szerepel az összes lépés leírása. Némi gépészeti ismerettel bárki képes például meghúzni vagy meglazítani egy kötőelemet. A gép használata előtt tanulmányozza és tartsa be ezen útmutatásokat.

Ismerje meg a terméket: Ha ismeri a gépet és annak működési módját, akkor kihozhatja belőle a legjobb teljesítményt. A kézikönyv olvasása közben az ábrákat hasonlítsa össze a valódi géppel. Ismerje meg a kezelőszervek elhelyezkedését és funkcióit. A balesetek megelőzése érdekében tartsa be a kezelési útmutatásokat és a biztonsági szabályokat. Tartsa meg ezt a kézikönyvet az esetleges jövőbeli használathoz.

FONTOS: Sok gépet összeszerelésen állapokban, dobozban forgalmaznak. A tulajdonos felelőssége a jelen kézikönyv összeszerelési útmutatásainak pontos betartása. Más gépeket összeszerelve forgalmaznak. Az összeszerelt állapotban leszállított gépeknél a tulajdonos felelőssége a helyes összeszerelés ellenőrzése. A tulajdonosnak az első használat előtt gondosan át kell vizsgálnia a gépet a jelen kézikönyv útmutatásai szerint.

Segítségre van szüksége?

Ha a berendezés összeszereléséről, üzemeltetéséről vagy szervizeléséről kérdése van, akkor képviselőnket a 1-800-661-6662 számon érheti el.



A jelen kézikönyv biztonsági információkat tartalmaz, amelyek felhívják az Ön figyelmét a hómarókkal összefüggő veszélyekre és azok elkerülésére. A hómarót hó eltávolítására tervezték. Más célra nem szabad használni. Fontos, hogy Ön és bárki, aki a berendezést üzemelteti, elolvassa és értelmezze ezeket az információkat.



VIGYÁZAT

A motor kipufogógázai olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek Kalifornia állam rendelkezései értelmében rákot, születési rendellenességet, illetve egyéb reprodukciós károkat okoznak.

A figyelmeztető szimbólumokat a sérülés valószínűsége és súlyossága szerinti kulcsszó kíséri (VESZÉLY, VIGYÁZAT, illetve FIGYELEM). A veszélyjelző szimbólum a veszély jellegét is jelzi.



VESZÉLY: olyan veszélyt jelez, amely - ha nem kerül el - mindenképpen **halált, vagy súlyos sérülést eredményez.**



VIGYÁZAT: olyan veszélyt jelez, amely - ha nem kerül el - **halált, vagy súlyos sérülést eredményezhet.**



FIGYELEM: olyan veszélyt jelez, amely - ha nem kerül el - **enyhe vagy közepes sérülést eredményezhet.**

Ha a FIGYELEM, kulcsszó figyelmeztető szimbólum nélkül fordul elő, akkor az olyan helyzetre utal, ami **a berendezés károsodását eredményezheti.**

Kezelőszervek, a berendezés funkciói (lásd 1 ábra)

Kerékajátás karja (1) - A haladás menetirányát állítja (előre- vagy hátramenet).

Kurbli (2) - A kivetőakna irányát állítja.

Kivetőakna hóterelője (3) - A hó kivetésének távolságát változtatja.

Kivetőakna (4) - A hó kivetésének irányát változtatja.

Csigahajtás karja (5) - Elindítja és leállítja a csigát (a hó összegyűjtését és kivetését), amely egyben a hómarót is működteti.

Sebességváltó kar (6) - A hómaró sebességfokozatát állítja.

Magasságállító csúszka (7) - A csigaház talajtól való távolságát állítja.

Eltolható vágók (18) - (ha vannak) Céljuk, hogy a hóba a csigaháznál magasabb ösvényt lehessen vágni.

Biztonsági elnyíró csavarok (19) - A gép védelmében az elnyíró csavarok szándékosan eltörnek, ha a csigaházba beszorul valamilyen tárgy. Erősebb csavar beszerelése lehetetlenné teszi ezt a védelmet.

A motor kezelőszervei

Biztonsági kulcs (8) - A motor indításához be kell helyezni.

Felszívató gomb (9) - A karburátorba közvetlenül üzemanyagot fecskendez, segítve a hidegindítást.

Önindító gombja (10) - Az önindító modelleken a motor indítására szolgál.

Kapcsolódoboz (11) - Az önindító modelleken 220 V-os tápkábel csatlakoztatására szolgál.

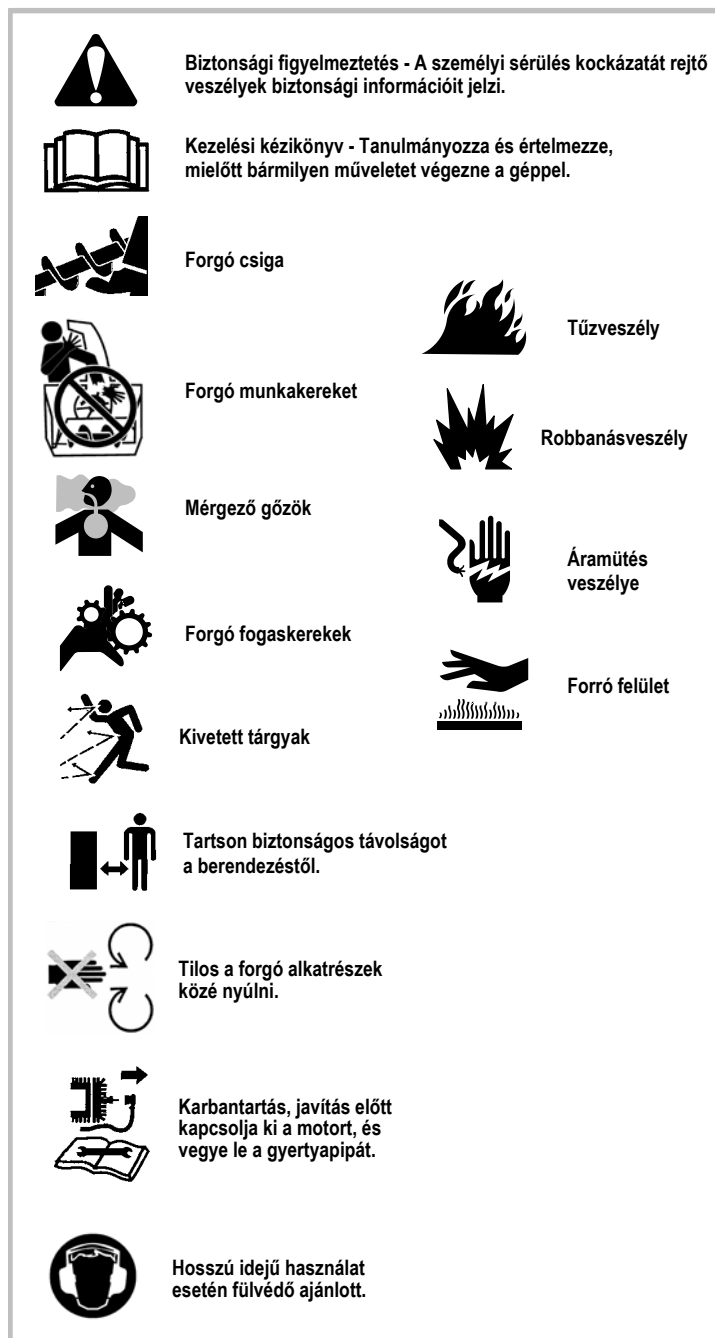
Berántókar (12) - A motor kézi indítására szolgál.

Leállító kapcsoló (13) - A motor leállítására szolgál.

Szívató (14) - A hideg motor beindítására szolgál.

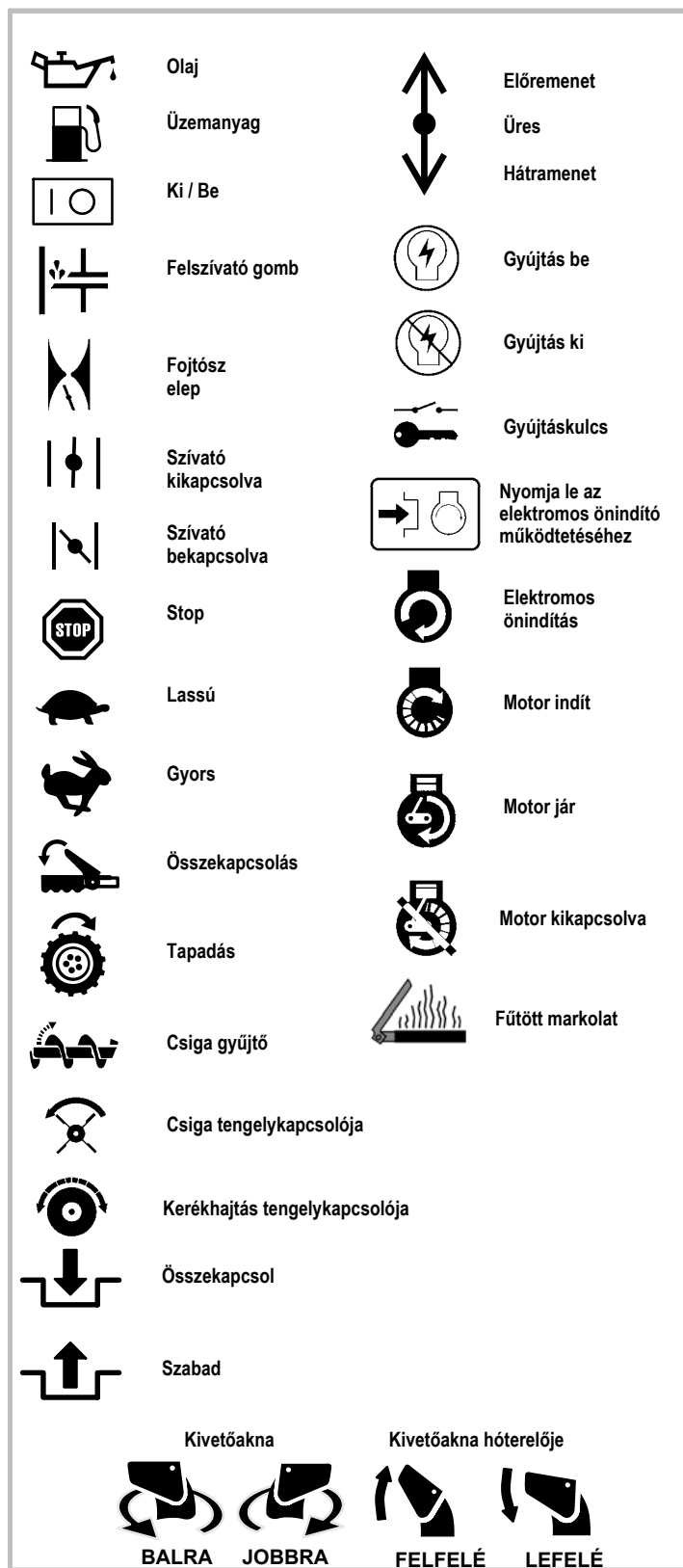
Veszélyjelző szimbólumok és jelentéseik

E szimbólumok szerepelnek a berendezésen, illetve kerülnek definiálásra a kezelési kézikönyvben. Tekintse át és értelmezze a jelentésüket. E szimbólumok egyike, és az egyik kulcsszó együttesen hívja fel a figyelmet egy adott veszélyre és annak elkerülésére.



Üzemi szimbólumok és jelentéseik

E szimbólumok szerepelnek a berendezésen, illetve kerülnek definiálásra a kezelési kézikönyvben. Fontos, hogy tanulmányozza és értelmezze a szimbólumok jelentéseit. A szimbólumok meg nem értése személyi sérüléshez vezethet.





VESZÉLY

A forgó csiga súlyos, sőt, halálos sérülést okozhat.
Tartsa távol kezét, lábát, ruházatát.
A kivetőakna eltömődésének eltávolítása veszélyes művelet.

- A csigából a törmeléket, beletömörült havat tilos összekapcsolt hajtásnál vagy járó motornál kitisztítani. Az eltömődött csiga energiát tárol, és nem várt módon elfordulhat, KIKAPCSOLT MOTORNÁL IS.
- Állítsa le a motort és csatlakoztassa le a gyertyapipát, ha a berendezésen karbantartást végez.
- Járó motornál tilos felügyelet nélkül hagyni a gépet. Mindig csatlakoztassa szét a csigát, állítsa le a motort, és vegye ki a kulcsot.
- Működés közben a munkaterülettől tartsa távol a gyermekeket, háziállatokat, és egyéb élőlényeket. A gyermekek gyakran kíváncsiak a berendezésre, ezért megközelítik azt. Minden jelenlevő személyre figyeljen oda.
- A hómaró elejétől és a csigától tartsa távol a laza ruházatát. A forgó gép könnyen elkaphatja a sálakat, baseballkesztyűket, zsinórokat, laza ruházatát, illetve nadrágot, és akár végtagokat is leszakíthat. A hosszú hajat csavarja fel, az ékszereket vegye le.
- A hómaró kizárólag hőeltakarításra használható. Más célra tilos használni.
- Lejtőn, a lejtés irányára merőlegesen ne végezzen hómarást. Lejtőn történő irányváltáskor tanúsítson rendkívüli óvatosságot. Ne kísérelje meg a meredek lejtők hómentesítését.
- A hómarót ne használja talajszint feletti felületeken, például tetőkön.



VESZÉLY

A kivetőakna a hó kivetésére forgó munkakereket tartalmaz.
Kézzel, illetve járó motornál tilos a kivetőaknát tisztítani.
A gép ugyanis gyorsan elkaphatja az ujjakat, ami súlyos sérülést, akár végtagvesztést vonhat maga után.

- A kivetőakna eltömődésének eltávolítása veszélyes művelet. Az eltömődött csiga energiát tárol, és nem várt módon elfordulhat.
- A kivetőaknába, vagy annak közelébe tilos betenni a kezét.
- Kikapcsolt motor mellett várjon, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd bottal tisztítsa meg az aknát. Az alkatrészek még kikapcsolt motornál is elfordulhatnak, és végtagokat szakíthatnak le.
- Az összetömörült hó elrejtetheti az aknába szorult egyéb akadályokat, amik károsíthatják a berendezést, a munkakereket, vagy a csigát. Legyen elővigyázatos, amikor a hó eltávolítása után újraindítja a berendezést.



VIGYÁZAT

A motor beindítása szikraképződéssel jár.
A szikrák begyűjthetik a közelben elhelyezkedő éghető gázokat.
Ez tűz- és robbanásveszélyes.

- Ha az érintett területen földgáz- vagy LPG-szivárgás van, akkor ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nyomás alatti indítófolyadékot, mivel a gőzei éghetőek lehetnek.



VESZÉLY

A csiga szilárd tárgyakat is felkaphat, és az aknán keresztül kivetethet.
Emberek vagy autók felé ezért tilos havat kivetni. A hómaró elé tilos embereket engedni.

- A berendezés működtetése közben vegye figyelembe a környezet elemeit. Ha a hó alatt rejtőző kavicsra, lábtörlőre, újságpapírra, játékokra, illetve kövekre hajt a hómaróval, akkor ezek a tárgyak az aknából kirepülhetnek, illetve a csigába szorulhatnak.
- Mindig legyen tisztában a hó kivetésének aktuális irányával. A közelben tartózkodó gyalogosok, háziállatok, illetve tárgyak megsérülhetnek az aknából kirepülő tárgyak miatt.
- A munka megkezdése előtt ismerje meg a megtisztítandó területet. Az anyagi kár, illetve a tárgyak kivetésének megelőzésére jelölje ki a gyalog- és autópályák határait.
- Ismeretlen területen tanúsítson óvatosságot a hómarásnál. Figyeljen a rejtett veszélyekre és a forgalomra.
- Idegen tárgy elütésekor kapcsolja KI a motort, várjon, amíg a mozgó részek megállnak, és azonnal ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés. Sérülés esetén a hómaró újbóli beindítása és használata előtt javítsa ki a hibákat.
- Kikapcsolt motor mellett várjon, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd feltétlenül bottal tisztítsa meg az aknát.
- Ha a műszer rendellenes módon rezeg, akkor kapcsolja KI a motort. A rezgés általában bajra utal. Szükség esetén javításért forduljon egy felhatalmazott szolgáltatóhoz.



VIGYÁZAT

A forgó alkatrészek hozzáérhetnek, vagy becsíphetik a kezét, lábát, hajat, ruházatát, illetve a kiegészítőket.
Ez súlyos sérülést, akár végtagvesztést vonhat maga után.

- A berendezést csak felszerelt védőkorlátokkal szabad működtetni.
- A forgó alkatrészekről tartsa távol a kezét, lábát.
- A hosszú hajat csavarja fel, az ékszereket vegye le.
- Ne viseljen laza ruházatot, lógó zsinórokat, illetve egyéb olyan tárgyat, amely beakadhat.



VIGYÁZAT

A motor kipufogógáza színtelen, szagtalan, mérgező szénmonoxidgázt tartalmaz.
A szénmonoxid belélegzése hányingert, ájulást, végül halált okoz.

- Kültéren indítsa be és járassa a motort.
- Zárt területen még akkor se indítsa be vagy járassa a motort, ha a nyílászárók nyitva vannak.



VIGYÁZAT



A benzín és a benzingőz rendkívül tűz- és robbanásveszélyes.
A tűz és a robbanás súlyos, sőt, halálos égési sérülést okoz.

ÜZEMANYAG BETÖLTÉSÉNél

- Kapcsolja ki a motort, és hagyja legalább 2 percig hűlni a motort a tanksapka levétele előtt.
- -Az üzemanyagtartályt kültéren, jól szellőző helyen töltsse fel.
- Ne töltsse túl a tartályt.
- A benzint szikrától, nyílt lángtól tartsa távol.
- Gyakran ellenőrizze, hogy az üzemanyag-vezetékek, a tartály, a tanksapka, illetve a csatlakozások nem repedtek vagy szivárognak-e. Szükség esetén cserélje ki őket.

A MOTOR BEINDÍTÁSÁNál

- Ellenőrizze, hogy a gyújtógyertya, a hangtompító, az üzemanyag-betöltő, és a légszűrő a helyén van-e.
- Eltávolított légszűrővel ne próbálja meg berántani a motort.
- Ha üzemanyag ömlik ki, akkor a motor beindításával várjon, amíg elpárolog.
- Ha a motor túlszívatta magát, akkor a szívatót állítsa az OPEN/RUN állásba, a gázkart a FAST állásba, és indítson addig, amíg a motor be nem indul.

A BERENDEZÉS MŰKÖDTETÉSÉNél

- A motor leállításához ne a karburátor légellátását zárja el.

A BERENDEZÉS SZÁLLÍTÁSÁNál

- A gép szállítását ÜRES üzemanyagtartállyal végezze.

BENZIN TÁROLÁSÁNál, ILLETVE A BERENDEZÉS TELE ÜZEMANYAGTARTÁLYAL VALÓ TÁROLÁSÁNál

- Tartsa távol kemencétől, kályhától, vízmelegítőtől, és más, őrlánggal vagy más nyílt lánggal rendelkező berendezésektől, mert az begyújthatja a benzingőzt.



VIGYÁZAT

A járó motor hőt termel. A motor egyes részei, különösen a hangtompító, rendkívül forrók lehetnek.

Érintkezés esetén ezek súlyos égési sérülést okozhatnak.

Az éghető hulladékok, például a levelek, fű, rözse, stb., tüzet foghatnak.

- Megérintés előtt várjon, amíg a hangtompító, a henger, és a hűtőbordák lehűlnék.
- A hangtompító és a henger környékéről távolítsa el az összegyűlt éghető anyagokat.
- ---Ha a berendezést erdős, füves, illetve rőzsés megműveletlen területen használja, szereljen fel működő szikragátlót. Kalifornia állam ezt törvényben írja elő (A kaliforniai közterületekről szóló törvénykönyv 4442. fejezete). Egyéb államokban hasonló törvények lehetnek érvényesek. A szövetségi tulajdonú területeken a szövetségi törvények érvényesek.



VIGYÁZAT

A véletlen szikraképződés tüzet vagy áramütést okozhat.

A véletlen elindulás- beakadást, súlyos sérülést, sőt, végtagvesztést okozhat.



A BEÁLLÍTÁSI VAGY JAVÍTÁSI MUNKÁLATOK ELVÉGZÉSE ELŐTT

- Húzza le a gyertyapipát, és tartsa távol a gyújtógyertyától.

SZIKRAELLENŐRZÉSÉNél

- Csak engedélyezett gyújtógyertya-tesztet használjon.
- Eltávolított gyújtógyertyával ne ellenőrizze a szikrát.

MURRAY™

MODEL NO.: 624555x61A

SKU No.:

YYYY MM DD: _____

SERIAL NO.:

3700 min-1

72 kg



Assembled in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

A rezgés kibocsátási értékek megfelelnek a 98/37/EK direktívának.

Rezgés kibocsátás az EN 1033;1996 szerint: 7,6 m/s².

A fogantyúnál mért értékek a gép betonfelületen álló helyzetében, 3700 ford./perc motorfordulatszámánál.

Az Lwa 104 dB levegőben mérhető hangteljesítmény-szint megfelelő a 2000/14/EK direktíva V. függelékének.

Hangnyomásszint a kezelő pozíciójában: 83 dB.

A fűlnél mért értékek az EN ISO 11201 szabvány szerint.



A 104 dB(A) levegőben mérhető

hangteljesítmény-szint megfelelő a 2000/14/EK direktívának.

ÖSSZESZERELÉS

Olvassa el és tartsa be a hómáró összeszerelési és beállítási útmutatásait. Minden kötőelem az alkatrészes zacskóban található. A gép összeszerelésének befejezéséig ne dobjon el semmilyen alkatrészt vagy anyagot.



VIGYÁZAT: A hómárón végzett bármilyen összeszerelési vagy karbantartási művelet előtt húzza le a gyertyapipát.

MEGJEGYZÉS: A jelen útmutatóban a "jobb" és "bal" oldal a gép mögött elhelyezkedő kezelő szemszögéből értendő.

MEGJEGYZÉS: A nyomaték newtonméterben kerül megadásra. Ez a mérőszám azt mutatja, hogy az anyákat vagy csavarokat mennyire kell meghúzni. A nyomaték nyomatékulccsal mérhető.

MEGJEGYZÉS: A kötőelemek és a nem felszerelt részek teljes méretben a 2 ábrán láthatók a 134. oldalon.

MEGJEGYZÉS: Az ábrák a 2. és a 135-140. oldalakon találhatók.

Szükséges szerszámok

- 1 Kés
- 1 Fogó
- 2 1/2" villáskulcs
- 2 9/16" villáskulcs
- 2 3/4" villáskulcs
- 1 Mérőszalag vagy vonalzó
- 1 Csavarhúzó

A hómáró kivétele a csomagolásból

1. **(3 ábra)** A hómáró szállítási helyzetben látható.
 2. Vegye le a csomagolóanyagot a kerekekről, a fogantyúról, valamint a csigaházról.
 3. Keresse meg és vegye ki az alkatrészes zacskót (bizonyos modellekhez nem mellékelnek alkatrészes zacskót).
 4. Vágja fel a csomagolás fogantyú melletti végét.
 5. A hómárót a fogantyúnál fogva húzza le a csomagolásról.
- FIGYELEM:** NE húzza át kábeleken.
6. Távolítsa el a fogantyún és a csigaházon még megmaradó csomagolóanyagot.
 7. Vágja el a vezérlőkábeleket esetlegesen az ALSÓ FOGANTYÚHOZ rögzítő műanyag kötéleket.
 8. Ha a vezérlőkábelek kioldódtak a vezérlőkarokból, akkor szerelje vissza őket (az ábrát lásd a kezelési útmutatóban).

A fogantyú és a kurblirendszer összeszerelése

1. **(4 ábra)** Lazítsa meg, de ne vegye ki a kötőelemeket (1) az alsó fogantyú felső furataiban..
2. Vegye ki a kötőelemeket és a kurbli szemescsavarját (11) az alsó fogantyú alsó furataiból.

3. **(1 ábra)** A váltókart (6) állítsa az első előremeneti pozícióba.
4. **(4 ábra)** Emelje a felső fogantyút (2) üzemi helyzetbe.
MEGJEGYZÉS: Ügyeljen, hogy a kábelek ne szorulhassanak be az alsó és a felső fogantyú közé.
5. Tegye be a 2. lépésben kivett kötőelemeket és a kurbli szemescsavarját (11). NE húzza meg őket, amíg valamennyi kötőelem nincs a helyén.
6. **(5 ábra)** A kurbli (15) a sasszeggel (12) rögzítse a kardáncsuklóhoz (16).
7. **(4 ábra)** Húzza meg az anyát a szemescsavaron (11). A szemescsavarok (11) úgy kell állnia, hogy a kurbli (18) szabadon mozoghasson.
8. Húzza meg a fogantyú összes kötőelemét.

A markolatok felszerelése (6 ábra)

MEGJEGYZÉS: Ha a markolatok már fel vannak szerelve, akkor ugorjon a következő lépésre.

1. Szerelje fel a markolatot (3) a sebességváltó karra (2). Egyes modelleknél a markolat (3) már fel van szerelve. A rögzítéshez a hatlapú anyát (1) húzza rá a markolat (3) alsó részére.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar (2) megfelelően működik-e. A sebességváltó kart (2) tegye be mindegyik fokozatba.

A kivetőakna felszerelése

1. **(4 ábra)** A kurbli (18) forgassa az óramutató irányával ellentétesen, amíg a kurbli (18) megáll.
 2. **(7 ábra)** A kivetőaknát (2) a kapupántcsavarokkal (1) rögzítse a karimához (4). A csavarfejeknek (1) a karima (2) belseje felé kell nézniük.
 3. A kapupántcsavarokat alátétekkel (5) és anyákkal (6) rögzítse.
 4. Az anyákat (6) erősen húzza meg.
- MEGJEGYZÉS:** Mindegyik kapupántcsavarnak szorosan kell állnia. NE HÚZZA TÚL.

A kábelek ellenőrzése

1. **(8 ábra)** Ellenőrizze a kerékhajtás (1) és a csigahajtás (2) kábelét. Ha a kábelek alsó vége kilazult, akkor csatlakoztassa vissza.
2. **(10 ábra)** Ha a kábelek (5) felső vége kilazult a hajtókarokból (6), akkor a kábeleket (5) a Z-fittinghez (7) csatlakoztassa.

A csúszkák magasságának beállítása (1 ábra)

A hómáró csigaházának (4) külső részére állítható magasságú csúszkákat (7) szereltek. A csúszkák magasságának beállításáról lásd a Karbantartás fejezet (Csúszkák magasságának beállítása" részét).

A kábelek hosszának beállítása

A kábeleket a gyárban beállították, és általában további beállítás már nem szükséges. A fogantyúk üzemi helyzetében azonban a kábelek túl feszesek vagy túl lazák lehetnek. Ha

beállítás szükséges, akkor tanulmányozza a "Kábelek ellenőrzése és beállítása" részt a Szerviz és beállítás fejezetben.

Az eltolható vágó összeszerelése (ha van)

Az eltolható vágók célja, hogy a hóba a csigaháznál mélyebb ösvényt lehessen vágni.

1. **(11 ábra)** Lazítsa meg az eltolható vágókat (1) a csigaházhoz rögzítő kötőelemeket (2).
2. A vágókat (1) emelje a kívánt magasságra.
3. A kötőelemeket (2) húzza meg.

A motor előkészítése

MEGJEGYZÉS: A motort a gyárból olajjal feltöltve szállítják. Ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön utána.



VIGYÁZAT: Az alkalmazandó üzemanyag és olaj típusával kapcsolatban tartsa be a motor gyártójának útmutatásait. Mindig biztonsági üzemanyagtartályt használjon. A benzin betöltése közben ne dohányozzon. Beltéren ne tankoljon. Az üzemanyag betöltése előtt állítsa le a motort. Várjon néhány percig, amíg a motor kissé lehül.

Ellenőrizze az olajszintet. Az alkalmazandó üzemanyag és olaj típusával kapcsolatban lásd a motor gyártójának útmutatásait. A gép használata előtt tanulmányozza a biztonságra, üzemeltetésre, karbantartásra és tárolásra vonatkozó útmutatásokat.

Fontos! Az üzemeltetés megkezdése előtt

- ☐ Ellenőrizze a kötőelemeket. Mindegyik kötőelemnek meghúzott állapotban kell lennie.
- ☐ Az elektromos indítású modelleknél a gépet a motorba illesztett indítókábelrel szállítják. Üzemeltetés előtt az indítókábelt húzza ki a motorból.

ÜZEMELTETÉS

MEGJEGYZÉS: Az ábrák a 2. és a 135-140. oldalakon találhatók.

FIGYELEM: Csak a hómárió gyártója által jóváhagyott tartozékokat használja (pl. hólánc, elektromos indítókészlet, stb.).

A hómárió megismerése (1 ábra)

A hómárió működtetése előtt olvassa el a jelen útmutatót és a biztonsági szabályokat. Az ábrát hasonlítsa össze a saját hómáriójával. A különböző kezelőszervek elhelyezkedésének megismerésében használja segítségül az ábrát.

A hó kivetésének szabályozása



VIGYÁZAT: A hó kivetésének nem szabad a közelben tartózkodókra irányulnia.



VIGYÁZAT: A kivetőakna és a csigaház eltömődés-mentesítése előtt, illetve a gép elhagyása előtt mindig le kell állítani a motort.

- (1 ábra) A kurbli (2) forgatásával állítható be a hó kivetésének iránya.
- (12 ábra) A A (2) kivetőakna (1) gyorskioldóját lazítsa meg, és a (2) kivetőakna mozgatásával állítsa be a hó kivetésének távolságát. A kivetőakna (2) FELFELÉ mozdításával nő, LEFELÉ mozdításával csökken a távolság. Végül a szárnyascsavart (1) húzza meg.

A hómárió leállítása (1 ábra)

- A hó kivetésének leállításához engedje el a csigahajtás karját (5).
- A kerekek forgásának leállításához engedje el a kerékajátás karját (1).
- A motor leállításához a leállító kapcsolót (13) tolja OFF állásba.

FIGYELEM: A motor leállításánál a szívató ne legyen a CHOKE állásban. Ez ugyanis visszagyújtást, sőt, a motor károsodását okozhatja.

Haladás előre- és hátrafelé (1 ábra)

- A menetsebesség megváltoztatásához először engedje el a kerékajátás karját (1), majd a sebességváltó kart (6) mozgassa a kívánt fokozatba.
- A menetsebességet a hóviszonyok határozzák meg. A fokozatok a sebességváltó karnak (6) a lemez megfelelő bevágásába való betolásával választhatók ki.
 - 1., 2. fokozat Nedves, Nehéz
 3. fokozat Könnyű
 4. fokozat Nagyon könnyű
 - 5., 6. fokozat Csak szállítás
- Előremenethez mozdítsa meg a kerékajátás karját (1). Ahogy a hómárió előrefelé mozdul, erősen fogja meg a fogantyút. A hómárió a fogantyú jobbra-balra mozgatásával irányítható. A hómáriot ne tolja előrefelé.
- Hátramenethez engedje el a kerékajátás karját (1).
- A sebességváltó kart (6) tegye az első vagy a második hátrameneti fokozatba.
- Mozdítsa meg a kerékajátás karját (1).

F-051054L

FONTOS: Ne mozdítsa meg a sebességváltó kart (6) mindaddig, amíg a kerékajátás karja (1) el van mozdítva.

Hómárió (1 ábra)

- Mozdítsa meg a csigahajtás karját (5).
- A hómárió leállításához engedje el a csigahajtás karját (5).



VIGYÁZAT: Minden hómárió kezelése közben fennáll annak a veszélye, hogy a kezelő szemébe idegen anyag kerül, ami súlyos szemkárosodást okozhat. A hómárió működtetése közben tehát mindig viseljen védőszemüveget vagy szempajzsot. Szabványos védőszemüveg, illetve a dioptriás szemüveg fölé széles látómezejű biztonsági maszk alkalmazását javasoljuk.

A kerékzáró szeg használata (13 ábra)

- A jobb kerék rögzítőszeggel (1) van a tengelyhez rögzítve. A gépet úgy szállítják le, hogy ez a rögzítőszeg (1) a kerék furatán keresztül, reteszelt pozícióban (2) áll.
- Enyhe hóviszonyok között a manőverezhetőség megkönnyítése érdekében a rögzítőszeg (1) állítsa kioldott pozícióba.
- A rögzítőszeg (1) vegye ki a kerék reteszelt pozíciójából (2). A rögzítőszeg (1) tolja át a tengely kioldott állapotot jelentő furatán. A gép most kioldott állásban (3) van, és a motor csak az egyik kerekét hajtja meg.

A motor beindítása előtt

- A motor szervizelése vagy beindítása előtt ismerkedjen meg a hómárióval. Minden kezelőszerv funkcióját és elhelyezkedését ismernie kell.
- A motor beindítása előtt ellenőrizze a tengelykapcsoló-kábel feszességét. Lásd a jelen kézikönyv Karbantartás fejezetének "A tengelykapcsoló-kábel beállítása" című részét.
- Mindegyik kötőelemnek meghúzott állapotban kell lennie.
- A magasságállító csúszkáknak helyesen beállított állapotban kell lenniük. Lásd a jelen kézikönyv Karbantartás fejezetének "A csúszkák magasságának beállítása" című részét.
- Ellenőrizze a guminyomásokat. A helyes légnyomás 1 bar (14 psi)-tól 1,25 bar (17 psi)-ig terjed. A légnyomás ne lépje túl a gumiabroncs oldalán olvasható maximális megengedett értéket.

A motor leállítása (1 ábra)

- A leállító kapcsolót (13) tolja OFF állásba.
- Húzza ki a biztonsági kulcsot (8).

FIGYELEM: A motor leállításánál a szívató ne legyen a CHOKE állásban. Ez ugyanis visszagyújtást, sőt, a motor károsodását okozhatja.

A motor elindítása (1 ábra)

Elektromos önindítóval szerelt modellek

MEGJEGYZÉS: A berántókaros modellekre utólag is felszerelhető elektromos önindító. Az önindító-készletek a legközelebbi engedélyezett szervizközpontban rendelhetők meg.



VIGYÁZAT: Az önindító háromvezetékes tápkábelrel és villásdugóval rendelkezik. Az önindító működtetéséhez 220 voltos háztartási váltóáram szükséges. A tápkábelnek mindig megfelelően földelt állapotban kell lennie, elkerülendő a kezelőt érő áramütést. Gondosan tartsa be "A motor elindítása" fejezet minden útmutatását. A háztartási hálózatnak háromvezetékes, földelt rendszernek kell lennie. Ha Ön efelől nem bizonyos, akkor kérdezzen meg egy villanyszerelőt. Ha a háztartási hálózat nem háromvezetékes földelt rendszer, akkor semmi esetre se használja az elektromos önindítót. Ha a rendszer földelt, de a motor beindításához nem áll rendelkezésre háromlyukú földelt csatlakozójzat, akkor villanyszerelővel szereltessen fel ilyet. A 220 voltos váltóáramú tápkábelt először minden esetben a motor kapcsolódobozához (11) csatlakoztassa. Ezután a kábel másik végét csatlakoztassa a háromlyukú földelt aljzathoz. A tápkábel kihúzásakor először mindig a háromlyukú aljzat felőli végét húzza ki.

Hideg motor indítása (1 ábra)

- Ellenőrizze az olajszintet.
- Az üzemanyagtartályt tölts fel ólommentes normálbenzinnel. Lásd "A motor előkészítése".
- A kerékajátás (1) és a csigahajtás (5) karjának egyaránt szétkapcsolt (elengedett) helyzetben kell lennie.
- A leállító kapcsolót (13) tolja ON állásba.
- Tolja be a biztonsági kulcsot (8).
- A szívatót (14) forgassa CHOKE állásba.
- (Önindító) A tápkábelt csatlakoztassa a motoron levő indítómotorhoz.
- (Önindító) A tápkábel másik végét illesse a háromlyukú, földelt, 220 VAC aljzatba. (Lásd a figyelmeztetést a jelen fejezetben).
- Nyomja meg a felszívató gombot (9). A felszívató gomb (9) lenyomásainak szükséges számáról lásd a motor gyártójának útmutatásait.
- (Önindító) Nyomja le az önindító gombját (10), amíg a motor be nem indul. Egyszerre 5 másodpercnél tovább ne indítózzon. Az indítási kísérletek között várjon egy percre, hogy az önindító lehűlhessen.
- (Berántókaros indítás) Lassan húzza a berántókart (12) addig, amíg ellenállást nem érez, majd ezután gyorsan rántsa meg a kart a motor beindításához. A berántókart (12) ne engedje visszacsapódni. Lassan engedje vissza a berántókart (12).
- Ha a motor 5-6 kísérlet után sem indul be, akkor tanulmányozza a hibakeresési táblázatot.
3. Várjon néhány percre, amíg a motor bemelegszik. A motor bemelegedésekor a szívatót (14) forgassa RUN állásba. A szívató minden megmozdítása előtt várja meg, amíg a motor simán kezd járni.

14. **(Önindító)** A tápkábelt először a dugaszolóaljzatból húzza ki. A tápkábelt ezután húzza ki az indítómotorból
- MEGJEGYZÉS: -18 °C alatt a hómarás megkezdése előtt várjon néhány percig, amíg a motor bemelegszik.**



VIGYÁZAT: A motort tilos beltéren, illetve zárt, gyenge szellőzésű helyen működtetni. A motor kipufogógáza szintelen, szagtalan szénmonoxidgázt tartalmaz. A szénmonoxid halálos kimenetelű mérgezést okoz. Kezét, lábát, haját, laza ruhadarabjait tartsa távol a motor és a hómaró mozgó alkatrészeitől. A kipufogó hangtompítója és annak környéke igen forró. Kerülje ezeket a területeket.

Meleg motor indítása (1 ábra)

Ha a motor korábban már működött, és ezért üzemmeleg, akkor a **szívatót (14)** hagyja kikapcsolt állapotban, és ne nyomja le a **felszívató gombot (9)** sem. Ha a motor nem indul be, akkor a "Hideg motor elindítása" fejezet szerint járjon el.

MEGJEGYZÉS: Meleg motor indításához ne használja a felszívató gombot (9).

A motor indítása befagyott önindító esetén (1 ábra)

Ha az elektromos önindító befagyott, és nem forgatja meg a motort, akkor az alábbiak szerint járjon el.

1. Az önindítóból húzza ki a lehető legtöbb indítókötelet.
2. Engedje el az indítófogantyút, és hagyja, hogy az visszacsapódjon az önindítóra. Az eljárást addig ismételje, amíg a motor be nem indul.

A meleg motor hatására hideg időben páralecsapódás lép fel. Annak megakadályozására, hogy a lecsapódott pára hatására befagyjon a berántókar és a motor többi kezelőszerve, minden hőeltakarítási tevékenység után az alábbiak szerint járjon el.

1. Hőeltakarítás után néhány percig még járassa a hómarót, megakadályozandó a csiga/munkakerék befagyását.
2. Kikapcsolt motorral várjon néhány percig, amíg a motor lehül.
3. Az indítókötelet húzza meg igen lassan, de csak addig, amíg ellenállást nem tapasztal. Engedje, hogy a kötél visszatérhessen a helyére. Az eljárást ismételje meg háromszor.
4. Álló motor mellett törölje le a nedvességet és a havat a karburátor fedeléről, a kezelőkarok közelében. A szívatót és az indítófogantyút is mozgassa meg többször.

Hó és törmelék eltávolítása a csigaházból



VIGYÁZAT: Kézze ne próbálja meg a csigaházba szorult havat vagy törmelékelt eltávolítani. A hó és törmelék eltávolításához tisztítópálcát vagy feszítővasat használjon.

(21 ábra) Egyes modelleknél a csigaház tetején tisztítópálca található. A csigaházból ezzel a pálcával távolítható el a hó.

1. **(1 ábra)** Engedje el a **csigahajtás karját (5)**.
2. Húzza ki a **biztonsági kulcsot (8)**.
3. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
4. Kézze ne nyúljon a **csigaházba (4)** és a **kivetőaknába (3)**.

5. **(21 ábra)** A hó és törmelék eltávolításához tisztítópálcát vagy feszítővasat használjon.

Tanácsok hómaráshoz

1. A hómaró maximális hatékonysága érdekében a körülményekhez kell igazítani a haladási sebességet. Mély, fagyott, vagy nedves hóban haladjon lassabban. Ha a kerék megcsúszik, akkor csökkentse a haladási sebességet.
 2. A hómarás hatékonyabb lehet, ha a havat közvetlenül annak leesése után takarítja el.
- FIGYELEM: A gépet ne terhelje túl úgy, hogy túl nagy sebességgel próbál havat takarítani.**
3. Az összes hó eltávolításához a mart ösvények kissé fedjék át egymást.
 4. Ha csak lehetséges, szélirányban vesse ki a felmart havat.
 5. Normál használatnál a csúszkákat úgy állítsa be, hogy a marórúd mindegy 3 mm-rel felettük helyezkedjen el. Rendkívül kemény felületű hóréteg esetén a csúszkákat állítsa feljebb, hogy a marórúd a talajt érintse.
 6. A gépnek nem szabad köveket, kavicsot felszednie és kivetnie. Kavicsos vagy zúzottkő talajon a csúszkákat kb. 3 centiméterrel a marórúd alá pozícionálja. Lásd a jelen kézikönyv Karbantartás fejezetének "A csúszkák magasságának beállítása" című részét.
 7. A hómarási tevékenység után mindig járassa néhány percig alapjáraton a motort. Ezalatt a hó és az összegyűlt jég leolvad a motorról.
 8. Minden használat után tisztítsa meg a hómarót.
 9. A hómaró minden részéből távolítsa el a jeget, havat és törmelékelt. A sót és egyéb vegyszereket vizes öblítéssel távolítsa el. A hómarót törölje szárazra.

KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

A VÁSÁRLÓ FELADATAI

SZERVIZBEJEGYZÉSEK								
Adja meg azon dátumokat, amikor elvégzi a rendszeres szervízt.	Minden használat előtt	Első 2 üzemóra	Minden 5 üzemóra	Minden 10 üzemóra	Minden 25 üzemóra	Minden évad	Tárolás előtt	szervizmunkálatok dátumai
Ellenőrizze a motorolaj-szintet	✓		✓			✓		
Cserélje a motorolajat					✓	✓		
Ellenőrizzen és húzzon utána minden csavart és anyát	✓					✓		
Ellenőrizze a gyújtógyertyát					✓	✓		
Állítsa be a hajtószíjat		✓			✓	✓		
Ellenőrizze az üzemanyagot	✓							
Eressze le az üzemanyagot							✓	
Ellenőrizze a csigahajtás tengelykapcsoló-kábelének beállítását (Lásd Kábelbeállítás)		✓				✓		
Ellenőrizze a kerék hajtás tengelykapcsoló-kábelének beállítását (Lásd Kábelbeállítás)		✓				✓		
Kenjen meg minden forgáspontot				✓			✓	
Kenje meg a csigatengelyt (Lásd Elnyíródo csavarok cseréje)				✓			✓	
Kenje meg a hajtóláncokat és a lánckerekeket				✓			✓	

KARBANTARTÁS

MEGJEGYZÉS: Az ábrák a 2. és a 135-140. oldalakon találhatók.

A gépet az alábbi karbantartási fejezet segítségével tarthatja jó üzemállapotban. A motorra vonatkozó karbantartási információk a motor gyártójának útmutatásai között találhatók. A motor beindítása előtt olvassa el ezt a könyvet.



VIGYZAT: A hmaron vgzett brmilyen szemrevételezési, beállítás (a karburátort kivve), illetve javítási művelet előtt húzza le a gyertyapipát.

Általános ajánlások

A jelen hmaróra vonatkozó garancia nem érvényesíthető olyan esetekben, amelyek a kezelő nem megfelelő magatartása, illetve mulasztása okoz. A garancia teljes érvényesíthetőségének feltétele, hogy a kezelő a hmarót a jelen kézikönyvben leírtak szerint tartsa karban.

A hmaró megfelelő karbantartásához bizonyos beállításokat rendszeres időközönként el kell végezni.

Minden használat után

- Ellenőrizze, hogy nem lazultak-e le, illetve nem károsodtak-e alkatrészek.

F-051054L

- Húzza meg az összes lelazult kötőelemet.
- Ellenőrizze és tartsa karban a csigát.
- Ellenőrizze, hogy a kezelőszervek megfelelően működnek-e.
- A kopott vagy sérült részeket azonnal cserélje ki.
- Ellenőrizze minden biztonsági és útmutató matrica és címke meglétét. A hiányzó vagy olvashatatlan matricákat, címkéket cserélje ki.

A jelen kézikönyv Karbantartás fejezetében leírt beállításokat évadonként legalább egyszer ellenőrizni kell.

Igény szerint

Az alábbi beállítást évadonként egynél többször is el kell végezni.

- A csiga hajtószíját az első 2..4 üzemóra után, majd az évad közepén, ezt követően pedig évadonként kétszer állítsa be. Lásd a Karbantartás fejezet "A csiga hajtószíjának beállítása" című részét.

Kenés

10 üzemóránként (14 ábra)

- A zsírozógomboknál (1) zsírpisztollyal 10 üzemóránként végezzen kenést.

- A csigatengelyt minden elnyíródo csavar cseréjekor is meg kell zsírozni.
- Kenjen meg minden forgáspontot.

25 üzemóránként)

Kivetőakna forgatórésze

(5 ábra) A kivetőakna forgatórészét (1) motorolajjal kenje meg.

Láncok

- (1 ábra) A váltókart (6) állítsa az első előremeneti pozícióba.
- A benzintankból ürítse ki a benzint. A hmarót állítsa fel a csigaház (4) elülső részére.



VIGYZAT: A benzint kültéren, nyílt lángtól távol engedje le.

- (23 ábra) Lazítsa ki a csavarokat (3) az alsó panel (2) két oldalán.
 - Vegye le az alsó panelt (2).
 - (15 ábra) A láncokat (5) láncenő olajjal kenje meg.
 - A hatszögletű tengelyt és a lánckerekeket (6) 5W30 motorolajjal törölje át.
- MEGJEGYZÉS:** Ha a zsír vagy olaj a hajtótárcsára (1) vagy a dörzskerékre (3) jut, akkor károsodás léphet fel. Az olajat, zsírt alkoholalapú oldószerrel törölje le.
- (23 ábra) Szerelje fel az alsó panelt (2).
 - Húzza meg a csavarokat (3) az alsó panel (2) mindkét oldalán.

Alkatrészek, amelyeket nem szabad kenni (15 ábra)

1. A hatszögletű tengelyt és a lánckerekeket (6) ne kenje meg. A csapagyakat és a perselyeket a gyárban a teljes élettartamra szólóan megkenték. Tároláskor vigyen fel kis mennyiségű 5W30 motorolajat egy textildarabra, és a rozsdásodás elkerülésére törölje át vele a hatszögletű tengelyt és a lánckerekeket (6).
2. Ha a zsír vagy olaj a hajtótárcsára (1) vagy a dörzskerékre (3) jut, akkor a lendkerék (3) károsodhat. A hajtótárcsát (1) és a dörzkeréket (3) tehát gondosan tisztítsa meg.
FIGYELEM: A fenti részegységekre jutó bármilyen kenőzsír vagy -olaj a dörzskerék (3) szennyeződéséhez vezethet. Ha a zsír vagy olaj a hajtótárcsára (1) vagy a dörzskerékre (3) jut, akkor a dörzskerék károsodik.
3. A csiga fogaskerékházát a gyárban kenéssel látják el, és további kenést nem igényel. Ha valami okból a kenőanyag kiszivárog, akkor a fogaskerékházat ellenőriztesse a gyár által felhatalmazott szervizközponttal.

A csúszkák magasságának beállítása (1 ábra)

A jelen hómáró két, állítható magasságú csúszkával (7) rendelkezik. E csúszkák megemelik a hómáró elejét. Normál, kemény útfelület (pl. burkolt út) esetén a csúszkákat az alábbiak szerint állítsa be.

1. A hómárót állítsa vízszintes felületre.
2. Ellenőrizze, hogy mindkét gumiabroncs nyomása azonos-e. A helyes légnyomás 1 bar (14 psi)-tól 1,25 bar (17 psi)-ig terjed. A légnyomás ne lépje túl a gumiabroncs oldalán olvasható maximális megengedett értéket.
3. A tartalék elnyíró csavarokat (az alkatrészes zacskóban mellékelve) tegye a marórúd (15) két vége alá, az állítható csúszkák (7) mellé.
4. Csavarja ki azokat a rögzítőcsavarokat (16), amelyek az állítható csúszkákat (7) rögzítik. A hómáró elejének süllyesztéséhez emelje meg a két állítható csúszkát (7). A rögzítőcsavarokat (16) húzza meg.

MEGJEGYZÉS: Sziklás vagy más egyenetlen talajhoz emelje meg a hómáró elejét a két állítható csúszka (7) lesüllyesztésével.



VIGYÁZAT: Mindig a megtisztítandó talajhoz megfelelő talajhézagot válasszon. A munkakerék a kavicsot, követ, egyéb törmelékelt elegendő mértékben felgyorsíthatja ahhoz, hogy az kirepülve személyi sérülést, anyagi kárt, illetve a hómáró károsodását okozhassa.

A marórúd beállítása (1 ábra)

Hosszabb idejű használat után a marórúd (15) elkopik. A marórudat (15) a csúszkákkal együtt be kell állítani, hogy a marórúd (15) és a megtisztítandó talaj között legyen 0,3 cm hely.

1. A hómárót állítsa vízszintes felületre.
F-051054L

2. Ellenőrizze, hogy mindkét gumiabroncs nyomása azonos-e. A helyes légnyomás 1 bar (14 psi)-tól 1,25 bar (17 psi)-ig terjed. A légnyomás ne lépje túl a gumiabroncs oldalán olvasható maximális megengedett értéket.
3. Lazítsa meg a marórudat (15) a csigaházhoz (4) rögzítő kapupántcsavarokat és anyákat.
4. A marórudat (15) úgy állítsa be, hogy a marórúd (15) és a megtisztítandó talaj között 0,3 cm hely legyen.
5. A kapupántcsavarokat és anyákat húzza meg. A marórúd (15) legyen párhuzamos a megtisztítandó talajjal.
6. A marórúd (15) élettartamának meghosszabbítása érdekében fordítsa meg a marórudat.

A kábelek ellenőrzése és beállítása

A kerékajátás és a csigahajtás kábelét a gyárban megfelelően beállítják. Normál használat közben azonban a kábel megnyúlhat, ezért a következők szerint ellenőrizni kell és be kell állítani.

A kábelek ellenőrzése (16 ábra)

1. A megfelelő beállítás ellenőrzéséhez csatlakoztassa le a Z-fittinget (1) a hajtókarról (2).
2. A hajtókart (1) tolja előre, amíg fel nem ütközik a műanyag ütközőre (3).
3. A kábel beállítása akkor megfelelő, ha a Z-fitting (1) középpontja illeszkedik (4) a hajtókar (2) furatához, miközben a kábel feszes.

A csigahajtás kábelének beállítása

1. A benzintankból ürítse ki a benzint. A hómárót állítsa fel a csigaház elülső részére.
VIGYÁZAT: A benzint kültéren, nyílt lángtól távol engedje le.
2. (16 ábra) Csatlakoztassa le a Z-fittinget (1) a hajtókarról (2).
3. (17 ábra) Húzza felfelé a rugófedelet a rugó (5) láthatóvá tételéhez. A kábelt (6) tolja keresztül a rugón (5), a kábel (6) szögletes végének (7) láthatóvá tételéhez.
4. Fogóval fogja meg a kábel szögletes végét (7), és az állítóanyát (8) tekerje ki- vagy befelé, amíg a lazaság eltűnik.
5. A kábelt (6) tolja vissza a rugóba (5).
6. (16 ábra) Csatlakoztassa a Z-fittinget (1) a hajtókarhoz (2).

MEGJEGYZÉS: A csiga hajtósíjának beállítása vagy cseréje után mindig ellenőrizze és állítsa be a kábelt is.

A kerékajátás kábelének beállítása

1. A benzintankból ürítse ki a benzint. A hómárót állítsa fel a csigaház elülső részére.
VIGYÁZAT: A benzint kültéren, nyílt lángtól távol engedje le.
2. (23 ábra) Lazítsa ki a csavarokat (3) az alsó panel (2) két oldalán.
3. Vegye le az alsó panelt (2).
4. (16 ábra) Csatlakoztassa le a Z-fittinget (1) a kerékajátás karjáról (2).

5. (28 ábra) Csúsztassa le a kábelhüvelyt (3) a kábelbeállító konzolról (4).
6. A kerékajátás kábelét (5) tolja keresztül a kábelbeállító konzolon (4), amíg a Z-horog (6) kivehetővé válik.
7. A Z-horgot (6) vegye ki a kábelbeállító konzolból (4). A Z-horgot (6) akassza a következő beállítási furatba.
8. A kerékajátás vezérlőkábelét (5) felfelé tolja át a kábelbeállító konzolon (4).
9. A kábelhüvelyt (3) húzza rá a kábelbeállító konzolra (4).
10. (16 ábra) Csatlakoztassa a Z-fittinget (1) a kerékajátás karjára (2).
11. (15 ábra) A beállítás megfelelőségének ellenőrzéséhez nyomja le a hajtókart, és ellenőrizze a hajtórugó (7) "A" hosszúságát. Megfelelő beállítás esetén a kábelrugó (7) "A" hossza a következő:
legalább 76 mm
legfeljebb -85 mm.
12. (23 ábra) Szerelje fel az alsó panelt (2).
13. Húzza meg a csavarokat (3) az alsó panel (2) mindkét oldalán.

A szíjak beállítása

A szíjak a normál használat közben megnyúlnak. Ha kopás vagy megnyúlás miatt be kell állítani a szíjakat, akkor az alábbiak szerint járjon el.

A csigahajtás szíjának beállítása

Ha a hómáró nem veti ki a havat, akkor ellenőrizze a csigahajtás kábelének beállítását. Lásd a Karbantartás fejezet "A kábelek ellenőrzése és beállítása" című részét. Ha a kábel beállítása megfelelő, akkor ellenőrizze a csiga hajtósíjának állapotát. Ha a csiga hajtósíja sérült, akkor cserélje. Lásd a Karbantartás fejezet "A hajtósíjak cseréje" című részét. Ha a csiga hajtósíja laza, akkor a következők szerint állítsa be.

1. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
2. (18 ábra) Vegye ki a csavart (2) a szíjburkolatból (1). Vegye le a szíjburkolatot (1).
3. (19 ábra) A Lazítsa meg a feszítőgörgőt (3) rögzítő anyát (2). A feszítőgörgőt tolja 0,3 cm-rel a csiga hajtósíja (4) felé.
4. A rögzítőanyát (2) húzza meg.
5. (22 ábra) Nyomja le a csigahajtás karját. Ellenőrizze a csiga hajtósíjának (4) feszességét. Megfelelő beállítás esetén a hajtósíj mérsékelt nyomásra mintegy 1,25 cm-t (5) hajlik be. Ha a beállítás nem megfelelő, akkor ismételje meg.
6. (18 ábra) Szerelje fel a szíjburkolatot (1). A csavart (2) húzza meg.
7. Ellenőrizze a csiga hajtósíjának beállítását. Lásd a Karbantartás fejezet "A kábelek ellenőrzése és beállítása" című részét.
8. Csatlakoztassa a gyertyapipát.

Kerékajátás szíja

A kerékajátás szíját állandó rugóerő feszíti, így beállítást nem igényel. Ha a kerékajátás szíja csúszik, akkor cserélje a szíjat. Lásd a Karbantartás fejezet "A hajtósíjak cseréje" című részét.

A hajtósíjak cseréje

A hajtósíjak különleges konstrukciójuk, így mindenképpen eredeti gyári tartaléksíjakkal kell

lecserélni őket. Ilyen szíjak a legközelebbi felhatalmazott szervizközpontban szerezhetők be.

Egyes lépésekhez segítő közreműködése szükséges.

A csigahajtás szíjának levétele

Ha a csiga hajtószíja sérült, akkor a hómáró nem veti ki a havat. A sérült szíjat az alábbiak szerint cserélje

1. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
2. **(23 ábra)** Lazítsa ki a csavarokat (3) az alsó panel (2) két oldalán.
3. Vegye le az **alsó panelt (2)**.
4. **(18 ábra)** Vegye ki a csavart (2) a szíjburkolatból (1). Vegye le a **szíjburkolatot (1)**.
5. **(19 ábra)** Lazítsa meg a **szíjvezetőt (9)**. A szíjvezetőt (9) húzza el a csigahajtás görgőjéről (10).
6. A feszítőgörgőt húzza el a csigahajtás szíjától (4), és a szíjat csúszttassa ki a feszítőgörgőből.
7. A szíjat (4) húzza el a motor görgőjéről (11). A szíj (4) levételéhez lehet, hogy a motor görgőjét (11) részben el kell forgatni.
8. **(20 ábra)** Vegye le a csigaházat (22) és a motor tokozását (23) összetartó négy csavart (21). Lazítsa le az **alsó két csavart (24)**. A csigaház (22) és a motor tokozása (23) most a szíj eltávolítása céljából szétszedhető.
9. **(19 ábra)** A régi hajtószíjat (4) vegye le a csigahajtás görgőjéről (10). A hajtószíjat (4) cserélje le eredeti gyári tartalékcsíjjal. Ilyen szíj a legközelebbi felhatalmazott szervizközpontban szerezhető be.
10. Az új szíjat (4) tegye a csigahajtás görgőjére (10).
11. Szerelje össze a **csigaházat (22)** és a **motor tokozását (23)** azzal a négy **csavarral (21)**, amelyet a 8. lépésben levett. Húzza meg az alsó két **csavart (24)**.
12. A hajtószíjat (4) húzza fel a motor görgőjére (11).
13. A hajtószíjat (4) csúszttassa be a feszítőgörgő (3) alá.
14. Állítsa be a **csigahajtás szíját (4)**. Lásd a Karbantartás fejezet "A csiga hajtószíjának beállítása" című részét.
15. Állítsa be a **szíjvezetőt (9)**. Lásd a Karbantartás fejezet "A szíjvezető beállítása" című részét.
16. **(18 ábra)** Szerelje fel a **szíjburkolatot (1)**. A **csavart (2)** húzza meg.
17. Ellenőrizze a kábelek beállítását. Lásd a Karbantartás fejezet "A kábelek ellenőrzése és beállítása" című részét.
18. Csatlakoztassa a gyertyapipát.

A kerékhajtás szíjának levétele

Ha a hómáró nem halad előre, akkor ellenőrizze, hogy a kerékhajtás szíja nem kopott vagy sérült-e. Ha a kerékhajtás szíja kopott vagy sérült, akkor cserélje a szíjat.

1. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
2. Vegye le a csigahajtás szíját. Lásd a Karbantartás fejezet "A csigahajtás szíjának levétele" című részét.

F-051054L

3. **(19 ábra)** Vegye le a rögzítőrúd (18) egyik végéről a Seeger-gyűrűt (17). Húzza ki a rögzítőrudat (18), hogy a burkolat előredőlhessen.
 4. Vegye ki a **kerékhajtás rugóját (16)**.
 5. A régi hajtószíjat (13) vegye le a kerékhajtás görgőjéről (14) és a motor görgőjéről (15). A hajtószíjat (13) cserélje le eredeti gyári tartalékcsíjjal. Ilyen szíj a legközelebbi felhatalmazott szervizközpontban szerezhető be.
 6. Az új hajtószíjat (13) tegye fel a kerékhajtás görgőjére (14) és a motor görgőjére (15).
 7. A kerékhajtás feszítőgörgőjének (12) megfelelően igazodnia kell a kerékhajtás szíjához (13).
 8. Tegye vissza a **kerékhajtás rugóját (16)**.
 9. Tolja be a rögzítőrudat (18), és rögzítse azt a korábban levett Seeger-gyűrűvel (17).
 10. **(31 ábra)** A burkolat (20) alsó részének a két pozicionáló fül (19) között kell lennie. Ellenőrizze, hogy a burkolat (20) megfelelően rögzül-e.
- MEGJEGYZÉS: Ha a kerékhajtás szíjának cseréje után a hajtás nem működik, akkor ellenőrizze, hogy a burkolat a pozicionáló fülek (19) között van-e.**
11. **(19 ábra)** Szerelje fel és állítsa be a **csigahajtás szíját (4)**. Lásd a Karbantartás fejezet "A csigahajtás szíjának levétele" című részét.
 12. Állítsa be a **szíjvezetőt (9)**. Lásd a Karbantartás fejezet "A szíjvezető beállítása" című részét.
 13. **(23 ábra)** Szerelje fel az **alsó panelt (2)**.
 14. Húzza meg a csavarokat (3) az alsó panel (2) mindkét oldalán.
 15. **(18 ábra)** Szerelje fel a **szíjburkolatot (1)**. A **csavart (2)** húzza meg.
 16. Ellenőrizze a kábelek beállítását. Lásd a Karbantartás fejezet "A kábelek ellenőrzése és beállítása" című részét.
 17. Csatlakoztassa a gyertyapipát.

A szíjvezető beállítása

1. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
2. **(18 ábra)** Vegye le a **csavart (2)**. Vegye le a **szíjburkolatot (1)**.
3. **(1 ábra)** Nyomja le a csigahajtás karját (5).
4. **(24 ábra)** Mérje le a távolságot a szíjvezető (2) és a csigahajtás szíja (3) között. **A megfelelő távolság 3,175 mm.**
5. Ha beállításra van szükség, akkor lazítsa meg a szíjvezető (2) rögzítőcsavarját. A szíjvezetőt (2) vigye a megfelelő pozícióba (4). Húzza meg a **szíjvezető (2)** rögzítőcsavarját.
6. **(18 ábra)** Szerelje fel a **szíjburkolatot (1)**. A **csavart (2)** húzza meg.
7. Csatlakoztassa a gyertyapipát.

A dörzskerék beállítása, cseréje

A dörzskerék ellenőrzése

Ha a hómáró nem halad előre, akkor ellenőrizze a kerékhajtás szíját, a kerékhajtás kábelét, és a dörzskereket. Ha a dörzskerék kopott vagy sérült, cserélje ki. Lásd a Karbantartás fejezet "A dörzskerék cseréje" című részét. Ha a dörzskerék nem kopott vagy sérült, akkor az alábbiak szerint ellenőrizze.

1. **(1 ábra)** A benzintankból ürítse ki a benzint. A hómáró állítsa fel a **csigaház (4)** elülső részére.



VIGYÁZAT: A benzint kültéren, nyílt lángtól távol engedje le.

2. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
 3. **(23 ábra)** Lazítsa ki a csavarokat (3) az alsó panel (2) két oldalán.
 4. Vegye le az **alsó panelt (2)**.
 5. **(1 ábra)** A **váltókart (6)** állítsa a legalacsonyabb előremeneti pozícióba.
 6. **(25 ábra)** Mérje fel a **dörzskerék (4)** helyzetét. Megfelelő beállítás esetén a dörzskerék (4) jobb oldalától a motor tokozásának külső részéig terjedő "A" távolság a következő:
- | Gumiméret | "A" távolság |
|-----------|---------------------|
| 12 és 13" | 4-1/8" (10,5 cm.) |
| 16" | 4-5/16" (10,95 cm.) |
- Ha a dörzskerék (4) nem a megfelelő pozícióban van, akkor az alábbiak szerint állítsa be.

A dörzskerék beállítása

1. **(1 ábra)** A **váltókart (6)** állítsa a legalacsonyabb előremeneti pozícióba.
2. **(9 ábra)** Lazítsa meg a **sebességváltó karon (8)** levő **csavarokat (1)**.
3. **(25 ábra)** Vigye a **dörzskereket (4)** a megfelelő helyzetbe.
4. **(9 ábra)** Húzza meg a **sebességváltó karon (8)** levő **csavarokat (1)**.
5. **(23 ábra)** Szerelje fel az **alsó panelt (2)**.
6. Húzza meg a csavarokat (3) az alsó panel (2) mindkét oldalán.

A dörzskerék cseréje

Ha a dörzskerék kopott vagy sérült, akkor a hómáró nem halad előre. A dörzskereket az alábbiak szerint kell cserélni.

1. **(1 ábra)** A benzintankból ürítse ki a benzint. A hómáró állítsa fel a **csigaház (4)** elülső részére.



VIGYÁZAT: A benzint kültéren, nyílt lángtól távol engedje le.

2. Csatlakoztassa le a gyertyapipát.
 3. **(29 ábra)** Vegye ki a **bal kereket (10)** tartó **kötőelemeket**. A bal kereket (10) vegye le a tengelyről (11).
 4. Lazítsa meg a csavarokat (3) az alsó panel (2) mindkét oldalán.
 5. Vegye le az **alsó panelt (2)**.
 6. **(30 ábra)** Vegye le a hajtó lánckereket (12) a tengelyhez (11) rögzítő kötőelemeket.
 7. Vegye le a jobb kereket, a tengelyt (11), és a hajtó lánckereket (12).
 8. **(31 ábra)** Vegye le a csapágycsavarokat (7) a hatszögű tengely (8) két oldalán összetartó négy csavart (16).
 9. **(32 ábra)** Vegye ki a hatszögű tengelyt (8) és a csapágycsavarokat (7).
- MEGJEGYZÉS: Jegyezze meg az alátétek (17) elhelyezkedését.**
10. **(27 ábra)** Lazítsa meg a dörzskereket (5) az agyhoz (6) rögzítő három kötőelemet (4).
 11. **(27 ábra)** Vegye le a **dörzskereket (5)** az agyról (6). A dörzskereket (5) tolja le le a hatszögű tengelyről (8).
 12. Az új dörzskereket (5) a korábban levett kötőelemekkel rögzítse az agyhoz (6).

13. **(32 ábra)** A hatszögű tengelyt (8) és a csapágycsavarokat (7) szerelje vissza a korábban eltávolított négy csavarral.

Ellenőrizze, hogy az alátétek (17) megfelelően, az eredeti helyükön vannak-e. Ellenőrizze azt is, hogy a két alátét (13) megfelelően illeszkedik-e a kioldókarokhoz (14).

14. Ellenőrizze, hogy a hatszögű tengely (8) szabadon foroghat-e.

15. **(30 ábra)** Szerelje vissza a jobb kereke, a tengelyt (11), és a hajtó lánckereket (12) a korábban eltávolított kötőelemekkel. A láncot (15) tegye fel a hajtó lánckerekre (12).

16. Ellenőrizze a dörzskerék beállítását. Lásd a jelen fejezet "A dörzskerék beállítása" című részét.

17. A dörzskerék és a hajtótárcsa zsír- és olajmentes kell, hogy legyen.

18. **(23 ábra)** Szerelje fel az alsó panelt (2).

19. Húzza meg a csavarokat (3) az alsó panel (2) mindkét oldalán.

20. A bal kereket (10) szerelje fel a tengelyre (11) az előbb eltávolított kötőelemekkel.

21. Csatlakoztassa a gyertyapipát.

A csiga elnyíró csavarjainak cseréje

A csigákat a csigatengelyhez speciális elnyíró csavarok rögzítik. A gép védelmében az elnyíró csavarok szándékosan eltörnek, ha a csigaházba beszorul valamilyen tárgy. Ne szereljen be erősebb csavart, mert az lehetetlenné teszi ezt a védelmet.



VIGYÁZAT: Biztonsági okból, és a gép védelme érdekében csak az eredeti elnyíró csavarokat használja.

Az elnyíró csavarok cseréjekor az alábbiak szerint járjon el. Az alkatrészes zacskóban tartálék elnyíró csavarok is találhatók.

1. **(1 ábra)** Vigye a leállító kapcsolót (13) a leállítási helyzetbe. Engedje el az összes kezelőszervet.

2. Csatlakoztassa le a gyertyapipát. Ellenőrizze, hogy minden mozgó rész megállt-e.

3. **(14 ábra)** A zsírzógombnál (1) - ha van - zsírzópisztollyal kenje meg a csigatengelyt.

4. **(26 ábra)** A csigában levő furatot állítsa a csigatengelyben levő furathoz. Szerelje be az új elnyíró csavart (2), távtartót (3) és rögzítőanyát (4).

5. Csatlakoztassa a gyertyapipát.

A hómaró előkészítése tároláshoz



VIGYÁZAT: A benzint ne épületen belül, illetve nyílt láng közelében engedje le. A benzingőz ugyanis tűz- és robbanásveszélyt okoz.

Ha a hómarót hosszabb időre kell eltárolni, akkor a fontos karbantartási és tárolási információkat keresse a motor gyártójának használati útmutatójában (egyes modellekhez mellékelve).

- Engedje le az üzemanyagtartályt.
- Járassa a motort addig, amíg üzemanyaghiány miatt le nem áll.
- A hómarót tilos nem üres üzemanyagtartállyal olyan épületen belül tárolni, ahol hőforrás van jelen. Ilyenek a bojler, fűtőtestek, ruhaszáritók és hasonlók. Beltéri tárolás előtt várjon, míg a motor lehűl.
- A meleg motorból szívja le az olajat. A motor forgattyúházát töltsse fel új olajjal.
- Vegye ki a gyújtógyertyát, és öntsön mintegy 15 ml motorolajat a hengerbe. Tegye vissza a gyújtógyertyát, és lassan forgassa meg a motort, hogy az olaj eloszoljon.
- Gondosan tisztítsa meg a hómarót.
- Kenjen meg minden kenési pontot. Lásd a Karbantartás fejezetet.
- Minden anyának és csavarnak megfelelően meghúzott állapotban kell lennie. Minden látható mozgó alkatrészt ellenőrizzen, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések, törések, kopások. Szükség esetén cserélje ki őket.
- A tokozás, csiga és munkakerék szabadon levő fémrészeire vigyen fel rozsdamentesítő aeroszolt.

10. A gépet jó szellőzésű épületben tárolja. A gépet tiszta, száraz helyen kell tárolni, de NEM nyílt őrlángos kályha, kemence vagy fűtőegység, illetve egyéb olyan berendezés közelében, amely szikrát fejleszthet.

11. Ha a gépet kültéren kell tárolni, akkor bakolja fel a hómarót úgy, hogy az egész gép emelkedjen a talajtól.

12. A hómarót megfelelő, a nedvességet nem beszívó ponyvával fedje le. Ne használjon műanyagot.

Pótalkatrészek rendelése

A pótalkatrészek vagy a jelen útmutató utolsó oldalain, vagy külön alkatrészkönyvben kerülnek felsorolásra.

Csak a gyártó által engedélyezett pótalkatrészeket használja. A cikkszám utolsó betűje az adott alkatrész felületképzését jelenti: a krómozott alkatrész C, a horganyzott Z jelölést kap. A komplett részegységek jele PA. Alkatrészrendeléskor ezeket meg kell adni. Ne használjon nem kimondottan a géphez való tartozékokat. Ahhoz, hogy biztosan a megfelelő pótalkatrészeket kapja, meg kell adni a típusszámot (lásd az adattáblát).

Pótalkatrészek rendelésénél lépjen érintkezésbe a következővel:

BRIGGS AND STRATTON CANADA,
1195 Courtneypark Drive East,
Mississauga, Ontario,
Canada L5T 1R1
R-beszélgetést nem fogadunk.

A motor, a sebességváltó, a hajtómű és a differenciálmű pótalkatrészei a gyártó szervizében szerezhetők be. A gyártó szervize a telefonkönyvből kereshető ki. A pótalkatrészek rendeléséről lásd még a motorra és a sebességváltóra vonatkozó különálló garanciákat.

Rendeléskor az alábbi információk szükségesek:

- (1) Típuszám
- (2) Sorozatszám
- (3) Cikkszám
- (4) Mennyiség

HIBAKERESÉSI TÁBLÁZAT

HIBA	OK	ELHÁRÍTÁS
Nehézkes indulás	Hibás gyújtógyertya.	Cseréljen gyújtógyertyát.
	Víz vagy szennyeződés az üzemanyagrendszerben.	A karburátor leeresztőjén engedje le az üzemanyagot, és tölts fel tiszta üzemanyaggal.
A motor járása nem megfelelő	Az üzemanyagvezeték eltömődött, a benzintank üres, illetve a benzin nem megfelelő	Tisztítsa meg az üzemanyagvezetékét; ellenőrizze az üzemanyagellátást; töltsön be friss benzint
A motor lefullad	A gép a szívató CHOKE állásában jár.	A szívatót állítsa RUN állásba.
A motor járása nem megfelelő; Teljesítménycsökkenés	Víz vagy szennyeződés az üzemanyagrendszerben.	A karburátor leeresztőjén engedje le az üzemanyagot, és tölts fel tiszta üzemanyaggal.
Túlzott rezgés	Lelazult alkatrészek: sérült munkakerék	Azonnal állítsa le a motort és csatlakoztassa le a gyertyapipát. Húzza meg az összes csavart, és végezze el a szükséges javításokat. Ha a rezgés folytatódik, akkor szerelővel javíttassa meg a gépet.
A gép nem képes előrehaladni	A hajtósíj meglazult vagy sérült.	Cserélje ki a hajtósíját.
	A kerékajtás kábelének beállítása hibás	Állítsa be a kerékajtás kábelét.
	Kopott vagy sérült dörzskerék.	Cserélje ki a dörzskereket.
A gép nem veti ki a havat	A csiga hajtósíja meglazult vagy sérült.	Állítsa be, szükség esetén cserélje a csiga hajtósíját.
	A csigahajtás vezérlőkábelének beállítása nem megfelelő.	Állítsa be a csigahajtás kábelét.
	Egy elnyíró csavar eltört	Cserélje ki az elnyíró csavart
	A kivetőakna eltömődött.	Azonnal állítsa le a motort és csatlakoztassa le a gyertyapipát. Tisztítsa meg a kivetőakna és a csigaház belsejét.
	Idegen tárgy a csigában	Azonnal állítsa le a motort és csatlakoztassa le a gyertyapipát. Távolítsa el a tárgyat a csigából.

BRIGGS & STRATTON PRODUCTS GROUP, LLC BERENDEZÉSEK TULAJDONOSI GARANCIÁJA

A jelen garancia 01.03.05-től lép hatályba, és felülbírál minden keltezés nélküli, illetve 01.03.05 előtt keltezett garanciát.

KORLÁTOZOTT GARANCIA

A Briggs & Stratton Power Products Group, LLC díjmentesen javítja vagy cseréli a berendezés minden, anyag- és/vagy kidolgozási hiba miatt meghibásodott alkatrészét. A jelen garancia keretében javításra vagy cserére visszaküldött alkatrészek szállítási díját a vásárlónak kell fizetnie. A jelen garancia az alább felsorolt időintervallumokra, az alább felsorolt feltételek mellett érvényes. Garanciális szolgáltatásokért keresse a www.briggspowerproducts.com címen elérhető térképünkön a legközelebbi felhatalmazott szervizszolgáltatót.

EGYÉB KÖZVETLENÜL KIFEJEZETT GARANCIA NEM ÉRVÉNYES. A KÖZVETETT GARANCIÁK, PÉLDÁUL AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY AZ EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE VONATKOZÓ GARANCIA A VÁSÁRLÁSTÓL SZÁMÍTOTT EGY ÉVIG, ILLETVE A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGHATÁROZOTT IDEIG ÉRVÉNYES. MINDEN EGYÉB KÖZVETETT GARANCIA SEMMIS. A VÉLETLEN, VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ KÁROKÉRT TERJEDŐ GARANCIÁK A TÖRVÉNYBEN MEGENGEDETT MÉRTÉKIG SEMMISEK. Bizonyos államok vagy országok nem engedélyezik a közvetett garancia időtartamának korlátozását, bizonyos államok és országok pedig nem engedélyezik a véletlen vagy következményként fellépő károk kizárását, így lehet, hogy a fenti korlátozások és kizárások Önre nem érvényesek. A jelen garancia specifikus törvényi jogokat biztosít az Ön számára. Önnek olyan egyéb jogai is lehetnek, amelyek államról államra, illetve országról országra változnak.

BERENDEZÉSÜNK*

GYEP- ÉS KERTI TERMÉKEK	KÜLMOTOR	GŐZBOROTVA		VÍZSZIVA TTYÚ	HORDOZHATÓ GENERÁTOR	HÁZTARTÁSI KÉSZENLÉTI GENERÁTORRENDSZER		
HÓMARÓ		Elite sorozat™	Minden egyéb modell		HEGESZTŐGÉP	Kevesebb, mint 10 kW	10 KW vagy nagyobb	TOVÁBBÍTÓ KAPCSOLÓ

GARANCIÁLIS IDŐSZAK**

Magánfelhasználás

2 év	2 év	2 év	1 év	1 év	2 év	2 év	3 év vagy 1500 üzemóra	3 év
------	------	------	------	------	------	------	------------------------	------

Kereskedelmi felhasználás

30 nap	nincs	90 nap	90 nap	90 nap	1 év	nincs	nincs	nincs
--------	-------	--------	--------	--------	------	-------	-------	-------

* A motorra és az első akkumulátorra csak a gyártójuk garanciája vonatkozik.

** **2 év** minden fogyasztói termékre az Európai Unióban. Csak a 2. éves alkatrészek a magánfelhasználású hordozható generátorra és a háztartási készenléti generátorrendszerre - Kevesebb, mint 10 kW, az Európai Unión kívül.

A garanciális időtartam az első magán- vagy kereskedelmi végfelhasználó által történő kiskereskedelmi megvásárlás dátumával kezdődik, és a fenti táblázatban ismertetett ideig tart. A "magánfelhasználás" kiskereskedelmi vásárló által történő otthoni, háztartási felhasználást jelent. A "kereskedelmi felhasználás" magában foglal minden más felhasználást, beleértve a kereskedelmi, bevétel létrehozásából történő, illetve bérbeadási alkalmazást is. Amennyiben valamely berendezést bármennyi ideig kereskedelmi felhasználásban használtak, az adott berendezés a jelen garancia szempontjából kereskedelmi felhasználású motornak tekintendő. **A közmű-erőgépként használt berendezésekre a jelen garancia nem vonatkozik. A kereskedelmi célú, elektromos gőzborotvákra nem vonatkozik garancia.**

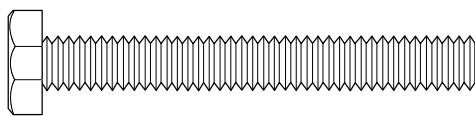
A BRIGGS & STRATTON TERMÉKEK GARANCIÁJÁRA VALÓ JOGOSULTSÁGHOZ NINCS SZÜKSÉG REGISZTRÁCIÓRA. TARTSA MEG A VÁSÁRLÁS NYUGTÁJÁT. HA A GARANCIÁLIS SZOLGÁLTATÁS IGÉNYLÉSEKOR NEM MELLÉKELI AZ EREDETI VÁSÁRLÁSI DÁTUM BIZONYÍTÉKÁT, AKKOR A GARANCIÁLIS IDŐSZAK MEGHATÁROZÁSA A TERMÉK GYÁRTÁSI DÁTUMA ALAPJÁN TÖRTÉNIK.

FONTOS: Számos berendezést szétszerelt, dobozolt állapotban szállítanak le. A tulajdonos felelőssége a kezelési és karbantartási útmutató összeszerelési útmutatásainak pontos betartása. Más gépeket összeszerelve forgalmaznak. A tulajdonos felelőssége a helyes összeszerelés ellenőrzése. A tulajdonosnak az első használat előtt gondosan át kell vizsgálnia a gépet a kezelési és karbantartási útmutató szerint.

A BERENDEZÉS GARANCIÁJÁRÓL

Szívesen elvégezzük a garanciális javításokat, és elnézést kérünk Öntől az okozott kényelmetlenségért. A garanciális javítást bármely felhatalmazott szervizszolgáltató elvégezheti. A legtöbb garanciális javítást minden további nélkül elvégezzük, bizonyos esetekben azonban lehet, hogy a garanciális igény nem helytálló. Nem vonatkozik például a garanciális szolgáltatás a nem rendeltetésszerű használat, a rutinszerű karbantartás hiánya, a szállítás, a mozgatás, a tárolás, valamint a helytelen felszerelés miatt keletkezett károkra. Hasonlóan érvénytelen a garancia, amennyiben a berendezés gyártási dátumát vagy sorozatszámát eltávolították, illetve a berendezésen módosítást végeztek. A garanciális időszakban a felhatalmazott szervizszolgáltató saját belátása szerint vagy kijavítja, vagy cseréli azon alkatrészeket, amelyekről a vizsgálat kimutatja, hogy normál működés és szervizelés mellett meghibásodtak. A jelen garancia nem vonatkozik az alábbi javításokra és berendezésekre:

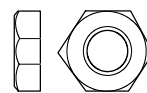
- Normál kopás:** Az összes mechanikus eszközökhöz hasonlóan a kültéri hajtóeszközök is rendszeres időközönként alkatrészjavítást és -cserét igényelnek a megfelelő működés érdekében. A jelen garancia nem vonatkozik azon alkatrészek vagy berendezések javítására, amelyek a normál használat során elérték élettartamuk végét.
- Telepítés és karbantartás:** A jelen garancia nem vonatkozik az olyan berendezésekre és alkatrészekre, amelyeknél véleményünk szerint a teljesítményt és a megbízhatóságot a nem rendeltetésszerű vagy nem engedélyezett telepítés, a nem rendeltetésszerű használat, mulasztás, baleset, túlterhelés, túl magas fordulatszám, illetve a nem megfelelő karbantartás, javítás, vagy tárolás okozta. A garancia nem vonatkozik a rendes karbantartásra, például a beállításokra, az üzemanyagrendszer tisztítására, illetve a vegyszer, piszkos, szén, mész, stb. miatti eltömődésekre.
- Egyéb kivételek:** -A jelen garancia nem vonatkozik a kopó alkatrészekre, például a gyorscsatlakozókra, olajmérőkre, szíjakra, O-gyűrűkre, sűrűkre, szivattyútömítésekre, stb., a víz nélkül járatott szivattyúkra, illetve a balesetből, nem rendeltetésszerű használatból, módosításokból, nem megfelelő karbantartásból, fagyásból, illetve kémiai minőségromlásból eredő hibákra vagy meghibásodásokra. A garancia nem vonatkozik a tartozékokra, például a zsírpörékekre, tömlőkre, pálcákra, illetve csőcsomókra. A garancia nem vonatkozik a vis maiorból, illetve a gyártó hatáskörén kívül eső eseményekből eredő meghibásodásokra. A garancia nem vonatkozik a használt, felújított és bemutató készülékekre, a közmű-erőgép célú, valamint az életfenntartó alkalmazásokban használt készülékekre.



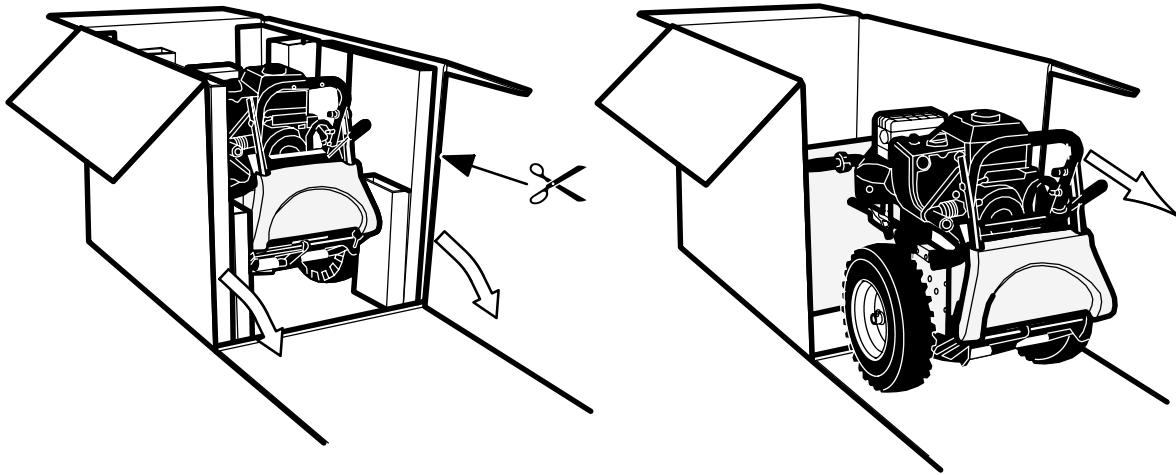
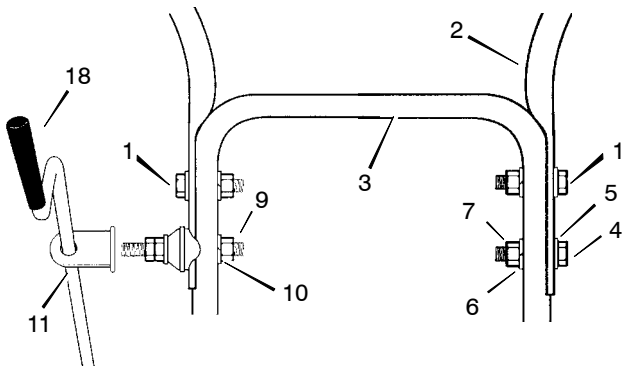
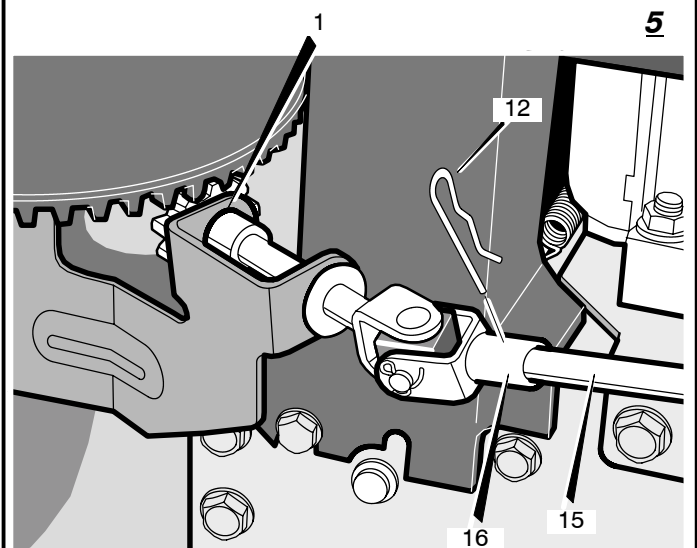
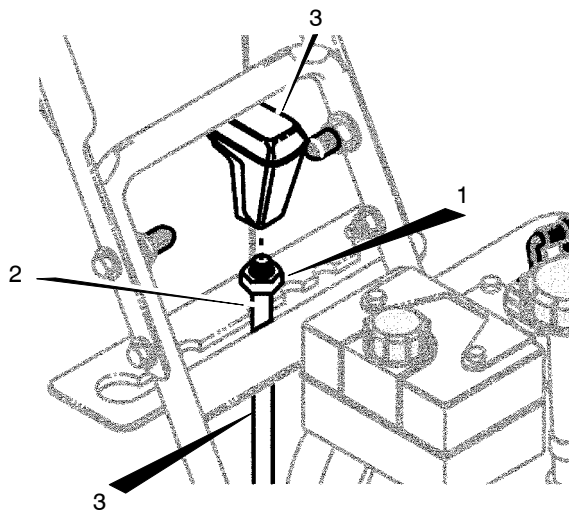
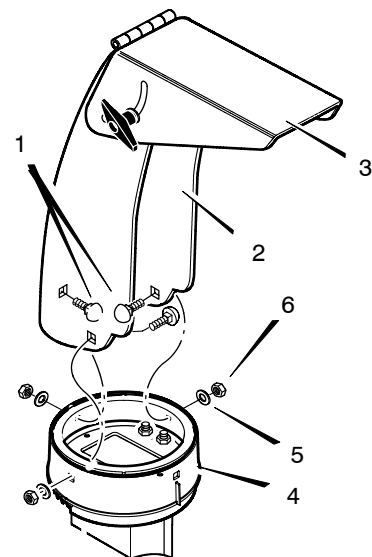
2- 9524

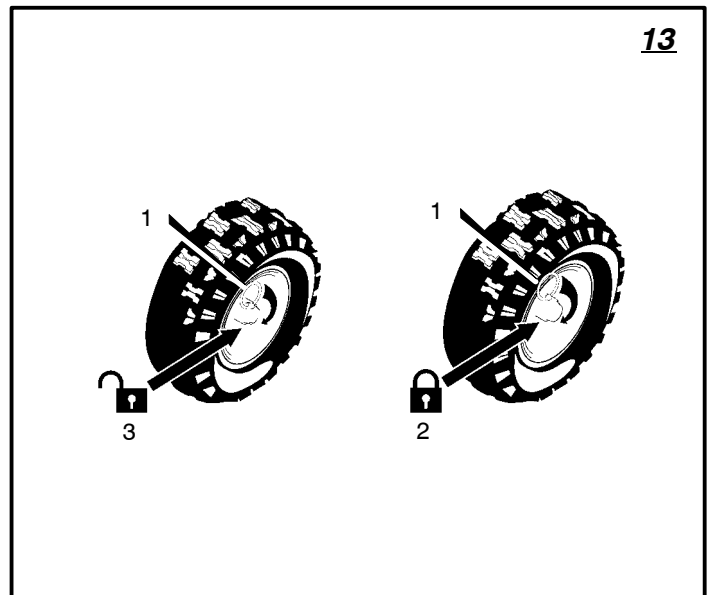
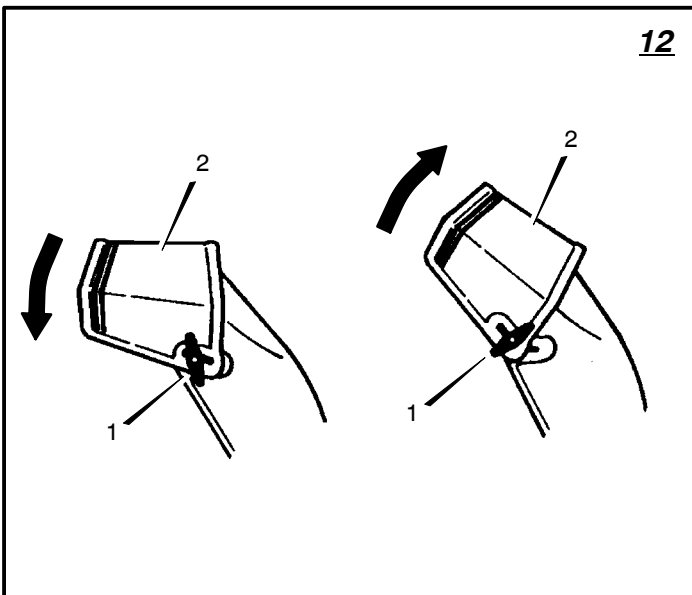
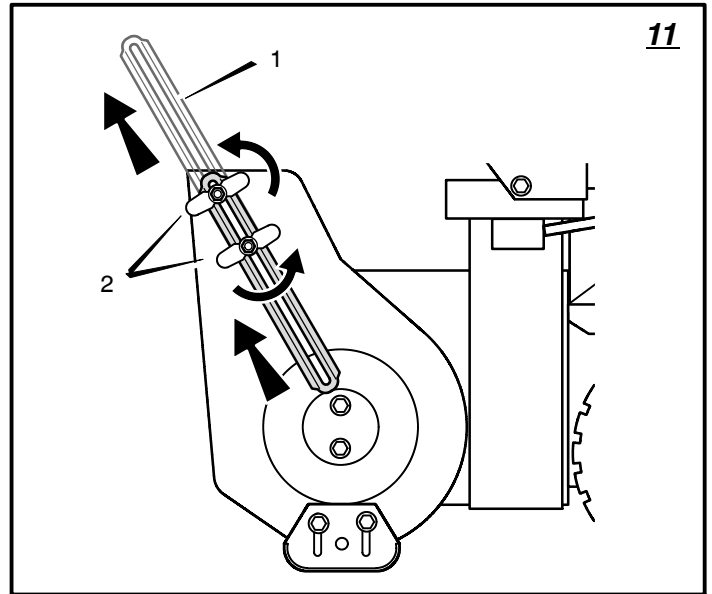
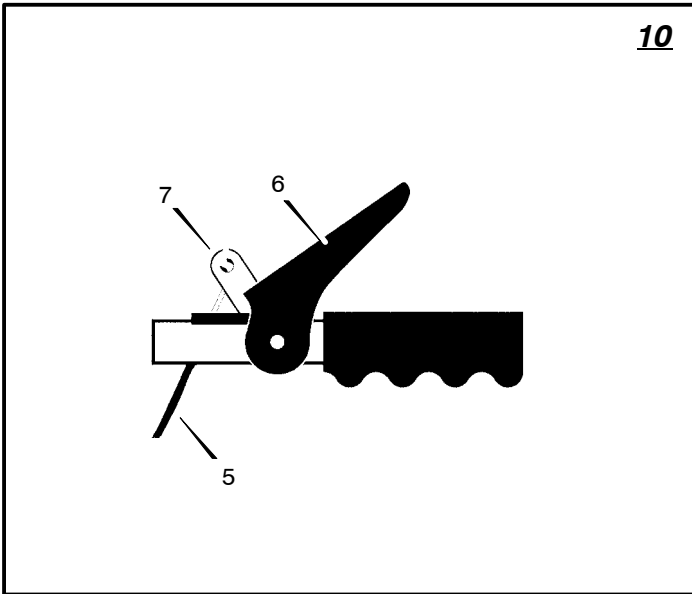
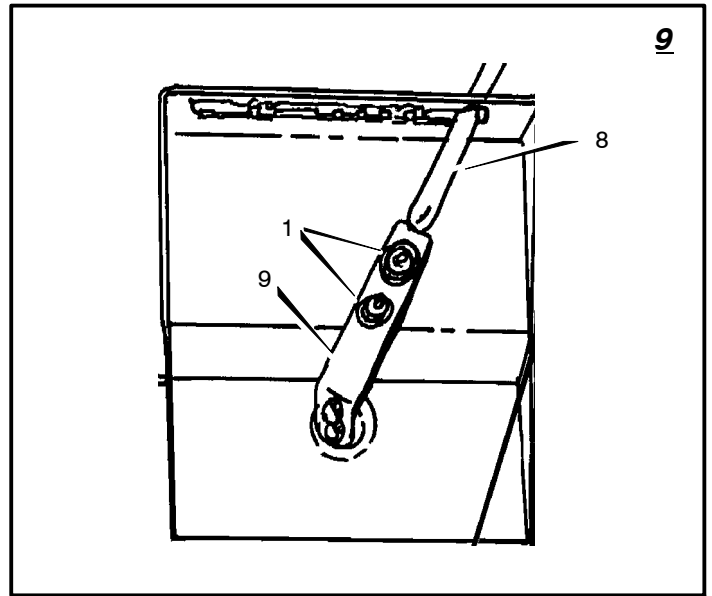
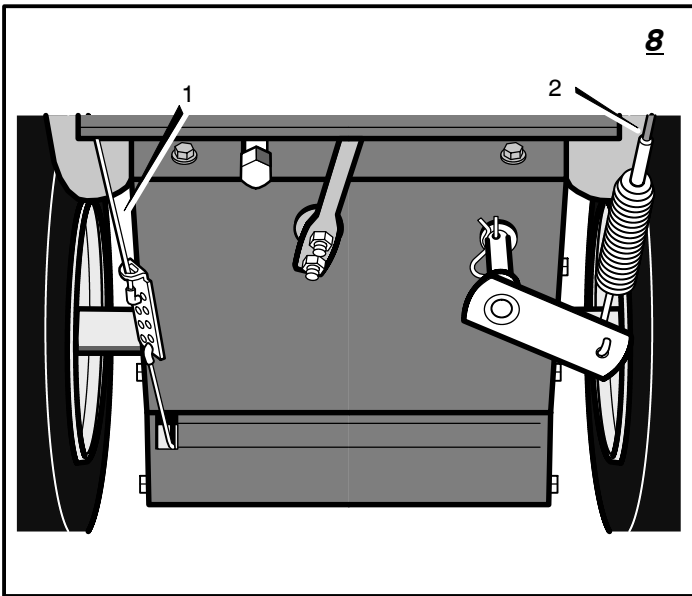


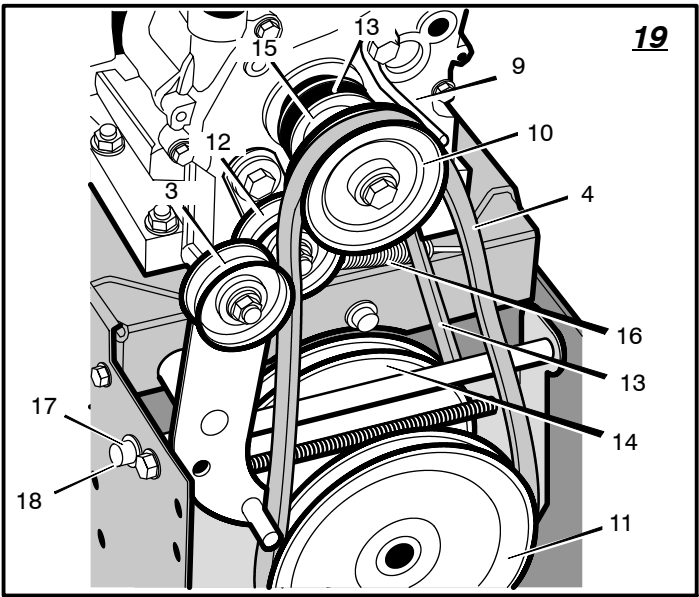
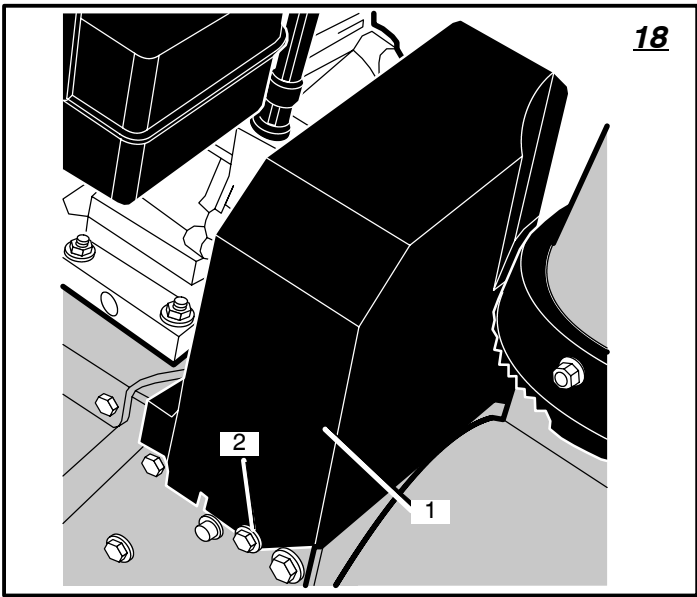
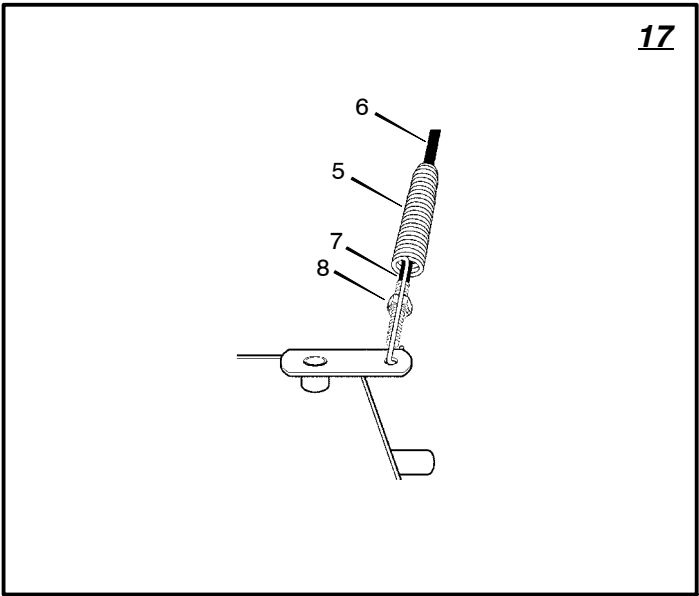
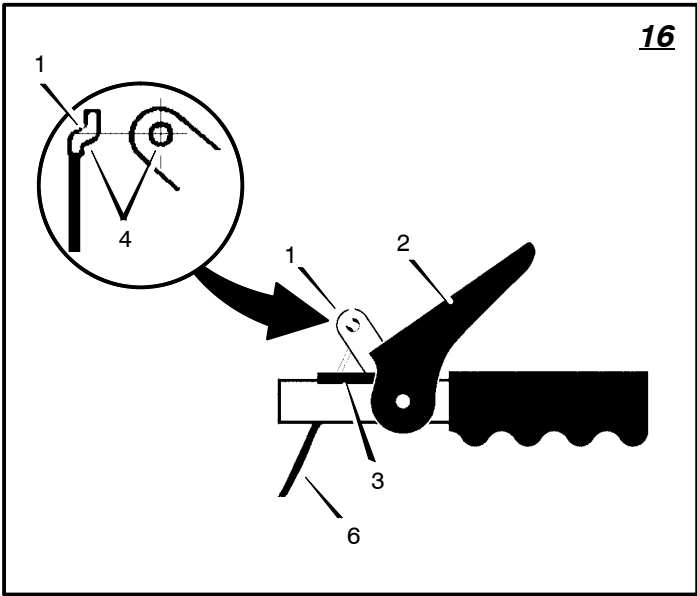
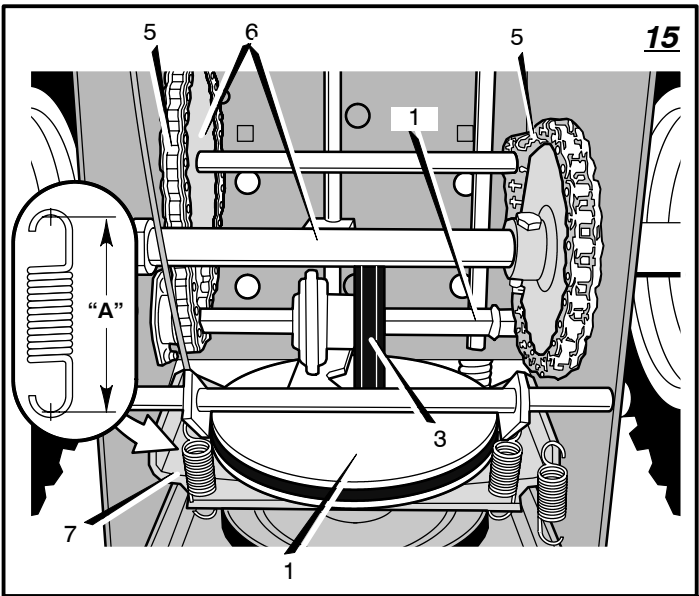
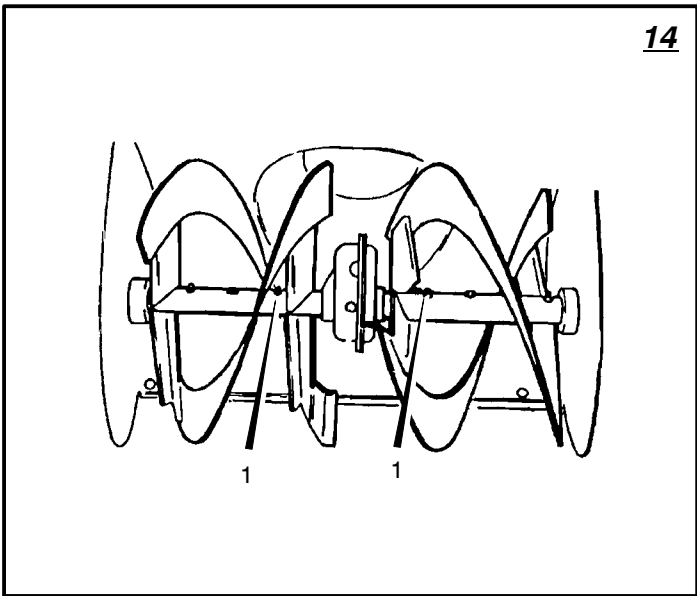
2- 3943

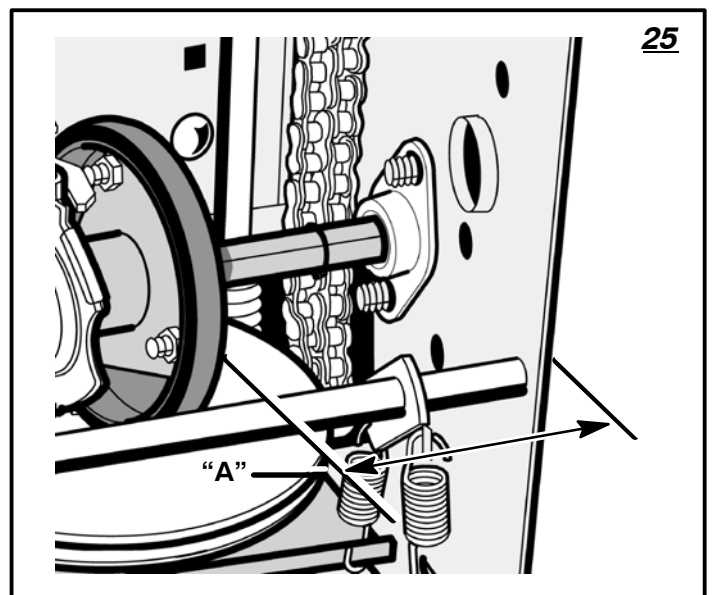
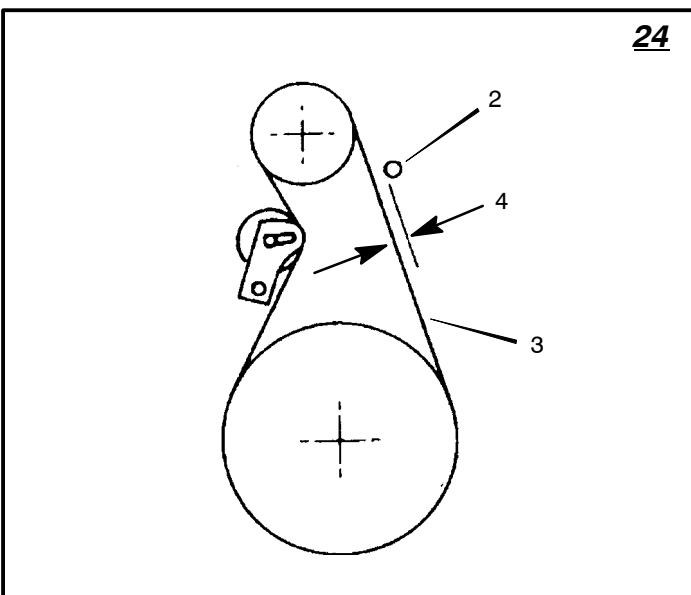
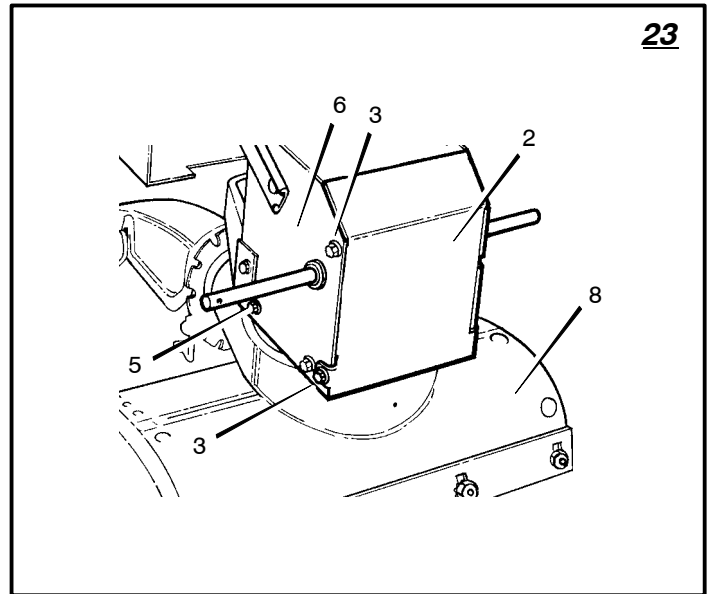
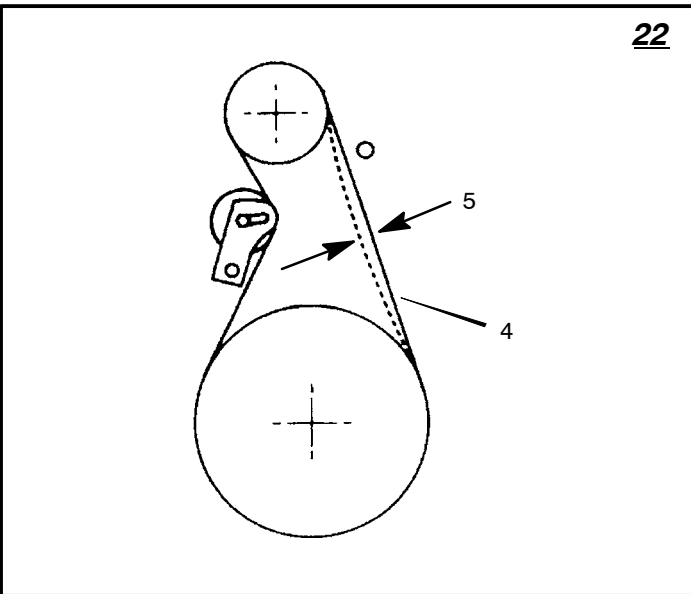
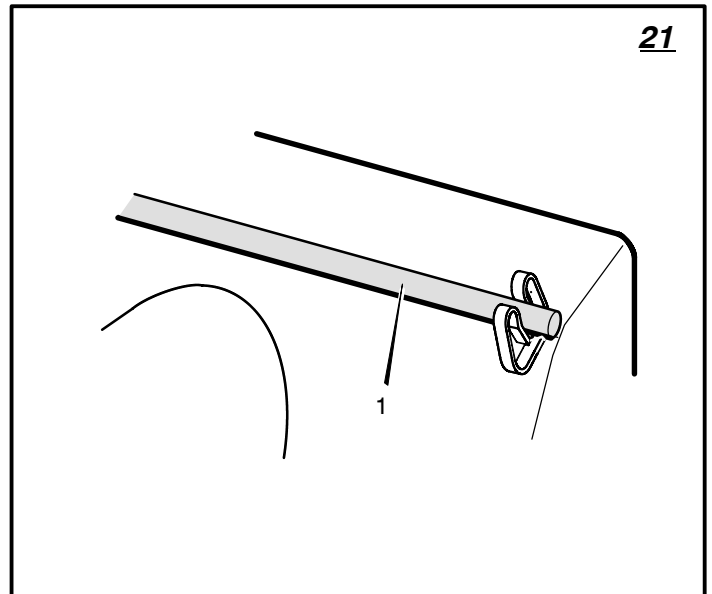
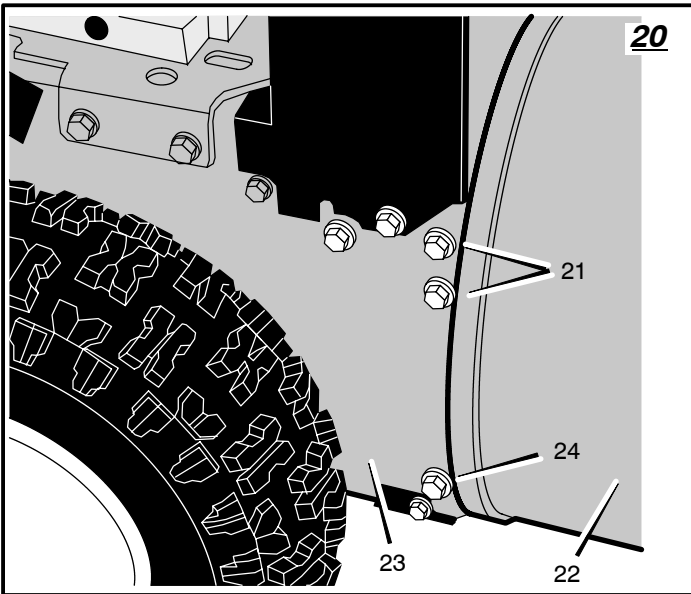


2 - 73826

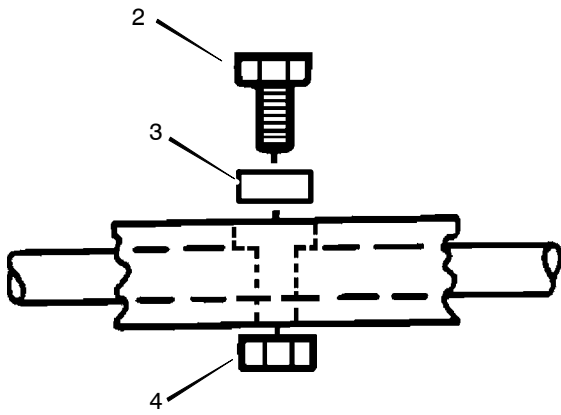
3**4****5****6****7**



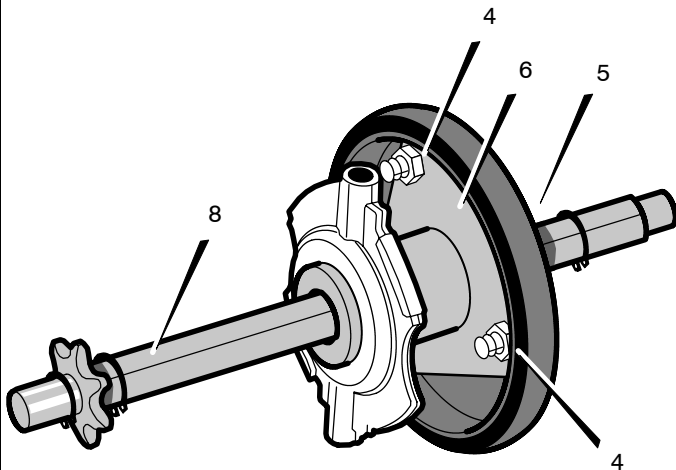




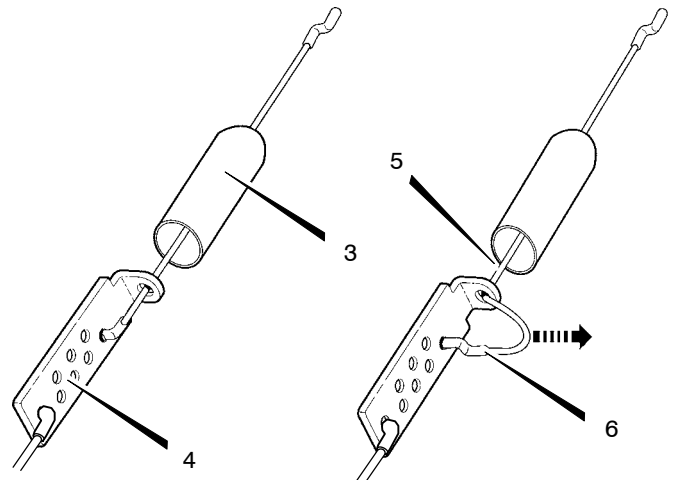
26



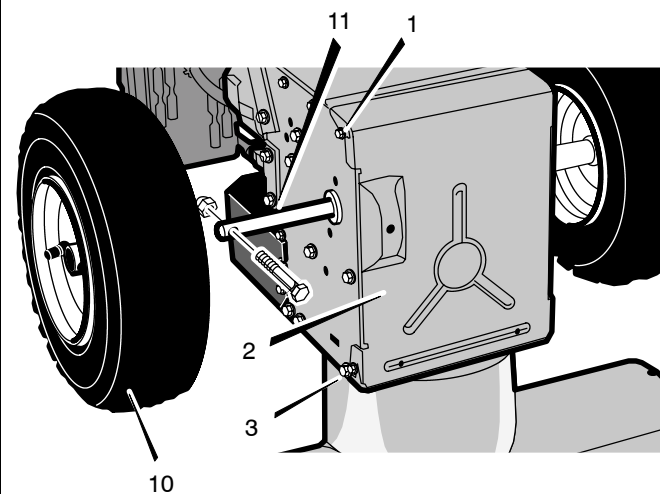
27



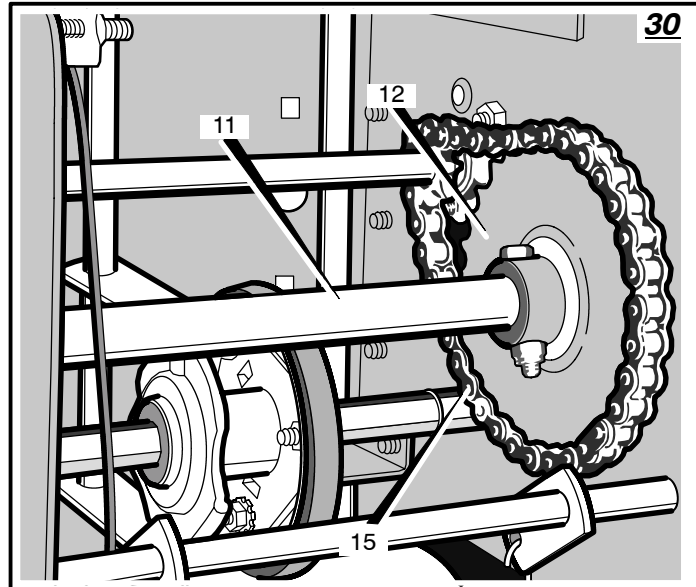
28

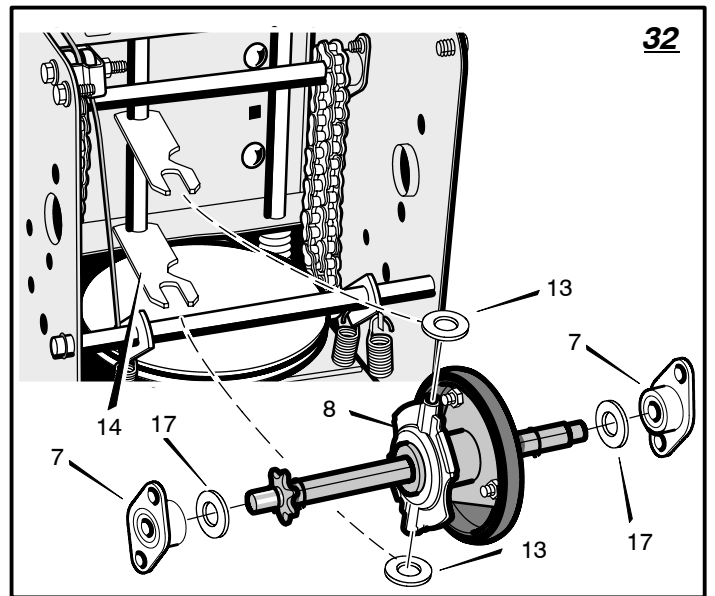
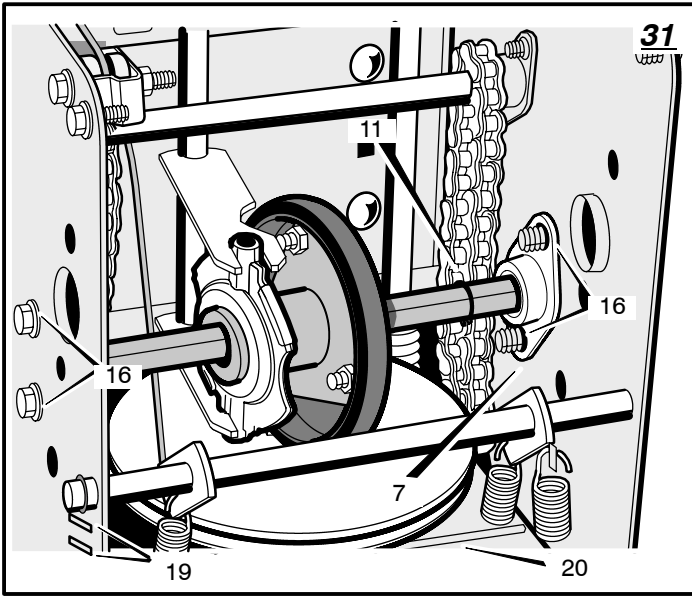


29

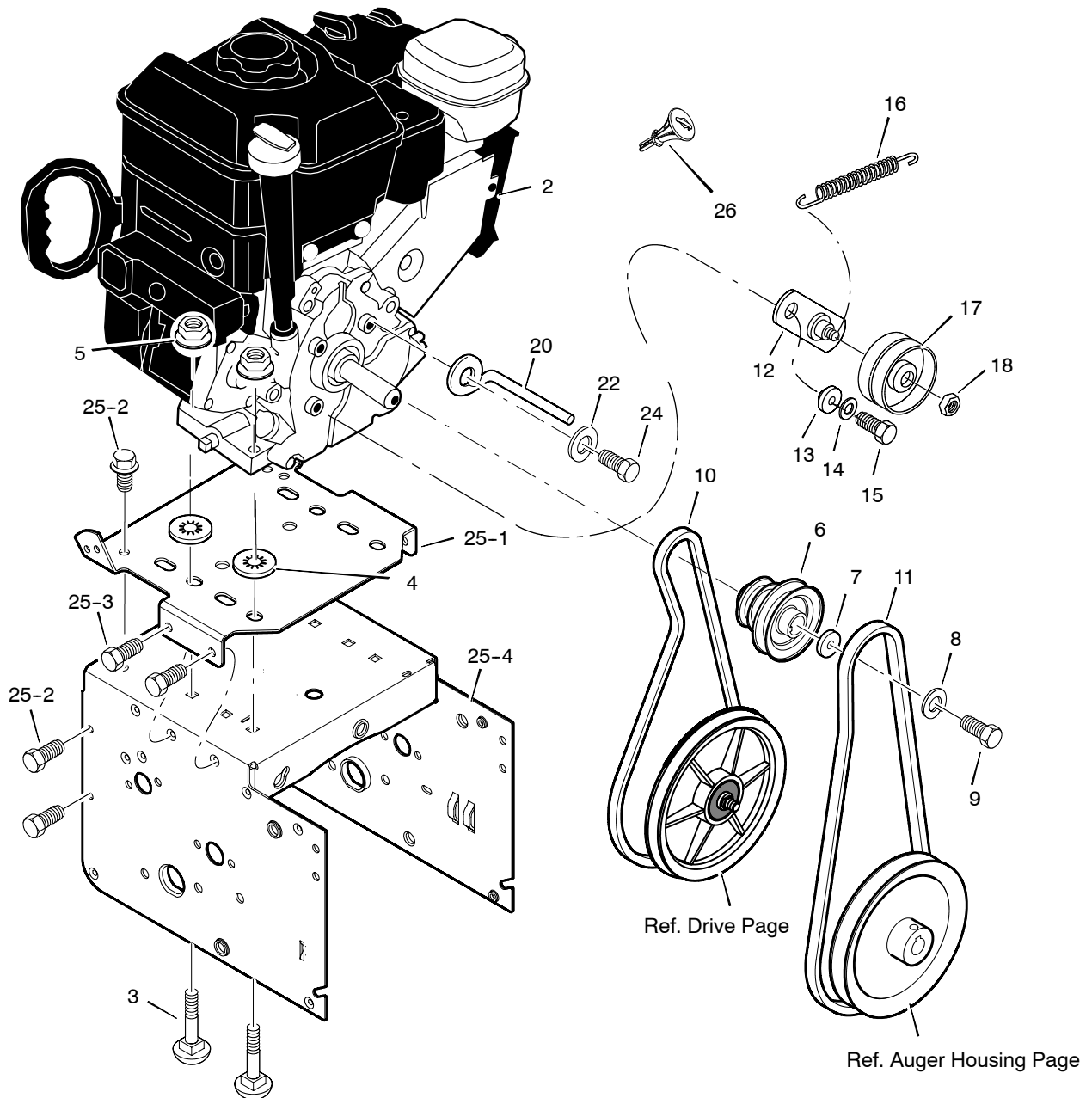


30



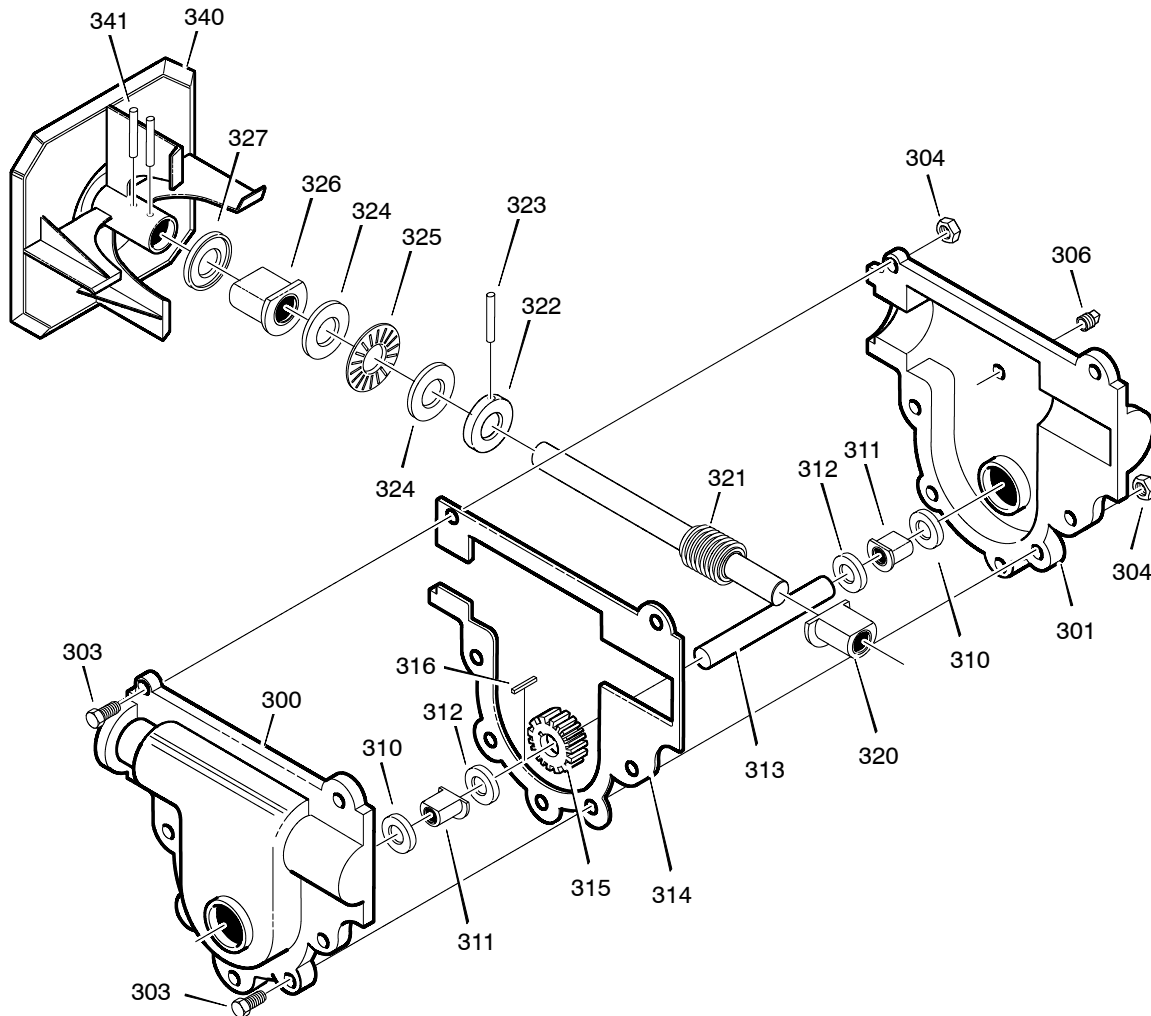


- Ⓒ ***Parts List* - Model 624555x61A**
- Ⓕ ***Liste de pièces* - Modèle 624555x61A**
- Ⓓ ***Teileliste* - Modell 624555x61A**
- Ⓘ ***Elenco pezzi* - Modello 624555x61A**
- Ⓝ ***Deleliste* - Modell 624555x61A**
- Ⓢ ***Reservdelsslista* - Modell 624555x61A**
- Ⓛ ***Varaosaluettelo* - Malli 624555x61A**
- Ⓛ ***Dalių sąrašas* - Modelis 624555x61A**
- Ⓟ ***Części zamienne* - Model 624555x61A**
- Ⓗ ***Tartalékalkatrészek* - Modell 624555x61A**



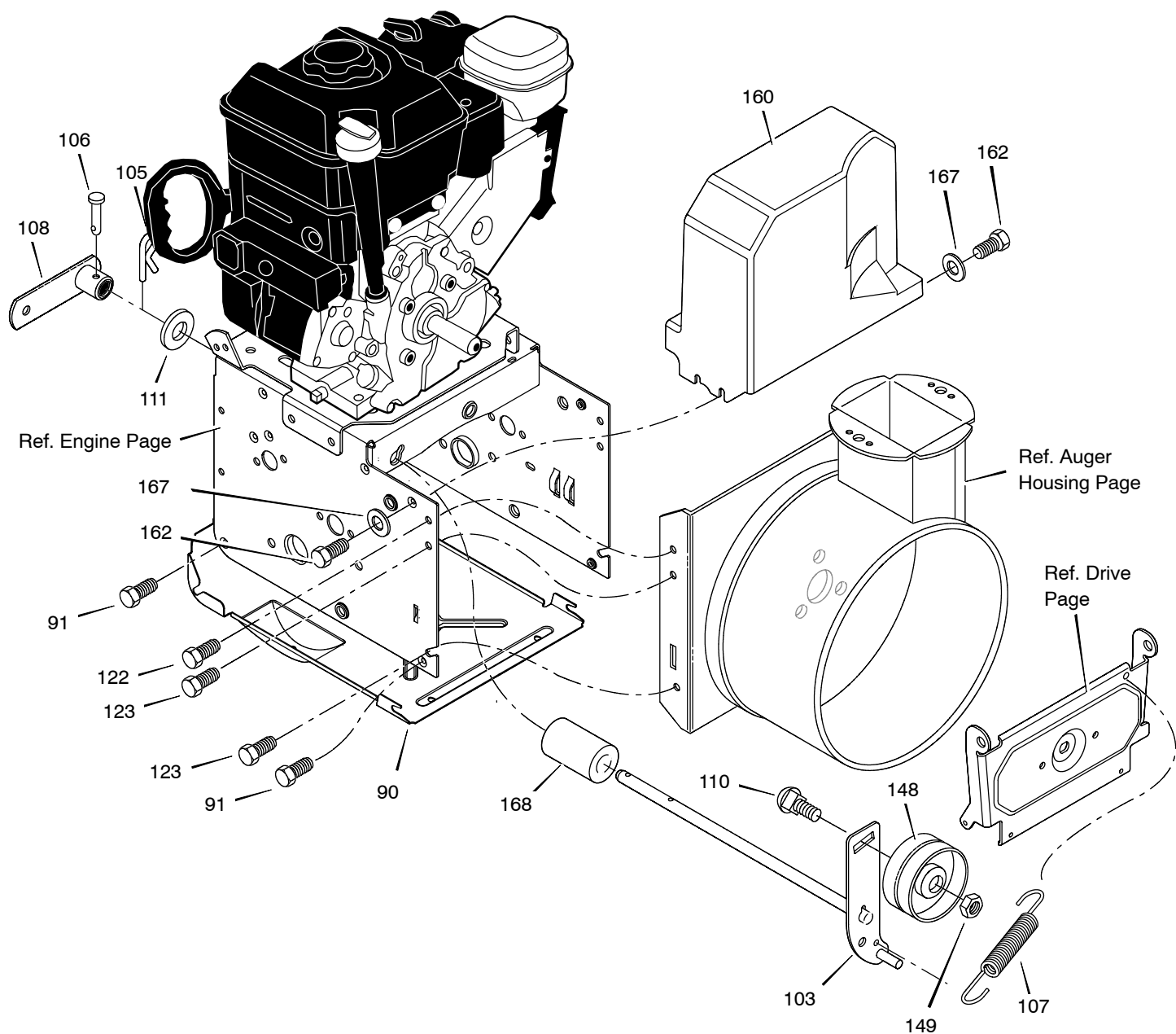
Key No.	Part No.	Description
2	-----	ENGINE
3	002x97	BOLT, CARRIAGE 5/16-18
4	028x76	RETAINER, PUSH
5	710026	NUT 5/16-18
6	1501109	PULLEY, ENGINE
7	710247	WASHER
8	71063	WASHER .38ID
9	71015	SCREW, 3/8-24X1.00
10	579932	BELT, V 3L
11	37x120	BELT, V 4L
12	1501112 YZ	BRACKET ASSEMBLY, IDLER
13	1501065	BUSHING, IDLER BRACKET
14	71060	WASHER, SPLIT
15	710097	SCREW 5/16-24 X 0.75

Key No.	Part No.	Description
16	53704	SPRING, IDLER TRACTION DRIVE
17	1502120	PULLEY, IDLER
18	590	NUT, JAM 3/8-16
20	1501201	GUIDE, BELT
22	71060	WASHER .31X.58X.08
24	710097	SCREW, 5/16-24X .75
25	-----	FRAME, MOTORBOX (5-11HP)
25-1	1501062E540	PLATE, ENGINE MOUNT
25-2	310169	SCREW, TAP 1/4-20 X .63
25-3	25x020	SCREW, TAP 5/16-18 X .50
25-4	1501050E540	FRAME, MOTOR BOX
26	1501214	KEY, BRIGGS ENGINE
--	F-051054L	OWNER'S MANUAL

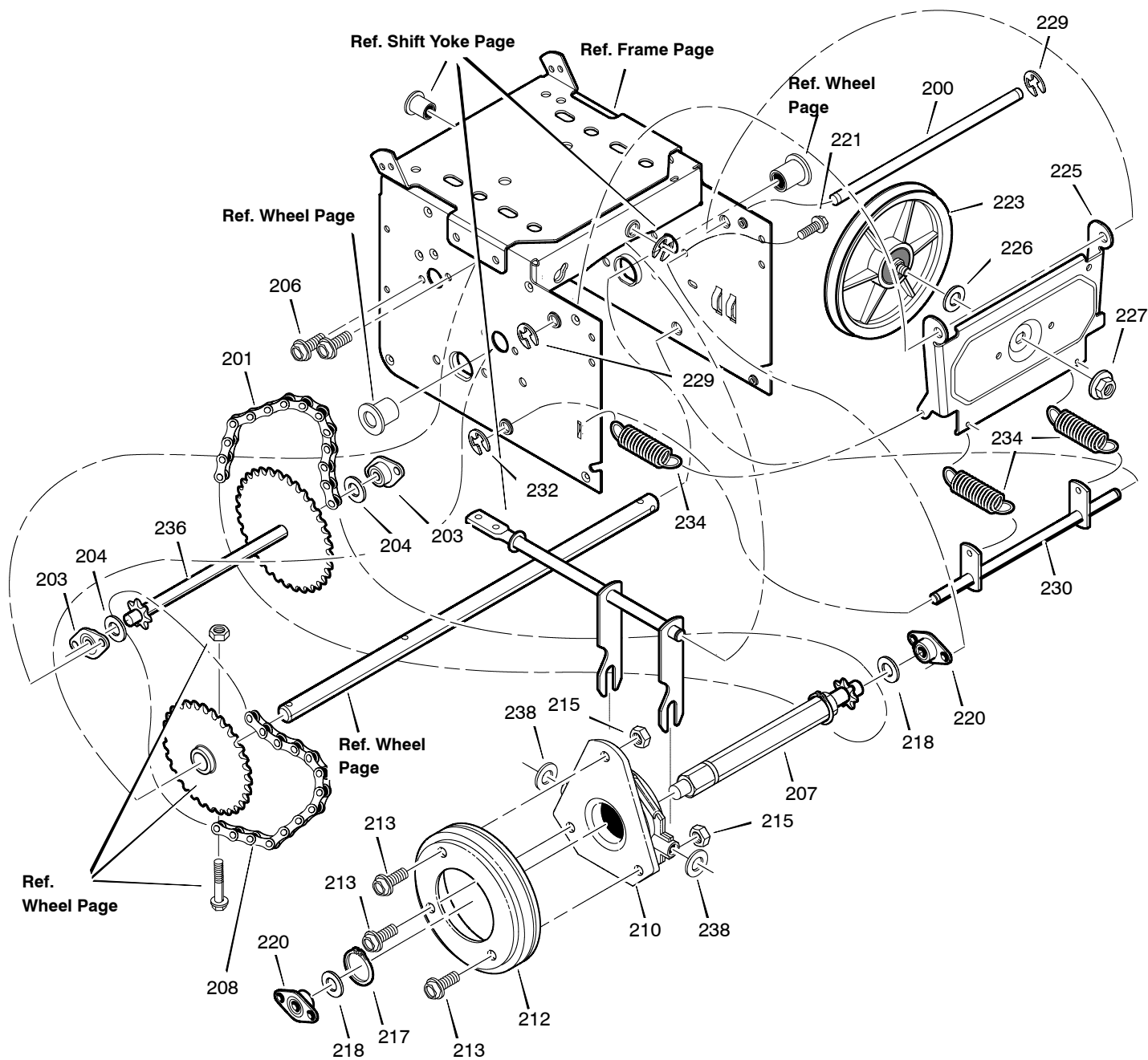


Key No.	Part No.	Description
300	10577	CASE, GEAR, RH
301	10576	CASE, GEAR, LH
303	710025	SCREW, 1/4-20X.75
304	15X143	NUT, 1/4-20
306	9344	SCREW, 3/8-16X.50
310	9566	SEAL, OIL
311	50304	BEARING, FL
312	48275	WASHER, FLAT
313	340286	SHAFT, AUGER OUTPUT
314	51279	GASKET, GEAR BOX
315	51405	GEAR, WORM
316	431787	KEY, WOODRUFF #61
320	50221	BRNG, FL
321	1501128	SHAFT, AUGER INPUT (IMPELLER)
322	580295	COLLAR, THRUST
323	454565	PIN, SPRING
324	48275	WASHER, FLAT
325	50684	BRNG, ROLL
326	50304	BRNG, FL
327	9566	SEAL, OIL
340	760194E701	IMPELLER
341	454565	PIN, SPRING
*	333431	10oz TUBE LUBRIPLATE

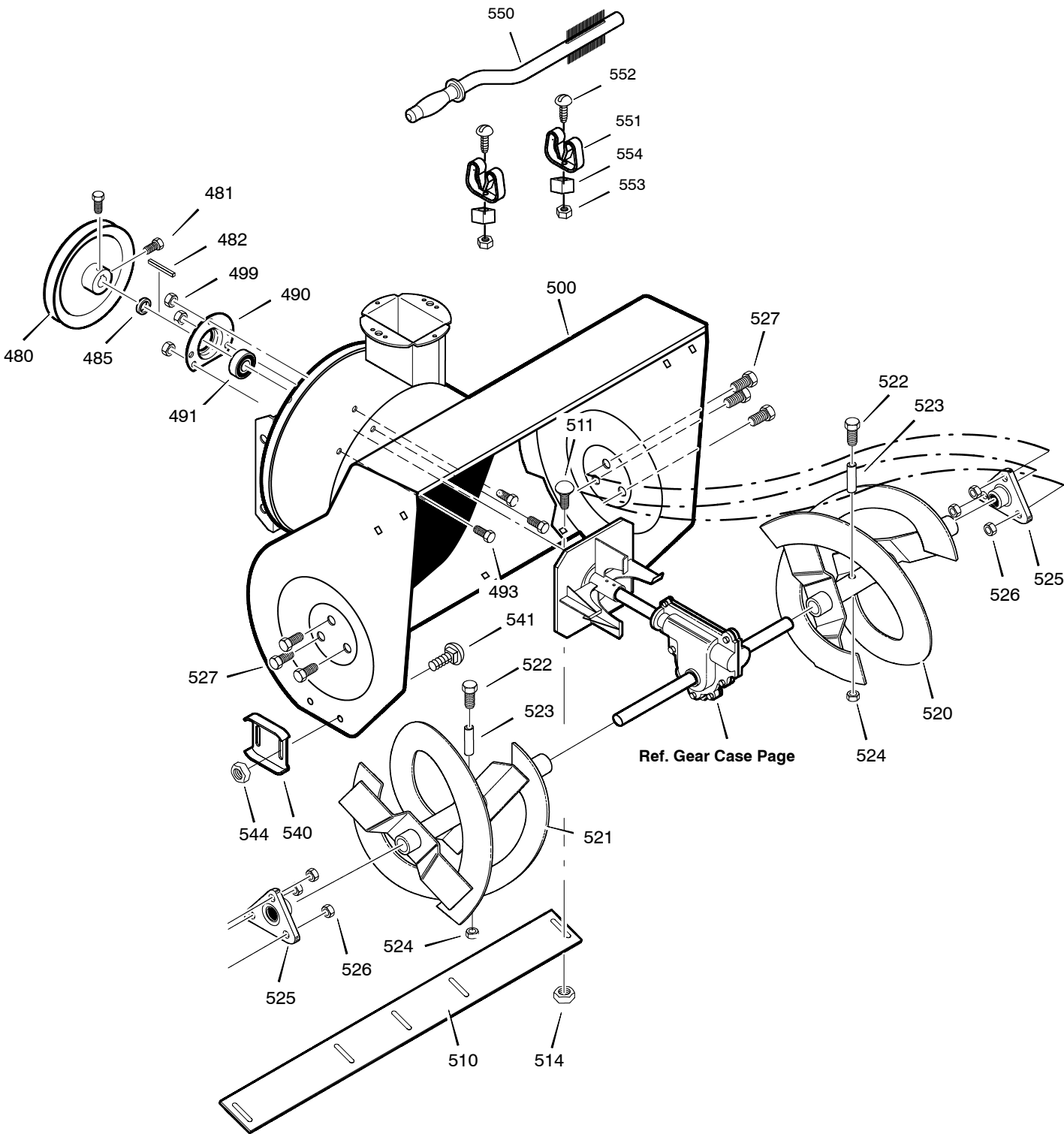
*(NOT ILLUSTRATED)



Key No.	Part No.	Description
90	1501055E701	COVER, BOTTOM
91	310169	SCREW, 1/4-20X .63
103	1501111 YZ	IDLER ASSEMBLY, AUGER
105	711682	PIN, HAIR .38DIA X 1.64LG
106	761761	PIN, CLEVIS 3/16" DIA
107	165X160	SPRING, TENSION
108	761675 YZ	ASSY., SPRING ATTACH
110	585781	BOLT, 3/8-16X1.25 CARR.
111	711617	WASHER, FLAT
122	25x020	SCREW, TAP 5/16-18 X 0.50
123	25x021	SCREW, TAP 5/16-18 X 0.75
148	1502120	PULLEY, IDLER
149	590	NUT, JAM 3/8-16
160	1502169	COVER, BELT
162	26x306	SCREW, TAP
166	71067	WASHER, FLAT
168	1502041	SPACER, AUGER BRACKET



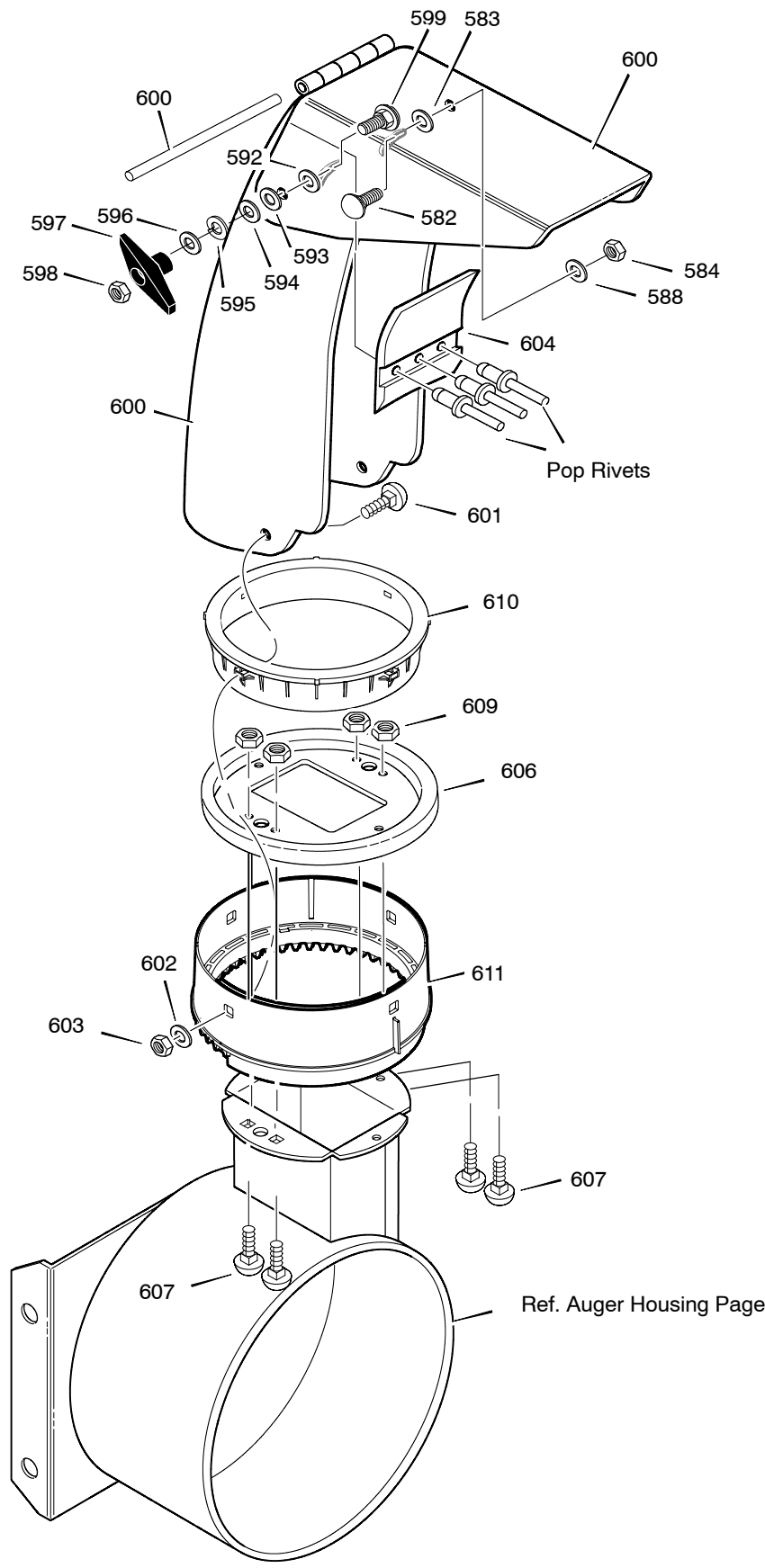
Key No.	Part No.	Description
200	1501092 YZ	LF AXLE, SWING PLATE YZ
201	579851	CHAIN, ROLLER #420x19.00
203	334163	BEARING AND RETAINER, ASSY
204	579858	WASHER
206	25x020	SCREW, TAP 5/16-18x0.5
207	1501236	ASSY, HEX SHAFT
208	579868	CHAIN, ROLLER #420x18.00 LG
210	337029	BEARING, TRUNION CLUTCH R
212	1501435	WHEEL, FRICTION DISC
213	001x38	BOLT
215	303008	NUT, KEPS HEX 1/4-20
217	579859	RING, RETEXT
218	579858	WASHER
220	334163	BEARING AND RETAINER, ASSY
221	25x020	SCREW, TAP 5/16-18 x .5
223	1501115	FRICTION PULLY
225	1501057 YZ	LF PLATE, SWINGING YZ
226	1501158	SPACER, FRICTION PULLEY
227	15x114	NUT, FLANGE LOCK 3/8-24
229	11x30	RETAINER, RING
230	1502105 YZ	LF ASSY, SPRING LINK YZ
232	11x30	RETAINER, RING
234	165x112	SPRING, EXTENSION
236	1501237	WLD, INTERMED SPROCKET 33T/7
238	71074	WASHER, FLAT



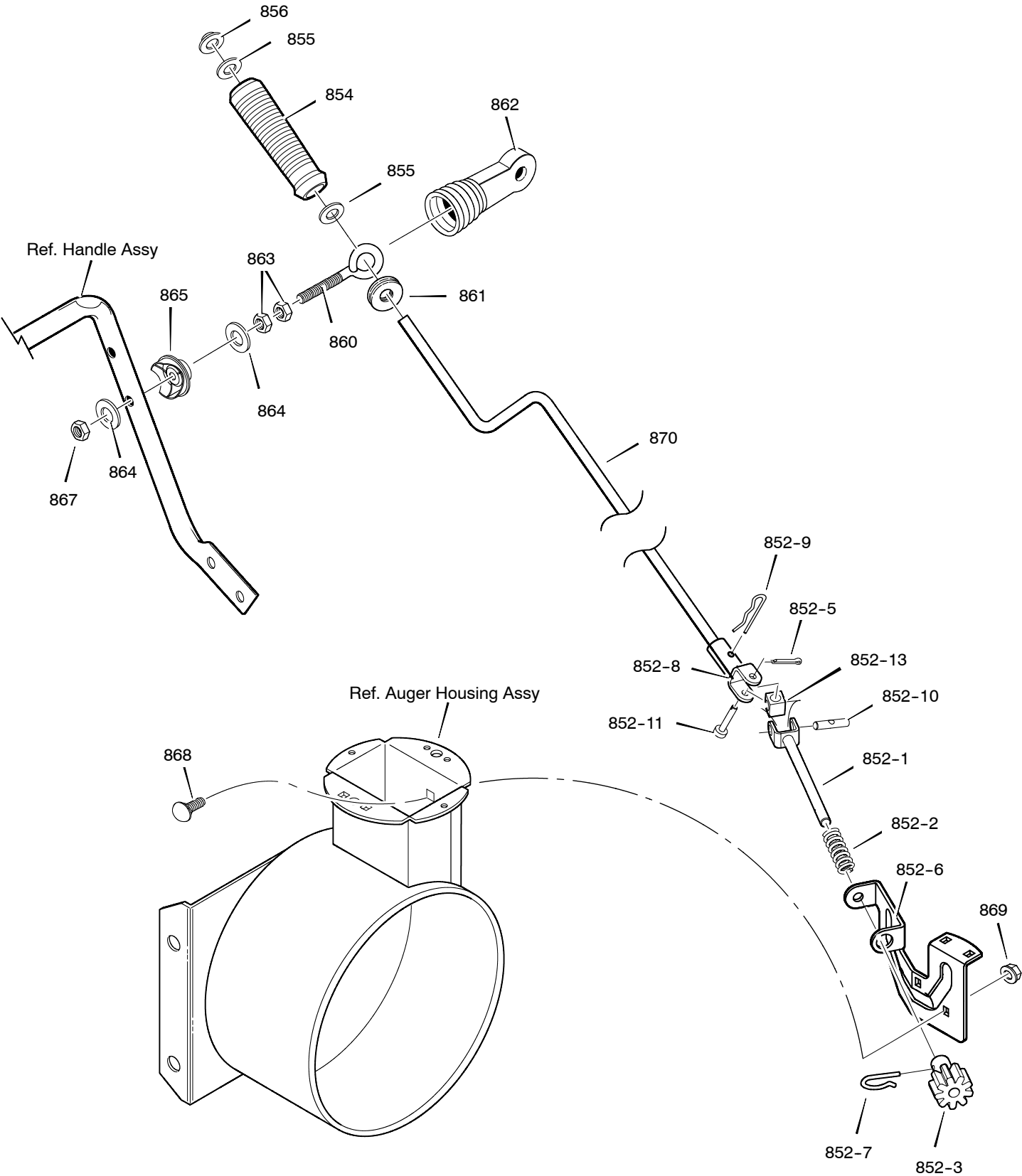
MODEL 624555x61A

REPAIR PARTS AUGER HOUSING

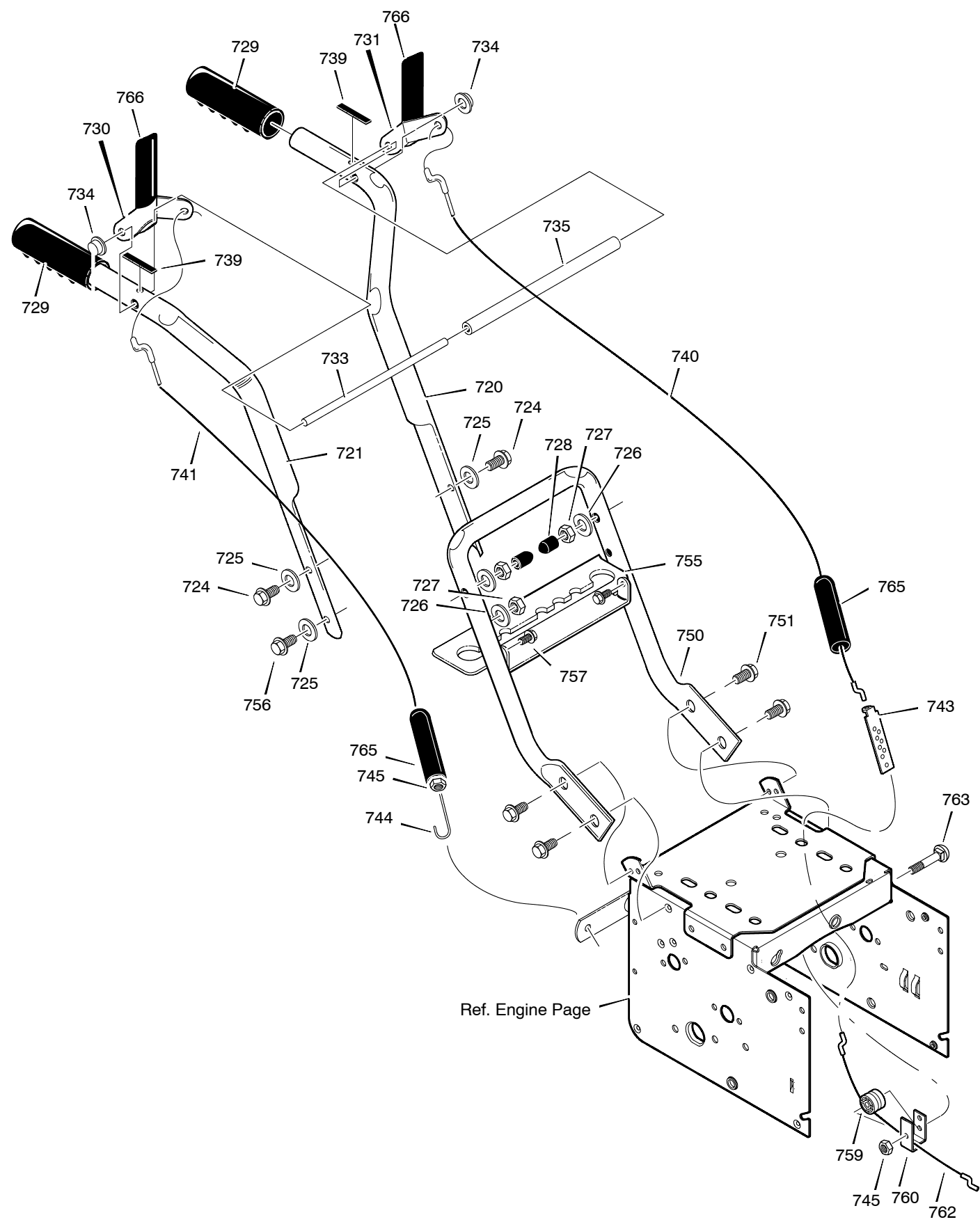
Key No.	Part No.	Description
480	762146	PULLEY, 4L 6.12X .67
481	577400	SCREW, 5/16-18X.63
482	2001022	KEY, SQUARE 3/16 X 3/4
485	1501158	SPACER, FRICTION PULLEY
490	582957 YZ	RETAINER, BALL BRNG
491	1501389	BEARING, BALL
493	001X92	BOLT, HEX 5/16-18X .50
499	710026	NUT, 5/16-18 HEXWDFLLK
500	1501717E540	HOUSING, ASSY
510	581397E701	BLADE, SCRAPER
511	340714	BOLT, 1/4-20X.75
514	780285	NUT, 1/4-20
520	340518E701	AUGER, ASSY, LH
521	340523E701	AUGER, ASSY, RH
522	9524	SCREW, 1/4-20X1.75
523	3943	SPACER, SLEEVE
524	73826	NUT, 1/4-20
525	9517	BEARING, FLANGE
526	711862	NUT, 5/16-18
527	9357	SCREW, 5/16-18X .75
540	301380E701	SKID, HEIGHT ADJUST
541	340720	BOLT, 5/16-18 X .75
544	710026	NUT, 5/16-18
550	1501576	BRUSH, CLEANOUT
551	1501672	CLIP, RETAINER
552	06x115	SCREW
553	15x146	NUT
554	578063	BLOCK
- -	1501216	KIT, SHEAR BOLT



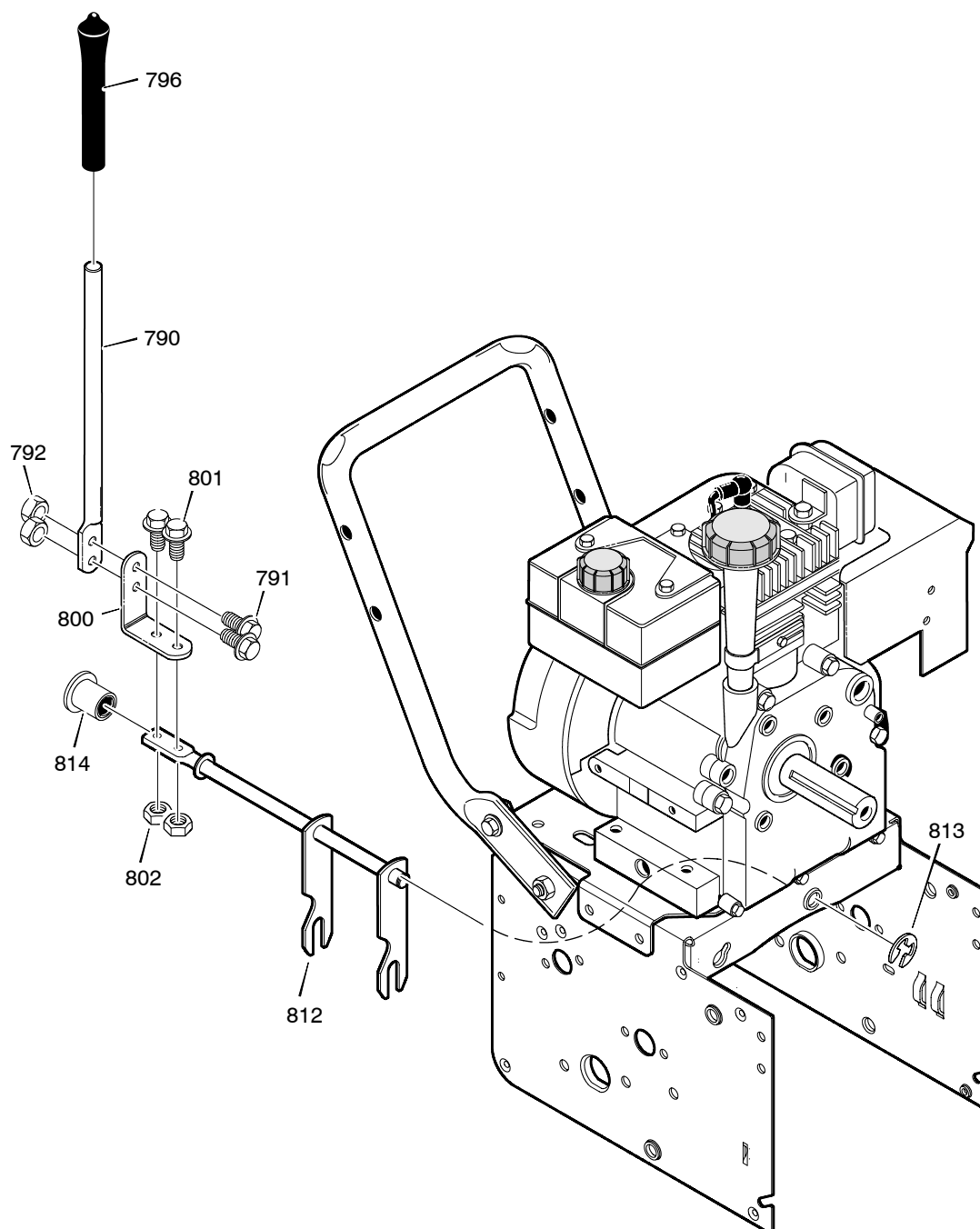
Key No.	Part No.	Description
582	340720	BOLT, CARRIAGE 5/16-18 X.75
583	12021	WASHER, PLASTIC
584	71038	NUT, 5/16-18 REGHEX NYLOCK
588	6711	WASHER, PLASTIC
592	12021	WASHER, PLASTIC
593	6711	WASHER, PLASTIC
594	71071	WASHER, FLAT
595	71060	WASHER, SPLIT
596	71071	WASHER, FLAT
597	57171	KNOB, T 3.00
598	15x144	NUT, 5/16-18 REGHEX
599	002x97	BOLT, 5/16-18X1.50
600	1502119E701	CHUTE ASSEMBLY AND GUARD
601	2x100	BOLT, 5/16-18 X1.00
602	71071	WASHER, FLAT
603	71038	NUT, 5/16-18 HEXNYL
604	760268	FLAP, CHUTE
606	1501932 YZ	CHUTE COLLAR
607	02x101	SCREW, 1/4-20 X 0.75
609	15x145	NUT, 1/4-20 HEX NYLOCK
610	337227	RETAINER RING INNER
611	1501282	RETAINER RING OUTER



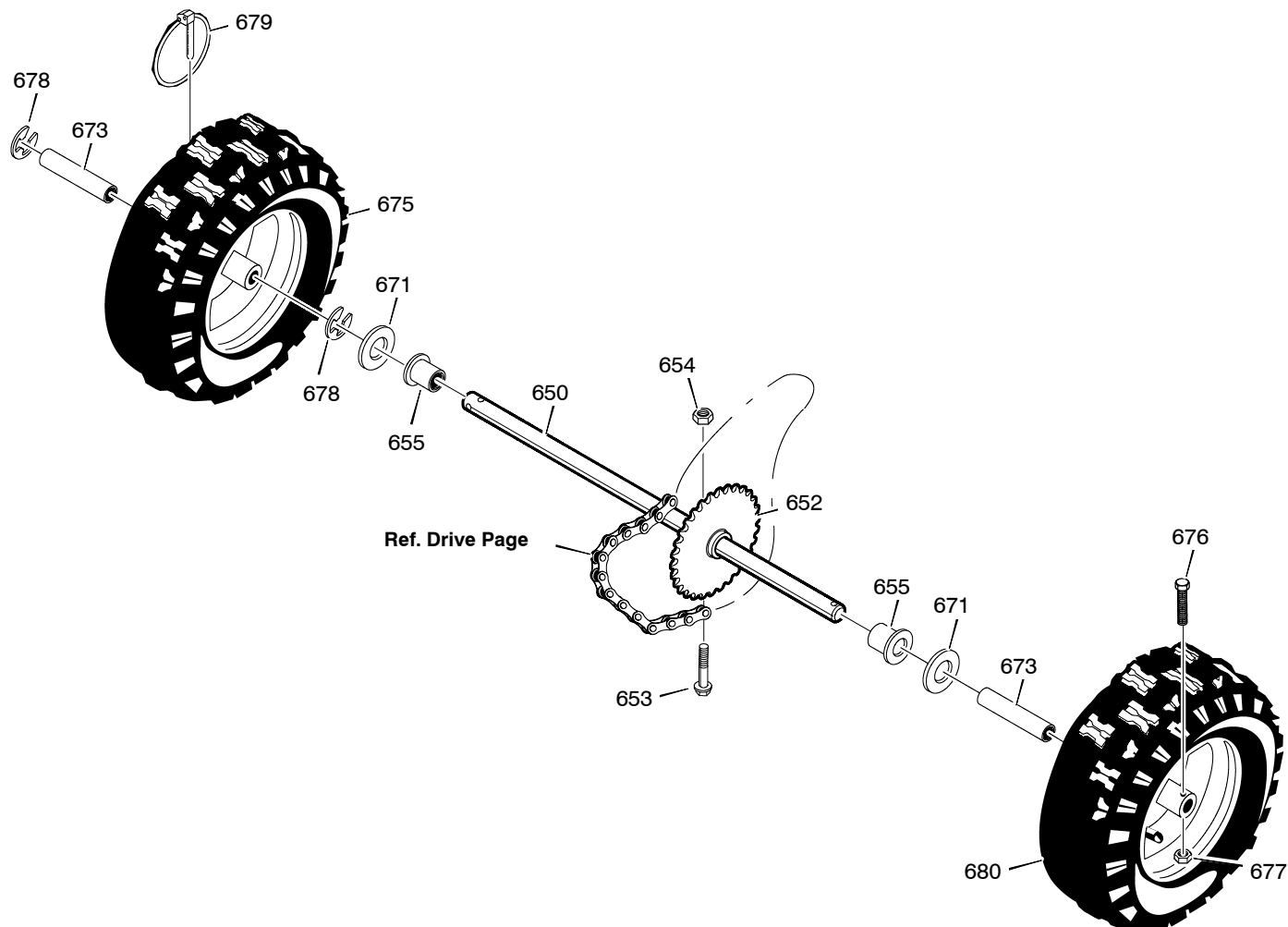
Key No.	Part No.	Description
852-1	1501533 YZ	ASSEMBLY, YOKE & ROD
852-2	164x37	SPRING
852-3	1501067	GEAR, CHUTE ROTATION 9T
852-4	17x170	WASHER
852-5	579493	PIN, COTTER
852-6	1501306E701	BRACKET, CHUTE GEAR
852-7	1501293	PIN, HAIR
852-8	1501075 YZ	ASSEMBLY, YOKE ADAPTER YZ
852-9	711682	PIN, HAIR
852-10	578060	PIN, UNIVERSAL JOINT
852-11	578309	PIN, CLEVIS
852-13	578063	HOUSING, UNIVERSAL
854	307399	KNOB, SLEEVE
855	309312	FLATWASHER
856	73664	NUT, PUSH ON 3/8"
860	581456	EYE BOLT 3/8-16X6.50
861	148	GROMMET, EYE BOLT
862	1501457	BOOT, EYE BOLT
863	71045	NUT, 3/8-16 HEXJAM
864	71072	FLATWASHER .406X.81X.066
865	309344	ADAPTER, BOOT
867	71046	NUT, 3/8-16 HEXNYL
868	002x98	BOLT, CARRIAGE 1/4-20 X 1.00
869	15x145	NUT, 1/4-20
870	1501074 YZ	CRANK, ASSY CHUTE



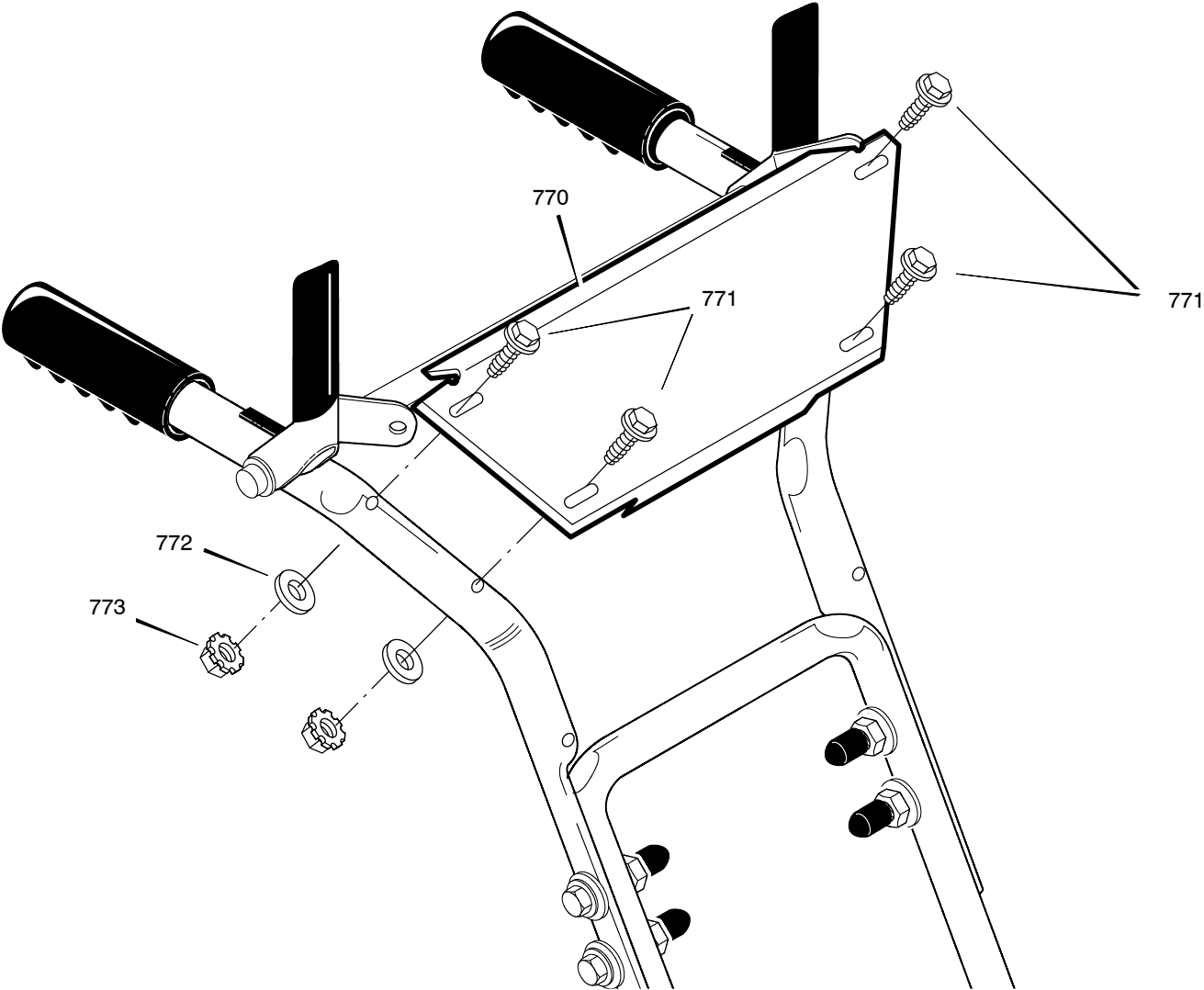
Key No.	Part No.	Description
720	1501205E701	HANDLE, UPPER LH
721	1501206E701	HANDLE, UPPER RH
724	11234	SCREW, 5/16-18X2.75
725	71071	WASHER, FLAT
726	71060	WASHER, SPTLK .31X.58X.08
727	15X144	NUT, 5/16-18 REGHEX
728	11261	STOP, RED PLASTIC
729	337399	GRIP-HANDLE FINGER
730	337816E701	LEVER, ASSY CLUTCH DRIVE RH
731	337815E701	LEVER, ASSY CLUTCH DRIVE LH
733	337381	ROD, PIVOT CLUTCH
734	761105	NUT, PUSH ON CAP
735	337373	SPACER-HANDLE
739	4049	BUMPER, RECTANGLE
740	1501123	CABLE, CLUTCH 28.44L
741	761872	CABLE, AUGER CLUTCH
743	313441	BRACKET, CABLE ADJUSTER
744	1673	SPRING, AUGER CLUTCH
745	15x145	NUT, 1/4-20
750	339541E701	HANDLE, LOWER
751	25x021	SCREW
755	337407E701	BRKT, GEAR SELECTOR
756	6751	SCREW, 5/16-18X2.00
757	310169	SCREW, 1/4-20 X 0.63
759	579860	SPOOL-CABLE, AUGER CLUTCH
760	1501059 YZ	BRACKET, CABLE SPOOL YZ
762	1501122	CABLE, LOWER DRIVE 12"
763	001798	BOLT, HEX 1/4-20 X 1.50 YZ
765	308146	BOOT, CLUTCH SPRING
766	337380	GRIP



Key No.	Part No.	Description
790	762299E701	ROD, SHIFT
791	302628	SCREW, 1/4-20X.75
792	73826	NUT, 1/4-20
796	331624	KNOB, SLIP
800	760564	LEVER, SPRING
801	302628	SCREW, 1/4-20X.75
802	73826	NUT, 1/4-20
812	1501085 YZ	ROD ASSY., SPEED SELECT
813	11x30	RETAINER, RING
814	579944	BEARING, FLANGED



Key No.	Part No.	Description
650	1501562	SHAFT, AXLE
652	1501089	SPRKT & HUB
653	01x193	SCREW, 1/4-20 x 1.75
654	15x145	NUT, 1/4-20 HEX NYLOCK
655	1501114	BEARING, AXLE
671	017x83	FLATWASHER
673	1501139	BUSHING, WHEEL
675	1501828	TIRE & RIM, RIGHT
676	577015	SCREW, 1/4-20X1.75 HH
677	15X145	NUT, 1/4-20 HEX NYLOCK
678	239	RING, RET
679	73842	PIN, KLIK .25 X 1.38 DIA
680	1501829	TIRE & RIM, LEFT



Key No.	Part No.	Description
770	762329E540	PANEL
771	001798	SCREW
772	71067	WASHER
773	15x145	NUT

D EG-Konformitätserklärung
entsprechend der Richtlinie 98/37/EG
entsprechend der Richtlinie 89/336/EEG
entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG
entsprechend der Richtlinie 2002/88/EG

S EU-konformitetsintyg
överensstämmande med direktiv 98/37/EG
överensstämmande med direktiv 89/336/EEG
överensstämmande med direktiv 2000/14/EG
överensstämmande med direktiv 2002/88/EG

GB EC Certificate of Conformity
conforming to Directive 98/37/EC
conforming to Directive 89/336/EEC
conforming to Directive 2000/14/EC
conforming to Directive 2002/88/EC

N EU-konformitetserklæring
overholder direktiv 98/37/EF
overholder direktiv 89/336/EØS
overholder direktiv 2000/14/EF
overholder direktiv 2002/88/EF

F Déclaration de conformité pour la CEE
conforme à la directive 98/37/CE
conforme à la directive 89/336/CEE
conforme à la directive 2000/14/CE
conforme à la directive 2002/88/CE

DK EU-overensstemmelseserklæring
overholder direktiv 98/37/EF
overholder direktiv 89/336/EØF
overholder direktiv 2000/14/EF
overholder direktiv 2002/88/EF

I Certificato di conformita' comunitario
conforme alla Direttiva 98/37/CE
conforme alla Direttiva 89/336/CEE
conforme alla Direttiva 2000/14/CE
conforme alla Direttiva 2002/88/CE

SF EY:n vaatimustenmukaisuustodistus
naudattaa direktiiviä 98/37/EY
naudattaa direktiiviä 89/336/ETY
naudattaa direktiiviä 2000/14/EY
naudattaa direktiiviä 2002/88/EY

E Declaración de Conformidad
según la directiva 98/37/CE
según la directiva 89/336/CEE
según la directiva 2000/14/CE
según la directiva 2002/88/CE

PL Świadectwo zgodności EC
zgodność z Dyrektywą 98/37/EC
zgodność z Dyrektywą 89/336/EEC
zgodność z Dyrektywą 2000/14/EC
zgodność z Dyrektywą 2002/88/EC

NL EG-Conformiteitsverklaring
overeen komstig de Richtlijn 98/37/EG
overeen komstig de Richtlijn 89/336/EEG
overeen komstig de Richtlijn 2000/14/EG
overeen komstig de Richtlijn 2002/88/EG

LT EB atitikties sertifikatas
atitinka Direktyvą 98/37/EB
atitinka Direktyvą 89/336/EEB
atitinka Direktyvą 2000/14/EB
atitinka Direktyvą 2002/88/EB

P Declaração de conformidade
conforme com a Diretiva 98/37/CE
conforme com a Diretiva 89/336/CEE
conforme com a Diretiva 2000/14/CE
conforme com a Diretiva 2002/88/CE

HU EK Megfelelőségi bizonylat
a 98/37/EK direktíva szerint
a 89/336/EK direktíva szerint
a 2000/14/EK direktíva szerint
a 2002/88/EK direktíva szerint

Wir / We / Nous / Noi / Nosotros / Wij / Nós / Vi / Vi / Vi / Me / My / Mes
/ Mi

MURRAY, INC.
219 FRANKLIN ROAD, BRENTWOOD, TN USA 37027

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
declare in sole responsibility, that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto
declaramos bajo responsabilidad propia que el producto
verklaren enig in verantwoording, dat het produkt
declaramos com responsabilidade própria que o produto
intygar med ensamansvar att nedanstående produkt
erklærer som eneansvarlig at produktet
erklærer som eneansvarlig, at produktet
ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote
oświadczamy niniejszym na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt
savo atsakomybe pareiškiamo, kad gaminys,
felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a következő termék:

624555x61A

(Fabrikat, Typ) (Make, model) (Marque, modèle) (Marca, tipo)
(Marca, modelo) (Fabricant, type) (Marca, modelo) (Fabrikat, typ)
(Fabrikat, type) (Mærke, type) (Merkki, malli) (Marka, model)
(Markê, modelis) (Márka, modell)

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Anforderungen der Richtlinie 98/37/EG, der Richtlinie 2000/14/EG, Richtlinie 2002/88/EG und der Richtlinie 89/336/EEG und aktuellen Ergänzungen entspricht
to which this certificate applies, conforms to the requirements of Directive 98/37/EC, Directive 2000/14/EC, 2002/88/EC and Directive 89/336/EEC and current amendments
faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions stipulées dans la Directive 98/37/CE, la directive 2000/14/CE, la directive 2002/88/CE et la directive 89/336/CEE et ses modifications courantes
cui la presente dichiarazione si riferisce, è conforme ai requisiti de Direttiva 98/37/CE, della Direttiva 2000/14/CE, della Direttiva 2002/88/CE e della Direttiva 89/336/CEE e correnti emendamenti
al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias de la directiva 98/37/CE, de la directiva 2000/14/CE, de la directiva 2002/88/CE y de la directiva 89/336/CEE y enmiendas vigentes
waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenkomt met de eisen van de richtlijn 98/37/EG, de richtlijn 2000/14/EG, de richtlijn 2002/88/EG en de richtlijn 89/336/EEG en huidige wijzigingen
ao que se refere esta declaração corresponde às exigências da Directiva 98/37/CE, Directiva 2000/14/CE, Directiva 2002/88/CE e Directiva 89/336/CEE e actuais alterações
för vilket detta intyg gäller, uppfyller kraven enligt direktiv 98/37/EG, direktiv 2000/14/EG, direktiv 2002/88/EG och direktiv 89/336/EEG samt allmänna tillägg
som denne erklæring vedrører, oppfyller krav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF, direktiv 2002/88/EF og direktiv 89/336/EØS og aktuelle vedlegg
som denne erklæring vedrører, overholder krav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF, direktiv 2002/88/EF og direktiv 89/336/EØF og ændringer
johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa direktiivissä 98/37/EY, direktiivissä 2000/14/EY, direktiivissä 2002/88/EY, direktiivissä 89/336/ETY ja nykyisissä muutoksissa mainittuja vaatimuksia
którego dotyczy niniejsze świadectwo, jest zgodny z wymaganiami Dyrektywy 98/37/EC, Dyrektywy 2000/14/EC, Dyrektywy 2002/88/EC i Dyrektywy 89/336/EEC wraz z aktualnymi poprawkami
kuriam išduotas šis sertifikatas, atitinka Direktyvos 98/37/EB, Direktyvos 2000/14/EB, Direktyvos 2002/88/EB ir Direktyvos 89/336/EEB ir jų dabartinių pakeitimų reikalavimus
amelyre a jelen bizonylat vonatkozik, megfelel a 98/37/EK, a 2000/14/EK, a 2002/88/EK és a 89/336/EK direktíváknak, valamint az aktuális módosításoknak.

Zursachgerechten Umsetzung der EG-Richtlinien wurde(n) folgende Norm(en) und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

To effect correct application of the EEC Directives, the following standards and/or technical specifications were consulted: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Pour mettre en pratique les Directives de la CEE, il a été tenu compte de la/des norme(s) et/ou de la/des spécification(s) technique(s) suivante(s): ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Per un'opportuno riscontro della normativa CEE, è (sono) stata(e) consultata(e) la(e) seguente(i) norma(e) e/o specifica(che) tecnica(che): ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Con el fin de realizar de forma adecuada las exigencias en las normativas de la CEE (fué(ron) consultada(s) la(s) siguiente(s) normativa(s) y especificación(es) técnica(s): ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Om de EG-richtlijnen in juiste vorm om te zetten, is/zijn van volgende norm(en) en/of technische specificatie(s) gebruik gemaakt: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Com o fim de realizar de forma apropriada as exigências nas normas da C.E.E. consultou-se a(s) seguinte(s) norma(s) e/ou especificação(ões) técnica(s): ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Följande norm(er) och/eller teknisk(a) specifikation(er) har legat till grund för ett fackmässigt införande av de i EU-normerna: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Følgende normer og/eller tekniske spesifikasjoner er lagt til grunn for gjennomførelse av EU-retningslinjenes: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Til gennemførelse af de EF-direktivet er følgende standard(er) og/eller tekniske specifikation(er) anvendt: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

ETY-direktiivien oikean soveltamisen varmistamiseksi on käytetty seuraavia standardeja ja/tai teknisiä erittelyjä: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Celem zapewnienia prawidłowego zastosowania Dyrektyw EEC, skonsultowano następujące normy i/lub specyfikacje techniczne: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Kad EEB direktivos būtų tinkamai taikomos, atsižvelgta į tokius standartus ir (arba) technines specifikacijas: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Az EEC direktívák megfelelő alkalmazása érdekében az alábbi szabványokat és/vagy műszaki specifikációkat vettük figyelembe: ISO 8437; 1994, BS EN 1033:1996, EN ISO 3744;1995, EN ISO 11201; 1996

Bauart	SCHNEEFRÄSE
Category	SNOW THROWER
Categorie	CHASSE-NEIGE
Categoria	SPAZZANEVE
Categoría	QUITANIEVES
Categorie	SNEEUWRUIMER
Categoria	CANHÃO DE NEVE
Kategori	SNÖSLUNGA
Kategori	SNØFRESER
Kategori	SNEBLÆSER
Kategoria	LUMILINKO
Kategoria	ODŚNIEŻARKA
Kategorija	SNIEGO VALYMO MAŠINA
Kategória	HÓMARÓ

Fabrikmarke / Make / Marque / Marca / Marca / Merk / Marca /Fabriksmärke / Merke /
Märke / Merkki / Marka / Marké / Márka

MURRAY

Typ / Type / Type / Tipo / Tipo / Model / Tipo / Typ / Type / Type / Tyyppi / Typ / Tipas /
Tipus

5,5 HP / 24

Erklärter Schalleistungspegel	
Declared sound power level	
Niveau de puissance acoustique déclaré	
Livello di potenza acustica dichiarato	
Nível declarado de potencia acústica	104 dB (A)
Erkend geluidsvermogensniveau	
Nível de ruído motriz declarado	
Angiven ljudnivå	
Deklarert lydnivå	
Deklareret lydniveau	
Ilmoitettu äänen tehotaso	
Deklarowany poziom natężenia dźwięku	
<i>Deklaruotas garso galios lygis</i>	
Deklarált hangteljesítmény-szint	

Gemessener Schalleistungspegel	
Measured sound power level	
Niveau de puissance acoustique mesuré	
Livello di potenza acustica misurato	
Nível medido de potencia acústica	99 dB (A)
Gemeten niveau van geluidssterkte	
Nível de potencia acústica medido	
Uppmätt ljudstyrksnivå	
Mått lydnivå	
Mått lydniveau	
Mitattu äänentehotaso	
Pomierzony poziom natężenia dźwięku	
<i>Išmatuotas garso galios lygis</i>	
hangteljesítmény-szint	

Art des Räumwerks	ROTIERENDE SCHNEESCHRAUBE
Type of snow removal device	ROTATING AUGER
Genre du dispositif de déneigement	FRAISE ROTATIVE
Tipo di dispositivo di rimozione della neve	TRIVELLA RUOTANTE
Tipo de dispositivo de remoción de nieve	CUCHILLA GIRATORIA
Type sneeuwverwijderingsapparaat	ROTTEREND BOORBLAD
Tipo de dispositivo de remoção de neve	PARAFUSO ROTATIVO
Typ av snöavlägsningsanordning	ROTTERANDE SKRUV
Type freserredskap	ROTTERANDE SKRUE
Type snefjernelsesanordning	ROTTERANDE SKRUE
Lumenpoistovälineen tyypit	PYÖRIVÄ SYÖTTÖKIERUKKA
Typ urządzenia odśnieżającego	OBROTOWA ŚRUBA ODŚNIEŻAJĄCA
Sniego valymo įrenginio tipas	BESISUKANTIS SRAIGTAS
A hóeltávolító eszköz típusa	FORGÓ CSIGA

Schnittbreite / Width of cut / Largeur de coupe / Ampiezza di taglio / Ancho de corte / Snijbreedte / Extensão do corte / Skärbredd / Snittbredde / Skærebredde / Leikkuujäljen leveys / Szerokość robocza / <i>Prorėžos plotis</i> / Marásszélesség	61 cm
--	-------

Name und Adresse der in der Europäischen Gemeinschaft etablierten benannten Stelle für Richtlinie 2000/14/EG; Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang V

Name and address of the notified body established in the European Community for Directive 2000/14/EC; Conformity assessment procedure according to Annex V

Nom et adresse de l'organisme notifié établi dans la Communauté européenne pour la directive 2000/14/CE; procédure d'évaluation de la conformité according to Annex V.

Nome e indirizzo dell'organismo notificato stabilito nella Comunità Europea per Direttiva 2000/14/CE; procedura di valutazione della conformità secondo Allegato V:

SNCH
11, Route de Luxembourg
L - 5230 Sandweiler

Nombre y dirección del organismo notificado establecido en la Comunidad Europea para la Directiva 2000/14/CE; procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo al Anexo V:

Naam en adres van de aangemelde instantie gevestigd in de Europese Gemeenschap voor richtlijn 2000/14/EG; conformiteitsbeoordelingsprocedure volgens bijlage V:

Nome e morada do organismo notificado na Comunidade Europeia para Directiva 2000/14/CE; procedimento de avaliação da conformidade de acordo com Anexo V:

Namn och adress på godkännande organ inom EU för föreskrift 2000/14/EG; förfarande för bedömning av överensstämmelse i enlighet med bilaga V:

Navn og adresse til godkjennende organ innen EU for direktivet 2000/14/EF; konfirmitetsvurderingsprosedyre i henhold til annek V:

Navn og adresse på det bemyndigede organ, som er etableret i De Europæiske Fællesskaber for direktiv 2000/14/EF; procedure for overensstemmelsesvurdering iflg. annex V:

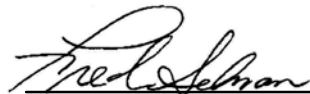
Euroopan yhteisön alueella olevan ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite direktiivin 2000/14/EY mukaisesti; vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely Liitteen V mukaisesti:

Nazwa i adres powiadomionego organu powołanego na terenie Wspólnoty Europejskiej zgodnie z Dyrektywą 2000/14/EC; procedura oceny zgodności zgodnie z Anekssem V

Notifikuotos įstaigos, įsteigtos Europos bendrijoje pagal Direktyvą 2000/14/EB, pavadinimas ir adresas; Atitikties vertinimo tvarka pagal V priedą

A 2000/14/EK direktíva V. függeléké szerinti értékelési eljárás európai közösségbeli bejelentési hatóság neve és címe:

Brentwood, TN USA 2004.08.05
YYYY MM DD

 Director, International Sales

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Place and date of issue)

(Lieu et date)

(Luogo e data del rilascio)

(Lugar y fecha de expedición)

(Plaats en datum van de verklaring)

(Lugar e data de emissão)

(Utfärdat ort/datum)

(Sted og datum)

(Sted og dato)

(Ilmoitus annettu paikka ja päiväs)

(Miejsce i data wydania)

(Išdavimo vieta ir data)

(Kiadás helye és kelte)

(Name, Funktion und Unterschrift des Befugten)

(Name and job function of authorized person)

(Nom, fonction et signature de la personne autorisée)

(Nome, qualifica e firma dell'incaricato)

(Nombre, función y firma del encargado)

(Naam, functie en handtekening van bevoegd persoon)

(Nome, cargo e assinatura do responsável)

(Namn, befattning och underskrift av behörig medarbetare)

(Bemyndigtes navn, funksjon og underskrift)

(Bemyndigedes navn, funktion og underskrift)

(Valtuutetun henkilön nimi ja tehtävä)

(Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionej osoby)

(Įgaliojoto asmens vardas, pavardė ir pareigos)

(A felhatalmazott személy neve és beosztása)